

張元濟日記

上册















# 张元济日记

公元 1912—1926 年

上 册





# 张元济日记

(全两册)

---

商务印书馆出版

(北京王府井大街36号)

北京第二新华印刷厂印刷

统一书号: 10017·12

---

1981年9月第1版

开本 850×1168 1/32

1981年9月北京第1次印刷

字数 735 千

印张 27 1/2 插页 5



张元济先生



月五廿二日		期星	
初見		の	
		發信	收信
記 雜	關 於 編 譯 事 件		
	注易雲陽美之於孫者如伊而傷本 中於石遂冰節之與結傳 此則在注者實而防諸譯中什 並詢報報之數時度之區應特未		
	關 於 職 員 事 件		
	吳安雲步庭瑤月 暮二十初月於時已 五則全說過九机 日者故以抄送		

本 日 已 抄

和 信 部 編 譯 部

日記册

商務印書館總務處

局分館分	人用	總公司事 傳晚七時 趙君君碼珍和珍	十二月二日 曆十一月廿七日	星期	發信 收信
業同	政財	於發行事 關			

日記最后一本最后一页 (1923 年 12 月 2 日) 右半页



記 雜	件 事 造 製 於 關	件 事 譯 編 於 關	
<p>佐餘願付債而之者一之件客二元          多錢客客九九〇中</p>			
	書 西	件 事 刷 印 於 關	
欄 應	件 事	貨 進 於 關	
		具 文 器 價	器 機 張 紙

日记最后一本最后一页左半页



## 出版说明

本书是张元济(菊生)先生 1912 年至 1926 年的馆事日记。当时张先生任商务印书馆编译所所长(至 1918 年 9 月止)和经理(至 1924 年止)。

张先生自戊戌政变后被清廷革职,离开北京到上海,担任南洋公学译书院长,后任南洋公学总理。从 1901 年起就参与商务印书馆的出版活动;1903 年加入商务,担任编译所所长。1924 年辞经理职后,任监理;1926 年 8 月当选为董事长,直至 1959 年 8 月在上海逝世。他是商务印书馆创业的元老,也是在近代维新运动和文化史上有影响的人物。

张先生逝世后,陈敬第(叔通)先生建议整理日记。因“文化大革命”整理工作中断。为保存有关我馆文献,现在把日记整理完毕,征得张先生家属同意,全文印行,以纪念建馆八十五周年。

日记起 1912 年,迄 1926 年,共三十五本,每本六十页。第一本每面记一天,第二本起每张一天;后期各册多有空页。日记原件用表格式,按栏填写。

张先生日记本为处理馆务所记,是备忘性质,随手写记,下笔匆忙,自有疏误之处。为保持原貌,我们一律照样过录,没有增删改动,只为全书加了简单句点。日记都是蝇头细字,字多草体,虽经仔细辨认,难免还有一些过录错误。

本书由陆廷珏、汪家熔、金云峰、朱蔚伯同志校点。

商务印书馆编辑部

一九八一年九月



## 上册目次

第 一 本	1912年 5 月22日—1913年 7 月21日……………	1
第 二 本	1916年 2 月23日—1916年 4 月15日……………	17
第 三 本	1916年 4 月17日—1916年 7 月 5 日……………	46
第 四 本	1916年 7 月 6 日—1916年 9 月13日……………	86
第 五 本	1916年 9 月14日—1916年12月28日……………	124
第 六 本	1916年12月29日—1917年 3 月12日……………	149
第 七 本	1917年 3 月13日—1917年 5 月21日……………	184
第 八 本	1917年 5 月28日—1917年 8 月 4 日……………	226
第 九 本	1917年 8 月 6 日—1917年10月26日……………	261
第 十 本	1917年10月27日—1918年 1 月 5 日……………	298
第 十 一 本	1918年 1 月 7 日—1918年 3 月20日……………	335
第 十 二 本	1918年 3 月21日—1918年 6 月16日……………	382
第 十 三 本	1918年 6 月17日—1918年 8 月19日……………	406



# 第 一 本

一九一二年五月二十二日至一九一三年七月二十一日

• 一九一二年 •

**五月廿二日 四月初七 星期四**

**编译** 请步云编英文教授书、系伊所条陈。即如所议、试办字典暂停。

托闰全请李质斋改订翻译金针、并询报酬之数。时质斋过沪、将入京。

**职员** 吴步云要求增月薪二十两。到馆时已与闰全说过。允于暑假后加送。

**五月廿五日 四月初九 星期六**

**编译** 送伍昭宸英日成语辞林四种、请其察看。

昭宸来谈、言日本翻邝其照一种、但亦有不合用者、亦有宜补者。又言、成语与故事是否须兼备、若故事求备、则卷帙甚繁、挂一漏万、必不满人意。余谓专取成语何如。昭宸又言、有故事而不专属于故事者、亦可采取、邝书亦有此例。渠允回寓看过再商。

**五月廿八日 四月十二 星期二 收信** 孙伯恒来信。**发信** 孙伯恒信、蒋竹庄快信。

**职员** 樊少泉允来。

**五月廿九日 四月十三 星期三**

**职员** 补习生张瑛、周盛福要求调发行所。复函仍留本所、留稿在同人事件函内。

亚泉为杜山初、许善斋。二人自阳历七月起多担任杂志编辑事、伊自己抽出时间编理科教科书、故请加杜、许二人薪水每月十元。七月十二日又来说、骆绍先办事颇勤、亦要求加十元。又言庄君

不甚得力、拟暂留试看。

**杂记** 唐山路矿学堂西教习某君、著有化学教科书、西文。由邝君介绍、索价五百元。退回不购。

伍秩庸、有议和本末一书、属本馆发行。索全稿阅过再定。

**六月一日 四月十六 星期六 发信** 孙伯恒信、昨日发去电、

三档钞费太昂、速停、函详。

**职员** 瞿世兄愿来学习。与颂谷兄商定、归出版部、月贴车资。

**杂记** 初笔算一、二、三、高女修身三、高理科二、三、四、高地理三、四、均速抽订。本日有清单交张廷翁速办。

高女修身一、二速印、高理科一已印、高地理一、二已印。

本日有信说、四川分馆寄书太迟、并涉及沈芝芳。信寄夏、高二人。

**六月三日 四月十八 星期一**

**编译** 五月十八日、奚伯翁陆续取去增补英华大辞典应用各书。

**杂记** 本日约印、夏、高、俞志贤诸人到编译所、议定新编教科廉价发售、照定价永远对折。

**六月五日 四月廿 星期三**

**编译** 昭宸编成语辞典。拟先问每日能编几钟、再定薪水。每日四钟、约送二百元。

奚伯翁增补大辞典、每礼拜五日、每日三钟、拟月送一百元。粹翁、梦翁商定。

**六月七日 四月廿二 星期五**

**编译** 致奚伯翁信、告知每月送薪一百元。渠告粹翁、每星期可抽十五点钟办辞典事。

**职员** 张叔良议编英文读本。合文法、读本为一。似可用。与邝君议、拟令半日办辞典、半日办读本事。又要求月增薪廿元、允自七月为始。昭宸回信、云现在医院教书、每日编书至少二钟、至多三钟。

查日本英和双解熟语大辞汇、五百廿面、每面平均计算约十个名



词。约删去一成。每日约译四十名词、约三个月可完。再以三个月办添补之事、约半年可毕。月送一百五十元。约计全书告成一千元。

**六月十一日 四月廿六 星期二**

**编译** 致昭宸信、每月送修一百五十元。约以六个月左右完毕、不必过求善备、总期迅速成书。

**六月十二日 四月廿七 星期三 发信** 孙伯恒信、附复中国教育会信。

**杂记** 常用洋装六开纸6号、7号、92号、157号、184号、243号、又四开251号、112号、178号、183号、现在均已用罄。以他种代。本日告懋翁、务须预先斟酌、免致印成后不合、无法补救。

英汉大辞林不必改动、约一千面、用活字先印二千。或做纸版、或做铜版、请鲍、张二人定夺。

**六月十四日 四月廿九 星期五**

**职员** 许志毅约定来所。

凌文之由亚泉介绍、亦招请到馆。并约能即来最好、月薪各六十元。

**杂记** 湖南教育司介绍教育用品制造工场长刘、号鼎元、来所参观。

**六月十五日 五月初一 星期六**

**编译** 将备编成语辞典稿纸并目录一册、送与昭宸。伊今晨来访、言六个月却难有把握、计算当无不可。余告以前所预算、每日译订四十名词之意。渠云、可以照办、自本日起。又云、如有事故应扣算。

**职员** 许篆翁本日起在家办事二钟。

**六月十八日 五月初四 星期二**

**职员** 王雷夏约到馆、薪水月五六十元。梦翁经手。

**六月廿一日 五月初七 星期五 发信** 孙伯恒、邵伯纲、傅沅叔。

六月廿六日 五月十二 星期三

**杂记** 有教会故事图一卷、向张廷桂兄借来。备教会用、国文、修身、图画之用。本日交许彻翁收存。图系三色版、甚长。

六月廿八日 五月十四 星期五 发信 蔡鹤廌。

**职员** 昨日蒋竹庄介绍谭廉逊、曾编地理历史详解。现在民立、月薪四十五元、不愿再就。月薪四十元当可来。即与梦、惺两公商定。去函请即定局。

七月初二日 五月十八 星期二 发信 伯恒信。副笈托划五百元、交竹庄。又托为天津、太原聘特派员一人、月薪由卅至五十。详章续寄。未留稿。

**职员** 竹庄函属、俸给未颁以前、请改给半薪。允照办。

伯俞赴临时教育会议。援从前谘议局、资政院议员例、送半薪。又伯俞编高小地理四册、拟酬百廿元。得回信、言只成一半、可从缓。

包朗生因蛀夏、请在外撰述、论字受酬、至秋凉时仍返馆。查、前撰小说、千字四元。此次未问欲得之数、亦未与声明。将当照前数千字四元送。

七月初三日 五月十九 星期三 发信 复储馨远君。

**杂记** 长尾论陈列图书之事、共五页。于今日送夏、高二君。

七月初六日 五月廿二 星期六

**编译** 王芸阁交新化学稿。

请樊少泉编高小理科第五、六册。

七月十六日 六月初三 星期二

**杂记** 北京寄来印刷器一包。交许彻翁转存、候邝君到馆时交去。

七月廿九日 六月十六 星期一

**杂记** 拟印元秘史估价。每石四叶。照相、落石一元半。印五百部、六角。如印一千、一元。钉印三角。全书共六百十页。共一百五十二石半、再加题跋、封面、至多十页、配成一百五十五石。需落石、照相、印装共三百七十二元。连史纸每杠十五刀、每刀

九十五张。每杠实得纸一千四百二十五张。一开八、需三十杠纸。

**天头** 又江苏教育总会送来江苏教育会两本。送与本馆印行。该会拟自购五百部、拟用五号字排、上下两层、廿五字十八行、瑞典纸洋装、纸面。据文德言、每页稿一元六角。

**八月初三日 六月廿一 星期六 发信** 庄百俞、快信。

**杂记** 致百俞信、言云南、贵州有妥善公所、批售教育杂志、无不格外通融。不独杂志、即其他书籍、苟于发行规则无所牵掣、亦无不欢迎也。如晤云、贵诸议员、可转告之。

**八月初十日 六月廿八 星期六**

**杂记** 检查订正各书一册交汪仲翁收。广东教育司检订商业教科书三册、农业四册。稿本交季臣收。

**八月十二日 六月三十 星期一**

**职员** 许善斋、骆绍先薪水、原拟每月加十元。嗣因与朱赤萌相校、原三十二、现加四元、恐有牵掣。只得一律。若以朱就许、骆、又恐牵动他人。此中实有为难也。

徐闰全、自阴历七月起、月增薪廿元。

赵毅臣、加六元。邝代请。

**杂记** 林重甫校过学部初小国文八册、又表两张附。本日交季臣收。

**八月廿日 七月初八 星期二**

**杂记** 明本资治通鉴纲目、廿一本、在精本内。本日提修。交沈厚翁手。

**八月廿一日 七月初九 星期三**

**职员** 告樊少泉、请问王静涵能否来沪、愿办何事、欲得若何报酬。此间大局如此、不能出厚薪也。

又荐董懋堂、现在京都高等师范、月修百金。从前在学部、月得百卅金。拟从缓。

**杂记** 又交涉丛刻四十部、连前一百卅部。廿二日又交来一百

六十部。七月初九日厚收。厚共收二百九十部。

廿一日带回十部、未列帐。

**八月廿四日 七月十二 星期六**

**编译** 购入朱树蒸英文成语辞典一部。四百五十元、又送书二十部。将来排印末样、请伊复阅。去信声明留稿。

**八月廿七日 七月十五 星期二**

**编译** 学校日记、四百七十八面。

国民日记、四百四十二面。

袖珍日记、八十四面。

**杂记** 教育部审定改正本、于本日交出版部张季臣收。手工教科书二册。订正初小最新国文教科十册。又简明国文教科八册。又简明国文教授二册。订正高小最新国文教科八册。高小女子国文教科四册。另初小、高小毛笔画各八册、又初小教授一册、前存汪仲谷先生处、本日取还。

**八月卅日 七月十八**

**杂记** 丁少安查新字典 洋六〇〇三  
华七四八〇 分馆 五二二七  
六九二五 共 一一二三〇  
一四四〇五 分馆数  
系符干臣所交。

**九月初四日 七月廿三 星期三**

**职员** 函告赵毅臣、同时并知张振声、王君武、帮同办理西文图书事。

**九月初六日 七月廿五 星期五 发信 夏穗卿。**

**职员** 告赤萌、如仲钧可来、拟月酬二十元。

**九月初九日 七月廿八 星期一**

**编译** 吴丹初来、告以拟请将已译之小说编为浅文、或白话。试撰若干再定局。报酬一层亦请酌示。伊云、请我处酌定。答以彼此谐议。

吴丹初于十一月廿二日晚来寓。言演译小说、不定约亦无妨。但如需停止、应先期知照。余问如何办法。渠云、如于将停止之时、最好于交末次演译之书时、即告以此书译完即行停止。否则

于译至一半时告知。余云此恐为难。俟将蛇女士译毕后再行商议。壬/11/23日菊生记。

**杂记** 收安庆分馆来调查旅行须知。交徐仲可君收。

**九月十日 七月廿九 星期二**

**杂记** 丁少安查、5656号止、共定出新字典、洋装六七〇五部、华装八二四二部。

符干臣查、本日止、分馆共定出洋装五六三〇部、华装七三四七部。与前数不符。红字系复查之数。

**九月十一日 八月初一 星期三**

**杂记** 津浦铁路头、二、三等货物运价表三张、华英里数表两纸、行车时刻并价目表一张、运盐专价表一张、共七张。本日交徐仲可君收。

**九月十八日 星期三**

**杂记** 梦翁交来、昨晚在发行所查得、总分馆共销<sup>华</sup>洋装新字典二六六六九部、两共二八九二三部。

北京分馆寄来指南材料十二张、装一封套。详目在封套上。本日交徐仲可君查收。

**九月二十日 八月初十 星期五**

**杂记** 北京分馆寄来指南材料、内商会众号一览表一册、又他种五张、装一封套。详目在封套上。本日交徐仲可君查收。

**九月廿一日 八月十一 星期六**

**职员** 许篆卿本日停上夜课。

**杂记** 借印褚临兰亭、酬书五十部。已告梦翁。或抽版税十分之一。

**九月廿三日 八月十三 星期一 发信** 孙伯恒、王亮畴、徐季隆、汪袞父、汤觉顿信。

**九月廿七日 八月十七**

**杂记** 代云南教育总会选印教育杂志插图4432、2854、3118、3591、3532、4859。

本日由京馆寄到北京指南材料共八种、装一封套。详目在套上。  
交徐仲可君查收。

**九月廿八日 八月十八 星期六 发信** 蔡鹤顾信、附幼渔公信、  
托高世兄转。

**杂记** 选举票估价、净本、用十一号新闻纸印、每万张七元半。

**十月初四日 八月廿四 星期五**

**编译** 托蔡松如、往悬杨补塘编国法学。可允。云、无书。惟报酬  
终不肯说。今日先请开单购书。

**十月十一日 九月一 星期五 发信** 复竹庄信。

**杂记** 京馆寄来津浦铁路头、二、三等货物运价表三张。本日交徐  
仲可君收。

**十月十四日 九月初五 星期一**

**杂记** 教授数学发问牌、用二百号纸、另做纸盒、每分合洋八分。  
计纸四分半、印三厘、切三厘、纸盒三分。张廷翁估来。

京馆寄来津浦里数表。由徐州至浦口、由津至济南、由济至徐  
州、共三张。又行车时刻价目表一张。本日交徐仲可先生收。

陈重民以革命蓝皮书译稿见赠。允出书送五十部。

**十月十六日 九月初七 星期三 发信** 梁卓如信、附汤觉顿。

**十月十八日 九月初九 星期五**

**杂记** 丁少安查、十月十七日止、新字典<sup>洋装</sup>、自九月初七后、见初

十日日记加<sup>一九〇〇部</sup>、总共<sup>洋装</sup>八六〇五部。

查分馆十月廿一日止、<sup>洋装</sup>八一七部。

**十月廿一日 九月十二 星期一**

**职员** 亚泉来言、凌文之称、有人邀任教习、月薪八十元、为家累  
计、不能不弃少就多。亚泉来问如何。且言、因去遽加薪水、殊  
不好看、或允俟明年加增、论其能力亦尚值得、云云。与梦翁商。  
允之。

**杂记** 邝先生来言、祁天锡为编植物学、需添购西文书籍。复以至  
多百两、少则五十两。

孟甘末利编英文文法、自请改抽版税十分之一、照定价。邝先生言、前允付编费五百元。

**十月廿二日 九月十三 星期二**

**职员** 包朗生在外编译、欲得千字四元。与梦翁商、拟如所欲、但以速为要。

**十一月十三日 十月初五 星期三**

**编译** 徐凤石开始编矿物学。

**十一月十四日 十月初六 星期四**

**杂记** 书牍已印归、陈二种。二十二行、三十一字、满页六八二字。前两种均六、七十页、各定价四角、未免太昂。每页平均六百字。

**十一月廿日 十月十二 星期三**

**编译** 请丁文江、在君、编动物学。全书计润四百元。住西门外斜桥公兴里卅号。

秦蕤编代数、几何、七百元。由景阳校阅、列名合编。景阳编三角四百元。又校阅凤石所编数学、及蕤之代数、几何、酬一百元。西门外大吉里廿一号。

本日长信、订定五个月成书。信稿在订撰册内。

**职员** 钱铭伯荐陈泽群、号少荪、充编译生。每月津贴四元、已令其来馆、试办二、三月。

**十二月五日 十月廿七 星期四**

**杂记** 王长信寄来名戳一个、交许彻斋收。

**十二月 日**

**编译** 袖珍英华成语辞典、可少改。商务书馆英华新字典包人修改、增减相抵、不可加多。

**职员** 十二月廿三日徐闰全来云、有湖州人邵家麟、叔嘉、亦约翰毕业生、现充荷领事翻译、汉文颇好、办事亦精细。拟将商务书馆英华新字典包与修改。每夕有三点钟可做、平均约四叶、约六个月余可完。再将校对、约须一个多月、合共八个月。约须洋五

百余元。其后邵君不愿办、改由吴步云介绍郁德基校勘、亦五百元。期约七、八月。拟请缩短。2/1/17。

**杂记** 英汉大辞林、大部暂停。袖珍英汉辞林、七号字、加快。重订袖珍华英字典、赶快。

**地角**(在“职员”栏下面) 旋送修改样张四页来、索增报酬为一千元。还七百五十元。有复吴步云信。2/1/24。

**十二月廿三日 八月十六 星期一**

**职员** 张子贞、周衡甫、李心莲、均二十四元、半年后得力再增加。仲谷原拟。复遵办。

徐凤石介绍杨仲达、可来(前已复月薪一百六十元、如满意、即请来馆。)。但须阳历二月方能来馆、凤石云。

**十二月廿六日 十一月十八 星期四**

**编译** 邝君约张士一编英文读本。按照新部令、包括拼法、读法、译解、翻译、会话在内。计五册、共五百元。六个月完功。

**十二月廿八日 十一月廿 星期六**

**编译** 粹公寄伯恒、托请虞和钦改订化学新教科书、或新撰化学教科书。只改十成之二。作为自编、不出名亦可。酌送一百元、或加五十元。又拟请谢慎冰、仍编宣讲书、月送五十元。信稿存要件筒内。

**十二月廿一日 十一月廿三日 星期二**

**职员** 陈蕴山荐孔姓修书人。允月给八元、饭食三元六角、自备膳宿。

## • 一九一三年 •

**一月十八日 十二月十二 星期六**

**编译** 李质斋在家无事、函询有无编译之事可办、有信致徐闰翁。第一为编英文商业文件举隅、约三个月竣事。第二为英文地理详亚略欧读本。第三为汉英大字典、以新字典为准、就哀尔士大字典



删繁增补。现与先商第一件、问需若干报酬、有若干页数。

编英文地理读本及汉英大字典、均拟从缓。复徐闰翁。因质斋有信属问也。2/2/25

**职员** 沈貽孙介绍陈孝周君来谈、名继善、浙嵊县人。

**一月廿日 十二月十四 星期一**

**杂记** 交张影翁校阅黄山谷书牋一册。

**一月廿一日 十二月十五 星期二**

**编译** 霍金丝无暇校李质斋所编中国历史、专备欧美人所阅者。

现改请 White Side、在苏州。由邝先生经手、说定校订费四百元、一切在内。

**一月廿五日 十二月十九 星期六**

**编译** 与郁少华订定、请修订英华新字典、连校对在内。渠约一年完功。去信请缩减时间、共七百五十元、分五期付。

先付一百五十元、

交 G 字付如前、

交 N 字付如前、

交 S 字付如前、

排校毕付清。

本日去信订定。信稿存。

**一月廿七日 十二月廿一 星期一**

**杂记** 善斋经手、津逮秘书还一百元、学津讨原还一百四十元。

**一月廿九日 十二月廿三 星期三**

**杂记** 宁寿鉴古十六册、两套。送还印刷所、交谢先生查收。用出

版部 元年十二月  
初四日起 回单簿送。

全书八百零三页、计二百零一石、印过 175 石、尚存廿七石未印。

谢燕翁查。

**一月卅日 十二月廿四 星期四**

**编译** 收吴丹初译稿侠女郎、学生捉鬼记、拊髀记三种。共四十六

页。交许彻翁收。徐凤石交民国新教科书算术稿本一册。交彻翁收存。

王芸阁物理学稿本一册、同时交彻翁收。

**职员** 何颖闇来信谋事。约来面谈。据称曾在铁路局及沪道署就馆、居停为蔡伯浩、均办函牍。曾在宁波中学堂、未毕业、年卅余。当告以本所办事并不专认一事、有闲均当兼办。

去信约来试办数月、月薪廿元、办文牍缮写、校勘等事、并请人介绍。2/1/31。

后以不足告辞。复询其意见。来言月须四、五十元、惟试办可不拘。又来信催问。复招来试办、并言商业局面究浅隘、一切祈鉴谅。2/2/11。

#### **二月一日 十二月廿六 星期六**

**编译** 邝先生介绍周寄梅君编英文书。周在美国卫士康沁大学卒業、专习教育学、现充北京清华学校副校长。渠允担任。住方浜桥华成路寿康里五号。

邝又与胡厚甫、湖南高等学校英文教员、愿代编高等小学英文课本、愿收版税。

#### **二月十三日 正月初七 星期四**

**编译** 诸元征、号蓝舫、虞俊卿、均法文公书馆学生、诸曾在北京大学任法文教习、两人均在江西路五十一号英比实业银行、来发行所言、愿编法文书、能否发行。余告以须全书脱稿方能定夺、版权大约定价百分之十、让售则彼此协议。书以高等小学二、三年程度之读本、文法、会话等为宜。

**职员** 告仲钧约肯堂来任图书馆事。薪水前系十四元。惟离馆年余、一切生疏、且振声能兼管英文、亦只有十四元。且俟来馆、如能一切接洽、且得力、即照前数亦无不可。

#### **二月十五日 正月初十 星期六**

**职员** 叶揆初荐黄松丞、托仲谷来说。云、曾应考取列、因不能专办、故未就。今欲来、并问月薪几何等语。复询渠欲得若干、但

恐不能如其在兴业之数(月卅六元)、且索取所拟信稿一阅。

**二月十八日 正月十三 星期二**

**杂记** 致包文德君启。

凡外来印刷书籍图画及其他各物、欲托本馆代售者、务请送编译所陶惺存先生或鄙人阅定签字、方能作准。以免忙中有错、致后来多所纠葛。务祈查照办理。 2/2/18。

**二月廿四日 正月十九 星期一**

**杂记** 五彩方字厚薄夹杂一种、请属向排方字人、将五彩各字抽出、另印单色各字、配成仍可发卖。至厚纸单色各字、只可暂行存起、俟五彩印刷稍闲之时、再用薄纸印五彩图、厚纸彩印字裱在一起、即与厚纸单色无甚甚区别、另制洋铁盒子、俟临时再行酌定、专此奉达、并承鉴察。<sup>鲍武昌</sup><sub>谢燕堂</sub>先生台照。 二年二月廿四日。

**三月一日 正月廿四日 星期六**

**杂记** 严观韶、凤成、来访。曾在美国学商务毕业、住北四川路聚贤里一六六三号。广东香山人。

**三月十五日 二月初八 星期六 发信 梦旦。**

**职员** 篆卿悼亡、来借丧费、贷与壹百元。又在公司移借百元。

臧博纶荐谢砺恒、愿在外兼办馆事。与惺翁商、拟请来馆、专办担任地理事。即交博纶转达、薪水照前数。今日得复、渠可来、约一、二礼拜后到馆。

**三月卅一日 二月廿四 星期一**

**职员** 汪仲谷介绍陆秋心、编译小说。告以最高等千字三元、次二元五角、次二元、以短篇小说为最合用。今日见告、已晤见。据云、可以照办、再来面谈、云云。

**四月二日 二月廿六 星期三**

**编译** 中学编辑部成立。

**职员** 托李拔可约诸真长、请任编辑、月薪八十元。

**四月五日 二月廿九 星期六**

**编译** 星如前约定每月成少年杂志一册、约一万七千字、少年丛书一册、约二万至二万五千字、童话一册、约八千字。于二月一日要求童话每月再多加一、二册。现因托人来求加薪、因与梦翁商定、仍如所拟、每月于杂志、丛书、童话各出一册、约五千字、每千字约二元。如能再多撰童话、另酬报每千字三元。

**四月十二日 三月初六 星期六**

**杂记** 陶子麟来、知伊名籍、住武昌芝麻岭第六号。商刻活字事。示以二、三、四、五号。据云、如用黄杨、较难刻、且只能刻横纹。木由我处备。问曾刻过否。云刻过。示以黄杨图章、云不错、武昌须在梳店买来。有人曾托刻图章。又云、梨木每字三分、此须加半、四分五连写、连刻。如二、三、四、五均刻、可不加价。余云、现只先刻一种。

**五月七日 四月初二日 星期三 发信**

寄竹庄电、催秋季书、伯恒转、又致伯恒信。

**五月廿四日 四月十九 星期六 发信** 孙伯恒信、附李馨甫书十五册收条。

**五月廿八日 四月廿三 星期三**

**杂记** 广告杂志收条一张、起一九一三年四月、迄一九一四年三月。交朱仲翁收存。

**六月十一日 星期三 发信** 寄伯恒信、附补呈、版式事、美国奖牌事。又附竹庄信、粹方信。

**六月十四日 星期六 发信** 孙伯恒信、附夏衍堂、粹方信。

**编译** 请蔡松如译工业常识、晚间从事。

**职员** 庄伯翁到发行所、言已与徐永清说妥、学生另招、由印刷所延聘。伊均谓然。惟石印一事、虽不专学、亦须略知大概、方于作画时有裨益。月薪八十元、每日三时。

**六月十六日 五月十二 星期一 发信** 寄孙伯恒信、附粹三号快信。

**职员** 沈治生告知、奚伯绶处渠已询问。据云、此时由青年会出、

断不欲多得薪水、免受辞少受多之诮。但比徐闰全之数略高已可。徐现约二百元、渠愿得二百廿元之谱。但从前青年会曾借伊二千元、须还清方能出来。公司如能借给、渠愿每月扣薪百元、并贴息等语。

**六月十七日 正月十三 星期二 发信 寄粹第四号信。**

**职员** 李右之、名味青、住上海城内虹桥南首、南张家弄四十五号。通信处在第二师范学校。言在上校及兵工、务本任国文教授。余请编初等小学作文。据云、甚难着手。因以伯俞所拟大概示之、并告以或自第三年起。渠又言、初小教授只担任二年、近七八年均任高小及中学教授。余云、即编高小文法亦可、请将全书编辑方法、规画见示。

**六月廿日 五月十七 星期五 发信 伯恒信、附粹五号。**

**六月廿一日 五月十七 星期六 发信 粹六号。**

**六月廿三日 五月十九 星期一**

**编译** 胡君复要求高等小学新唱歌、每首给资二元。伯俞来言、请转遵照允。

**六月廿四日 五月廿 星期二 发信 伯恒信、粹七号。**

**六月廿八日 五月廿四 星期六 发信 粹八号。**

**六月廿九日 五月廿五 星期日 发信 孙伯恒、傅沅叔、十八号、附莫楚生收条。交来宝送邮。**

**杂记** 本日又寄卓如信、留稿。明日附号信寄津。

**七月初三日 星期四 发信 孙伯恒、又英文小说四本。**

**七月五日 星期六 发信 孙伯恒。**

**七月七日 六月初三 星期日 发信 程润之、沃子敬、蒋竹庄。**

**七月八日 六月初四 星期一 发信 王觐侯、万亮卿。**

**七月十一日 六月初八 星期五 发信 孙伯恒、附竹庄、希白。**

**七月十三日 六月初十 星期日 发信 王觐侯。**

**杂记** 胡子笏荐江陵张廷海、曾著武汉第一次劝业奖进会一览。中有铁匠赛会一节、于白话文字颇好。其书在经武公司出售、价

二元。

七月廿一日 六月十八 星期一 发信 孙伯恒。

编译 级单级教案、诸人姓名。

郑际唐、孙惠卿、王相冈、钱上青。又代表者、曹致垚、名振勋、新城人。

## 第 二 本

一九一六年二月二十三日至四月十五日

• 一九一六年 •

**二月廿三日 星期三 发信** 张廷桂、周少勋、翰、三号、王仙华。

**公司** 王莲翁言、红帐事恐未核实、向章均照原结作准。当约张瀚、钟、顾、陈培、符、谢商定。今年宜从严复核。

培初言、粤馆照阴历结帐。议定驳回。

远省各馆电催红帐及旧帐、近省由培初发快信。

**发行** 昨晚范静生交来纸价书价比较表、仍以连合为言。与梦旦详细讨论、恐无实际。拟复以连合事大、难速成。加价事、陆病、高出门、难遽决。请叔通转达。

**编译** 收琴南译小说三种、畅所欲言、拟改卫国谈、香钩情眼、红篋记。

**印刷** 闻中华揽得京中某公司印刷月份牌、为数卅万张、正月底交货。

**纸件** 元亨董益生来言、德记毛边开六两三四、黄泰昌六两五。另有德记新闻纸及道林。告以新闻纸四两二三、道林每磅钱七分。曹显裕允送连史样来。

汪问冰送来连史样三种。

小平君告知、昨日已与加斯接洽、定购瑞典纸一百五十吨、先发电去问。

前日向怡大盛庆棠购入湖南毛边四百件、每件四两二钱。

**杂记** 王莲翁云、印名片及函授课卷无轧销。同孚洋行加斯于前日来访小平君、言伊可代定瑞典纸三百吨、每磅一钱零五厘、另加关税、伊得二厘回佣、可由公司直接向厂家交接。嗣约咸昌、梦旦来此晚饭、详商。查得同孚代公司所定之瑞典纸、尚有一万

二千余令未到。自欧洲战后只过一次。彼此推敲、恐即是我公司所定之纸。因查同孚最后来信、允于今年正月起到货。昨日午饭约丁榕在一家春谈。丁谓、此合同虽同孚转与英人、加斯为奥人、即离开之后亦不能注消合同。可以写信去追问到货之事。余思、同孚既可到货、则无论何时将来总须照原价交货、此时加斯所售者我如不买、无论是否我处之货、伊总须售与他人。按之市价、究属便宜、我处不妨与订定。丁君以为可行。旋至编译所约高、鲍二君商议。决定订购一百五十吨。

**二月廿四日 星期四 收信** 王仙华、孙伯恒、高翰卿。发信 孙伯恒。

**公司** 包书用纸太费。已告志贤及进良、小亭诸君、改用白丹纸。每件一百六十六张、价二元五角、每张合一分半。较之现用禅十四号纸五张(亦每张一分半)、可省四倍、但里面须衬旧新闻纸。

**用人** 叔通言、邵长光愿离政界、张君勋未必来、不如以之为代。月薪由百六十元至二百元。

张君勋须十月方能返国。

**发行** 王仙华来信、属速分订单级讲义、有销路。

又云共和中学书拟即日先加一折、已商京馆。

**分馆** 广东催派副帐。

**编译** 王莲翁经手、购入最新无线电学一本。价壹百元、送书五十部。

与梦翁商定、发古今文钞简编预约。

**印刷** 郁厚培云、北京影照古画等、宜用乾片。

王仙华信、属推广二色明信片及美女画。

交通票、本日止已交二百八十六万。

**文具** 交到今年需用理化、博物、文具清单。

**纸件** 向祥泰、经手人俞云卿、购进毛边纸二百五十件。

瑞兴福、慎记、仁记均开六两四钱。万聚码头大德帐房陈杏桂来。



张荣记、德顺兴均开六两三钱。

每种五十件、统扯六两三钱。包送到。

**杂记** 黄任之来。

**二月廿五日 星期五 发信** 陶惺存、高翰卿<sup>四号</sup>、王仙华。

**用人** 郑苏戡介绍吴君、由拔可接洽、允月薪二十元。

**发行** 与梦旦约俞志贤在会议室谈。询以老书以后出版能否用实价。俞云、亦无不可。惟同行稍有不愿、但亦可注明照路程之远近加邮费之多寡。至多加三成、云云。

余问地图、英文字典可否抬高折扣。俞云、凡中华所无之书都可以加。由彼就书目选出送来酌定。

**分馆** 致翰翁信、拟裁撤衡、宝两馆、许祖谦改充随总稽查盘查货帐、切勿留湘馆。湘馆营业今年必退、常书未开市。不如以毛契农兼湘馆、留沈办纸。

周柳庭归、告假回杭。先有信致翰翁、不愿赴宝庆。信于本日附去。

**西书** 邝先生告余、伊往访伊文思君。伊告邝、金恩公司拟与伊合办、已派人来。伊意俟与商议再与本馆接洽。邝云、其意以为与本公司合办甚有裨益。但恐其有金恩为援、要求较奢耳。

**编译** 欧洲名画、梦旦意可分集出版。

**文具** 仪器部交来各种清单。本日面交鲍先生。

**纸件** 陈杏林昨日谈、福建毛边德记、黄泰昌、全懋铭、仁记、德顺兴、美吉、慎记、富兴茂、价约相等、而前三家货少优。据云、福建开盘每刀八钱、运至上海每件加费一两。

**杂记** 发货处加做木阁、由曹森泰估三百九十两。属谢宾来再行核减。后减九折。据称洋松距估价时已涨、要求酌增。

范静生催回信。叔通往访戴劼哉、告以事体重大、高出门、陆又病、一时难定见。戴言、陆虽病、不能到、却无妨。并仍以教科书一部分之联合及公司合并为言。

**二月廿六日 星期六**

**公司** 函授杂志名片每日交帐、均应将存根送帐房核对。面告王莲翁、亦以为然。嗣查、杂志部定各种杂志预约已用三单、一存根、一收据、一送中柜台。惟间有预约找款仍用草簿。

**用人** 王莲翁云、有一人可以收帐、有保人、有押柜、候翰翁来再订定。余属其即日定局、三月一日到馆。

**分馆** 沈仲芳来言、定廿八日返汕。

**编译** 欧洲名画集、昨晚选定八十四幅。拟先出两集、每集十幅。

**印刷** 木本君言、本馆彩印石版凡五种、 $23 \times 33$ 、 $24 \times 18$ 、 $27 \times 39$ 、 $23 \times 27\frac{1}{2}$ 、 $20 \times 30$ 。前两种最通用。

**文具** 王莲翁言、童制药事恐得不偿失。如欲制药、不如专聘一人、认真从事。

**纸件** 电话问丁榕、同孚曾否去信催、正二月到货之事。允下礼拜办。

鲍咸翁来商、拟向东洋定印书纸、约二百余吨、共九千令。约银九万余两、每磅价约钱八分。已属小平与纸客唔商。

**杂记** 源盛赎回印锡翁押款、交郭梅生与之接洽。源盛有一凭单来、声明前押之物。即由梅生点交来人。

梦翁交来住宅过契等、交梅翁点交。

**二月廿九日 星期二 收信** 王仙华、孙伯恒、周少勋、夏剑丞。

**发信** 孙伯恒、为印债票事、梁燕孙、催样张事。

**用人** 昨鲍子刚言、苞龄多办私事、于公事极为敷衍。

**发行** 王仙华来信、以乘此时机应先加价、中华定价本比我贵、不必联合、可以单独进禀。且谓各处买书、只论折扣。意似谓宜加价、以便折扣上易于伸缩。

**分馆** 章初斋报告黑龙江分馆情形、腐败已极。

**纸件** 瑞威 Oversoeiske 公司回电、大有光每令五先令九本土、合三两三钱七分、合小有光二两一钱四分。五月、七月装船、共一百五十吨。又新闻纸三、四两月装船、七千令、十先令六本土、合四两三钱。晚间鲍咸翁来、决定电购、并拟加倍定购。小平君

意、照前途加价、不如先照原数电订、随后另商。许照此行。

次日小平来告、已电商可否加定有光纸、照前定加倍。

**杂记** 送瞿子良祖母奠分二元。

**天头** 廿七日因私事赴杭州、告假一日。

**三月一日 星期三 发信** 周少勋。

**用人** 鲍咸昌、郭秉文来商。周厚堃、无锡人、新从美国习工业回国、曾发〔明〕中国打字机器、又习飞机、得有会中金牌。南京师范学校拟设工业讲习所、拟聘充主任、但开办总在七月。张季直曾约伊至通州、给月薪百六十元。渠意愿在沪、且云本馆可造伊之打字机器、且可为监造仪器及机器。鲍君颇赞成、因定议、每月送月薪百六十元、可任伊监造打字机。到南京后仍充顾问、每年办事三个月、送六百元。

**编译** 英语周刊征文、梦翁意来卷必须贴印花。已托知照英文部。又言、征文奖书券、在后者不如送书、但难得相当之物云。

**纸张** 美国新闻纸已得回电、称每百磅为美金三元七角半。所定纸为一万令、每令一切在内合二两八钱。

**三月二日 星期四 发信** 王仙华。

**用人** 吴梁臣来言、二月、阴历、初七八可出门。略告以赴天津或北京。

**西书** 致李博士信、问伊文思何日可续商前议。

**编译** 卓如交来曾文正嘉言钞、附胡、左嘉言、稿卅九页、又封面一叶。均已送梦翁。卓又言不取版税、但送书三百部。

**印刷** 兴华本日签字。

南洋烟草公司烟牌加价单面交简照南。简云、所加太多、又交飞马牌样一张。归即告秦拜言详查。

**纸件** 由祥泰昌俞云卿手购入赛连纸  $24 \times 44$  共一百件。每件约有碎破三十张。

美国巴纯贸易纸公司称、该厂印书纸每磅约价美金四分半。加上一切运费等、照本馆所定纸每令约合一钱二分。已令电询确

实、再行定局。

**杂记** 巴纯贸易纸公司派来代表、系容闳之子。约王病山、朱古微、俞恪士、寿丞、刘聚卿、徐积余、郑稚星、刘翰怡、张石铭、李梅庵、郑苏龛在一家春晚饭。

**三月三日 星期五 收信** 王仙华。

**公司** 晚访卓如。言行后津门眷属仍寓彼处、我当尽我之力。君此行未知如何、断难再顾及家计、如有缓急自当相助。可请放怀。卓谓此时尚可、不须、将来如有不济、再来接济。并言久受虚惠、极为惭愧、只能日后图报。

台湾银行有存银结单来。交鍾景翁查核无误。签字交陈迪民送还。

告景莘、交通存款可逐渐支取。

**用人** 郭鸿声介绍、周君厚坤、号朋西、于今日到厂任事。

柜台上程士安年事已老、精力不及。

**编译** 拟请罗棧东编清代人名词典。拔翁亦赞成。

**文具** 告俞蔼生转知文信、已请定周君监造仪器、前造各件应请检验。

**纸件** 定购雪之部名片六百张、樱之部名片四千张、交小平代定。

托一琴拟致瑞典领事函、乞其介绍纸厂事。

高颖生来信、福建毛边每刀开盘九钱、轮运费每篓八钱。

寄平贡样纸与翰翁、交分庄号信转。

**杂记** 午后三时访丁律师、询问同孚纸事。据云、已往晤该行总理、告以闻将有收歇售纸部事。该总理称一时难以遂答。复问本馆定纸、同孚已有回信、云一、二、三月可到。现尚未到、并闻有同陵之纸售与他人。该总理云、此系加斯之事。复告以加斯言、一月后将离同孚、且云可代本馆定纸、于三、四、五月可到、云云。该总理称其名或有弊端、可以代为查究。复告以此系秘密之谈、不可宣布。伊亦承认、并请详细去信、以便据查。

丁律师交还巡捕追查江苏铁路证券报告一分。问小平君、丁云、

曾闻有购到本馆嗟纸之说、确否。小平曰然、余属即检出。

**三月四日 星期六 收信** 高翰翁。**发信** 高颖生电、又信、王仙华。

**公司** 告符干臣、查明津浦铁路转运确期、必须与订明约、若干日可以到济、不能听便。又属张文彬与干臣接洽。

5/3/29 又告干翁与栈房接洽、如无改换他家之意、即与定约。查明后再商敝处。

**人事** 陈叔通介绍张笃生。决意延用、请其预为接洽。

到馆不见志贤、询知昨日赴杭。午饭后归、来见。

王莲溪介绍某君专司收帐、已到馆。在保荐、有押柜二千元、稍缓即交。

鲍咸翁言、夏小芳闻知李彰生、吴炳铨、在印刷所告假二十余日、贩纸至津、获利甚厚。

**编译** 邝君言、薛思培君有英语锐进初、二集、向系代售、拟改为版权共有。并拟另编二种与之相配。当属查销数。后知销路甚微。适邝君已散、当告闰全转达、恐难承印。

**印刷** 约咸昌至发行、商议印纸币事。俞达夫来。托其转商廿四史加价十两、系贴纸价、均归我有。否则只可照约暂停、俟乱事平定再印。并允如能说成、将来每部酬劳加给五钱。

**文具** 偕文信往访鲍君、前单只注明已成几件。当属许司务详细照单估计应需工数。标本由毛君管理。当托鲍君转致、请其照办。

**纸件** 电托高颖生定购双茂隆三吉祥毛边一千件。如能预定分次交、再添一千件。价能减更妙。需款示汇。乞办妥再来沪。梦旦核计、每件运税等八钱、均台银、合规银六两三钱八四六。

**杂记** 告沈挹、请寄报与翰翁、改交日本邮局。

**三月六日 星期一 收信** 高翰卿、张廷桂。**发信** 孙伯恒、

五日发、翰卿、五号、五日发、张廷桂、孙伯恒。

**公司** 告周承杰、陈炳泉、邮局来取包件、凭单应用回单簿。送邮

处领到后、均送收发处编号。并属拟章送总务处。

**用人** 宣少桥、合肥人、由王丹墀介绍。其人能作小楷、据称向在温台防营充书记、月薪四五十元。已婉辞之。

**发行** 中华通告各售书处、如曾用他书者改用伊新式书、一律照换。伯俞言、恐伊串通同行、将我原书退回。当约志贤与谈、令筹抵制之策。

**西书** 郭洪声言、欧美人将来中国经营书籍仪器营业。我处须先行扩张、与外国各家接洽、代为推广、以本公司之资格可办得到。否则彼伸我绌、以后难与竞争。

**编译** 催编师范讲义。

伯俞商、实用史地与新令不合、拟另编史地各一部、加新编等字以别之。

**印刷** 昨发伯恒信、言公债券俟发行期近再往接洽、微露不能过速之意。

廷桂来信、言新华储蓄及五年公债俱不印、实业公债亦停。

俞达夫来言、尚未晤孙问清、将每部酬劳二两凭证交付。

**文具** 洪声又言、美国来设大医学、需用显微镜甚多。伊文思已往兜生意、我处货物不备、宜力求进步。

**纸件** 璠威 Oversoeiske 回电。再定有光纸百五十吨、每令需八先令六本土、大有光每令约合二两七钱五分。七、八、九月装船。

日本印书纸亦有回电、每磅合一钱八分。

**杂记** 巴纯贸易公司代理容君言、得伊公司电、我政府有向伊买纸之说。又云、中华亦到伊处定购新闻纸。

津浦铁道转运为汇通公司经理、为周序初。

寄津济货物每包五十斤、交行李房运去甚快。至济南每包一元六角半、至天津每包二元二角半。

**三月七日 星期二 收信** 高翰卿。 **发信** 高翰翁、六号、去信漏编。

发翰翁电、速归沪、勿北行。

**公司** 招许允彰谈、杂志部人多事少、拟抽出两三人。告以查收发

簿、二月廿八至三月六日共收信片三百廿七件、复出二百零四件、平均计算每日不过三十件。现在共有七人、未免太多。许君力言、万来不及。属令切宜筹画。又招冯蕴辉来谈、其人系洋广货出身、无甚知识。又招左启元来谈、其人满腹牢骚、理路不清。

**用人** 致汪友箕函、约其五月到馆。

**分馆** 得顾康吾信、言整顿湘馆事、万某仍留用。

**西书** 邝君来、托再询伊文思。据云、约三星期后、美国金恩专人可到。

**印刷** 简照南招饮别有天。面交历次估价总单。

**纸件** 四年用有光纸自用大四三九三〇令、小一一〇八三令、鲍咸昌抄来。

瑞威 Oversoeiske 有光纸续定一百五十吨。内七十五吨定十六磅半。小有光不定、因存货尚多、市价亦跌之故。

**杂记** 时事报馆商拔翁代定纸若干令。嗣以此事为难、允让与一千令。今日致殷铸夫一信、言明将来无论如何增涨、总以现在市价每令四两五钱为率、不能增加。但彼以为贵、可以不买、我可另售。信稿及原议办法一纸交叔翁收存。

**三月八日 星期三 发信** 张廷桂、寄纸币纸样。

**公司** 到杂志部查看、见有数事不妥、

一、同一收信之人发两信、仍系分寄。

二、汉口何栾来信、三月四日收、并附来洋十九元、定购说部丛书、并未答复。

三、李玉英君寄来邮票一元四角、系还英语周刊七分、另定英汉合解字汇、及邮费、照九五折计算、尚欠一角一分。发信簿摘由只云尚欠英刊七分。

四、定据及预约券均系空白、并不编号、又不盖章、极易滋弊。

谢秉来言、昨日黄镜寰取妇女杂志、全部送某校。

**用人** 沈柏甫病、不能办事、吴步云荐郁少华。已告邝君、属步云取其英文改本、送邝君阅看。

**分馆** 董立基来信、陈汇泉已进中华广东分局。

**编译** 梦旦言、师范讲义、托北京、江苏师范分编、比用旧本改、较有声价。

**纸件** 祥泰昌俞云卿来、云有乾元松赛连纸六十件、又济昌松记赛连四十件。索价六两八钱。

电致高颖生、货与双茂隆等、再定千件。初九发。颖生来信、言已定双裕隆千件、旧四月交齐。

**杂记** 闻谢宾来言、商务报馆向邮政局声明、伊兼用商务报馆、商务书馆两名。即属梅生拟信声明、本馆略称为商务书馆、外间有相似之名称、请勿误送。

**三月九日 星期四 收信** 翰翁信、王仙华二件。 **发信** 周少勋、孙伯恒。

**公司** 昨晚约范静生、戴懋哉昆仲在一品香晚饭。叔通亦在座。先于午后已将我处送与阅看。到后开谈。谓时间匆促、尚未能决。我言、内中加减一表、为我处本欲办者、后附甲、乙、丙办法、系彼此协商之件。彼言、加价易办、但加后如何。余言、此实无办法。因出志贤所交山东教育图书社三折发票及该局总局之四折发票与看。彼言、此等事彼此均有、不胜枚举。静生言、总非根本解决不可。余言、此事只能渐进、至于加价之事、联合之后彼此仍系自由竞争。彼言、无实在办法、故彼处营业部亦不赞成。余问是否将加价之事缓办。懋哉言、中华提出、断无又撤回之理、容细商再复。惟根本解决事、仍望筹思。又谈及运动会停止赠品事、彼甚赞成。议由彼此联名通告、余允拟稿送阅。

**用人** 约朱瑛来谈、剴切劝告。渠言、同行往来及门市、定购各处复信、伊可担任、但须一学生帮忙。

**编译** 二月廿九日王仙华来信、据问李浚泉画润及交件期限

尺寸	润格	期限
	十六元	十五日
小四分之一	十三元	十二日



小四分之二	十元	九日
小四分之三	七元	七日
倘一幅画二人	廿二元	廿日
小四分之一	十八元	十五日
小四分之二	十五元	十二日
小四分之三	十二元	十日

月份牌等另议。花卉、翎毛均能画。

**纸件** 瑞典领事回信、连纸公司及造纸原料公司名单两纸。交小平君、属其去信并寄与本馆历史一本。

向俞云卿购进乾元松赛连纸六十件、每件六两七钱。

**三月十日 星期五 收信** 张廷桂、孙伯恒、公信。 **发信** 伯恒、廷桂、仙华。

**公司** 范静生来谈、现在彼此凡可以协商之事彼此均宜预先讨论。今年中华新屋落成、论理必有举动、商务必踵行。可否一律停止。余云、商务本无争先之意、如中华不办、我虽不能全然代表、可以有七八成把握、一定不办。

与张蟠芬谈、外洋定货到埠提出后、应有栈房收清凭单及鲍先生签字、方能付款。

**编译** 孙星如来信、言宋元人题跋津逮有二十种、寄晋斋二种、适园四种、可汇刻。复以可做、但不必先出。请即选唐宋人说部一、二十种发排。

**印刷** 伯恒、廷桂来信、元年公债决议发行。余意暂不招揽、候其自来。

**纸件** 小平来言、浦东可做还魂纸。即刻电达鲍先生。

小平来言、美国巴纯灰么公司定新闻纸万令、改用 B form。于 5/3/24 日取消。

**杂记** 寄廷桂、仙华信、请探纸价、新闻纸用新字、小有光用旧字、如来电报以此为号、磅数用第几。

邮政局回信、复商务书馆如另有此一家、其信不能送交本馆、云

云。即属梅生起稿驳复。

**三月十一日 星期六 收信** 高翰翁六号。**发信** 王君九。

**用人** 沈柏甫、住苏州滚绣坊四十三号、有肺疾、常常乞假。当托谢鸿赉与商请其休息。本日沈来信照办。常与拔翁商议送去两个半月薪水、计洋二百元、请其宽心调养、至少以半年为期。托苏州文怡福汇去。收条存同人事件二函内。

金馨堂留用、改派衡州帐房。乃兄金少安、湘馆帐房、以本股票十七股代抵押柜。细思参差不妥。不如代押二千元、将股息收足三百元、利息彼此抵过。叔通交省三办理。

**分馆** 杜仲枢来、交到杨小圃字一张、言当尽力维持滇馆。

**事件** 梦翁交来旧书估价赢亏清单一张。当交志贤。5/3/21问志贤、云已交还梦翁。

**编译** 沈子培送还来四部举要目录一本、附注意见。本日面交孙星如。

编医学书事、据汤尔和第二次估算、可与定义。

**印刷** 属杨公亮寄月分牌样本一分与港馆。因前已寄陈少露一分、若不寄去、港馆转难兜揽。港馆可与粤馆公用。

问秦拜言、知各种小种彩印样张已估就四分之三。

**文具** 仪器预算单、计照二月廿四日单、仪器一类需用。

**纸件** 翰卿来信、湖南毛边购进二百余件、每件二十刀、每刀一百张、连运费关税、约合鹰洋八元。龙章纸厂孙楚臣来、言洋连史元字每件七两九、头字每件七两半、前日李守仁往购、已代留八十件。又问有光纸脚一百担换纸五十件。余问、字号不同、究指何种、渠言随便挑选。

**杂记** 本日将精本书橱钥匙一盒交朱仲钧、又精本书目一本。

访丁榕、与商邮政局复商务书馆略名事、请其核阅梅生信稿。

**三月十三日 星期一 收信** 高颍生、张廷桂、孙伯恒、周少勋。

**发信** 高颍生、买纸及照帖画事。

**公司** 前日戴韵哉来、交来加价应商条件。本日抄交俞志贤。

**用人** 蒋竹庄介绍伊恁代沈柏甫。梦翁言月薪约六十元。可定议。

**分馆** 贵州黄鲁连来、又述杨晓圃言。如杜仲枢所言、黄取道云南、故晤杨也。

**编译** 托范云麓编春季单级国文十二册教科、教授、并编学生自习字典一本。合二千四百元。即与定约。约今年十一月交一、三、五、七并教授法。梦旦意、教科书必须以次编辑、断不能抽编若干本。后告伯俞。伯俞谓、材料必须全备。即由伯俞拟稿。本日约梦、竹、伯三公商定多编尺牍、应从浅近上着想。又广辑日用书、资料以多为贵。拟请王仲丹主任、并调张雄飞兼办。

**文具** 鲍先生说、童弼臣造药料恐不合算。须问包文信成绩如何。

**纸件** 小平来言、前托裕昌洋行定英国印书纸一百吨。先已辞绝、今来电言、每磅四本土仍可接受。已允之。原价三本土八、今为四本土。

**杂记** 丁榕交来代拟复邮局信稿、似未提及汇票一层。属梅生明日再与丁君接洽。

黄韧之来、言时报将不支。狄楚卿往商史良材、言欠债十四万、有机器房屋(租地)、可值六万。史估营业岁可赢一万。现已招新股五万还旧债。狄仍任四至五千、尚有四万五千、约有二万可改股本。每年赢余不付股息、尽先还债。问本馆可否附股。余言本馆近来对于报事甚淡、恐难附股。至该报估值十四万、殊不值。余意机器房屋、至多不过三万。招牌十一万、未免太昂、请告良材。又与谈设立普及教育研究会事。

**三月十四日 星期二 收信** 廷桂来电。**发信** 复廷桂电、又信、为印债票事、复顾虞吾电。陈筱庄、经子渊两信、为师范讲义事。

**公司** 俞、陈二君交到加价办法。并言加价各书均须盖印、必须精制。否则人可仿制、加盖于贱价购入之书、照贵价退还。余言此甚可虑、惟有多制精细之印。至加价后再版之书、一律加印记号。

**用人** 告叔通、约邵培芝到馆、月薪百八十元。

梦旦言竹庄侄已说定、月薪五十元。

**分馆** 发顾赓吾电、文曰电悉、改派未便、请据实盘查函报。翰未返、拔病、弟必力为主持、诸仗鼎力。济。

**印刷** 复廷桂信、详述债票印刷手续及挽救去年合同之缺点。

**文具** 包文信言、童弼翁制药如此重修、实不犯着。所冀教出一二学生耳。余言、如欲办、必须延聘专家。

**纸件** 容君来言、巴纯仍无回电。属小平发电径询。张文彬言、瑞威有船到、有同样唛头之纸约二千令到埠。已告小平。

小平言、同孚加斯君言、欠本馆瑞典纸一万余令、有四千令在手。又言、前到货、问本馆每磅加一本士、我用电话复以不要、故售去。此货应划抵。意欲偿还我处溢出之价。余告小平、未便答应。属其告丁君。余又用电话告丁君、勿遽允。

**杂记** 致朱仲钧信、言精本书目及钥匙已交尊处、无论何人来借书或参观、均请拒绝。仍由我一人开单。十六日收到回信。存图书馆馆致函内。

托谢宾来持吾处来商务书馆之汇票、与丁君商。据谢君复言、邮局仍凭我处印记付款。言丁君谓、如此无从与邮局理论。又言、邮局说、商务报馆登有小说霸王告白、称商务报馆内商务书馆云、本馆何以不說話。

翰翁午后返、未来馆。

**三月十五日 星期五 发信** 孙伯恒、傅沅叔。

**用人** 叔通来言、有吴君者、石门人、为吴滔之子、能画山水花卉、已保举县知事而不欲往。吴昌硕邀伊来沪售画、亦有意来沪。如本馆需用人、主张绘事、可托吴昌硕函商。仍任其售画、大约所费无多也。

沈柏甫收到二百元、有谢信。存同人事件二函内。

**三月十六日 星期四**

**公司** 与中华约定运动会停止应酬事、静生送来合约及连名通告、

盖章送还。

**发行** 小说拟预约、半年为期。晚间梦旦来言、谓利息甚好、恐稿不能继续。

**分馆** 徐积余约在万家春晚饭。少周、开福和报关行、亦本馆股东、力言章进之之无能、旧人多离散、店面街道不相宜、招呼又不好、宜亟整顿。

**西书** 李博士有回信、云伊文思事现尚未商定、如有确音、即来通知。

**编译** 托范云麓编春季单级国文教科、教授及学生自习字典一部、共二千四百元。由庄百俞拟定约稿及编辑大要。当盖章交还。

**印刷** 仿宋体字已刻好、铸出铅字颇可用。

**纸件** 翰卿约丁斐章裕、及余至一家春午饭。丁榕告知、已与小平君往晤同孚大班。大要谓、我处所定瑞典纸系由威堡某行转向英人所设纸厂转定、后因开战、后货不能前。本馆购入之二……唛纸、系同一定单而非本馆之货。现在无法能来。丁君驳以何以同号之货能来。渠云、此系伊公司内部之事、不能说明。余言、此时应追求伊行定单共有若干、何以他处所定者可到、我处不到。丁云、诉讼时伊不能不说出、此时尚须考究。余言、我处此时要纸、不能遽允以战事止后再行交货。

午后四时加斯来言、前电询之百五十吨瑞典纸已有回电、问此时是否要定。余与丁榕、小平两君同见、问以是否可以直与厂家直接。云定议时可写出厂家之名。问该电复何人。云璠威领事。问银行付款须用 C form。云尽力去办、并可觅保。问何人具保。云伊代表。有奥领事及汇丰银行可为证。余问丁君、船期不至误否。丁云此有通例。小平问、英伦汇款至璠威汇水须申加、常相差至百分之九。云用美国金洋可无甚涨落、可付纽约汇票。遂代拟一信稿、言如要定货可于明日照稿缮好交去。此稿交小平君。

三月十七日 星期五 收信 仙华、廷桂。发信 王仙华、发去纸

五十件、能照七元之价售出。并请函知廷兄、京价七元五、有二千令可售出。

**公司** 与翰翁谈联合加价事。翰意以为若仍自由竞争、何必多此一举。若酌量增加、我处办法不免稍滞、恐又为彼所利用。即单独加价、亦恐彼乘机统加、我亦牵制。不如延缓。遂复静生、后日不往戴氏处商议。缘今晨静来、以此见商也。

**分馆** 李伯仁自兰馆来。

王莲翁查各分馆滚存帐。阳历年终收大批帐者、必是预借阴历帐目之故。其不借者甚属寥寥。

**编译** 香港国文读本第三、四册、改正交书傅卿寄港馆面呈、核正签字发还。

王仲丹交到尺牍编辑条例。余略述所见、于十八日送还。

**印刷** 中华承印政府月份牌二十万、系袁像及命令、共二十万张。约两万印价。来沪监发者为狄观沧。

**纸件** 午后二点半电告丁君、加斯之纸可购。请到奥领事馆一查、再偕往瑞威领事。余又问、此项纸必为我托同孚所定之物无疑。将来同孚查悉该纸厂、纸厂告知由加斯售与本馆。加斯系该行经手之人、此时我正与理论定货不到之事、同孚可以责备我处。此时应否于订约时与加斯说明、如何防范、并请筹画。丁答此系法律问题、非彼所能与。余云、此事专以奉托矣。

**杂记** 周少之云、中华去年有盈者、北京六千、奉天五千、南昌四千、山西山东皆二千。亏者、广馆九千、汉六千、湘五千、宁二千。相抵尚亏三千余。杭州分馆甚为败坏、故收回自办。又云连总局在内。一年半约得一分二厘息。

**天头** 杭州白单纸价、每件二元四角、货与沪等。

**地边** 运日本新到新闻纸五十件至津发售。

翰翁酌定、由本馆认水脚、车力、每令合七元。售后津馆得九五回用。5/3/20。

**三月十八日 星期六 收信** 张廷桂。

**公司** 本日与翰翁复对红帐。地基似可打至八折为止。

广告公司新旧欠约三万、应折去若干。

函授学校应开去若干分、或俟毕业时再开去。

中外舆图局应查。

**用人** 李彰生赴津售纸、归后又不到馆、仍拟续往。昨晚与高、鲍商定、决议辞退、并催还欠款。余历举自营私业之非宜。并言前在京华买铅之事、初犯已不计、今屡犯、实难宽恕。翰卿亦言外人多知此事。并言机器、铅字等无利者、则归于公司、有利者、则归于己。公司办事人实有为难、不得已始约面谈、请自筹处。李言、欠款两礼拜、至多一月必归还、余拟离去公司。翰问余如何。余云、李君自辞、亦无痕迹、予以照办。

**分馆** 高颖生自福州来。

李伯仁言、杭馆与兰馆区划不清、彼此常有冲突。余言此不独杭、兰两处为然、应妥筹办法。伯仁又言、杭馆发与兰馆货二二折者加一厘五、余均加二厘五。翰翁即属韦傅卿发信至各馆调查。

拔可言、汕馆与曹万丰订约、应由翰函止沈仲芳。翰意、彼此竞争亦非全不是。余云、须有界限、太过则有流弊。

**编译** 与汤尔和订约、编译医书。本日签押。

本日邵咏可来信、惠尔士编香港读本有加价之说。

王仲丹交到日用大全编辑条例。

**印刷** 梁燕孙回电、债票已与财部印刷局订约承印。

**纸件** 怡大送来湖南毛边纸样。索价每件五刀四两二钱。余只还四两一钱。又索连史纸样、允明日送来。小平来言、得丁榕电话、加斯办纸事可拟约稿。颖生言福州买纸事。客户向槽户买、再售与纸栈。或纸行自在产纸处开一杂货店、以货与槽户易纸。如自己开行、必须放款与纸客、且必有内行人方可办。

**杂记** 午后七时约陈劭吾、陈少周、李兰舟、高颖生、李伯仁在一家春晚饭。黄齐生、朱雄甫、周樵舫未到。

**三月廿日 星期一 收信** 孙伯恒。发信 沈畹山信、十三日缮未即

发。廷桂、伯恒信、快、十九发、本日又发一信。

**公司** 农商部批准、本公司声明商务书馆及商务馆为本馆之略称。本日接到批回。

**用人** 昨日在发行所与高翰翁、梦翁、李拔翁、鲍咸翁谈、吴炳铨近来在外嗜赌、吃花酒、举动阔绰。既可私自营业、恐其借图书公司名义在外定货。余言、应登两报通告、如有该公司定货、尽若干日内先向其律师处接洽。既到期、即改为本馆第二工场。梦旦言、或即布告该公司并入本馆、现为第二工场。翰、咸二君之意以为过于激烈、拟先派一精明帐房、并婉劝吴君。余言、凡人既有私弊、且有嗜好、断难悔改。维持该公司现状、亦仅目前之计而、非久远之图。

**印刷** 昨致廷桂、伯恒信、言失去债票千号、只能由公司买入。在京能买收据作抵最好、否则电知上海‘代购债票万元’。对朱国祯须查有无弊病。如有可疑之点、应否交警或交侦探请卓裁。本日又致廷、伯信、言买收条恐不易。如公债局并无余额、将无办法。最好能买四年无论何号之票作抵。其次买收条。又其次交现款。一面援三年例、注失登报、用丁榕代敦谊堂出名。无论如何总以速了为是。

**纸件** 致嘏山信、毛边改造连史尺寸、一年三千件总可用。

与加斯约定瑞典纸一百五十吨。至二十吨以三月廿七日为限。后改卅日。由余签字。丁榕君有信来、其信交还小平君。

**杂记** 翰翁闻华章纸厂发行人李君言、本公司已定华章机器一架、共六个月。昨日所言。本日翰翁往大秦商会询问、据云并无其事。惟探明沈芝芳用文明名义、定有光七万五千令、又洋连史一万五千令。

本日偕一琴往访王显臣、略谈汉口纸厂。一、锅炉不禁用。二、机器不敷。三、水池已裂、且无盖、故水不净。如欲承办、非五十万元不易入手。

**天头** 昨日接廷桂、伯恒信、为债票失去千号事。



本日又接得外间来信、力言吴君之不妥。翰意拟将此信交与阅看。余言、吾辈须将一切布置妥帖方能动手。此时大局多事、且暂勿举、恐馆中人心摇摇、反有不便。后商定请鲍君前往稽查、以本年营业不佳、筹画缩省为名。旋约咸昌来馆决定办法。鲍允担任。

**三月廿一日 星期二 发信** 孙伯恒、为德华字典事。

**公司** 本日董事会议、决定阳历五月六日开股东会。

**分馆** 顾廉吾来信、言衡州同盟罢工。余言、此等人必须尽数斥退、否则总馆以后如何用人。

商定蚌埠归南京节制、盈余由安庆、南京两馆平分。

哈尔滨馆拟裁撤、然恐不易。拟先行缩小范围。江馆经理就奉、津两馆设法调人。

杭州加兰折扣、又贴息。兰馆言负担太重、应划分区域。此事非能仓促商定、须详细斟酌。

**印刷** 与翰翁商、决定将孙问清之廿四史印行。

**杂记** 午刻约一琴、王显臣在一家春便饭。显臣历言用人之难。稍得力者即易脱去自营、与我竞争。又言、欧美用人凡登报招人应募者、多难得力。由于其人不知足之故。凡不知足之人最难用、做事不肯用心、稍满又思他去。故欧美用人亦以友人介绍为宜。又办事曾不几时、即历多处者、其人必不可用云。其言甚有经验。

**三月廿二日 星期三 收信** 周少勋。**发信** 周少勋、叔翁主稿。

**公司** 函梦翁、共和书应于已动各省多登广告、用实用作陪。又共和书稿本应即还原。

周逸民、吴立起有款寄函授学社、帐房收帐查无着落、未能与该部接洽、致一面仍去信云未收到。约鍾景莘来商、嗣后遇有此等一时查不出根据、另立一簿、责成一人于到时即向各部一查。并以后每礼拜一查、如各部有接信云已付款而未收到者、亦可向该簿一查。已请景莘拟具办法。

奉农商部批、本馆略称商务馆、商务书馆、准备案。

**分馆** 分馆用人漫无限制。拟乘各省变动、本届结帐之际、按营业之大小、盈亏之情形酌量裁减。与加薪之事同时发布、可即援据湘馆裁人为言。

少勋来信、颇对王莲翁属其撙节之信有所不愜。已去信解说。亦有信致莲溪。莲溪复信、似太硬、已请酌改。

**发行** 告傅卿、知照南方各馆、模范军人可停售。

**编译** 函梦翁、时局变动、拔翁意可预备法律书、请与慎侯商定办法、选定后可即交崧生。

**三月廿三日 星期四 收信 廷桂。**

**编译** 蔡鹤庐来信、言石头记索隐作为版权共有、应与谷廌商议。顷得复信、谓非预先接洽不能认诺。须来沪时再行面商。

谷廌信、又云鹤庐有信与彼、言当续成文字源流及短篇文字。并称自三月起、将法文工课减少、每日限定编书时间、使寄稿不至间断。本日将鹤庐二月八日来及谷廌三月廿二日信、均送蒋竹翁。

**印刷** 廷桂信、实业债券事已了结。并详陈办法、已抄交鲍咸翁矣。

金士铎公司定印保证书一百万。本日签字。

**纸件** 福豫安曹显裕来言、毛边元和贞 5 两 4、每件。连史日内可到。文盛本号十两、盖加九两六。永泰加检 9 两 2。

同茂盖加、太隆加料均 9 两、

张苞龄来信、详述造纸事。

**杂记** 叔通拟稿、致商务报馆信。

**三月廿四日 星期五 收信 顾虞吾。发信 施敬康。**

**公司** 买进金磅一千枚、二先令九本士半三月至六月。又美金二千元、六角六分二厘五。又

翰翁有客、系我签字。

**纸件** 施敬康来信言官堆纸可照小有光尺寸改造、每刀合价洋三

角、八角、每月出二百篓（每篓廿刀）。第一个月四十日交、余每月一次。照加杂费。每五百张约合二元二角。今日去信、属定五千篓、每月交五百篓。如居奇、则照原议二百篓。

本日定福井洋行新闻纸一万五千令、上海交货、43磅、每令银四两。自四月起、每月三千令。

**杂记** 商务报馆复信、语多无赖。

**天头** 前翰翁在湘购官堆三百件、计、  
绳索、下力十两零八钱八分。

保水渍险七两九钱八分。

关税、码捐一百廿两零八钱一分。

报费九两。

以上均湘银。每鹰洋一百元、合湘银一百卅二两七钱。又运费规银一百廿五两二钱。

**三月廿五日 星期六 收信** 张廷桂、附来龚镜清信。

**用人** 谢砺恒出示博纶信、有愿回本馆办事之意。属即复信、甚盼其能重来。

**发行** 告傅卿、通告各馆、帝制取消、应推广共和书。并将普通书速即销去、勿退回。

电洛阳张、告同业、现非共和书不适用、勿再误会。

将廿四史预约券办法送俞志贤。请与发书处接洽、不妥即改、并签字交还。

**印刷** 催包文德、赶补印儿童教育话及童话。据云、童话礼拜可有。余云、至多十日、必须全。鲍先生廿七日来信云、儿童教育画两礼拜可完、童话廿九日可完。

**纸件** 向福裕安买进毛边、元和隆、元和昇四十件、每件十两、曹显裕手。

裕源长贝宝良来、允礼拜一送元素纸样来。

与翰、咸商定、在东洋定购印书纸约二百吨。适小平午后告假、未能与言。

**杂记** 今日往弔戴懋哉母丧。未见。

叔通复商务报馆。即夕又有回信、用律师出名。

**三月廿七日 星期一 收信** 伯恒、廷桂、少勋、王叔均信。 **发信** 廷桂、二、仙华、兼复伯恒、附京局去、王叔均信。

**公司** 昨约翰卿、咸昌、连溪、拔可、叔通来寓午餐。所商各事如下。

一、推广印刷。调俞志清到营业部、一面派杨公亮在本埠招接新生意。与吴炳铨、叶润元先行接洽、勿互冲突。俞志清又会同办理。稍有端绪。即派杨赴南洋。

二、图书印刷所将铸字、照相、锌版、铜版等零件一律停止、并包伊石印架及画图人。又由总务处去信、勿得自行定货。翰言最好由伊招徕印件、由公司支配。

三、将各分馆可裁并者裁并、否则缩小范围。并将用人经费等事一同规定。

四、储备人材。刘永龄可用。

五、发配仪器事。责成干臣缺货即时答复。

六、童弼臣有人约伊帮同制化学药品。本馆决不自造。由鲍君与接洽。

七、南昌、梧州均拟换人。但未决定何人。

又、请鲍君允木本、秦君、夜间将样本估价、另给报酬。鲍允照办。

**分馆** 衡馆来电、言万、罗不照章移交。当发湘、衡两馆各一电。

本日致吴炳铨信、以后不得自行定货。

**印刷** 致廷桂信、言如须缴现、尚有两法。一、公债尚有余额、可照法定折扣买入、即作为购入已失之千号。将来尚有收回若干之希望。一、照合同赔偿、如该局责令照办、亦属无法。朱国桢须详加侦探。此间装箱人亦严加侦视。该号票箱请寄回。

廷桂信、实业公债票印废纸、须全交。

**纸件** 向福井洋行定新闻纸一万五千令。每令四两、上海交货、自四月至八月、每月交三千令。

告小平、向日本定印书纸、约二百吨。至巴纯公司价约一磅八分二、嫌昂。姑去细单、候电告实价再说。

告小平、再向日本王子问新闻纸价。

小平言、华章买纸脚、可出四元。但在八月之后。每令大有光四两四钱。

鲍先生与小平商定、照小有光二两六钱比例、不得抬高、可以定议。

**杂记** 鲍先生来、磺强水一年约用千磅、硝强约用六百磅。

复商务报馆信、叔通、元嵩主稿。

**三月廿八日 星期二 收信** 张廷桂。发信 廷桂。

**发行** 江西益智顾云卿云、某次发书、历史多装三百本。伊来信告知俞志贤。后顾云卿来、装箱人与之理论、责以多装何必多说。故以后只能报告少装。此系二十九日事、误记于此。

**分馆** 约杨公亮谈、王莲溪亦在座。拟令在本埠招集生意、约二三月再往南洋一行。杨言估价事未有端绪、不敢轻易出门、须考究明白、方敢出去。

玉山文信堂莫敬敷、皮气不好、尚有资本、欠总馆四百、余兰溪。

杭州河口太和烟纸店、无资本、欠总馆。江西沈琬翁云。

分馆云、印刷及其他交涉之事、分庄事务处多不复、至总务处又恐结怨。

**印刷** 告鲍君、速备有奖实业债券。

剑丞回、谈前事现又将定印。

**文具** 约文信、谈美国教育器械行号既有清单、即洪生交来者、可即发一信、索取章程。并寄本馆历史、并询可否允作代理。翰翁亦在座。并言印刷所纪念室落成、可即用为陈列场。

**纸件** 与高翰卿商定、再购平市票纸、无水印五百令。另备暗码、临时添配、可发电。已购过五百令、故不再定。

沈琬翁报告、调查江西纸事。

麻线难买、每一两价钱一百七十文。交还支单一本、还与谢宾

来。收条十五张、还与俞志贤。均用菊记回单。又交来书柬图章一个、瑞昌义、成庄各一个。存我铁柜内。如不用要寄还。

**杂记** 竹筒斋稿售与中华。将发行。定价四十两、预约廿两。

本馆批与广信益智四折、另回用十七元。中华批三三折、回佣十二元。均畹山云。

**天头** 吴炳铨来、告以印刷将有竞争、总馆亦拟派人外出张罗。须预筹免去冲突之法、最好划分行。吴有难免、辩论多时。余言、总馆注重彩色、其彩色石印架及工人由总馆包入如何。吴亦未允、语甚强硬。后云、容再筹思。

**三月廿九日 星期三**

**分馆** 顾虞吾自长沙回、言罗利臣及万评两人万不能再用。又言施敬康甚好。又言长沙房屋有人要买。当嘱即代拟致湘、衡两馆信稿。

**编译** 黄镜寰交到拟编体育书。即送蒋、庄。得复、已往办理。所未及者、属送书选阅。当交黄备书。

**纸件** 沈畹山调查江西纸事回、下午与华章纸厂论理。

**杂记** 发邮局信、告知本馆略称商务馆、商务书馆、已经农商部批准。丁榕拟稿、由我签字发。

**三月卅日 星期四 收信** 杭馆、张廷桂。

**公司** 谈话会、议定由志贤、培初、莲溪、绍庭等议划分区域、并免被同行跨欠各馆之事。

**用人** 知照鍾景莘、本月陶惺翁薪水停送（因惺翁告梦翁、此项薪水决不领取）。四月分章行严薪水临时再与敝处接洽。再、并将此意函达梦旦、竹庄。查张融西薪水仅送至正月底止。

**发行** 谈话会商议、拟将小学书加与中华相等。彼局所无者酌加。折扣、门市十足、同行九折加回佣。

**西书** 查收发处报告、信有未复者。吊阅原信、除 12619 可暂不复。12618 已于接信前月余已复一信、可不赘复。其余 5355、8207、3660 三片、12617、11222、11233、9143、10078 五信均

不能不复。

**纸件** 查三年销数、春季共和初小、共七百五十九万余本。四年销路共七百二十六万余。尚有数分馆未到、大约相等。均专教科言。如用湖南毛边、每月五百笺、合二千令。每本以二十张计、只能印六十万本。是全年只能印七百二十万本。勉敷春季共和初小教科之用。

**三月三十一日 星期五 收信** 张廷桂、为收束津馆事。**发信** 张廷桂、鲍子刚、何伯良。

**用人** 面告裘公勃、得赣馆迭次报告、朱同斋仍不能与中华断绝。似乎彼此均有不便、尔我同事不能不直言。现在时局不佳、拟下月止送薪。请去信不必说破。裘言、朱与中华沪局实已断绝。惟在彼与伊父为郎舅、或有所委托、不能拒却、亦所难免。当即去函知照。余即发信通知何伯良。

**发行** 告梦翁、将英、法文辞源评语、连辞源样本、送往欧美各国。并送书与各国大报馆。

**纸件** 何伯良寄到名片样纸。已交鲍先生。石塘张纯夫寄来毛边纸。

向福豫安买进德顺本庄四十件、9两4。乾泰茂提庄四十件、9两5。建兴红同茂七十件8两9。海永昌加魁四十件9两1。人山厚庄三十五件、9两2。文盛盖加二十一件、9两3。

向怡大买进太和加乾六十件、8两9。向日本明治贸易公司定印书纸二百吨。每磅日金二角〇八、上海交货。自四月起至七月止。我签字。来信言六十余件。

**杂记** 同丰庄系葛稚威、咏梧、徐秀孙股开。咏莪昨日来访、欲与我馆往来。今日经手吴毓峰来交折一个、即交翰翁。告以均系亲戚、所开其人、皆本馆股东、且欲本馆在伊庄上用款。

**四月一日 星期六 收信** 张廷桂。**发信** 张廷桂。

**公司** 查西书部复信有积压者。用拟办法八条、知照各部。

**用人** 翰翁赴湘时交下各人薪水杂记一册、本日交还翰翁。又公

司书束章一个、又英文橡皮公司经理章一个、又翰翁名章一个、均交还翰翁。

又公司方印一个交叔通。

**印刷** 复张廷桂信、言有奖债券全印加七千五百元、合成二万八千五百元。必全付方可承印。

**杂记** 前沈冶生送来津浦铁路文件一函、内十四件。因有关系、均存我处。本日送交王莲翁查收。

**四月十日 星期一 收信** 王仙华、二件、廷桂。

**公司** 午饭后与翰翁商。一、进货拟暂停。二、到货暂存栈。三、印刷所席棚内存货设法移入。

**分馆** 蒋鹤企在外私自营业。廷桂函述、斥退。

**编译** 印四史拟用三行并二行式。

**印刷** 雕印地图稿、成后即寄东京办理、勿交印刷所。已函告梦翁。

**纸件** 颖生今夕回闽、问购纸事。告以现时停购、随后通信。又托问赤赛纸价。

**天头** 二日至杭州、九日回。

付添菜三月份三元、交文祥手。

**四月十一日 星期二 发信** 仙华、廷桂。

**用人** 傅沅叔介绍、旧书伙丁雋臣、直隶束鹿人、年四十二、向在琉璃厂翰文斋、肄雅堂。已商翰翁、订定月薪廿四元、住宿自觅。并与说、须有荐保。渠称京中可有。约定两月后可来。返津前来此、给信往见伯恒。 又号俊丞。

**分馆** 王仙华本月七号来信、拟在石家庄设支店。云月底月初到申面商。

**编译** 王仙华寄来慧观室谈乘两册。不购。由编译所直接寄还。周越然之学生夏奇峰交来汉英合璧方字、有样。邝先生交来。美人精琦有稿欲托本馆译印、并合办。郭秉文来言、渠即欲返宁、不及往谈。属转托邝君接洽。



**印刷** 寄廷桂信、如购四年公债、请电示。大票千元以上者、曰旧本。百元以下者、曰精本。折扣直书数目字、用大写。相去无多、即在京买。临时总馆当电复。系十二日事、误记于此。

**纸件** 翰翁交来浦东华栈新闻纸六十二件提单一纸。编入第一号小平处进货簿。余已签字。

**天头** 石印小条、幅长廿六寸、阔八寸。

**四月十二日 星期三 收信** 张廷桂。**发信** 施敬康、留底、廷桂、伯恒。

**印刷** 寄公债票五百元、每张一百元、共五张、与廷桂、伯恒。请其收存、备偿失票之用。票号系 51744 至 51748。

十三日午前交宾来兄亲携至邮局。买保险信封、由宾来套入、余当面封寄。收条存余铁柜抽屉内。

**纸件** 加斯送来瑞典纸样一张。言每磅计银一钱〇五厘。经与翰翁商、议价仍太昂、不购。

沈琬山交颜色纸提单八张、又铜版纸提单十三张。由余签字。

**杂记** 持叶揆初信赴证券交易所访梁望秋。询知四年公债大票六八折、零票为六六或六七。往后尚须跌落云。

天津

**四月十三日 星期四 收信** 何伯良。**发信** 鲍子刚、附邵仲威、徐子静、夏地三、王君九。

**用人** 邵培之来见。寓眉寿里五十二号。

与翰翁商、拟留沈琬山在总务处、专司采办纸张。

**分馆** 午饭与翰、拔商定、弼臣派往南昌、何伯良调回总馆。裘公勃派往南京、庄筱瀛调安庆、赵鸿声回总馆。程雪门派往梧州。陆汇泉辞退。

四点三刻约弼臣至会议室。告以赣馆数年来营业无成效、放帐太滥、存货太多、不能不大加整顿。拟借重大才。且投闲置散、公司亦甚觉不安。又受薪不轻、而所办之事殊觉恒泛、同人亦有怀疑。公司甚欲以相当之位置相处。惟有须预为声明者、既可

担任、总须有一始终其事之心、不可半途而废。凡事不能求速效。且该馆积习已深、事不易办。初下手时、必有为难。弼云、决不操切、自当尽力为之。但如有为难、仍望公司相助。

李文石燃犀录、每千字三元。可购入。

**印刷** 剑丞来言、有奖债券、部款允二万七千五百元。我处要求尚缺一千元。允赔、有信与剑、剑持函来商、即由叔通函达廷、伯两君、不必收之、作为两讫。

**纸件** 何伯良寄来裱好全张名片纸一。每百张四元六角。订购千张、须时一月。

第十号至廿二号铜版纸提单十三张、交颍民往提。

**杂记** 刘柏生来问、武昌前购集成图书公司之机器、铅字、石版、愿照十九万购入之价半价售出。问本馆可买否、愿出何价。余云、亦可购买、但闻铅字等偷漏不少。容商定即复。

章一山来信、为蒲伯英说、代收印件事、已将做单交许允彰拟办法。

**四月十四日 星期五 发信 赵仲宣。**

**印刷** 梦旦估四史、五千页、一百本、用七两毛边、成本五元。定价十元、八折发售、预约七元、利息二分。如用湖南官堆纸、每令两元一角、成本三元六角。定价八元、八折发售、预约五元五角、利息三分。

**杂记** 柏生来告、以昨谈之事并未留帐、但可先拟一价、仍将货物清帐寄来。如大致不差、即可定局。据称有玻璃四万片、铜十吨或十担之谱。答以却未闻鲍君提及。柏言、如本馆有意、渠或附股二、三成。余告以时局太不定、只拟三万元。合股之说恐将来难于清结。本馆拟酬劳一成。余问交货之法。柏言、由卖主送至汉口、点清后付价。或将款兑付某银行、托其代收、代付。并问用何名义、是否即说本馆。余允之。柏又言、此事须经趋丹之手、必须酌酬。余允加一、二千元、请其酌办。 柏生之友马崇德、号润生。住柏生宝兴长号内、在如意里三弄。

四月十五日 星期六 发信 张苞龄、言造纸事。

**公司** 与翰、拔、叔诸人筹议推广营业。翰言、一为钱庄、二为汇兑、三为押款。一、二两项难用人、三项较有把握。余言、保险亦有把握。先可从同人、股东入手。但须确定章程。

次日又谈及此事、在余寓晚饭。梦言、押款资本不够。公司宜利用招牌之信用、押款匪所宜。叔通言、汇兑可办、但须通银行。至于用人一节、固关紧要、然凡事总须在人、如托宋汉章辈荐人、当可靠托。余意先办保险。

翰翁前有信致鲍、高、李及余、言将辞退总理、改任他职。迭次磋商、万难答应。因约翰及鲍、高、李。陈伯训适自粤来、亦邀之、在余家晚饭。沥陈一切。翰允对外不辞、对内由余出名。众不允。梦、叔二人言、余改任经理、翰仍不允。余云、此却可行。

**发行** 查退回杂志清单、只到杭、潮、闽、厦、浔、广、芜、汉、京。

**分馆** 京华红帐到、共盈余三万元。实盈三万五千余元、多折去四千元。提出开销一千元。

**印刷** 礼拜日杨公亮来、言本国人制造厂有数家、如固本、德成、爱华皮皂公司、迈罗、丽辉饼干公司、华生果子露厂。其印刷物均归中央、开新、作新等家印刷。询其何故、盖有三因。一、估价人太呆板。二、价昂。三、交货迟。其意第一项、谓秦君不善应酬。又言、泰丰印件近亦分与商文印刷云。

**纸件** 致张苞龄信、允伊往台湾调查造纸事。可送川资二百余元。均留稿。

## 第三本

一九一六年四月十七日至七月五日

四月十七日 星期一

**分馆** 奖励金事。与王莲翁谈、拟将帐款一层、亦作比较。又历年赢余如有增减、亦应比较。已告干臣。又已有奖励金、凡新开无赢各馆、第二年即可不贴。

四月十八日 星期二

**用人** 石献琛来见、拔翁接晤、王莲溪之戚、翰翁拟招入公司办事。

**分馆** 转运南洋各埠之事、误记在印刷格内。

**西书** 邝君云、已晤伊文思、其答语甚含糊。言其子已偕金恩公司人來沪。

**编译** 约精琦在卡尔登午餐、其所办商业函授、拟与本馆合办、或将编辑印刷之事归我承办。渠问、两法孰便。又云、彼初办时、为二万五千美金、后二年推广营业、将版权购回、费十万元。又添卅万、余系外招、合成五十万美金。现有学生三万人之谱。全部书售美金九十六元、现拟改小本、分廿四册、售百二十元。注重在随时答问及指示一切、尤要在销行方法、派人招徕。余言合办之事一时不能答复、编译印刷极愿承办。渠意欲余以个人确实意见答复、以便通知本国筹备办法。在座者为张桂华、周锡三、邝富灼。

**印刷** 晚约鲍、高翰、梦筹商五彩印刷包办之法、未能决定。南洋转运之事、先函香港、问新加坡、爪哇转运情形。并约张文彬来、告以先运至香港、再转新加坡、至爪哇者亦同。张文彬云、运荷属货由好时洋行装运、但船无定期、现改由 Far Eastern Tourrst Co. Agency 运至新加坡、再转爪哇。

**杂记** 仲可交还前三年送吴怀堂绸缎票二百元。属改送书券十余

元。仲可意改送书券三、四十元。该绸缎票已交陈培初、有回单簿、用我处回单簿、韦傅卿签字。

**天头** 晚与梦、翰、咸昌诸人商议答复精琦。决议此事似可合办、但必改浅程度、节省费用、拟复如下。一、现成之书程度似太高、因中国人从事新商业者尚少、旧商人不读此书、现在甚为幼稚。故拟将原书范围缩小、程度改浅、以备初级之用。其原书则作为进级之用。二、初级进级两种、均兼备英汉文两种、因购读此书者、其营业大都在通商口岸、即在内地、亦必与外国商场往来。其兼备汉文者、恐其人英文尚浅、借此以为补助、且以备未习英文而有志于新商业者之用也。三、一切事务、以极简省而廉贱之方法行之。以上情形、于十九日午前偕邝、周两君至汇中访精琦君面谈。

**四月十九日 星期三 收信** 廷桂、伯恒。

**编译** 江伯翁述、邵咏科云、宋某在香港学界甚为有力。所要求续编香港五、六册、并修订一、二册。另送酬劳至多六个月、每月三十元、如可允、即电达云云。已商翰翁、允照办。本日发电、文曰宋事照办、江。

本日往访精琦君、答复伊昨日所询之事、并偕往印刷所参观。午后五点钟、精琦来发行所。与翰叔两公谈数理化可仿此办法。翰并云医学亦可办。

**文具** 翰云金港堂来信、东京某仪器店停、拟将店底售与本馆。已令开细帐来、发电去。

**天头** 与精琦谈编译费、约每千字十元。该公司出版商业书十二种、约计百九十余万字、译成汉文约三百万字、约需三万元。据云与美国编费约相等。余云、可先编初级、字可减少一半、约二千页、分二十册、约成本五元。渠问、拟售若干、余云、可售四十元。渠云正想如此。余又问、现成之书、可售若干、渠云、并不贵、可售百二十元、但恐购阅者少。又问如何发售。余云、趸售、价不昂、恐不易。预先取书、按月付价、恐难办。或分馆所在地

方、就近查确、知其为人可靠、或有举办、但不能一律。余又与周君商、拟请将现成之书改浅缩小、先出英文一种、附注汉文释义、不全译、则成本较轻。视销路渐广、需用汉文再译印。渠甚赞成。余又言、此系浅近之书、答问之人、伊可不必派来、可答者由本馆径答、如此开销更可省。其艰难者寄美作答。渠云、恐耽阁时候。周云、或先派一、二人专习此科、将两种情形先为研习、了解一切、则作答更易。渠亦赞成。又初谈之时、渠问需备股本若干。余云、举办初级、约需四、五万元。

**四月二十日 星期四 收信** 施敬康、左房七号。**发信** 伯恒、廷桂、叔通拟稿、精琦、附书三本。

**编译** 前月卓如寄来国民浅训一本、云托本馆代印十万册、余归本馆抽版税。童季通来信、制图成绩。高等小学世界简要新地图、尚未印。袖珍中华新地图、现印。又制图便览尚未印。以上雕成尚未印、在日本印。东三省明细全图、云南。以上将付雕刻。广东明细全图已付印、尚未出样。历代疆域挂图十二幅、已成南北朝、隋唐、元、明、清初、清末六幅。修正八版中国形势一览图。又三版中华民国新区域图。以上两种正在雕改。

寄精琦估价单、又书三本。

**杂记** 查中外舆图局已否登入书日及杂志告白。图书公司各书已否照办。复已照办。

**天头** 午前王庆道、号吉绅、来谈编译德文读本事。据云、前送去之书、其入门似太繁、故另参考一书重编。至读本、余意拟照原书不改动、但原课太多、第一册共一三四课、拟减为八十课。其说日本事者及诗歌可删去。又商定发音不必注。入门、成句各课注单字义、用汉文。其成段之课、则译汉文。第一册则先释生字、次练习、再译全文为汉文、仿华英初阶例。至第二本以下、暂从缓。又谈及将来排印用拉丁体、抑用德国体、尚难决。

李经彝来言、伊所编子书节本、已录出数种。告以可先送来、余请赶办、无书者即请将原稿交下、以便发抄。

**四月廿一日 星期五 收信** 伯恒、万亮卿。**发信** 伯恒、周少勋、鞠思敏、经子渊、以上伯俞主稿。亮卿叔通主稿。

**公司** 函梦翁、出版拟停印。今晨仲谷来言、现各处多不靖、恐寄去无益也。

**同人** 汪友箕言、如不能包定夜课五十元、拟不来。即请拔翁答复道歉。

**印刷** 函鲍咸昌兄、五彩印件、大者多留五十张、小者百张、以备各处陈列及作样之用。为平市领款事、用翰翁名发电与张芸甄。

**头** 约陈培初、顾廉吾、告以赣分馆何伯良拟调回总馆任查帐、在王莲翁处。王良暂留、俟童弼臣到后再看。程雪门暂代梧馆经理、毛仲稚调回。闻汇泉将回、即发电止之。

**分馆** 拔可谈及分馆经理住店中、是否可行。余言不妥。翰言亦不无裨益、但看人何如。如其家眷同住、必能格外照料店务。余言恐利不敌害。告培初请函告伯恒、仙华、股东会时、如时局不佳、可勿来。翰翁言韶馆吴绍和、恐不胜任。且兼管银钱、不放心。伯翁言、开销省、宜严监督。余谓且俟满一年、再看情形、定继续与否。

**四月廿二日 星期六**

**公司** 四川重庆烧酒坎邮局寄卖处有信来、言不能汇款、拟将款交与渝馆。招刘廷枚来、告以与志贤商一办法、将此寄卖处划与渝馆。

**分馆** 江伯翁今日启程赴粤。

封芸如信殊荒唐、陈祝三尚顾大局。约裘公勃面谈派任宁馆经理事。渠允半月内将经手事布置妥帖、即可行。又言对外不可寒碜、对内总宜节省。余谓际此时局、即对外亦宜撙节。

**编译** 送永乐大典一册与梦翁、内有忠传可影印。

**文具** 属仪器部诸君、将日本寄来理化博物清册核对。

**杂记** 交易道入门四册与朱仲钧、托发修。

**天头** 与翰、拔两公言、吉馆可兼管长春。哈馆可兼管黑龙江。

**四月廿四日 星期一**

**公司** 拟保险部及招徕广告办法、共四纸。函送翰、拔两公。

**用人** 翰翁谈石献琛君、拟在沪给月薪五十元、出门加十元。王巧生前曾在西书仪器部办事、后入东吴大学、今夏毕业、欲复来。拟俟到时酌看情形、面告翰翁。

**分馆** 函翰翁催弼臣赴赣。龙江分馆速派人、徐谋龙、哈并管之局。吉、长并管拟即施行。

**纸件** 翰翁买入德记小有光纸、十六磅半、一百〇三件。每件卅令、每令价一两八钱、计五千五百六十二两。

**天头** 腹疾未能到公司。

**四月廿五日 星期二 发信 伯恒。收信 周少勋。**

**分馆** 王子良来言、归绥道议定全区用本馆书。即函告伯恒接洽。

**纸件** 厦馆寄来调查纸样、有连泗及潮庄大手本两种可用。其原样及价单已交琬山、由彼拟复稿。函告鲍咸翁、嗣后华洋纸张、无论何种、无论来自何处、无论何人经手、一律用三联单知照。无单者请尊处勿收。同日并知照小平、陈迪民、用通告以传。

**杂记** 交八二四号快信收条、寄清华学校之件、与陈炳泉代查。该信系四月十日所发。

**天头** 镇日等顾晓舟、亦未来。

**地脚** 收栈单一纸、一百〇三件、编入廿九号存。

**四月廿六日 星期三 发信 周少勋信。**

**用人** 与翰拔谈、拟派范济臣至成都。

**分馆** 翰翁谈、拟禁止分馆代售同业图书。即属陈元翁拟通告稿。

**杂记** 约锡三谈保险事。并邀明日至发行所与翰翁一谈。

**四月廿七日 星期四 收信 张廷桂、孙伯恒。**



**公司** 谈话会、再请同人预筹时局不稳对于公司之办法。

**发行** 廿四史给与同行每部五两、面告志贤。

属罗品吉查寄售分馆之书。

**财政** 告钟景莘、请查台湾银行存洋款有息否、可存至两万元。

**分馆** 庄筱瀛先行调回、再与商改调他馆之事。杨小圃请调赵连城至贵阳。翰翁拟留赵在渝。暂令小圃管理、徐另选人。

陈元翁拟通告分馆、不必寄外馆书稿来。

**编译** 印明信片等及名胜五彩图画等、请梦翁专派一人管理、最好属张雄飞。

**印刷** 复王子展信、为在印于晦若代李文忠书启。允照原估作九五折。

Otte 交印中国文体举例。邝君误告再版抽版税实价百分之廿、三版以后百分之卅。即复信、指净利、非实价、速去信更正。

饮冰室文集经梦翁估就、约一百八十万字、洋装分四本、用四号字。

**纸件** 小平言、台湾造纸厂已停、去年曾有纸样来、质较白、价格略廉。属再探问。如尚未售去、可送样来看。

**应酬** 许静仁、龚梦张、曾载畴、秦亮工来。

**杂记** 翰翁言、粹方夫人欲取回所押馥生名下股分四十五股、并另借二千元与馥生了结讼事。翰翁意甚为难。余意、股票允其取回、款则不借。并告梦、拔、均同意。

**四月廿八日 星期五 收信** 伯恒、廷桂。 **发信** 伯恒、梁燕孙电。

**分馆** 黑龙江分馆经理需换人。与翰、拔商议良久、竟无可用人。拟就各分馆调充、属培初核送。

**印刷** 致伯恒信、京中四年公债如须购买、请照已付息者示价。彼此均一律、免致误会。

邝先生来信、言前函欠清晰、惟与 Otte 君说时伊当明白。特再备一函、寄与 Otte 君。

**纸件** 华章纸厂买办李庆扬约翰翁及余至一家春便饭。高桥及秦

振甫、又一翻译俞姓者亦在座、撮合交易之事。先是高桥、秦两人未来。李君告知、沈芝芳用文明书局名义定纸、有光纸四万令、每令二两、本年九月起、十二月清。迨二人既来、谈交易之事。余问九月以后每月五千令、预定一年、需价几何。答言煤及原料均必加价、故不能廉。又问、我在外洋订购者最高何价。翰答、约二两四钱。渠言、总可比西洋略贱。翰言、须比在沪定出最廉之价更加核减。渠有难色。李言、文明所定之价已知说过。渠乃言、彼与连史同定、扯算之故。余与翰言、请给一实价再商议。渠等言可定为一两九钱五、共二万五千令。但合同须写二两一钱、俟货付清后再给还每令一钱五分。余等云、甚感盛意、容商酌再复。

**文具** 午后高翰翁约包文信、瞿子良、徐宝琛、朱文奎、赵国樑诸人商量该部办事方法。一、调查存货。先定簿册格式。二、调查进货。英、美两国先函请该国商务委员开示店厂。东洋仍托金君及各方面调查挤轧、冀得真相。仿造有数事。甲、幼稚恩物。乙、幻灯。丙、添冲床。三、调查同行价。并托分馆、上海随机行事。四、批发折扣须将前条。

**应酬** 往答许静仁于孟澜旅社。未晤。

**四月廿九日 星期六 收信** 张海山。

**用人** 知照钟景莘、本月分起章行严、温钦甫两君薪水均不送。昨日知照。

**分馆** 告范济臣、拟令往成都帮龚镜清、能否担任。伊云、须函询老父。余又问、何人可继其后。

**编译** 梦旦来信、言炜士意可编中国医学大辞典。用本草、医宗金鑑数书剪贴、工省利重、云云。已复梦旦、可即动手。

我想此书宜稍有编辑工夫。名医及医书目似可附。又版式宜小、便于医生携带、用作夹带本。

**印刷** 饮冰室丛书用六开式。梦旦来信、言有现成材料、约两个月可完。

**文具** 昨日仪器部诸君谈及、物理、理科、手工诸书所举器械与本肆所有或自制者不能尽符。宜谋联络。现正拟印目录、如仪器部所定名目不妥、即依书改目。但未备之器总宜不用、将所有者列入为是。本日函告梦旦、亚泉、伯俞、约其定期与该部同人接洽。

**五月一日 星期一 收信** 周少勋、施敬康、高颖生。

**用人** 许乾甫顾问薪水本年停止。托叔翁去信。

**分馆** 晋分馆同人来信、诮告程润之劣迹。

约程雪门。告以详阅梧馆来信及去年盘货帐。此去系代理经理、首宜核减存货、节省开支。对同人宜谦和、尤宜恪守定章、一切格外谨慎。渠又提及毛仲雅皮气怪僻。

**发行** 英华合解辞汇第一版五千部照章十分之一减半版税、已于本日付与杨士熙。并与约明、现在总、分馆全数定出预约七千有零。以七千部、总馆售出三千、第一版付出以千五百算、分馆以三千五为算。至五月底、照合同结帐、除去千五百部、余均照十分之一计算。分馆预约之数、付去三千五百部、余均照十分之一计算、于八月底再付。已与杨君当面声明。尚有卅部送书、应扣三元七角五。

**编译** 另开支单、付陈慎候四月分薪水二百四十元。

介绍邵裴子与邝君相见。告以宜将英文部关涉汉文之事分与办理。或修订译本及释义、或编纂函授四年级课本。

**印刷** 昨接公债局艳电、允以债票作抵。发电至京馆、问四年债票价。

**纸件** 查现存及预定(除同孚外)大小有光纸。托陈迪民查。

大有光、存三万九千三百五十八令。

小有光、存一六四五七令。加五一三令。

**应酬** 偕拔翁赴广东银行、贺开张之喜。晤李煜堂及黄朝章。昨午约英文部同人及邵裴子、周朋西、童弼臣在青年会午餐。邵未到。晚约范秋帆、林子枕、王中丹、刘铁卿、陈乐书、童季通、邵

裴子、庄伯俞、李拔可、杜亚泉、高梦只在家晚饭。

**杂记** 证券交易所郑定滋来，言四年公债票已付息者六折。余还五二折。

**地边**（在发行栏下） 去信声明、复信承认、交许笃斋。5/5/5。

此系误算、后去信、总馆改二千、分馆作三千。

**五月二日 星期二 收信** 张廷桂 **发信** 张海山、高颖生、钦甫、西林、十九日伯训来沪、云已收到、寄与西林。

**公司** 伍秩翁昨日来信、辞董事。以示同人、拟挽留。今晨往访、告以公司同人均愿借重、如嫌繁碎、董事会可不常到、有要事当趋前面商。伍云、公司既以为有益、伊亦无不可留。但不必推为会长。

**用人** 崔磐石来荐徐识枬、丹甫、安徽歙县人。

**财政** 购进金镑一千五百镑、美金四千元。均至本年十二月底。每月递减。

**分馆** 湖南分馆来信、力言店屋当买同人。决议、时局太坏、拟不买。

**纸件** 大秦商会秦振甫来、与翰翁同见。拟定购有光纸四万令。照小有光算、每令 195、再打九五折。可至明年二、三月交齐。

**杂记** 鲍咸亨君交来岑西林、（上署集益堂 Jih Yih Tong）橡皮股票息单、银七百四十五两、一纸。余出与收据、即转寄西林。附入钦甫信中、寄与江伯训、托其设法转递。

次日瑶阶有信来、问款已取未。即复信、请其来馆将单取去。至四日来、属由馆代取。遂代签集益堂、将票交与鲍咸亨君。翌日取到、由鲍将钱交下。遂送与岑瑶阶、取得收条、寄与西林。

**五月三日 星期三 发信** 廷桂、四日发。

**公司** 约于瑾怀、李守仁至总务处、商清理各馆退书之事。决定在梦旧居开箱、分类陈列、再查版次。由发行所、出版部两处派人帮忙。次日瑾怀交来办法。

**发行** 吴明浚者英国人、Rev. E. W. Wallace、在四川传教。充华

西教育会总干事。来言、川馆书多缺、拟将偶缺之书直向此间采购。余允以在成都者、有添单来、仍寄分馆转交、帐付分馆。外县各校、直寄书与该校、帐直付总馆。折扣照川馆旧例、另加邮费。请伊将各校开一英汉清单、以便核对。请梅生备一英文信、并知照俞、张、桂华、陈培初接洽一切。

**用人** 仙华言、天津新华公司经理张杰三、东光人、极有能力、又正派、与学界感情。拟罗致之。

**分馆** 王仙华来。

范济臣来。伊父已有回信、语意殊未决。伊已去信、言愿往、并荐唐思济继其任。

**印刷** 得京馆复电、债票已付息六一五。即托证券交易所梁望秋购入九千五百元。计六折合价五千七百元。又加用五厘、合廿八元五角。

**纸件** 翰翁买入小有光纸四千二百五十令。栈单四纸、存余处。由许振辕处购入。

**文具** 瞿子良、徐宝琛拟赴东京考察仪器文具。余为介绍与刘子楷。

**杂记** 英华合解辞汇无价目。

对商务报馆总经理声明两告白。告仲翁、前件应改、后件应多登。

买入海山仙馆丛书一百廿本、计廿八元。同文廿四史、一百五十元。先付一百廿元。

**五月四日 星期四 收信** 伯恒。**发信** 傅沅叔、梁燕孙、附廷桂信中。

**公司** 与高翰翁、梦翁、咸翁商定、新购梦之住屋与洋人调换、画地分售之事。

**用人** 昨仙华来、言张杰三拟罗致之、派充晋馆。

**分馆** 议定、请顾麋吾赴太原分馆查办。

**文具** 函复施敬康、再询笔价。多买能否再减、运费、关税如何、查

明并示。

**纸件** 翰翁又买入小有光纸一千零二十令。栈单二纸、存我处。

由许振辕处买入。

**应酬** 陈安生约在一家春晚饭。晤邹子东、陈兰薰、住爱文义路八四三号。

**五月五日 星期五 收信 伯恒。**

**发行** 缩本四史赛连纸印、定价六元四角。预约。

**编译** 伯恒寄来韩定生教育学讲义九页。即寄与庄伯俞。

**印刷** 金巩伯寄到翎毛画幅四帧。与叔通商、拟酬影宋韩集一部。

**纸件** 英纸商 Edward Lloyd 代表人 S. W. Cart Wright 来沪。约至卡尔登便饭、小平、陈迪民在座。余要求为伊作代理。伊云、完全代理因有旧主顾不便拒却、只可作代理。且须俟战事毕后再议。小平要求代理售墨事。伊云、亦只可在中国北部。均容函告公司总理。余等又要求以后购货不付现款。伊云、三厘折扣即须停止。余等又请银行放宽期限。伊云、伊无不可、但我等推论银行未必肯先交提单、后若干日再付钱。如此仍无实际。余等又请伊改为五厘。伊云、伊之售价已较他家便宜二厘五、实难再减。如要加折扣、只有将底价抬高、于事无益。余等请他函达公司、代为筹画有何可以给与利益之事。伊首肯。

**应酬** 往访叶揆初、陈兰薰、张君勋。

**五月六日 星期六 发信 寄张廷桂信。**

**用人** 告仙华、前日所谈张杰三拟留为某馆之用、现暂勿宣布。六月十五日来信、酬报暂与李雨农。

仙华又荐陈谦甫、前充宁波中学校、曾习钱业、英文亦过得去、汉文甚好。在宁波甚有名誉、人亦极有能力。拟介绍至本馆。余允。问现时所入、月不过八十元。

**印刷** 寄庭桂东省票纸样。

**天头** 本日开股东会。

**五月八日 星期一 收信 赵仲宣。**

**印刷** 夏剑承定明日起程入京、来取公债票九千五百元。当请在帐房当面检点。顾贻吾有山西之行、至浦口同车。并请会同点验、在车上帮同照料。

**纸件** 向大秦商会定购华章大有光纸三万令。先造廿二磅半五百令。如不合用、再改廿四磅。

廿二磅半实价二两五钱八五。

廿四磅半 又 二两八钱。

以十六磅半计、实价为一两八钱八五。交货期五年九月起、每月五千令、六年三月止。

定单正本另有合同、声明实价。有誉本、于本日交小平君。用会议室张回单簿。合同正本交陈叔翁。另有誉本及定单誉本、亦交陈叔翁。

查存纸。本栈。据 5/4/22 结单、到货算至四月底。除同孚未到货外、凡存本栈、外栈及预订出、

大有光计 69258 令。

小有光计 22240 令。

**文具** 瞿子良、徐宝琛启程赴东。

亚泉来信、拟编理化、博物器械说明书、并须另行制图。午后到编译所、与之面谈。

**五月九日 星期二 收信 伯廷。**

**用人** 徐维荣约周锡三、往中原公司、酬以薪水三百元、另给住宅。

与翰翁商挽留之法。翰谓、于薪水之外、包以花红六百元、如保险有赢余尚有酌分。午后至编译所、告以无论保险办否、拟将花红定为六百元。将来办理保险、赢余项下当可酌量分派。告白事现无可办、将来办理亦可稍资津贴。锡未有可否。余请其酌定见复。

**财政** 告仲谷、拟核减告白。

查外埠告白、每月额定者七百卅元有奇。又以年计者、约一百廿元。

本埠杂志全年七百七十元、以期计者两种。

**编译** 与炜士商、拟约谢利恒编医药词典。

**纸件** 查月份牌纸现存者。

单张者可印五万三千张。

对开者可印卅二万张。

预订者到齐。

单张可加印 五万张。

对开可印 廿万张。

**应酬** 请郑亮存、曾劭先、俞寿丞、吴昌硕、诸贞壮诸人在一品香晚膳。

**五月十日 星期三 收信** 廷桂。

**印刷** 聂云台欲印曾文正嘉言钞千部、分送亲友。复以如用稍次之纸、可照定价四折。

十二日又来信、索纸样。复以不改纸、仍四折、有现成书可即付。

**纸件** 告小平君、将五月五日与 Mr. Cart Wright 所谈各节、直接致信与 Edward Lloyd。

又交彩图纸、铜版纸等去年销数及现存预定表、交小平君、与鲍君商定、应再预定若干。

右系十一日事、误记于此。

**五月十一日 星期四 发信** 廷桂。

**公司** 谈话会商定、主顾不甚可靠者、减少放帐、其来面购者、如付现款、可以廉价。

**分馆** 与章诒斋谈调查东三省事。知黑馆最为腐败。吉馆牌风亦盛、而秩序尚佳。长馆朱君才力有限、不能驭下。哈馆顾君精力已差、王咏春年少老成、可资升任。奉馆秩序亦佳、二王亦称融洽。又云、哈馆朱峻安应辞。

**印刷** 南洋兄弟烟草公司美术部归潘影吾主政。在香港、凡该公司印刷事、潘颇有力。金游生以胡文忠与乃兄逸亭手札。复以如以石印、印原本可办、但幕僚代缮者不印。



**纸件** 巴纯贸易公司开来纸价、印书纸每磅一切在内（运、险费）、照现在时价、每磅合银一钱五分。

**五月十二日 星期五 收信** 施敬康。

**用人** 请仲翁酌定各省顾问应裁之人。

**分馆** 与翰翁商定、奖王咏春、辞朱峻安、均哈馆友。长春分馆拟停。托同行经理。派一友驻彼监视、兼办转运。已函商顾怀仁。

王咏春曾赔哈馆失窃之款。铁柜又系寻常钥匙。初斋言、窃者确系吴吟秋之戚韩君、但无实据。我意、拟免其赔偿。翰、拔均不以为然。陈培初言、渠有愿付保证金援例待遇。允其照办、并可酌加薪水。

**纸件** 与颖生往来定纸函稿五张、又翰翁在长沙 5/3/9 为买纸书信抄件两张、本日交沈琬翁。

湘馆来信、附致黄文谟二贡纸并发票提单一纸。交沈琬翁。

**五月十三日 星期六 收信** 京电。中、交纸币止付现。农部券半数缓印、价未领到。

**发信** 廷桂、伯恒、颖生。

**发行** 拟取消对折。如付现款、仍照向章。并声明不退书。

**财政** 中、交停止兑现。约鲍、高来总馆筹议办法。一、通告各分馆、能否加邮汇费、或采办土货。二、暂停进货。

**印刷** 函孙、张告剑丞、平市印价最好乞得国库证券、至万不得已时、即中、交纸币亦无不可。

**纸件** 寄高颖生信、前定双茂隆纸、原定四月内交清。现在只到一百六十件、且有别牌。可否借此退去。如所收书价有中、交两行纸币可付、则请照购。若彼于四月内付清、则亦无法。统祈相机办理。

**西书** 邝君来、言已晤伊文思。其子已归自美国。前我所答办法、伊不能允认。邝照我前议、请其开出意见。渠要求各以五千附股作为保证。余谓本馆不收外股。然可作为存款、利息照股

利。

**应酬** 明日葛荫梧约一枝香晚饭。因事未去。

**五月十五日 星期一 收信** 伯恒、剑丞。

**分馆** 邹履信来函告退。

**编译** 本日会议、有书数种暂缓印。

**印刷** 陶子石述张苍甄信、云、平市票将改为独立性质、所有印价、总可设法。属勿焦急。

**文具** 鲍咸翁有留周厚坤之意、并代发行打字机。与郭洪声相商、拟有条款。

一、周索加薪为二百元。允明年起。

二、先赠股分二千元、从酬劳上拨还。允可办贴八厘息。

三、打字机酬劳成数照允。但以实价算、期改十年。

**西书** 伊文思复邝君、约于明日午后三点往见。改约早十钟。

**应酬** 李煜堂约晚饭。未到。

**五月十六日 星期二 发信** 伯恒、剑丞、廷桂。

**用人** 丁雋丞来、言即日北上、约一月后来沪。

**发行** 志贤送甘肃合兴续订合同稿来。着即交还。

**财政** 闻邮局发汇票之款均用交通票。告鍾景莘暂缓支领。

**分馆** 属钱志青将图书公司每周造收付表翰翁与闻。

与翰、咸二公力言、图书公司不可自己买货、更不宜做贩卖之事。

照相部既已裁撤、铸字部亦宜停止、专做印刷之事。不能因吴君不愿、遽为迁就。龚伯英、李彰生不为前鉴、与其追悔于后、毋宁决裂于先。翰默然。

**纸件** 与鲍商定、印书纸英、美来无期、决定在日本采购。惟夫士纸、彩图纸、地图纸、铜版纸仍向西洋定。

**文具** 聂云台云、山西留学纽约纪君制有打字机、虽未见其仪器、而所打之字则甚明晰、似比周厚坤所制为优。

**杂记** 新购梦地鲍君意可售与一半与西人、伊割小栈房西首地一小方（非全条）、及编译所后面地十尺与我。高意可允。余意必

欲割小栈房西首地全条、方可答应。

**五月十七日 星期三 收信** 施敬康、许祖谦。

**用人** 翰翁言吴光臣、石 均已不来。

周锡三致邝君信、要求三事。

一、花红包年六百元、从本届起。不允。允借三、四百元、明年按月还、不起息。

二、兼办他事另给花红。允照章分别、逾六百之数应补给。

三、留股若干、候交款给票。允照办、声明拟留廿股。

**财政** 中、交两行票蚌埠照兑。

杭不兑、而通用汇水涨。济南本已不兑、现更无市。

**分馆** 与培初谈、拟将东昌、湖州、袁州、九江、韶州、湖州收歇。属培初筹议办法。晚告翰翁、亦以为然。昨与叔、拔谈、拟派钱才甫至黑龙江。今晚与翰谈。翰亦同意。

昨日吴葆仁自西安归、来谈。其人笃实少文、办事有分寸。

**同业** 少之言、彼局发行所有内江之象。张厚斋本拟派副干事、现改充人丹部长。

分息一分六厘、尚未定。

**编译** 李经彝偕同胡棣华来、交到孔子家语、荀子、晏子稿两本、即诸子文粹。又照录本三种。即日送交编译所。

**印刷** 陶子石来、云平市官钱局将以曲卓新为局长。又出张芸甄电、黑龙江票未印之数均改印京兆。当代陶拟搞电复、由翰卿与之接洽。

**西书** 偕鲍济川往访伊文思晤谈。其子及李博士均在座。其意必欲全售、售价廿万。另有纪录存案。当约苏龛来谈。未到。与拔、叔两公谈。均以为无可与商。晚告翰翁、拟作罢。即复去一信。

苏龛十八日来。已告之。

**五月十八日 星期四 收信** 剑丞。**发信** 剑丞、燕孙、有稿。又有电致剑丞。

**公司** 与翰翁、拔翁商、拟将本届花红划出一分、归总务处。

**财政** 复剑丞信、预订通知中、交两行纸币市价密语。

上海交通 洋装书。

外埠交通 本装书。

外省中国 旧书。

**分馆** 王企堂来。

**印刷** 复剑丞信、谓来信所拟三项。一、领上海中国银行纸币、前未发行、此时发出、沪行不认不能领。二、领国库证券、此时情事不同、亦不能行。三、领纸币、当是指北京之币、虽在上海可折售、然多数难兑。已函托燕孙设法兑沪拨现、但恐无效。此时执定上海付款之语、与之交涉。如彼说出付纸币、有由一二成搭用、渐加若干。相机办理。并拟定互报纸币折价密码、记入财政格内。

**纸件** 美国有平市票相同之纸、价较前廉十分之四。鲍咸翁商定、拟购五百令。

**西书** 约邝来、告以与伊文思所商情形、并托转询李博士如有他法见商、甚为所愿。

**应酬** 简玉阶约在小有天晚餐。李煜堂、欧彬、姚钜源同座。莫伯衡来访。

**五月十九日 星期五 发信** 瞿子良。

**用人** 丁俊臣来、交与致孙伯恒信一件。

仙华回言、已晤陈谦甫、告以本馆之意。渠一时难脱身、云下半年拟辞退效实中学校长。现每月约八十元。杭州官场拟邀充军署秘书。先托拔可、叔通留之。本日又面谈、言无去意。

**分馆** 宋木林来谈、许久言、吉隆坡时平书局与广馆来往、怡保、祥瑞与汕馆来往。似太纷起、应有一处归总方便。

江伯训归自粤东。

**应酬** 至礼查与 Cartwright 送行。又访姚钜源、黄朝章。

答拜莫伯衡。晚宴之于一家春。王仙华、企堂、俞凤宾、范济臣

均在座。江伯训甫归自粤、亦来饮。

**杂记** 蒋竹翁来信、朱蕴初续附三股。告以俟有旧股售出、再为留下。

张叔良托邝要求优待股。复以先交一半、股息六厘、票以一半存公司、给与五股。次日来信、允照办。原信交顾晓舟、抄稿存用人事件二。廿五日复叔良、允照办。由邝君转交。

**五月二十日 星期六 收信** 伯恒。**发信** 伯恒电、张君购三、四十股、可允。

**公司** 梦旦发现政府公报教部批中华稟、有妨碍本馆之处。

**发行** 通告寄售事。经编译所核准寄售、仍送总务处复、方能作准。

**用人** 接周锡三回信。一、求借五百元。二、问保险部花红如何摊派。三、遵照我去信办法。本月廿四日邝先生有信来、言周锡三欲即日借用、且全数领去。复以照办、即写一收据来。

**印刷** 闻浙省将发行纸币债票。属公亮往访莫伯衡、俞寰澄。未遇。

**应酬** 答拜宋木林。

**五月廿二日 星期一 收信** 廷桂。**发信** 发两电至京、一为允张君购股暂缓达事、一为以国库证券抵实业券印花事。

**公司** 叔通拟上教部稟。为声明校勘及复用共和国书名事。

叔通又与戴劭哉面谈、如伊以将部批分印传单、我处亦将抵制。戴允将批中指本馆一段摘去勿登。

**财政** 廷桂来信、京华书局收进纸币两万元。

**编译** 香港威尔士来信索款。约邝君来、属其驳复、并将往来信件交其阅看。廿四日由徐闰全交还。廿五日约丁榕在一家春午餐。面告一切、请其核办。并交邝拟复信及文件交阅。

**印刷** 浙江纸币债票印刷为某局招去。属公亮往访莫、俞两君。知尚未订约。余与叔通公致一函与吕公望。

**西书** 伊文思来信、索还所交伊公司章程。即复去一信、如有他良策、甚愿闻。

**应酬** 昨日约宋木林、姚巨源、黄朝章、李煜堂、简玉阶、王秋涓、温钦甫、翰卿、拔可、公亮在家午饭。

**五月廿三日 星期二 发信** 伯恒、发伯恒电、为实业债券价以证券作抵事。

**发行** 通告杂志由分馆定出者、到期前应通知原分馆。

**分馆** 王仙华返津、与谈石家庄支店事。并对翰言、不能执定减缩主义。支店应收者固可收、可立者仍应设立。石家庄可用最节减办法、一面推广畿南销路、一面为晋省办转运。仙华言、当自往一商、招张杰三、现有机关先行接收。

**印刷** 约莫、俞、殷在卡尔登午饭、谈印纸币事。俞言、先已与中华接洽、现渠印刷既差、纸张又非美制、一定不能如我处之佳。即可借此拒彼就我。但印价亦宜格外迁就等语。后俞君到馆又言、可将草约稿先行送阅。先订草约、到杭州再订正约。

王子展印于晦若手书李文忠函、要求照估价八折。余往面商、要求减让半折、改为八五折。已照允、并允先付三分之一。

复伯恒信、详指以国库证券抵实业券印价办法。留稿。

**西书** 复伊文思信、问十七日所谈二层尚能再采用否。此外如有良策、亦甚愿闻。缘伊有回信、反问我处有何意见。

**应酬** 约俞寰澄、莫伯衡、殷铁夫在卡尔登午饭。谈印纸币事。

**五月廿四日 星期三**

**公司** 酬恤事、与翰翁商、必须速行改章。

**发行** 张少塘来信、言白路文律。意既无销路、即作罢论、不必送还。

**用人** 与翰、拔两公商议午节裁人事。并属仲谷、志贤就本部开单。

**分馆** 于瑾翁问发书事。答拟稍缓、俟各馆复信到后再定。

宋木林来辞行。言新加坡分馆房屋太窄。邻屋会丰商店屋可让、月租百廿元、亦三层。可并租入、以二层或三层楼转租他人。

**西书** 伊文思电告邝君、伊索价廿万、并不执定此说。如愿再谈、

属余往、或伊来。廿五日复邛、如有他项办法、余可往。又有信来、约廿六日面谈。

**应酬** 广东银行为开张、设席答谢(在春江楼)、余往赴之。

宋木林来辞行。云即日南返、并言南洋一带派人调查、费多且难遍、渠暑假时可乘便代办云。

**杂记** 与翰、拔两公商议、送宋木林股分五股。

王曦隅赴湖南买旧书、以两花瓶向余押七十元。押据及书目存购旧书函内。

从冯克澄处购到洪武正韵八册、六元。杭氏七种、三元。又谭献校本意林四册、十六元。送叔通、因有伊叔手迹也。

王君住法租界荫余里廿号。

王曦隅于本年八月九日又来言、书主因病、现在汉口就医调理、须八九月方能将书运来。又言、往来用费甚多、要求再借十元。

当面交付、押据上未写。后又来借十元、为轮船事赴湘。

**五月廿五日 星期四 收信** 剑丞、廿日、廿一日信、伯恒。 **发信** 剑丞。

**公司** 本日谈话会拟将可停之分馆包与原办人。王莲溪亦主张不停。

余提议、制笔事应大加推广。湖南笔虽稍贵、实可用。可就地定购、即发各馆、省却一道运税等费。属陈、包二君商办。又言本馆礼券可改为兑现。如虑干涉、则言购书无论多少、可找现款。所虑者各馆均可兑现、一时糜至一馆、应付为难。廿六日商梦翁、以为利少害多。叔通亦不谓然。

**财政** 酬恤公积。查四年底存三五五八六元、四年支出五七〇三元有零。

闻交通票市面不佳、属鍾景莘兑去。

**分馆** 告钱才甫、公司有派改充龙江馆经理之意。伊言愿试办云。

**编译** 闻五号字排版甚闲、拟多发旧小说。已告梦翁、廿六日。

威尔士索加编辑费事、全卷本日交丁榕。

**纸件** 有相似美国平市票纸十令、属小平购入。

**文具** 推广制笔事、已记入总公司事格内。属培初函蚌埠分馆至庐州买笔、连仿单寄来。

**应酬** 黄齐生丁母艰、偕朱雄甫、挈其子及甥王若飞返黔。雄甫来索香港介绍信。余亲自送去、并唁齐生、送奠敬四元。

**五月廿六日 星期五 发信** 鲍子刚。

**用人** 一琴昨日来信、愿将校勘字典事让与伍昭宸、薪水自下月起转送。复函借重不在此事、移薪之说至难遵命。廿七日得回信、允认。

**印刷** 浙省军用票每张一分五厘、本日定议、共印价二万元。

**文具** 告包文信、墨合、砚台、铜笔套、铜尺、仿圈等可试办。翰云、能制中国墨水尤便。属文信设法。

金港堂来信、言瞿、徐调查教育品制造会社底货事。原信在小平处、译本于 5/5/27 日交翰翁。

**西书** 午前偕鲍、徐同往访伊文思、晤其子及李博士。李言、前日所谈廿万之说太昂、可改为十五万。先付现款五万、二三年内再付五万、余五万付本馆股票、保七厘息。余答云此事责任甚重、除此有何策。伊转问余、余言前此两层未允办、现亦未筹得别法。

**应酬** 往送宋木林、当将股票五股交付。渠始谦逊、继言将股款汇还。余云、业已付讫。宋云、如在南洋分设印刷、并分馆、另设公司、招股四、五万元可行。

**杂记** 本日交小照一帧与沈冶生、托其转寄美国放大摹画。价墨金六元、并属代觅沪妓小影数幅、并寄去托画五彩、备作月份牌之用。

定七月一日开英文函授第四级。告白由锡三拟来、已交仲谷。

**五月廿七日 星期六 收信** 鲍子刚。**发信** 鲍子刚、剑丞信、拔可发。

**发行** 告翰、拔、廿四史、饮冰室丛著可函送样本等有与购买力之



股东。但两书性质不同、须因人而施。

**印刷** 托邝、徐查军用票英文作何语。复称用 military Notes 最为赅括。

浙省印票约已定、收五千元。

**杂记** 顾复生去年丁忧时借余百元。昨日函询何时可还。今日有回信、约阴历五月底。

赵仲宣子借洋四十元。系仲宣来信属付。拨可代交、取有收条、即寄与仲宣。

翰翁电询、中西女塾来捐款、问余可允否。余答照翰翁所捐之数、照捐五元。

**天头** 因冒疼未到馆、在寓校函授会话十课。

**五月廿九日 星期一 收信** 夏剑丞。

**分馆** 裁撤顾问员。汉口段君实、月卅元。广州邓少牧、月四十元。朱介如、月三十元。巫兰亭、年百元。

南昌张北法、月卅元。余均未允、属再商。

奉、魏麟阁、月五十元。宁、凌卓之、月卅元。湖、梁仲恺、年百元。

赣、黄福颐、月卅元。均允暂缓。

**印刷** 遗失公债票事、廷桂来沪商量对京馆结束办法。

**纸件** 小平查复、中、交两行票纸相同者查不出。由巴纯贸易公司送来相似者、选出两种。一系 号。一系 号。

其前一种较近、每磅到沪合墨银一元弱。如备印纸币、用 $21\frac{1}{2} \times 27\frac{1}{2}$ 。卅五磅合一令、需墨银卅五元。可印交通式一元币、每一大张成廿四枚。如不裁切分印、则卅张亦可。

**文具** 瞿、徐来信报告、教育品制造会社所存之物不值得买。即属小平拟电复金港堂。

**应酬** 汪穰卿夫人开吊。送礼四元、昨日往吊。又往唁卓如。渠丁父忧、于昨日始发丧也。访叶作舟。

**五月三十日 星期二 发信** 夏剑丞、伯恒、复廿一、廿三日来信。

**公司** 检查股票存根。

最旧第一次股票第八册、余存卅二张、已剪角填至八百八十七号。据顾晓舟面称、向系鍾景莘所管。此外无空白票。

第二次股票第十七册、填至二四四五号、余存卅五张、已剪角。据晓舟报告、原印廿一本。余存四本又六十一张(即填坏者)、已于4/5/6交郭梅生手销毁。有回单簿、系梅生签字。查明无误。

第三次股票共印卅一本又八十张。据晓舟报告、4/5/6交郭梅生手销毁八十张(即填坏者)。有回单簿。与前项相并查明无误。又填过十二本尚未完。又预备填坏一本。存未用十八本。

**财政** 正金押库券、佣金为八分之一。翰翁昨偕小平往与商定。函伯恒、纸币如外国银行九五折、可售去。亏耗照粤、赣、川例、由分馆认。时势所迫、无可如何、想能见谅。

**编译** 丁榕交还威尔士编读本案卷、并代拟复威尔士一信。交郭梅生缮发。

**印刷** 谭组庵来信、言长沙宏文印刷公司愿与本馆合并、但取股份。先是翰卿亦得曹子献介绍信、与尹晤及、告以为难。余复组庵信、言事难谐。

**西书** 托鲍济川往告伊文思、五月廿六日所谈一节、当此情形大局不定、本馆甚有为难。又事大而责任甚重、最好有别策、彼此能分担者、仍愿商量。

**五月卅一日 星期二**

**用人** 与翰翁、拔翁商定总发行所去留人数。

至编译所商定应裁人数。梦言、竹庄建议拟裁寄宿舍。即与各部长一商、均赞成。

**分馆** 宝庆来信、报告危险情形。余拟责成邱文卿裁人至多连伊留三人。现存之款留下三四月之用、余数尽汇长沙。货止发。房屋存货责邱保管。面告翰、迟迟不决。

顾虞吾来信、言程吃鸦片及不能振作、以身作则。又放帐太滥。余意用张杰三、翰又不决。

**印刷** 杨公亮回言、公债票事沈、俞均帮忙。

**六月一日 星期四**

**用人** 核定总馆裁撤人数及编译所应裁人数。

**财政** 请仲翁将古今文钞、说部丛书三集预约告白大加酌减。

汪仲翁交到各分馆节减告白费节略。

**纸件** 沈琬翁云、六月裱信封、须买连泗五十件、矾纸二百令。矾纸每令二两、洋连泗节后减价再买。

**杂记** 得吕载之信。

**六月二日 星期五 收信** 仙华。**发信** 仙华、伯恒。

**公司** 简玉阶至印刷厂参观。告余南洋纸牌(印刷所正在代印)及卷烟纸销路甚旺。

**财政** 函仙华、将京中寄存纸币、或九五折、或九折、设法售去汇下。

**分馆** 与翰翁商定宝庆分馆办法。翰允照行。即属叔通发信。

太原分馆以张杰三代、翰意不然、欲以刘永龄代。嗣告叔通。叔言其在杭有失信用事、不可用。

各分馆有可裁者、拟将其最无关系者即裁。余觅可接手之人。以免多所耗失。翰云。

**印刷** 江西纸币事已定约。

**纸件** 托小平探问巴纯贸易公司、与中、交两行最似之纸、每磅一元、约二百令。

**六月三日 星期六 发信** 复严又陵信。

**公司** 分派花红、余意鲍咸亨、赵廉臣、许允彰、王德峰、吴桐轩诸人必须核减。嗣翰再三研究、鲍仍不减。余意鲍既不减、夏东曙不减无以对朱暎。

余意加韦辅卿、朱暎。

嗣翰必不肯减许允彰。余请将余议一律撤销。即属顾晓舟来、将花红单交还、并告以故。此系四日之事、附记于此。

翰翁告知莲溪、拟特别致送二百元。叔通回。5/6/26 交。

叔通坚不肯收、已交还翰翁。5/6/26。

竹庄、伯俞原约以五十股之股息、凑足作花红。如一分息凑足五百、二分息凑足一千元。三年分误多二百五十元、四年分已声明照原议送七百五十元。5/6/28。

**发行** 改定代售图书章程。交许允彰。

**印刷** 京分馆遗失债票事、原拟将该馆所得九五利益偿还总馆。朱国桢令赔百分之五。廷桂以京局亦有责任、不过托京馆代办。拟由京局与京馆各分任一千。遂允之。翰在座。此系五日事、误记于此。

**纸件** 询苞龄前所示桑皮纸、可作原纸者能否订造。又加厚、加硬另作别用能造否。每日可出若干。乞示。

**六月五日 星期一 发信** 傅沅叔、附还大生纱厂两摺。

**用人** 何伯良归自南昌、令帮王莲溪办事。请莲溪注重营业部事。

**分馆** 与廷兄商酌定、天津印刷局收歇。归还施炳之款项分三次付清。第一次即付计洋四千八百余、连欠款在内。第二次九月底、三次十二月底、各三千五百元。

陆汇泉自梧馆回。

告符干臣、陕西发货极宜停箱运、免蹈辛亥年之覆辙。属并告志贤、留心甘肃同行事。

**发行** 甘肃发货宜留意、属干臣告志贤。

**编译** 送旧小说南北宋志、东西汉演义、梼杌闲评三种与编译所、请梦翁酌定可否付排。

**应酬** 约胡子靖、汪颂年、汪甸侯、谭组龢、汤绍武在一家春晚餐。范静生、尹鸷庵未到。

**六月六日 星期二 收信** 仙华。发信 仙华信。

**公司** 函致拔翁、托即致信张海山、调查纸牌及卷烟纸事。

**发行** 志贤言、同行还帐、有许多地方汇水太大、要求公司贴还一半。余言似应通融。约明日晤商翰翁。

**用人** 为伯训事致函与翰翁。并代拟一信道歉。又言、伯训去岁花红应给足四百元。后仍未照办。

函仙华、言张杰三既为我兄所信、无论如何必须罗致。或专任直省联络之用、或现在津馆协理不得力即以改充协理。

**分馆** 致仙华信、催少勋回济南。

约廷桂到馆、告以袁事。劝其早日北还、以资坐镇。吴渔荃归自新加坡、言转运事可由潮、汕转、水脚较廉。又言杂志销路极佳、而递寄太缓。本版英文书销路平平、小说销路好。

**应酬** 朱樾亭来访。

**杂记** 本日由梦翁核定编译所花红。

**天头** 有事未到馆、午后五钟仍到馆。闻袁世凯病毙。

**六月七日 星期三 收信** 仙华、包龄。**发信** 仙华。

**发行** 代售船山学报、告傅卿函询湘馆、总馆代印价已收足否。不登报无销路、催交报费方可代登。

**用人** 复阅与俞志贤续订合同事。

**分馆** 新加坡需用作文簿、习字簿、已催幹臣。

兰溪顾问王胜武、陕西孟益民、均有信来、言与各该都督甚好、拟缓辞。已复仲翁暂缓。

延兄交来京华印书局租屋草合同。即交梅生。

**编译** 函致任公、索其所著之袁世凯之解剖。

**印刷** 催印国民浅训二万部。

又催鲍印黎元洪小像。

知照包文德、廿四史缓印。

夏剑翁回、领到府、部印价国库证券八万九千〇十元。

**纸件** 属小平定 36684 号代中、交两行钞票用纸三百令。21½ × 27½ 廿五磅 F.O.B.。每磅美金四角二分半、运费每磅三分五、加关税等每磅合墨银一元〇六。巴纯贸易公司定。

第一次装船在七月十号。

第二次后一个月。

**文具** 渔荃云、中国自来墨水笔新加坡极旺销。告文信、一面批发、一面仿造。

催文信办墨合、各处多采样、墨水。

**应酬** 晚约朱樾亭、夏玉峰、陶子石、夏剑丞、张廷桂在汇中晚餐。

**杂记** 李柳溪寄来息单一纸、计洋七百五十元。当即送交钟景莘、请代暂存。用我回单簿。

**六月八日 星期四 发信** 伯恒、张苞龄、复俞揆丞。

**用人** 改定俞志贤续订合同。

**财政** 湘馆汇四千元、由交通来。向索不还、托汤济武函达、乃弟关照。

**同业** 中华开股东会。

**编译** 梦翁拟属星如更选名人尺牍十数种。查已出数种、多者万余、少者亦四五千。答称照办。

**印刷** 杭州纸币制版已成。漏去地纹元数。

电莫伯衡、俞揆丞、请派员来申看票样。

月份牌尺寸、

大号  $25 \times 37$ 、

二号  $21 \text{ 半} \times 31$ 、

三号  $21 \text{ 半} \times 15$ 。

**杂记** 托韦傅卿寄傅沅叔李鼎和椽笔十枝。

**六月九日 星期五 收信** 伯恒。发信 仙华、沅叔。

**用人** 张蟾芬为方国香说项。翰已允暂派往牯岭、不给薪、至事毕为止。余告翰、应留底、否则将来恐忘记。

**分馆** 仙华寄来与京、津中华商议加价条件。

伯恒来信、甚不以不贴李、齐二人花红为然。语气甚不平。十一日复信、有存稿、大略记于十二日本格内。

**编译** 到编译所、商定秋季备货照去年秋季打八折。共和十之八、实用十之二。

又与鲍咸昌兄商定、纸棚造成即移纸货、腾出地方预备检查。

预备秋季传单。

普通书一切改订、但将底稿及纸版留存。

共和书速备新版送部存案。

与杜亚翁、庄博翁、梦翁商议法领事馆书记来商杂志记载欧洲战事一节。拟来稿如专表扬法国者、

**印刷** 托仙华属李浚泉画美女两幅、 $21\frac{1}{2} \times 31$ 、 $15 \times 21\frac{1}{2}$ 。大张者画两人、妆饰神情须与南方相合、布景亦宜雅致、不可过于简单。落款切忌匠气、字太不佳、最好不写。

**应酬** 答拜裘新甫。

广东银行邀晚餐晤陈捷谦、谭海秋、谭焕堂、联泰保险总理、周国贤、郭乐、永安保险。

**六月十日 星期六 收信** 伯恒。**发信** 伯恒、十一日寄。

**公司** 代表赴泰丰公司股东会。晤经理王拔如、协理邓瑞人、查账刘鉴明、苏凤笙及股东冯桥福、崔磐石、到者约二十人。议定旧股分派每股七元。新旧股以三千股为限、不再加。其管厂为单乐生。

保险事如小办甚危险、不如不办。翰甚迟疑。

拔言中华必办赠品、应预备。商议多时不决。

**发行** 告小平元君、托金港堂代售廿四史、照同行例、每部提酬五两。并交去样二十分。

李煜堂索廿四史样本。

谭组龢、索廿四史样本。

应寄股东问办法。

**用人** 章初斋告辞、以多病不能远出为言。拟邀其来沪面谈。

十一晚商定添聘美国石印二人。

调周锡三到发行所、帮广告事。

**财政** 拟将去年结彩帐另印、再加说明。排日、约在沪股东与之一说。

**分馆** 议定决裁蚌埠、洛阳两馆。长春亦裁、以年终为限。

桂林分馆帐房系本地人、应照章押柜、取保。

津、京分馆与中华联合加折事、约志贤、培初商。均称难办。

奉馆复信、言谢演苍外面无所偏重、暗中甚为出力。由仲谷抄示。

**同业** 中华来信询京、津联议加折扣事。约陆伯鸿后日再谈。

**编译** 即向军务院递禀、请推行共和书。再约时人介绍、分送各校。

**印刷** 议定添派学生、专习估价及支配制版事。

制造笺纸、除旧更新。由拔可担任。

慎防他局向印刷所挖人。

**文具** 拟与旧笔店商量包售之法。

**应酬** 十一晚约翰、拔、咸、莲、梦在寓晚饭。

午前访李煜堂、吴子修父子、邵仲威、汪颂年、谭组庵。

**六月十二日 星期一 收信** 伯恒、昨又到。**发信** 仙华、伯恒公信、为京津联合加折扣事。又严范老信、为分红事。

**用人** 知照鍾景莘、月终送贾季英薪水时、先到敝处一商。孟纯荪、李右之、侯保三、郭洪生同。

**分馆** 昨日复孙伯恒信、谓李斋贴花红事、公司实有为难。因人数日增、而花红并不增。故不能不为出纳之吝、籍资弥补。今年尊处已经派定难改、无由经理私贴之理。今年即由总馆拨给二百元（虽无明年不给之明文、而意自在言外）。至组织中央办事机关、无此办法。津贴伯恒三百元、尤不足言报、更无停止之理。

告廷桂、伯恒拟加年二百元。并属其勿与前事并谈。十三日复告翰卿、请为加薪、每月廿元。

**同业** 添范静生来谈。伯鸿来言、静生无处寻觅。与谈京津联合事。略谓事难实行、由分馆就地相机酌办。加价事前我处所拟之法可办。容再详议。又纪念赠品最好不办。即办、亦预商定同一办法。

**编译** 昨访卓如、言将编滇黔起事文牍函件、汇印一集。托问叔通先将时事新报所载者汇集一处、并行补足。

索书目两种、二十二子、说苑、新序。又云拟编中国格言大全。又言袁世凯之解剖、稿存天津、已往索。



法领事署书记韩君来言杂志事。

**印刷** 杭州财政厅派员来看定票样。

告廷兄、实业券尚有廿五万、如部能押中行纸币万元付我、固甚愿。即短一、二千亦无不可。

**应酬** 杨赤玉来。往送汤济武行。

**天头** 摧月份牌稿交李煜堂香新介绍堂。

查四月初十傅沅叔杭州借二百八十元。

告知顾晓舟、只有今年、明年不为例。（此行在分馆栏上）

**六月十三日 星期二 发信** 仙华、少勋、廷桂。

**用人** 仙华昨日来信、言张君杰三决定聘定。

章诃斋已来、渠有去意。拟加月薪廿元、仍任稽查、远近不拘。翰翁允先加十元、以后逐增。余托叔通与谈、现增十元、明年再增十元。

**分馆** 孙伯恒加薪、改为每月廿元。本日发快信与廷桂、更正昨说。

**应酬** 往访杨赤玉。

**天头** 潘丕言说、四年春、施南颇开通。

汉口至岳口有小轮。

由岳口到襄阳约七百里。由岳口到沙洋五十里、再起早赴襄阳、五日可到。

老河口离樊城九十里。

**六月十四日 星期三 收信** 仙华、伯恒。**发信** 伯恒、万施、仙华。

**公司** 筹议推广方法。

**发行** 前存东洋地图、博物图等甚多。罗品杰来问、应否并入廉价部。告以应并入。

**编译** 贾季英来信、言因学校经费事奔走、致稿甚缺乏。余复信、言奉教日长、不敢计较多寡云。因本有辞退意、尚未通告、而外间已有所闻。梦旦、伯俞均言宜留、故去此信、以弥痕迹也。

国语、国策选本可印。伯俞条陈。

**印刷** 叔通拟致张芸甄信。即发。

陶子石亦有回信、黑龙江票全印京兆四十枚票。以二十万改印京兆云。

湖南银行纸币有信来、可照印。

**应酬** 请叶作舟、张竹笙、冯季铭、林季平、林亮奇、杨赤玉在一家春晚餐。

林季平为正太铁路车务段长、曾谈及运教育品有减价办法。

**六月十五日 星期四 发信 杭馆。**

**公司** 得津电、曰严允办。为介绍事也。

**发行** 告俞善庆、广长天可售中国秘密社会史、从缓。

**用人** 翰托拔可来信、陆即辞去有为难。因前曾劝伊勿赴中华之故。又俞亦不肯允合同增加一条、声明大局变动不受本合同约束之事。余复翰翁一纸、请公主持、我决不坚持己见。

傍晚翰翁约梦、拔及余商志贤事。言培初又来说合、谓志贤欲加一条、不拘何时可去。翰意游移、谓留则人人均可要求、去则虽其事并非无人接办、而时势多艰、总虑牵动多人。梦谓身处局外、不便主张。如身在局中、宜任其去。余以利弊比较为言、谓去后亦无甚不了之事。留则害深而渐、去则害浅而骤。梦言不与订合同、但一切照旧。翰亦以为然、言已约定志贤晚餐、顺便谈论此事。余言素恶其对于公司不热心、恐措词不免欠妥。遂邀培初、桂华来谈。余言翰素不以粹订此约为然、惟既订未便不续、故加此条、以免难对他同人。现将如何办法方妥。桂言、志方告以行、当分手。其意可不必订约、但待遇一切照约为宜。培初语游移、谓不订亦无不可。翰约二人同到一家春晤志贤。

**财政** 国库证券抵押、商丁律师。云托正金代收不妥、可作抵押。如政府不肯找付、则届时向正金找绝。抵押利息不妨增加、作八、九厘。已告翰翁。

**编译** 伯俞拟另编女子高等修身。又令学生试编数书。其原案交梦旦。

历代名媛尺牍。 近世名媛尺牍。 中国豪杰记。 中国女杰记。 休假日记。 旅行日记。

**印刷** 午前十钟、张竹笙来、言浙省军用票恐有变动。拟请暂停、候今日回杭明日来电知照。如果停止、照合同赔偿损失。

屠坤华来信、托印博览会游记。将所拟办法、并原信两张、印刷方法一张、交王德峰。

**杂记** 买芥子园画传一部。计八元、廿四本。

**六月十六日 星期五**

**发行** 梁任公国民浅训、要求版税从丰。允以照定价二成。知照俞、陈以八折出售。通知柜友及各馆。有回单。

**用人** 郭洪声来、言许志敏约满拟不续订、仍愿回本馆。余告以近方裁人、难于罗致。又言张士一拟去中华、荐周越然为代。渠意周能往高等师范任教授、则于后来营业亦可预植基础。余言中华增一人、我处减一人、目前已失势力、日后何能顾及。只有请尽力留张在校。我处照中华津贴、月一百元。如有暇时即移为中华办事之力为我办事、我亦不计较多寡。先是、郭言张必须到中华数月、布置妥贴、并回校。郭以为不便。故余代画此策。郭云、当试与商之。又问、周厚坤能否允其赴宁。余云、此事须问鲍二先生。余意此周似不如彼周之紧要。余又言时局太不好、前信停送津贴实有为难、营业恢复仍当照旧。并已告翰卿矣。午后邝君来信、力言周万不可去。如每月加薪廿五两、则与高师月薪相埒、当可挽留。已商翰翁、允为照办。查张叔良月薪亦一百两。今独加周叔良处、无碍否。邝云、可无碍。余言、公司新借与股本若干、或可无碍。嗣思现正裁人、忽然加薪、总有不便。因函知邝君、自下月起每月加送廿五两、合三个月一送、另行开单。不必开入本所薪水单内。

**应酬** 俞寰澄约在卡而登午饭。

**杂记** 本日八钟有演说、在膳堂内。

**六月十七日 星期六 收信** 伯恒、仙华。

**用人** 与俞志贤续订合同、由翰翁主政。莲溪、桂华均赞成。

郭洪声与咸昌谈、对于本公司停止伊之津贴一事、甚不满意。

**同业** 中华送加价清单来。即送梦旦复核。

二十日复到。

廿二日覆伯鸿信。言时局未定、暂从缓议。

**六月十九日 星期一 发信 伯恒。**

**用人** 托邝先生约张士一。每月薪水二百元、订三年合同、送股分三千元、存公司作证。如多订合同一年、加送一千元。邝返言、伊恐难脱中华之关系。

**同业** 戴劭哉来访叔通、询本馆对该局结帐事。

**印刷** 泰丰公司刘鉴明言、本馆可备印刷铅片机。

**应酬** 昨访王亮畴、沈衡山、赵竹君、林季良、正太铁道车务段长。

约王拔如、苏凤笙、刘鉴明、卓乐生、欧灵生、秦拜言在一家春晚饭。谭海秋、邓瑞人未到。巴士第夫人约往谈蒙台梭利教授法传习事。

**杂记** 昨剑丞借公是集、彭城集、景文集各一部。均聚珍版。又荆公诗注末一册。已收还。

在巴士第夫人处晤黄初之、允介绍与名。

**六月二十日 星期二 收信 仙华、廷桂、咏科、十七到津，十八入京。**

**公司** 本日董事会议、因论酬恤事。聂、郑二君仍欲送董事会核定。余以为不必、并举公司用人有费至数千元者、亦未尝报告董事会。聂谓、如用数千元似应报告董事会。余谓、此事甚难。因有即时定局、不能延阁者。聂谓、此可作为特别。余云、此系行政之事、公司支出经费项目甚多、即如特别秘密支出者、若经宣布、便有窒碍。聂谓秘密使用如国家之外交等事、固当秘密、至于大员、似亦不能由政府专擅。余谓本公司章程只有总经理、经理归董事会选任。聂谓既系定章、如此可无庸议。

**编译** 伯恒六月十七日来信。谓教科与教授。因改动、不能符合、甚困难。应筹妥善办法。又中教授法、有教科全文、甚便利。

王渔洋兄手稿然脂集、甚工整、可借印。去信请索原稿寄阅。

邵咏科来信、详述商议香港读本事。已送伯俞。5/6/21。

**印刷** 鲍咸昌来、言浙省纸币事须下礼拜二日交。余请加快。允于礼拜一日交若干、仍三日方能交齐。又商添购铅片印机、须洋八千元。再加铅片、约须二千元。翰翁亦主张采办。将前议添购 photographerure 机停办、先办此机。

**纸件** 大文洋行经理人大仓君、佐佐木君来访、送来洋纸样本一册。小平称系正金银行经理介绍。据言已在大陆报馆隔壁租屋开店、并拟托本馆为之零售。

**文具** 苞龄询制面纸事、已属文信径复。

**六月廿一日 星期三 发信** 鲍子刚、少勋。

**公司** 晚间梦旦来。余与言、四年分花红余多于翰卿。已屡与翰说、不允改动。托其转达。梦与翰商、仍不允。余云、今年余建议总务处应另计花红、故由编译所划出、即是此意。且余提议将发行所改动办法、故亦不能不身为之先。翰谓本年并不改动。余谓、今年即不改动、明年余仍是如此主张等语。

**用人** 询送章行严薪水不表明月分。

翰约志贤、拔可及余在一家春午饭。解释前数日商议续订合同事、彼此不免稍有误会、以后当可涣释。余略谓俞在发行所最久、公司方仗维持、断无他意。以后并望鼎力、不专在发行、并望统筹全局。至所加一款、实因袁在位时、时局太紧张、不能不虑及。

陈元嵩辞职。挽留不允。

**分馆** 告志贤、拟请伊弟志清赴新加坡、任经理。月薪一百元。所招徕之印刷生意、提百分之二零五、以充津贴。渔荃另有津贴三百元。以此作抵、包定五百元。如过二万元之印刷生意、仍照加。翰翁询钱志青欠甚多、且滚存帐款不少。据钱云、铁柜存二千余元。余告翰翁、营业事须请咸昌常往稽查、银钱事由王莲溪月约两次会同炳铨检查。

**编译** 周少勋来信、5/6/16、言马良号子贞、编有中华新武术一书、专讲拳术。已经自印、拟送与本馆、由我发行、不要版权。由马自登报、全至本馆购买等语。当复信、言书未见过、不能说定、亦不能拒、只可说得空灵。请相机应付。

图书公司送来小说海及小说销数表。即送竹庄。销路尚可。

**应酬** 陈劭吾招饮。未到、辞。

**杂记** 何文彬来、与谈约半点钟。似有心思。对于簿记一事、力言旧式不合、宜改新。

六月廿二日 星期四

**公司** 翰翁谈调查科并入交通总有不妥。仍恳拔翁主持、预备出发。陆汇泉亦拟往外省调查。

**用人** 钱才甫因移家来沪、现至龙江分馆、又须移回杭州。筹款无着。告叔通、我可以私人通假。遂假以壹佰元。当面约定、本年十一月还五十、余于明年五月还清。6/5/6 日收回三十元、才甫还。

俞揆丞荐郑素伯。鲍允给月薪卅元。余告翰、难肩齿。

**分馆** 调查费总分馆各认一半。如由总馆派出者、其往来川资、除在本境外、余均归公司。

**同业** 加价事、复中华、拟从缓。并问纪念赠品事、如伊不举行、我处亦不办。请示。

**编译** 查郑君蚕学教科书。

催询日用大全目录。

**印刷** 叔通言、任公拟办一杂志。去信愿代印、代售。

**纸件** 用膳手纸五分一打、多买一角三打。送文信。

属小平索取大文洋行纸价表。

**应酬** 晚约籍亮侪、谢霖甫、卞白眉、吴莲伯、胡石青、蔡谷颀、叶揆初诸君在一家春晚饭。

吴莲伯住打铁浜民德里卅一号。

**天头** 翰约咸昌、拔可及余在汇中晚饭。商定各事。

俞志青听其辞职。

郑素伯、俞揆丞荐、先行试办一、二月。鲍云、月薪五十元、尚可办。有奖债券赔偿损失之款、京华与京馆及总馆各得其一。

日人吉田仍邀归本馆、令其包办。

### 六月廿三日 星期五

**公司** 顾晓舟拟有教育界储蓄章程、用意颇是。 叔通改正。  
5/6/27。

**用人** 李彰生欠款事、欲以五百元了结。余意必须交律师办理。翰翁坚欲通融。

又平市票第二次回佣已付五千元。张荟甄对剑丞说、此处付款本拟扣五千元。

**同业** 陆伯鸿来信、言加价事遵缓议。又言纪念之事、彼此取同一之举动。承示敝处如不举行纪念赠品、尊处亦不举行廿年纪念。会商同人、金以为然。彼此同行、停办可也。

**文具** 告文信、文具定货不到、可向香港收买存货。

于谨翁交到调查制扇报告。

**天头** 分庄事务处与仪器装箱房互易。

总帐房划清。鍾专管营业及三所之帐、谢管分馆及复核总馆之帐。如能办到、寄售处移至以前协理室、而以寄售处归谢、王办事。各部长、各分馆应制预算。

总公司各部办事章程、各分馆经理办事章程应速定。

分馆添单不开明六个月销数及存数者、拟加倍贴息。

### 六月廿四日 星期六 发信 伯恒、俞揆丞。

**用人** 致邝先生信、约周锡三来发行办事。午后二时至六时办保险及招揽广告之事。杂志广告现已有三千。自四千零一元起、满五千元、提百分之十。每加一千加百分之二。至百分之二十为止。翰翁言、俞志清已告辞、拟延王巧生为代。其人在东吴大学毕业、人甚灵敏。拟令学习印刷估价。

何文彬拟约到馆、先约半年。

**财政** 查广告杂志、四年分收二千四百六十元六角三分。

本年已收一千五百九十八元四角、未收者尚有一千四百六十八元。

函伯恒转商廷桂。中、交纸币如市价尚好、即可兑去。

**分馆** 鲁云奇拟来赠品章程。余意以为不妥。

**印刷** 鲍咸昌兄来信、拟购雕刻铜模机器。将来即归鲍君庆甲办理。约需美金二千元、并附来订货信一件。

**纸件** 告小平、伦敦 E.R. 所定深绿色纸、色泽既不同、价又太贵。可电退。

**西书** 查西书三年盈余。计每年除开销外、所赢不过七千元。谢省三有报告。交翰翁阅看。

**天头** 复俞揆丞信、郑君拟先请试办一、二月。

**六月廿六日 星期一 收信** 伯恒、三次、**发信** 廷桂。

**公司** 梅生拟同人寿险章程。

**财政** 京馆六月十七日来言、存交通纸币太多、梁众异经手、以通海垦牧股票一万两押五千元、即付交通纸币。可由我处转押、按月六厘。当日允可、旋知该票声价平平。当发电止办。今日得伯恒来信、言先已办妥。并寄到通海垦牧公司一二四四至一三四三号股票一纸、又息折一扣。均用刘德记作户名。又借据一纸、系刘遽六签字、梁众异作证。一并交与郭梅生。用我会议室回单簿、请其签字。

**印刷** 托仙华属李浚泉再画美人单身、人面桃花相映红一张。补景须合法、先寄来草稿一看。尺寸  $21\frac{1}{2} \times 31$ 。

**纸件** 裕昌代定印书纸、既加价且三百吨只有一半。告翰翁、拟退去。

**六月廿七日 星期二 发信** 伯恒。

**财政** 傅沅叔来信、允借款。于下半年还一竿。旧历五月廿五日信。

**编译** 王仲丹交到日用大全目。

**印刷** 屠坤华有信来、言印刷博览会游记事已抄稿、交与德峰、请



其自行校对。

杭州中国银行派人来领军用票。

**文具** 苞龄寄来新制原纸、并信。已交包欠信。

**杂记** 竹庄来信、编译所同人为借床铺事小有周折。并来信辞、不管此事。复信慰留。

**天头** 本日因预备赴大同学院毕业演。题为大同为共和真理。以礼运为干、附以时事。

**六月廿八日 星期三**

**公司** 庄伯俞、蒋竹庄花红照五十股之股息之数。四年分应配足七百五十元。但三年分误多二百五十元。今日当面与二君声明。均无异议。

**用人** 锺景翁来问送薪事。复以贾季美、胡女士、汤尔和、夏剑丞、黄韧之送。孟莼生、李右之停。

荐何友钦与印刷所写字。鲍允用。

**分馆** 吴渔荃建议两事。一、设印刷厂。余谓无人材。二、洒水设支店。余谓可办特约所。

**编译** 告杜亚泉、拟将数理化书修订、不编新书。亚翁亦以为然。

于右任介绍陈君、有会计学译稿求售。由李拔翁收下。经编译所阅过、退还不购。

**印刷** 接张竹笙来信、军用票照数全印。

**纸件** 小平君言、夫士纸后定者每磅须六本土外、太贵。日本可仿制。拟退去。

**杂记** 顾复生还余一百元。系去年伊丁母忧时所借。并附来息金八元。还之。

**六月廿九日 星期四 发信 仙华。**

**编译** 伍秩庸借我 Letters from a living deadman 一册。交伯俞。俟梦翁归后决定。孟宪承太忙、有叶达前者、在时报馆、每千字三元、可译。

王庆道译德文读本首册允送三十元。索再加。拟送四十元。该

稿交梅翁送编译所。请开支单。

又德华会话允给版税、照七折实价一成五。归王君校对。

**印刷** 商鲍咸翁拟派学生四、五人到印刷所习估计印刷事。鲍已允、俟新屋落成再派人。拟留王君武、托仲钧转达。派赴印刷所学估价。鲍允浙江军用票七月十日始交、三日齐。

**应酬** 杭州中国银行吴厚卿来领军用票。住威海卫路三百廿八号半。今晨往访。

**杂记** 孙星如交黄莘阄田手抄销夏录。约百余页、允每页四角。星如言、且俟伊回信来开价否、再说。

**六月卅日 星期五 发信** 咏可、附欧惠两西文信。

**公司** 门市推广法。

购儿童教育画、童话、赠影戏券。

购妇女杂志者、用某药房化装品券。

函授四级卒业者、如能考入约翰、助学费。

能搜集英文字字典发票至少在 张以上、以 名为限。

在上海各英文学校肄业者、助学费。

在本馆印刷者、若干以上、可送铁路广告若干。

**分馆** 图书公司赠品办法已交郭梅翁。并告翰翁。一、赠品太陈腐。二、即赠亦不宜用金戒、绸缎。三、外版书(暗即指本馆)、不可赠。

**纸件** E.R.夫士纸太贵、均退去。该公司代表意甚怫然。

**杂记** 储馨远有稿托售。交赵廉臣、问各报馆。

**七月一日 星期六 收信** 廷桂、仙华、吴渔荃。**发信** 王仙华、俞揆丞。

**用人** 郑素伯来。

周锡三本日午后到总馆办理。

**财政** 黄齐生借三百元、南京拨一百元、北京拨二百。即属分庄事务处备信照借。该信交朱雄甫。齐生原信用回单簿送交陈培初。

**编译** 竹庄来信、拟托陈宿荒代编国文教科。

**印刷** 江西电催票样。

**天头** 赴民立中学演说。题为新国家当以旧道德相维持。借袁氏之不道德立论。

**七月三日 星期一**

**印刷** 屠坤华托印之件又有信来。言如不过二百元、即印一千部。

据叶仁文言、印一千部亦须三百元之谱。余属叶君、即致信与屠君夫人、告以此故。并索电复、并函。告屠君、告以图版至今未到。此书经竹庄托胡敦复修改、费洋六十元。

**应酬** 昨约臧博纶在寓午饭、并约炜士、纬平、梦旦、叔远、松如、拔可、伯训、瑾怀。惟伯俞、竹庄未到。

**杂记** 付马夫在编译所正月至六月饭食四元五角五。交通宝。

**七月四日 星期二 收信 仙华。**

**分馆** 谢演苍辞职。奉馆来问、五月分以后如何（向例四个月一送）。属培初、属以且看其回奉与否。如仍担任官场事务、示下再定。续又来一信、言谢已自辞。即拟送五、六两月薪水。告培初、可以照办、此系五日事。

**印刷** 浙江财政厅莫君来信、又属停印军用票。即查明已将印齐、惟图章号码。可缓、候到明晚无电到、即续印。

**七月五日 星期三 收信 伯恒。发信 伯恒。**

**发行** 廉价部事、告翰翁不宜遽办。并函知志贤。

**用人** 周锡三因翰翁于保单不即签字、疑有不信任之意。余意、翰亦过于郑重、且另派其所部张君前往调查、亦似欠妥。翰翁意仍不平、商量无结果。

**财政** 伯恒寄来刘遽六押据一纸。由叔通交郭梅翁。

**分馆** 京华结帐。去岁赢余翰翁必欲令其酌提若干、以备建筑局厂之用。梦、咸二君均以为从宽、可以不必。余亦同意。翰翁不得已、亦允行。

仙华与莲溪因查帐事冲突。来信颇不平。商由我致信仙华、为之解释。

**印刷** 兴华银行有大宗印刷生意。

## 第 四 本

一九一六年七月六日至九月十三日

**七月六日 星期四 发信** 廷桂、苞龄、七日发。

**用人** 复周锡三信。声明翰翁无不信任意、请勿误会。

**分馆** 致廷桂信。取消前请有奖债券赔偿损失之款总馆与京局、京馆匀分三股之说。廷桂来信要求专归京局、京馆。昨日所商定也。又有信言纸币折汇、要求贴补。复以分馆情形相类者多、不允。

**印刷** 拨可电话告知、有奖债券廿五万、全数误印。

**天头** 本日脑弱头晕、未到馆。

**七月七日 星期五**

**编译** 朱企云送来校订袖珍英华成语辞典及清册一本。已去徐闰全阅看。闰全复称、可用。企云又云、拟增补四分之一。闰全以为重排编入、最好不加价。已复企云、可照编。另复闰、企、补编另排、钉在书后、加价发售。

企云来书及清册一本、交编译所茶房带去。

**文具** 安徽刘立斋、罗文轩笔样交俞葛生。

**七月八日 星期六 发信** 王仙华。

**公司** 闻伊文思与中华书局定约。与邝君商、如彼系全数买进、我则无法、若代为贩卖、何以舍我。万一中华与彼定约、有何妨碍。邝云、美国某书店有信致伊文思、以后不售书与我、一切交与伊文思代付。若推广至各家、皆如此、则于西书一方面大有障碍。当托邝君至莫干山访伊文思、与之商议。当此盛暑亦可借以休息。邝谓、伊不能担任。且云、西书部总须改良、若张君办理、必致失败。午后到馆、示翰翁。翁谓、外国书店当不及此。余云固

所甚愿。梦在座。

**发行** 告周锡三、前日翰翁派人复查一事、不必介意。翰翁办事、过于谨慎、素性如此也。英文商业书、托其代选、觅人翻译。

**编译** 王仲丹来条、议编商业丛书或函授。有甲、乙、丙三种办法。

又拟编乙种商业教科书(昨日交来)。顷往问、据云、甲种书不能尽行致用、因深浅之关系故。

**西书** 伊文思事、误记入总公司事格内。

**七月十日 星期一 收信** 王仙华。

**编译** 朱企云来信、允三个月将补遗编成。

函询曾孟朴、小说林各书、张铁民、华生包探案、版权有无让售之意。

张铁民回信、言书久未印、版权为己所有。

**印刷** 昨晚约高、翰、梦、鲍、王、包、陈在寓晚饭。所谈印刷事如下。

一、估价单、须附开真实成本。定义、由包、王两君先开出各项底价、再约齐关系各人、集议办法。

二、重要印件、篇幅少而印数多者、由校对房多派数人、详细校阅、再送编译所及总务处过目。

三、五彩印件总须推广、求速。或招人来厂包画、或论件包工。

**应酬** 木本请假回国、约往汇中饯行、未到。

昨、陈仲瑀开吊。送呢幛、并往吊。

徐植甫、五旬生日。往视、未见。

**杂记** 谢利恒来言、丁甘仁等发起中医学校、邀余充名誉赞成员。

余言、向主西医、如无妨碍亦可附骥。

**七月十一日 星期二 收信** 孙伯恒。

**编译** 梦翁估计、译印实务全书十二册。预约对折、九元。成本八千四百元。须售去一千部方能收回成本。余意尚早、不如选译大英百科全书。其原稿、存入估价函内。

实务丛书、选定三种。

**印刷** 鲍先生估计、均净本。

钞票、钢版、单面、一百五十元。

凸版、单面、二百五十元。以上系工价。

凹版、一张纸、开五元票十二张。

印价、每千张、即五元票一万二千张。

一套色、六元、每张五毫。

凸版、一张纸、开五元票四张。

印价每千张、即五元票四千张。

一套色、廿元、每张五厘。

图章号码、每票一张、印价二厘。即据以函告廷桂。此营口有欲印票者、廷桂函询、故以复之。

**纸件** 小平、鲍咸昌商定。

印书纸

二四三、定一千令。

一八四、定二百令。

二八四、定一千五百令。

均向日本定。

招帖纸

二三八 美国不做、向日本定三百令。

月价牌纸

铜版纸

二七六

二七六a

均太贵

均太贵

} 均退

加斯代定瑞典、如照原议用美金、可收、否则退。查存货尚足用。

**应酬** 周金箴七旬大庆。今晨往祝。

**七月十二日 星期三**

**公司** 告翰翁、拟造两层塔、在屋顶花园上。用白铁皮、以免过重。

三面用金字作招牌。

**分馆** 张海山回。

**编译** 寄精琦信。催问前次商办之事。

**纸件** 托小平君查日本皮纸价。印珂罗版用。梦旦函属。

**西书** 邝君来言、伊见伊文思长子。渠意、前议彼做进口、我处发行、此办法若期满后、我处解约、所有主顾均归于我、伊处损失太大、故为难。又言、颇望我处附股、籍可保证。当约翰翁来商。翰言、合同限若五年、似无妨。过长、恐不便。可于合同满后、将伊之主顾、一律交还。即托邝、转询伊文思、欲订合同几年。

**七月十三日 星期四 收信** 廷桂。

**西书** 邝来信、云已向伊文思君言。五年合同未能满足、否则须有  
的确保证。

**七月十四日 星期五**

**分馆** 戴云章来。

**编译** 李一琴、交还汉英辞典未集一册。交景星、用回单簿送编译所。

甘作霖译商业丛书第七册、论广告方法。系前年十一月与甘订定。约五万字、译费一百元。据云、已成三分之一。

**文具** 与包文信、俞嵩生商定订办铜仿圈、笔套、墨合等件。

**天头** 李一琴、代沈心工求售唱歌书版权。复不要。

**七月十五日 星期六**

**用人** 童季通退回加薪廿元、言不必拘拘于时日之多寡之语。此事颇有关系、当将来信与梦翁商办。

**分馆** 戴云章言、童弼臣属伊来问、中华辞出调查员数人、我处省城无人、可否利用。余告以不宜。

告符干臣、退书必须声明原由。

**同业** 伯俞言、晤沈朵山、约定彼此编书均勿涉及近事。中华新式历史、亦已编成、并照办。

**编译** 中华又登饮冰室丛著竞争之告白。叔通先去信任公、请其交涉、任不允、余再致一信。

昨日、普新亦登一告白、大致相同。叔通拟去一信、与普新交涉。

任即复信照办。

**纸件** 东洋购纸事、颜色、尺寸、与小平君商定。告翰卿、请与定价。

**七月十七日 星期一 收信** 王仙华、少勋。

**发信** 少勋并蔡志赓、复汪怡卿信答询中华事。

**用人** 翰翁来说、俞志贤告彼、订约之事、闻人言公司甚不谓然。伊意、仍可取消云云。翰已力为剖白。余问、伊闻诸何人。翰云、已问之、伊亦说不出。余云、志贤未免多疑、大约又中旁人之计。

**分馆** 戴云章言、宋某为我处推广销路、欲得酬报。童已允言、有信到我处。余言未见。

**编译** 托汪筱颂译American office第一篇一、二、三、七、八、九章。黄添福前来访未遇、今日往拜。得见唐蔚芝介绍信、将售其所著英文作文书于我。约定、约一个月后可脱稿、再送来看。并告以购稿或版税办法。渠意、最好能照第一办法。答以须看稿再定。归后、即复蔚函。

**印刷** 廷桂来信、知有奖债券误印处加盖银粉重印、已商妥。

周少朴托印木版石庄集一部。云刻字店每部开价一元、我处一元一角之谱、大约系纸贵之故。余答云、容再饬核。

**应酬** 汤济武送其夫人灵柩回籍。晨往送行。

访周少朴、霞飞路303号、黄天福、霞飞路289号。

**杂记** 附买书一百六十元。

**七月十八日 星期二 发信** 万亮卿、施敬康、仙华。

**用人** 拔可来谈。余言、戴云章人恐不可靠。拔亦谓然。

**分馆** 复王仙华信、允以直省中学会议如京馆不愿与会、所有费用即由总馆认半。

**编译** 托津馆再属李俊泉、再画单半身美人一幅、补景用帘卷西风、人比黄花瘦。

**杂记** 复万、施信。托索王礼培书目、并问价。

**七月十九日 星期三 收信** 伯恒。



**七月二十日 星期四**

**编译** 与梦旦谈、编译国文事。前四册可用语体。廿二日事。

**西书** 偕邝君、访伊文思。

**应酬** 晚约伯利和、沈子培、叶菊棠、张石铭、缪小山、蒋孟莘在寓晚饭。刘翰怡、丁本生母忧未到。廿一日事。

**杂记** 法人伯利和到涵芬楼看旧书。

**七月廿一日 星期五 收信 少勋。发信 少勋。**

**编译** 前托胡梓芳译英文小说四种。久未来、托伯恒查示。如不译、即退还、交傅卿。廿二日事。已寄回、交还图书馆。

**印刷** 莫伯恒来信、派张苒庄来监毁废票。告以既毁之后将来如有应补之票、即不能再补。张不敢担任、属函达伯恒、候复再办。廿二日事。

**西书** 昨偕邝君访伊文思。所谈办法、已开交翰翁。告翰翁、到莫干山、晤伊文思。两家用甲法、允牌号保证、不允附股。

**应酬** 彭云伯来商量、以后各书、可否送京师图书馆一部。允照办。并属仲谷送廉价书一纸。廿二日事

**七月廿二日 星期六**

**编译** 竹庄来信言、伍君交来鬼话、已由伯俞交孟宪承译、约一个月后告竣。

养生之书、竹庄来信商量、已有多种、恐销路不佳、且勿多出。复允。

**杂记** 翰翁赴莫干山。

**七月廿四日 星期一 收信 廷桂。**

**发行** 科学会编译部出版各书、均寄存本馆。每月贴我用人二十元、栈租三十元、保险由伊定当。本日告知许笃斋。

**用人** 昨至发行所、与鲍咸昌商俞君事。鲍无异言。

**财政** 汇E.L.三千磅、E.L.有电来催。

**应酬** 在汇中、请北上新官及议员。到者、范静生、吴莲伯、殷铸夫、蓝志先、马君武、徐佛苏、欧阳俊明。

七月廿五日 星期二 发信 廷桂

用人 告梦翁、托炜士商俞君事。

编译 黄少希编历史演议。与梦翁商、拟请其注重社会方面、又多采野史、注明出处。

印刷 复廷桂信、告知山东银行已来接洽。营口印票、需用美纸明日再寄。

应酬 孙文、偕其友廖仲恺、胡汉民、张溥泉、朱丁五人来观厂。又、唐少川、温领甫同来作陪。

杂记 买进钱氏书目(也是园牧斋)二本、十八元。

七月廿六日 星期三 发信 廷桂。

用人 梦旦来谈、已与陆炜士谈过俞君事。炜意、尚有连带二人、并推荐吴君、可以照行。

吴稚辉、住茄勒路顺元里六十号。

分馆 裘公勃来。

印刷 寄美国纸样与廷桂。据鲍氏云、本馆向印凹版均用日本、英国纸。美纸未曾印过。须先湿水、现用之墨易褪、已函请美国墨商、改送佳墨来。

纸件 36684号美钞纸、已定三百令。5/6/8 日去信。尺寸为  $21\frac{1}{2} \times 27\frac{1}{2}$ 、价约廿六元。

56350号美钞纸、同日定五百令。尺寸为  $21\frac{3}{4} \times 27\frac{3}{4}$ 、四十磅、价约十二元四角。

通商钞票纸、定五十五令、尺寸为  $22 \times 30$ 、大约卅六磅、价约卅六元。

七月廿七日 星期四 收信 敬康。发信 翰卿。

发行 与小平协定、金港堂代售廿四史、日币价值合七钱二分。第一次五十两、合七十圆。第二、三次各三十两、合四十一元。末次酬劳费七圆、合五两。邮费在外。已通告发行事务处及会计部。

用人 伯恒来信、卢鉴泉荐沈德鸿。复以试办、月薪廿四元、无寄

宿。试办后彼此允洽、再设法。

**分馆** 致翰翁信、为湘馆事。留稿。

**编译** 发见共和国文平等、自由、两课未恢复原稿。

梦旦来言、历史演义、以意匠经营、更加以参考、每日约二千字、每千字三元。拟令先作前汉一部、不过三四十万字、作为试办。另有全部估单、已送还梦翁。

**纸件**

公亮来言、南洋印纸牌纸、近适有人来揽、每吨约八千张、每张二分四厘、(美金定三吨价)。每一万副约须用纸三千七百五十张。属告小平、定二吨。分馆事务处去信新加坡分馆、多购纸牌及卷烟纸样来。

**应酬** 请浙省议员。到者为褚慧僧、张霞雷、张申之、杜杰峰、韩溪僧、许达夫、陈演九、傅

**杂记** 向李子东买进元百种曲残本六十种、又四卷本石林避暑录。共五十元。

**七月廿八日 星期五**

**财政** 约蟾芬、亨统二人到会议室、托以查核银钱之事。因我不便遽行查帐也。

鲍三先生交来、美国银行送来、翰翁签字支票八千圆。另有收单一纸、由余签字交还。

**分馆** 汕分馆索函授学费加汇费。又课卷、每分售二元。告傅卿、函知汕馆、不能如比办理。

**同业** 访丁榕、询中华种种反对、如何抵制。属须多觅证据。

**编译** 傍晚、有严庸、潘宣、来寓马立师永年里二〇九。言章太炎托伊来问、前在文社印章太炎全集。现已售尽再版。太炎禁其再版、欲略加订正、托本馆印行。问如何办法。余告以有代印、租版、购稿三项、以中一项为宜。但须先将全稿送来一看、以便会议。又著作权亟须取得、否则他人有三十年翻印之权利。

**印刷** 莫伯恒来信、付浙省军用票、找清一万元。

廷桂来商印营口钞票事。约五百万张。必须两面凹版。惟角子票只用两套凹版。每张统扯二分一、须回佣一成。据云、必须美纸、质料种类不拘。36684 号当可用。惟期限必须从速、且须运机至营口印刷、彼不认费。

新疆印票、用日本绵料纸、约七百令。鲍允代定、不照售价。

**应酬** 约凭守愚、陈津门、孙子松、张月楼、温子荣、程养泉(前四人为绍兴学界、温系广西银行人、程系东阳县中学校长)、彭云伯、在一家春晚餐。午后四时半、访吴稚晖。不遇。

**杂记** 丁榕面告、商务报、须俟伊暑假归沪后再办。

**天头** 沈畹山赴江西买纸。在河口瑞昌庄、又在广信义成庄、立有用款折。两折向存我处、因铁箱潮湿太甚、本日交与梅生代存。有回单。

**七月廿九日 星期六 收信** 仙华。**发信** 仙华、伯恒、为抵制事。

**财政** 向正金买一千五百镑。二仙、十本、四之一。又日币一万圆。七钱四分半。又美币六钱七分八之五。均七月至十二月。

**分馆** 告廷兄、前托转致伯恒加薪事、尚未转告、请即告知。

津分馆臧子彬、经手印判决书、结欠七百多元、拟以四百元了结。廷兄拟令再增五十元。余允之。

**印刷** 在家用电话告鲍咸昌、商部次长恐有更动、有奖债券宜速印。最好将前批运出。否则万一换人、竟不承、恐受大损失。

**文具** 顾复生言、黄某有组织仪器店之传闻。

**杂记** 廷言、卢似欲索酬、且将来财部印刷事尚可招呼、公司应加点缀、似可赠股千元。余云再商。

德律风太劣、属宾来另装一个。

**七月卅一日 星期一 收信** 敬康。

**发行** 刘廷枚交三、四年比较寄卖盈亏表。徐孟霖报告、伊弟在外见有人窃得英华袖珍字典三、四十部、向小书摊兜售。已告志贤、畹山。

**用人** 晤吴稚晖。探其意、略言拟将有所编辑、并将从事制造。余

言、图书公司略可为基础、且注意于培植人才、不专在谋利。约后再谈。

**分馆** 广东分馆又不肯收函授学费。据云、至少须三个月一交。告培初、属锡三、摘印分馆代理函授须知若干条、分寄各馆。

**编译** 沈若仙来译稿两种。交景星送编译所。

收汪小颂译稿。

陶乐勤有银行译稿。又小说短篇两种。均退交景星送还编译径复。

裘公勃来告、范静生将行开谈话会、小学教科拟用白话。

**纸件** 交卅六、卅七号栈单两张与迪民、托其提出。

**应酬** 访吴稚晖。

裘新甫来辞行。

朱剑凡来访、即晚回湘。赴惠中送行、未见、属赵廉臣到船、新丰、送行。

王振之来。

**杂记** 黄韧之来、商押款事。婉辞。

徐子云以元版老子、列子、明初本传与砺集来售。还价一百元。

**天头** 吴住茄勒路顺元里六十号。(在用人栏上)。

**八月一日 星期二 收信** 伯恒。**发信** 仙华。

**公司** 鲍咸翁告。法兴主人来言、外国月份牌等进口均免税、可由商务发起、禀税务处。

**用人** 总发行所调出学生五人至印刷所估价。复生来言、各部缺人、各人纷纷荐学生。余言此风万不可开。万不得已、将编译所之补习生调来帮助。

范静生约竹庄入教育部。初意拟阻之、梦窥其意似欲行。告梦勿阻、但津贴只能一半。

**编译** 前日接精琦来信。本日复去一信。均留稿。

拟编译金工木工教科书。已告竹庄。

初等国文用白话编。亚泉以为难。谓、内地读官话与文言无异、

且官话亦不准、将来文理必不好、而官话又不适用。梦旦谓、教授甚难。

**印刷** 告鲁云奇、先招徕印名片生意、如旺、再设印机。

**应酬** 送裘新甫行、未遇。

**杂记** 向杨耀松买进翰海一部、八元四角。宋诗钞一部、廿一元。

又岁华纪丽、一元六角。自用。

**八月二日 星期三 发信 伯恒。**

**用人** 伯训有去志。前托梦翁转致每月加薪五十元、于年终补送。

今日又催梦翁转告。

**财政** 正金送来七月底结帐单。已签字、交小平。计买存日币二八、二四一·元、又美金一九、七五七·九九、又英金五、八九三·一二、元。

**分馆** 致伯恒信、寄托廷兄转致之语。因京中近来停止兑现、日用昂贵、稍为杯水之助、幸勿却。姚伯纲来言、同是一货、由客人自购者、甚快、由分馆转、标明邮寄者、总迟一二礼拜。甚难对付顾客。又仪器亦比中华为慢。余告以此系该局并非自造之故。又言、安庆分馆拒绝师范学校买钟、后该校径托总馆、仍旧代办、仍由分馆转交。甚伤感情。当招傅卿来谈、告以各节、与符君接洽妥定办法。

**编译** 告梦翁、拟印元百种曲。因王君九劝印传奇也。

**印刷** 鲁士新、永清、震昌成丝线店经理、来言、孙问清廿四史尚有存书、属允补来。告以太迟、不能补印。另有记载、存本卷内。

**应酬** 托赵廉臣往名利栈访问杨承曾、号叔玫。复称、十年前来自沪与余相识。

**杂记** 函询大马路地事、致公平洋行信。得复、知系朱艺余公司包租。商租、因价值太昂、作罢。其记载交梅生、留送翰卿阅看。

**八月三日 星期四 发信 童弼臣、毛契农。**

**公司** 鲍咸亨君云、杂志部所有英文各信、均可归伊处办理。初四日出通告。

**用人** 郑素伯力言在厂办事与体气不相宜、只可告退。余竭力挽

留、不肯再来、即致书俞揆丞。

**发行** 寄卖处太滥。有一地两家者、有已有同行仍旧并立者、有两年无往来者。刘廷枚开帐来看。即属交通科复查、另开清册。与分馆同行多犯复即交志贤妥筹追欠、取消结束、改良之法。又告廷枚。

刘廷枚来信。交梅生代呈翰翁。

**财政** 昨日买进金镑一千镑。

八月至十二月、二仙十本十六之七。

十一月至十二月、二仙十本八之三。

又日币五千圆。

八月至十二月、七钱四分八之一。

十一月至十二月、七钱四分四之一。

**分馆** 王莲翁出示仙华七月廿九复信、前嫌已消释矣。函中言有许多款不能不用。最妥能有一妥法、略予规定、云云。余告莲翁、我前此本有规定、每年经常费用之议。请其调查各馆三年用款、分别项目、何者入经常、何者为特别。按照营业、取一中数、预为规定。此即每年之预算。莲翁亦然余言。

告陈培初、哈馆顾仲甫身体不佳、且存货太多、放帐太滥、宕帐增加。拟令回南休养、送三个月薪水。暂命帐房代理、即派史久芸前往接办帐房。

**编译** 函告贾秀英、已收八月教育杂志二篇、以后请径寄庄伯俞。并知照伯俞。松江城内姚家弄善导报社。徐宗德、养田、交来校正乐典稿两张、成君和德信一封。成君、号理阶、襄郇传教司铎。

**印刷** 孙钟濂、号绍周、山东登州人、住西藏路长安旅馆、来言、有右军太白朱文公手书、及李龙眠画、及宋拓阁帖圣教序。

先施印月分牌、让至一角三分。四日公亮告知该公司、再三商恳、改为一角二分。

**应酬** 约孙慕韩、谭组龢、汪颂年、徐蔚如、李一琴、高子益在汇中晚饭。高子勋、吴纲斋、金伯屏未到。

**杂记** 顾宝琛、号冰生、辛干、柏森、来属题顾端文手迹及辛克羽先生遗像。

姚伯纲交来宋本广韵一部。上平五十七页、中缺第五、卅一、五六至六三。下平五十三页、缺第一、二、五十六以下。上声六十页、缺第卅九。去声六十七页、缺第一。入声四十六页、缺四、七以下。共二百八十二页。还价四百元。

**天头** 张雄飞建议办学生文艺竞争会、或暑假学生会。惜时已稍迟。梦翁意、年假再办。

**八月四日 星期五**

**公司** 栈房存书收有帐而无发出之帐。与拔翁谈、拟将价昂之书分存一室、兼记收付、余则仍旧。否则事忙之时、必须多用人、闲时又无用。

**用人** 何颖闇、住静安寺路一百二十四号蔡宅。月薪一百卅元。据张景星云、如事了、能得月七十元亦可来云。

叔通将赴国会、来书辞职。约言甚盼会毕即来、改为告假。并告前陶惺翁赴资政院曾有半薪之例。叔辞不可。余言、在京之日、公司亦有事相托、万不必却。叔仍未允。余云、即此可作定局。

**财政** 买进日币五千圆、七钱三分五。

又美币三千圆、六钱八分四之三。

均八月至十二月。均五日事、误记于此。

**天头** 前月底送章行严薪水。去人来告、行严夫人使人告知、四五两月未送、告知以免中途有无错误、云云。昨商梦翁、作为帐房漏开、即行补送、可以较免痕迹。梦甚然之。

**编译** 谢砺恒开来可印之医书、

医学心悟、医宗必读、内经知要、素灵类纂、疡科心得集、外科正宗、徐评、临证指南、徐评、汤头歌诀、温病条辨、本草从新、本草备要、以上小种。内经三家合注、张氏医通、六科准绳、徐灵胎全书、喻嘉言全书、王孟英全书。以上大部。

**印刷** 杨公亮昨以某牌、仙女牌商标两种、先在本厂估价、后赴中华书



局及中华图书馆再估计比较。

张数	一万	五万
本馆	一百六十	三百五十
中华	四十四〇五	一百〇八
中华图书馆	六十	一百三十

5/8/14 拔告知、德大纱厂商本馆开帐、每千张四元。中华以三元揽去。电告咸昌、石印机不可售出。

**纸件** 沈畹山持来卅一磅可染色书面纸、每令二两零。因教科书不适用、只可购二、三百令。

**西书** 中美图书公司总经理白蓝恩来。张桂华招待、余接见。言甚愿与本馆联络。

**应酬** 在一家春请客。孙家声、葛宗楚、许玉农、湖州学董、彭梦九、许祖谦、姚伯纲。

**八月五日 星期六 发信** 翰卿信。

**分馆** 彭梦九辞行。明早行。

**编译** 南昌分馆寄来玉梅香传奇两本。交景星送编译所。张景星收。

**印刷** 湖南矿业银行陈幼钧来。云将来尚须印股票及矿山用小票。

电告咸昌、添用日本制钢版人一名。

**纸件** 告陈培初、王德峰洋表古纸勿售与分馆。

**文具** 叔通言、可请名人演说、用蓄音器留声、制片发售。问包文信、云须在密室方可、做成后可送往日本制蜡片。

**应酬** 约马应标、欧彬、黄泽生。又永安公司郭乐、杨辉庭、郭八铭。又南洋烟草公司郭健霄、广东银行黄朝章。又联保公司刘石荪在一品香晚酌。不到者有六人。姚巨源、王秋湄、岑、冯、李。

**杂记** 景德镇总商会来信。云收到三宝山商会信、言托买瓷器、可由本馆转递。附带英邮票二百元。该会特函托本馆代收汇票、

但本馆拆阅后、仍将原信原票交还、并未复信该会。因函商本馆、能否为伊将瓷器代递。复信可以代递、但装置不坚、中途损失、不能负责。又查前退还原信原票事、系俞志贤所为。

**八月七日 星期一 发信 伯恒**

**发行** 告志贤、蓉生、旧书用中国纸印、订者售八折。前作七折、现拟改为八折。

**用人** 平海澜愿任编译。邝君拟约至英文部、月薪一百元。

学生吴 办事未能合式。邝不欲用。徐闰全荐其戚某君为代、在南洋中学毕业、能打字、月薪不过十余元。已告梦翁照办、函达竹翁。

丁隽丞如本月廿日不能到馆、可解约、另觅一人。

**编译** 告蒋竹翁、凡外来稿件不收购、应退还者、请交许彻斋。一律登册径行寄还本人、勿再送发行所、以免纷失。八月又去信声明。

**印刷** 奉天兴业银行纸币已商议甚久。廷桂昨偕卢湛臣、金子声、刘誉振来沪。今日已与晤谈、必欲照财部印刷局一样。答以不敢说能够一律、只能以广西银行、系本馆制成者为据。纸决用三六六八四号。现印四百万张一元票。价只能二分一厘。廷桂开二分三厘。须运机派人至营口办理。尚有五元、十元票约百万张、角子票数百万张、随后再定。

**应酬** 陈振霞、寓鑫益里一弄 506。王伟辰、高照里一弄第一家。曹毓卿、寓嵩山路长安里二百八十三号。

**八月八日 星期二 收信** 翰翁来电。**发信** 少勋、伯纲、沅叔。

**用人** 顾晓舟拟来补办事规则。有文采。

**分馆** 程闰之来见、云明日回常州。

许祖谦来、云今晚启程。又云本国历史下、需用四百余本、由上海转长沙、再转衡、再转郴。

**编译** 赵瑞侯函致竹庄、拟编续纲鉴易知、约分四册、三十二万字。俟编成一册再协定办法。拟版权公有。原定办法留存、放在订

编套内。竹庄意、编至清末为止。

吴步云有英文杂志进行新志办法。一、订合本、售完分印单行本。二、整顿排印时期。三、添聘社员。平君已聘定来馆、裘君剑丞译资若干、已查明。四、另出英文半月报。答不办。改由现有两报出名、招教员投稿。

**印刷** 告鲍咸昌、有奖债券甚可危、应格外从速。鲍允开夜工。

营口印票事、商量良久不决。鲍君不允提早交票。拟挽回湖南银行印铜元票事。致谭组龢信、并附营业部说帖。交杨公亮面呈。

**纸件** 小平来、说加斯代定瑞典纸到、计六十五吨。并言高翰翁与丁榕约定、初次归加斯自用。但我处不能不为之报关。

该纸价共六十五吨零六百磅、应得一万零四百四十二元八角六分美金。应扣保险三百五十三元。又额外加汇水五百零四元七角九分。

**天头** 本日将原稿批注寄梦翁。（在编译栏英文杂志事上）

**八月九日 星期三 收信** 吴渔荃、范得臣、均致翰信。**发信** 翰卿、伯恒。

**用人** 竹庄割痔、两月余未到馆。扣去薪水、援伯俞前数年因病扣薪、后仍补还例、已允照办。因候其开帐来、故未致送。今日来信催问、已覆函道歉、乞开示日期、望梦旦转达。得复言、竹以为无单可开。后与梦旦商定、送三百元。5/8/14日送去。

**分馆** 范信言、成都分馆有书廿四箱、存渝馆、不能运去。

**编译** 梦旦来信、言朱汲民条议。征集批评甚难、即征集教材亦不适用。竹庄、伯俞意见相同。余复以可否编教授细目、送部该阅。再请人按目编撰。

**印刷** 营口印票事大约可以商定。须将机器运至奉天。惟价格已让至二分一、尚未确认。明日午后拟合同。

**纸件** 碗生来、言矾纸拖色、每令约三两零六分。我意不甚合算。东洋有仿造洋表古纸、上等四两七、次等四两。似可用。

梦言二百四十三号纸已缺、饮冰室丛著不能印。

**文具** 铁曲颈甌架、外间估每具九角、本厂原估一元四角、再估一元零六分。系净本。

告文信、查问日本蓄音器白蜡片何价。又翻钢片印制、每片若干。

**应酬** 在汇中请张公权、黄旭初、王抟沙晚饭。张榕西、袁树五、张君励未到。

访张榕西、袁树五。均赴杭未回。访黄溯初、不遇。

**八月十日 星期四**

**公司** 告俞志贤、沪校将开学、应派人赴各校、私塾及西文学校接洽。

**编译** 梦旦查告、琴南小说、今年自正月至八月收稿十一种。共五十七万二千四百九十六字、计资三千二百零九元零八分。梦意似太多。余意只得照收。已复梦翁。

**印刷** 奉天印票、午后续来商议、并阅定合同稿。官厅干涉赔偿一层不允、照原文。又印价磋商良久、又减五毫。每张二分零五毫。

**纸件** 小平言、新定美国钞票纸三六六八四号、三百令。分两次装。第一次约下月底可到。约一半、又迟一月可到。

绿色纸样不符、系E.L.公司所造。去信退回。

**天头** 催美国纸、加定、已告小平。 购上等墨、已电告鲍君。 拟湖南印钞合同、已办。 向王莲翁查核估价回信办法。 添帐房事。

**八月十一日 星期五**

**分馆** 王觐侯又来信告辞。并与拔翁联名去信慰留。原信不留。

**财政** 童季通要求预支利钱五百元。允通融。

**印刷** 童弼臣寄到江西银行一元钞票签字正样一纸。又初样签字一张。即面交鲍先生。其信云、正面底色太淡、应加深。背面第字稍低。与角上西文相平。正面下边可印本公司代印。大小、切时务与中国银行票相同。

托俞寿丞设法挽回湖南银行及湖南实业银行印票事。闻实业银行已托日本雕板。

本日送交卢湛臣合同清稿。

**纸件** 告小平添订三六六八四号钞票纸、三四百令、即与容君商定。

**应酬** 晚约陈幼钧、俞寿丞在一家春晚饭。杨叔玫未到。

**杂记** 交朱仲钧广韵、宋本、二本。

**天头** 北四川路顺大里七十号罗孝高来、言将办国事报、在交通路。拟托图书公司印刷、属介绍。即备函、并托梅生电告炳铨自酌。

**八月十二日 星期六 发信** 子刚。

**用人** 钱念劬介绍吴念兹、祖荫、来、湖北蒲圻人。曾习兵学、在日本毕业、又在两湖书院。曾习英文八年。其人温恭、虚文多而真意。告以添人现甚难。渠言愿在外译书。答以如有专办之事、此间遇有需译之书、甚愿求教。寓苏台旅馆十九号。

**编译** 陈叔通代借到雁荡名胜一册、系蒋叔南之物。蒋住时事新报。翌日又托叔翁转商、版权如何酬报。十四日送与梦翁、并将叔翁原信附去。后商定、以一百元购入版权、另送书五十部。

**印刷** 与卢湛臣、金子声等面谈、奉天票永远通用四字、不必译英文。号码于一百万以外加ABC字为记。

十四日去信声明。十五日发出。文牍科回单簿。

**应酬** 约卢湛臣、金子声、王鹤年、刘誉振在一家春晚饭。并有曹振寰、郭、沈三人。均与卢、金等同乡、東邀未到。

**天头** 翰翁自莫干山归。

**八月十四日 星期一 发信** 伯恒。

**公司** 张叔良来信、言两事。一、窗饰陈旧不更改。一、仪器部卖物、专管人出门、他人不知价。又言打字机告白不详、致人疑为机器甚大。

**同业** 陆伯鸿来询、有对折书售二五折、他书对折之说、有无其事。余云、丝毫无影响。余又提及伊处新屋落成、传言将赠品。我处

亦不信有此事。陆云此必无、或为推广印刷之事、赠送广告物品。

**编译** 函托陈澜生代发颜骏人电、催三月廿四日所托买之德文医书。

**印刷** 致卢湛臣信、声明票面永远通用四字不译、又号码于一百万以外另加 ABC 等字为号。留稿、并抄送咸昌矣。

**纸件** 小平来商、续订三六六八四号钞票纸、三百令。分两次装船、明年正月、二月。余意能改十二月、二月最好。否则改十二月、正月亦可。

一百九十号明信片纸、如切

大号片、可得四六五〇〇纸。中号片、七二〇〇〇纸。小号片、九七五〇〇纸。

每令进价以四十元计。大片(每百张)约九分。中片(每百张)约七分。小片(每百张)约五分。

**西书** 翰翁言、西书派陈焕堂至庐山售书、事未完毕径自归。因陈自有私事之故。

**应酬** 访陈幼钧。送谭组龢行。

**八月十五日 星期二 收信** 伯恒。发信 伯恒、剑稿。

**公司** 梦旦来信、言儿童图书馆可办。来信已交谢宾来、郭梅生核议。

拔翁电、送梦旦。本馆廿年成绩、速出版、以为抵制。

**用人** 鲍庆甲在印刷所办事、商定月薪一百元。惟郁厚培现在月薪只七十元、恐相形见绌。已请咸昌兄留意。

**分馆** 伯恒辞加薪。去信劝勿再辞。

**编译** 英文论公司办事书、交汪小颂续译。译费并未说定。仲翁谓不必丰。

**印刷** 湖南矿业银行印钞票合同分馆已允交湘洋。后议改上海交洋。共一万一千元、贴汇费五百元、已照允。

**八月十六日 星期三**

**用人** 学生在谢燕堂习估价事、宜求速成。告咸昌、此时需才甚急、恐不能深造。

竹庄言、范慎初有去志。于瑾翁亦不欲强留、拟任其去馆、招杨伯平为代。

伯俞言、编辑事应否进、宜留意人才。余言、如有教育编辑之经验、学界之资格者、总宜收罗。伯俞言、如范云麓者、似可罗致。问月薪几何。伯言、在校四十元。有吴某、已为中华约去、月六十元。

余告伯俞、可先留一张本。竹庄又言、本馆须得一能通音乐、体操、手工者。此项人才甚不易、尤难于兼能动笔者。前有孙谈者、曾托介绍、现有事在南京。余云、请明日与梦翁接洽。

**分馆** 张海山研究估价事。已告咸昌。

**同业** 新中外登告白、募人评指国文教科书。翰翁虑为他人利用、因思得约中华会同出名、请人评指。另请学界名人评定给奖。已告蒋、庄。晚间复商梦翁。候明日决定后由伯俞与沈朵山接洽。复信云可办。

**印刷** 江西钞票下角数目字、向外应改向内。已告鲍咸翁。

**八月十七日 星期四 发信** 季直、为通州用书事。

**编译** 朱经农托伊女弟朱微交来绝命医生小说译稿一本。系伯恒所介绍。通信处在宝兴里启秀女学校。翌日连原信两封、并译稿交景星送编译所。

又汤尔和译稿组织学三本、附图一函、第一卷书一册。

**杂记** 小芳将赴美国留学。余与梦旦商、前公司董事会议定酌送学费、不如照官费数目岁给九百廿元美金、限定四年。翰意官费最高、亦有最省者、岁不过五百元。今取中数、岁赠七百五十元、限定四年恐太短、不如六年。余谓、每年七百五十元、以六年计、须约四千五百元。以四年九百廿元、不过三千六百八十元。余谓、川资可以不送。翰有难色。余谓、即加上往来川资、至多不过六百元、每次以三百元计。亦不过四千二百八十元。翰谓如此

较妥。

**八月十八日 星期五 发信** 杨广川、张思葆、十七发、沅叔、仙华、亲启。

**公司** 永安公司郭八铭、马兰芳、又一马君同来。系公亮介绍。其意欲与本馆往来、问如何批发。马君并问笺封、邮片、画片、小说等、在港最低是何折扣。最好开示公盘、以便酌办。当即告知韦傅卿、函询港馆、详细开示、并分别种类、以洋为贵。

**财政** 梁望亭函复。三年百元以上票、五六折、十元以下票、五五折。四年百元以上、五六五折、十元以下、五五五折。

湘馆有款、无从汇出。拟令购公债来沪销去。告莲溪、约五折可买进。

**分馆** 与翰翁商、约伯训于到梧馆查阅后、即行回沪。仍在总务处办事。

**同业** 同人闻中华开张、将赠送印刷品。甚为疑惧、因再去信询问。此系十七日事。本日有回信、当交梅生传阅。

回信云、拟送月份牌。并不随买物之数而定、均送特别之机关。以一万分为定。

**纸件** 定三六六八四号钞票纸、四百令。本年十二月、明年二月到、分两批。本月签字发信与巴纯贸易公司。

**八月十九日 星期六 发信** 鲍子刚、弼臣。

**分馆** 告弼臣、对裘新甫宜常往访、问以情谊联络。吴葆仁来、言不愿再往陕省分馆。因孟姓翻版、久羁狱中、竟被枪毙。恐来纠缠、甚以为惧。意甚决。

**同业** 戴劫战前来、谈及各处设立图书馆事。告以我处有优待券、今日并将章程随废券一张送去。

**杂记** 朱崇德、字冠三、朱筱岚之侄、住南成都路一百五十六号、来言、贵州有款托分馆汇来、共四百元。内三百交黄齐生、一百即交朱。属问到未。

**八月廿一日 星期一 发信** 叔通。



**分馆** 臧博纶来、愿任太原馆。拔翁意、太原尚可勿动、不如将臧调湘。遂与翰商定。翰恐其于营业不甚在行、始有难色。继再三与商、谓全才难得、始允照行。遂与面谈。并请顾麋吾与谈详情。

**编译** 周厚坤有多数麻省理工大学同学。因中华实业界将停办、彼等拟担任编辑、已拟定合同。周拉与本馆商办。来信备述其事。交梦翁酌定。

**印刷** 庭桂北行、交来应付奉兴业印票办法一纸。又往来用费一纸、交翰翁照拨。

并言、王君欲得酬报、约不及千元。不必交到、直交王。

卢、金来、言已得总行复信、合同可照订。

又拟定小票一角、二角、五角三种尺寸。交鲍君作价、并言银行有余屋可以借用。

**纸件** 小平交来日本模造纸一令。系备印辞典之用。问价、知每令五两五钱。

**应酬** 伯恒母今年六旬大庆。在六月廿七日、改于本月廿七日补祝。送银罍一事、计值十元。托庭桂带京。

**八月廿二日 星期二 发信 契农。**

**用人** 翰翁商沈冶生事。沈为私事将赴美。查合同、如不续订、伊所经手招来广告须给二成回用。现在月薪百元。在解去合同、恐所得二成更不止此。余云、如此自然不必解约。但广告事、可令锡三亦任招徕。

**分馆** 臧博纶来、约定过中秋节后前往。但需带轧销一人。又伊弟须随身管束、拟带至湘、暂寓馆中。一面为伊谋事、并不位置于馆内。当含糊答之。约定过中秋节后行、下月初先来沪接洽一切。

**编译** 广东阮紫阳、名鉴光、偕陈秩元、号逊仪、来访。阮君有数书、欲交本馆发行、办法未定。其文笔似不甚条达。通信处、阮君、在神戸市中山乡通同文学校。

锡三言、函授积压改卷甚多。

吴讷士来信、约明日谈。余复允、并言承以钟鼎拓本版权见赠、极感。出书后、拟送五十部为酬。

**印刷** 康心如来访、住南成都路 566 号、言代表右文社来。闻章太炎将以章氏丛书委托本馆、右文社与章氏交涉未了、特来声明。如章氏委托本馆另行排印、右文社不能过问。余言此却不错。如本馆有资本在内、当然不允。并请康君备一信来、免得后来遗忘。康君不允。余云、今日所谈、不能认为有效。康云可。

奉天小票估。刘誉振关照、可开一分九。遂照开去。合同已写、好交杨公亮送去。

**应酬** 在一家春、请华侨十余人。

又赴醉和春、应奉天兴业银行王、卢、金诸人之约。

**杂记** 代徐植甫购礼券三十元。告景莘、记入余帐。

**天头** 刘誉振来信、言王意欲得约二千元。余适往访、遂面闻。告以如能办到九折、即每张一八五、可以照办。否则不能。

**八月廿三日 星期三 收信** 伯恒。发信 伯恒、叔通、柳溪、  
汇总金七百五十元、与津馆转交、王刚。

**公司** 翰言、闻人言、各部长言干涉太过、不能办事。余答言、甚不愿干涉、但不干涉则办事与否从何而知。

**用人** 与翰翁商定、约江伯翁回沪、在总务处办事。当即发出一信。任公荐任发、曾在广智书局为印刷督工、人极忠实。又闻在任公处月得廿五元。当告以有机会再为位置。

**分馆** 吴葆仁如何处置。商量良久。翰谓与庄进之对调、约一年后各回本职。余谓彼此均是新手、且系暂局、于两分馆极无益。不如另派一人往陕西、待有相当之事再处吴。拔谓、必不得已与毛契农对调。余谓、毛已在常与本地渐渐相习。既播种、望其收成。或以李守仁对调、则吴距家近。此专为吴计。翰、拔均不谓然。遂未决定。

**编译** 周厚坤介绍麻省理工学校学生会合办实业杂志事。经梦与

商、附入东方杂志。渠等不满意、仍与中华合。细思、恐若辈难于有始有终。决意听其与中华合办。

吴讷士来、言钟鼎拓本可照办。余稿容十月后送来。问何时可以出版。余云、恐须在半年后。

**印刷** 奉天兴业合同签定、并付第一期款。当面交付收条。

又谈小票开一分九、未免太贵。余云、我意亦然。卢意改正面凹版、背面凸版、当可减价。余云然、容明日与鲍君商定。并云、出货愈速愈妙。一角尤亟。

电告廷桂、曰兴业签约、款照收。

**应酬** 往送金子声、刘誉振行。刘未遇。公司备沪至津头等票、并卧车。

**杂记** 任公属代汇京二百元、交叔通转送曾刚父。又拨五十元、赠林亮奇。函知钟景莘、于版税项下登记。

印刷所失去邮票四百元。

**八月廿四日 星期四 收信** 弼臣、伯恒、叔通。**发信** 仙华、有要件附去、廿六发。

**财政** 本日买定、均明年六月底为期。

金币一万元、七钱二分四分之一。

美金五千元、七钱零八分之一。

英金一千五百镑、二仙令十一本土八之三。

**分馆** 江西李仲禾来信、言欠款一时不能交还。原信交培初兄收。

**编译** 西人 Hayes、为四川成都青年会教育部书记。编有新辑英文会话一书、已印过、欲售与本馆。邝君言颇好、酌送廿五元至卅元。查本馆英语会话无多、邝君意谓可购、已允之。

吴步云来谈、英文杂志附录、拟不另册、仍附入正册之内。余问当时分册系何因由。吴亦不能言。余言、并入亦无不可。

张叔良问、英语周刊将满一年、卷数应否改为第二。余云、号数拟直贯下去、卷数似无用、不如删去。叔良以为然。

**印刷** 弼臣寄回一元票正面签字样。

奉天小票与鲍先生详估。

纸一百十令、三千元。

凸版印工、每令六元、六百六十元。

凹版印工、每令四十元、四千四百元。

图章号码、每张一厘、二千五百元。

切票二百元。

制版二千元。 开销二千元。

共一万三千七百六十元。

每张开一分六厘。并有信致卢湛臣。留稿。

**应酬** 徐忠愍夫人八旬正寿。清晨往祝。

**天头** 阮紫阳交来世界统一译稿一本。言向售译稿每千字三元至二元半。告以俟下月会议后再通信。稿交景星送去。

汪小颂交美国营业要览译稿二十一张。

**八月廿五日 星期五 发信 叔通。**

**公司** 饭后与翰翁谈、图书印刷所吴君终不可靠、甚为危险、将来恐终须出乱子。翰谓营业尚称得力。此时与中华竞争、恐有更动必被中华吸去。拟仍用监察之法、派得力帐房、并派叶仁元以为之副。

俞、胡二人办法。翰谓目前恐非宜。且闻俞在中华几成赘疣、我若用之、中华正得其所。不妨从缓、云云。

拟调王仙华任营业部长。

**编译** 汤志莹、名国梨、女士来、称为章太炎之妻。言章氏丛书先归右文社印行、现已解约。

曾属严君来问、本馆可以承印。康君介绍中华书局。已商量数次。太炎意见收三千部之报酬、每部一元、于定约之日付清。中华只允陆续支付、以半年为期。太炎赴粤、特属来本馆商问。余言、前数日有康君心如来言、如本馆承印此书、用右文纸版、右文须干涉。汤言如用伊纸版、须与康君接洽。伊处三千元、只系著作权之报酬。余问、康君欲得几何。汤云、有千二百元之说。余

问、三千部售完之后、能否续印。汤云、续印利益当较优、报酬能略加亦可应允。汤又言、杭州已在写仿宋大本、二、三年后亦可成书、但定价甚昂。余云、不妨并行。余问、杭印大本有无报酬。汤云、公家所办、现未有何条件。又问、应否有期限。余云、如允续印、此可包括在内。如不续印、应定期限。汤云、期限应由我处斟。余请赐书一部。汤允送来。余云、须与同人商议、迟至下礼拜一回音。住孟纳拉路永幸里 1101 号。

**应酬** 请仇亮卿、郑雨三、陆宝云、王诚璋在一品香晚酌。未去陪、由拔翁招待。

**天头** 顾君校德华字典、太慢。本日将清单寄京、托催、须于一星期内校好寄还。记得原订每面两角、现已校成百六十余面、请先酌送四、五十元。

张渔珊来、言徐宗泽君、曾往英国研习哲学、现校订辞源、将来拟送至本馆。余问如何报酬。张云、酌送书券可矣。

**八月廿六日 星期六 收信** 伯恒。**发信** 章行严、梁宝田。

**公司** 与梦谈、拟约伯俞到总务处、筹办营业科事。

**用人** 告拔可、拟约张君励担任杂志论说、德文书之校阅。又代撰紧要广告。月薪一百元。 5/8/29拔可已访公权、与之商议。

**编译** 梦翁估太炎丛书价。

纸、印、订、二元三角。面子、套子、四角。全部二元七角。全书一千七百六十五页。

版税三千元。纸版千二百元。

计每部六元九角。

定价十二元、平均六折、七元二角。

初版一千部、每部余三角。再版每部余四元五角。

如改排三十字一行、每部成本可省五角。

小有光纸每令三元五、成本二元弱。

文录共五百五十二页。排工一百四十六元。

纸、印、订、每部七角二分五。

详细研究、恐无如此销路。且右文社尚有书七、八百部。不印为宜。遂复谢之。

**应酬** 往惠中、访王诚璋、仇亮卿、郑雨三、陆宝云、均晤。

**印刷** 本日知有奖债券印成十五万。

**八月廿八日 星期一 发信** 弼臣、仙华、问病。

**公司** 昨晚与翰卿、桂华、莲溪、梦旦、拔可在汇中晚饭。商移店大马路事。梦、拔不甚赞成。桂、莲意在移西。翰拟将采芝之地先行租下、以备将来之用。因推究、万一不用、转租与人恐不容易。自己建造、须费银两万两。加上保险、地租、小费等、每月须收房租千四百两方不吃亏。余意此且暂搁、再就西面访求。莲举广西、贵州两路间最为相宜。

李一琴来言、将就大冶厂事、汉英辞典自应一手校完、但不免耽阁、薪水必须停送。余言、此系小事、不必在意。一琴再四言。余云、后来再说。

**发行** 午刻在梦旦家、与炜士、稚晖谈。炜士言、可备博物船、游行内地。稚晖谓、可包车站卖书、并可备书船入内地。

**用人** 告邝、函授部开办十一个月、有学生八百余、实收一万五千元。应加推广。约锡三同商、拟添改稿一人。邝言、周越然之兄有就意。又添写信一人。（嗣与梦翁商、拟调马翔九充任。）邝言、蒋君改稿不甚着意、当谆戒之。余云、应否告乃叔。邝云可缓。余言、学生多是请免费或减费者。可即定一代募生徒奖励法、或每代招一人给奖二元。周出示万国函授学堂奖券、亦拟仿制。取书作四元用、交费作二元用。并将一、二级讲义速行修改、以励初学。

**同业** 昨晚闻桂华言、中华新招译西文者约十人之谱、赶编辞典。

**编译** 昨交盾鼻集稿与卓如。

稚晖之意不以用俗语入教科。如这么、那吗等字、总不宜、仍用之乎者也。将来新语言中、亦须用此字。又言、凡初学及普通用、每字旁均用注音字母。

托邝催徐闰全速译新字典样张。

**印刷** 有地图四种、久未出。由符干臣开单、面交鲍君再查。

江西纸币五元、十元票、背面样张签回。护照亦到、限九月十二日为止。一面赶印、约九月十日可完、一面向关督处请展限、以防不及。

鲍来信、英人别克登不听调度、已强硬指挥、并属人告知荐主窦乐克。

**纸件** 得纽约电、46685号纸屡电催、于阳八月三十日由纽约运出。属小平复电再催、万勿误期。

**西书** 翰翁在莫干山与伊文思商议、其意总欲将该公司全数卖出。此甚难办。托邝先生去信声明、彼此意见相距过远、如有他项办法、甚愿商办。于本月三十一日有回信。存案。

**杂记** 托邝问中国营造公司、广西、贵州路之地、或租或购。

**八月廿九日 星期二**

**用人** 余日章极活动于社会上、甚有势力。拟托任之与之联络。月出五十元、请其撰论说、或阅定所编英文书、或有演说稿交与本馆承印。嗣又商、拟邀来馆。

黄任之、郭洪声来商、蒋君梦麟有博士学位、提出论文、欲托本馆印刷。印价约千元、由本馆代垫、由介绍人立约担保、云云。本日晤洪声、询知蒋君汉文甚好、英文不甚高、译书最相宜。余云、拟由本馆聘用、帮邝君办事。洪云、此却甚相宜。余问、薪水若干。洪云、每月二百元至二百五十元之谱。如能应允、则此印书之款、将来每月送薪二百元、即扣四十元。约六年半可还讫。

**编译** 印医学书、砺恒均自己圈点、校阅、不免太忙。告以熟人精医者、可请其校阅、酌送报酬。如此可以从速。

马翔九调英文部、办半日事。因不能完全离去辞典部也。

闰全拟译 The Concise Oxford Dictionary。曾语邵裴子、云有新式办法。容催取、如两星期不来、即开手试译。

**八月卅日 星期三 收信** 叔通。**发信** 伯训、伯纲、廷桂、与翰翁

联名、为买砚事、稿存任心白处。

**用人** 致洪声信、为延聘蒋梦麟事。即将昨日所谈详述办法。信留稿、存入延聘要人案内。

与邝谈余日章事。邝云、渠欲致身社会、恐难脱离。余云、彼在青年会得薪几何。邝云二百五十元。余云、本馆可加至三百五十元、或酌加多至如邝薪。不必即时到馆、迟半年一年亦无不可。如必不能、或在沪时来此半日。邝君谓、恐亦不易。

**分馆** 与翰翁商定、京华及京馆所存纸币、宜早为计、免致再跌、愈形吃亏。前四川、广东、哈尔滨等处、均由各该馆自行承认。即将此意函达廷桂。

**编译** 拟约英文研究社人共修订英华大辞典。嗣商邝君、谓诸人多有中华有关、只可选其社中数人、另行委任。

**印刷** 顾晓舟知照、哈同处之印件已往招揽、尚有意。

**应酬** 往访简照南、王秋涓、吴剑秋。

**八月卅一日 星期四 发信** 叔通、直寄。

**发行** 顾晓舟来、言哈同仓圣学校拟悬赏征集习字若干名后(一年四次)送书报。由本馆各分馆替伊代发。与梦翁商最好劝用书券。

**用人** 张君励来、言拔可所言、深恐无事受禄、于心不安。余言、不必拘定、论说若干、文字可以随便撰述。故又预备他事、一为校阅德文稿、一为核正广告文字。则随便做一门、即不至一无所事。张言、广告文字极难、此层断不敢允。

**财政** 告吴桐轩探公债票价。

三年大票、五六折。小票、五五五折。四年大、五七七五折。小、五六五折。

佣金百分之一。前向梁望秋处买入时只付千分之五。

**分馆** 告培翁、分馆有存款不便汇出者、可买公债票寄沪。但以对折为限。

万施来信、金少安赴常德、为自己私事、电催不返、反辞职。商调



封芸如前往、暂时协理、由顾贻吾同去。嗣与顾商。顾谓、金不愿与万共事。如去万、金或可留。伊即日动身、到汉时再电金返湘、密告调万、庶臧去不至。金是生手、大局或不碍。商翰翁、亦以为然。即电金慰留、一面仍电封速回。

**纸件** E.L.公司来纸甚多、约银三四万。只可暂做押款。

**九月一日 星期五 收信** 廷桂。**发信** 伯恒、仙华、伯利和、寄还释文印样、廷桂。

**用人** 陶惺翁回信、俟身体稍健、可仍来担任相宜之事。

**同业** 中华登报、普新书馆交涉已有效、禁止他人翻印论说、云云。

**编译** 邝持成都教会陶又新来信、云拟编英汉簿记学、归本馆承印。余云、如不甚大、可印。

与邝、徐商、拟编汉英分类词典。属徐于校阅汉英辞典时、随时摘出、交学生剪贴。徐言、现校到午集、前此均未想及。余云、此可由学生办理。徐言、地图部有一席姓学生、颇合宜、不知能抽用否。竹庄云、可以抽用。

谢燕堂约定下礼拜饮冰室丛著必可打出样张。

**西书** 邝交伊文思回信一封。

**应酬** 访王亮畴、不遇。

**杂记** 复廷桂信、允与印局人酌量报酬。请廷酌定、示知。原信上有翰翁批注。

**九月二日 星期六 发信** 伯恒、叔通、梁集生。

**用人** 伯俞谈、蒋季和已辞江苏省教育会、现无事。前在会充坐办、月薪八十元。

邝言、已晤余。渠云、酬报甚优、容再筹思、恐一时难脱身。

邝言、周越然之兄要求一百二十元。太贵、答以月薪八十元、助移居费一百元。并言、留学生谋事者、多费亦不及二百元。后邝又来、言改为月薪一百元、移居费不送。

**编译** 郑紫卿寄来桑树栽培书一本。交景星收。

函告梦翁、将八家文钞缓出版。

**印刷** 与丁榕细商、中华与普新交涉、意似指我。据丁云、任公将大中华文字选入、实系违背著作权。庸言报既已抵押、亦不能用。须办理清楚方好、否则本馆恐须吃亏。

**杂记** 托葛词蔚代购西宁府、通渭、淳安、桐庐等县志。计价三十一元五角。已交图书馆。

**九月四日 星期一 收信** 少勋、伯恒。**发信** 沈仲芳、仙华、叔通。

**公司** 昨日午后往访任公、示以中华广告。任言、大中华有契约、可以自己编纂文集。庸言亦无抵押之事。余问、中华出款几何。任云、三千元、欠帐归伊接收。余问、庸言为一团体所办、何以债务归尔独担。任云、后已并归伊处。余问、有无年限。任云、无、并有契约在津寓。当属寄来。余云、如无他纠葛、可由我处代赎。任又言、中华必不敢出面为难。余云、决不直接、但可控诉商务。任言、手定二字实不能用、殊属胡闹。临行时、余已行至门、任又言、拟函达静生。余云、既拟赎回、可以不必。请电告津寓、即将庸言契约寄来、何如。任允之。

**用人** 昨访黄任之、谈及蒋梦麟事。云已将前信寄去、并出蒋君来信三封。文字颇修洁。黄言、蒋急思归、故款到可早回。余问是否需在美国印刷。黄云是。余言、可再去一信。如能照前信所说一一承允、可约定电复数字、即可拨款。黄允照办。余又问、顾惟精人如何。黄云、其人年已三十外、曾任教员、似约翰毕业生。人甚老成、习电机、毕业于哈佛。余请介绍来观厂、黄允之。

**分馆** 昨日翰翁来、谈及江伯训到总务处办事、颇有为难。外间言论尔未必知、此事尚须斟酌。余云、总务处实在人不够。至于外间言论、可以不管。说时、翰已至门外、故未多及。

**编译** 昨访一琴。一琴劝本馆宜编英文书、开新路。所编之书、如本国物产、或有关商务之书、或纪述风俗之书。又如袁世凯事迹、当亦为外人所乐买。在哲学书、亦可、但销路恐不大。物产如桐油、皮油、芝麻、大豆、八角油等、能详纪其原料为何种植物、产于

何地、如何制造、岁产几何。必为欧美人所欢迎、云云。

余问赴大冶后、汉口纸厂事能否兼办。李言不能。或托王显臣似可。

**印刷** 昨日访任公。告以中华屡登广告、声明庸言为伊借款收来、债未清前版权为伊所有。并以广告示之。任谓胡闹。余问庸言共借中华款若干、抵押有无年限。任谓并无抵押之说、借款系三千元、旧帐归伊接收、此时当不过千数百元。余问有无合同。任言在天津。余请电索、任允办。任又言、大中华撰述、曾声明自己编集、仍可用。余言、庸言事如无另外纠葛、本馆愿代赎还。又告任、已商律师、将来中华决不与任为难、但可控告商务。彼时未必请任出为辩护。

**纸张** 得纽约电。46685号纸须九月底在太平洋口岸上船、已有船名。即译出、属公亮告知卢湛臣。

告知小平君、查明该船是否须绕道孟尼拉。如绕道该处、应由横滨转船、免又耽阁。

**天头** 发叔通电。庸言约、在津寓、任已电索。乞催寄。大中华如另有约、乞赴津借抄、速寄。仲仁月薪、如来示、乞代订。

张仲仁有谋事之意。系叔通来信所说。与翰翁面商、决定延请、每月薪二百元。

任公昨荐蒋百里。欲在沪伴蔡松坡疗养、不能不兼谋生计。欲月得二百元、在外译书。已允之。

**九月五日 星期二 发信** 伯恒、又丛著两部。

**公司** 午饭前、将拔翁所开关于用人各节、逐一附注意见。第一条、即臧博纶事、送交翰翁。饭罢、拔翁屡屡提及、翰无言。久之、拔又催问。余言、博纶如预为宣布、湘馆内部必哄、总以秘密为是。翰亦不定。遂各散。先是、余曾言（礼拜日、翰翁来寓所、谈推广营业部一事）、即以分庄事务处移至三层楼仪器装箱处、装箱处移至二号客室。另以查帐处划分为二、以一半与装箱处、以一半充客室。以西帐房及查帐处并入现在分庄事务处。问翰翁是

否可行。翰亦不言。约咸昌、梦旦来、告以一切情形。咸、梦约翰细谈。渠甚有为难情形、以为改用新人、亦未必有效。而旧人多怨望、必起风潮。其胆甚怯。余以为如此办事、于公司前途大有障碍、甚为纳闷。

**编译** 德华字典、据邢志香云、至快尚须五个月。尚须校阅人一不耽阁。

甘竹霖有编辑字典意见。5/9/6 事。

饮冰室丛著、删去各篇有细目、夹本页内。

**纸件** 杨公亮往访卢湛臣、告知纽约纸行往来电报、实系纸行耽误。并备信声明。

**文具** 聂云台谈、有日本高工科毕业生、直隶人、能耐苦。下月才给薪、七十元。现在伊厂中办工业学校。

**杂记** 顾惟精、号心一、美国毕业生、无锡人、专习电学、得有 MA 学位。其人年已三十余、人尚朴诚、欠活泼。

**九月六日 星期三**

**公司** 晚间约咸昌、梦旦、拔可在会议室。余言、博纶调湘一事、余等意见翰翁不能相同、知其中甚有为难。余等亦无非为公司大局、惟彼此见解思想根本不同、故难强合。余等以为本馆营业、非用新人、知识较优者断难与学界、政界接洽。翰意宜用旧人、少更动、自是一种政策。用新人不免多费薪水、且手笔亦较宽、或者收入未必增、而支出。故我辈以为有益者、未必果利、翰翁所主张者、未必果害。若彼此相持、不能解决、于公司大局有害。博纶已与说定、此时能去固佳、如实有为难、我等尽可舍弃己见、请翰主持。翰默然良久、谓此事两方均有为难。如中止、难对我与拔翁、如实行、不知将来有何风潮。或甚或否、均不可止。故于此事直无从主张。余谓、我等已商量弥久、拔可意见亦同、我等实为大局、并非敷衍。我等实愿捐弃己见相从。梦言翰初意并无不可之意、故允许菊、拔之意。后殆有所感欤、故有为难。翰言、此事并非商之于人、只从各事探讨而出、已有影兆。前礼拜日

到我寓中、亦拟略谈此事、将来不知作何究竟。余云、在翰、郑重将事、自当如此。但余意以为直须看明事理、此等浮言、殆可不问。翰云、袁世凯专任己意、故尔致败、有时亦不能不采舆论。我云、彼此见解根本不同、但彼此均为公司、此事尽可从翰意。翰云、若改办法、将来令拔与我办事为难。余言、近翰尝言彼此当划分所管事务。以后总馆及分馆用人行政、对内诸事、由翰主政。我等如有所见、随时奉告利弊、无不直陈。至于行否、仍由翰决。若对外诸事、则由我等办理、翰亦可随事指示。如此则政策可以贯彻、比之现在彼此迁就、功用相消、总稍有益。翰言、所言去题愈远、我实毫无争权夺利之心。现在精力已差、前在莫干山时、本有辞退之意。我言、我等所以为此、正非为争夺权利。翰尚有言、现在各处来信、危词恐吓。苟一设想、即馆中亦不能来。（此语不知对余何语、此时已追忆不及。）余答云、此非指个人危险、实指大局而言。（此语根源何在、亦追忆不得。）梦云、菊于编译所事、亦须多分些时刻招呼。余言、博纶之事、我辈仍可与言、请其回至编译所。梦云、至于湘馆之事、亦不必与之说断。翰意以为可行。梦又言、分任之事不能一时解决、不妨从容细谈。以后彼此闲谈、无非表明各有所见、并非私见之语。

**编译** 谢燕堂允九版上海指南。如明后日交齐稿子、本月二十四可以出版。原条交于瑾翁。并属告知周锡三招徕告白、每版以五千为限。交德华字典顾君校样、另、初校样与拔翁、托向张君勋、商请其接校。君勋不愿办、仍交还于瑾翁。据邢子香云、德华字典至快五个月方能完毕。

**天头** （在编译栏德华字典上）并于稿包上注明速寄京馆、如十日不寄还、每隔两日、函催一次。5/9/7。

**九月七日 星期四 收信** 仙华、叔通。**发信** 叔通、八日发、沅叔。

**用人** 仙华来信、拟调帐房臧子彬。言实在太懒、可否仍请吴葆仁、以副经理名义回津司帐。余具意见书、言臧只可调、吴以调图书公司为宜。翰云可以照办。

其后知吴目力已伤、不能写字。翰意拟调长沙。余云、惟口音稍差、余无不可。全材难得、只可决定。

翰又言、拟调庄筱瀛至陕、已告拔。余云、已问之、自然不行。

**分馆** 致张苞龄信、造纸难附股、拟二年内送半薪。请其专心从事造纸、遇有便、仍为本馆嘘拂。将来造纸可销、尽先采购。此信留稿在杭馆筒内。

**印刷** 以美纸改装坎拿大丸事、告卢淇臣。

**纸件** 小平君告、已电纽约提早装船、改装坎拿大丸。九月二十八日在同阿脱尔开、十月二十四日到沪。复电照改。

**应酬** 访陈抚辰。午刻请陈抚辰、蒋台南在汇中午饭。

**九月八日 星期五 收信** 叔通电。**发信** 叔通、伯恒、仙华。

**用人** 叔通来信、言仲仁编辑不宜。复信问是否专指教科、抑泛论各书。如法政、掌故、古书皆拟逐渐举办、请再询之。如有为难、再作计较。若在京办事、殊形隔膜、且费亦太大。

**分馆** 仙华调帐房信、张廷桂为山东银行印票张君事、均交翰翁恢复。

四川罗佩金处、托叔通设法、能否去电、托其维持。

**编译** 约梦旦、伯俞、竹庄、商编教案事。拟参考加详、预照国语对照材料、并选日本、教授案成书、以备参考。又拟年前先出四册。拟编初小教员教授用词书。尽现行诸书采集。

**印刷** 任公寄示中华复信、请勿赎庸言。事已留稿。

**九月九日 星期六**

**公司** 翰属余告金坡、部长等自由出门、均不记册、无从扣算。应严正办理、云云。余云甚难。

**发行** 寄售书加一折、大概六折收进、门市卖七折。恐不敷开支、属罗品洁转商志贤。

有报失。

**用人** 闻姜昌铤亏空甚巨、闻有数千之多。

仪器部谢锦堂、冶游声名甚大。本日告知包文信、请其请翰翁示。

并告跑街之事应格外留意。

江伯训来信、仍辞馆。已将原信送翰翁。

锡三来、言英美烟公司来定印历本事、已由冶生接洽、意似不便与争。余约莲溪谈、知该公司来一信、为冶生所得。莲亦不以冶为然。余属莲、告冶勿尔。

**分馆** 告翰卿、余在河南路见伊行路甚颓唐、请再视察。

**编译** 收颂翁所译美国新营业。第七十二页至九十九页。5/9/11 交梅生、转交仲翁、请注洋文。

**印刷** 5/9/10 午后五时访任公、与商赎庸言事。本馆甚愿再出数千元赎回该报、以免后来纠葛。任言不必、已尚有款。余云、本馆可以备款、但如何办法、应请裁酌。因出代拟复信示之。余言、万一中华起诉、本馆殊不愿呈出契约、致公参与讼事。故甚愿早日了结。临行时又告任、请其斟酌。任云、信稿尚须酌改数句。

**九月十一日 星期一 收信** 廷桂、伯恒、一、**发信** 伯恒。

**用人** 顾 投考帐房、系函授学生。锡三介绍、已来见翰。翰谓其人诚实、不识洋钱、尚无大碍、不妨来考。如合格、甚盼早来、不得已、迟至明年亦无不可。云云。已告锡三。

沈冶生与锡三有争广告事、即英美烟公司定印历本一节可见。已告翰。

**印刷** 卢湛臣来、言小票事续商、惟总行欲再减价。约定后日午后来商。余告以须商同人。又与言明、纸于十月底可到。已误半月之期、原定十月半开印。该造纸公司原定九月底运到上海。请再将往来电报及该公司原信详阅、报告总行。

**应酬** 任公昨约晚饭、未赴。 今午约沧洲旅馆、同座有唐少川、黄克强、罗梓卿、名纶、刘希陶、刘显世之弟。

李登辉约在大观楼晚饭。

**杂记** 昨叔通来信、寄到印刷局总结表一张、又本年四月分报告册一本。

**九月十二日 星期二 收信** 伯恒、张苞龄、十三到。**发信** 叔通、

伯恒。

**用人** 复叔通信、言张仲仁月薪三百、甚为难。信将发、送翰阅看。翰谓、渠与各省长等均相识、倘能觅得大宗生意一二次、即所费不难收回。云云。故将信抽出未寄。次日复叔通信、仍主张二百元。

鲍咸翁来信、言奥耳脱墨厂介绍格达壳君、可做照相石印、每年需美金三千六百元。一年期满、须酬以千四百元、另给盘费。但鲍疑其长于印刷而不宜于照相制版。拟寄件至美、请其试做、看过再定。又拟与英美烟公司合请。

**财政** 翰云、张桂华现任签字诸务、须常常接洽。拟请其至总务处、坐在梅生所在地方。且一切办事亦可使其知悉、俾知为难情形。余云甚好。

**印刷** 任公来信、盾鼻集拟收版税二角。信交心白。

奉天兴业角子票、派杨公亮往商。据复、王鹤年处说明、刘君曾说过一千、王已承认、后又提及二千之说。杨问卢君是否知悉。据云未便告知。杨未之许。继又往访卢君、探其口气、似有意。杨因告以、本馆实收每张一分五厘、至报告总行若干、由伊酌定、其数即用为酬劳。王首肯、云明日不再来面议。即由杨前往接洽。

**纸件** 问小平、知 36684 纸三百令、一次装船、于十月廿四日到沪。

**文具** 墨盒、笔套、铜尺、仿圈等、告文信、宜专做门市。后文信言、各分馆有时来添、亦不能不与。翰谓、宜从小办起、不必多寄。属与符、陈妥议办法。

**应酬** 黄克强约午刻在伊寓中午饭。同座者为任公子楷。林赞侯、住南成都路德福里三六八号、温州人、在日本、德国习军学。张龙、湖南人、住宝昌路二七七号、亦在日本、德国习军学。

访吴伯琴同年。

**天头** 与鲍咸翁谈、奉天兴业银行拟印角子票、询问期限。鲍言、现



有机器十架、先运四架赴奉、余六架俟印完通商五元票后、约在十月底再运去两架。余四架印通商十元票、今年底赶完、再行运奉。计期明年一月可以到奉。至角子票版、约明年正月亦可做成一种。每架每日可印凹版六百张、印六千小张。共有机四架、每日共可印二万四千张。即从二月初起算。是月只二十八日、只可印成六十七万二千。姑以五十万张计、当可办到。

鲍又言、拟多制印凹机四架备用。

**九月十三日 星期三 发信** 廷桂、为印局事、伯恒、仙华。

**分馆** 河南分馆收存北京交通纸币五千元。告莲溪、最好不收。否则将书价抬高。翰卿来言、拟派人往查、有无弊病。

**编译** 伯恒寄来北京大学胡千之介绍西文小说侏儒国、磁石靴两篇。并云以后能按月供给。询能酬几何。已交铁樵。铁樵交还、云可用、每千字二元。月须五六千字、以短篇为宜。交竹庄飭复。

**印刷** 与鲍咸昌商议奉天兴业小票。拟用四机。二月底出五十万、尚有一百九十万张、三个月至四个月交完。至票版则一角者于六年正月(阳历)制成。二角、五角者于二月制成。已交杨公亮与卢君接洽。并留稿。

杨公亮交到卢湛臣交还纸币上所用汉文图章、洋文签字样章、又地名一纸。当即抄送鲍君。

**应酬** 访刘希陶、蔡衡武于群明社、均未遇。

**杂记** 东亚同文会出版支那省别地志、共十八册。本年十一月起出版、每月一册。豫约价每部廿八元。交小平君定两部。

## 第 五 本

一九一六年九月十四日至十二月二十八日

九月十四日 星期四

**用人** 前于本月九日将伯训来信交与翰翁、并注江伯翁辞退之意。

如何答复请翰翁酌定遵办。翰于今日交还。云伯翁来总务处甚为赞成。余云、前既说有为难、此时不必迁就。余又续致一函、略云前示伯翁来总务处、外间啧有烦言、甚有为难。当时我力主不理。今政策既改、前议应取消。否则彼此迁就主义、不能贯彻于大局、甚有碍。且张桂华来总务处、除签字外尚有余暇办事、不患无人。伯翁既有此意、不妨顺水推舟。云云。

**编译** 黄肇成来寓、谈一时许。知由王振之介绍至中华、已审查合格。然用否尚未决也。交来实用立体几何一本、欲得润资百元。即送编译所。

蔡松如昨日交到新式贩卖术、五十四页。本日交张景星送高梦翁。

**印刷** 催山东银行票。

致卢湛臣信、送去一角票样张。

陆伯鸿午后约五、六点钟来。出示任公复催赎庸言信、又示庸言及大中华两契约。言大中华文字、任公自刻文集、可以编入之说、契约上并未载明。当时系口头声说、王仰先含糊应允、将来总可商量、云云、此时在法律上不能有效。为彼此尊重版权起见、最好彼此商妥。商务必须采用大中华文字、须有相当办法。可作为中华特别允许。余云、此却不办。商务并无于犯中华版权之意、任公自行编辑、与商务无关。还请径与任公直接。陆又言、当初与普新交涉曾向新衙门探。云、以前各书皆经人翻印、

不能版权、故以庸言、大中华为名控告。此时不能放弃。且普新登告白后、商务即来说话。余云、中华同日登出饮冰室文集告白、前此叔通与静生交涉后、中华即已不登。以为不至再登、其后又见登出。知与任公必有交涉。故普新之事、商务不能再办。陆云、从前任公允许、已将诗集交付。又经其女公子将许多未曾刻过之文字交与中华、故静生即与交涉、责任公一女两字。任公当时亦徬徨无主、云云。余问有无契约。陆云有信为凭。余云、此事本已不问、因见中华登有此项声明、故向任公一问。陆言、此时只能论交情、亦断无控诉任公及控诉商务之理。但为尊重版权起见、故来商议。余云、任公既经声明在先、当然占有著作权之一部分。

**杂记** 近日觉消化甚滞、访都易医生。开一方、属每日饭前服一匙。

**九月十五日 星期五 发信** 廷桂信、附总表及六月收支册各一、郭复初、附分馆。

**用人** 翰翁告知、阎崑圃已来。

**印刷** 致梁任公信、为陆伯鸿昨日来访事。留稿。

**杂记** 寄廷桂信、附去财部印局总表及六月收支计算书。请察核。贵州黄氏书。明版乙百零六种、一六七五本。抄本八十一种、五八三本。

元板十五种、三五六本。宋板十种、一七六本。

全数共四万六千五百六十七本。柜七十八号、第二册缺去末页。箱一百五十三号、五十五、一百四十七号。明本、抄本每本一元、合二千二百五十八元。元本每本五元、合一千七百八十元。宋本每本十元、合一千七百六十元。余书除残伤以四万本计、每本一角五、合六千元。5/9/18 往见瞿师、云黄氏索价贰万元。

**九月十六日 星期六 发信** 罗佩金电、川馆转曾奂如电。

**发行** 阎崑圃来、顷告志贤古书部应隶发行事务处、归伊节制。一

切簿册请分配完全、以备开市。

伯恒已付阳历九月一日起薪水廿元。如无寄宿舍、改为廿四元。

**用人** 十七日赵竹君来、言伊侄在中国公学毕业。出一汉文信、似尚清顺、欲得一位置、薪水不计、云。 又欲添购股分、告以有收入之股、加十五元、利息本年分全归新主得。渠先定十股。

**印刷** 报载四川将印储蓄票。先去两电、一致罗督军、一致分馆转曾免如。又发分馆信、寄去四年公债票、及实业价券样各两分。开价每张四分五厘、三个月交货。如专印洋码、尚可缩短。

**文具** 教科书实物材料清单、托包文信查考制造方法及价目。

**应酬** 托鲍咸吕兄代送谢洪赉奠分四元。5/9/19 到印刷所交还。严范孙、王少泉自杭州观潮回。约在一家春晚酌。吴伯琴、剑秋、昭宸作陪。伯琴未到。范孙、少泉明晨即行。

**杂记** 十七日复邱绍周信。宋本柳集、如的是前见之本、四百元外可加五十元。但请勿预付价、须带来沪看过、的确不误方能付款。该书无特别记号、恐为日久、记忆不真、他人以别本冒充、彼时转多争执也。

**九月十八日 星期一 收信** 廷桂、叔通。

**用人** 前日范秋帆来、告假三月。且云、拟挈眷来沪。请梦旦与之接洽、告以时局未定、接眷事尚须斟酌。云云。

昨日晤童季通、谈及陈骏声频频修改中国、世界两种新舆图、其实无甚用处。其事只须二、三十元月薪者便可担任、不妨另派他事、免多糜费。余答以前梦翁已令专编地名辞典。童云亦不难了结。年终调动时须注意。

**分馆** 张苞龄来、谈次纸厂之事。甚愿余与翰翁出名提倡、并赞助一半。已婉却之。

**印刷** 昨至宝威药行访柯尔。言有多数印件、愿交我处承印。但所估之价、比伦敦更贵。属设法改良。

**纸件** 沈琬山来、言前在湖南所定官堆纸比赛连为贵。且前已允展限一月、现又要求展限三月。已令复湘馆、令其取消合同、并

候翰翁核定。

**九月十九日 星期二 发信** 叔通、沅叔。附伯恒。

**用人** 翰翁言、姜昌铎父来、拟交款三百元又房契一纸。如不妥、可由叶九如陆续交五百。余言、姜事尚蔓延无已、不必争、与了结。

**编译** 童季通向吴怀疚借得上海市乡实测图一幅。并云附近尚有若干幅。欲得版税净利各半。当复以除去折扣、雕刻、印刷、纸张外作为净利、折扣照定价对折。抄交童季通转商。

致任公书、抄去国民浅训送书帐、请免板税。

郭梅翁条陈编辑画报。

**印刷** 广仓学演说估价单、三千、四千各一纸。交顾贞炎。

杨公亮来、告卢湛臣来言、欲得前定兴业一元、五元、十元等票回佣。公亮告以未能、因原价太低之故。公亮告以加印地名、签字、尚须代办、或可津贴。

**应酬** 访刘希陶、蔡衡武于群明社。

**九月廿日 星期三 发信** 伯恒、咏科、附欧文信。

**用人** 何颖暗致景星信、有复来意。请翰翁核示。翰来告谓可先在总务处办事、如潘否言不来、即调营业、以承其乏。月薪五十元。由拔可面告景星、请其代复。

翰告拔可、拟派许允彰至安庆、询余能否赞成。余拟函复、嗣思不妥、仍由拔可转达。余于许君素不谓然、故不赞成。但用否仍请翰自酌。

**编译** 邝先生交来致欧文信、催问香港读本第五册及六月廿九日去信之复音。

黄添福律师售英文教科书稿、已送邝君阅看。邝来信谓可购、给价百五十元至二百元之谱。嗣问邝君、云书不算甚好、属退还不购。

**印刷** 任公托抄蔡松坡军事文牍、已代照出。共十册、今日送还。

致卢湛臣信、估去加印地名。签字价、每小张一厘贰毫。

**纸件** 梦属小平访购东洋棉料纸。今日交来六种、即送梦翁。

**应酬** 约刘希陶、刘显世之弟、蔡衡武在一家春晚餐。未到者李登辉、夏地山、熊季贞、程韦度。

**九月廿一日 星期四 收信 伯恒。**

**用人** 颐叔、阎颖暗复来函、请调归编译所。复以向来不专办总务处事、回编译所亦有不便。好在在此亦可兼办校改之事。

**同业** 王仰先来、力言彼此宜亲善、遇有不合之事、尽可面谈。余答以甚善。又言大中华板权拟由中华特别承认。余云、此事商务不能答应。当初中华登报声明、末数语对于商务太不留余地、此间众议甚为不平。王问我如何办理。余云、只可以不了了之。王云、普新来诘责如何。余云、中华律师当自有办法。

余又言中华遇事模仿、于感情亦大有伤。其实道路甚宽、何必如此。

**编译** 于谨翁复。

中华分道、已印千五百分。

新撰瀛寰全图、本日送样。

世界形势一览图、三礼拜后出版。

中国形势一览图、一礼拜印出。

中华民国新区域图、十五日装印好、月内到齐。现赶印附件、到后即装。

历代疆域图十二幅、月内印好。

**九月廿二日 星期五 收信 伯恒、叔通、廷桂。发信 伯恒、附郭复永信。**

**编译** 顾复生交来李仲试编共和新体国文样本。交伯俞阅看。不能全用、复信送还。谓、教案不能出、中华新式范围可不必进行。他日有可以在外编撰之事、再行借重。原信留稿、存伯俞处。同编者赵霭英、曹昌言、王砥平。

告竹庄、伯俞、拟速着手赶编初小国文。目前应办之事、一求才、二选字、三拟编辑草案。并请竹庄清理他事。告骏声、请专编地

名词典。修改地图事、移交章君。

**印刷** 叔通九月十三日来信、平市余纸已商陈寅生、可以详部请添印。廷桂十九日来信、张荃甄亦有此语。已复叔通、如能办到、印价即付交通票亦无不可。且可借此见得以前印价更不能不付现。此信系廿三日写。

**杂记** 江伯训交到沈仲芳代买丁氏残书 种、已交图书馆。另有收条。

**天头** 告蒋、拟约伯训来编译所、担任庶务。竹庄属最好早日到馆。

**九月廿三日 星期六 收信** 叔通。**发信** 叔通、廷桂。

**用人** 复叔通。一、中华因丛著交涉事。二、平市事（注明在前所写不作凭）。三、勿辞半薪事。四、问京中有易销之货可以纸币买进、不致损失否。

**分馆** 告鲁云奇、嵯县袁兴产、言图书公司书尚有销路、应设法推广维持。

**编译** 周少勋来信、言鞠思敏告、有张华年君、可编辑师范讲义教育史一种、年底出书。请伯俞作复。由三万五千字至四万字、每千字酬洋四元。原信存伯俞处。

四史后汉、三国已印成。史、汉改二千。

昨日吴步云估计英文杂志。编辑每月合二百八十元、九个月共用外稿四百零九元。幼华查。印刷费、印数一万、每本七分一厘。

张叔估计英语周刊。每期编辑合八十元。印刷每本约一分。

**印刷** 齐鲁银行续定合同。

**九月廿五日 星期一 收信** 昨收伯恒信、附来京汉信、交剑翁复。廷桂信、为蒋鹤企事、交翰翁。**发信** 仙华、挹清稿。

**用人** 熊秉三介绍画者朱子明来。索成绩、无有。今日由伯俞开去题目、请试绘。

**编译** 商印四部举要事。预计约二百五十万页、分订三千本。连

纸、印、订及照相落石、每页一厘。另加封面等、共二百六十余元。拟每部售四百五十元。分三期交。如预约足五百部、即行开印。三百部即印三分之一之书、再不足则还钱、并付息。

先出草目、再借版本、然后再出预约。

匡君有数学书五种。来信、言不索重价。原书已送编译所。卅日晚、来信商定价格。

**印刷** 昨日访梁任公。任出示与中华所订饮冰室文集合同。问余如何。余答以无所不妥。又言、中华复信、允承认任公自编文集、又采用大中华之文字、云云。续得北京分馆寄来丛著注册部批执照。当即函送任公一阅。并约傍晚再谈。(此信留稿)。旋约梦公商议、请其于中华契约上声明、系自行编纂、交商务馆发行、中华丝毫不得有所侵犯。嗣访任公、告以如此。任允照办。又谈庸言事。如果赎回、由我处交款。任言不必。余言或将该报归与我处。任言未必有用、为公司计、亦不宜。余云、当详细检阅、看有无用处再定。

**九月廿六日 星期二 发信** 伯恒、廷桂、公勃。

**用人** 复廷兄信、代翰翁达知、复用蒋鹤企事。

**编译** 致曾孟朴信、欲购小说林著作权事、托公勃转交。

匡君算学书五种、还价四百元。得复可允、但要求加送三、五十元、送李梅庵、酬其题拔。又要求送书若干部。又要求送廿四史一部。复允加三十元、送书十部、第三项不允。

邵咏科回、交到香港读本五册改正稿、又六册底稿。云补送威尔士四百五十元、已与欧文君接洽、可以照办。咏科要求版权。欧文谓理应归我、但渠未便出面、须由我处与接洽。又宋某要求津贴一百八十元。欧文谓须问之政府。宋君惧、辞以无暇、不愿办此事。余属咏科、将各书面交伯俞。又属、将与欧文商议各节、开一报告。

**印刷** 叔通回信、言国民浅训、版税当时并未说定。

**九月廿七日 星期三 收信** 伯恒、仙华。发信 叔通、仙华、编译



所寄。

**用人** 复陈叔通信、告知臧不到湘、调吴葆仁去。又范、俞已到川、罗无人相识、可不托。

翰翁言、营业部亟须整顿。余前拟调仙华回沪总理斯事、翰意以为可行。商诸咸昌、亦云可办、属持此意、函达仙华。并云天津拟调博纶往接。余云、似不如张某。翰云亦可。

**编译** 顾树森交来德国教育之状况译稿、约八万字。伯俞拟酬千字两元。

**印刷** 邵咏科带到香港各种印刷品甚多、汇贴一册、交杨公亮转交鲍先生。鲍允试制三种。

**西书** 买到柯南达利小说七种。由西书部交来、系前托购者。尚有五种未到、仍托采买。

**应酬** 蒋叔南偕其弟、名冶、号季哲、又一刘姓友人、来参观本厂。

**九月廿八日 星期四 收信** 王君九。

**印刷** 商复湖南银行印铜元票电、同时发湘分馆信。

**九月廿九日 星期五 发信** 仙华信、附君九信、伯恒。

**公司** 郭梅翁查。三年分、外来印刷共卅九万零零十四元五角二分二。四年分、六十一万六千二百四十七元零九分。

与翰翁商定、中华开市、我处不如乘国庆、行祝日送价之法。拟十月三日起、十七日止。

**用人** 蒋百里来信、言月薪可径寄福冈大学病院转蒋方震。

**编译** 裘公勃回信、曾孟朴约十日后来沪。据曾云、其中情节甚多、须先商狄楚青、一切面谈。

**印刷** 仙华来信、五彩美人不宜用压印、致像麻子。

**应酬** 刘澄如约晚饭、辞未赴。

**杂记** 现代式经营第三次四十六页交梅生。新式贩卖术末册交景星送梦翁。

**九月三十日 星期六 收信** 叔通、宝田。

**公司** 拟祝日送价告白、简章。

**用人** 蒋竹翁函知、通晓德文之瞿凤书允就。月薪五十元、并附来译稿一件。

**分馆** 弼臣来沪。

**编译** 匡文涛又有信来、争索廿四史为伊数学五种之价。原还价四百元、后又加三十元、每书送二十分。商议数日、迄未定局、约来面商。告以种种为难。遂议定改为现款三百五十元、又廿四史一部、连书橱、又每书出版送二十部。遂定议。

**印刷** 拟湖南银行合同稿。交杨公亮带湘。

**文具** 许乾甫来信、托代售手工用具。约武昌、文信会商。拟复以本馆亦逐渐制造、然尚未完备。代售甚愿效劳、惟批发九折利无可图。可否照定价加二成、七折批与我、三节归帐、未售作寄存。又商本馆仿制价太昂、应设法减轻。

**应酬** 项松茂约晚饭、辞。

**十月二日 星期一 收信** 京电。

**公司** 与翰卿、志贤、文信、桂华商议、停止送品竞争事。志贤等亦以为然。

**发行** 翰与志贤诸人商、拟请少之专任柜台招待事。

**财政** 京馆、京局来电、拟以纸币购国库券。六年五月期、无利、五五折。属即复。当与揆初商议。揆谓可约吴代收、贴与折扣、总可办。遂托渠到京面商。即电询该票记名为谁、明年预算已否列入。

**编译** 杨曼云女士来信、有小说稿两本交来。送编译所。

**印刷** 与翰卿商定、湖南银行票如用次纸、最低价为每张五厘、连回佣在内。

卢湛臣来、面索回佣。

**十月九日 星期一**

**分馆** 王仙华来、言营业部事非不愿担任、惟数年专用心于销售书籍。一又、张杰三不能来、竟无替人。二又、廷桂有南归意、曾与谈京华一席伊可接替。看来对外可以交接、对内与杨、张诸君感

情尚好、不必另有报酬。但须给与来往车费、仍可兼管津馆。余约高、李两君到场晤商。余言此事甚有关系、余昨夕未睡、今日未能筹思、容明日商酌。高默无一言。

**天头** 十月二日、因为树源侄完姻、告假。偶然到馆、无事可记。

### **十月十一日 星期三**

**用人** 徐毓臣介绍伊外甥胡步曾、江西人、今年廿三岁。十二岁入学、毕业于京师大学。赴美、在加利福尼亚大学农林科习植物学。

**天头** 十日为国庆日、放假。

### **十月十二日 星期四**

**编译** 梦翁交来贾士毅中国财政史、六十万字、七百页。用瑞典纸布面二册、每部工料八角、面子三角、加版税一元、计一元二角、再加排校六百元。

印千部每部二元七角。定价六元、零售八折、预约四元。平均实收三元六角。

印一千部、售七百部、收回成本。余售完、赢九百元。印二千部、售千八百部、收回成本。余售完赢二千四百元。以后赢利每部一元五角。

**杂记** 买入抄本剡源文集一部、六册、洋十七元。

### **十月十三日 星期五**

**用人** 到编译所、与梦旦邀鲍咸昌晤谈营业部事。余询、仙华荐廷桂事、已否知悉。鲍云已知、廷桂实欲南来、如何位置。余言、廷桂性情与翰翁不同、恐发行所一方面不易对付。然翰言总可相处。惟与印刷所交接太多、不知将来于印刷所办有无为难。鲍云、近来彼此交接均甚融洽、廷桂办事自有主张、旁人不易干涉、我处总可融通。余问包文德与廷桂如何。鲍云无所妨碍。又言如廷桂必欲回南、除此却别无位置。余云、既意见相同、即与翰翁一谈。

**编译** 收到郑紫卿蚕体生理教科书一本、交景星送编译所。张景星收。

**印刷** 交正金汇票、奉银一千零三十八元有零与卢湛臣。约明此系预借小票之回佣。如小票定议以后、应将此款扣还。如小票作罢、则此款毋庸议。

#### 十月十四日 星期六

**用人** 姚玉孙来见、子梁之侄也。章一山所介绍。允以商定后再复。

翰翁商营业事。余告以昨日鲍君之言、并问鲍君今日如何云云。翰言相同、并问如何处置。余请翰决定。翰意先定营业部章、即日施行。又言、仙华在北兼京华事、渠以为甚妥。余云、恐伯恒一方面尚须顾及。翰意年底(阳历)、约廷桂回南商议。余云、廷桂如允担任营业部事、则京华书局对于孙、王二人如何位置、即可取决于廷桂。翰然之。

**印刷** 答复长沙来电、由剑翁复信。均存稿。

**杂记** 将去年四月至本年九月所购旧书汇送图书馆。计价一千七百六十一元。

另有宋本名臣言行录、广韵、续文章正宗三种、永乐大典四册、共一千七百六十三元。因价甚昂。然将来必长。有信问翰翁、应否归馆。

#### 十月十六日 星期一

**用人** 前约周锡三来发行所办事、往来信件、并酬报方法、本日交与翰、拔两君。

又交迁移议案。又交配办教科书、教授用实物清册。又交梁任公信两张、一要廿四史及大清会典、一为蒋百里事。又蒋百里信一封。

**编译** 徐闰全交来拟译恶斯福字典意见、并邵、甘诸人意见。已阅过、附注数条、送交梦旦。请转交。并拟包译、每一丕治两元。

又交梦翁极小英德字典一本。长一寸七、阔一寸三厘四分、请仿制。

致曾孟朴信、声明将出游。如来沪、请与拔、剑两公接洽。

**应酬** 昨午往送卢湛臣行。晤该行代理王树屏、又晤东三省银号董钧儒。云拟购足踏印字机及七字号码机。属明日径商鲍君。

**天头** 是日午后告假赴雁荡、天台、约一月可返。

**十一月四日 星期六**

**杂记** 得汪仲翁信、告知茶房得罪营业部主顾事。5/11/9日送交翰翁阅看。

**天头** 是日由天台归沪、午后到馆。

**十一月六日 星期一 发信** 孙伯恒、昨晚亲自付邮。

**用人** 昨晚与翰、咸两君约木本在卡尔登晚饭。询以辞职之事、并力为挽留。木本言、年已四十有七、不过再作十年耳。现在有人愿意帮助自营生理。旋与讨论、知系在上海开印刷所。告以如未成议、最好打消。如已着手、如机器等已经购买、我馆可以承受。如事已组织成就、彼此亦可互商办法、不愿彼此竞争。鲍君并言、本馆与订合同十年、毕后不必再做事、公司以后仍行给与。余与言、新创不如旧贯、且本馆招徕较易。若系自办、责任亦复甚重、故劝仍留本馆、请再四思维、并函告小平。木本云、小平即日归沪、容再与商、并先表谢意。

**印刷** 奉天兴业银行驻沪代表王君来、持该总行电、属令将制版等事停止。当由剑丞拟复该总行信、并致廷桂信。是日廷桂亦有电来。

一元票版于是日始行报关运奉、翰接廷电、并属勿寄。余甚不谓然。

**天头** 午后到发行所。

**十一月七日 星期二**

**公司** 致董事会函、为发行所迁移事。我意注重在西而不在东。又请假三个月。并致翰翁信。均留稿。

**用人** 姚玉孙事请翰翁核。

**分馆** 邵咏科辞职事、请翰翁解决。又周少勋保荐高连槐充副经理。拔意主加薪、不改名。已告翰翁。钱才甫意在加薪、亦

告翰。

**编译** 伯俞来信、为改定香港读本第一册事。交梅生办理。

**杂记** 复江确生信、香港路五号、锡利洋行、言来信所指之地不甚适用。如南京路西段、有朝南之地二、三亩者、较合用。望留意。

**天头** 午后到发行所。

**十一月八日 星期三 发信** 杨定甫信。

**财政** 告翰翁、拟函托澜生、设法速付国库券。本月底到。

**印刷** 告翰翁函知鲍先生、兴业雕版事仍旧进行。因本馆去信不承认废约之故。

**杂记** 得郑苏龢来信。

**天头** 午前到发行所。

**十一月九日 星期四 发信** 孙伯恒、陈澜生、伍昭宸、谢金垣。

**公司** 公司印股票图章、本日交与郭梅翁。

新股票自第三五二二号、由梅翁复核。第三五一二号亦托梅翁核对。旧股票自第三六五二号起、由梅翁复核。第三六三七号即托梅翁核对。

**十一月十日 星期五**

**用人** 傅沅叔荐徐贵甫办旧书事。问翰翁、属约来一谈。

**杂记** 沈仲芳来、谈及买旧书事。告以能寄样本最好、否则将首页照相寄来。

**十一月十一日 星期六**

**编译** 香港读本第一重改订、由伯俞寄来、并附有致欧文信。交梅翁转属咏可办理。

后又托拟致威尔士索版权让与信。因续付四百五十元收条尚未交来、仍将原稿交还、候到后再商定。5/11/16。

**十一月十三日 星期一**

**用人** 昨晚在卡尔登商议待遇木本办法。余与梦旦主张、按照外来本馆五彩印刷营业之数、给与几分之几、庶可鼓励。翰、咸皆然之、允先查三年来总数。

**财政** 属许笃斋查任公欠款。开来二单、将应开去各项标明、交翰翁飭查、核销。

**应酬** 叶焕彬来谈、云现住苏州曹家巷泰仁里六号。在沪住三洋泾桥临江里同孚栈。

**杂记** 是日始租马房、预备停放马车之用。月租三元。

任公来电、属汇千五百元至津寓。

**天头** 午后三钟到馆。

**十一月十四日 星期二 发信** 任公。

**分馆** 致廷兄信、翰必欲联名、允之。

**编译** 梦翁交来小说林小说估价单两纸。十五送还。

**杂记** 访江确生、不遇。

**天头** 午前来馆。

**十一月十五日 星期三**

**用人** 黄任之前数日交来蒋梦麟信、是日又交来银一百八十元。遂交郭梅翁照寄公司。馆前约借与一千元、同日汇去。

**分馆** 皖省学界组织中华分局。剑翁来言、须设法消弭。余以分馆经理无此能力、无法可想。

**编译** 潘介子来梅花碑小说稿。

蒋百里来职分论译稿。均交张景星、送梦翁。梦云尚欠三分之一。

穆藕初之日本纱业稿、翰意不购。退回编译所。

又朱企云送来英华成语辞典补编、稿十册。一并送梦。

**应酬** 谭组龢太夫人作古、于昨日成服。是日往吊。

答拜章味三、马惕吾。

访高竹如、赵纶士于全安栈、不遇。

**杂记** 江确生来、与谈租地事。托问全租或割租、租价如何。

**天头** 午前到馆。

**十一月十六日 星期四**

**编译** 复蒋百里、问职分论何时可脱稿。

**纸件** 有张某、由南仲处家人交来说帖、劝办制笔学堂。交梅翁。

转翰翁。并催前善连某君同事条约、可以速行。

**应酬** 伯俞约一家春晚饭。

**杂记** 天台张少眉寄来照片玻璃二十二方、又照片二十张、又私用七张。均送交竹庄。

邱少周来。汪文盛后汉书、有补版配页。顾霖据宋本校、又录元人批、共二十册。索五百六十元。还一百五十元。

**天头** 午后到馆。

**十一月十七日 星期五**

**用人** 告梅生、托转致鸿生、胡彬夏年终解约、改用投稿报酬、临时协议。

**印刷** 发电催杨公亮回沪。

**应酬** 伯俞约在一家春晚饭。

**杂记** 收回黄远庸借款三千元。原据面交叔通。

**天头** 午后到馆。

**十一月十八日 星期六**

**用人** 托叔通代留廷桂、照前去信致词。并请催京局、京馆、津馆拨款接洽。

胡彬夏事面告鸿声。

**分馆** 与翰翁在一枝香。拟派邵咏科至安庆。翰意欲调施敬康。

余与拔可均以为非宜。翰允姑商邵。

**编译** 约鸿声谈编译新英华辞典事。梦翁亦在座。拟用韦白士德本。

约一千五治弱。用分类剪贴法、一字有数科者、即贴数条、仅译本科之义。其不涉本科者、由译者画去。先释若干条作标准、再由各人译四五十条、由郭君看定、分印送各人互作定式。并由郭延请一人作为书记、兼任复阅之事、另送薪水。郭君拟就朱达善、刘伯明二人中择其一。至酬报拟以条计。先就额译一部估拟、再行规定告郭。

**应酬** 钱叔通于一枝香。



**天头** 复曾孟朴信、由编译所具稿。稿及来信均存编译所。

午后到馆。

**十一月二十日 星期一 发信** 伯恒、仙华、傅沅叔、快。

**用人** 宣叔云、拟给薪二十元、膳宿自备。试办两个月。告王丹如。

**编译** 与徐闰全约定、编小本英汉字典两种、又分类汉英字典。

又商英汉人地名对照表。速查好、与广学会接洽决定国文征集材料。

与杜、凌诸君商定、动植物字典发预约券。

**纸件** 告鲍咸昌、问美国照相用具店代表某君、各种新法用具。

**应酬** 地山约在一品香晚饭。

**天头** 午先到馆、又到编译所。

**十一月廿一日 星期二 发信** 叔通、陈润生。

**公司** 在寓缮发分馆经理要信。催汇款事。

**财政** 致澜生信。催库券发款、又问印刷事。托叔通代交、另致叔通信。

**编译** 潘介子交来梅花碑小说、请剑翁复看。

**印刷** 汪汉溪来、言徐仁珙托伊来、商孙问清廿四史事、愿即为结清、盈亏不问。余答伊、须转商同人。

**应酬** 康长素约在伊家晚饭。遇龙伯驯、邝善甫及徐君勉之子。

**杂记** 还孙顾校说文解字五十元。黄社安经手。

本年代付党人捐款、托梦翁告翰卿。又告知翰翁、不推却代售善本事。

**天头** 午后到馆。

**十一月二十二日 星期三 发信** 孙伯恒、仙华、鹤庵。

**编译** 陈筱翁欲编通俗教育杂志、伯恒来问。复以甲、乙办法。

甲、彼此分利。乙、送编辑费、并请估计印价及发行开支。

问鹤庵、红楼梦疏证可否照租赁版权法办理、照定价抽版税十分之一。如可办、拟将董小宛考附入后幅、定价除出计算。并将该稿寄阅、乞阅后寄还。

**应酬** 奉天工业专门学校校长孙其昌、号钟舞、教育会会长李钱珊来沪。午刻约在一家春午餐。又华侨参议员沈智夫、雪兰莪埠、在英国留学。李煜堂均在座。

**杂记** 寄伯恒、仙华事、均告以请假三个月。

**天头** 午前到馆、午后到编译所。

梅花碑稿本两册、交张景星寄编译所。

**十一月廿三日 星期四 发信** 孙伯恒、庭桂、为印刷局事、又寄谢送寿礼信八馆。

**公司** 山东路对门之地、东起成德丰洋货店、西至联生金银器公司里内石库。三间、四所。

工部局二百廿九号、四亩七二八。

现收租、常年一万八千零五两、开租价每月二千五百两。约可让去三百两。

先施对面之地、店面三开间、四所。石库、三开间、八所。两开间、四所。

工部局六百廿六号、五亩三三。

现收租、常年约二万七千两。开价全年四万二千两。

汇通每月现租 360 两。三开间石库门、每月六十五两。

**发行** 查廿四史预约售数、分馆共五十五部、总馆共五十部。黑、哈、长、东昌、陕、济、湘、常、赣、浔、皖、芜、袁、潮、广、新、桂、梧各馆未售一部。

**分馆** 告翰翁、太原分馆营业如此退步、必须赶紧整顿。此为培初分内之事、应向责问。

各分馆经理调回总馆者、应组织一会、令其专筹划推销滞消之书。

**西书** 告翰翁、西书部必须大整顿。在一家春。

**应酬** 约江确生、趋丹昆仲在一家春晚饭。谈地产及湖北集成印刷品事。趋丹住牯岭路四弄一百五十五号。往惠中访孙其昌、李铁珊、均未遇。

**天头** 午后到馆。

**十一月廿四日 星期五**

**编译** 告梅生、函告洪生、译字典事仍拟以页数分派、不分科。

**天头** 午后到馆。

**十一月廿五日 星期六**

**公司** 在编译所与翰翁谈、营业部必须决定。实在无人、莫如以拔翁兼领、以杨公亮充副之。翰云、拔公对于分馆甚忙、如不移下去、伊亦无不赞成。

**发行** 告罗品杰、预备廉价部事。应交梅生商办。

**用人** 约小平、木本在卡而登晚饭。先于午前翰卿、咸昌、梦旦、文德在编译所商议待遇二人之法。拟定薪水、存息不加、花红照去年加倍。将三年五彩印刷平均（连本馆外来）计算、取一中数、在中数以上者、过十成之一、此一成送花红百分之十。过十成之五、花红送百分之十五。过十成、花红送百分之廿。又十年合同分为两期、各五年。如满十年后回国、不在中国办事、送半薪十年。至晚与谈。两人去志甚坚、不允留。谓平常人辞馆、酌加薪水便可留。彼等非此意云。再回婉商、无可挽回。

**分馆** 余与翰、咸言、图书公司如目前办法、我终以为不妥。原议图书公司印刷不过为本馆之第二工场、以补助印刷力之不足。不意反加竞争之力、且吴君为人既存营私之意（鲍言、昨日吴自言、有某人来购某物、伊代经手、因赚得数十两。云云。）、余言将来必无限制、公司终受其累。余意、照此办法、终以收去为是。翰言不可。余言、余亦知断无此事。故言须将总机关挡住、不可任其定货。然终不能禁止。翰属余常往察看。余告以现在办法、余不赞成、不愿过问。

**印刷** 拔可撰成节略、为财部指定印刷场所事。分寄京友、托为设法。

**应酬** 晨起至车站、送伍秩庸行。

**天头** 午前到编译所、午后到馆。

**十一月廿七日 星期一**

**用人** 小平、木本既不能留、可仍延作顾问、以资联络。告翰翁。

**财政** 告翰翁、须留意正金押款事。

**编译** 得蔡鹤庐信、允发行红楼梦索隐。已将信送竹庄阅看。

**印刷** 往江华船、送谭组盒。面谈财部干涉。系因承招印刷、未与答应之故。其实此案已经咨部有案矣。余又告以另有百枚往日本印。我处必可做到、特别注意不负委托。随交节略一扣。

**应酬** 简照南约在卡而登晚饭。晤胡仲逊、陈锡周、烟酒专卖局员。

往送谭组盒。又答拜胡子靖、并送李铁珊、孙钟舞行。

**天头** 邝君开单、周越然加薪后七日内加班、应加廿二日半补薪九两一钱六分。

午后到馆。

**十一月廿八日 星期二 发信 伯恒、叔通。**

**公司** 俞志贤出示、九月底止、发行所一百一十一万有零。六月底止、分馆八十八万有零。

**用人** 缪诗赓、民立中学毕业。邝意欲用。

**财政** 告翰翁、将农商部万三千余库券、保险寄京。

**编译** 通俗教育杂志事。筱庄不受酬报、但须请一编辑人。仍用该社名义出版。

伯俞来信、送到杨卫玉编女子国文编辑大意。并言比例范云麓单级教科教授例、平均每册百元。

**应酬** 邀胡子靖、曾农髯、名熙、陶惺存、黄溯初等晚酌。在一家春。

**十一月廿九日 星期三**

**编译** 与蒋、庄、高商定募集国文材料办法。一、用简明国文生字、请增减。二、拟定若干难做题目、募人撰稿。三、请人各将本地风俗物产、撰稿寄示、给与报酬。顷又思得可征集各种应酬商业文件。5/11/30。

**应酬** 访胡仲逊于海宁路尤宅。

**天头** 午前到编译所、傍晚到馆。

**十一月卅日 星期四 发信** 伯恒、叔通、剑拟复。

**天头** 午后到馆。

**十二月一日 星期五 收信** 叔通电、财部电。

**公司** 以营业部章交拔翁。

**印刷** 约丁榕、剑丞至一家、商议兴业索赔事。丁云、只须将未开销各款除去、余均应索赔。此为英、美通例。

得财政电、即复。由叔通转。

**天头** 午前到馆。

**十二月二日 星期六 发信** 叔通信。

**印刷** 托叔通、转托秉三介绍湖南印刷事。

**应酬** 孔希白来。

**十二月四日 星期一 收信** 叔通、伯恒。

**公司** 与仲翁商定、英语周刊每期登申报、时报各二日。试办一月、看有无成效。并印传单。依叔良条陈、即答复叔良。

**用人** 告翰翁、言仙华所荐某君、既任教习有年、又通英文、不必齐一、二十元。现在人才最为缺乏。譬如山东、如得少勋早往、何至如是。从前姚、尹、沃三人已至不可收拾、此可为证矣。时翰正告剑丞、谓得仙华信、某君现得月薪八十元、公司不能再加云。

**编译** 拔云、公文程式举例、可托褚贞壮修改。已告梦。又告知尺牍可多撰。

**西书** 翰翁约英文部邝、徐、张、周诸君至发行、商量联络英文教员事。

**应酬** 访杨杏城、狄楚卿、任淮汀、张溥泉。均未遇。

**杂记** 挽蔡松坡联。为争人格、不得已而用兵。败勿亡命、济亦引退。砥柱中流、先生庶无愧矣。既负民望、宜知所以爱国。首轻权利、更重道德。良药苦口、后死者其听诸。

**天头** 午后至馆。

**十二月五日 星期二 收信** 财政部电、即复。

**用人** 寿孝天办嚶鸣学算馆、屡商取消、终未解决。最近拟一合同、不过停止进行、其自来者仍旧照收。且先数日、又有信、谓希望极大、将来岁可入数千百元等语。乃约亚泉谈、决定请其在外办事、编一数学辞典、分数学、代数、几何、三角为四部。一部编完、再编一部。每月约交五万字、送一百元。限一年编完、约六十万字。全书完后、每万字补送廿元。合成每万字四十元。继思六十万字、须二千四百元。未免太重。电告梦翁、拟减为四十万字。5/12/6。

**财政** 财部电、实业债券印价、今明可拨到。余仍商缓。

**编译** 竹翁昨日交征集国文材料简章。

拟请将各种国文汇齐分类、再定题目。

与亚翁商请孝天在外编算学辞典。记入用人格内。

**应酬** 请广东教育科科长吴在民、周(美国毕业生、现在申报馆)、黄庶明(现在海军部、来沪考海军学生)。

**天头** 午前至编译所。

**十二月六日 星期三 发信** 伯恒、叔通。

**用人** 询翰翁、知己与曹君晤谈。渠亦有意、但翰尚怀疑虑。

**编译** 函叔通、催贾君士毅财政书。

**应酬** 约熊纯如及其四子、学生周君、在一家春晚饭。梦、拔同约。

林鼎华、号云藩、南洋考察学务专员、亦在座、福州人。

**杂记** 买入孙星衍、顾千里校宋本说文解字、计十二本。洋五十元、由黄祉安买入。

**天头** 午后到发行所。

**十二月七日 星期四**

**印刷** 与鲍、叶商定、奉天兴业银行赔偿帐。

**应酬** 访林云藩、谈良久。力言南洋分馆营业不能专恃书籍、宜注重文具及印刷。并开示通信住址。交景星登记。

**杂记** 接陈乐书信、知己抵杭州。有信可寄杭州祖庙巷廿七号虞公馆转交。

马涯民、住天潼路桃源坊总弄第二家、马北塘家。

**天头** 午前到编译所。

**十二月八日 星期五 收信** 叔通、本月四日、五日。

**公司** 翰约鲍、高、李及余、在发行商议图书公司事。拔最后至。

余与梦均主牌号不让。翰意无妨。辩论良久、坚执如故、且言胆子过小、如嘉纶房子之事、现在甚不好等语。梦怫然谓、人皆言涉中华我有偏袒、以后公司事不敢与闻、云云。后商议无甚结果。由鲍先与接洽后、彼所争者并不在此。又数日来告作罢。

**应酬** 送林云藩丁种辞源、十七矿厂调查记、民国六年国民日记、名胜九种各一分。

**十二月九日 星期六 发信** 叔通、计愷记、黄祉安。

**用人** 闰全函来辞职。言家用实不敷、薪水亦不应再加。以阳历一月底为止。约伊面复。谓如无别故、为公司计、应留、为友谊、不便留。但未觅他事以前、数个月或半年、仍可留馆办事。免致目前即有为难。闰坚不允。余最后告以如在得他事之前或在外代办些事、借顾目前日用。

张仲仁月薪托叔通转达、毛诗之数。

**编译** 朱企云增补袖珍英华成语辞典、酌比原书多三分之一。现在发排、排完亦不必即印。俟伍昭宸成语双解辞典出版一年后、或初版销完、再发行。免两书自相竞争。已告瑾怀。有信、并示紫片。函叔通、催贾士毅财政书。

**十二月十一日 星期一**

**应酬** 昨日晤蒋百里、知寓北四川路十一号洋房。

**天头** 礼券可登广告、并可寄各大分馆。

**十二月十二日 星期二**

**用人** 留信辞去吴步云、许彻斋二人。与梦公联名。吴办事太迂缓、且兼外事。许疲玩。

又辞杨耀孙。因文章不佳。

孙星如功课太少、应每月督催。} 此二人因有用、未辞去。由梦翁面达。孙  
樊少泉不踊跃、且太自由。} 每日限交若干功课。

樊请编国文、畀以专办。亦应督催。

**杂记** 接万迥如来信、意甚拳拳。现在中华编辑部、总事务所文案。住西门外富子弄第三家、江苏省教育会对面。即答复。

**天头** 十四日赴杭州、绕道海盐扫墓。

**十二月廿三日 星期六**

**编译** 拟印戊戌六君子集。函询长素、伊弟及杨深秀有无遗著。

**纸件** 在杭州看定连史数种、与翰商、照购文盛盖加、本庄、本号。即函达鲍子刚。

**应酬** 小谷重、住日本东京本所区表町二十五番地。

**杂记** 告何颖翁、请将报上有关印刷各件剪存。

**天头** 昨晚自杭州归。

**十二月廿五日 星期一 发信** 吴任之、内附复地三信。伯恒、任公、附剑信内、剑丞。

**公司** 与翰翁商、移动营业两帐房、分庄事务处、仪器装箱处、彼此意见不合。

又商查究汲绶斋汇记之事。翰意以为必须调动。

余请任调查定货之事。翰翁允告小平。

**应酬** 曾孟朴住寓、蔓盘路三德里内京北里六四三号。

**杂记** 汪仲翁每日赴编译所接洽一次。要求贴车资十元。请翰翁照允。

**十二月廿六日 星期二 发信** 仙华、伯恒、叔通、复十四、十九信。

**用人** 任之介绍张伯初、谓可送月薪七、八十元。现无事可办、且正在裁人。嗣与梦商、拟婉辞。5/12/29 托伯俞转达。伯俞复来、说任意甚殷、极不愿其入中华。现在仍不令往、且将修志事办完再谈。

**分馆** 京馆协理梁君、攻讦彦明元、被人反对。伯恒拟辞退、仍暗请为顾问、送月薪廿元。复请留意、勿漏泄。



**编译** 黄任之新大陆之教育、上下两编、共十三万余字。伯俞与梦旦商、拟送八百元。请照送。

**印刷** 平市第四次合同、得廷桂信、知已签字。

**纸件** 张苞龄交制棉料纸。请印刷压光、色泽颇好。但鲍君来信、尺寸不符。又余意似嫌太薄、应加厚。已函知张君。

**应酬** 李煜堂、谭焕堂、约往一品香晚餐。晤陈炯明、号竞存、杨永泰。

**十二月廿七日 星期三 发信** 廷桂、兴业赔价事、润之。

**公司** 闻翰翁说、林文潮冒取邮票、将有十个月、约亏六七百元。汪永康伪添栈单、冒取画图纸两件、约亏二百余、两事。为之惘然。

本日发见营业部有伪栈单、系冒王德峰名。被李守和看破。

**用人** 地图部丁某病故。有母、妻、子女、无兄弟。情甚可悯、给薪水两个月。

**财政** 发电致叔通、催平市第三次印价。

**编译** 编译所加薪事、经竹、梦、伯诸君核准、请照行。

鹤公约竹庄至京师范大学任学监。竹允不支薪水、不立名目、暂帮两月即回。

彻斋被辞、言景况甚难。援关至南例、去时曾送二百元、有所要求。商诸翰翁、畀以百元。

**应酬** 请张云雷、徐寄庾、秦诚孚、李根源之幕友、张公权在一家春晚饭。

**十二月廿八日 星期四**

**公司** 请小平开示已定货、尚未到齐者之各户。小平开来四纸、与迪民对勘一过。凡编号之纸、簿册较详、眉目清楚。其定不编号之纸、如湖南钞票纸等、及墨、布、机器等项之簿册、不过一流水、以日期分先后、殊不清楚。原单四纸、即小平所交者、已交翰翁。翁仍交回。

**印刷** 贾君财政史事、详复叔通。存稿交梦翁。廿七事。

欧阳棠丞以乾隆重刊淳化阁帖借印、允首千部送书七十部、照本买卅部。以后每千部送五十部。

**杂记** 小平经手、在日本办货、金港堂、原田书店。

## 第 六 本

一九一六年十二月二十九日至一九一七年三月十二日

**十二月廿九日 星期五 发信 伯恒。**

**公司** 小平交来西洋及日本往来各店号清单、内附有伊经手之事。

**用人** 告翰翁、徐新六可任用事。

**财政** 京电、正金不肯交回证券、而中国银行已将四万元送来。当由翰翁托小平往商、并将收到之款送去、始允电京交付。

**同业** 中华有无数书售六折、五折、大登告白。本馆拟不理。

**印刷** 江西开智局有乾隆翻刻淳化阁帖、租与本馆印、第一次一千部、送书七十部、可照成本买三十部。有租约、并收到该帖底稿、交与梅生收存。此租约已抄送编译所矣。

**应酬** 约唐少川、胡汉民、薛仙舟、杨畅卿、永泰、卢信恭在一品香晚餐。惟钮惕生、廖仲恺未到。

**十二月三十日 星期六**

**用人** 王仙华来信、荐李玉文。

庄叔迁加送一年壹百元。四年未所允、却未说定数目。由梦翁面交。

**印刷** 叶揆初来谈、孙问清廿四史早日结帐事。告以结清于本馆无利、惟为兴业计。预约不能再售若干、则目前约有万数千元可收。再迟、恐孙贴本、计利息愈重、所得益少。但本馆既以结清为无利、孙氏恐亦反对。揆言、终听本馆办法。

**杂记** 将钮惕生收条五千元交与翰翁、并附一纸、声明此中情节。梦旦当已声明。后翰翁拟告、支单只开五千元。余谓翰翁经手、由我帐上拨付者、系五千元、我经手者、系五千元。翰翁云、不甚记忆。当将彼此支根查对。翰翁却未付出此款。余支根上、五年元月十五日、付出三千元汇丰支票。十七日又二千元。余支

单五千元、亦系十七日。翰翁谓归入明年付帐何如。余云、此无不可。因翰翁前数日有属结清之说。翰翁属即转余帐。余意未妥。越两日到馆、告翰翁、既系归入六年、似可不必急急。且待余须用时再行拨还。翰翁云、利息总是一样、亦无不可。

**天头** 六年三月廿日、支取四千两、合洋五千五百四十元零一角六分六厘。代柯师付陈渭泉。

五月十五日又、支取庄票三千元、二千元各一张。收现款利息七厘、共八百七十四元六角二分。于 6/5/22 收讫。

(均在杂记栏上。——编注)

## • 一九一七年 •

**六年一月二日 星期二 收信** 叔通、廷桂、三、沅叔。**发信** 叔通、沅叔、一日寄、伯恒、附鹤龄、味三。

**公司** 告顾晓舟、股东应发贺年片。

**发行** 温州维新书局要求过督。拟仍照向章、与日新并售、不与订特约、而暗中略为放宽。盖与订特约、则恐日新断绝、维新不足相抵。若专就日新、又恐维新关闭、日新又将把持也。

**用人** 与翰、咸商定营业部。

汪永康伪造取纸栈单事、与翰翁商定、从严办理。

李玉汶自荐、以所译稿示。钦甫云、功夫尚浅、不可恃。

梦旦来言、稚晖允来编译所。但不专办本馆事、拟竟读音统一之事。与梦商、送薪如炜士。如伊不受、再看。

**编译** 叔通寄回贾君财政史办法。决用丁项。

**应酬** 范秋帆来、送漆器两件、又建莲两罐。

**杂记** 童季通代汤济沧送来旧书两摺、共书一百六十二种、计三千五百五十二本。索价洋一千二百四十五元。尚有残缺数百本、不在内。本日退还。告以平均每册三角、未免太昂。作为寄售。

甘省教育会副会长水楚琴、名梓、来、谈颇久。言购书甚难、合兴、正本两家所备仅教科书。望本馆设分馆。因告以设分馆尚早、如能设一图书馆、当赠用廉价券。可存款若干在此、遇书出、即以一本相寄。并赠与章程一纸。

**天头** 追江西分馆同人欠宕事。由拔翁主办。

**一月三日 星期三 收信** 廷桂、十二月卅一日。 **发信** 廷桂、企堂、又电。

**公司** 营业部改定办法。由拔翁兼任部长、杨公亮任副长、兼收发股长。王德峰任核算股长。叶润元任承揽股长。杨加薪为一百元、叶八十元。本日午后、由翰、咸与余告杨。翰、咸告叶。叶意王德峰应并加薪、否则宁自己减让、或改为暗加。翰云再商。

**发行** 查韩昌黎集、影宋本、壬子年出、印五百部。至丙辰年底、存四十五部。

又百衲本史记。四年九月出版、销五十三部、五年销七十四部。印一千部。

**分馆** 图书公司事。余告翰、咸、应改为第二工场、专做本馆印刷、勿任独立。如门市生意、亦应转营业部。可移谢燕堂往充主任、调吴回厂、由咸吕派令任事。咸意拟补木本。翰意不能不防。咸又拟调管中西文批印事。

**印刷** 电企堂、十二月卅日告卢之信、缓谈。

**应酬** 请水楚琴、(甘肃省教育会副会长。乃弟名枏、号季梅、在北京工业专门学校。)在一家春晚宴。并为蒋竹庄、黄任之两人饯行。时有斐利滨之行也。

**杂记** 水楚琴、甘肃人、来商该省设分馆事。告以难行。因该省同业不过专购教科书。劝其设一图书馆、可送廉价券。遂赠与章程一纸。并拟通融办法。交伊带甘商议。稿交通科、并属仲谷酌送通俗教育书。

**天头** 水楚琴谈。

狄道县。杨斋沐、号明堂、捐产兴学、办有小学、女学、及其他学校。

伏羌县。杨杰一、号特轩、热心办学。

又何鸿吉、号豫甫、在北京高等师范毕业。在籍兴办实业。

宁远县。李骏业、号 。

靖远县。王成德、号允如。

又。西安盐店街移俗社新戏园、并附设小学、有剧本、经部审定。

**一月四日 星期四 发信** 叔通、伯恒。

**用人** 叔良要求加薪廿两。允十两。自本年正月起。

**印刷** 付俞达夫廿四史回佣二百五十两。

莼孙来、言中华总书局同出资印四库全书。向政府借出。因政府欲令捐书一百部、故未定议。即函托叔通探问。

**天头** 许乾甫荐画石版人、有无回信。

元旦在宝威药行科尔处、遇卜内门立德尔君。

**一月五日 星期五**

**公司** 瞿玖相介绍黄氏藏书。计所谓宋版十种、一百廿六本。元板三五六本、十五种。明版一〇六种、一六七五本。抄本八十一一种、五三八本。其余四三八二〇本。残本不计。与翰、拔商。原索价二万元。拟除去宋、元共五百三十二本、净存四万六千零卅三本、残本在外、拟还五千元。翰属我定。

**编译** 香港分馆来信、言续付威尔士编香港读本费四百五十元、已付与威君代表裨君、取有收条。即属梅生与邵咏可接洽、致信威君、索取让与版权凭据。6/1/8 号将信寄去。

**杂记** 剑丞归自京师。言吴蓉臣、卢鉴泉均须点缀。复瞿玖师、还黄氏书价五千元。见总公司事格内。

**一月六日 星期六 发信** 叔通、廷桂。

**用人** 翰翁谈及西书部、拟令张管他事。问余可否令任发行所长。余云此人喜静、不善应付、非所宜。不如令专司银钱。但须与王所管事无妨、否则难免启王之疑。

**编译** 寄贾果伯财政史合同与叔通。稿存梦旦处。

与郭洪生谈编译英文字典事。照伊来信所拟办法、顾问由伊所请。郭云、是由伊请、将来酬书、视顾问之繁简而言。

**印刷** 呈教部、假图书馆四库全书及其他各本影印。托叔通代递。复廷桂、问奉天华富银行印票事。

**一月八日 星期一 收信** 廷桂、剑复。**发信** 任公。

**公司** 昨日往访瞿师、告以黄氏旧书事。拟除去宋、元本、其余明本、抄本、清板、其他一切在内、出价五千元。瞿问能再增否。余云、时局不佳、转售殊无把握、故难再加。又问、运送如何。余云、原议上海交货。如有不便、可以通融。瞿云、决意由我处运。又晤李君观森于邝富灼寓所。言商务可与 Wells Fargo 转运公司往来。渠公司到处有经理人、又与轮船、铁路均相熟。生意亦大。并云运费亦廉。伊牌号为美国厂家所悉、必能相信。本日已告翰翁。又访小平、谈购印机。本日午后告翰翁。

**用人** 周少之来言、沈某可得消息、来商量。告翰翁。

**编译** 托杨鄂联代编女子初等国文教科、教授。共一千六百元、订有契约。本日将契约签字。正稿交梅生收存。

寓济南 Timpker 来信、言编有德文书。愿与本馆商办。请邝复以甚欢迎、请详示情形并办法。

**文具** 李观森言、本馆可自设纸厂。又制铁笔头及别针机器、甚简单、极易仿制。当告包文信。

**应酬** 昨闻陈筱庄及韩诵裳南来。往孟渊旅社访问。遇张君渲、号绶青。

今日十时、到码头送前三君及黄任之、郭洪生、蒋竹庄赴日本。

**杂记** 汤济沧来、言愿任编辑参考书、并代搜旧书。即出门亦可。前来旧书、如全售、可打七折。就五十种样本、则七折。

胡厚庵、在博物院菊池律师处、介绍明板崇古书院本、锦绣万花谷。索价千五百元。又宋本大宋眉山苏氏心传家学文集、三十六册。衬订、索价五百元。还三百元、连回佣。

瞿玖师介绍购书事、在总公司事格内。

**一月九日 星期二**

**用人** 周厚坤来、言鲍咸翁属将来商、拟往美监造打字机。旅费由伊自筹、造机费由公司备、约万金之谱。余云、我意公司费巨金造此新器、殊无把握、恐有为难。我意不如将旧约撤消、由尔自办。但不知高、鲍两公意见如何。周云、公司不照约、责伊赔偿、即由伊自行设法。将来造成之后、由商务代售。余云、由商务独家经理。高云如此亦无不可。次日鲍来、翰翁已以此意告知。

**印刷** 湖南来催运机至湘印票。当由剑拟复。

**天头** 午后到公司。

**元月十日 星期三 收信** 叔通、伯恒、廷桂。**发信** 地山、为周君事。

**用人** 伯俞告知、蒋铁卿、任教会东部教育会查学。伯俞谓、与用书甚有关系。余云、应与联络。即聘为调查员、薪水至多不得超过二十元。十一日伯俞来信、延定每月二十元。无论教会、非教会所设学校、均托调查。

**应酬** 粹翁三周纪、在伊宅内午后四时举行。届时赴会、五时半散。

**天头** 到编译所。

**元月十一日 星期四 廷桂、**为京局建筑事。**发信** 廷桂电、料可预备、造价到沪面商。

**公司** 业务科事、拟即成立。翰翁意亦以为然。

**用人** 翰意拟将鲍调编译所英文、以其所管事并归张管。

童君加班、仅照半日算。渠意原约本只有半日、半日应作全班。故将加薪退还、言可不加不扣。梦、训互商、拟仍照给全班、以免后来不加不扣、漫无限制。即复伯训信。

**编译** 周少勋寄到中华大地志十一册。又实用植物一册。交景星送伯训。

**一月十二日 星期五 收信** 叔通、廷桂。**发信** 叔通、谷廌、廷



桂、寄四百十八号纸。

**分馆** 中华、杂志停去六种。告傅卿、通告分馆、尽力推销、勿失机会。又通告、共和教案已出、勿滥配。并速销教授法、恐以后将专用教案也。

**同业** 俞志贤来、告中华妇女界、学生界已停。实业界再办半年、加价一角。大中华、小说界拟改办法。教育界、童子界、儿童画报均仍出。但梦口则闻只出教育界、童子界两种云。

**纸件** 告迪民、索米纸样张。因前来样子已失去。又托容君问量纸、试纸机。并索样本一看再行订购。如两种总数在墨银数十元者、可即托其代买各一具。

**应酬** 赴赵竹君处、庆贺其娶媳之喜。

**杂记** 买入陈眉公秘笈零种。长松葭退、辟寒部、三事溯真、慎言、阴符经、后山谈丛、罗湖野录、七种共十本。衬订、价六元。公司付讫。

**一月十三日 星期六**

**公司** 英领事来信、责本馆前已签字、允不与德、奥等国贸易、列名白表。今售铅字与北方某德字报馆、应请见复等语。与翰翁商、本馆在英定货甚多、不能不迁就。只可去信道歉、声明此系误会、以后不再办、云云。即托邝君拟稿、交翰翁。

**发行** 符干翁询问、寄云南书报办法。属速查各报销数。

**分馆** 裘公勃来、力言南京分馆不照前议布置、恐难进步。告以须俟五年分总帐结出再定。

**应酬** 访吴怀疚、王君九。

**杂记** 买入大宋眉山苏氏家传心学文集大全、三十六本。自购、胡厚安介绍。

**天头** 到编译所。

**元月十五日 星期一 收信** 廷桂信、因即归未复。

**发行** 拟使用预约券章程。

**分馆** 闻港馆管帐侯君卷逃、共三千余元。

**同业** 闻沈芝芳已离中华书局、取回发起人权利证、给与两万元。裘公勃云。

**印刷** 请剑丞拟稿、致孙问清代表、告知转托办法、并结欠总数。收支结至新历十二月廿六止。

**元月十六日 星期二**

**天头** 腹疾、在寓未出门。

**元月十七日 星期三 发信** 沅叔。

**发行** 梦翁抄到法文书籍销数清单。复核使用预约券章程。

**编译** 寄香港读本第六册。我出名、寄欧文。又伯俞致许允彰信。此间均未留稿、交韦傅卿附号信内去。

英文信稿、后由伯俞处取到、存入香港读本案第三筒。

**杂记** 汤济沧旧书、除钱抄史斑及大清会典不要外、余照单四折。复季通。

**元月十八日 星期四 收信** 叔通、廷桂。**发信** 叔通、范静生、许俊人。

**编译** 借印京师图书馆四库全书呈、被教部批驳。当顶一呈、并致范静生信。

**印刷** 致许俊人、陈叔通电、揽到交通部债券事。午后又有快信去。

**元月十九日 星期五 收信** 伯恒 **发信** 伯恒 钦甫

**发行** 稽核预约券规程。送俞志贤、陈培初、谢宾来、邵咏可、汪仲谷、谢省三诸人看过。均签字。遂发印。

**用人** 曹锡庾不能来、因荐徐新六。高不允、谓此间人多不识、且留学生多靠不住。余请高勿见责、谓公罕与外接、此间人尤不悉外事、故取材之路甚狭。

**分馆** 致伯恒信、告以部中如无妥人联络、或已停止、应设法联络。

**编译** 因越南及新加坡两处禁制本馆东方杂志、牵及他书、并扣查各货。当约杜亚泉及朱赤萌、屏农、铁樵诸人细商。总以不登战事为是。东方除去外国大事记及欧战综记、其余译件愈少愈妙、

战图亦不登。

**杂记** 买入宗文书院刊新五代史八本。价廿元。

**天头** 到编译所。

鲍宝琳来帐房大闹。

**元月廿日 星期六 发信** 梁任公、为蒋百里事、沅叔。

**公司** 翰约志贤来、告以拟请任业务科科长、以邵咏可继其后。又调来朱景纯、至分庄事务处。

**用人** 仲谷密告、黄秉脩系发起三育公司之人。已告翰卿、两颂在内、言必非虚。

**财政** 存款改动存息。面告省三、有去年一年未来领款者、必未见摺标明。应即查明、设法知照。并告以如以后有人责问、归伊负责。

**分馆** 香港来电、言侯惕吾在外用公司图章借钱。

**编译** 致梁任公信、为蒋百里事。如入政界、即停止译事。否则拟延至馆。信留稿、入延用要人筒内。

**印刷** 承印贾果伯民国财政史、并代发行。叔通经手。合同一纸、本日交郭梅生收、存编译所。已录副。

**元月廿一日 星期日 收信** 仙华 伯恒 **发信** 仙华 伯恒

**公司** 邵咏可来、告志贤拟于明日移交、渠于事多、未接洽。属请商缓。翰翁于四时已出。当约志贤来、谈告以业务科并非急急开办、诸事亦不能同时并举。移交可以暂缓。昨翰翁亦以一、二月随时带同办理为言。志言、移交之后、俾可格外留心、仍可随时指示。已告翰翁、翰翁已允许。余云、请仍照常督责、仍在原处一两月、指点一切。志言可以照办。

**分馆** 翰邀同鲍咸昌、拔可及余、约叶润元来谈。告以中国图书公司印刷公所拟改办法、只留铅印、石印、五彩印、其余概停。作为第二工场、一切均照总厂办法、转总公司帐。所有总馆旧主顾、由叶经手者仍由伊接洽。所有营业、仍由营业部支配。吴君炳铨仍回印刷所办事。并告以帐房拟添派一人帮同办理。

**编译** 伯俞交来征集国文办法。知论说精华、一集、销四万五千。二

至四、均三万八千。作文入门、一集、八万五千。二集、四万五千。三集、未出。5/10/30日查。

**天头** 因年末、仍办事。

调查科归并。

业务科、财用科成立之通告。

本馆之布告。 营业之进行。 退货、放帐、订约。 同业之通告。 教授学生习帐务。

**元月廿二日 星期一 发信** 地山、附周厚坤及沈叔逵信、吴纲斋、寄尚书释义影片。

**公司** 通告总馆同人、俞调业务科、邵咏可接管。门柜事由万亮卿稽查督率、重要事仍会商邵办理。张调财用科、西书部暂行兼任。

**用人** 余告翰翁、昨言许允彰只允担任四月。现在亦可再商、请其继续担。余意不如另派他人、刘人龙尚有思想。翰翁言、年纪太轻。

**财政** 本年旧历年底收帐比去年年底为佳。

**分馆** 廷桂回、谈及京华书局购地事。又言建筑费前拟一万八千两、现在恐须增加。又言京分馆拟于购入之地改建门面、约亦须万元。

**杂记** 梦翁交来谢砺恒开出拟配医书目录一册、本日送交博古斋柳蓉村代配。

买入初白庵诗评一部、王荆公诗笺注一部、价卅六元。在博古斋购、自留。

**元月廿六日 星期五 收信** 叔通十九 廿二同信伯恒 **发信** 叔通、昨日发。

**分馆** 翰翁昨日午后三钟到发行所、谈图书公司事。拔可早到、而武昌赴南京未回。叶润元亦到。翰因武昌未到、甚有为难。又言吴炳铨已知办法。余谓、终须发表。翰仍不决、言此等事真为难、今年总须告退。吴适来馆、翰遂约伊入座、又令余与说。余言

此应汝说。翰仍推余。乃述高、鲍两君与我等议定、今年图书公司印刷所拟改办法、将范围缩小。由叶润元接办、吴君仍回印刷所。吴言究因何过。先言之再三、遂言总馆并不给与生活。余言、公司生活、汝嫌太剋、且新添租房一事、高先生具知其详。吴言、高先生但令从缓、并未阻止。余言、高先生却未允许。高遂言、调动事、所常有、不必多言。吴问调印刷所办何事。余言、咸昌适未来、此应归伊主政。吴言、如系宕空、或将来仍旧辞退、此却于名誉有关、难以就事。翰言、咸昌必有位置、可试观如何。

**印刷** 廿四史、以后决印五百部。因沈琬山回报告、纸甚缺乏、本年上半年难以跌价也。

**天头** 旧历年假休息三日。元月廿三为旧历元旦。

昨告翰翁、许允彰既知侯惕吾不甚妥当、何以到粤省竟自留六日。此次亦不能不分任其咎。

**元月廿七日 星期六**

**公司** 为移动装修、与翰翁颇有争论。告剑翁发通告、为财用科、业务科成立、调查科由交通科兼任事。

**发行** 约志贤商议说部丛书第三集继续出版事。因彼局有新小说界出版。又文明十五年大纪念赠品。志贤以为可以不理。

**分馆** 太原分馆华恂如来信、指洪洞县印县志疏误及历年帐款增加事、为程润之办理失当之证。此两事皆系实事。余以为不能不从速整顿。

伯恒寄来考勤表并假期表、均交翰翁。

**天头** 午后到馆。

**元月廿九日 星期一**

**公司** 翰翁致余及拔翁一信、言拟辞职。余复信如下。诵览手教、惶悚之至。彼此政见不同、弟不能不直责其愚、冀于大局稍有裨益。我公为全公司所信赖之人、示中云云、断断不敢承认。惟望我公能俯择刍菹、使公司有进步日新之气象、此则弟所祷企不置者耳。此信送拔翁阅后、拔翁加注同意字、送与翰翁。

**发行** 大英百科全书经理人自日本来信、托本馆代售并收款。已复信允办、并拟去条款。邝君送到复信、即经翰翁签发。原稿交梅生收存。

**分馆** 廷柱交到京馆新购地图一纸。交郭梅翁收存。

**印刷** 湖南财政厅来信、为停印湖南矿业银行纸币事。

**应酬** 刘聚卿招饮。未到。托拔翁代辞。

**杂记** 黄湘桺来、告知西林住址。黄号幼崖、湖南安化人。并还铜版七个。

**天头** 午后到馆、傍晚头痛甚。

**元月卅日 星期二 发信** 岑西林、日本别府流川中菱馆。

**元月卅一日 星期三 收信** 叔通。**发信** 沅叔。为印纳鉴事、

**编译** 徐闰全来信告辞。

**印刷** 叔通寄来与财部钱币司问答、关于禁印未经核准纸币之事。

**应酬** 朱晓岚约晚饭。函谢。

**杂记** 徐闰全住址、在北四川路横浜桥克明路顺大里四十七号。

**天头** 胃病未痊、未到馆。

**二月一日 星期四 收信** 仙华、惺存。

**发行** 仙华回信、论销实用书事。

**同业** 中华董事电各省推销新式书。拔可与梦旦、伯俞商、悉照原电、借以相销。

**印刷** 晨起至拔可处。言财政干涉印刷纸币事、系正当办法、难以抵抗。莫如顺水推舟、声明遵办、但机械材料存积甚多、要求部中许以有以承印官准各项纸币。并要求以后赴英、美定印、改给本馆。

俞寿丞交来长沙电一封、为印票事。

**杂记** 蒋松筠、住城内西唐家弄一百零九号。本日往访、看古钱甚多。

**天头** 在家未到馆。

**二月二日 星期五**

**用人** 翰翁出示廷桂介绍徐秋澄信。信中又言徐并介绍某人。余留致数行与翰、略谓曾在本馆之人出去即至中华者、其人与本馆感情已断。今欲复、不过饭碗问题、并无忠于公司之意。若以公司之机关为彼报之利器、尤不正当。又有许多人挟制公司、以中华为护符。今若任去者复归、则此辈势焰愈长、于公司有不利。

**印刷** 到发行所、商量对付财政部取缔私印纸币事。

**应酬** 至徐闰全寓送行、并为致一函与夏地山、为之推毂。

**天头** 午后到馆、又至编译所。

**二月三日 星期六**

**发行** 见中华告白、告拔可请志贤筹划应付之法。尔后到馆、问如何办理、未有以对。

**用人** 邝君荐美人哈格罗夫、在开封教授多年、今夏期满、愿来本馆编书。余言专编英文、不解汉文、恐用处太少。

**分馆** 太原股东来电、参与用人事。即发分馆驳斥。

**同业** 中华有告白、五种杂志大中华、妇女界、学生界、实业界、小说界均改丛书。

**印刷** 到发行所讨论对付财政部干涉印刷纸币事。决定从缓。先将各人意见函询叔通、就现在情形察夺。

**二月五日 星期一 发信** 叔通。

**公司** 告翰翁、赵廉臣何以在业务科坐、此人不宜与闻秘密之事。

**发行** 昨约同人便饭。问志贤已见过历年书籍销数表否。云未见。当告培初、可交与志贤阅看。

张叔良云、杂志中可夹传单。周锡三云、西文书新到者、可送传单。

廿四史已售出三百余部。

**用人** 邝君云、有陈汉明者、在总青年会、专司售书及招徕广告之事。曾在伊文思处办事。公司似有用。余即函达翰翁。

**编译** 昨晚谈编辑新教科书事。国文主张先编言文一致者若干。又句法宜顺不宜拗。又选字宜先习见者、不拘单体复体、例如先见

狗、后见犬。又稍深之字、宜先有解释之课、然后再见。例如牧童之字、宜先有牧字一课、不能先用牧童。又每隔若干、宜有练习课、用俗译。又编纂时、每成一课、即译一句。又随将所以如此编纂之故录出、以备后来编教授书、即对付外人之用。

修身主张前数册不标德目、专于教授书上言之。专重作法、宜将儿童恶癖一一矫正。专举最寻常之事、少载嘉言懿行之难于少年模仿者。专举本国最可为标准之人物、举其易知易能之事、最好幼时之事、作为教材。其次及世界之有名人物。次日余告梦翁、拟均不用文字、或前四册均不用文字、后仍图多而文字少。

昨日席上谈。历史余主张不叙时代、仿外国演剧体。本日梦翁言、能将歌诀等加入亦可。

地理余主张仿德国教法、注重绘图及以沙土堆砌、使确知山川道路之所在、不必涉及历史之事。（又风景之事亦非宜）此宜着意于教授书。

**应酬** 昨午约高翰卿、张廷桂、张蟾芬、王莲溪、俞志贤、陈培初、包文信、鲍咸昌、顾晓舟、李拔可、夏剑丞十一人在家便饭。

昨晚约高梦旦、庄伯俞、叔迁、王中丹、刘铁卿、范云麓、谭廉逊、朱赤萌、费凯声在寓晚饭、商酌编辑一部教科书之事。

**天头** 到编译所

长尾桢太郎送乙卯寿苏集一册、由蒋竹庄侄交来。长尾现住京都室町通出水北。

**地边** 邝君约在伊家中晚饭。晤美人哈格罗夫夫妇二人。

**二月六日 星期二 收信** 仙华。**发信** 伯纲。

**公司** 本日董事会。余到会陈述南京路租地建筑之事不宜举办、应从缓。理由如下。一、去年虽营业稍增而开支亦增、只算退步。二、京局、京分馆均购地建筑、均须六、七万元、支出过多。三、中华力主收缩、且颇有人责其建筑之非计。四、美、德将决裂、进货必为难、市面恐受大影响。应请从缓。众赞成、全议。

**用人** 翰至、拟约陈汉明来管广告及西书之事。余云、广告事周君



亦担任、似一事分两人不甚妥、不如一人管两事。下午翰又云、即以周锡三兼管此两事、省得添人、何如。余云、周君才可用、然总须有人监督。陈君从未共事、或较周为优、或不如周、均未可知。周自可用、然一切任伊专办、余不敢赞成。翰云、广告事由王稽查。余云可。翰云、西书事与张会商。余云未妥、不如立西书研究会。以英文部人为主体的、再约与馆有关系人、如曹、郭亦在会、研究采贩西书之事。翰云、各校教习亦可邀入。

**财政** 商议皖馆事时、翰翁云、总馆向钱庄往来、仅凭帐房开单支取、亦欠郑重。并云、此事应归张君一并管理。

**分馆** 皖馆帐房卷逃、亏空四千余。余阅电、即到馆询陈、王、张及翰、拔诸人会谈。余言、此为公司甚重大之事、一月之内两见此事、一即香港。余问陈、王、二者有无补救之策。似香港事出之后、对于此事均未有何筹画者。陈言、此事均由经理疏忽。张亦言、如五洲、中英经理、常常查察现款及帐房之事。陈君又言、分馆人少地窄、如帐房稍有不规、则甚易觉察。余云、总由经理不关痛痒所致。如港馆许君、既知侯君不妥、何以竟离港赴省有六日之久。赵君又不如何疏忽、应即派人前往严查。王君云、拟先拟出章程若干条、再商如何实行。拔云、如总稽查到某馆查帐、见有存款、立即提汇总馆。余云、此自可办、如有钱庄往来、亦宜逐一向钱庄查对。陈云、以后银行经理亦宜常常查对、银钱图章宜归经理管理。余云、宜严定章程、经理事前宜如何防范、事后宜如何处分、应速定章通告。并议定、请拔翁前去、一面催章切斋回来同往。后翰告余、拟派陈谦甫往皖馆、令赵解职、帮同清理。

**编译** 余商杜、恽、王诸君、杂志拟提早一个月。亚云、欧洲战事似不能载、只好偏重英、法一面。

就田云、日本出版着色本草、似可翻印。

亚泉又云、标本不如模型。

**文具** 凌文之之仪器大有进步。陈庆棠调往发行管轧销、似可惜。

**应酬** 谢宾来母病逝、本日在闸北教堂行追思礼。余往参与、并送

奠敬四元。

晚约杜山次、亚泉、就田、寿孝天、芝孙、章锡珊、凌文之、骆绍先、江伯训、恽铁樵、王屏农在寓晚饭。

**天头** 通告中国图书公司外来印件列本馆代售名者、须送总务处核准。应另列一册。

查植物名实图考英文方字笺、应移至西书仪器部发货。

补习生添推广营业功课、已告复生。

**二月七日 星期三 发信 仙华。**

**公司** 苏鑫因用伊名电各省采用书籍、来函辞董事。

**发行** 梦翁拟改书目、送来复核。拔翁交志贤。志贤云、拟派赵蓉生至编译所与梦翁接洽。云柜事甚忙、且此事亦非赵之事、可谓奇矣。

**用人** 翰翁问、周锡三管西书及广告事、是否合宜。余答以已详昨言、请伊决夺。

**分馆** 复仙华信、翰翁意仍属伊赴晋调查。去信交翰翁阅过。推广实用书、仙华有办法。函属竭力进行、并由总务处函告伯恒、少勋核办。

**同业** 昨日得仙华二月三日来信、言彼局在杨柳青扬言、改用彼书、全班赠送。余复仙华、即推广实用书、以作抵制。原信已交剑翁。

**编译** 东坡、介甫尺牍、目录排版太费。介甫尺牍且有有著作权字样。已告梦翁、瑾翁注意。又鬼董狐排次不合格、无书价及出版处所。均令退回重装。

亚泉云、章太炎托严濬宣来南印伊文集事。检出前复章夫人、送梦翁核办。

**杂记** 电致任公、阻与美联合事。

**二月八日 星期四**

**用人** 翰翁拟请周君兼任西书广告两部事、仍管函授事。商诸邝君、似嫌太重。

邝君拟添用佐手一人、姓江、能打字及速写。月薪廿五元、已允之。

哈格罗夫事、告邝难以专请。邝云、告以公司拟请其投稿、或校改用书、按件估送、不能延聘到馆。余允之。

**分馆** 皖分馆来信、报帐房褚君亏逃。实系明白交代、任其自去。赵君可谓荒唐已极。翰意拟派韦傅卿至皖馆接赵手。

杭馆来信、添聘人一时不能得、经子渊荐张佐时君。其人每礼拜任教科有卅点钟之多、又每月所入有百七八十元。鲍拟月送十余元、请其帮忙、岂不太奇。另去信略加诘责。

章诃斋回、云杭城小学用书彼局占十之八。亦已告知鲍君矣。

**印刷** 国文存书不多、到编译、约同鲍、谢、李、唐、于、高诸人接洽速印、速钉、速发、速查、速开印单。

**二月九日 星期五 发信** 杭馆鲍子刚、梁宝田、任公。

**分馆** 致梁宝田信、请其安心办事、并加慰勉之词、允商翰翁加薪。其信送翰阅看、鲍信亦请翰阅看。

**印刷** 商定植物名实图考用排印、图制锌板。

**应酬** 晚约谢省三、符干臣、鍾景莘、许筠斋、万亮卿、鲍济川、顾复生、陈迪民、陆汇泉、瞿子良在寓晚饭。周少之未到。

**天头** 查英文中国革命记、销过七百七十部、现存一百五十四部。托邝君致函、告以将售廉价、照售出之价结与一成。

已有回信、允照办。照郭梅生处。

**二月十日 星期六 发信** 傅沅叔。

**用人** 翰翁昨晚来信、拟不聘用陈汉明。今日复去一信畅论用人政见之不同。留稿。前信未发、仅复以遵办。又去信请加拔翁及陈叔翁薪水。

**编译** 秦拜言言、编译所五彩印件宜于印刷空间之时填空发印、免致与外来印件抵触。杨公亮主张亦同。

**印刷** 孙文派邓家彦、号孟硕、来商会议通则、拟交本馆印一万部、用连史纸二号字。得书三千部、版权送与本馆。未遇、留片所云

如此。6/2/14 去信询问、可否交全稿一阅。

**应酬** 晚约杨公亮、李拔可、秦拜言、鲍庆甲、王德峰、叶闰元、王巧生、郑炎佐、张海山、郁厚培晚饭。叶联仁未到。

**杂记** 本日致翰翁、言三个月假未能实行、现已满、只可续假、自本月起领半薪。并请加拔可及叔通薪水。

十二日翰属拔翁来言、劝余不必辞薪。余言、此言已出、断难收回。拔固言、翰意似诚、分办各事不妨暂仍照常、俟五月节将进退人及一切规画提出、看能否实行。余言、半薪必须实行、但将来果能办事、亦未尝不可恢复、姑俟诸一年半之后、且看五月节时如何。晚来拔可复言已以此意实告翰卿。余嫌其说破。拔谓、不说破翰不能领会也。翰亦有信复余、谓辞半薪事可不必。十四日复去一信、言不能食言、公司事务尽其力之所能为。另致信与王莲溪、锺景莘、告知本月改致半薪。

## 二月十二日 星期一

**公司** 昨谈整理帐务。一、经理管图章、出门时稍有不便、可仍归帐房。但收发信应编号、由外帐收信、交经理开拆。银钱由外帐开收条送帐房盖章、无外帐以头柜兼之。二、月结单由经理逐笔核对。

**发行** 告志贤、预约特价之书应加记号、防退书之弊也。

又言、有美女士史天邈来演飞机。本馆有飞行书若干种、宜乘机出传单推销。

又德、美决裂、牵及中国、凡关涉战事图书亦应设法。

改定致各分馆信、为推广廿四史销路事。信稿交干臣。

炜士言可备书船、酌带仪器文具之类、出外兜揽、兼招揽、寄卖、收帐等事。所难者盗卖及寄货两事。

**分馆** 拔公今日赴安庆、查看该馆情形。

韦傅卿调任皖馆经理、今日起程。

告廷桂、去年伯恒因交通票吃亏、购买铜器。曾言盈则归公、亏则归己。已有复信、另定办法(商定、如盈由总馆提送若干、或全

给。惟未与伯恒明说、有信存稿剑丞检出)。托廷翁探问盈亏如何。如亏应告知、毋令伯恒受亏。

京馆建筑事、亦托廷桂告伯恒、将详细地图及布置开示、在京可先作价。翰云、如在五千两之谱、可不必迟疑云。

**编译** 张杏生自巴黎寄来美国比较政府与议院之权限译一册。本日交景星寄交高、江二君。

十日电复巴黎、还二百五十元。

**纸件** 告琬山、改良赛连、即杭州米样、可买。琬云、此纸上海颇有、无人喜用、故存货不少云。

**应酬** 昨午约吴稚晖、陆炜士、傅纬平、马涯民、臧博纶、蔡松如、胡君复、谢砺恒、钱经宇、高梦旦午餐。方叔遂、樊少泉未到。

昨晚约陈炳泉、武兰谷、陈铭勋、韦傅卿、邵咏可、朱景张、朱诵盘、黄镜寰、汪子然、张屏翰、刘人龙晚饭。

**天头** 昨谈各节。

一、可多编德文书。

二、发行事务处不敷用、余意可租后面地。

三、办书船。

四、设考试课、即悬赏征文。

五、将本公司制活动影片、

问培初港、坡两地币价跌落、已否全长价。培云早已函知。

**二月十三日 星期二 收信** 京馆电。**发信** 梁星海、许溯伊电、又信。

**用人** 与梦翁商、英文部人少、近中华出书多。拟即约邝君所荐之美人哈格罗夫来馆、半日办事、月薪二百元、订期一年。梦以为然、即告邝君。

**编译** 告邝君、应编名家英文选。并印最通行可作作文之征引资料之书。

李一琴来、言已商昭宸代校汉英辞典、每日一句钟、薪一百、二句钟加倍。如包办、现时未能预计、云云。当告一琴、即请定局、能

每日两点钟最好、每月二百元。

**印刷** 告翰翁、应即派人至厦、汕、港、坡、招徕印刷。

**纸件** 杭州分馆有连史纸样寄来、已交琬山、属照购。午后见翰、又以为价贵、属缓购。余告以价逐日涨、将来恐更贵。翰不答。

**西书** 英文部人言、英文书有养鸡及做橡皮者、不知何用。又言、廉价部售英文书、有多种甚可惜。又言、新书陈列不得法。

**应酬** 晚约邝、周、由庵、锡三、越然、翔九、黄访书、平海澜、甘作霖、张叔良、蒋君毅在寓晚饭。

**天头** 周锡三谈、本馆收信应汇总、以西文字母切姓名、编号、再分省分。又收信应盖年月日。

又言杂志部应有一总贯一切之机关。

**二月十四日 星期三 发信** 鹤庐电、为延汪事。

**杂记** 孙星如介绍元本圣朝混一方輿胜览、六册。索价一百廿元。还一百元。

沅叔代购明抄文苑英华、二百四十元。又吴印臣刻宋元刊本词、卅元。已收书、属景星送图书馆。

**天头** 教育部通行推广教育公文、应作资料。

协和饼干公司免税案、本馆制作物品可援例。递呈、应贴印花尚未定。均见本日申报。

孙文著述应去信询问。

苏州振新书社寄售王烟客集。

**二月十五日 星期四 收信** 西林回信。

**用人** 与翰翁商定、仍请周锡三兼理西书部事。

**杂记** 吴稚晖住界路善庆里西二八三号楼上。

**天头** 招考账房、考信与前次似一样。

原拟正取。

曹韶章 宁波、25。△

周性初 丹阳、慢、30。△

戴佩根 平湖、慢、39。○

- 陆沁泉 上海、慢、38。○  
 成禹川 上虞、30、不快。×  
 高剑鸥 上海、30、大小数错一、不快。○  
 李亮臣 镇江、26。○  
 苏蛰卢 镇海、34、快。△  
 荆鉴湖 丹阳、29。△ 内有小错、无信、快。  
 傅逸民 绍兴、39、快。○○  
 王复兴 嘉定、26、快。△ 交卷快。  
 冯翔生 苏州、39、○ 息帐重抄。  
 王渭臣 上虞、33、大小数错一、信太略。  
 朱舜臣 杭州、38、△

原拟备取。

- 罗祥圭 镇海、28、△  
 汪介眉 歙县、29、○ 帐未结。  
 吴季荪 杭州、29、△ 帐重抄、来信怕繁、恐有嗜好。  
 陈石溇 吴县、28、 未完卷。  
 杨颂岭 嘉兴、24、△ 算不熟、信太略。  
 朱桂庭 丹徒、43、△ 年岁较大。  
 邹纪中 上海、40、△ 可正取、人品较次、帐事未了。  
 马季白 绍兴、32。○○  
 褚敬脩 靖江、41。△

原拟补习。

- 孙学文 余姚、24、△ 年轻、算不熟、算亦不佳。  
 洪英荪 吴县、28、○ 识英文、簿记未完卷。  
 李思元 吴县、30、○ 算大错。  
 庄景廷 上海、26、○ 通英语、笔算、珠算熟。  
 富叔鸣 海盐、25、○ 虽有错、尚能算。  
 潘肇齐 宝山、26、○ 钱业出身。  
 冯际尧 绍兴、25、○ 练习则可。

备补习四人。

王崧生 当涂、26、△ 算不熟。

杨鼎华 石门、25、○ 甲种南校、笔算、可取。

周荫穀 上海、26、○ 民立中校、笔算重抄。

蒋振扬 江宁、30、△ 算不熟。

## 二月十六日 星期五

**用人** 午后告周锡三、拟请办理西书部事。并言翰翁初意拟请办理广告公司。继以西书部事更为紧要、故请先办此事。将来如能一切布置妥贴、可以有人担任、则不妨专处监察地位。事情既简、仍可兼办他事。至保险之事、前日既谈及、以停止为妙。翰翁亦以为然、但转与他家、须斟酌妥当、等语。锡言、函授之事、再过几时可以减少。广告之事、似少一人帮忙。至西书部之事、想来可以兼办、容即筹商、云云。

**编译** 致函稚晖、托致意精卫。先往访之。未遇。

## 二月十七日 星期六 收信 叔通

**用人** 赵竹君荐黄君、名昇、字伯樵、可充制造厂技师。余与梦翁商、德文书宜着手、即字典亦难专恃瞿君一人办理。黄君汉文尚可、拟由本所延用。闻竹君云、月薪六十元亦可就。梦谓可行。黄君年廿七岁、太仓人、去年在同济工科毕业。十九日致竹君信、约至编译所、专司编译及校改德文书之事、并备机械电工之顾问。先试办数月、月薪六十元、不供宿膳。

**编译** 伍昭宸来、谈校汉英字典、尚须借书数书、并代运京。已允之。派人往取、并交清单来。

汪精卫来谈。余重申前年编书之约、告以现既来沪、如能留此、甚至延聘到馆。汪云尚拟赴法。

到馆后又得吴稚晖复信、言此甚详。当约梦翁晚间来寓面商、拟如稚晖之意、由馆拨资若干、请稚与精专办此事。梦谓恐理想太高、于营业隔膜、不妨表示此意。十八日晨又往访稚晖、仍不遇。午后又寄去一信。留稿存延聘要人筒内。



**应酬** 晚约陈慎侯、瞿凤书、范秋帆、陈俊生、梦旦、剑丞在寓晚饭。

黄幼希、孙星如、任省壬、郑耀华、朱仲钧、徐仲可不至。

**天头** 午前偶一到馆。

**二月十九日 星期一 收信** 蔡鹤崧、叔通。

**用人** 王仙华荐制博物标本李君、履历交鲍君。劝其延用、尚未能答应也。

**财政** 翰翁交阅符干臣拟分馆稽查帐务规则。阅过于廿七日交还翰翁。

**编译** 谈及杂志编、排、印、钉、寄各事、宜提早赶快。由于、谢、李诸君各部接洽、再定办法。

排告白亦慢。谢谓排手不佳。张雄飞亦言不能胜任、且不听调度。包言可换。

**印刷** 持岑西林信、往访哈同、为承印四库全书事。哈同茫然。告以此系大宗印刷、将来必须比较印价。哈云自然、遂招其管事、姬君、佛陀、号觉弥者、来与谈。知其已在彼局牢笼、高言我处相距太远、校印人不愿。彼又言拟印道藏、又言拟印四库未收书、缪小山已辑有一部等语。

**纸件** 昨告包、吴转告鲍、又告沈琬山转告高、宜宽收外国、西洋、来纸。

**应酬** 昨午约包文德、吴炳铨、谢燕堂、李守仁、沈琬山、于瑾怀、姚宗舜、张雄飞、季臣在寓午饭。张绍庭、汪仲谷、陈剑青均不至。补约翰卿、咸昌亦不至。昨午访精卫、未遇。晤亮畴。又访君劭。

**杂记** 十八日发任公电。文曰、抗议成事、但断不可加入协约、最后至绝交而止、千万坚持。

**天头** 十八日午饭所谈。

余属宗舜、将女工每点钟能包某物若干件、作一比较表。并请李守仁对于发杂志、亦照办。以备可包工。

又问宗舜、能否将事归并。据云甚忙、因仲谷处尝有杂事交办。余云、此可辞绝。宗又云、现校签条。余云、此可交陈剑翁一手

办理。又云陈剑青签条甚乱、譬如师范、均并在一起。余问、学校种类签条上是否标明。宗云标明。余云此则甚易、只要再分一分、将各类分储、临时便易检取。余云、公司不能格外撙节、大材小用。将来尚有他要事相烦、现办之事终须设法归并。

**二月二十日 星期二 收信** 王仙华。**发信** 陈润生、蔡鹤龄。

**公司** 周锡三拟具答复托售英国百科全书之经理人信、交翰翁签字。

**发行** 特价预约书、拟加记号。梦公详细核算、无甚损害、可以作罢。

**用人** 稚晖来谈、已晤精卫。云尚须返法、将来如有意见、可寄公司发表。稚又云、精卫极愿帮李石曾做事。石曾即日回华。可约石曾再谈、由石曾再劝精卫。可由伊等自招若干资本、附在一起、便生关系。晚约精卫、亮畴在卡尔登晚饭。精卫言、晤稚晖、甚感。已不久即返法。可俟石曾回再商谈。次言石曾已译成俄人克鲁巴金之互助论。

稚晖又言、石曾对于出版事颇有计画。一、法华对照书。一、欧人哲学名著。一、欧洲各种器物图说。

又言中华去岁即电约精卫办杂志、连约鹤龄。又言精卫尚思多读数年书。

傅铜、河南人、现在伯明罕、深于哲学、汉文优美。稚晖云。

**编译** 梦旦送来和译熟语本位英和中辞典、斋藤所著。慎侯原估、每面四角。梦旦以为不足、余意亦同。可以翻译。

**杂记** 告王莲溪、退回按日所增之薪。

**二月廿一日 星期三**

**编译** 昭宸交来汉英大辞典稿本四册、交景星用双挂号寄京馆转交。

**杂记** 还山有天帐十元、交文祥。取到收条。

**天头** 暗射图似可制。抵制彼局。

章太炎寓爱多亚路也是庐。贝勒路西孟纳拉路头上洋房。

**二月廿二日 星期四**

**用人** 翰翁交来与陈才堂、在伊文思、所立延雇契约一纸。问周锡三意见。廿四日周锡三来言、西书部事现时不欲走进去、免起恐慌。又闻伊文思内部有风潮、恐出来者不止一人、陈君人平平。即告翰翁。翰翁已婉谢矣。

**分馆** 李伯仁交兰馆五年红帐、说略。已交翰翁。又闻李言、杭馆折扣甚低。

告符干臣、顾虞吾、分馆退货图增赢余、此实有弊。请查去年清数、并开单见示。又请研究利弊。

**同业** 中华翻印信笺、信封、查出七种送去。今日得回信 称虽无版权关系、究属不宜、已毁板、送来取信。复信谓、此实有著作权、并称其顾全公益。

**编译** 与梦旦、伯俞、铁卿商议编修身方法。一、每课必须表演。二、有消极之图列入教授书内。三、前四册全用图画。四、专用具体料、不用抽象。铁云、每日约可编一课。

黄幼希出示日本英文法字典、拟译。

**印刷** 翰翁在印刷所约鲍咸翁面谈已售之石印机。鲍意甚决、无可挽回。力言非印机之缺乏、实绘图落石人不敷。商议结果如下。

一、做工稍惰者、提出包工、令在外面做。

二、学生移往图书公司、或另借地方、腾出地方备添雇画工人之用。

三、托英美烟公司代雇需用之人。

四、用徐永清、给坐薪若干外、论件包工。

**天头** 昨夜印刷所订书房楼上烟囱漏火。半夜发觉、即救灭。损失约二千余两。

**二月廿三日 星期五**

**用人** 宋承之、住朱家石桥东有恒路尚明里一百八十号半、来信托谋事。

**编译** 与梦翁商定编常识小丛书事、每册新闻纸半张、约四十八面、定价五分。

**印刷** 钱绶甫送来校本三史页数。

史记廿七本、二七二三页、内有宋本史记存式影写本十三页。

前汉书廿本、二〇四〇页。

后汉书十六本、一六八五页、内有宋槧残本考异一一五页。

总共六四四八张。其帐簿已交杨公亮。

**文具** 与包文信商定、仪器目录暂不印价目。据云各同行现在亦不列价、惟科学仪器馆有之、亦云不作准。

**天头** 昨晚三点钟、廿四号厨房失火、逼近编译所、甚为危迫。幸即扑灭、并无损失。

**二月廿四日 星期六 发信 沅叔。**

**应酬** 锺紫垣约在伊家、北四川路一五六号、晚饭。同席者为孙文、唐少川、廖仲凯、陆伯鸿、陈焕之、住东有恒路廿五号、潘澄波、嵩山路二号、赵灼臣、靶子路赵园、黄文澜、鸿兴坊、余数人未交谈。

**天头** 潜水艇、不应作潜航艇。

拔可昨晚回沪。

梦旦开来印〔四库全书〕。一石制版费、每石一元五角。一石纸百部、纸价五角、每令五元。合计二元。

全书一万六千本、每本五十页、计八百万页。

三开、二六六万石、五三二万元。

四开、二百万石、四百万元。

六开、一三三万石。二六六万元。

**二月廿六日 星期一 发信 仙华、交陈炳泉。**

**公司** 鲍咸昌来发行所、言翰翁有信托彼来与余及拔可说、以后拟退居闲职、馆事由余与拔可办理。余言此断不能承认、但望余等意见翰翁采用。拔翁言、翰翁前言将分任各事、将来当再听翰翁之议论。

**用人** 复仙华信、言陈谦甫一时不能脱家乡之公益事务、或虚与委

蛇、稍迟俾冷亦未可知。请婉商。又制造博物标本李君履历已交鲍君、候复再达。

**纸件** 催鲍咸翁购两色印机。云已函询价值。

**应酬** 康南海六十寿辰、送泥金对一副、又天台藤杖一枝。

昨晚俞寿丞、曾农髯、张子武、李梅庵公宴熊秉三于小有天、约予往陪。

**二月廿七日 星期二 发信 伯恒。**

**用人** 赵灼臣介绍刘耀卿、住新闸仁济里、能作画。已介绍与杨公亮矣。

**纸件** 告翰翁、英船恐不能东来。如有必须之货待用者、可否酌量在沪收买。翰云无甚关系、惟彩图纸缺少而已。

**应酬** 约熊秉三、曾农髯、张子武、李梅庵、俞寿丞、夏地山、高子益在小有天晚饭。

**天头** 日本出版中国地质图、托金君购买。  
申报告白调错。

**二月廿八日 星期三**

**编译** 章太炎因本馆印八家文钞有伊文字在内、不以为然、来信诘责。今日面往道歉(先已去信)。渠言选择不妥。余云均由各家刻本摘出、允再版时再送鉴定。又言伊文集在文明书局发售、并非伊所委托、曾经往问、云非重印。余言、去年严溶宣来问及可否代为发行、后有康君来言纸板有纠葛、适君又南行、故未有办法。前二十日之谱严又晤杜亚泉、亦谈此事。正思商议而文明书局登出告白、以为已由彼局出版、故未谈论。章言彼系代康心如售旧书、且有回信、另是一事。又言前在南洋有人劝伊发卖、吴渔荃曾允为伊代售预约、后来亦未通讯。余云、可写信去问。鄙意将来如欲在本国内发售预约、甚愿效劳。但宜先售预约、俟售出若干再定印数。章云先函询渔荃。

**天头** 即托培初先生函询渔荃、究竟如何。如已售、售至何地步。如未售、亦应说明所以未售情形。来函务必婉转、并盖分馆印

记、以便出示章君。

王亮畴交还英美文汇等书九种、计十本、又稿一包。送邝先生、用总务处六十七号回单簿。

**三月一日 星期四 发信** 任公、问蒋百里事、并劝勿轻出、五日发。

**用人** 陈、锺建议、新考帐房至少学习半年再派出。告翰翁、此难呆定。

谢、郭拟请设采办科。余拟驳。与仲谷商、交通科人加薪、裁去长假、例假。仲有为难。余言不能专顾同人一面。仲前言绍庭将告退、与仲商、任其辞退、将各事并办、勿必添人。仲言须添一写生。

**西书** 周锡三接办西书部事。

**应酬** 公司约三井、正金、台湾两银行、华章纸厂及大秦商会经理等在汇中晚饭。仅到正金副经理岛君、华章高桥君、大秦秦君三人。宋汉章、陈先甫亦到。苏盒为主人。此昨日事、误记于此。约林子有、诒书、陈、徐积余在一家春晚饭。

**三月二日 星期五**

**公司** 本日为加薪事与翰卿商议、不甚融洽。拔可为章切斋事、略有冲突。翰来信、言心绪不宁、休息数日。

**发行** 托志贤编定书目简名、代名。

**用人** 童季通来条、言拟添附资本五千元、否则无处投资、难免分心他事。

**编译** 与伯训、伯俞、慎侯商定国文函授事。注重实用、分甲乙两种。甲种备养成书记及补助中学以上之学生。乙种备养成普通国文及补助小学学生。先编定程序、再编讲义。于暑假前发表。

**文具** 签定扇骨单。共三家、陈天和、孙裕兴、徐润昌各四百余元、限闰二月底交清。

**天头** 三井经理 藤村、名義郎、Fujimura住金神父路 304 公司住宅左近、问宅中人便知。

正金经理 兒玉謙次、Kodama 同孚路十九号。

鳴芳藏、Shima 住北四川路 180 号。

台湾银行经理 黑葛原、名兼温 Tsudzurbara 住霞飞五〇二号。

华章纸厂经理 高橋、名練逸、Takakchi 住闹行路五号。

大秦商会经理 秦長三郎、Hada 住行内。

**三月三日 星期六 收信** 廷桂。发信 廷桂。

**公司** 发表本年加薪事、与拔翁商定、并征各部长意见。

**编译** 叔通代托孙君编宪法笺释、千字五元。

**纸件** 沈琬山交来布样数种、每匹三元。似可购、已送鲍阅。七日鲍来言、价甚廉、已告沈照购矣。

**三月五日 收信** 叔通。发信 梁宝田、叔通、廷桂。

**公司** 翰翁来信、言数日即返馆。又言余等已允其退居闲职。八日问鲍君、声明并未允。

并赠送拔翁薪水五十元、拔翁自辞。

**用人** 王莲翁来、告翰属加迪民月薪拾元。

**编译** 前数日伯俞交下编国文教材细目、虚字用序表、文法次序表。余略有参酌、共写六页。本日交还伯俞。

又第一册国文已看过、略有意见。斛字及摇橹字、均不合。

请伯俞将可仿印之图画交印。缘印刷所来索彩印也。

商定编医学丛书事。先由利恒开单、并请朱仲钧帮忙。另派学生至图书馆。

**印刷** 向葛稚威处借来楹联十付、陈曼、张叔来、金冬心、伊墨卿、包慎伯、何子贞、王梦楼、翁叔平、曾文正、刘文清。交于瑾翁收存。与鲍、吴、秦商定影照对联。

又告鲍、包、理科挂图有未留底者、应速补绘。请鲍印扑克牌。

**应酬** 昨偕拔可往拜藤村。谈甚久、欲参观本厂。请其定期。又拜兒玉、黑葛原、均未遇。

**杂记** 葛咏义托寄乃弟茆吉书一包、本日送李守仁装箱寄京。并属示知装何号箱、何日运出。

**三月六日 星期二 收信** 仙华、昨日来、竹庄。

**公司** 周锡三来言、美华书馆代售西文书、批与中华八五折、本馆九折。已去信诘问。又言美国侦探小说出版极多、华人喜阅。每本美金五分。拟购千种、于暑假前赶到、籍推销路。

鲍先生送来石印房添造房样。

**用人** 告谢省三、陈培初、钟景莘新来帐房有不能看洋钞者、令速学。由帐房每晨拨洋数百与看。由谢监督练习者用。至各项已谙练者、应即将本馆特别方法交与速习、庶可从早派出。因现正需才、不能久候也。又告以前日六个月后再派之说不能赞同。又练习各员算、信两事由顾晓舟担任。并约王莲溪在座。

**分馆** 陆汇泉归自杭州、交调查表均非自写。前数日许毓甫有信、言陆交表属填、久不往取、故寄余处。因去信告以所查不能无疑、信尚未发、即交陆。七日交。

**同业** 王仰先来谈。一、谈宝山县优待券请明年勿发。二、教科书封面洋表古将完、拟改用他纸。又说加价、联合两事、允与要人先密商。

**印刷** 奉天兴业银行来信、争辩甚烈。

**西书** 购美国侦探小说事、记在第一格内。

周君言、美国有书籍捐客、拟设法查出、与之联络、借以抵制伊文思。

**杂记** 退还二月份半个月薪水。

**天头** 本日董事会议。鲍谈欧战了后货必大贵、此时有货可购、但经济为难。叶言、本公司信用素著、如实有必须之货、即借款亦应买。郑亦云然。斐利滨用扇甚多、每月进口二十余万。有正、文明可合斐人嗜好。竹庄允带归研究。

查童世亨合同。 白铅、铅皮应多备。

印人得士住址 Mr. Taraknath Das Box 233 Berkeley Cal.

**三月七日 星期三**

**发行** 大英百科全书回信已交梅翁译汉、即交锡三。

与俞、苻谈分馆退书跌价事。 俞言重庆特约二七折、长沙三二



折、售价比总馆为贱、太不妥。拟令先开新折及特约折扣、再定办法。余云、似可加折扣改为二五。苻云、去年退书二十万、除四万转帐、余十六万。运费去万六千元。

**用人** 王莲溪来、云学生不敷用、可否添招。余示以营业部招生章程、云既拟添招、候蒋、高归后再酌定。

**分馆** 朱国桢回、带到地图一纸。云约估须造价八千两。已交梅生。

赵鸿声来见。言褚少仙保人、陈、将往宁波约褚某亲戚出来理直。伊偕陆汇泉赴宁。余不允、属速告陈君、褚某亲戚应自来上海、本馆不能派人往就。预限十日、过期即起诉。八日由拔翁与培初接洽。属梅生、拟致图书公司房东信、问租期。

**印刷** 告润元、前有人私做书籍、在图书公司印刷、价极廉、以后可不印。又营业部章程、已交印刷所、可往看、实行后作为第二工场、与总厂一律看待。又装订部应收缩、画线、烫金等太耗费、应停止。如有闲暇、即向总厂索印件。又余房设法租出。又润自言、周琴舫等决改回佣、不给薪。又属每日来营业部、有印件即可携去。

仲谷知照、已与梦翁商定、出版界改半张、两月一寄。如有要件、仍一月一寄。

**纸件** 云南电购道林纸一百五十令。在市收买、并属电滇、先收现款。

**文具** 签通顺洋行定单三张、又笔杆刻字单三张。

修笔张君已有信来、图书公司房屋不合用。包文信云即属另租。

**西书** 签出介绍周锡三信、致外国书店、共三十八封。昨日约不及十封、均在上海者。

**应酬** 拜朱鼎青。

**杂记** 拔翁令伯于昨日作古、今日午前即回寓。

**天头** 查唐思得杂志存数表。问图书公司印刷所租期能否继续。又拨地与第二笔作。添请谭海秋。函致陶子石、

平市票两月即期。

问吴稚晖李石曾何时可到。有互助论已译成、可索印。催蒙文教科书。

李嘉谷、字笑如、婺源人。现住北京西河沿五斗斋大胡同婺源会馆。此人前住南林里等处。曾来谋事、已拒绝之。陆炜翁云。

### 三月八日 星期四

**用人** 童季通来、言将往开封、洛阳、循长江而上、沿陇海津浦路、归将察看可否自营电灯、电话之事。属发分馆介绍信。查原约只不能营同等之事业、与公司营业无关者不在限。故只可听之也。

**同业** 复王仰先信、允书面可以照改。转示同人、均赞成、并将书二册送还。

**编译** 告伯俞、征集地理教材、缺去理科、历史、他局踵行、甚为讨厌。伯谓历史无甚关系、理科可以补征。余谓不必亟亟、但于告白上加数语、言理科稍迟再发表。伯以为然。

**印刷** 与鲍君声明、翰翁来信、言余等已允其退居闲职、当时实无此语。鲍亦言重言申明。又言图书公司为第二工厂、记帐不应有买卖性质、即付货须加价、代印我扣成是也。鲍言须四面接洽、再行改动。余云、候翰翁回面商。

**纸件** 鲍言两色印机、前法兴来问价者、系四张一印。据罗白君言、此系现成货、可以即有。如另定尺寸、必须增价费时。该机系美金八千元。后商定、现已发数信至美、俟得复信再决。

**文具** 包文信来、言新到洋行司达福行、有墨水出售、较前购者为廉。拟定购五百余元美金。已允之。

**应酬** 部视学虞铭新、张君廌、名远荫、四川绵阳人、到云贵。王念伦、直隶文安人、到闽赣。到印刷所参观、并看宋元版书。

金伯平请会宾楼晚饭。沈晁士、陈介庵同席。又有余鲁卿、安徽人、在冠昌当执事。

徐桂堂三子徐恩曾完姻。送缎幛。

**杂记** 稚晖来信、告石曾昨已到沪、前谈一节已略告、甚欣然、愿细讨论。约半月后再来沪云。即往栈相访、未遇。随至中华新报馆访稚晖、并遇石曾、云半月后再来沪。余云、甚愿畅谈。并遇张静江、知寓蒲石路、即淮河路廿二号。

### 三月九日 星期五

**用人** 王莲溪来、言拟派学生吴树馨帐房帮庶务、并习看洋银。其保人甚妥、系绸庄经理、有该庄图章。允即照调。

**纸件** 属梅生函告宝源、纸质与原样不符。后查合同、附纸样两种、一美一劣、不知何故。须候翰翁回方知。

湖南印票纸已到。

**文具** 查轧销簿、进货簿、均不清楚。

**西书** 周锡三来、言韦士发歌转运公司来信、言书籍转运事极便。即送鲍咸昌阅看、定购他货可否一律托办。

**应酬** 晚约朱鼎青、简照南、王秋涓、谭海秋、刘石荪、欧灵仙、卢信公、黄泽生、郑昭斌、郭八铭、黄焕南、黄朝章在小有天晚饭。梁望秋、张平吉、易次乾。

**杂记** 还童季通贫儿院捐款十元、交张景星送、连同介绍信六封。往码头接蒋竹翁、等五点半钟始到。

**天头** 查日本同业通告在张藩处。

致陶子石信、由剑拟稿。 送李经彝诸子文粹找款。 告王莲溪停用乘车证、已告王莲翁。 国语研究会、由剑拟稿。

### 三月十日 星期六 收信 孙伯恒、廷桂。发信 伯恒。

**公司** 谢省三交五年分红帐草底。

**用人** 汪仲谷介绍陈聘丞。可译化学书、每千字三元。如系易译之书、亦可减。在英国毕业、有论化学与实业之关系一篇、登在本月或下月东方杂志。余作信介绍、往见鹤庵。

**同业** 伯恒来信、言中华宣言、自秋季始、私立学校凡用伊书者、教授均送。

**编译** 张杏生复电、前政治书可售。来去电已交江伯训。

编译英汉大字典合同、已交郭洪声。

**印刷** 第三批平市找款已允发、伯恒来信。并附列李君信、云即发支付命令、已询中行、知该款已到。

致陶子石信、问前有未印票、属候两个月现已到期、请即示复。

**文具** 告包文信、百代公司西人来沪制戏片时、来关照。 日本东京、日本桥新右卫门町东京蓄音器株式会社亦可制。

**应酬** 孙鼎烜、号君夔、来见。宇晴之堂兄也。

晚约陈小庄、张绶青、韩诵裳、郭鸿声、黄任之、蒋竹庄、虞和钦、张君廌、刘子厚、王念伦、杨莘耜、孙君夔、陈乐书、经子渊在一家春晚饭。贾季英、沈信卿未到。

**天头** 到编译所。

十一日午、叶揆初约午饭。晚六时、在振华旅馆。 经子渊约一枝香。

又七时、黄任之、郭鸿声、蒋竹庄、沈信卿、贾季英、庄伯俞约一品香。

**三月十二日 星期一 收信** 昨孙伯恒来两信。**发信** 叔通信、伯恒、廷桂。

**发行** 催张藩致日本同业章程及信稿。十三晚收到、仍交还、令改清浅。

**用人** 昨仲谷来谈、拟辞职。余挽留。又商定今年夏季拟辞退绍庭、先讽其辞职。绍去后、即以陈剑青代。剑及宗舜所办之事均并与司弼生。

**编译** 与郭洪生商定、编译英汉大辞典合约。

**纸件** 鲍君来、言禅臣有第二年印刷机等、似可购。余怂恿之。

**文具** 郭洪生来、谈日本有“日本活动写真会社”、能制活动影片。伊晤其社长横田永之助、甚愿与中国联络、推广营业。且可制造发电机、不必假助电厂云。余言、极应联络、本馆亦可做。郭允将调查所得者开示。

**应酬** 访杨莘耜、并送行。遇孙君夔于杨处、声明不再往拜。陆伯

鸿、沈朵山、王仰先、戴懋哉、吴和士约沧洲旅馆午饭。陪陈筱庄、黄任之、郭洪生诸人也。

前午叶揆初约。晚经子渊约一枝香。沈信卿、贾季英、黄任之、郭洪生、蒋竹庄、庄伯俞约一品香。均到。

**天头** 阅筱庄信、斐利滨有一种比幻灯为胜、价甚昂。已托洪生设法代购两张。

高翰翁回。

## 第七本

一九一七年三月十三日至五月二十一日

三月十三日 星期二

**公司** 翰翁来信、谓用人之事、以后归我与拔翁主任、伊不与闻。

十五日余复一信留稿。

**用人** 章弼臣又保留何五良。余批注来信、此风不可长。

**编译** 商定征集理科教材事。校阅中国寓言两册、交梦翁。注太略。致郭洪声信、附去英汉大字典合约稿。昨托筱庄、访能编白话书人材。又托访能编译德文书人材。

**印刷** 张海山出示所备印刷品及机器铅字样本、又估价单、定单。预备赴南路各埠招徕生意。

**文具** 商定博物馆制造事。亚泉已选定目录。仪器部包文信、陈炳臣、朱文奎、制造部毛文吟均到。

**应酬** 晨赴车站送陈筱庄、韩诵裳行。晚访鞠思敏。

**杂记** 还清在天台中余与傅、蒋、白四人私照价款、计六元。与公司开支单拨付。

**天头** 雷铤、补人肉、地震、微生物、催眠术。拟小丛书目。

三月十四日 星期三 **发信** 蔡鹤庾、赵仲宣、吉人、谭组安。

**公司** 通告喉症盛行、传染最烈、患者急速离馆、两个月后方能回馆。由庶务部及各部长严加稽察。

又纸张缺乏、包书纸改用旧新闻纸。另编各项书目。于瑾怀条议、翰翁核准。

**发行** 刘廷枚言代办。邮政局愿代售书者已不少、拟来稽查表一通。当约志贤来与商。配书照定章、如寄不足廿元者、以每二元配书五元为比例。又有同行处、无同行处、边远处、宜各有分别。

由志贤酌核。

**用人** 仲谷来、问张绍庭丁艰。编译所假一月、发行所十日、应何从。余答三月三日改章、应扣至三月十二日正、十三日起应扣算。

**财政** 告梅生、前受王博谦抵押之浙江公债票、现有告白、云将还款。应查据复。该债票存杭分馆。

**同业** 王仰先前日来信、问书面改用染纸何日起、并索样本。答以前已用过、现亦有时仍用洋表古、并不画一。此小事、无关系、不必计较。

**编译** 学生三、东方三、小说二、插图多不合、且耗料。致函杜、朱、恽、望其改良。

函劝陈乐书回馆。渠来言不能到馆、因须料理家务之故。如在外编译、可办。余又问及、前有数学、代数两书、如何闻翻印甚多、有无注册。云未注册。近亦久不得钱。如本馆愿要、伊可修改、交与本馆、随便计算。

**应酬** 张仲仁到沪、往惠中旅馆。访问。

函托伯恒代送谷九峰尊翁葬礼。

**杂记** 朴亭叔次子仲华、持吉人信来谋事。送盘费四元、令其回去。

余日章介绍沈绍期、名祖荣、四川忠州人、来见。在美国专考究图书馆事、现拟赴各处演说。调查本馆每年某类书出若干种。允代查。

**天头** 自由、国体、民主、社会主义、虚无党。催二集秘笈。查谭廉逊地图。日本报有制纸厘公司、大发达。已属将所记载译出。

**三月十五日 星期四 发信** 弼臣。

**公司** 告翰翁、屋顶花园已漏、不如仍照去年之议、加一层木房。

五年红帐欠帐作三折、四年三五折。存书作一六折、四年一五六折。拟明年不再折。与翰翁商定。

**发行** 九版上海指南印成已久、因八版未售尽、故捺住。余以为不妥。属出版部即发。告志贤照办、所余八版归入廉价部。

**用人** 周锡三托庠来说、前到发行所广告、保险均有分红。今广告无暇多招、保险停止。欲别筹抵补之道。余告以必为注意明岁花红、必与从前不同、此时不提为宜。

**分馆** 得杭馆张全忠信、力攻鲍子刚。

**同业** 王仰先来谈各节、并均叙告翰翁。旋得信约叙谈。复以先两日见示尤妙。并告以京馆来信、言伊秋季私立学校用书、教科书教授本期均送等语、请查明禁遏。十六日发。

**文具** 拟仪器收付存表、交送文信。

**应酬** 晚约张仲仁、桂东原、姬觉弥、鞠思敏、沈冕士、韞石、徐振飞在小有天晚饭。徐荣先、谭大武、俞寿丞、应季申未到。

**杂记** 汪精卫偕其戚梁宇皋、文科、理科英伦毕业、又林祝三、四川路亚细亚照相店主人、来厂参观。

莲溪、蟾芬来信、又补送二月份半薪、仍退还。复信留稿。

**天头** 到编译所。

**三月十六日 星期五 收信** 伯恒。发信 沅叔。

**发行** 符干翁报告、二十四史总馆定出壹百二十二部、分馆定出二百五十部。南昌最多、共二十四部。

**用人** 亚泉拟午后在家办事、恐他人援例不便、仍作欠班、由总务处补送。

江伯训函告、商定周越然加薪、每月二十五两、仍于六后发表。至六月以前、由发行于六月底统送。

**财政** 徐荣先来、询以京中行纸币时价。云由本行汇兑、照付汇费、在沪可付沪行纸或现款。并无低抑。并云数百以上即可汇。十七日即告分庄事务处、知照京馆、京局、并附致徐荣先信一件。

**分馆** 江馆有人寄信与邹履信、攻讦钱才甫甚至。

**同业** 王仰先来信、京馆报告伊局送书事、允招该经理来沪详询。信插入同业往来信筒内。伯恒来信亦附入。又约十九日午刻、



在卡尔登饭、并续谈前事。

**编译** 北京分馆寄来葛毕氏应用武学问答各稿一册。交景星送编译。

寄香港学务委员欧文信、催六册。交分馆事务处寄去。与梦翁商定、询陈乐书能否代编化学。又数学代数两书、可改好、由本馆出版、给版税。

另聘理化专科人帮亚泉。

**印刷** 史振鹏来、言伊之所长在理论、鲍君以其技术不如学生、仅允给二十元。来告余。余允转告鲍、并劝其稍为忍耐。

十七晚鲍来、谈及此事、言细川拟给此数。余言二十元实太少。余言学校出身、以一技言、断难如学生之专习一技者。然果曾于高工制版科毕业、必能于印刷术知悉一切概要。将来即用以帮助管理亦未始无益、此时总以养成为宜。又现有之人、必伺隙察瑕、竭力排挤、必使其去而后已。尤宜善为扶持。此时宜先索阅文凭、再由总公司酌贴。

**文具** 陈筱庄托买木马、仪器部交转运公司、费至二十余元。太贵。属瞿转询、不宜附快车、只能付慢车费、应由该公司赔还。十七日瞿来云、该公司已允偿还。

**西书** 锡三言、拟发九折券与购阅英语周刊、英文杂志、并英文函授学生。又特别买书合同、伊文思与民立中学所订系七五折、我处亦应仿办。又言已告翰翁。翰翁属开陈条议详商。余属其照开、并属其查明应添货数、与美国各书店接洽。一面与东京丸善商议将来购书方法。布置妥贴再与伊文思竞争。此时书少、恐难与争也。

**天头** 写李根源、胡子笏信。汪桂青信。

石印甚忙、应分与图书公司。已告叶润元。

**三月十七日 星期六 收信** 少勋。**发信** 徐荣先、为京馆汇款事、廷桂、附王芸阁信。

**公司** 通告店堂、柜台、橱窗、及陈列所之图书馆、本版西书仪器成

绩所之一切陈列、由发行事务处会同仪器、西书两部及陈列室管理主任、研究办理。

**用人** 陈谦甫昨来、言现在公司略有头绪、应派何事。最好在本埠及浙省、然仍当听公司之命令。余函告翰翁。今来、言无成见、属余决定。余言翰前拟派至香港、即与说香港何如。翰允诺。盛桐孙来谋事、与梦翁商、拟缓至夏季再商。

竹庄来、言鹤觥又来约、拟不住、但部有事、如何措置。余言、鹤处公私皆不宜、部事却有关系、似不宜却。竹言下月拟借任之同入京报告、顺便面复蔡君。缘写信回绝、殊难措词也。

**编译** 昨晚访陈乐书不遇、致函询能否编化学、如何酬报。又数学、代数学可用版税。

拟定国文函授办法及预科门类、送江伯翁。

**印刷** 财政部印刷局王芸阁来信、借用工人装胶版机。当约鲍来商、借与朱培根、月薪六十元、来往川资一百元、以三个月为期。即复信、托廷桂代交。并请廷桂声明三个月必须返沪、然勿著痕迹。来信及复稿送鲍收存。

鲍言拟属丁在外开设学堂、教授学生。本馆亦可多得人才、余甚赞成。

与鲍商史君事。余言由总发行所贴。彼此意见稍左。

**纸件** 广学会向图书公司定印报纸、每日出两万张、订合同一年。

翰言纸最为缺。余告以昨日叶润元来说、纸拟定半年合同。

**应酬** 金星公司卢、易、张、约大观楼晚餐、到。

贵州黄干夫来、宣统三年中央教育会会员也。

**杂记** 从福建晋江购入抄本丁鹤年集一册、徐氏五代史注补四册、计卅元。送图书馆。

**天头** 亚泉拟下午在家办事、与梦商定、仍作欠班、由总务处补送。

张仲仁苏州通讯处、城内平江路混堂巷中费仲深转交。

**三月十九日 星期一 收信** 伯恒、廷桂。**发信** 仲宣、昨发、伯恒。

**公司** 王莲溪前云考学生事如何。

**发行** 告志贤、俄德关系之书速查明、乘机脱售。 马君伟条议、注重现批各户。颇可采。

**用人** 函托伯恒、访求在日本大学或高等师范毕业理化科者、兼通英文者一人、月薪一百五十元。刘人龙函称事多、薪水自鸣不平。约伊来、告以此时已发表、难改变、将来当为设法。

**财政** 问张蟾芬、陈筱庄所代买钱箱如何支付、以后应有定式。

**同业** 王仰仙约翰卿、拔可及余至卡尔登午饭、谈合并事甚久。其意商务可以加增成数、彼处亦不还价、将来实估财产、负债、营业。资本之比例、先定一界限、过限核减。又言说总机关。又伊处发起创办人之特别权利应删除。余言可摊入负债内。翰言帐款最难核估。翰言将来发起人之权利。拔云不可。故云新团体无创办发起之特别权利。余云印刷管理极为难。仰云特别个人契约当更改。

**编译** 国文函授如举办、似须觅一能古文者。

济馆寄来高小国文教授法六册、送庄伯俞收。

叶揆初交来应用算术简捷法一本、交景星送编译所。

蒋竹庄来信、蚕业学校用书尚有养蚕及蚕病理学两种未来。

**印刷** 廷桂寄来有平市局往来信、已交翰翁。由梅生转。

**应酬** 昨往送张仲仁行。又访鞠思敏。又访黄干夫、并晤蔡衡武。蔡意颇轻彼局额外营业。

**天头** 查俄、德两国图书存数、销路、乘机登报。已告志贤。 查寄郭立实书、定小说千种事。 又复英百科全书、又致各书店信。已告梅生。又中华翻印韦氏字典。告刘人龙查。 请于告吴、选配各省三色明信片、交与我处一看再发。

抄冯鹏展论英文书事与邝。已告沈抱清。

拟请哈格罗夫改订迈尔通史。已告邝。 查柳少怀现办何事。

英文部拟添一学生帮函授事、又拟留马办全日事。 查征集理科教材事。 又植物名实图考事。 催邝君英文研究会事。邝有

难色。 仙脱利英字典应购、告周并与丸善接洽。已告周锡三。

查伯恒前日来信、有两稿出售事。江伯翁已经复、 国语研究会索还陆颂平信。十九日收还。催领代温税契。 已领出。交三纸与莲溪。

**三月二十日 星期二 收信** 周少勋、昨到、交伯俞。

**用人** 拟约宋承之。

**编译** 告张叔良、请将前编定英文法名词表送江苏教育会研究审定。又伯俞言、地理名词亦可照办。与梦翁、不如先出书。

邝君交阅福州邮政局西人寄来英译唐诗一册。又参杂俚俗歌谣、另有译诗稿未印者若干页。与商、拟专印唐诗、未印者请辜鸿铭一看。拟付版税。冯鹏展、山东尚实英文学社、论英文编辑事、甚有见地。已复谢、并告邝。催发制植物名实图考图。

**印刷** 韦白司德 Academic 字典可翻印。查销路甚微不办。

收到贾士毅汇来民国财政史印刷费一千八百元。交梅翁代收。

派朱培根至财部印刷所、备信至王芸阁。所有往来信稿、于今日交鲍咸翁。

鲍君言拟给史振鹏三十元。

**纸件** 闻林祝三云、相片卡纸上海岁销四十余万只。用旧纸作里、雕铜版印花、利息极厚。伊在亚细亚照相公司、设在青年会隔壁。

**西书** 大英百科全书事、让至八七五折。本日复信。

**应酬** 约蔡衡武、黄干夫、林祝三、李道衡、沈绍期、陈渭泉在一家春晚酌。张海山今日行、并与送行。

**杂记** 收翰翁交还银四千两、代柯师付陈渭泉、合洋

**天头** 金巩伯画要补、由于瑾翁直寄。陈渭泉有大批字画、扇面、楹联可借。

俄、德有关书、应查图书公司有无可用告白。应分段、不宜混合。

**三月二十一日 星期三 收信** 伯恒、仙华、为晋馆事。 **发信** 仙华、伯恒、李根源。胡子笏、周少勋。

**公司** 收发处要求添人帮忙。

竹庄来信、补习生午前上课、鲍先生不见、如何办法。应商翰翁。  
**发行** 托伯恒商京书店、能否与之联络、先开一书目、注明实价、即可代售。

**分馆** 拟派陈谦夫先至天津、约半月再赴港。

仙华报告晋馆事甚详、并拟办法。已示翰翁、并允此次调查费全由总馆认。但不必即行转帐、恐著痕迹。

**编译** 王巧生来、说往见沪宁路局副理洋人、交来铁路管理洋文稿、已依余昨日所说各节告之。允以汉文译稿见示。迟一礼拜可交来、但愿全让版权、不用版税法。

**印刷** 王巧生言、中孚银行印件有七、八种、须阴历三月初旬交出若干、为开幕时之用、深恐误事。已函告鲍君。

**纸件** 汕头分馆寄来纸样一捆、已交翰翁。

**文具** 赵传璧寄来余杭出白石粉一包、问可否作石笔。交包文信。文信云、做粉笔可用、每担一元一角。

**西书** 周锡三偕邝君来谈西书部进行事。约翰翁共谈、决定方针。一、不必赚钱、但求不亏本。二、派黄秉修充招揽员。三、通信全国习英文各校、调查所用西书。翰又言应与学校联络、一面择最反对我者、翻印伊最通行之书。锡又言、柜上学生鲍士杰不可用。已告翰。

**杂记** 函稚晖、询李石曾来沪未。

托伯恒买学海类编四百元、墨海金壶五百元、学津讨原三百元。如三部同购、可加二三百元。

**天头** 陈叔翁自北京归。

**三月廿二日 星期四 收信** 张廷桂、一答复兴业事、一京局不换地事。  
**信** 寄郭立实信、西书部代发。

**用人** 甘竹霖有神经病、来告假。已允之。并先送医药费一百五十两、前已允、与之、由梦翁转交。

**分馆** 剑翁来、谈及杭馆同人意见事。翰翁亦言前到杭时彼此互诤。穆等说鲍好饮、晚到、不与学堂往来。鲍说穆办事迟慢、陈

字迹草率。余言总以杭馆营业利益为断。翰言、虽分与兰馆若干、然实有减退之势。虽有赢余而划与兰馆若干、故有赢余实是虚名。已切属鲍戒酒、早到、备车出与学堂接洽。并请切斋往杭帮同照料。余不以切赴杭州为然、话未说完、又有他事。

**同业** 致仰先信、言报告京馆所言、该局送私立学校教科、教授事。

**印刷** 告公亮拟在营业部添请绘图人。公亮出示与南洋烟草兄弟公司所订合同。

闻排字房有人结会、鲍辞人来挟制事。余主坚持、翰亦同意。并告鲍设法暗中解散。余言、上海有二党、为韩恢主持、恐此后多事。

史斐蓂来、言鲍定月给薪水三十元。余允由总馆给十元、姑做几个月再看。

**应酬** 永安公司招饮、谢未到。

约叔通、翰卿、咸昌、拔可在寓晚饭、谈中华事。

**杂记** 为旧书部买入资治通鉴、佩文、书画谱、段说文、许说文、隶辨、又一种、共八十二元。

**天头** 剑翁归自杭州、约宋承之。

营业部请绘图人。已告杨公亮。

查借军务院记实已还否。已还。

补习学生事。商图书公司事。

寄伍昭宸信、问伦敦大旧书店。

京馆来商、应酬费向归总馆、与新章不符、应如何办理。与翰拔商、属其分别性质、如为总馆用者、归总馆、为分馆用者、照新章。

**三月廿三日 星期五 收信** 廷桂、伯恒。**发信** 伍昭宸、郭鸿声、寄柯医生。

**公司** 与梦、竹两公商、拟补习生功课停止、将服务年限减短、以作了结。

**用人** 伯恒来信、极言蒋鹤企在京举动之非。已告鲍君。

**分馆** 翰昨言、京馆、京局去岁赢余甚多、拟援总公司建筑时预提

若干、充建筑之用。余言于花红有关、恐同人不愿意。不如切实折减、以固基础。建筑后不能仅作公款、付五厘息、应按时价取租。

**编译** 函伍昭宸、询汉英大辞典校稿。函鸿声、催译汉英辞典约稿、并告知省教育有多数团体审定名词、望自取、我处不取送。朱有傲女士来、面付乃兄朱有珣绝命医生译费壹百元。并请于契约上签名盖印、写收到字样。契约交剑翁、朱君及朱女士来信送还江伯训。

**印刷** 复梦旦昨日来信、铜模改良、可即商办、先就字书所用各号改正。

杨公亮在南洋烟草公司遇见日本大阪市日印画公司中安见。上海在江西路七号。月分牌每包二元半、平常商标三元至四元。去年来三个月已揽去五万元之印刷。

折扇久阁未印、时已急。于托催鲍、即于廿四日面交。有三分馆待添发矣。

**纸件** 昨告梦、翰翁、拟用改良赛连印四部举要。据琬山言、比毛边贱十分之三。函商梦翁能用否、再与纸商接洽。

王奎余寄来麻线三种。一、九分。一、八分五。一、七分五。

**文具** 告瞿子良、往访张贡九、接洽画图纸事。

**应酬** 往访欧阳少白、杨子毅于长发栈。均未遇。又访林祝三于亚细亚照相公司、亦未见。

**门头** 请志贤查前、去年小学、中学本版总销数。

致汪彝青信。

向邝索介绍信、往见欧阳庚、查伊所款购股数。催楹联纸及制扇。琬云已定。

印刷所装订房、华文排字房、因鲍先生令张增保不服命令、令养息一月、于是即起风潮。装订房亦停止一人、故同声相应。鲍、包皆坚持。均有信致余及翰卿。联名答复、稿存工人要求筒内。

三月廿四日 星期六 收信 弼臣、言宋公威事。

**公司** 与翰翁商、第三届补习生拟一律停止功课、减短服务年限。属复生拟办法通告。余又言、前日王莲翁来、商拟另招补习生。余亦有另募专习估价学生之议。翰谓学生甚为难弄、既常常要求加薪、公司又受章程约束。且打包、装箱均不会做。余言学生须取程度高者、本公司与寻常营业不同、粗事宜另用出店。屡屡申说、意见大相左。后余言、如不用出店名目、则立一名亦可。日本军制军曹不能荐升。吾国委任官升阶亦极难、惟荐任官可以递升至最高之级。不妨采用此制。适有他事、遂辍议。

伯俞将往日本游历、除薪水照送外、拟另送旅费。伯俞意欲约叔良同往。梦旦以为若照优待、其资格尚浅、否则于伊亦吃亏、似不相宜。6/3/25 伯俞与余面谈、亦以此意答之。

**财政** 培初来言、京馆已有回信、中国银行汇款每百汇费一元、但须一个月方交云云。

**编译** 交美国商业组织书三种与伯训、请发外译。

杨曼云女士来信允售“二千万”稿。二十六日伊婢女来顺、挈同幼童刘莲生、云是杨女士之外甥、来、填写契约。当将稿价四十四元面交带去、并附复信。伯俞持孟莼生信交阅、内言编联书事甚详。拟即请主任。余言并应问需酬报若干。

**印刷** 告鲍先生及庆甲、速印扇面、因时期已到。鲍允速办。二十六日又去信。

致奉天兴业银行信、又另致王颀侯信、令托金锡侯调停了张该行印票事。

**西书** 周锡三属发通告致各分馆、西书折扣可通融、要在推广、方可竞争。

礼拜日、即三月廿五午饭时告锡三、德、日有小丛书五千余种、每本五分。并访英美有无同类之书、拟采购。

**应酬** 访陈乐书、未遇。

**杂记** 杜亚翁介绍陈俊生来售旧书。选定寓圃杂记、拾遗记、全唐诗选三种。函告亚泉、请问价。又书目一纸、选出数种、请其带



来一看。

**天头** 厂中华字房工人有信致董事会、又复余与翰翁函。余拟复信两通、稿存工人要求筒内。

**三月廿六日 星期一 发信** 昭宸、询韦氏字典。

**公司** 今日罢工如常。情愿退让、不索补停工期内薪工、但容四人回厂。鲍君未允。

**发行** 上海指南九版、增加页数而售价如故。告志贤筹画。

**用人** 函约宋承之来馆编函授国文、月薪四十元。稍缓、候仲仁到。

**分馆** 杭馆杨竹樵、陈瑞尧昨日来信、攻鲍子刚甚力。送拔翁阅看、转交翰卿阅看、默然无言。

**同业** 昨翰往访伯鸿、为厂中罢工事。伯鸿允不收罢工之人、并属坚持。午后仰先又来、言必帮忙、如有要件并可代做。又言当戒政权。又提起本月十九日所议之事。余答云、现正筹商。

**应酬** 昨日午约欧阳少白、杨子毅、均香山人、又秦丰公司王拔如、未到。卓乐生在小有天午饭。

**杂记** 张蟾芬来信、述夏粹翁夫人意、彼方在美用度不足、拟请公司添给每岁制衣资用美金六十元。余请翰翁照允、另致彼方、劝其节俭。翰翁不肯、余仍用单名照发。

**天头** 问发行所屋后地。 问国货调查录。要九版上海指南存样。 催黄兴印件尾欠。昨日早鲍君约余至印厂、商议罢工事。翰翁、梦翁均到。商定即发通告、张挂门首、并另外招募工人、在发行所报名。

翰翁往访本区警察署薛君。薛君旋来本馆。拟致一信请其保护本厂并鲍、包个人家宅及地方安宁。该信稿先送薛君阅看、旋即缮正送去、并开四人名、吴信昌、陈琴生、黄嘉兴、徐俊甫。

余归寓后用电话告知鲍君、请其镇静。

本日商务报馆来信询问此事、由余拟复、稿存鲍君处。

中华工党总部来信、云拟派代表来厂调查。迄未来。五钟时、东石印房共四部、有公信至鲍君求情。

**地脚** 本日傍晚七点半钟、陆伯鸿、徐仲远来言、彼厂排字房工人亦定于明日停工。并问本馆究何情形。因以实告。陆谓此时断难通、只可听之、终难过下月五号。又谓彼此当随时接洽、以期一致。临行时至梯口、余又声明、彼此取同一步调、云云。

### 三月廿七日 星期二

**公司** 午前在寓、得鲍君电话、知昨晚有各部部长及李守仁于昨晚访鲍君、力求通融。鲍已允四人先在帐房等候、董事命令余人先行到工。至开工时刻、仍旧要求先允准四人做工、方能开工。余请坚持勿允。即用电话告知伯鸿。伯鸿来余处、言彼局华文排字房全停。要求停工时中华之损失由商务赔偿、援黄包车车夫停工之例。伯鸿告以无此办法、区区小数无损于商务、而中华亦不能收。工人又拟全体赴本馆、求鲍通融。伯鸿谓亦不阻止、但不如举代表为宜、云云。并约定午后再行晤谈。余即电话告鲍。鲍云、翰卿到厂、经各部长要求、允三人回厂、一人赴图书公司。午后可照常等语。午后余到发行所。鲍君来云、彼等要求须鲍君亲笔作字、允以后不用别法辞退四人。鲍不允、仍停工如故。既而铅印部及墨色石印房亦相率停罢。未几即开董事会。经鲍、高报告、众谓四人万不能通融。余再三询问有无退让之别法。众皆不许。陆伯鸿、王仰先来访。翰翁言、彼局铅印房亦停去小部分。彼此拟定对主顾声明告白、又互拟送各报新闻稿。不久辞去。请拔翁访巡警厅长。归来知未晤、已见沈县令、请其转达、并添派警察保厂。又交四人名字、请注意、但不必拘拿。与鲍君商定明日通告取消四人回馆之事、仍劝各房工人回厂开工。余又函达鲍君注意火政、并派妥当职员驻厂照料。

**分馆** 湖南衡州广德学校西人 Crolb 来信、备言该馆腐败。信致邱君、译汉送来。6/3/28 交翰翁阅看。去信道歉。交培初查办。

鲍子刚来。

**同业** 余将联合关系各事、缮成五件、先示高、李、鲍、再示张、王。

开会时送公阅、多不赞成、主张再忍。余言余偏重联合、因数年来所受痛苦太甚、实办不下去。末后作为悬案。余对众声明、不可宣布商议情形。众复商定、言因罢工事故未议决。余言须预备十余万现款、备彼局搁浅、影响于我存款时之应付、此为要著。

**编译** 俞志贤言、本馆可编新楹联、必畅销。此事已先与伯俞商定、请孟莼生担任。缘胡君复先已有信与商、复信颇有办法也。

**西书** 锡三拟抵制伊文思、招各学校订书办法。

**应酬** 招山西学界六人在一家春晚饭。余未到、拔翁、瑾怀、百俞作陪。

### 三月廿八日 星期三

**公司** 伯鸿来电、彼局华、洋文排字部均停、铅印房来去自由、墨石印房未停。本馆洋文排字房不停、而墨石印房停如故。余无变动。午后三点余钟、鲍君来信、送来五彩石印部及石印部要求三。一、四人仍旧进馆。二、停工期内薪工照给。三、不得干涉会事。限三时答复、否则有举动。翰谓三点已过。有难色。余云、不必着急、仍旧复信。一、二万不能允、第三条可以承认。由余拟稿。晚拟通知招募新工办法、由谢燕堂等选定廿七人、派人送信。仰先来、约往谈。伊处已定办法、令其自由回厂。又言四人能否通融。一、或留一半。二、或由中华收用。余言盛意可感、第一层万不能办、第二条颇有利害、返告同人详细研究。仰先谓必须得我处允许。余言此无非为商务计、决无误会。

**同业** 仰先告余、我处同人急力运动、反对联合之事颇有谣言。余对以董事已有诘问、故昨日开董事会、以罢工事无暇细商、未能解决。仰先属速定。余云方面歧异、不能求速。

**应酬** 访林惠亭、未遇。

### 三月廿九日 星期四 收信 伯恒。发信 廷桂。

**公司** 罢工事风潮稍缓、各部工人有渐归者。晨起赴梦旦处、商定昨晚所拟办法、通告暂勿出。但警区区长信仍送去。昨日警署已有告示。告谢燕堂、拟整顿排字规则。又印刷所与编译

所交接处做栅栏。夜告鲍、稍缓。 中华午后四钟全开工。 昨日石印部所来两信、系王兰馨所交。鲍君云、本日招募新工、取定十五名、余暂记名。发通告令明日到公司。 本日考验时声明四条。一、遵守规则。二、如查出现在他家执业者、立即辞退。三、常存工资十日。四、明日通告取否。

**用人** 范秋帆因省议会开会、告假三个月。

**分馆** 奉馆来信、拟约郑子麟作顾问。余与拔可意均以为不可用。卅日又有信来。翰意游移。余力持不可。

**同业** 伯鸿来信、言联合事颇漏泄、疑本馆有意破坏。属于一、二日决定可否。经翰翁往与说明。

**编译** 昭宸来信、言汉英大辞典后数册多系动植名、颇不易校。与梦翁商定、拟请空出、先校其余、俟动植辞典出版再补校。6/3/31去信声明。又托购历代诗余、开化纸、无蛀损残缺、未动笔。价百五十元至二百元。并托代购家藏旧籍。并附去印记。

**西书** 锡三出示英国奈尔逊小丛书目、约有一百种、每册六本土。问可购否、余属购一分。锡云、售三角必有销路。

**应酬** 拔可招饮。晤林惠亭、又林薇阁。惠亭即晚返闽、送涵芬楼秘笈一集一部。

**三月三十日 星期五 收信** 伯恒、蔡慰挺、又还一百元。**发信** 昭宸。

**公司** 朱鼎青言、美国政府印刷局有价票、自一、二起码。发与主顾、随时可向该局买书。商务似可仿行。

**发行** 查现批事、尚有抄单。汪云自去年即云事忙、不抄。余告汪仲翁、以后不能听其自便。后以告翰、翰招符干臣来与商。余云此事应归营业部督责、与交通科会办。

梦旦来信、言各书约于一年半销一千部。特价如能三个月销一千、后三个月销三百、即不吃亏。惟虑同行、分馆不甚愿意、又恐退书受亏、又恐习见无效。余意择书稍有用者为之、末页印定特价。少发各馆、防积阁。再版即除去特价字样。惟同行收现款。

恐发行所不肯守章程。

**同业** 访伯鸿于其家。言谣言太甚、恐于营业及经济有影响、不能不宣布。余言最好不宣、如不得已、最好畀我一阅。恐将来不能不应。陆又言、伊局历指我近年帐欠日增、折旧亦有出入。又伊处教科书每册成本一分五、我处二分二、主张减至二折。劄哉出外调查、力主减折贱售等语。余云、如此终非两家之福。午后又来、约余往谈。余问翰翁、将上午所谈约略告知、尚敢与商议否。翰云此事实可商议、但恐提出条件彼不能行。我云、此须研究、但终须决定方针。翰云不妨从容讨论。余往访陆。伊言仰先甚受挤、云须辞职、不能不宣布。余云未便阻止、但望慎重。

**编译** 伯恒来信、介绍理科及德文人才。已送梦翁。志贤条议、历本可早印、如无底本、不妨先出一样张。并云历本可附邮费购书章程。

**纸件** 孙荫庭言、有友人造墨、托试用。

**应酬** 沈蕴石、景毓华约午饭。晤徐鹤仙、住协平里四号、朱寿丞、爰文义路七〇六号、陆君略、鑫益里六一〇号。

出拜徐辅洲、谢其罢工时之保护。晚谭海秋、潘澄波约在嵩山路二号晚饭。遇沈联芳、大马路集贤里、张知笙、江苏银行。

孙荫庭来访、寓沧洲别墅十六号。

**天头** 买丛书汇编、寄四川。伦敦旧书展、一为太姆士书会、一为 Southeron & Co. Piccadilly。告郭梅生、查招考规则。须留存。教科书改订、能否于甫改两三版内不动原版、但加插页。

**三月三十一日 星期六 收信** 仙华。 **发信** 财政部、催第三次尾款、四次各款。

**公司** 本厂罢工事渐就范围、惟仍要求四人仍到厂一日、次日即行告退。鲍颇踌躇、余竭力阻止。下午卒允其本日到厂、仍给本日工资、四人作为自行告退。由梦翁前往招呼回厂。事遂了结。未几鲍来公司、言已允礼拜日（停工期内）工资仍照旧给。余告

高、鲍、此次虽经解决、然败固不佳、胜亦非福、善后之事甚属为难。昨日之事误记于此。本日工人照常上事、惟工人登一广告、词颇巧妙。鲍、高、梦意听其占面子、不必与争。新募工人均系上手、欲另自搭班、自招下手。鲍不允、改为按月。四人、即为首者、来厂告辞、要求给薪。鲍不与、仅给与三日。

闻排字房学生、于本礼拜一日全数来厂。

**用人** 谢燕堂来信请假四个月。鲍君言、已劝其缓行、当稍迟、偕往河南。

**财政** 昨日查知正金欠款已一律完清、且多存万数千两矣。

**分馆** 张苞龄来信、又力攻鲍子刚。

**同业** 陆、王二君来寓。言熟商之下、拟用口头宣布。余言、其余所拟各条亦不举行。王力言联合之利、不之害。余言现实为一好机会、但我处不能从速、亦事实所限。

**编译** 谢衍恒交来医书目录、即送梦翁请酌定、应否再托人一看。

**印刷** 湘馆来电、问前定票已印若干、拟领护照。由剑丞拟复。

**天头** 宝昌路二百十七号中华高等国文函授学校商业国文免费科。见昨日申报第四张。已告梦。

送伯俞赙仪。查光绪三十二年六月初十日杜亚泉赴日本、送洋二百元、后又交还五十元。与梦翁商定、伯俞照送。

**四月二日 星期一 收信** 伯恒、附来沅叔信。 **发信** 仙华。

**公司** 昨日在卡尔登午饭、翰、拔、咸、梦、叔、及余六人。商议去年红帐、又筹工厂善后各事。一、联络分轻重。二、修改章程。三、预备甲、储蓄用有奖法。乙、演说。丙、造屋备后来罢工时不停工者休宿。四、订合同加入罢工字样。

鲍咸翁送来印刷所章程、请叔通核改。

**用人** 仙华荐李君、可制标本样型。今日拟定办法、另留稿存津馆信筒内。

亚泉因头痛、拟半日到所、半日在寓办事、仍写课单。其原信由

梦翁拟复、余亦签名、允其照办。并言可勿过拘。来往信稿均存编译所。

盛桐孙来、拟请到各部研究。半日到发行所

新考书记曹丽生来试验、人尚安详。

**同业** 昨日在卡尔登午饭后、余力陈两家联合之宜办。翰虑联合后两家重要合处不能融洽之为难。后商定将一切办法、种种研究、列成条件再与讨论。

**编译** 郑紫卿寄来蚕体病理教科书稿。交景星送编译所。

印金巩伯画片、拟印三千。

**印刷** 用拔翁名、电廷桂、转呈殷俊夫、询湘省百枚票事。

**纸件** 梦旦交来拟买米纸计算清单、连样纸共七种。交梅生、请翰翁酌复。

**天头** 沈子培托买沙漏。查分馆整顿收付款目章程。催郭洪生编字典契约。已告梅生。查孙星如童话、少年丛书。已交梦翁。资治通鉴印得如何、有无长宽式者。已问梦、云有二石。蒋鹤企应速斥退。托京馆觅明年日历本。叔通去信、再函催印刷面。

#### 四月三日 星期二

**公司** 本日董事会商定、五年发息一分二厘。又议定将结帐款目略改。

**编译** 杨曼云女士寄来盘丝洞小说稿一册、交张景星送编译所。

孙星如功课、本年计有、童话第一集 睡王、勇王子、风波亭、救季布、万年灶。第二集 审狐狸。少年丛书格兰斯顿、黄梨洲、未完。

**印刷** 第三批平市印价尾价已收到。

**应酬** 孙荫廷约午餐、遇陈焕之、又李木公、合肥人、李仲轩之子、寓重庆路四号威海街路口。

王秋涓约晚饭。皆粤人、遇陈炳谦。

孔希伯、住南成都路重庆里一〇九号。

**杂记** 朱少吾同年之子爽斋、名英、来见。云在米兰习蚕桑七年、现在农商部任农事试验场主任。查运送事、已问周锡三、亦约鲍商定办法。日本同业联络信及章程、已问邵咏可、云已印。西书预定合同、已问周锡三、云已寄出。

复廷桂买地、问郭梅生。

**四月四日 星期三 发信** 沅叔、伯恒、七日发。

**编译** 聂云台介绍、由鲍济川交来、飞机述略、稿一本、又图一本。送编译所。

**印刷** 寄沅叔、影印百衲通鉴合同。

**应酬** 陈焕之、住朱家木桥后东有恒路廿五号、其营业系福安五金号、在百老汇路一一一一号、本夕招饮。因钱庄别、辞。

**杂记** 伯俞赴日本调查、援杜亚泉光绪卅二年赴日本之例、送二百元。

**天头** 商杭、晋两馆事。

**四月五日 星期四 收信** 伯恒。

**公司** 午后约张桂华、王莲溪详谈与中华联合之事。余谓惟彼局危险空虚、乃可议联合。若既已揭破、必有人出为担任继续营业、则竞争愈出轨道、愈见艰难。倘或政府出为维持、则我处更受逼迫。从前小局面易于消灭、此时彼局只有搁浅而无破产、故彼愈危险、愈当乘机联合、实为一大机会。王谓、彼局即亏百万、数十万、并不要紧、但最难者为联合后办事如何。余言此事极须详细讨论、请诸君商酌开出详细研究。张说不出所以然、是问有无期限、进步是否在内。此系三日之事。

**编译** 伯恒介绍毛君、可译德文书。略拟办法、复伯恒。另留稿。

**纸件** 翰谓米纸恐终太贵、已属迪民详细比拟。

**应酬** 约庄伯俞、刘铁卿、王维枕、原号伟人、彭云伯、蒋竹庄诸人在小有天晚餐。为诸人钱行也、与梦旦合请。

**四月六日 星期五 收信** 伯恒、才甫。 **发信** 才甫。



**公司** 余将昨日与张、王所谈大概告翰卿、请其决定可否再与两君研究。翰言此事实可行、但条件如何开出、开出之后彼不承认、利害如何。余言第一步须先定方针、次方研究条件。至所开条件、应均有理由、不能一味苛求。如彼无理而拒驳、则亦无法、只可罢议。似无实之可言。此系五日之事。

**分馆** 廷桂来信、拟购股送谢霖甫。又言前标买之地有转机。将张苞龄来信送翰翁阅看。翰谓鲍不能用人、杭馆事当再商。

**编译** 梦翁送来国民小丛书缘起。

郭洪生来、言陈主素将来总可列名、但英文似尚不足。又颜惠庆所编英华大辞典亦应备人、却又言、有人言、颜君编前书时每面约四、五元。此书字数较多、应增加。郭已告以先行着手试看、须费工夫几何、如实在费时较多、当再议办法。余言颜君原议却是每面二元、后来另送颜君若干、系粹翁经手之事、未能查出。但此时参考之书较富、比前似易着手。如动植物词典、本馆不久即可出版、此于编译上大有帮助。合同原稿交还。云后两礼拜来再行酌定。均系五日之事。此系五日之事。

**印刷** 函告鲍、包、赶补四史及速印聚洋行印件。

**应酬** 与高、夏、李公送孔希白夫人奠分、派一元八角有奇。即付讫。葛有收条。

约杨杏城、沈晃士、韞石、徐辅洲、景毓华、徐仲可在小有天晚的。孙荫庭未到。

**天头** 催送英文字典稿纸、又英华大辞典一部、与郭洪生。催动植物字典。

**四月七日 星期六**

**发行** 梦旦拟来辞源添印新闻纸一种余利比较表、6/4/9交志贤复看。

**编译** 梦旦寄来斋藤英和中辞典、嘱托编译、办法一纸、编费两千元。可照办。

香港教育司来信、云第六册国文读本已寄还、但写绘以后仍须送

阅。以上六日之事。

张伯岩介绍江建霞之子、在东京美术学校专习图画科。送来油画一幅、未完全。即送还、复信请给水彩画来看。

**印刷** 湖南分馆来信、似百枚尚有可望。

**杂记** 本日到江苏省教育会、会议翻译地名人名词典办法。到会者华人黄任之、余日章、沈信卿、吴和士、俞凤宾、叶上之、邝富灼。洋人潘慎文、来会理。俞凤宾提出简法、繁法。在座均似以为可行。但余有疑义、提出两条。旋议定另推起草委员会。洋人即潘、来两君。华人为余及吴和士、俞凤宾两君。并推余为主席、余不允。后众相强、以俞未在场、姑允之。嗣约定下礼拜六日、午后四时续议。

**天头** 伦敦定纸可即交威士法哥转运。已告翰翁。到编译查问地名词典进行情形。知南美疆域与从前所出世界新舆图大不相同、即外国图亦不同。陈俊生现就一九一六年世界年鉴参改。与梦翁商、请其进行、并就上海各店采访新图、以便参阅。

**四月九日 星期一 收信 仙华。**

**公司** 拔可往与苏鑫谈联合事。苏大反对。昨晚约伯鸿、仰先来寓晚饭。谈事如下。一、总机关我处得多数、伊处应拣何人商务可以挑选。二、分馆裁汰事、如仅裁第三等、伊处极易。如裁二等、亦不难。但将总局派去诸人调回养赡、余酌量遣散（伊处分局自办者十二处、支局九处、余均包办）。三、联合后于若干期间内、所有成数应付之存款、押款、由两方各自担任。伯鸿又言、伊处用人裁汰并不难。又言、沈芝芳关系已断开、股东会时即所持股分亦必解决。唐敬权无股分、纯居客位。昨午在发行所与翰翁谈、约伊晚间来寓晚饭。翰云有事、不克来。余与翰讨论良久、知翰于今晚约苏鑫晤商。余云、现在尚早、现须自行商定办法。余又言、如仅为维持现状、只算无目的。无目的之事、余实不欲办。

**发行** 梦翁拟来拟以新闻纸印辞源与旧印比较利益表。交志贤酌

核。

**用人** 仲谷昨日来信、欲预支五百元。本日交翰翁。后翰翁属告、整数归还、不必按月扣五十元。仲谷面允于本年年终归清。

**编译** 前礼拜六日寄信与威尔士及其在港代表人、催问版权事。并问前寄威信已否收到。

**印刷** 湖南有回电来、知百枚票印刷事尚可望。拟请剑翁赴湘一行。

**应酬** 昨苏盒开赏樱宴。遇陈容民、询知寓鸿兴坊二弄十四号。

**杂记** 昨日访瞿玖师、询前谈黄氏之书。有二西堂、愿出六千元、但不管运。我处曾还五千元、并担任运沪。此时能否仍收。余云可照前议。

嗣又拟加为六千元。托希马来说。如并入宋元本仅在张仲怡处所看者、另要增二千元。加入北京带来各种、又另加三千余元。余还加入宋元本共加一千、连前为六千元。否则仍照原议、五千元、我认运费。希马来说、黄夫人以价贱不允。当将书目六册交还。6/5/21记。

**天头** 中孚银行。

小平、木本新厂开张、应贺。三庄欠账、查有无未了。见前昨报。已告高鲍、云已了。问屋顶加建一层。问后面地。问米纸事。问分馆账房收支账款章程。已发寄、甚草率。

应还前礼拜四日合钱庄、刘、彭、王席价与梦翁、共六元、6/4/16。又修铁灶价。改良赛连、拟用以印四部举要、请梦翁核示。

**四月十日 星期二**

**公司** 午前翰卿、咸昌、叔通、拔可来寓谈联合事。余力言不联合则不能再有精力及财力为推广及进步之用。彼局必出事、而断不能停闭。以后竞争必更烈、不知何所底止。翰言联合后必另有困难。余言、现为甲之困难、将来为乙之困难。甲无已时、乙犹有逐渐融解之望。翰言、有人云甲之困难亦将了结。余言此须问中华是否能倒。如中华能倒、此说可成立。然中华不能倒之理余均有实证、并非空想。翰言、联合后必有人盼本馆受亏、恐

提存款、恐受摇动。又彼局如有大宗应付之款即时要付、必须筹备大宗款项。此甚为难。余言此事极有研究之价值。翰有条件若干条、多有关系。但余意有可并入赢亏比例计算者。翰言此时应提出之条件或宽或严。余言、此时尚早、应再谈若干问题、试探再定宽严之条件。因商定先筹出办法。余并将前晚与陆、王所谈各事告知。又言将来粹翁押款、应另筹办法。又最先发起诸人、应得利益。

**发行** 谢宾来告假赴杭州归来、条陈西湖游览指南销售及编辑方法。即送出版部酌办。6/4/14送还、云已抄存。同日送交俞志贤。6/4/17又交还志贤、面交无回单。

**编译** 国民小丛书、拟名为 万宝新书、学海丛刊、世界知识、知识海。

**西书** 锡三来言、大陆报拟托我处代售。又言美国函授学堂有许多书要买、愿送本馆学生若干名、即以其学费在本馆杂志上登广告。其广告并用本馆名、专售各书、并不述函授事。

英国百科全书贩卖处有回信来。

**应酬** 仿杨杏城、俞夔丞。均不遇。赴木本、小平处道贺。而伊处并未开张。

**天头** 民国财政史预约报告、已告陈少荪催查。

**四月十一日 星期三**

**用人** 谢燕堂告假信、前月杪来信、余约与面谈、究问何因。始不肯言、继言包君对于此次罢工辞去四人、内有两人系伊亲戚、不无迁怒他人之意、故觉为难、等语。余劝其安心、不必告假。

**编译** 邝君言苏州某君曾编高小英文读本者、现又续编中学第一册。注重职业教育、深浅适宜。索前二年每册二百元、后二册每三百元。余言、书既适用、可买。但须酌减、八百元似可。邝云、前二共三百元、后二共五百元。余云请伊酌定。

**文具** 进出统计表已改定、交还赵国樑。

**杂记** 裨德本来信、约余往英领事署面谈。午后三时往见总领事。

据言、刘永龄尝寄印件、皆诋毁英政府。由日本邮局寄至印度、新加坡等处。此人必须斥去、否则将本馆列入黑表。声色俱厉、无可与言。余即往访鲍咸昌。商定由刘自行请假二、三个月、仍由本馆致送薪水、属伊一面觅事。余复裨君一信、言已令刘于明日不到公司、并代为道歉。

**天头** 告于瑾翁、开出拟印石印之书。速发通俗教育画。催梦翁估计四部举要用改良赛连。

#### 四月十二日 星期四

**用人** 仲谷交来关于交通科用人之意见、拟缩减后添学生一人。

**同业** 史量才约余至卡尔登晚饭、言伯鸿告退、专管编印、举伊为代。已承认、尚未就职。又言、已查过账目、诸人私亏约十万、须现筹卅万、以为目前活动之用。并拟请股东停息三年。又云、以财产与债项相比足以相抵。又云、愿继续讨论彼局有退让磋商之地。商务增加、似不能过百万。

**印刷** 梦旦开四部举要、约十七万页。除廿四史外、约十万页。用连史、可省出廿四史。连纸印订等共约十五万元。决定用连史、不另印廿四史。已请翰翁探问纸价。

**杂记** 裨德本又来、托查礼和、波弥文、天伦三家布匹牌纸、有无贴本馆印刷。允代查。又谈及刘君事。余言伊虽不甚承认、然亦并不抗辨、想此必曾做过、故即令其退职。

**天头** 剑丞本日赴湘。

#### 四月十三日 星期五

**发行** 蒋叔南来信言雁宕六十册、已收到、款拟下月来沪面交。该信已交许笃斋。

**用人** 盛桐孙请至总务处办事。

**同业** 余以昨日史君所说各事告翰卿。翰卿意、此时较前易办、伯鸿人自可用、以接受为宜。但须问其实情。属余约仰先来谈。仰先不肯说实情、但言伯鸿退、史代、全为整理内政起见。又言全局财产共浮数约三百万元有奇、股本一百五十七万、负债约一百

余万、财产八折、并相抵。

仰云、房地约四十万。机器同。铅字及铅约十万。原料图版约廿万。分馆货帐八十万、未折。存书作二折。

**应酬** 午刻请俞夔丞、黄旭初、叶揆初在卡尔登便饭。晚约沈信卿、俞凤宾、吴和士在一家春便酌。商议地人名译音事。余日章、黄任之、叶上之未到。

**杂记** 杨公亮查礼和等三家无印件。即复以并无此项印件。允以后查明来历、格外注意。裨亦复信称谢。交郭梅翁。

**四月十四日 星期六 收信** 伯恒。 **发信** 廷、仙、伯三人、公信、又伯恒。

**公司** 美国粉笔公司代表威廉君条议三纸、交鲍济川译汉。6/4/23送梦翁。6/4/16译就交下。致函鲍咸昌君、劝其切勿出门。

梦旦出示代鲍拟通告、工人不得强迫入会稿。嗣遇樊君于账房门外、略言此事。樊言新来排字十五人、颇被排斥。余言我必用全力保护。适包亦来、闻余与樊言、即言此十五人当两样看待、决不任其侵扰云。

**编译** 孙星如开来楹联挂屏等销路及适用方法。

**西书** 邝先生来、言锡三言、办事太迟钝、甚为纳闷。与翰商。余言、凡属伊职分内者、可径行、不必多商。

**应酬** 俞夔丞约一品香午饭。

**杂记** 托伯恒购唐人写经、每方价二元。常品勿购、如有年月则常品亦可。

**天头** 本日午后四时、应往昆山路十九号会商地人名名词典事。

议定先据声母音母表、再选辑节音、再选回音汉文填注。再选具地名、依据两表试译一、二百名、再送会讨论。下次会议定于五月十二日午后五时仍在昆山路十九号潘宅。

**四月十六日 星期一 收信** 昨收伯恒信。 **发信** 葆仁、敬康、弼臣。

**发行** 瑾怀开来预备秋季教课书事。交符干翁办。6/4/17拟有办

法甚妥。即转于瑾翁。

**分馆** 廷桂寄示龚镜清信、大发牢骚。梁宝田来、要求留董立基。翰已允。在家复看各馆考勤表。

**同业** 史量才昨访叔通、云彼局无开价之资格。叔通告以目前恐只能核减。史亦无言。本日又约翰卿往谈、商定先索阅帐目。

**编译** 子培言、宋人说部、凡与津逮、稗海、学津本有异同者、皆可印。我处影抄挥麈录、即不全亦可印。又小山处有宋本一册。

**印刷** 姬觉弥言、顾晓舟经手印件久不出。又言有字课等大宗印刷、将托本馆。余允即派人趋前接洽。即缮函、属郑炎佐往。

鲍咸昌已出门。告翰翁、印刷所西文信应提至总馆阅看。

**西书** 美国函授学校允在本馆各种杂志登告白、即以其费充本馆学生函授学费。

**应酬** 岑西林约在哈同园内午饭。访曾刚甫于车棋盘街郑德成。

诸青来、陈惠农约一品香晚饭。未到。偕拔可约南京第一师范国文教员刘辑之、学监谭静渊、书记熊厚山、又章陶严于一家春晚饭。宝田、小坡作陪。

#### 四月十七日 星期二

**公司** 本日董事会议谈及与中华联合事。苏鑫力主不办。余历陈所以主张之理由、苏意亦稍软。曹以余言为有理、聂亦认为可商、王谓不妨再等。余言彼急我须缓、但机会到时宜立即攫取、不可失去。

**编译** 实用平、立几何、三角、代数已排好。告梦翁停止勿印。

**印刷** 郑炎佐往晤姬君、并晤邹景叔。云四库全书可分一半与我处承印。

**天头** 索去年红帐、补各馆信、告知去年派息事。印元人百种曲、石林燕语、东观余论。子培处有影宋本却扫编、又有冯柳东斗检封稿本。查张苞龄信。寄新选医书目、问汤君有无善本。

#### 四月十八日 星期三

**同业** 伯鸿约余至卡尔登午饭、言翰与我均推诚相与、总宜早办。谓余对史所言三事、第一用人、彼处只有五人即陆伯鸿、王仰先、戴劼哉、陈协恭、史量才。其余均无关系。余言、尚有办事之程序关系。余问第二。陆言、押款约五万、债款约十万、存款似不致动、等语。又第三事。伊谓或我虚伸、彼实缩而名不缩。以我所伸、彼所缩者、作为虚略。且有约缩五十万之语。余归后即报告翰、拔、叔诸人。语未完而电话至、约余往谈。晤仰先及伯鸿。言先所谈伸缩办法多周折、即竟作折减。由余处先拟成数、即定草约、再各推二人查验即可实折之数、等语。

**编译** 香港读本第六册、由港馆寄到。原信系三月廿一日发出、两旬始到、未免太迟。朱锦章谓信封遗失。余属以嗣后注意。原稿已交景星送梦旦。

**杂记** 岑西林派黄君来代存款项。又要求前七厘二减为六厘者、作为七厘。商翰翁、已允照办。

**天头** 催编学生字典、学务局有训令。已告梦翁。

**四月十九日 星期四 收信** 渔荃、叔复。

**公司** 余约将中华四年帐、照我处折算、须减去七十四万二千元。

晚间约翰、拔、梦、叔四人至卡尔登讨论。翰意宜急办勿迟延。余言、联合现在应握全权。欲握全权、须负责任、故必须查明究有急须付出之款。如我力不及、亦不能办。如不握全权、亦不能办。故总机关只能邀陆、王二人。余问陈协恭如何。翰云、舆论称其人颇好。余谓史、戴总不能进机关。余言能否虚填欠据、伪造收付。翰云故宜从速、如有意为此、欲私吞三、四万元亦属难防。余言、仅数万元、尚不为巨。余又言、定货底据可不交出、将来陆续到货、岂不受累。梦云、并可空买金磅、将来价贱、则售去归己、价贵则推归公司。翰言、此可请律师登报。梦言、迹近破产、恐牵动存款。翰言、买金恐须有信用、不易办。定货亦须有银行保单、恐不易办。余又言、万一联合既成、伯鸿脱身而去、此甚不妥。翰云、必须订明、兼有保证。余又言、万一我处股东通过、彼



处后我一月、事已着手、彼处反对或别有要求、如何着手。因此一个月中彼处如需支出、我须担任。若不担任、则彼处又添有新债权人、将来办事上必有为难。可否先令以机器作抵、另立押款合同。如到期不还、可以将机器移去。梦云、渠一时渡过难关、彼时竟能筹还、我处何必为彼效此无益之劳。可否先派一人为债权监督、此人权柄极大。不能退出、则将来可以钐制彼。翰云何人可为。余云梦、叔均可。翰云究有难处。余言可否将本馆股东会展缓。梦云恐有误会、不如令彼局提早。未通过前不能着手。翰云、我处多有反对之人、总恐难办。若彼局折减、照我所估计、彼断不允。若照我拟、允彼作对折、恐本馆同人不愿。因张、王诸人但愿稳守、不求进取、能岁得一分之息、业已满足。万一联合之后、事权渐渐入于彼手、岂不反累公司。三、四年尚或可拿得住、再久实难。余云无人可以包定后来之事、故我必欲握全权、限制彼局人入总机关办事。因将两家销书事估计、小学书每年约四百万码洋、加一折即多四十万。中学书约可多二十万。再多收欠帐、少给回佣、尚可加增。又加以节省费用、为数亦当不少。如年得六十万、我处不必多计、姑以四十万算、即准彼作对折所差不过廿五万、尚余十五万。第二年即完全可多四十万矣。余言此事能如我等所拟、总以办为是。若利不敌害、自不宜迁就。因将所议各节结束如下。

一、向索五年红帐。

二、查彼局存款、押款、借款、定货四种实数及期限。

三、问急付之款若干。

四、问有无有浦东定纸。翰云已自问。

五、问有无预买金镑及他项营业。

六、问彼局合办分局、折扣能否增加、所定合同有无限制。

七、问彼局股东会后我处一月、恐有变动、如何救济。

八、发起创办人特别权利应取消、此外有无关系。

九、将来所有权利义务之契约、应一律开示。

十、陆伯鸿应订明不能离去、须有保证。王、陈同。

余又言、前次谈及本馆最先创办人及粹翁、应另得酬报。此实当办、并非戏言。因问共有几人。翰云、两鲍各五百、郁五百、夏五百、另西人某五百、后让与桂华、翰自己二百五十、又沈伯曾一千云。翰云、此应推及办事之人。梦云无界限。余云公司条例亦只有发起人。翰云此事不便措词。后商拟、联合如成、由本年未联合前所得之盈余酌提。

**编译** 西人某君、有广东省地图、愿与本馆合做、送童季通复看。梦翁拟翻印历代小史。余意不如选各家好本另印、不必专翻一种。

**应酬** 李子川、住南成都路辅德里六三六号。

**天头** 到编译所。 剑有电来已到湘。

**四月廿日 星期五**

**发行** 俞志贤拟来书目符号、交梦翁。后由盛同孙思得一种、较为适用。

**分馆** 吴渔荃昨日有信来、催仪器及东方杂志。又告营业部发货宜慎。由叔通复。

**同业** 致陆、王信、索五年分清帐。午后交去本馆五年分红帐底本。告伯鸿、请勿示人。伯示余以彼局略帐、云照伊计算略有盈余、如照本馆折算、约四折。余言、两方股东会相距期远、殊不便、最好提早。

**纸件** 包文德交来洋纱线。每支约长一百码、七支为一中绞、五中绞为一大绞、合卅二大绞为一包、约长十一万二千码。照现价约价八元、约可订书十万本。

海盐寄来麻线三种。

最细每两洋九分、约长一百八十码。

次 每两洋八分五、约长一百廿七码。

最粗 洋七分五、约长一百廿码。

已请包先生持最细者一种、发人漂白。

最细麻线八元、约一万六千码。

**应酬** 李煜堂约往大观楼晚饭。晤陈仲篪医生、亦本公司股东也。

**四月廿一日 星期六**

**公司** 翰约拔可、梦旦、叔通及余到卡尔登商议中华帐略事。照本馆结算法、约不足四折。地基因本馆元年前亦不折。又共和、彩文机器、翰主从宽、六折。余又拟组织大概、拟办事董事五人、后改七人、本馆五、彼局二。翰意似太少、不如改用六人、我四彼二。又商议、如另立公司名目、诸多不便。仍各用本公司名目出股票、票上声明彼此联合、利害相共。并约定明日邀丁榕及张桂华、王莲溪晤商一切。

**用人** 周锡三致邝先生、要求加薪。

**同业** 午后伯鸿交来彼局红帐略底、计四纸。并言如在下礼拜定议、伊可将股东会提早。又言、姚作霖等反对、如实说不通、伊拟收买其股票。

**印刷** 闻公亮言湖南印票事、机器上印不好。已催鲍带朱培根回来。

**应酬** 赵灼臣约在赵园午饭。误记时刻、未能去、函谢。

**四月廿三日 星期一 收信** 伯恒、仙华。 **发信** 伯恒、仙华、伯恒信托仙转。未发。

**公司** 昨晚在卡尔登、由翰卿约张桂华、王莲溪、丁斐章、拔可及余商议联合事。由余备稿、计共五号。先谈折扣、众皆无言。余谓、照我处折算、其财产约有五十九万。如联合之后、将中小学教科书岁约增六十万、我馆现在吃亏若干、将来几时可以收还。姑令彼局股本作为对折计算、须浮去十七万。（翰先言此种折扣是照最稳当之办法、寻常公司折减断无如此低小者。）将来所赢、我处约可分四分之三弱、即是四十余万。吃亏十七万、尚余二十余万。众亦无言。又谈总办事处、我处五人、彼二人。桂言、应令彼一人、我六人。余云、此似太过。又商量注册等事。一时不及详议。 本日抄昨日商议件第一、三、四、五号与丁榕、并问注

册事。

拟请丁律师再为研究三、四两件。桂华谓、沈芝芳特别权利须有取消之凭证。拨可谓、公积、除还收回日股欠款外、应分与本馆股东。又中华今年如仍发官利、应再打折扣。余无甚讨论。至第五件、陆君订明若干年、丁谓须与个人另订合同。保证无效。不如订明若干年不为同等之营业。后订定合同五年、禁营同业十年。

**同业** 伯鸿约往谈、言合并办法、日本均有成例。余言不能籍散之名换股票、亦有为难。陆云伊处折减票面、不能不换。只可另立一新公司。余云此却甚难。余所谈各事另记。

**编译** 昭宸来信、言截至本月廿日止、汉英辞典译资贰百元。送伊家中。廿四日函告伯训开支单。

#### 四月廿四日 星期二

**公司** 午约丁榕、翰卿、叔通、拨可在一家春午饭。讨论组织注册方案。丁亦言不注册不可、注册不能不依法律。结果拟用中华商务印书馆。散后即将应商各件摘出。

**分馆** 潮馆宋少轩来。

**同业** 伯鸿、仰先来寓。言合并之事不能另立新公司。余言甚为难。伯鸿亦以为然、继言不如收买。余言实事上办不到。陆言将来用人上总有为难、不如卖却较易措手。王云、万通不过。至用人一事可由总机关作主、如不服从只可开除。

**印刷** 电催鲍咸翁返沪。

#### 四月廿五日 星期三 收信 伯恒。

**公司** 午后与翰翁商定、拟先复中华以组织及折扣两层。翰翁允行。即函告伯鸿、仰先在一家春四时晤。翰翁先往、余后到。所谈各节另记。

**印刷** 剑丞来信、述百枚票事。由叔通电复。

**应酬** 与拨可、梦旦、公饯陈仲恕。往贺顾振炎完姻。

**天头** 陈容民住鸿兴坊西二弄末家宙字十四号。

**四月廿六日 星期四 发信** 复伯恒、彭梦九、庄筱瀛、介绍往见于右任。

**用人** 伯恒介绍译理科书蔡君、能兼译英日两国文书。月薪百五十元亦可就、但须暑假后方能到馆。复以缓议。

**分馆** 朱国桢返京。告以馆地如与市政公所商定划让尺寸后、即行示知、以便绘图。

**印刷** 寄影印衲鉴尺寸与伯恒。缘沅叔昨日来信、已允照所拟合同定议。本日亦复去一信矣。

**纸件** 孙荫庭送来墨样、已由包文德寄来试印样张两分。一分函寄荫、一分存何颖暗处。

**四月廿七日 星期五**

**公司** 午刻偕翰翁至一家春、晤陆伯鸿、王仰先。两君言商量两日、拟两股合一百元、折半再找五十元、得新公司一股。余言前日所谈本有此说、但言有必不多。如载入契约、则难免有投资者愿附多金、恐本馆股东不允。再四辩论、翰翁谓似无不可。姑作问题。所谈另纸记录。

归后四时半与翰翁约张桂华、王亨统、鲍济川、谢省三、陈培初、俞志贤、顾晓舟、锺景莘、符干臣、包文信、谢宾来、郭梅生会商此事。余详述利害、并将拟定条件逐项讨论。俱称允洽。末后翰翁声言、所拟条件如折扣银钱、采办归我处管理、不能通融、其余各条容或于彼局稍有为难、略有退让亦未可定。

应问中华、用文明名义定纸、闻有十余万、实有若干。

公积派去。 分股票。 花红公积分与同人。 公益、酬恤留。 应与中华约、今年收入新股如作存款、应改定期、息不得过 厘。我意照官利。

**四月廿八日 星期六**

**公司** 午后约伯鸿、仰先在一家春晤商。仰先未到、翰翁后至。余略睡、翰在别室与伯鸿先谈。本日并交阅第一信、第二信及第一次意见书、第三信及第二次意见书。所谈另记。

**天头** 鲍咸昌回。

**四月卅日 星期一**

**公司** 午后伯鸿、仰先约翰卿及余至一家春晤谈。所谈另记。

**用人** 邝先生昨言英文部太忙，译英汉全璧小说需添人。有杭人张君、英文颇佳、汉文亦顺、月薪七十元。已允之。今日得伯训信、言宜稍缓。邝亦谓然。

**编译** 蒙高麦利拟用罗马切音附注土音、官音、文言、俗语印初小国文教科、致信邝君。余附意见送梦翁、请商稚翁。

又福州西人某君、译有唐诗、拟出版。税十分之一、定期十年在中国国内专销。惟须请辜鸿铭校阅。

**应酬** 昨晚约寿孝天、杜亚泉、童季通、江伯训、邝富灼、方叔远、陈慎候、张叔良、朱赤萌在寓便饭。蒋竹庄略到即去。陆炜士、徐仲可、于瑾怀、高梦旦未到。访陈春生未遇。亦昨午事。

**五月一日 星期二**

**公司** 本日董事会前、余约翰卿、咸昌、拔可、叔通商议。余意担负太重、本馆力量非不可筹集如此巨款、但股东会万一诘责、以为过于冒险、我将何辞。余意拟停议。翰卿亦以为危险、只可谢绝。同人亦无异言。遂商完彼此不为宣布。于董事会后即告陆、王。

董事会议。苏鑫谓将来须另开股东、此事须印出意见书、送交股东研究。余言此中第一理由、即本馆经济力太受束缚、此事未便宣扬然、不说明恐股东亦认为理由不足。苏鑫言可由董事会设法说明。又言须先盘查一切、并将草约送交董事会。余言此事当然如此、但此时商议尚不能算有眉目、故一时不能提出。

五钟后偕翰卿往一家春晤陆、王。所谈另记。

顾复生有意见书、反对合并。本日二钟时史良才来谈。言昨日所谈折扣事、业已解决。又谈及担负事。所谈均另记。

**印刷** 华富银行托由美国人出面、来本馆订印纸币。余以为事究不妥、且湖南百枚票尚有希望、若果成、恐无以应付。华富未经部准、不如湘馆之已奉部准、较为稳当。拟拒绝。

**五月二日 星期三 发信** 廷桂、仙华、伯恒、公信。

**公司** 翰翁约拔可、叔通及余商议答复中华事。翰意能令中华担任招股若干、事非不可办。叔通言、彼局招股、仍借我局名义、何如自招。余言此究是后来之事。事前一无把握、且同人多数反对、万一自己造为一种恐慌之议论、恐于本体反有不利、不如不办为是。遂商定答复之法、面谈不便、去信亦不妥、不如约史良才来谈。

**应酬** 翰翁与余约张仲仁及编译所同人江伯训、邝富灼、高梦旦、蒋竹庄、童季通、杜亚泉、徐仲可、于瑾怀、陈叔通、李拔可在一家春晚饭。陆炜士未到。

**五月三日 星期四 发信** 寄伯恒、托多取股东代表证书。

**公司** 午前与翰、拔、叔详商办法。谓担负果有方法、则股东会前不签草约、一面筹备现款。正金能得三十万、其他银行钱庄得十万、我辈个人合筹十万（我约可筹二、三万）、则目前应付已足。后来将伊缺股补收、能得二十万、便可逐渐归还。至不签草约、将来股东会亦有伸缩。叔谓股东会恐不通过、只能对彼局、若对内则不可存此意。设竟如此、经理人信用全失、于公司关系太大。如翰卿与我果有决心、股东会方面必有把握。翰云此事责任全在我二人身上矣。余云此事能办总以办为是。因与翰翁商定应付史良才之语。另纸记录。三点钟时良才来。余邀翰翁与晤。翰言我二人意见相同、即由我单见。所谈亦别记。即示翰翁、翰翁告余、彼意以为我非诚意、有意刺探、此亦难怪。我处可将草约条款一、一拟具、送与阅看。

**印刷** 用新仿宋铅字排张文襄奏议、极精美。四日寄许溯伊、并由本馆领到万元、余由我垫、准卖预约。

傅沅叔寄回百衲宋本通鉴印售契约。请梦翁核定发缮。

**应酬** 赵灼臣约七钟在伊园晚饭。因雹后路难行、且急须回寓、故辞。

**天头** 傍晚大雨雹、发行所前后天窗玻璃尽毁。

**五月四日 星期五 收信** 伯恒电。 **发信** 伯恒。

**公司** 午前陆伯鸿来寓。所谈另记。 示翰翁后、属将草约条件一、一拟出、以免彼局再疑我处之无诚意。

**发行** 干臣言、如两家合并、总须加价。否则预计增进六十万元之数恐不能足。余言、刻明五折之书、未便改折。只能将折扣抬至最高之数、另加邮运费。即托培、干两将对同行、分馆加折之办法及时期、又其他一切之办法。两日来志贤有事告假、故未与议。

**分馆** 傍晚与培和干臣商议分馆置产、或归入分馆令其贴息、或归总馆由总馆征租。查京馆现在房租、与预算购地所费、合五厘息、并历年折旧计算、相差无多。因托两君详细估计、定一办法。

**编译** 偕张仲仁到编译所、并参观印刷所。

**印刷** 晤包文德、言今年印刷加忙、实来不及。余言总须设法添加夜工、并多招画石、打样工手。

电教育部、要求承印部编书。

**五月五日 星期六 收信** 伯恒。 **发信** 伯恒、抄送致教育部电。

**公司** 与叔翁商拟与中华续议各条件。

**用人** 三届补习生要求照职员待遇。答以作为期满、非真期满也。今年年终再议、明春当有办法。原信上批注、已交顾复生。

**分馆** 电京馆、言冬函想达、速推定一人南下。

**印刷** 伯恒昨日来电、言教育部将以部编书租与中华。即用翰翁名、电询教部、言候示具呈。本日伯恒来信、详述其事。

**应酬** 哈同约在伊园中晚饭。晤上海道尹王芷扬、己丑同年。

**五月七日 星期一 收信** 俞凤冈、范俊臣、昨收。童弼臣。 **发信** 伯恒信、昨晚发。

**公司** 伯鸿电话约余至伊寓面谈。所谈另记。

**分馆** 范、俞来信、言龚镜清举动、并附有龚君自供信。

**编译** 张仲仁到编译所办事。

**纸件** 海盐麻线漂白一绞交鲍咸昌、属代定五十元。6/5/21致三妹信、



定五百两，价四十五元。

范秋帆寄来连史纸样三种，交翰翁。八日与沈琬山商定买中记一种，每刀价五钱四分，定五百篓。一切办法由琬翁商定。函复秋帆，并致高颖生。函稿已属琬山录存。

**应酬** 往江苏教育会、应职业教育会之请也，捐特别费银二十元。

山东财政厅秘书吴友石、名鹗，来参观。苏州人。

王亮畴来访，寓北四路一四二号C字朱公馆。

**杂记** 昨晤瞿，言黄宅有宋元版十一种在京，交京馆转寄，不允。并言拟要求再加一千，连宋元本在内，要求再加二千元。余言当京馆催寄，一面亦请直达黄君，如未交京馆，即行寄来。其中或有最佳之本，则取值亦不昂，俟看过后再定。瞿师允之。余并请将书目再行掷下一看。归后即发伯恒信，询此事。

昭宸来信，言有殿本开化纸历代诗余一部，开价二百四十元。如无缺损，印刷精美，可出二百元。即复。

**天头** 征集理科事，已催，知已发表。动植物辞典事，已催杜。资治通鉴，大版。童话少年丛书，告梦。查重出志书，已告阿宝。催地名人名词典事，已查。查衡州来信，言分馆招待不周事。

应给回信，已覆过。许祖谦亦有回信。已告梅生。令复邝君。

**五月八日 星期二 收信 伯恒。**

**公司** 约丁榕在一家春讨论合并条件。一、分馆必须公告。二、彼局必须用洋文广告。翰、拔、叔均在座。

翰翁调查，文明定纸尚未出清。

**编译** 恽铁樵言，拟办聊斋译俗。即函达伯训催办。

**印刷** 刘翰怡交来台学统一部，属估价。已交公亮。

**应酬** 黄旭初、范季美、安徽人，通易公司经理，约在一品香晚饭。张东荪亦约，同时同地，后并局。

**杂记** 竹庄来发行所，商余为伊子担保，并云另出笔据与我。答以向不为人担保，并为道歉忱。

**五月九日 星期三 发信 任公、介绍葛咏茂。**

**公司** 午后约伯鸿、仰先在一家春、谈论并交第一、二号信稿、又第一次意见书四纸、副书二纸、又应询各件二纸。所谈另记。午后先约张桂华、王亨统详阅以上各件、均无异议。鲍咸昌亦来、亦看过。陈春生来信、为合并。经余与面谈、似已明了。张叔良亦有意见书、为推广事。

**用人** 王君峰荐蔡君、英日两国文字均能译、月薪一百五十元可就、曾在日本留学。托慎候探听、成绩尚优、惟汉文不佳。

**纸件** 胡石青言、南阳可作印石之石版、出在南阳内乡县、由戴君发现。曾在南阳筹有公款四千余、开采有年。并在汉口开有小石印局、自行印刷。既与本馆订约后、戴君拟往开采、而内乡县人以其为镇平县人、不允开办。遂将戴君排挤、令其不得开。现戴已至焦作福中公司办事、而石矿亦停办矣。余即托石青函托南阳属议员、现充省议员者往为开导、俾得开采、我愿任销售之役。石青允之。又言戴君现在新乡县又发见此石、但未知石层厚薄耳。

**应酬** 晚约任之、洪生、胡石青、孟莼生、徐仁陔在寓晚饭。王亮畴、温钦甫、姬觉弥、应季中、葛词蔚未到。

**杂记** 泉州 寄来抄本溢水集、叶水心别集各四册。为公司购入。价廿五元。

陈迪民交来汇法洋行承办转运情节。6 / 5 / 10 交翰翁、由梅翁转。

莫千山避暑章程已阅过、附注意见、交还梅生。

#### 五月十日 星期四

**公司** 午后五钟、伯鸿、仰先约至一家春晤谈。所谈另记。本日致陆、王信、请先裁人、撤分局。

**用人** 黄任之、郭洪生来荐薛敏洛、愿为中国办事。人极活泼、而又诚实、于华侨极能联络。如合并事成、能约伊来沪办事最好、月薪每月二、三百元即可。任之又言不能令其专办一事、只能习练。余云恐声价过高、不能常在本馆。

**编译** 请梦翁、瑾翁赶备通俗教育画及西人贺年片。因五彩石印画近甚闲也。

**五月十一日 星期五 收信 伯恒。**

**公司** 访蒋梦麟、顺便谈及合并事、告以查帐之事中华须自动。

朱赤萌来信、论合并事。交叔翁。 本日致伯鸿、仰先第一信、告以京中每日新报不便声明、并请交阅各件。又索三年本版、外版、西书、仪器文具、印刷营业比较表。第二信送去答复昨日各件、计四纸。又索阅分局三年盈亏比较表。 本日午后约张桂华、王亨统、顾晓舟、锺景莘、陈培初讨论答复中华昨来意见书。并请顾、陈、锺商定后来盘查之法。 开议时张外出、候良久始归。

**同业** 王君来谈广东银行抵押事。

**编译** 李石曾农学什志由稚晖、精卫、子民介绍、由本馆代为出版。

梦翁估计有两法、甲为买稿、乙为分利。乙法如销二千、可有薄利。已复拟用乙法。

**纸件** 鲍先生来、商定北京买机器两架、先将已所用者售去两部。

如合并不成、即问信托买两架充补。已定局。

**西书** 美国某书店来电、允将韦白司德大字典贱售与本馆、照原价

四折、但限制本馆售价不得过美金九元五。锡三来商、允其照办。

即电复、一面发告白。 十二日与翰翁约锡三商定、先定三百部。

**应酬** 至惠中旅馆访严范孙、时方游富春、兰亭归也。遇章君毓兰、号馥亭、富阳人。

**五月十二日 星期六**

**公司** 本日中华送来五年贷借对照表、文明贷借对照表、又合办包办分局合同十八分、又中兴、民立、彩文、文明、右文盘受合同、并存款、押款借款帐本两册。

又意见书三件。即与同人商定答复。午后偕翰翁往商谈。所谈另记。

**用人** 金月石来见、山东益都人、曾在南洋公学、后入商船学校。其人年不过廿余岁、云家有父母、有兄弟、因家贫、故极欲谋生。

**编译** 邝先生告知、吴献书为编英文中学用、注重职业、教科书四本。允以八百元购入、前二册各一百元、后二册各三百元。已允照办。

### 五月十四日 星期一

**公司** 中华又送来股东名簿。昨日先送来三年分本版中小学销数表等。仙华、伯恒来、对合并事大加反对。仙华言甚激烈。余逐层剖析。仙华言如此并无不可。又带来傅沅叔、王君九等信、均不赞成。午后开特别董事会、以中央政局变动、不如停议。余与翰属伯鸿、仰先至一家春晤谈、告以停议。所谈另记。

### 五月十五日 星期二

**发行** 据符干臣调查书籍本版销数。

	四年千位止	五年
共和两等	一三五五	一三二三
最新两等	一四七	一〇六
共和中学	一三九	一六三
其余中学	一七六	一六九
杂书	一一九三	一三三四
总	三〇一〇	三〇九五

**用人** 翰约拔可与余商酌调动分馆。陈谦甫赴晋。程润之给假三个月、戒烟。华恂如斥退。邱培梅赴港。郭梅生赴宁。杭馆亦须调动。余意拟调李伯仁、兰馆改为支店、由杭馆节。翰犹豫不决。总馆拟设发行所长。翰意拟任谢宾来。余谓不能甚满意、论资格当无不妥。

**印刷** 廷桂出示王觐侯信、言兴业银行代理行长某君言、已付定洋、恐未必能再找。至于赔偿一层、亦难再付等语。当由叔通函致觐侯、持函向银行催其正式答复。

**应酬** 与拔可、梦旦公宴张廷桂、王仙华、孙伯恒、施敬康、庄伯俞诸人于小有天。严范孙、汤尔和、章馥庭、谭大武、俞寿丞、于瑾怀、金伯年亦在座。蒋叔南未来。

**杂记** 张叔良借股五百元、除扣薪及股息外、作为整欠二百元。以后不停薪、以股息还清、仍付息不扣薪。已告伯训、转致叔良。

### 五月十六日 星期三

**公司** 访史量才、告以并合之事遽行中止、甚为惋惜。所谈另记。

**发行** 约仙华、伯恒、干臣、培初诸人商加折扣事。拟将共和中学加足七折、英文字典、地图升为八折。干臣、培初均以共和小学亦宜照加为言。翰翁与余谓中华只有此书。再忍一年、与之抵制。

**用人** 与翰翁商谢任发行所、不过五六成、于营业上终欠阅历。如添此席、万一不妥、再换人、甚不宜。此时似不能不慎。翰云本未与说。余又问李伯仁调杭馆如何。翰有为难。余云鲍君总须调动、同事彼此不和、总非正当办法。昨云分手、亦似太过、不妨调至总馆。翰云谦夫如何。余云杭州排外思想甚重、非本地人不宜。翰云然则以切斋以为副、何如。余云与学界不能接洽。翰又举周柳亭、余未答。翰旋言恐亦接洽不上。余因言陈谦夫是否决令赴晋。翰属余与言、又问邱培枚如何。余云可决派。翰云当托拔翁转达。

余语谦夫、告以晋馆地方甚要、且有可为。从前营业盛旺、近来跌落、拟借重前往整顿。谦言容筹思、尚欲与其母一商。前拟派香港、亦非不欲往、亦为母所阻云。

周锡三因停办保险、前包红利六百元恐无着、屡托邝君来商。言每日原定六时办事、现如不加薪拟仍办六时。又要求添派助手、给权办事。曾与翰商言、拟令兼广告公司事、函授另易他人、则广告上当有生发等。余旋与锡言。锡谓函授事不多、广告须添两人、招徕西书、再添一人。有朱杏生、曾在美华书馆、青年会营售书事、似可用(现在美丰洋行月四十元)。如照此办理、则函授事仍可兼理。余属姑拟广告办法、再行商议。

**编译** 匡芝章、文涛、交来球面三角法讲义、原书、译稿各一册。交编译所。景手送。

到编译所，知类书已编成。

**西书** 伊文思登告白、韦氏大字典售十五元、比我处低一元。锡山拟改为十四元。余与仲谷谓似不必、亦改为十五元。

**杂记** 汤阶平送来校宋本笠泽丛五本、还四十元。影宋抄、蠹斋铅刀编六本、还二十四元。校宋本顾千里示儿编、四本、还卅元。元刊集千家注杜诗、十七本、八十元。景泰本谢叠山集、二本、还二十元。尚有顾抱冲过宋校曹刊集韵、十本、看全书再还价。后当面加足二百元。

**应酬** 罗叔蕴、住打铁浜吉益廿六号。

**五月廿一日 星期一**

邝君介绍、李君、杭州人、见在邮局、愿来英文部办事、月薪七十五元。照给、已允延聘。

**编译** 英文外国地理、前为霍金丝所编。现有乌尔喀脱君、在苏州教会学校教授、愿代修改。霍氏亦已承认、待欧战既毕再行着手。酬报尚未商定。

又前付霍氏编英文中国史稿费八百元。因革命、稿尚未交。现已编成、但讫于明末。邝君以为未妥、余与同意、应请补至清末方为完书。收到后再付四百元。原约千二百元也。

**杂记** 鹤庾交来张海画索还各件。本日交景星代存、候张君来交还。

**天头** 蔡鹤庾寄来任传视所编电学一稿。连信交景星寄翻译所。

(书于封三) 委托代表。

施诵苏 十一股

章厥生 十五股

于德懋 二股

王书衡 七十三股

以上证书 6 / 5 / 7 交服务处。

黄洲记 即任之 十股

伍昭宸 卅股

全锡侯	廿股
章东泉	四股
李柳溪	卅股
王琴希	十股

以上 6 / 5 / 12 交。

冯异记五户 五十二

许余记 四十四

陈仙钧 廿股

熊崇煦 十股

林传甲 廿股

祝宗梁 六股

林德育 一股

吴渔川 十二股

严复 四百股

以上 6 / 5 / 15 交。

熊季贞 五

徐尚之 十五

邵仲威 十

温子振 十

温钦甫 百 温钦甫新电话西一三七一。

吴怀疚 20 股

魏麟阁 3

刘鄂书

## 第 八 本

一九一七年五月二十八日至八月四日

五月廿八日 星期一

**用人** 仙华荐伯恒幼弟、年卅外、曾在簿记传习所毕业、略谙英文。

前在汉口中国银行及浙省官产清理处办事、现在月薪约希望五、六十元。已告翰翁。翰翁意再商廷桂。

卡尔登席散后、约仲仁至别座详谈。谓公司必须屈留、前在杭州得叔通信、即托致意尽可休养、不必拘定日期时刻。如事有不宜、尽可自择、即到发行所亦可。伊言甚感、俟体少健即来。

**财政** 吴步云欠款准其以本年股息还一半、六年分再还一半、未还清前股分不过户。已分别知照谢、许及服务课。往来信稿共九叶、于6/12/20吊齐送晓舟。用回单簿、天陆。

**分馆** 在一家春与翰翁、拔翁商定、韦傅卿调发行事务处、邵调印刷所帮营业事。施敬康调安庆。郭梅生赴江宁。太原拟威博纶、先探其口气。

**同业** 中华廉价。余意置不理、与同人所见同。

**编译** 王仙华述君九意、问百科全书医、工两科可有人担任、前拟定简章已拟出否。本日询亚翁。

**应酬** 晚赴先施公司大观楼之约、晤陆露澄、黄焕南、刘雪舟、马应标等。又赴左一琴卡尔登之约、晤张仲仁。

**天头** 廿二日赴杭州、廿七日午前返。

五月廿九日 星期二 发信 蔡鹤卿、得士、子刚。

**公司** 本日有复香港教育司信一封、托鲍三先生翻英文。自言英文不够、情节太纠葛、送还不肯译。

**用人** 伯训言甘作霖已来过、人尚未复元。前允假期已满、只可展



假、不再送薪。

**分馆** 面告梅生、劝其往宁。允明日商之母。

托蔡松如探博纶意、能否赴晋馆。6/5/31 松如来言、博纶意。一、从未经商、恐无把握。二、今秋嫁妹。又伟士亦劝其勿往、云云。

**同业** 陆伯鸿昨晚来访未遇、约余往谈。询现在尚有继续谈判之意否。余答以此时甚难。

**编译** 各国战后之准备、译稿两纸、交亚翁。请据作材料撰论、劝我国政府及人民作未雨之绸缪。

**纸件** 托三妹代定奎余最细麻线。最细的每两九分、先定五百两、即价四十五元。照伊开价、要更细些、期限两个月交齐。

**应酬** 与拔可、梦旦公宴仙华、伯恒、廷桂、在小有天。应摊四元三角、本日送拔可。

晨赴车站送伯恒、仙华行。

天津学界华、王、戴、柴、马、陈六人、由日本来沪。本夕在一家招饮。

**五月三十日 星期三 发信** 北京分馆私电、债票缓购菊。

**用人** 翰告余、已晤廷桂、力荐伯恒乃弟可用。属余定局、先来总馆试办。6/6/1致仙华信、允送月薪五十元、来总馆练习若干时。并声明近章必须保单、并非有所不信任等语。又信旁附注、将来出外即照此数支給。

**财政** 樊少泉借股款五百元还讫。息全免。

**分馆** 翰翁来信、与拔及余言鲍子刚无调斥之必要。

翰云梅生不愿往宁。余言理由不足、宜再劝告。

**编译** 改定通俗教育画十余页。

**应酬** 中孚银行孙景西约晚饭。谢未赴。

天津分馆介绍王孟尘、时 两人。由日本来沪。

**杂记** 博古斋送来旧医书五种。医说不要。易简方、十册、还陆元。药品辨疑、还六元。名医类案、还十六元。医学纲目、还四

十元。

仲可还前三年代寄香港、付伊子旅费洋九十元。尚欠发巴黎电费、约五十元。已请查示。

**五月三十一日 星期四 发信 钱才甫。**

**用人** 黄伯熊托赵竹君来、要求加薪。已告伯训、请酌。

**编译** 通俗教育画题改定、交还谨怀。

**六月一日 星期五 发信 梦旦、伯恒、仙华。**

**编译** 三所会议、拟定酬乌尔加修订霍金丝世界地理五百元、内以一百元买书。邝君又来说、此恐不能贻乌君之意。拟添付以一百元。已允之。

**天头** 到编译所会议。

**六月二日 星期六 发信 李伯仁。**

**发行** 符干臣查地图销数。

四年九月至十二月 共一万七千二百九十五元〇五分。

五年全年 共五万四千七百七十六元二角五分。

两共七万二千零六十一元三角。

**用人** 鲍咸昌来信、言联保、永安两公司月份牌美女、有发行所友人在图书公司托印、已将该画版权购得。应查究等语。当约公亮查问。据称曾到营业部、已回绝、故到图书公司。即约叶润元来、言系赵蓉生关系、黄秉修购来。当告以此等同人印件、以后勿轻接。余与拔可商、此时已印数包、只可印完。但通告分馆、切勿代售。余意赵可于端节时停去。翰云黄亦不妥。余云有巡捕房交接事。翰云亦无甚要紧、可于届时商议。惟拔翁以为兄弟同去、未免太严。

**分馆** 告翰翁、杭馆鲍如翰翁意不动、切属振作。如无进步、难再容忍。穆必调开、拟以李伯仁调晋馆、以穆继伯仁之后。穆在浙多年、当可接洽宁馆。如翰翁意以谢暂代、但仍望梅生能往。宁馆须换帐房、谢能即能往、稍缓亦可。杭帐房必须派人。翰翁云可照办。属余函商伯仁。

**印刷** 博文印刷公司有铅印机一大一小、石印机三部、足踏印机四部。资本两万元、每股百元。周琴舫主任。系杨公亮探问所告。

**杂记** 丁榕托编译所校勘上海公共公廨办事章程民事九十条。本日交还。即送丁榕。

**六月四日 星期一 发信 伯恒、梦旦。**

**公司** 昨晚约翰卿、咸吕、叔通、拔可、莲溪、剑丞在寓晚饭。余言时局纷扰、中华失败、我处可以乘机收缩。方针宜早定、其程度、其方法可俟中华股东会后再行详议。此专指发行、编译两所言。至于印刷所、仍宜进行、但新建石印房拟稍缓。

**用人** 昨晚约同人在寓论用人之事如何。伯言邹履信等之不能忘情赣、黑两处、常与该馆旧友通信、故意挤排、令后人办事为难、甚为不妥。既经不相宜、不能仍留总馆。在公司以为不轻弃故旧、而彼辈则满腹牢骚、于公司又有何益。本日午后复与翰翁切言、谓以后用人不可不确定方针。论及宁馆须换人事。翰翁谓如举三人、一、万亮卿、二、何伯良、三、似是谢宾来。余言万只能应酬外面、不能整理内政。何于江西败坏、已极断难再用。谢宾来虽不肯去、仍应强之使去。同人意不如令其久任、不必暂代。当请咸翁转商。

**分馆** 翰告拔、谢宾来仍不肯赴宁、愿去杭州。拟即调杭、以鲍调宁。属拔询余。余以为无此办法。鲍留杭已勉强、且须观后效、若调宁、是全为人谋事、大不妥。谢调杭不相宜、且任人自择、此风如何可开。如万无人、只有将宁馆帐房先调。

同时又论总稽查用人极难、无资格者同人均不信任、有资格者又有几人。又论谢省三必须更调、先拟许笃斋。翰谓其办事甚多、不便移动。余举章切斋。翰不肯、谓不得已仍用许或孙振声。

**印刷** 闻南洋烟草公司将自办印刷厂。与翰翁商、拟令伊附股(系拔翁建议)。翰谓现在印刷情形恐难令伊满意、即令附、将来亦仍可脱离。余谓此说亦是、应剴切与说、全年共有若干印刷、

某种若干。我处预为计画，示以切实办法、再行约伊附股。

许溯伊来、托将文襄全集另打样张、重行估价。

**纸件** 托冯宅代定麻线、寄去漂白样线一条、要再细些。前信已定五百两、价洋四十五元、以后每一百两或二百两一寄。

**应酬** 往访黄朝章、陈少霞、马应标、李煜堂、刘石荪。

**杂记** 印刷所建筑图、交梅生手收。

**天头** 剑丞昨晚由京返沪。

廷桂来、余询及酬应谢霖甫事。廷谓渠曾借四千元。拟即送伊股分廿股、四千元仍作借款。

又谈乐平馆租屋之事、即现在京华书局所用者。约翰翁同讨论。廷桂谓董屢来催、要改租约为五年。查原租每年二百四十两、预付五年。现租四千五百元、亦预付、但期限为廿五年。改造事、合同内并未限定。现决计另建、拟即准其改定合同、或展减为十五年、至少亦十二年。翰可余意、请廷酌办。

**六月五日 星期二 收信 伯恒。**

**用人** 童季通要求预支花红、有信致翰翁。余言不可允。

汪仲翁来函告辞、余去信挽留。后来并将此事与翰阅看。

**编译** 函告伯训、收稿事宜从严。杂志投稿从前价昂、现在亦应按市计值。

**天头** 本日董事会、余因腹疾未到。

**六月六日 星期三**

**公司** 秋季销书事、虽时局变动、各馆仍应属切实进行。加价事亦应预备、由符干臣办理。

**用人** 章切斋如保单确实可恃、拟派充宁馆经理。谢宾来调充总稽查。有单、托拔翁交翰翁。旋得信、知谢允赴宁代办两个月。

**分馆** 施敬康赴皖、应催速行、并函告吴葆仁。又询应否添人帮忙。

鲍子刚既留、应去信劝戒酒、竭力图进步。裁人、添人、准其办理。但调查员不宜用外府人、以半年为限、姓名须先报告。如无

进步、不能再留。 有单、托拔翁交翰翁。

**编译** 请瑾怀托待秋、选借山水、花卉、人物、草虫、每种四幅、印画片。尺寸按石头及纸幅而定、以横方式为宜。6/6/7日又声明色彩须要鲜明。

**天头** 腹疾未痊、仍未到馆。

**六月七日 星期四 发信** 仙华。

**发行** 托叔通查历年各书销数表五年分已否填就。

**分馆** 托叔通查各分馆有无报告中华分局廉价事。

**编译** 函伯俞、托催学生字典。又请选仿印之教育用图画、发印刷所画石。

**文具** 致伯俞信、询问中华全国模型母模、能否留存数日。又省教育会制成后、本馆拟买数具。

**天头** 仍未到馆。

**六月八日 星期五 收信** 伯恒。 **发信** 伯恒、叔代复。

**公司** 与高、鲍商量图书公司印刷所办法。翰意盈亏让伊独立、工事应由我处供给、伊处不得跌价竞争。自收印件、知照营业部补开印单。三百元以下自收印件、可自定。如不合营业、应即劝告。过三百元者、或向印刷所先行核商、由鲍君给与核准证、否则须到营业部接洽认可。惟公亮言、估价一层最难免参差。能定一标准为上策、否则只可彼此常常接洽。

告梅生、查同人住址。

**发行** 告符干臣、催各书五年分销数表。又函李守仁速办。告复生派补习生做夜班、给津贴。

**用人** 伯恒来信、谓伊母不欲乃弟遽南、拟令伊缓来。仍去信敦劝。

**分馆** 伯恒来信、报警厅干涉京华印票事。即约廷桂来、告知一切。廷拟复电、并允礼拜夜行。

**编译** 马林来医书小种、稿本廿六册。交景星送伯训。

**纸件** 两色机美国回信、定价美金一万零三百元。余主可购。翰翁

意且俟中华如何揭晓、缓一月半月再议。

**文具** 托伯俞向省教育会定中华全国模型十具、每具价一元五角。

**西书** 周锡三来商、谓伊文思常借我翻印之名在外国书肆诋我、用揽归伊处。我谓我可停止翻印。周谓既可决定、必须换回若干利益。伊先发一空洞之信、略露口气、看各处如何回复。余令照办。

**天头** 查粉笔公司经理某君来信。已交抄本来。又周锡三花红事。

又美华书馆蔡君事。又周锡三加薪事。查支那年鉴。已查。

**六月九日 星期六 发信** 梦旦、仙华、宝田。

**公司** 本日访苏鑫、言公司甚欲挽留、劝勿辞董事。如有事与官场交接、不欲出名、亦无不可。苏鑫已允。

**用人** 伯俞来信、荐彼局三人。一、吴研衡、与范云六相熟、可编国文、月薪八十元。即请伯俞与之接洽。二为顾荫亭、三为吴和士。月薪均百元、拟暂缓。并约竹庄、伯训会商、本所拟裁减冗员、候去者既去、再行添请。并托预筹裁减事宜。

李伯仁回信、愿赴太原。即发信催穆来沪。

刘永龄运动广学会西人、来信仍欲回馆。余不允。

**分馆** 龚镜清擅盘进某仪器公司。去电令废约。余意必须电撤、而翰已行、约明日会商。

商定图书公司印刷交接事。由叔翁拟稿知照各部、候拔翁由宁返沪再实行。十一日托叔翁将应用单件拟定发印。

**印刷** 竹庄言晤部员沈商耆、来商承印部编教科书事。约明后日再与细商。

**杂记** 本日有启、知照图书馆。凡日本送来见本会则、均送我处阅看。

**六月十一日 星期一 发信** 伯恒、仙华、严又陵。

**用人** 廷桂明日返京、告以伯恒令弟本馆拟延用、仍盼南来。

**财政** 商定京馆代付股息、每百取一元汇费。

**分馆** 昨约翰商川馆事。叔通以电撤恐有不妥。余细阅来信、货

已收进若干、恐难废约。先致电范、俞。询其是否预闻、何以不照总务处去信办理。令速电复。又商易人之事。翰意主升范、叔通主调杨晓圃。议未定。

**编译** 林有壬送来南洋实地调查录稿。连信送江伯训。

**印刷** 亚细亚照相公司林祝三来访、言我处幻灯影晒、设色稍有欠缺。伊可指授、至多约两星期、每日一钟。余问如何酬报。林言彼此熟人、可勿论。又荐画手义人。鲍先生谓其人品不佳、本馆不便延用。

**信件** 劳敬修言、伊等数人在汉口设大展造纸公司。问本馆如有需用之纸、可以送样令造、已告翰翁。

**应酬** 昨约先施马、黄、郑三人、又保险欧、黄二人、劳敬修在卡尔登中饭。南洋烟草公司简、玉二人未到。劳敬修约余在家晚饭。赴。昨日沈冕士太夫人出殡、前日设奠、余往行礼。

**天头** 拔翁昨晚赴宁馆、为调裘事。

公亮今晨入京、为湘省印票事。廷桂晚起程返京。

**六月十二日 星期二 发信** 傅沅叔、昭宸。

**分馆** 童弼臣来信、言戴云章乘彼出时尽打牌、输去洋三百余元。余劝翰翁属童即行撤退。翰径函弼。

**滇馆帐房** 致王亨统信、力言杨晓圃不管事、多宕欠。

孙振声来信、言宁馆帐房并不按日写帐、且有银钱不符之事。

**编译** 竹庄昨日来信、言琴南近来小说译稿多草率、又多错误、且来稿太多。余复言稿多只可收受、惟草率错误应令改良。候梦归商办法。致昭宸信、催汉英辞典校稿。并附去出版部一信。

**印刷** 竹庄昨日交来沈商耆与中华商定承印部编教科书事种种办法。不必指定两家承印、而明定资格合格者即可承印。余酌加意见、于今日送还竹庄、并与伯俞、伯训、瑾怀商酌。

**西书** 韦氏大字典门市销去一百七十余部、分馆报到三百余部。又长沙索预约券、言五十张不敷用、拟再添。余属电添三百部。

**应酬** 董西麓自西安来、购仪器书籍。津分馆介绍参观人李倬

章、李培元、刘经邦、刘 皆直省中学校长。又王渐恒、江亢虎、在一家春晚饭。有刘 。徐敬青未到。

**六月十三日 星期三 收信** 林传甲。 **发信** 林传甲、并寄还易县志稿、子刚。

**用人** 童季通来信、为地图部花红事、一致翰、一致余、甚为无理。 十四日拟复一信、与丁榕商定、改用简单平和之语、看其下文如何。即缮发、留稿。 十五日童季通又来信纠缠、并退还花红。又地图部四人要求分给花红。

**财政** 告白接到、应于帐簿上注明经手人、免致将来收帐为难时无可追究。告莲溪、笃斋。

**编译** 编译所送来青年会柯乐克交来“生殖与体育之关系”一书、谓为可译。余复江伯翁、须先问译费、如不昂贵可办。但须印行后由青年会、免致人误会。

竹庄、伯俞交到整理编译所意见。

**印刷** 往访王秋涓、告以本馆承印各件不免误期、甚为抱歉。现拟另行规画、添购机器、建筑房舍、增加工人、以便专办。惟欲请示某项印件每年需用若干约数、我处可以估计办法。王言、如每年十万、只能说定五万、或竟用到廿万、亦未可知。惟价格一层、总须与日本比较、如稍稍增加到十之一、总愿在此办理。若再贵、恐难办。余赍其言。王又言容与简君商定、订期到伊家晤商。

**文具** 伯俞交来制造玩具意见书。

**杂记** 英领事署裨君约往晤总领事。大约为刘永龄之事。十四日午前往晤、问余有一零件名为 Japan's Greatest Mistake、系约翰教员 Soong Tsung Faung、是否本馆所印。余答曾代印度人印一书、名目忘记。不知即此否、容归去一查。伊问何以不用本馆名字。余云本馆代印零件、多不印名字。且书非本版、亦不尽印馆名。伊问来印书籍岂无人看过。余云汉文书多看过、洋文书则识洋文者不多、不能看。伊托代查见复、余允之。余又言刘君托人向尔处运动亦来向本馆说。我处不允。伊亦云未答应。



**天头** 奉天兴业银行来电、属派代表商议前合同事及另订交易之事。当由叔通复信、商议前合同事、派王觐侯、徐请开单见示。

#### 六月十四日 星期四

**公司** 编译所花红、四年派八三三二元、五年派七六四一元。余告翰翁、印锡翁及日人所得花红必须移归总务处。翰翁游移。余不从、招顾晓舟来、告以即行提出。并声言、非总务处自行分取、实因近来公司之分派花红事太无伸缩、不能不另筹伸缩。余告翰翁、稽查员非得关系甚深、道德甚著、信任甚坚、肯负责任之人不易胜任。照现在办法、实难得人。其事本为众人所不喜、故为造谣。当局者一为所动、此人即不能办事。且在沪稽察、不过呆帐。去年如诸少仙、侯慧吾等事、无从稽查。不如请莲溪任总稽查。第一帐房出外、别人既不敢撼摇、我辈亦可放心。最好再添觅一、二人专任此事。翰谓王未必肯多出外。

**发行** 孙颂瑜来商、拟将伊所著书交本馆代售。拟定价三角、六折归帐。

**用人** 翰翁来、商端节拟辞退之人、谢省三、鲍士杰、杨晓亭、吴鼎臣、杨蔚如、黄秉修、何颖暗。

拟以许笃斋接谢、孙振声代许。

章切斋拟调南京。

翰翁谓交通科人太多、事闲。余谓事颇不少、但张绍庭拟辞去。

函何颖翁、如阴历本月内不能到馆、作为退職。再两个月内准其随时到馆。

**分馆** 贵州分馆拟以杨任经理、废去督理、畀以总稽查之名。此为一办法。不用杨、调回、以徐孟霖充贵阳经理。此又为一办法。候拔翁归再定。

翰言四川拟令范济臣接手。余云须俟有复电再定。

**应酬** 朱茗笙夫人七旬大庆、由应季中出名邀客。晨赴庆祝、傍晚赴戏筵。

**杂记** 王渐恒来辞行。云归家不久、仍须出门就事、颇思自荐。余问专研何科。据云偏于物理、实习时多、并未在校得有文凭。余

问生计若何、收入若何方可足用。伊云只要足以自给。余问通信处。伊开示在泗阳北门内葛家巷葛宜庭转交。

**天头** 同人戒约一分、交梅生转呈翰翁。查从前拟定分馆图章收发规则。

告周锡三、已接伊辞广告信。稍停、过端节再答复前此各信。又属西书部上下如何调动、乞酌示。

**六月十五日 星期五 收信 伯恒、梦旦。**

**公司** 告葛广远、速将悬挂柜上、声明“职员均用襟章”做成。

翰翁推求保单、指明某部事调动、宜知照本人。如有遗漏、彼可不认。属任心白以后查问时宜注意。余言以后调人、均宜发一凭据、由梅生担任。并告梅生、宜印一通告单。又告叔通、酌换印保单。

**发行** 李伟侯派代表毕仁菴来、商定代寄售文忠尺牍。定价三十元、以十九元归帐。

**用人** 函告汪仲翁、托讽张绍庭自辞。

**财政** 同业造谣、谓我处活期存款不妥、怂恿存户来提。

**分馆** 保定、厦门、黑龙、汕头、开封、石家庄、贵阳、西安彼局均系包办。

告培初、将仙华来信论总分馆画一折扣回佣事、详加核议。又分馆收汇款、恐有不妥、宜另筹办法。宁馆帐房陈某又舞弊、拔可来电交警。

**编译** 告符干臣、通告各馆、将本馆用图书公司名出版各书速做销数表。

锡三来言、本馆可做一中国行名簿、将上海指南修改。约到所商量。

知照编译所、然犀录应由本馆出版。

**印刷** 告叶润元、同人经手私自交来印件、可不必接。

**杂记** 复英领事信、告以属查之书非本馆所印。并送与印度人所印两书、乞其阅过掷还。十八日接到回信、将两书送还。查该印件系

黄秉修介绍与图书公司所印。与翰翁商、只能不认。十六日午后、翰翁意拟乘此辞退黄某。但英领事处须先与接洽、由余转告、认为查出。十八日早访英领事、告以前件系中国图书公司所印。伊问是否宋某。答以是约翰教员、特来道歉。因该公司我处有资本在内。伊问何人经理。告以系一叶姓者、业已警戒。伊言现在时局危险、凡印件均须加印本公司名字为宜。余漫应之。

**天头** 本日开月分牌成绩展览会。

**六月十六日 星期六 收信 梦旦。 发信 伯恒。**

**公司** 翰翁商询活动影戏片、系洪声介绍。当时付二千五百元、系由田洪声经手、彼处同志要求附股。余意本馆以不办为是。

**用人** 地图部四人来信、要求童季通契约内之花红。翰翁谓宜一律开除。余亦有此意、但须先与律师一商。

黄秉修拟乘机转荐与人。

**分馆** 翰翁商定派邵咏可至湖南任协理。

贵州拟派徐孟霖。拔可谓亦不甚满意、但银钱并无不妥。俟收帐回来再说。杨小圃调回充总稽查。川馆范、俞已有信来。盘益新事、彼等亦赞成。因去电告以实系看错、问废约事现在办到如何情形、速电复。

**同业** 中华开股东会。陈谦夫自往赴会、指为同业代表、大被攻讦。渠竟自退出。

**编译** 瑾怀来商定、

恣斋集古录、拟请叔楹作序、王胜之撰缘起。

通行小说、用上下层、五号字、十七行加直线。

清稗类钞、拟分前、后、续、别四集。分期出书、分别定价。

**印刷** 在上海印刷公司席上与鲍先生商定、今年历本拟加价、且少印。又余意上海指南等应加价。

**纸件** 高颖生来信询购纸事。已交翰翁。

**西书** 锡三交阅大英百科全书经理人又有信来、论寄售办法。言

十七日起程来沪、亦未定。属即复信、约到后面谈。

**应酬** 上海印刷公司邀往晚饭、到同座多本公司人。

**六月十八日 星期一 发信** 伯恒、颖生、珣山代拟。

**公司** 分馆花红事、告翰翁尚须一看。 电催梦翁回。廿一日得子益复电、云再留旬日。

**发行** 中华摇动、竞争已减。我处送书、告白、传单等可核减。面告仲谷。 昨晨事。

**用人** 昨晨访仲谷、告以绍庭事只可直说。

童季通来信、言地图部花红彼已垫付、由翰翁前往与某君接洽。礼拜二日复信、不能承认。甘作霖在新闻报登广告、谓与本馆脱离关系。即去信声明、本馆并未辞彼。十九日有回信、仍有风语。托梅生函询、刁信德云病尚未痊。各信全送江伯训。6/6/20。

**印刷** 奉天兴业银行沪行经理王君来、将该行号信、属催派代表、并寄一元票样去看。由叔通拟稿。

**纸件** 复高颖生信、买连史纸事。由沈珣山主政、沈挹清起稿。

**应酬** 沧县中学校校长刘、永年中学校校长刘来辞行。即付介绍宁馆信一件。

**六月十九日 星期二 发信** 仙华。

**公司** 花红帐阅过后、余开定三纸、将应加未及数、或所加过多者开出、指明缘由、送交翰翁。其余中并无一照原数核减少者。内中任心白、张景星余意不能少于沈挹清。余谓挹清文笔平庸、办事全不用心。如沈可辞退、则任、张可如尊拟。翰翁复余信、谓沈每日代伊办信有五、六封之多、非全不办事。至因其不善逢迎、须辞退、则另为一问题等语。董事会散、余乘鲍、李均在座、与翰翁谈。谓余非欲辞退沈某、以为沈在此、则任、沈数少、不能以平其心。至谓不善逢迎、则余实不能受。翰云沈为总经理书记、自嫌太少、且系旧人。又谓余拟加王亨统与陈培初、锺景莘一律、此实不能、断不能允、等语。余谓公司欲求进步、不能专论资格。彼此争辩、辞气甚激。余谓去年余既取消我之意见、不妨

再行取消。 礼拜三日、翰托拔翁与余商量、谓并无成见。余与拔商、不必再动、即如翰翁所拟。礼拜四日晨、余告拔翁、谓不再告翰翁、不妨由总务处积存款内提若干、酌给有勤劳者。面给本人、不必经由帐房。并声此系特别加给、不能岁以为例。等语。

**用人** 仙华来信谓、伯恒弟亦愿来、但担任何事须预先约略告知。过于南段分馆似不愿往、等语。以来信示翰、谓我意中段、北段为宜。伊意亦同、最好能往东三省。 本日将此意复仙华。一、(试办三个月)甚善。二、(担任事务先为说明)、拟派充分馆经理。三、(摊派何方)、断不过于偏南、致失人地相宜之用。翰翁意吉、黑两省颇需人、拟借重。

**同业** 闻中华承租将成、股本已得廿万、有唐少川、周扶九、史良才、王仰先、蒋孟屏、冯华甫、贝润生均在内。

**纸件** 复劳敬修、言大展造纸厂所制纸不适用。并送去新闻纸样三种、洋表古两种、有光纸一种、请其仿造。如品质价格相宜、甚愿购买。 稿交盛同孙、并属抄送沈琬山。其纸样于礼拜六日、即 6/6/23 在总务处面交琬山。

**天头** (在公司栏上边)沈前数日代余致聂云台、送伊夫人奠敬、未用敬颂时绥字样。

**六月二十日 星期三 发信 伯恒。**

**用人** 童季通有回信、言不能承认、是何理由。

约黄秉修与翰翁同谈、告以英领事干涉“日本大错”的一书、系尔经手。今本馆拟介绍与先施、俾两无痕迹。黄意犹不平、再三慰之。

**分馆** 告培初、分馆年终退货作盈余、去年既允退在先、此时难再核减。即汕头未经允许自行硬退者、亦只得一律办理。但今年须另定章、即减作九折、亦尚太轻。奖励金亦须修改、对于以退货为盈余者、应分别办理。但对于顾面子及愿得盈余者之分馆、尚可以此激励其甘自亏蚀者、此法仍不足以禁遏。应如何妥筹

良法、属培初细筹。并属转达翰翁。

**编译** 王荫乔偕林原真来、言南洋调查一书、每千字二元、可以照让。但要求加送书二百部。余谓太多、不能。又四、五编字数须减少。著作事不便干涉、惟为营业计、不得不然。又指斥英、荷两国事宜慎重、防干涉。林云、此可修改。余属迳复编译所。

**六月廿一日 星期四 收信** 子益电、留梦旬日。 **发信** 伯恒。

**用人** 到编译所、将童季通往来信件示伯训、竹庄。即约洪懋熙来谈、示以伊等四人所来公函。问以此信是何原因。洪言不必说。始终不肯宣布。即令其退去。又约赵圭如来。伊言此信系童先生拿来、叫我等签名者。余令其照录各节。略有踌躇、即缮一纸。又约锺景莘来。伊言此信是童君起稿、叫我照写。我在童君部下、不能不照办、今见问我、不能不实说。余请录示。伊言于名誉有碍。余言前写此信是服从、今直说是正直、于名誉丝毫无损。伊终不愿。余即将伊所述记录一纸、示之。问其是否如此。伊首肯。余请其署名、锺稍有迟疑、遂照签。谈时蒋竹翁在座。

**编译** 竹庄来信、并赤萌所约殷君信、又殷君字样一纸。问能否收用。余云可用、俟梦翁归后、于裁减之后再定。

**杂记** 交季臣、元本王荆公诗注第五册付印。

**天头** 到编译所。

告锡三、花红六百元包定、去年公司营业比例不及此数、今仍照送。另广告津贴、过四千元以上在五千元内、提百分之十。今半年共收二千三百卅三元二角、应提三十三元三角二分。周无异言。后周见余、言尚定十股、现已无股。余云我名下可以让、照票面算。次日翰翁交余面交。

**六月廿二日 星期五 发信** 伯恒、梦旦。

**用人** 往访甘作霖。见其神经病尚未退。语以安心静养、勿以馆事为念。

仲仁致叔通、言已就河间秘书一席、不能兼顾。复信仍望抽闲惠

临指示。

杭州张稚鹤来信、言愿辞退教科事、专就本馆之事。余即去信阻之。

访陆炜士、劝其静养。渠辞薪、余未允。

**同业** 唐驼来访翰翁二次、有要我处承租意。翰翁婉谢之。

**编译** 伯俞前告吴和士可来、薪水月百元、须酌加、且曾任部长、商如何待遇。伯言薪水难再加、待遇只能如陈乐书例。此系与凌文之言者。又顾荫亭月薪亦百元、甚有用、亦已约以来馆。谓甚愿入职业教育社、如不入、彼可来我处。余谓伯、可暂缓。今日余到编、伯俞又以为言。余意如前。伯似有难色、谓已说到如此地步、将来终须招来、且彼局现有留用之意。余云既然如此、即可定局、但到所可稍迟。 吴研衡前已定局、自可照前议办理。伯俞又言、彼二人颇疑本馆有手段、拟约到本馆后一、二年后即辞退。伯告以诚意相待、决无此意。

**印刷** 刘誉振来电、思插身干与奉天兴业事。已函复婉谢、并知照廷桂。

**纸件** 翰翁交美国寄到纸样、为南洋烟草公司所买。交余与该公司一看。6/6/24午后往访简照南于邓脱路、未遇。

**天头** 到编译所。

**六月廿三日 星期六**

**公司** 余查总公司救火事。据邹金坡云、近一节内久不演。从前派定若干人、今节谢宾来不肯加给劳金、故人亦不踊跃。余属葛广远去函、问何故废弛。且责邹不应旁观。属即拟办法、并派定出店重新练习。翰翁亦当面告之。

**用人** 叔通屡言本年所派花红千元过多、与同人比较不称、只收一半、语意甚为恳挚。余力言不可、但允将此意告知翰翁。廿四日午前来余寓、留下五百元。再三伸说、终不肯收回。

**同业** 晚在康南海处晤蒋梦屏、问中华近情。据言租事尚未大定、旧人既不可用、新手又外行、如何能办。尚能和商务联合并办

否。余言此时殊难。余转问、唐某所言曾知之否。蒋云不知、但闻商务有加价之意、条件亦从宽、谣传甚多。余云、唐大约亦闻此言、故来问我。

**编译** 函瑾怀、请查估印元曲选。

伍昭宸来言、汉英字典均已校完。专候动植物辞典、补校有关各字。又言高尔士所译本、杜撰甚多。晚晤康南海、催伊检付乃弟诗文稿。允即检查、并属长催。

函告伯俞。吴、顾二人如未接洽、请从缓。因情事又有变动之故。次日电询伯俞、云未接洽。

**文具** 伯俞交来制造玩具意见书。昨日交鲍二先生阅看。

**应酬** 康南海约在寓晚饭、并看烟火。

**六月廿五日 星期一**

**用人** 黄荣栽昨日来余寓、言鲍先生令伊来见。言从前曾约伊回本公司、许伊全年八百元、后又不要。现在招伊回馆、并问我何时可来。余云此系鲍君与尔接洽、应请询鲍。本日已电告鲍君。翰翁来言、德人某在中华者、可引为我用。余言须防英领干涉、必须无痕迹。翰云须令在外办事。

**编译** 张渔珊来言、辞源所改各条、均不偏于一面。天主、耶稣两教均可公用。至酬报一层、随后再说、等语。当即知照伯训、并托转知词典部。

索福州某西人所译诗稿与伍昭宸阅看。6/6/26

访昭宸、云不能胜任、仍请辜鸿铭为宜。可送伊酬劳、并限时日。王雅南持陈小庄介绍来访。云有图画教科书、教授共十三册求售。已交蒋竹庄、并索价千三百元。

**杂记** 英领事署裨德本来言、印人德士、余与通信、有提及黄炎培及伊使馆之馆、伊总领事甚不谓然。余云记得似有此事、德士君在本馆印书相识、通信亦有其事。信中何事、一时查不出、容查明再告。

**天头** 辜寓北京东城椿树胡同中间路南晋江别墅。



**六月廿六日 星期二**

**用人** 王莲翁云、由分馆调回总馆之人、应即减薪。应早定办法。

汪仲谷因本科事忙、不及赴编译所、辞前所加车费十元。翰翁云、仍照送。另派陈少荪往代、另贴车资四元。翰允照给。

**分馆** 穆伯训来、准明日赴兰溪。派章诤斋前往监同交替。翰翁云、程润之已携眷回常就医、拟即乘此告知调李伯仁前往接手。约润之、于伊及其夫人病愈来沪、另予位置。并告培初、将来伊到馆时、拟请劝伊戒烟。告培初、莲溪、晋馆华恂如即开除、应派一熟手偕伯仁同往。总馆无人可派、拟从分馆就近遴选。培初云、津馆人少、拟商济馆。

**编译** 江伯训来信、王雅南图画教科、教授书甚好、拟购。估价五百元。候下次会议。谷华轩杂志十二册、湘馆来。交景星送编译所。

**印刷** 刘誉振来电、称奉天兴业行派伊代表赴京、与廷桂商议结束前约、并续印票事。当电达甄侯绥议、并电询奉行。

**纸件** 告琬山、速将由江西带来纸浆交人试造。

**文具** 伯俞交玩具调查记要及刍议各一通。鲍先生复信。又前次所交感想、计画、目录三件、一并交梅生呈翰翁。

**杂记** 广东开教育大会、应往陈列。抄来函三纸、照章送庶务部。本日致裨德本一信、另留稿。

**六月廿七日 星期三 收信** 伯恒。 **发信** 颖生、鲍子刚、子益。

**编译** 伯俞来、言吴、顾二人颇愿来、究能定否。余言公司终当裁减、若新人甫进、又裁旧人、恐有不妥、不如婉却。伯俞颇有难色。因商如何答复。决定告知梦旦现不在沪、难于决定。伯训有信、亦说此事。复伯训信、编译所得力学生应酌加薪水。

**印刷** 刘誉振来电、述奉行电话。属伊代复。

湖南电催人赴湘、揽印票件事。当电公亮、令直赴湘。又电湖南银行。

**六月廿八日 星期四 收信** 伯恒、梦旦。

**公司** 杜亚翁对于戒约有所指摘。

**用人** 许彻斋要求补给花红。函复拒绝。

**编译** 学生风月鉴、本日面交蒋竹翁。

**文具** 地理示教模型、每具约一、二元间。约五百具。在印刷所遇翰翁、我意玩具事发行归宾来。翰意全归伊主持、惟关于意匠及著作方面、与编译所接洽。

**杂记** 昨得先施公司来信并关书、推余为参事。即函达翰卿、请其照戒约认许。

**六月廿九日 星期五 发信** 伯恒、仙华。

**公司** 韦傅卿来、翰昨已晤见。谓某君事并无大错、颇有为难。余思一斡旋之法、仍属傅卿入分庄事务处、担任筹画分馆改组事宜。翰意亦相同。

**用人** 伯恒令棣干、三元来。所有仙华往来信、存入津馆二筒内。

**应酬** 华章造纸厂高桥炼逸约在六三亭晚饭。晤三菱公司上海支居长原田芳四郎、又大秦商会下间 Shimatsnma 四郎、通华语、又造纸厂总发行所李霭东。

**六月三十日 星期六**

**公司** 约傅卿告以调沪本意、欲担任发行事务、与分馆可以连、不至有所冲突。今分馆事更要、邵事拟不动、可专任筹画分馆如何缩减、如何与总馆接洽、如何能处置常亏之分馆、如何严核分馆红帐、无任取巧。培初事太多、故请帮忙。即约培初、告以如此如此、因新事日增、而人手太少、又值中华变动、故约傅卿回沪帮助。至向来办理之事、应由景、张办理、与傅卿无涉。

**编译** 无锡某校长言、初小四年需用尺牍教本。可速编。

又某君言、教科书需用实物教授、应配齐。

**印刷** 公亮昨日归。因湘馆电催、即赴湘接洽。

**纸件** 定制烟草公司需用绿纸及色纸、共二十吨。约银五千余两。

**应酬** 先施招饮未赴。

**杂记** 赴先施公司参事会。又赴聂云台追悼会、已散。

**天头** 拔翁自通州归。

**七月二日 星期一 收信** 孙伯恒。

**公司** 商定预备用书情形、共和勿过多印。

赶出七年历本。

昨晚翰、咸、叔、剑在我寓晚饭。谈及刘厚生以中华租约、托叔翁转交。问我有无愿租之意。鲍主缓、余云亦可。翰言如能不直接由承租人转租与我、不如早办为是。但押租勿预、须俟签正约方交。因商定分局收歇、将来如何交还。财产破坏损伤、不能混云修理完好。并其他不妥各条、一律签出、再行起草。一面由叔翁先行答复、我处只要有利益、非不可以承租。一、先问彼承租诸人意见、是否相宜。二、通过股东会、即取消不租同业之言。三、不与中华直接租。看其如何答复。今晨往访拔翁、以所签定中华租约、交阅。拔翁谓、时局可变、应暂缓。余谓叔翁答复厚生、可仍如昨日所言、并无不可。

**发行** 今日开暑假廉价部。

**用人** 昨晚谈制造玩具、决定以谢宾来管理。翰谓俟切斋归来、即令赴宁接手。余谓闻拔翁言、王诚璋似尚可用、不妨即令接手。留切斋在总馆、备莲溪出巡时之代理。翰谓外用诸人、总宜令到总馆练习若干时、不妨令切斋先往代理。余谓常常更调、似非所宜。

伯训昨言、亚泉言暑假后拟仍办全日事。谓在外总觉松散、等语。本日三所会议既散、余告亚泉、谓伯训昨日见告各节、似可不必。因下午在家既觉有效、自可继续。公司对于旧人及倚重之人、不能以常例相绳。他人亦不得滥援。只要精神上愉快、公司自能获益。暑假后、仍请半日在寓可也。

**编译** 翰翁谓、图书馆精本每年应查点一次。

余告仲钧、图书馆钥匙应格外留意、切不可放在抽屉之内。

**杂记** 昨日电催梦翁、馆事须小暑节前解决。盼速回。

**天头** 到编译所。

今日见报、宣统复辟。

亚泉谓锺宪鬯已回沪、自己于东方担任、实觉不能兼顾理化部事。如能约宪鬯来、即以理化事专托之于彼。余告以公司计划、须俟梦翁归后商议再定。

**七月三日 星期二 收信** 伯恒、三信。 **发信** 伯恒信。

**用人** 鲍先生来信、谓王预人不合用。当复函婉谢。又言史振鹏告假多、津贴应停给。余约史来面谈。周锡三来言、晤聂云台、言有通化学某君、在伊处曾发明浆粉一种、本馆有无用处。

**印刷** 曹雪庚告知、印青年会报、多误期。6/7/4函告鲍先生。告叶润元、国是报不可代印。翰翁尚游移。叶谓俟有人来诘责、再与交涉。余不可、强叶前往。适该报社中人亦自欲停止、遂即将合同取回了结。

**应酬** 欧彬约在伊寓晚饭。晤韦禄泉、住北四川路宜乐里八十一号。

**七月四日 星期三 收信** 伯恒、二、仙华、赣馆电。 **发信** 伯恒、仙华。

**用人** 翰翁言、有王舜卿、上海人、年约四旬、约翰毕业生、曾在孤儿院办事两年、甚得力、因病辞出。现在转运公司、月约八十元、嫌太劳。翰曾与谈及、亦愿就、月薪只给五十元。拟令来谈。许笃斋接谢省三手。众人推举骆幼堂、何伯良。余谓骆宜否、余不知、至何在赣、则不肯负责、且不肯做难人、似不宜。翰云、然则仍用骆。

**印刷** 曹锡庚告、青年会报送货误期。当函告鲍先生。次日得复、谓只一次、迟一日、一次迟两点钟。以后当注意。即将原信转曹。

**文具** 编译所交还画图器绘图。当交包文信、连画图器一分。

**应酬** 孔希白续娶。与翰、拔、叔合送缎幛。

**天头** 史振鹏、据印刷所报告、假期过多。三月四天半、四月廿五天、五月四天、六月五天。约伊来面告、如此荒废、恐在外兼做他

家之事。伊言断无。余言六月分津贴不能照给、以后看成绩如何再说。

**七月五日 星期四 收信** 伯恒、廷桂、仙华。 **发信** 伯恒、廷桂、叔稿、仙华、顾晓舟稿。

**用人** 翰翁言、玩具设部、拟即调谢宾来回沪主任、以章切斋充宁馆总理。余言章薪太重、不如用王诚璋。翰言陈君之亏空、王亦应知、竟不举发、不可用。余言王君为人如何、余亦不知、但闻拔可言、其人办事尚有斟酌。所以欲留章之故、则以总稽查一职必资望、道德、信用三者俱备、方能胜任。除王莲溪外、现在可谓绝无其人。余意莲必须出外、则必有人代理、章似尚可胜任。此与宁馆事无涉、完全是总稽查问题。此事极有关系、还请考虑。翰谓莲之地位甚高且重。章代理亦尚嫌过骤、别无他意。余云是亦一道。但将来若以何伯良代理、则断断不可。何曾致信九江分馆、为伊弟弥缝。此信曾为公司所得、翰翁想亦见过。为此类人、断不可用。

余致伯恒信、劝其裁撤保定、张家口两馆。此信并与翰翁看过。

翰谓恐彼未必肯。余谓分馆总须裁撤、莫若乘机逐渐下手。

**编译** 与梦翁商、拟将编译所改为在外编译。先筹预备办法。

伍昭虞来信、属送六月分校汉英辞典薪水二百元。连前共六百元矣。

**印刷** 奉天兴业印票、廷桂来信、不妨暂予通融、允其运机赴奉。余与叔翁意均属不妥、不可办。翰谓印价先行付清、亦无甚险。余云张作霖倘发起强盗皮气来、我处在彼权力之下、如何得了、断不可办。即由叔翁函复、说明不可运机赴奉。

**纸件** 卢信公介绍李某来见。云有大有光纸数千令、未知时价几何。属迪民估价、似是廿四磅、价约每令二两四钱。然仅一张、不能确定磅数。李君问售与本馆、可否收入。余答公司存货甚多、且在华章定货亦不少、现不欲购、云云。大约系中华之抵押品也。

**文具** 仿造画图器、又有改动。约文信来谈。据称、前交一分用牙象柄、价昂。故后改用铁、不得已只可重画。

**天头** 徐仲可见告。自来墨水笔宜改良、毛宜硬而小。因初写尚可作小字、稍久则墨水濡染、笔画太粗、不适于旅行随身之用。

顾复生令其子乘暑假之暇、来英文部学习、云不必有给。由蒋竹翁介绍。邝谓原不需此短期雇员、但未便推却、只可通融。伯恒令棣有恙、须稍缓方能来。复函允之。

### 七月六日 星期五

**发行** 瑾怀于前月卅日抄来滞销存多之书八种一单、本日交翰翁设法。

**编译** 送长江风景一本与瑾怀、托伯俞转交、选出若干页可复照。

并声明照相时须将上下、或左右截去少许、免起翻印之纠葛。

**纸件** 颖生寄到定纸合同。即发抄、一交沈琬山、一交郭梅生。

**西书** 约王莲溪、周锡三来、告知以后编译所购书、凡属于丸善书店、可一律交西书部、可得一同行之折扣。

**杂记** 告王莲溪、此后凡向日本购书、有属于丸善者、一律请交西书部。因可得同行之折扣也。

### 七月七日 星期六

**公司** 午饭时约翰翁晤谈中华承租事。余问翰翁之意。翰谓此时总以租入为宜、且宜从速。前日与傅卿谈及分馆事、有许多事都为所牵掣、不能办。余云看大局去、不致有许久之乱事。所冒之险、不过岁出十余万之租金。而契约上有十分之四分局、营业因乱停止、可以停付租金、则虽冒险亦不至过重。翰谓愿承租之人临时或有变卦、前日所谈拟酌加租数、使其获有利益、即是为。此。余言每年加五千或一万并不算什么。翰云然。余言此意却不可出诸我口。如彼以为我意在必要、恐反有为难。必不得已、我处不过多忍一年半载之苦痛而已。翰云最好请叔翁商量、稍有头绪、再行直商。余云叔言有所不便、大约恐蹈嫌疑。不妨告叔翁转达厚生、约定时地、直接晤谈。

**用人** 请翰翁开补送周越然半年加薪一百五十两。又去年下半年例假加班比例补加之数、又二十二两零八分。该款交伯训转交。6/7/9开就支单、送交梦翁。

**编译** 谢砺恒来信、报告编医学字典、原约定自去年暑假时起、至满一年告成。今只成三分之二、尚有三分之一、约年底可以竣事。又言翻印医书、本年暑假内可发出四十种。又已经用去馆外编抄费约二百六、七十元、校订旧医书之费约三、四十元云。原信交还梦翁。

**西书** 黄秉修入中美图书馆。周锡三言、本馆西书无出外招揽之人、恐吃亏。

**天头** 俞霭生、徐宝深各有所制造、售与仪器部。翰翁言与戒约有冲突。余意照旧确有不便、果系彼等自行发明、可由公司购买其发明、在馆内制造。若任其在外兼自营业、则甚不妥。因请叔翁拟一办法。

**七月九日 星期一 发信 仙华信。**

**公司** 梦旦来言、康心如往访。彼问本馆有无承租之意、或售或租均可。约翰翁在会议室晤谈、拟不拒绝、但告以与新旧公司均有为难、探其口气如何再谈。

**用人** 童季通有言、愿改契约为三年、加薪水。与翰翁商定、先诱其定约、即略加花红、为舆图售价千分之七五、亦无不可。由梦翁与之接。

闻柜上有人私售私货。告翰翁必须严查、否则自爱者亦必同化。且此风一开、将来本版亦可舞弊、不堪设想。6/7/10午后在会议室。

**财政** 函告仙华、京馆存中钞甚多、如三、四年公债大票跌价、可以。

**分馆** 告翰翁、昨日在拔翁处遇培初、言翰意调杨晓圃为总稽、留在云南、兼管贵州、云云。余意两人相倾轧、同在一处、有损无益。如用郭、则去杨、用杨、则去郭。若利其相争、借以牵制、实于公司有损无益。又培初言、翰拟留何嵩生在黔、云云。余言我们前

已商过、拟令徐孟霖去、现在何以忽改。看来徐当比何稍高、但去否、不可知耳。翰默然。

**同业** 康心如往访梦旦、谓中华京股东愿租与商务。如愿商议、伊与俞仲还可出面。与翰翁商定、复以游移难决、即由梦面达。

**应酬** 简照南约一品香晚饭、到。 答拜章行严。

**七月十日 星期二 收信 伯恒。**

**公司** 翰翁告知、巡捕房派包探来问、粹方遇害时马夫何在、欲令到堂与被获之周棲云质证。问余如何。余言千万不可告知、只言现在不知去处。此事于粹无益、于粹夫人有损、于公司亦有损。千万不可游移。翰似不谓然。少顷又告余、谓万一被捕房查出本馆实用此人（现在济馆）、可以责本馆为犯法。余云恐无此理、马夫并未犯罪。翰仍默然。后不知如何、余不便再问矣。

**用人** 翰拔商定（余与参预）滇馆之事。翰谓郭任经理、才具颇好、身家亦好。已决定、可无疑。余云然则调杨回沪。翰云将来总稽查如何。余云须另派人。总馆果能得人、如京津两馆稽查、本可缓。如不能得人、则亦无法。

**财政** 午饭后告翰翁、总馆同人宕帐必须禁止。应急办。翰有难色。

**分馆** 拟再通告、分馆帐房亏空、经查出经理不照六年二月廿三日通告办理者、经理应赔偿一半。先交拔翁阅过、拔赞同、再交翰翁。6 / 7 / 12 与翰翁商、允照办。

**同业** 梦旦来告、昨伯鸿往见、问本馆有无愿接中华之意。复以一时不能即决。

**印刷** 与鲍商定、湖南十枚票可开印。但每百万一印。

商议湘省印票、百枚事。即复杨公亮电。

**七月十一日 星期三 发信 伯恒。**

**用人** 童季通原议自愿改为三年、又翻悔。因商定、如仍原议三年、可照办、否则预备决裂。

周锡三拟赴莫干山、查看西书销售情形。声明自费。余告以应



由公司开支、并告翰。

**编译** 寄香港读本第六册两分与港馆、请其送教育司审定。

请梦翁与亚翁商议、可否译实验化学工业。

**印刷** 奉天印凹版事、翰翁谓苟有可为、总以通融为是。鲍先生谓、天气太冷、实无把握印。由叔翁函复廷桂、拒绝运机赴奉、只能在上海印。昨与翰翁商、湘票如运机往印、房屋由伊供给、另贴费四万元。

**应酬** 往访张榕西、谷九章、丁佛言。仅晤张。

**七月十二日 星期四 收信** 伯恒。

**公司** 午刻由叔通约刘厚生、揆初在卡尔登午饭。与谈中华书局事。另纸记录。

**用人** 童季通事又翻悔、声明三年之说本系试探本馆意思。今简直说明、已抱定弩马恋栈豆之意。梦、叔诸人再四讨论、拟约王培孙来、与商解约之方法。余意不如竟辞、听其起诉。翰意甚惧败诉、踌躇。余又拟请其在外编辑、合同不改。梦、翰均以为可行。

**同业** 伯鸿又索回话、由梦旦答。约谓已与新华公司签约、未便另议等语。

**纸件** 告沈琬山、改良赛连极有用、应速订造。沈言无人肯做。余言即向山户订造。

**杂记** 陈俊生经手、代印人地名译音表、又地名表各一百张。已告翰翁、共价洋五元二角、作赠品。当函达吴炳、陈俊生、于谨怀。南洋烟草公司需用洋铁罐盖金色涂料、甚急。告知即系 Coating Varnish、本馆有存货、可以借用。鲍先生允借数打。余即复王秋涓、如不敷、可再示。因将往来信转告鲍先生。

**七月十三日 星期五 收信** 伯恒、二。 **发信** 伯恒。

**公司** 今日见新闻报中华书局存户告白、在第二张中缝。

邵咏可拟整顿发货、收帐事宜十六款、颇关紧要。已逐项批定办法、交还翰翁。

**用人** 中华书局轮转机印刷主任丁乃刚、持陈乐书介绍信来见。

即函致咸昌、请其往见。并另将陈乐书介绍信及蒋竹庄信一并送去。

赵蓉生私售美女画一事、翰翁告余、已经查出。有画数十张、及帐簿一册。帐已抄出、又留出画一纸。余谓必须斥退。翰谓不宜过激。余谓只去赵一人、余人暂不问。俟彼辈自行倾轧、交出凭据、再行辞退。翰又谓已成习惯、若辈视为当然之事。余谓业已告诫、仍敢如此、此等人不可与为善。余又告拔可与翰、重申前说、力言种种流弊。翰谓专就一方面看法。余再三询问。翰言前编译所有私编稿子售与公司、或售与他家者。余不禁动怒、谓此专系与我为难。前陆兰兹私抄名簿与图书公司、我系总角旧交、尚立时斥退。除非我不知、知则决不袒护也。余怒不可遏。复向梦翁申说一遍。翰默然。

**分馆** 复伯恒信、言较小分馆大局少定、亦须从速收束。因竞争逐渐消除、我不能不力求安全也。伯恒来信、谓保、张两馆不便裁撤、恐为他局借口、云云。故复之如此。

**印刷** 王君武来言、肥皂厂定印纸画太劣、(共一百万印、价约一千六百元。)现原主要退。

**西书** 韦氏大字典、据周锡三报告已定出六百余部。属再买一百五十部、连前共购七百五十部矣。

**应酬** 至泰来洋行访劳敬修、并晤其侄泽生。

与拔可、叔通公约汪精卫、张榕西、谷九峰、章行严。在卡尔登晚饭。丁佛言未到、王儒堂稍坐即行。

**七月十四日 星期六**

**公司** 编译所五年分花红清册、交翰翁核定。交还无异议、即交顾晓舟。连清册交去。

姚荫鹏来谈、问本馆现在有无收并中华之意。余答以果有机会、于本公司有利无害、或利多而害少、亦可以收并。因劝其转告存户、自结团体、与该局交涉、由存户酌定办法。果属妥贴、我处亦可商量。荫鹏住马立师小菜场、松生里廿五号。

**用人** 本日致翰翁信、请即辞退赵某。信留稿。

鲍咸昌复信丁品青、拟聘用、月薪四十元。

**编译** 电告梦翁、托催德华字典。据复、尚有五百面。合两人之力、至多每月一百五十面、约三个多月可以毕事。

**七月十六日 星期一**

**用人** 张叔良要求加薪。致邝信。告以决定拟自本月起加十五两。与周越然一律。

颜景煊(英文部学生)拟加六元、合成二十元。定一年半合同。告梦翁。翁云已照办。

**天头** 到编译所。

**七月十七日 星期二**

**公司** 本日开董事会。

**七月十八日 星期三 收信** 伯恒、仙华。

**发行** 潜水艇有英文序、经郭梅翁看过、无碍、可以运往南洋。

**分馆** 复钱才甫信、劝其不必接眷、亦不必来沪。来信交任心白。

**七月十九日 星期四 收信** 伯恒。 **发信** 仙华、伯恒。

**公司** 总馆 五年六月止、七十七万余。 本年六月止、七十二万。减五万。

分馆 五年五月止、八十万。 本年五月止、一百十万。增卅万。翰约叔、拔、梦及余、在会议室商转租中华事。午后厚生交到对方交来七款。翰意失去终觉可惜。叔言、据厚生意、至少须月租两千。彼此讨论押租、月租仍不还价。但告以对方不让、甚有为难。至第四款、新公司垫款、应开示条目。第五款、中途停租、须付全租、断难照办。先以此意答复。梦筹得一策、谓俞仲还既来访翰、要我与我直接。将来事成之后、与旧公司大伤感情、且可以为我之害。不如改散为整、即告新公司、筹以巨资、先订一约、请其向旧公司退租。再介绍本馆。事成之后、即行照付。即十万或八万、均值得。如此、则事既秘密、新公司不必永久作一经手、旧公司与我直接、亦可免生恶感。翰稍迟疑。余与叔、拔均谓可行。但作

为叔之私意。翰又言、将来事成之后、伯鸿总须留用。余甚赞成、拟延充顾问。

**用人** 翰翁言、拟约杭州协和书局友李德恩、来馆办广告公司。月薪廿元、广告付二成回佣、包定连月薪三十五元、如有增加、尽数给与。

**杂记** 代叶焕卿取还存折、并收到息金廿三元。交景星购邮汇票。

**七月廿日 星期五 收信 伯恒。 发信 朱志侯。**

**公司** 叔翁告知、昨晤厚生、言（此系午后之语）“蒋梦蘋说、月租非年加三万不可、押租不必拘定四万。”但恐旧公司执原约为难、或改为包办。余谓包办不妥、范围不如租之广阔、且自由。叔又言、彼等知伯鸿意在破产、最好再向旧公司一探、直接向租、租价若何。翰言昨晚细思梦旦所拟办法、事理虽是、而事成之后必有人责备。谓新华公司不过半月有余、所费不过一万余元、而竟得如许巨款。以我辈为不免上当者。虽每年加租、不免吃亏。而浅人看法不同、此不能不虑。余亦以为此势所必有。叔翁谓彼等欲壑甚大、此事恐不成问题。翰谓此局我处志在必得。余云不过迟早、及损益比较之关系。最后讨论终局、不利其破产、押租两万、月租每月加二千。翰意尚多、最好千五百。余谓必不得已、月租千五百、押租加足四万。翰又言、梦拟办法、如在五六万之数、亦可允。本午厚生约史良才、叔翁在卡尔登午饭。即由叔翁接洽。

叔翁既归、约翰、拔与余谈。谓梦策彼等亦以为行。包办之说、叔亦已撤去。史谓月租年减为三万、押租必须四万、云云。叔又探得新公司拟将印刷所租与外人。又地租须垫付三年、至十一年后始收还、在租金上扣、不付息。又定货约十万两、归新公司担认。又有编辑法政书、定约八千余元、只付过一千。彼此讨论。翰意定货十万、恐必不止。到后即须付款、不能耽搁、此却一重要问题。余谓今年秋季已赶不及、则租后我处本年半年之内须付出四十万、未免过重。因暂不答复、由叔翁告以为难。但将改定合同送交厚生、俾新公司采用。将来无论何时、转租于

我亦有利益。

晚间晤徐积余、告知晤周扶九、不甚愿出资。晤徐静仁、蒋孟屏、均言难办。

**用人** 童季通事、由梦翁调处。童来向余谢过。梦与翰商、既有契约、尚有留用三年余、只得敷衍。与其多给学生、不如优给童、尚可鼓舞。拟仍送童六百元、余尽数分派陈复生、金佑之及学生二人。童约得全数十分之七六有零。余分给该部同人、尽数派完。已将此事本末记明、夹入原合同内。

竹庄来信、伊侄将他就、定九月一日离馆。

**同业** 方叔远来言、有汪幼安、为沈朵山之戚、拟来见商中华事。允其来商。

**编译** 梦来信、黄幼希检出西洋全史、共四册、拟译。约五十万字。复可译。

又章行严拟译有用之书。梦翁拟一代印之法、先还印刷费、余利由译述者得多数。定甲、乙两法。余拟用甲法。

**印刷** 公亮来电、可免运机赴湘。

**应酬** 与拔可约吴寄尘、沈涛园、周家臣、徐积余、李道衡、盛竹书、叶揆初、徐寄廌在一枝香晚餐。项兰生、徐凤石未到。

**杂记** 东京日日新闻 6/7/11 载、日本爱泉家在该社三塔楼上开古泉展览会。有三上花林塔、本山松阴堂、林治绍堂、藤井深菰菴、鹭田宝泉、田中邦泉诸人。

**七月廿一日 星期六**

**公司** 翰言已晤俞仲还、甚愿中华归入本馆、最好一刀两断。

叔言晤厚生、渠晤及徐静仁、蒋孟屏、颇以梦策为然。但言决不多所要素。又探地租一项、中华还帐表内已经列入。昨史良才谓、须另垫。系从中舞弊。

**用人** 邝言、郭洪生又来约周越然至两江师范。周已辞职。邝甚不以郭为然、谓对公司不应如此、恐不能再留、云云。又蒋正毅亦须离馆、须添一人云。李一琴介绍章文雄。邝谓英文甚佳、但须

看汉文如何程度。伊在约翰教授四年、馆谷月九十元云。

与翰翁商定、周越然听其自去、另定办法。

**七月廿三日 星期一 收信** 伯恒。 **发信** 严又陵。

**公司** 叔翁昨来一函、言前途愿照梦策、索八万、十万为酬。已交翰翁。翰约俞仲还到一品香晤谈。余亦往晤。所谈另记。

**分馆** 翰翁告九江分馆拟停办。

**印刷** 廷先昨日来寓、谈及奉天兴业印票、前途甚急、允加价、并加宽期限。介绍人并云可全付印价。允本日约鲍君来商。午后二时鲍、张二君同到。鲍谓天气太冷、只要银行能预备适宜房屋、亦可办。当由廷先复信。

**七月廿四日 星期二**

**公司** 沈季芳夫人约鲍君往晤陆伯鸿。伯鸿甚劝本馆收买。但认伊股票为有效、照本公司一律给息。先清债务、债务清后、股东可取股票、得商务本馆股东一律待遇。沈夫人则云商务以股票一张、换中华股票三张或四张。所有债务即移转于商务等语。我等研究、如能以中华股百元、换我廿五元、则不过四十万元、所有债务仍由中华与各债主交涉清楚、照原表办法、分十年摊还。再由我处承认。则比转租办法便宜许多、且免后来纠葛。议定由鲍君与沈夫人、再约伯鸿一谈、股票则每百元换廿元。

晚由叔通出名、约史良才、徐静仁至卡尔登晤谈。余与拔可同往。所谈另记。

**编译** 复张季直、为鹤聘臣谋事、答以拟请编民国几何、三角译草。致章行严信、为代发行名著事。

**杂记** 英总领事约十点半钟前往晤。后问中华书局唐绍仪是否总办。余云但知其为董事。又问副经理 T.F.Song 是否前、在约翰学校、印反对英政府之件。余云此系沈芝芳、非彼人。伊又云商务与中华屡屡代印度人印反对英政府之件。前此虽经说明、然不能常常查考、应由商务、中华自负责。余云本公司决无此意。前此不过误印、经贵总领事见告之后、即已知照各印刷所、一

律拒绝。伊沉思良久、又言、请商务备一信与我、声明以后不再代印此项反对英政府之文件。如经查出仍有代印、必须罚钱。至罚钱若干、临时由领事馆定夺、该款即充红十字会之用。此信由总经理签名、并盖公司印章。并属转告中华书局、亦应照办。余云本馆本无反对英国之意、此信自可写。但中华系我反对之同业、殊有未便。伊云我并不认识、同业即可转达。余云代为转达、请其来见贵总领事。伊云甚好。又云中国图书公司亦应照办。余允之。

### 七月廿五日 星期三

**公司** 午后鲍君来、言已晤伯鸿、告知一切。伊言须得对新债务由伊经手。鲍问二五折可否。渠不允。鲍问有无磋商之余地。伊言可商。后又用电话减为四五折。众议拒绝。

又议答复史、徐。拟先声明事前讨论者二事。一、债务必须办妥。二、合同必须改订。如可照行、则请将定货细帐交阅。又将抵押清单及有秘密契约者开示。又将编辑契约价格开示、然后再议租价。仍由叔通转达。

**纸件** 葛广远交来陆万兴麻线一种。计长四百六十七尺、重十七格兰姆。每磅合五百格兰姆、应长一二八四八尺。每磅一元。

**西书** 锡三来商批发、分馆减价。翰谓可允。余从之。

**杂记** 丁榕寄来拟致英总领事信。余将下半段删去、再送丁复阅。得复、不妨如删。

### 七月廿六日 星期四

**编译** 童季通拟编袖珍全国铁路详细分图。答以南北尚未接连、旅行风气亦未大开、偶有用者、不过约一二路。令其买各路全图、似不相宜。宜缓制。

寄章文雄英文书一本、托其译汉。

送还赵竹君令侄画件。并附儿童教育画题目一纸、教育画两册、请其仿绘。

**杂记** 翰翁将丁榕所拟、致英领事署信缮就寄去。

**七月廿七日 星期五**

**编译** 与郭洪生商定、编译英汉大字典每面加洋两元、合成六元。新增之字照旧六元、不加。

与翰翁商定、即照此定义、并停止干修。

**应酬** 约朱鼎馨、张廷桂、周锡三及先施同人、在一枝香晚饭。

**七月廿八日 星期六**

**分馆** 廷先还京。近与中华商议之事、由翰翁告知。

**应酬** 谭海秋、劳敬修约午餐。未到。

**七月卅日 星期一 发信** 梁任公、为剑丞介绍。

**用人** 翰翁属告章切斋、调充宁馆经理。章自称才力不及、杭寓无人照料、每两个月须回家一次、约一星期。并言忙时自应留馆。

**分馆** 李伯仁自兰溪回。询称、兰馆顾问、一系实在帮忙、一系解散中华助力。穆君新到、宜少缓。

**编译** 克拉克女士来、商改订香港读本事。郭梅生、伯俞及余同见。余先离席、梅生有记录。

**应酬** 陈炳谦约在寓晚饭。晤其兄黼辰及律师卢 。在南京路设事务所、在美国毕业。

**七月卅一日 星期二**

**公司** 午后七时余偕拔翁同赴卡尔登、约俞仲还、陆伯鸿晤谈。未几康心如亦到。所谈另记。决定拒绝转租之说。由叔翁转达、另有记录。

**编译** 致郭洪生信、告知编译字典每面加两元。即日缮具正约、送签字。又告知公司撙节、停支干修。

**八月一日 星期三**

**公司** 今晨将昨晚在卡尔登所谈各节、记录共七纸。即到高易公馆。翰翁已到、晤翻译朱君。告以本馆拟盘中华、签草约后须垫款。抵押之物只有版权。但已有两层抵押、一为一万一千两、一为二万七千元。此两户拟全将押据交出、多押数万元。依其所押之数、将该款存在银行、或律师处、作为保证。律师问、该两押户允



否回来律师处声明。答以如不允、我处即不做。问钱由我出、可否由高易出面。律师云可办。律师问应否在约内声明此款在买价内扣除。答可不必。问应否登报。律师云可不必。

晚间翰翁偕余赴卡尔登。康、俞、陆均到。所谈另记。

**编译** 行严来谈、拟编一文典、备中学及高等之用。余言近出各种、均系强己就人、殊不适用。逆料我国文法与西洋文法必有增损之处。行严亦以为然。索阅本馆出版各种。向发行柜上索取十余种、送之。余问译书处得有同志否。

**纸件** 翰翁言、利达洋行可代定印香烟盒绿色纸、不合用、上海可退。拟定二、三百令。余赞成。

**杂记** 英领事署来信、系吴度均、西帐房、签字。云其中系一退还英文发单。查原信封已不见、发单亦系补抄。余问单已毁去、如何能补抄。郭梅翁称、闻系照帐簿抄出。余意必已遗失、故将此帐单搪塞、此实西帐房不照四年十二月卅一日通告第八条办理。因再发通告、并责成收发处及邹金坡切实照办。又知照庶务处、转饬店堂及问事处帐房、凡有外来送信人、一概拦阻、勿得再将信件直送各部。

英领署来信、要求另改。并代拟信稿一件。翰翁谓罚款无限制、不妥。

**天头** 瑾怀来、鲍氏英文读本第一册稽查太疏忽、并拟出以后清查之法。

**八月二日 星期四 发信 伯恒。**

**分馆** 汉分馆帐房有信来、云馆事不妥。商定派孙振声往查、拔翁同往。

**编译** 编译所拟定致英香港视学 Cavelier 信、为改订香港读本事。又寄还简明读本第六册、改正两页、托邱培枚转寄港教育司。

**应酬** 韦禄泉约七时晚饭。未去、函谢。

**杂记** 英领署来信、余持示钦甫。云甚被束缚、不妥。应请律师与辩。余告翰翁。由翰翁偕梅生往晤高易律师 Right。据云、原信

难改、如不照办、必致决裂。据伊、即有罚款亦不能重、不过一、二十元。如判罚过重、律师可以出面辩护。余请翰翁再商美国律师。翰翁云可以不必、又云已托高易前往疏通。余属梅生、将翰翁与律师问答记录、以备异日查考。

英领署裨君又送来前遗失之信、云系误寄北京使馆。

**八月三日 星期五 发信** 富敏安。

**分馆** 韦傅卿拟定实亏、虚亏各分馆维持、改组办法。先决定将桂林改坐庄。电顾廉吾督饬办理。翰翁意、成都乱事一时不能平靖、拟暂停。将货物装箱、寄稳妥处。本地伙友遣散、余人赴渝暂避。即电达渝馆转告。如电不通、即发快信。

**编译** 清稗类抄梦旦意售预约。余言仲可须稍与酬报。

**印刷** 中国图书公司仍印协和报。经翰翁查出、勒令停止。

**西书** 锡三言、伊文思售书与各校办事人、转售与学生。办事人从中渔利。拟开学前五日突登报减价以破之。余允照办。

**应酬** 葛荫梧约在一品香晚饭。

**杂记** 先施公司索本馆办事章程。选可以公布者数十分寄去。

伯俞接洽无锡万安市送书、有清单。交汪仲翁办理。据仲翁估计、照定价抄、计一百九十三元四角二分。

**八月四日 星期六 发信** 仙华。

**发行** 志贤交书名简称第三、四、五册。连前共五册。送梦翁阅看。

**财政** 前年周少之介绍裘公勃等来馆。当时定约须付洋若干、翰翁交余二千元。后事不成、该款存余铁柜中。本月结算清楚、共用去一千五百五十二元、有清帐、已交翰。并余洋四百四十八元、亦当面交还。此本日下午五点三刻之事。

**印刷** 拔翁临行、交营业部近事记略一纸。

翰言、中国图书公司单色、五彩石印、一概移归总厂。

**天头** 查秘笈三集。发铅版书与图书公司。商业行名簿收据要看。须说明廉价一层。分传单时备好信封、贴好邮票。

## 第 九 本

一九一七年八月六日至十月二十六日

**八月六日 星期一 收信** 颖生、仙华。 **发信** 仙华、寄中华交涉始末、仲宣。

**用人** 平海澜要求加薪。与邝商、展至明年、言此时有所不便。

**同业** 该局股东匿名信一封。

**印刷** 翰翁言唐均权愿购我图书公司。余意不妥。一、恐外人造我谣言。一、助加竞争。翰翁谓一半年后、中华总当收回我有、则图书未免过赘。

拔翁交下印刷纪略、交剑丞稽察。

**纸件** 江西山内购纸事、翰告略有成议。

**杂记** 本月收钱才甫还洋三十元、已收活存甲折。

**八月七日 星期二**

**用人** 蒋竹庄、庄伯俞、约定每年花红凑足五十股之股息。去年一分五厘息、应得七百五十元。除照章致送三百六十元外、补送三百九十元。本日去信关照。

**分馆** 约翰、梦、叔、培初、傅卿讨论亏蚀各馆办法。梦主张奖励金先分等差、免略进与多进者毫无分别。再将亏蚀各馆酌加特别奖励。傅卿原拟免息停折办法、拟不用。仍属傅卿核准。并讨论因奖励金事、分馆结帐往往候至阴历年终后再结、或预收若干、实系舞弊。议奖励金等差确定后、再将查帐之事注重此点、无任上下其手。

**同业** 姚荫鹏来谈、知彼局存户于债务发表后、尚有举动。

**印刷** 翰、咸、梦商定、图书公司彩印机器移至总厂、留单色石印。并加购澄衷两机以应工事。

**纸件** 改定江西办纸合同。琬山拟派人察看纸色、打探价格。余以为无效、否则该办纸人全不负责。谓本馆派员看过在先、如何能再与。争论再四、改为派员到彼学习。

**应酬** 晚与邝君公请密勒评论报经理抛尔、美国商务随员安诺尔、在邝宅晚餐。

**八月八日 星期三**

**用人** 伯训来信、赤萌处须添一人。有朱毓魁、浙第一师范毕业、月薪廿元。复既认为必要、遵办。

**编译** 俞志贤请编新官场尺牍。已转知梦翁。

**印刷** 廷桂来电、言兴业赔偿、加价总共两万、廷意退至三万。拟照允。但加价仍凑足二分四厘、系一万六千二百七十五元、余作赔偿。

公亮来电、湘票六千千万、商减价。复电。

**应酬** 章行严约在一品香晚饭到。

**八月九日 星期四 收信 伯恒。**

**公司** 余告翰翁、拟另招学生、以中学毕业者为及格。拟往京、津、湘、汴、广东等处、分头招考。冀可得各省人材。翰意不谓然、以人太多为言。余谓须旧人之无用者裁去、用推陈出新办法。翰谓除旧恐有流弊、易启人有预知若干年公司薄待之意。余谓得力之人、自无裁退之理。其无能者、及不忠于公司者、可以裁撤。而前曾出力者、全不能做事之时、公司或予优待、或用其子弟、或给予年金若干年。但不能著为定章。翰以为然、又言前数届规定待遇甚有障碍。余云程度低、故多需教育、因之服务期限长。故彼此束缚。现招中学毕业程度、可将服务期限缩令极短。或将进馆初期所得款、以后量能给与。翰以为然。余云明日将旧章参订。

**用人** 宋谈借洋百元。未允。又来信告翰翁、允预支花红百元。

周锡三屡请加薪、又辞广告事。与翰商、加薪实难、拟改广告酬报为自五千元以内、连旧有者、一律给与酬劳百分之十。翰意不

愿。余谓恐难留、最好有他法。翰谓亦非不可、但恐周办西书、实无余暇。最要为广告、不知周能多办广告、不办西书否。余谓西书实最要、断难改他人。翰无言。余告锡三。锡言西书部须逐一改组、人多而不能做事、故无余暇。余言知入不敷出、而公司又难加薪、故用此策、借以津贴。现在虽少忙、然改组之后、一有轨道、便易遵行。锡谓秋凉之后俟方谷香回、另添一人。前已告翰。余问须薪几何。锡言四、五十元。余云却亦不多。锡云秋凉时可以办理、因有人可以帮办。余云兼理则可、专为广告添人、则恐为难。此时天热出门较不便、但勿令继先行断续。锡允许。余即告翰。

平海澜前四日要求加薪。已托邝达、以缓至明年。今日又来信要求。邝云可否暗加。与梦翁商定、每月加二十元。今年五月、共送一百元、作为津贴、无加班、补薪等事。何时需付、即照付。至明年始照加、列入薪水单。

**分馆** 重庆来电、言前电已到川馆、安电不通、已函达云。

**同业** 方叔远来、传汪幼安语、谓前谈盘受中止、系因版权押款一事。今廉惠卿、公记均已说妥、可将押款商议。余谓押款本系附带之事、即盘受事、今亦不便谈。并将原拟作第三抵押之意告知、请其转达。

**编译** 胡敦复荐乃弟宪生、可任编译英文。请梦翁酌复、将英汉对译小说交与试办。

邱培枚来信、言港视学官加勿利改赴法、读本事改交索尔德办理。

**八月十日 星期五 收信 拔可。**

**分馆** 正太铁路已通、拟属伯仁速行派朱国桢监视交替。

拔可自汉口来信、即送叔通、请转交翰翁。

**编译** 前议译东洋出版西洋通史、共四册。樊少泉病已愈、拟包译。译费每千字两元半、或三元。又商辞典部、炜士久不来、拟商炜士、以博编或叔远代为照料。即由炜士转托、以资接洽。

与瑾怀商、拟添排可以常销之华装书。

致索尔德信、并附去致加勿利信稿。由邱培枚转致。

**印刷** 石印书、已预备出版、尚未印者、约有一万页。约鲍、谢两君来编译所晤商。决定将明史发外印刷。

**纸件** 催鲍速做仿宋铜模。

**八月十一日 星期六 收信 拔可。**

**用人** 翰翁为锡三请添买打字机、致余一信。言多偏僻、余仍书一字、请翰准其添购。

**编译** 津馆寄到美国工商业之发达稿本、送编译所。

昨在编译所、见英汉合璧小说、系铁樵所译、与原文不能对照。余告叔良、此办法不妥。

**八月十三日 星期一 收信 伯恒。**

**发行** 业务科开来各馆半年营业增减表。增者奖勉、减者诘责、未到者催。已交志贤办理。京馆来信、对于寄售书籍有所建议。交业务科及代售处核议。

农商部来信、核定购中国新区域图千分。由梦翁估价。

**用人** 锡三本日来信、言下半年已约定教授夜学、月修约百元。告白事勿再相强。

招考第四届学生、由翰翁拟具大纲四条。余谓第一条“注重办事才干”、考试时无从知悉、不能列入。章程交复生起稿、余于6/8/14晨改定。

**财政** 岑云偕存款四指、要求三个月取息一次。已允通融、并知照会计部。

**编译** 京分馆寄回汉英大辞典申、酉、戌、亥、及首册五本。即送交伍昭宸。

余开具编译英汉合璧小说意见五项送交梦翁。

**纸件** 与翰翁商改良赛连、每件十二刀、每刀一百九十五张、全件共一千三百四十张、合二令半。算本年买价、或七两八钱、或七两九钱五。可定造五百件或一千件。即函达琬山。稿交郭梅

生。

**天头** 告琬山定造改良赛连。

**八月十四日 星期二 发信** 卢涧泉信。

**发行** 交去年由分馆调回各种杂志清单、共 张与干臣。请其汇查一次、装订成套。

**用人** 拟定招考第四届补习生。由翰翁阅过、交复生预备一切。

鲍云、翰意欲招待中华书局所用德人。余意以为必须慎重、防英领借口。

蒋梦麟来信、云乘支那船七月卅一日起程回国、本月廿六日可到。

**分馆** 李伯仁以移眷离兰溪赴晋、所费不少、要求加薪为言。我主张津贴。商之翰翁、翰翁意给与二百元、加薪事俟一年后、办理有成效再议。

新加坡分馆无人。叔谓钱才甫或可用、但不知肯去否。翰翁谓无不可赞成之处。

**编译** 林琴南译稿学生风月鉴、不妥、拟不印。 风流孽冤、拟请改名。 玫瑰花字多不识、由余校注、寄与复看。

**印刷** 鲍言英文印件送邝看过、邝云意见不同、不肯负责。余谓莫若由印刷人请一英人、作为雇用之人、请其看过。鲍谓来舍利最为相宜。

**杂记** 接骆文耀、邹悟寄信、为周栖云事。信中作恐吓之语。

**八月十五日 星期三 收信** 伯恒、仙华。 **发信** 伯恒、仙华。

告知即日北上。

**同业** 叔翁言、须通告各分馆、对彼局不可大意。

**编译** 访昭宸、言汉英辞典比斋尔司所著已较高、将来能更编一种、必大有销路。

**印刷** 观象台来信、并寄到稿本。由剑翁拟复。

**纸件** 葛广远交到麻线、甚好。定五十磅、连漂白、每磅一元三角三。

**文具** 先施公司托我处将文具书籍一部分之情形、为之指示、并开示门市价目。已告翰翁。

**应酬** 孙子文来辞行、即往送行。未遇、留刺。

**八月十六日 星期四**

**用人** 周锡三言广告事实难兼顾。余询以教授夜课未免过劳、余固为公司计、亦不能不为友人私计。周言每星期四夕、尚不甚苦、广告事决作罢、薪水之事、有所补贴、亦可勿提。余云暂行如此结束、日后如有意见、再行见告。6 / 8 / 17晨告知翰翁、知照莲溪、归其专办。

**分馆** 李伯仁要求津贴、已允给二百元矣。犹未餍、要求加薪及兰馆贴花红。翰约培初、梦旦与余晤商。余意不能通融、必不得已另换人。梦谓章程之外、如已有奖励金、不能再给花红。翰谓只可少为通融。余谓津贴加给五十元、此外不管。翰谓川资可照给、沪旅费、因铁路不通、可以付给。遂定议给与津贴二百五十元、上海旅费及赴晋川资均照章给与。由梦与说、并声明加薪须于七年底、看成绩再议。

**编译** 小学文法进阶、多不妥。由叔通看出、交梦翁带回、另想办法。

详注化学词典、来售版权、存书六百部。梦翁拟以六百元全数购入。余谓、版权前未印时还过四百元、今渠售预约、自应减。惟存书应照印价、即图书公司代印价、每本约八角弱也。

**印刷** 湖南印票事、杨公亮有电来、已定议。

**八月十七日 星期五**

**用人** 致章行严信、托聘留东理科大学、或专门学校卒业学生、汉文优长、兼通英文、品行笃实者、理、化、博物三者须擅有一长、而其余亦能兼顾。月薪由一百五十元至一百八十元、请其酌之。

**分馆** 致钱才甫信、问其愿否往新加坡、加月薪为百元、但不能再兼他事。信留稿存叔翁处。

**编译** 东方杂志第八期、有叛逆民国之徒党插画一幅、甚碍目。梦



翁意不如连目录扯去。王汉强有已经调查商业名单，愿让与本馆。价二百元。姑属送来一看。后又不交来。

**八月十八日 星期六 收信 伯恒。**

**用人** 锡三告梦翁、在此办事不见信于翰翁。即打字机一事、翰翁甚有为难、且派人往查、太下不去。甚为灰心、故欲他去。梦告翰翁。余亦在座。翰言西书不甚要紧。余云欧战止后、中国人无不学英文、西书必大发达、不能不算紧要。余问、锡三若去、何人可以接手。翰云实无其人。余云锡三人有材、然不能不加以敷衍。翰云、余生性不会巴给人。余云、用人须不一其道、不能专用一法。翰问余如何。余请翰翁斟酌。翰云现在总须留他。遂请梦翁转致、姑问其意见如何。

**应酬** 与翰翁约黄焕南、刘锡基、简照南、王秋涓在一家春晚饭。刘、简、王均未到。由翰翁与文信谈定、将来先施公司开办文具书籍一部分之事、由文信前往接洽。

**杂记** 伯俞交到应代付江苏省教育会会费一单、计七人。6/8/20交翰翁。

**八月廿日 星期一**

**公司** 招考第四次学生、竹庄拟来功课单。本日交顾复翁。又改定补习章程。补习、实习、服务三项。面告翰翁、请其核定。由复翁向翰翁面领。

**用人** 梦告、锡三事尚未定局、可以转圜。余托邝君转商。邝午后来言、锡三对于翰翁诸事不肯放心、不能办事。金山香水公司约伊出去、却尚未定、如我必欲留之、且缓半年再定。邝云、伊教书月约可得八十五元、因为欠公司钱、故不能不兼办他事、以资补助。余云、锡如为难、公司欠款余可借他与彼先行还清。但余不便直说、请遇便时与之一谈。

余约锡三在第三客室面谈。告以闻梦翁言、知有去志。余甚愿挽留、翰翁亦言无人可以接替、与表同情。锡言、前数日商议加薪、以广告津贴为代、余意不妥、故仍推辞。后知翰翁派人查我

打字机、未免太下不去。余生平不善弄钱、以致今日潦倒如此、无非自爱。今蒙此名、实为灰心。余云翰翁决非有意、余代表公司道歉。至于以后遇有事件、有为难者、尽可向我处商量、我总尽力想法。如实办不到、亦望原谅。

**财政** 杭馆来信、请公司捐助教育会场建筑费。余请翰翁酌定。翰拟捐一百元。余个人又捐五十元。

**印刷** 改定四部举要书目、带至总务处、交剑翁复核。傍晚梦旦来谈、又拟改用九开黄纸。

**八月廿一日 星期二 收信** 伯恒、仙华。 **发信** 伯恒。

**公司** 翰言、宋跃如又来言、中华有若干股东、愿本馆接办、屡次来说。拟告以股东须有正式代表来商、并交财产目录。

拔翁报告调查汉、武、汴、洛四馆情形。谓顾水澄守正不阿、可以信任。进之于同人感情欠洽、因住屋、火食全不贴还之故。应商办法。汴、洛均甚稳。余言现发现分馆结帐之弊、有应付不付者、有未收先收者、有系欠款而姑作暂记者。此均宜杜绝。

**用人** 邝来言、锡三要求划定权限、将伊可以自行处理、明白开列。又要求每月给足三百元。余问是否包括花红。邝言却未说实、伊意并非除包花红另得此数。将来花红可照普通给与、云云。余请转告、将前一件自行拟出、后一件再商、缓一、二日回话。

**财政** 晤股东俞诚伯、执业于汉口台湾银行。据言、汉口汇银至沪、每千两只须交银九百六十五至七十五两。又湘汇申、交中日银行、每千元须加汇费六元。当告培初。俞住乍浦路共和里二百〇八号。

**纸件** 余告鲍、湖南票事已定、胶版机力恐不足、应预备。鲍主添购。翰意同。余意另添他机、或如两色铅版机、或他如雕制钢版机。而对于胶版机、则另添全夜工。梦谓必须添管理人。鲍谓不难。后请鲍将现有机力细算、再行决定。

**西书** 锡三来言、韦白司达大字典再定二百部。已允之。

**杂记** 叔通介绍沈谷臣子、有旧书颇多、愿出售。有目录四册、交邹

履信汇算。计 宋本二册、元本二册。旧抄四十六册、明抄十三册、抄本一百廿五册。明本三百五十一册、内府本二百廿四本、殿板一百十二册、局板一万五千二百五十一册。不全本二百五十九册。总共一万六千二百八十五册。索价万余元。拟还三千元。叔通谓未必肯售云。 与贵州黄氏之书、见六年元月四日日记、比较相去太远。

### 八月廿二日 星期三 发信 仙华。

**用人** 余告梦翁、锡三拟给与花红千二百元、薪水照旧不加。定合同三年。梦意亦无不可。旋告邝。邝谓已转达、锡满意、但合同只定一年、按年继续。余谓总以三年为宜。

廿四日邝来言、锡三不愿订合同、仍要花红千二百元、加入薪水。虑年终或随时告辞、不能得所应得之花红也。余言发行所系年终告辞、明年分派花红时仍可得也。 锡三亦告梦旦、不愿订合同。

**编译** 东方杂志八号、有插画一张、梦意拟扯去。亚泉不平、来信辞去杂志主任事。梦已复信慰留、余亦去信。6/8/24 送去。

**印刷** 鲍、包预计、胶版机开夜工、分两班、日班仍加夜工。计一架平常可印二万大张者、此可加出三万。鲍君前估每月可交四百万小张者、如此可增至一千万张。仍以八百万张计、是湖南定印印五千八百余万、约七月有零可完。以八个月当可竣工。

**杂记** 揆初自京归来、言财政部仍愿以汉口造纸厂租与本馆、问有无承租之意。翰意不添机器、先维持现状、再图进行。可不必多集巨资、但管理人不易得。梦意亦同。

### 八月廿三日 星期四

**公司** 业务科于前日交来条陈一道、请印随园全集、士礼居丛书、医本合刻、此等书皆无甚价值。翰翁来字、属略为采用、以资鼓舞。余因拟业务科应办事务十数条、交翰翁转交并将预约总结一本及报告七张交翰翁转交。 此件留稿、存在业务科事件简内。

**分馆** 程雪门函请调回总馆、余意不允。

姚葆宜亦来信、请回总馆。6/8/24 翰翁告知、驳斥不准。

**编译** 小学论说精华、广益书局有同名。查本版系民国三年冬季出版、伊书系四年十一月出版。当属志贤往商、告以著作权律、翻印仿制均为侵犯著作权。本馆是书当年即已注册、彼此同业、应互相尊重等语。渠复来一信、谓伊先编有初学论说精华、于三年一月出版。并拟于书目及广告中刊明此书、嗣因出版未定、故未列入、等语。

**印刷** 翰翁言两色铸版机、约一万两。顷得鲍君电话、拟即购。其意似不甚谓然。余云、应请鲍君将从前拟购各种机器开列出来、然后定局。即如电镀锌版机似甚忙、可否添购一部。

**西书** 锡三言、英百科全书经理人欲抄本馆英文杂志、英语周刊姓名。余未允。锡不谓然。

又交来麦克密伦托本馆代理合同一件。交梅生译汉。

**应酬** 岑西林第三子娶妇。晨往贺未见、晚设喜筵在一品香、到稍坐即行。

**八月廿四日 星期五**

**公司** 查送礼并无核定单、仅凭口说、殊不妥。当拟定一纸、交抱清照排。

**编译** 广益书局初学论说精华、由图书馆查时报、时事新报、申报、新闻报、神州日报民国三年一、二两月、均未见广告。当再属志贤往问、究竟何时登报。复称无从追查、但交出高等共和论说指南、末页刊有初学高等论说精华之名。然此末页是否后来进印、无从确证。姑与了结、复去一信。往来信稿交盛同翁、归入版权案内。

**印刷** 致谭组庵信、谢印票定约事。并催提矿业银行事。

**西书** 麦克密伦合同译汉已交翰翁。翰翁转交桂华复。

**应酬** 往哈同处祝寿。

**八月廿五日 星期六**

**公司** 翰言、纸厂事、将来拟请伯平办理。

**纸件** 今日致巴纯造纸公司、定湘省百枚以上票纸。由迪民拟定电稿、余阅定。迪民所拟尺寸较大、咸昌所拟稍小、余属迪民照咸所拟。

**西书** 麦克密伦代理合同向翰翁索还、交锡三。

**杂记** 陈谦夫交来旧书目录一册。廿九日选出若干种、由同孙缮信送去、请取样本来看。

**天头** 翰翁腹疾、午刻离馆。

**八月廿七日 星期一**

**发行** 贾果伯财政史帐目、许笃斋与瑾怀久争不决。余约许与谈。许谓此帐不能结。余问如书十年不销、是否十年不结。余云不妥、照我办法、从前一律结清、按现存书若干部。将来贾来取书时、或代售出时、每部扣还印价一元三角有零。此甚简净。许谓只有此法可通。余请照办。廿九日余提贾君往来帐册、注明一切。

**用人** 吴吟秋已回。仲谷谓、费时甚久、办事无多、用钱甚大。以后不能派伊调查、请另任他事。余主飭退。

**编译** 邱培枚来信、寄还读本。读第六册、并审定凭信。凭信留该案筒。定样本送编译所。

**纸件** 梅生出示福建人来纸。余不甚能辨、属留呈翰翁。先催琬山速回。

**应酬** 访金伯平。不知其寓所、遍觅不得。

**杂记** 今日修牙。

**八月廿八日 星期二 发信** 复傅沅叔、伯恒。

**公司** 林祝三愿代我处招徕告白。

黄任之询及中华事。余历告最先合并、及后议转租、又议全盘、中止之始末。任之谓甚为可惜、问仍有办法否。其意似在劝租。余言、为本馆计、为该局股东计、终以盘受为宜、此时不愿再谈租事。任问如何办法。余言、彼局称即日开股东会。最好俟伊开

过股东会再说。任谓不先谈定办法、凭空开股东会亦难。余云股东能集合至十分之一以上、举出正式代表、并约同董事亦可开谈、云云。后知洪生告伊兄、系史良才托伊来说。然任之未明言也。万国函授学堂总经理海格言、甚愿与我联合。容商办法、俟邝君归自天台再谈。

**用人** 蒋梦麟来。任之来言、职业教育社要蒋兼办社事。需分时间三分之一。廿九日到编译所与梦谈、仍作为告假、过限扣薪。卅日致任之信、交梦阅过缮发。稿存梦处。任又荐徐甘棠、广东人、在欧海欧大学毕业者。现住仁智里二五四号。在美得有博士、学士、专习算学。廿九晚晤谈、知本充岭南学校汉文教习、后习英文、年近四旬、时属颇雅。任之言、其翻译最长、或不虚也。

**财政** 复鲍子刚信、谓教育会用分馆名捐款、有不便。即用私人名义、作为续捐。

**分馆** 黄任之言、新加坡分馆渔荃对外名誉甚好、人亦敏捷、对内稍刻、下有怨言。李和卿与吴不对、然看去不象兼办外事。外帐恐不妥、自愿办他事。海山意最好调一人去、先随同学习、后再调、免骤易人于事不便。

又言渔荃志在加薪、拟挈眷去。爪哇用书本部、西部绝无、东部仅得半。又言书缺、故失去生意。又言教科不适用。

**编译** 张渔珊面告、前校改辞源某君、欲得甲种一部。可送交新北天主堂转。

即徐宗泽、号润农、青浦人。6/8/31 又交来订正数条。即送编译所。

黄任之说、三宝瓏中华学校校长石鸣球、福建人、现主持教育研究会事、调查教材。又有许克城者、广西人、充大喜马拉雅中华学校校长。拟编算术书、为南洋专用、本馆有何办法。卅日函达梦翁、请伯俞办。

**文具** 林祝三来、言幻灯黑白不分明、伊甚愿即为指示。又言有玩

具数百种、方可见告。

**应酬** 约英国百科全书经理锡克尔夫妇及万国函授学校海格及其副理拉梯尔晚餐。在邝君宅内、谈至十点半钟始散。

**天头** 仪器部 来信告假、交文信核办。

**八月廿九日 星期三 收信** 仙华来信。

**公司** 管门李永福病故、贫无以殓。余批由公司给恤二十元、余自给四元。

**发行** 锡三言、拟在大陆报上每星期登广告一次、约十方寸、价约三元之谱。卅日告仲谷、请与接洽。

**用人** 前数日屡约锡三谈、终不得其便。本日午后约伊在三号客室。告以既不愿订合同、可以不订、仍望久还在此。花红订定岁千二百元、加入薪水实有为难、务望原亮。各事易于解决者、可告翰。其难者、可先商我、我必尽力。但实在办不到者、不妨稍缓、不必过于性急、等语。锡亦首肯、言事多扰我、甚不安。余言此系分所应为、但有做不到者、亦望见谅。 有信致锡三、订明包送花红、全年千二百元。

**分馆** 津馆请调内帐。

**编译** 余与梦谈。 一、国文函授事仍拟举办。二、家用百科全书事、速出版。三、汉英分类字表、可请陈慎候或黄幼希主、派学生二、三人抄录。

**印刷** 告鲍咸昌、德人做事、须间接。复信不得要领。

**应酬** 约徐甘棠、蒋梦麟、黄任之、陈主素在一枝香晚饭。到者为蒋、杜、寿。余与梦同作主人。邝、郭洪生、张叔良、庄伯俞均未到。

**杂记** 黄氏旧书、前议价五千元、由我处自运。后又续加一千元、议而未决。记得黄氏后来又不允、即作罢。近有人托买大批旧书、复询瞿师、马世兄可否续议。复言甚愿。因于廿八日往访面谈。据称连宋、元本、索价八千元。今日去信、称连宋、元本一切在内、还价七千元、运费由我认。并请如可见允、即速将书目寄

下、等语。

送还南洋公学托募图书馆捐册一本、又十七元。内邝先生捐五元、不留名二元、自捐十元。

邝先生收条卅日取到、系二百廿一号。交景星送邝。

**天头** 到编译所。

**八月卅日 星期四**

**公司** 昨晚在一枝香、商定恢复晚餐会。每月两举、约在三所会议一、二日之前。即借一枝香举行。

**发行** 告莲溪、广告公司两路招徕广告、应登告白、英文报亦应登。咏可言、现批处人减少二名未添。夜工前系两作一、现改三作一、故人多不愿。

**用人** 致黄任之信、为蒋梦麟事。

洪季棠能造打印墨水、洋糊。从前售与公司、据文信言、年可得利益二百余元。同人戒约实行后、停止。前日有信告退。由文信与之接洽。现在厂中做不好、即调伊至厂。每月给与薪水廿四元、自吃饭。每年递加二元、加至卅元为额。本月一日到厂办。本日函告鲍咸翁。信稿存梅生处。

**财政** 告莲溪、郭洪生津贴本月停、黄任之本月仍送下月停、贾季英按月交功课、仍照送。周锡三去年借洋五百元、约定今年自月起按月还五十元。现已还过一百五十元。惟近来甚窘、拟请展缓、俟明年五月全数归还。已允、并知照莲溪、笃斋、景莘。

**同业** 洪生在小有天谈中华事。言已偕任之访史良才、劝其联合。意似仍可转租、但彼、

**印刷** 鲍来信、为南洋烟草公司退回印件、因颜色不符之故。

**西书** 美国百科全书经理来信、言分馆过远者、不必将姓名交来。已交培初核办、并告锡三转复。

**应酬** 郭洪生、陈主素、陆观亮约在小有天晚饭。到。

**天头** 催学生小字典。加夜班。又仿宋字模。翰翁告叔翁、黄如未停、可暂缓、郭拟另设他法。晚间伯俞来言、黄每月仍



有文字交来、与完全干修不同、应再酌。

**八月卅一日 星期五**

**公司** 通告宋、周、吴、郑注意招待事。由邵、万转致、未留稿。

**用人** 告翰翁、洪季棠已定留用调厂办法。又谈及黄任之事、昨晚庄伯俞亦来言不宜停止。翰翁谓可再商。

新来画图人徐云骞来见、由张景星接待。要求加薪。景星告以此非其时、候至十一、二月再说。

**分馆** 钱才甫来信、不愿就新馆事。

**编译** 徐宗泽交来辞源校正若干条。张渔珊转到、即送编译所。

**纸件** 定购印号码机两打。正金担保信、美金五百元、本日签发。

鲍先生言英美烟公司有纸两种、可代地图纸及信纸用。约价洋一万二千余元。价甚廉、可购入。

**西书** 交通科代拟定西书新章、与锡三商定、明日见报。周锡三言、俞武衍一礼拜内病假四日。

**天头** 往访翰翁、知己就痊。

**九月一日 星期六 发信 仙华。**

**编译** 与慎候、幼希谈编辑汉英类辑字表如下。一、以汉文为主。二、以中学用为宗旨。三、科学名词不出中学程度。四、日本词典可备选、但名词非通用者不采。五、先就汉英大词典已印成子至未八集抄辑、并从本版英汉词典内再择抄。随抄随分类。

**纸件** 美国来电、言颜色暗点可以试造、即电达湘馆。并声明如必须用者、将来须延期。

**九月三日 星期一**

**公司** 偕金伯平至华章发行所访俞君。又晤李君钦扬、王子霭、末遂乘汽船渡江、至华章造纸厂。晤高桥君、询知每日用煤约五十吨、出货约十五吨。造新闻纸与洋毛边纸、机可以通用。造有光纸者、则不可通用。据李君云、去年约共营业约一百五十万云。周览一过、约五钟归。

**发行** 先施郑昭斌、缪若樵来催将来经售书籍、仪器事、速往接洽。

已告文信。

**编译** 从前英语周刊每期编辑费八十元。现改办法、据叔良核计、每期五十元。

**纸件** 定新闻三千令。由法兴代订。上海交货、每磅九分、卅七磅重。由翰翁指定。在前、余签字电美巴纯公司、定湘省小票用纸一千七十令。原议美金现改规元九分。6/9/6。

**九月四日 星期二 收信 伯恒。 发信 伯恒电。**

**公司** 电达伯恒。文曰东函悉、盘受事近较难、勿进行、函详。

**用人** 邝偕周锡三来、言李登辉荐闽人某君、在福州某高等学校毕业、曾任教务数年。拟荐与周君。周君拟任为招揽员、不知能否合用。余请邝先招来见周、如合用、再议薪。周又言欲得新学生二人、办理西书部事务。余令候新生。6/9/8 日又来说、不及等候、拟先添程度较高者一人、月薪约四十元。已允之。

**应酬** 姚荫鹏约在春江楼晚饭。晤贵州人鲁孔公。又郑义卿、新任潮海关监督。

**九月五日 星期三 发信 伯恒、仙华。**

**公司** 致伯恒信。言盘受情势可变、近更难办。请告陈小庄、谓彼局债务纠葛、新公司债负加重、今年秋季营业退步、西南问题不知何日解决。此时无论盘、租、均甚难办。本馆为自顾计、不敢骛广。云云。大意如此。

**发行** 巴城上海公司订续约、有所要求。告咏可、今年此营业大减、拟拒绝、移归新加坡分馆。候渔荃来决定。

**用人** 周祥欣暂调栈房搬书。知照单已发。拟调曹庚三至津馆。王莲翁不谓然、谓王仙华恐管不住、不如吴葆仁。余谓吴有眼疾、恐难稽核、精密不如仙华。仍以调为是。另以石序东调港。

**财政** 捐浙江教育会建筑费。由公司捐一百元、亦由我出名。本日将鲍子刚往来信抄送张桂华、并将收条交去。陈铭勋来言、公司应贴学费半年、五十元。又伊向高光生借一百元。开单致

张、请照给、俟翰翁到馆、问明出账。

**印刷** 致陈仲恕、赵仲宣电、招徕四川军用票及直隶公债票印刷事。

**纸件** 湘票纸一千零三十令、本日定单签字。

又恒丰定墨水及复写纸。定单两纸、本日签字。

**九月六日 星期四**

**公司** 金价日跌、余请同人详细研究、有无直接、间接之关系。

**用人** 知照石序东、调港馆内账。

**编译** 邝先生介绍德人额尔德、可编译书籍。本日来发行所、出示拟稿一分、释一全课、用官话、似可用。余问如何酬报。据称、六开书、洋文约五十丕治、华文约一百二、三十丕治、约费六百点钟。惟未有经验、不能确定。酬应不计较、云云。约后日午后六时再谈。

**印刷** 东洋棉料纸、每令需廿五元。比昨估加十元。即函达仙华、每张加价五厘。

**纸件** 迪民来商、法兴代定新闻纸、每磅美金九分、现改规元九分。据迪民云、比市价仍廉。余属照定。

致原田信、问高砂制学生习字纸、能否改造有光、尺寸、价若干。越二日有回信来云即函问。存梅生处。

**杂记** 张文彬经手、送海关某君手表一具、价卅六元。云已商之翰翁、余即签字。

**九月七日 星期五 发信** 仙华、八月事。

**公司** 鲍君谓添置钢板印机、必须另行建屋。并须专请管理之人。八日、鲍言已约估建筑费、须三百之谱。

**用人** 杨守仁告假、余不允。鲍三来说情、谓不必派人代。余允之。又来预支一个月薪水。余批有为难、未允。

南京王诚章有信来、言王君二十元月薪可就。即由叔通拟复。

**分馆** 告干臣、哈馆得奖、殊不妥。所存羌帖有假借、应彻查。又潮馆营业减、系汕头分去之故。第一年应另拟办法。

**编译** 津师范学校李慰农、指出民国代数错误廿五处、并寄书来。

由仙华转寄。本日送交梦翁。

**应酬** 约拔可、叔通、剑丞、咸昌、文德、梦旦、伯训、公亮在一枝香晚饭。谈购印机事。

**九月八日 星期六 收信** 廷桂。

**发行** 业务科交来推广杂志议案、无非折价贱售。后与梦商、驳不办。

**用人** 周锡三言、前拟添一高等学校毕业学生。现由李登辉荐一谢姓者、在福州英华书院毕业、曾在上海住过四、五年、可以说上海话、月四十元亦可就。余令后日来见翰翁、再到馆。

刘人龙求往青年会补习英语半年、约十元。已允之。

马世桢病一月、今其来见。据胯骨痛、牵及胸背。医云系骨癆、须休养、难速痊。余告以不必勉强来馆、馆亦难另待。并告桂华、一面缮退职单。

**分馆** 偶至分庄事务处、见梧州分馆配群益书局新译英汉辞典六十部。全取与本版袖珍英汉辞林。校阅四面、本版已多十字。当告培初、令其退回。即由总务处函询程雪门、并属干臣拟通告。

**编译** 德人额尔德六时来馆、邝亦到、余与梦翁同见。先商版税、渠谓不便、又云决不计较。余言、我处为销路计、不能不打算。拟照前日所议、出资三百元、甚惭菲薄。渠云可允、并言不必定立契约。余辞往一家春。由梦翁告知通讯办法、往来姓名住址、俱由林君出面。并将王君撰曾寄售之德文书六种、各取去一册。

**印刷** 兴业印钞票草约、本日寄到。

**文具** 定画图器若干打、价约百余两。余签字。

**应酬** 在一品香请鲁孔公、贵州人、姚荫鹏之同学、在广西任知事。

又中孚银行许叔娱、乃静山之三子。又赵 。又茶叶公司唐、卓二君。又先施公司缪若樵、郑昭斌。鲍、王同到。惟林祝三未到。

**九月十日 星期一 收信** 仙华、伯恒。

**用人** 介绍谢君与翰翁相见。并属梅生拟信函周君拟请伊归、再令到馆。

**同业** 孔庸之来信、系本馆股东、亦中华股东、力劝盘受。并言股东股票停息若干年、将此息加入股价之内。余谓此恐办不到、如办、必须开股东会。并告以种种为难。

**印刷** 卢湛臣来、不允加改版费、煤电亦不允代洽。只允声明票交总行。当将所改英文字与阅。请其转请友人一阅、明日签字交还。

**应酬** 午约张云搏、叶揆初、徐寄廌、陈光甫在卡尔登便饭。

叶揆初、项兰生、徐寄廌、晚约在一枝香。晤杨介眉。 萨福懋约一品香晚饭。辞。

**天头** 大风。

**九月十一日 星期二 发信** 仙华、告知调帐房事、伯恒。

**发行** 余告志贤、督催每年销数比较册。如栈房不肯添人、即告翰翁速添。

**用人** 谢君辞绝不用。

**财政** 许笃斋查、九月六日。

**股东** 定期一四一八七九元。

        活期 九四八七三元。

**外** 定期二八六一八九元。

        活期三六三四四〇元。

    同人共

复伯恒信、谓外人存款不过六十余万元。押借全无。如一时调拨、可得二三十万。常存约十万。每月营业可收二十万。

**印刷** 湛臣来、交来所改译文。谓光换二字、有转让之意。又谓无现字之意。余请其另行托人。渠谓无可托者。余允另请人一看。

    陈叔通即将前纸托陈光甫核阅。

**九月十二日 星期三**

**公司** 通告陈邵三、邹履信事。问可帮助可以携至旧书部办理之事。又告邵、万转诸招待、为礼拜日招待无人事。

**用人** 吴渔荃来言、每年必须回家一次。又约束只限两年。告以国外分馆、每年内渡、殊属不便、容商翰翁。翰翁是日早出、即代拟一复信、送交翰翁、请核发。

翰言秦嘉宝有愿就意、属余接见。据云到荷属三年、能说马来话。翰翁复告以现可定局、暂勿发表。

**印刷** 卢湛臣来、言轧孔须小。告以太小恐不能轧、必须成圆孔形、方可○。若系点形、恐轧不出。又票隔数年、行用既久、恐印码子不能收墨。卢谓此事却须研究。洋文兑现字样、已请友人复核、尚未送还。卢遂去。未久得陈光甫复信、加入 into cash 二字。即送厂排印。

**应酬** 先施公司约晚饭。到。

**九月十三日 星期四 收信** 竹庄。 **发信** 拔可信。

**发行** 业务科查英语周刊最近各期销路。此系十四日、查误记于此。

九六期、3451。 九七期、3692。 九八期、3721。 九九期、3292。 百期、3241。 一〇一期、3861。

**用人** 翰意、曹耕三到津恐与王仙华易生冲突。拟调往汉口、借以监察章进之。而以顾水澄调京局、津馆另行易人。仍候顾复信如何、如顾允留、即调曹入京局。翰谓顾律己严、而御人之才不足。以充经理、恐不胜任、任总稽似相当云。余谓朱颂盘可移任帐房、预备银钱帐房之用。翰谓收钱之事亦甚重要。余谓五钟结帐、至关门后仍派帐房结算。收入帐房则换用他人、亦可无弊。叔通提及贵州前拟派徐梦霖事。翰谓何允留、拟不动。

**财政** 富敏安代伊婿吴顺伯存款一千元。帐房送存摺来、余不收。复富敏安信中提明、该摺存本馆帐房。

**分馆** 九江分馆余意主收、翰谓可惜。拟调张又赓往代胡秀生。仍责成璧臣每礼拜到九江一次、完全负责。即行函告、如以为

然、即令张费一半月工夫研习发行事务。

**同业** 孔庸之在一枝香、散后邀余同车、送余归寓。又至我家晤谈、均为中华事。另记。

**印刷** 卢湛臣来、告以票上商务印书馆制字样拟除去。因财部有公事、属令呈报之故。卢谓不能呈报、除去亦可。又谓绿色尚淡、应改、照交通银行五元票重打。又云黑色可用。

某颜料公司、劳敬修等所开。有多数商标、在一百数十万外。印刷所现为价廉不愿做、谓事甚忙、更不愿赶。杨公亮来商。余属速定。后杨来先到一点钟、而木本处亦续到。我处已先签字。

**纸件** 致高桥炼逸信。问高砂学生习字纸能否造、小有光尺寸、价几何。

日本禁印书纸出口。与翰商、可托三菱电询。

函告编译所、印刷所节用印书纸。同时发叶润元、张廷桂。

余前日告翰翁、此次湘省定纸、转运万一延期、甚有不妙。余意不如交汇发公司。翰意恐用钱太费。今日迪民持汇发复信、言用钱必须百分之一、不能包定行期。而运费又说无定、意似甚不愿者。翰无言、余亦不悦。

**应酬** 高尔勋约晚饭一家春。辞。

约卢湛臣、王鹤年、孔庸之、王佩初、周干庭、齐璧亭、徐砚良、王观候、钱新之在一枝香晚饭。全到。

**九月十四日 星期五 收信** 宝田、伯恒。 **发信** 宝田。

**用人** 昨告翰。王仙华介绍伊威夏宪谟君、自称曾习簿记甚久、亦兼习速记、并通法文、人甚灵敏。自言愿办帐务事。

余又告翰、新招学生拟派一、二十人专习帐房。

闻瑾怀有回常办事意。由梦转托伯俞挽留。

**分馆** 复梁宝田信、柜友如不听调度、舞弊把持、请即来信。即撤换、断不掣肘。就地有人、得确实铺保者、可逐渐添用、以备抽换。总馆柜友亦无妥人、恐难派。云云。此信交翰阅看。翰又怕牵动多人。余不允改、谓信中说明逐渐、并非一时完全更换。

**同业** 余以与孔君问答交翰。翰恐彼局牵动本馆。余与梦、叔均谓不过存款、此事于内政有关、须减存货、精密统计。至彼局事、此时只可先由债主、股东两面决定办法、来与我商、甚为愿意。但召集债主、于彼局有无不便、将来商量是否悉能妥协、此时不能决定。请其自酌等语。由余明日面复孔君。

**印刷** 电告鲍、谓有某颜料公司印商标、请速设法赶印。本馆印件、可发与木本。鲍言并不忙、且不做夜工云。

卢来看定三种票背面所改洋文地位。又一元、十元正文(周年四厘债券)四周所改花纹、已先送、亦交还。以上均盖印。至五元票则昨日所交、并未盖印。

**纸件** 三菱公司售纸部人来、言购纸已来不及。但纸商已奉请政府通融、将来或有希望。

定、湘票交汇发公司代运事。翰谓余、既不肯包定期限、又不能说定运费、公司徒多费数百金。意似不悦。余谓此事将来必无反证、现当战时、实难确定。设交汇发、届时不到、必悔多费、且必言交他家或转快。此等事全凭理想、眼光及自己信心。彼此意见不同、甚难办理。我既有所见、不能不说。请翰完全决定办理、余遂不问。

**杂记** 册府元龟、索价一百四十元、俞志贤经手还一百元、云有十余叶损坏、减为一百廿元。

还博古斋百家唐诗、(缺六家、张籍八卷、李群玉八卷、李德裕、张嬭、翁承赞、曹松各一卷。)价一百廿元、王临川集八十元。

**天头** 查周孝怀寄售四书今译事。罗品杰云、中华均未移交。余查各处来信、均系坐待、何以不妥催。属发通告、令其向取。

**九月十五日 星期六**

**用人** 吴渔笙要求再赴新加坡交替。余告翰不可允。

**同业** 往访孔庸之、如昨议告之。甚不满意、谓不如令其另行设法。

**编译** 亚泉选东方杂志文编、已成一册。卷帙既多、又不分类、甚



不合。与梦商、只可废去、请其另编分类。定名为东方杂志时论类编。

告伯训、伯俞编纂国文函授讲义。注重指示方法、如令其句读、分别段落、浅深递进、文俗互译、即附题目于讲义中。均谓可行。

**印刷** 符干臣谓、印书纸既不能进口、日本金价又贱、不如将书寄往日本代印。鲍不谓然。翰谓可行。已请瑾怀选书数和估价。

**纸件** 翰翁欲余赴汉口调查造纸事、余允之。

**九月十七日 星期一**

**用人** 函约宋承之到编译所、编国文函授讲义、月薪五十元。尚未得复。

**分馆** 翰意、杨晓圃即辞去、面子太难看。拟留至阳历年底再辞退。余谓亦无不可。叔谓将来提。转觉无因、不如此时提出、说明缓至年底、姑留面子。

**编译** 拟编国文讲义方法数纸、交梦翁。

**印刷** 卢湛臣偕王鹤亭来。余告以用纸太薄、此时尚未开印、应先声明。如实嫌、尚可改定。但须延期四、五月。此中有作用、已告公亮。

**纸件** 张苞龄来、谈及造纸事。告以照小有光尺寸、略加棉料、颜色不妨带、但要洁坚。伊云加棉料稍难、可以试办。每日每人可造千数百张云。

**九月十八日 星期二 发信 仙华、伯恒。**

**公司** 告翰、拟注重轧销。翰谓一并归与干臣。余谓可办、但志贤未免难为情。其办事地方可移至文牍科东半室。

**用人** 告翰翁、夏宪谟可用。翰游移不决。

竹庄入京任教部参事、公司拟酬给津贴。余意今昔不同、拟送六百元。梦谓不如送花红。翰意宜稍优、不如径送半薪。6/9/19由余去信。信稿入公司同人事件第二筒内。

**分馆** 湘馆购屋事、翰主买进、余亦赞成、梦谓不宜。董事会多数亦不立张、遂作罢。

**纸件** 余告翰、二色印机仍可购进。

**杂记** 赴职业教育会议事会。

**天头** 约谢、告与林接洽。 兴业低太薄、应去信声明。

**九月十九日 星期三**

**发行** 志贤告各杂志汇订事、已派人至栈房清查。

**用人** 杨晓圃事、余于接见后告翰翁、谓宜预先告知、免至后来又蹈鲍宝琳之覆辙。翰以告培初。培谓杨似有神经病。余亦言所问非所答。翰谓最好令其自行告退。多送一、二月薪。余谓薪水终送至年底。请培告以、伊在滇有不应为之事、公司知之颇确。已告疏通、允留伊面子、至年底再辞。作为培意密告、使其知觉、另谋他事。

**分馆** 约翰、培、叔商定。京馆、京局购地造屋、归总公司出钱。以五厘息及每年半折之折旧、作为房租。陕、杭两馆亦应改为总馆所有、将从前折旧之数贴还该馆。

**同业** 中华被控、见各报。

**编译** 伍晤宸西洋史要、第二册原稿、清稿全数交景星退还伯训。

请其派人检阅、如有须商询伍君之处、详细开下。

香港读本卷三、交郭梅生。

**九月二十日 星期四 发信** 仙华信、问陈唐庄可否通马车、沅叔、竹庄。

**用人** 孙乾三到沪。

**编译** 杜亚翁言、正编欧洲大战前编。告以和局不久即定。既定再出后编、前编必不合用、必须修改。且此等销路无多、不如从缓。告以可否续编理化数等辞典。亚泉谓矿物学须编、可俟植、动两种销路如何再动手。

将有关编译各事、记录三纸、交伯训。 撤回胡淡恩、王梅溪尺牋两种。以太冷僻之故。告星如、以后不可如此。

**纸件** 与翰、叔、剑商定租纸厂条件。

**西书** 英国百科全书交来公启。改过发还、交梅生。并属催锡三

归办。

**天头** 廷桂到沪、未到馆。

**十月一日 星期一 收信** 伯恒、李佐才。 **发信** 伯恒、沅叔。

**用人** 稽查处添进四人、内有中学未毕业者、且有此次投考者。余告翰、此与招考第四届补习生有关。如薪水过于四元、则补习津贴难办。

中华编译员严君投函自荐、汉文甚优。邝云英文不弱。拟用。

**分馆** 知湘分馆退回预约四史一百部。告陈符俟查明后、应定章示罚。又记得汕分馆去年退回预约辞源若干、请查明。又议退书折扣一层、培谓拟照上年盘存折扣照算。梦谓分馆太受亏。

**纸件** 美纸商某君定印书纸、每磅美金九分余、纽约交货。余劝翰翁可定。

**文具** 将分馆取回抄簿、大小各一种交文信查核。据谓有华生印刷局可照制、每打三角四分。又交与墨水三瓶、洋糊一瓶。

**西书** 周锡三来、言蒋正毅招徕镇中学许多生意、拟托本馆代定打字机三架、价可便宜许多。但须用本馆发票。恐有嫌疑、特来商问。余告以取五分用如何。周云待商。

**杂记** 向古书流通处购进册府元龟一部、缺二十余页、价一百元。

**天头** 九月廿一日赴汉口调查纸厂造纸情形。九月卅日返沪。

**十月二日 星期二 发信** 顾水澄。

**用人** 英文部添聘严君、伯俞意不谓然。以为前此拒绝多人、说未解决人一概中华人不用。余谓、前此三人有连带关系。又吴君必须带同伊兄、且有预先要求、不能随便辞退、故甚为难。严君系小脚色、与前此三人不同、不妨延用。如三人提及、只说此系助手、无甚关系、敷衍数句可也。

**分馆** 致顾水澄信。留稿由叔翁收存。

**编译** 章行严来、谈及日本翻译欧美新书、进步甚猛。黑日书店出有新著梗概一种、于欧美新书均有提要。已出至第十二集。

**印刷** 廷桂来言、刘誉振介绍兴业之外、尚有数家、将来亦可承揽、要求一律酬报。廷已答以、如系一手经理、自可照办、但他人经手、则有为难。伊坚求。廷谓未便完全拒绝、只得含糊。伊又言如能照允、伊可分二成（即十分之二。按刘所约、系百分之十）与廷。廷谓如此则将来至多亦不过百分之八。并言最好能另派他人接洽。余谓办理此事本系两边受挤、但公司断无不信任之理。至派他人接洽、如奉馆王君能办固好、但恐不能。只有仍旧偏劳。

**西书** 周锡三来告、蒋正毅不愿出五分用购打字机。谓从伊文思处拉回许多生意、意颇不悦。余谓既然如此、只得照允。

**十月三日 星期三 发信** 王百雷。

**分馆** 商议派孙乾三赴厦门暂代。余意派渔荃。翰谓不肯去。

四日余又告翰、渔荃究竟如何、须问一着实、不能任其延宕。

**印刷** 北京观象台印历书、被钉作切短、有电来诘责。约吴炳铨来。吴认初样不错、后得一样本稍短、未留心。余问应照印单尺寸开与订作。吴云未开、现尚有一半未切、已全停切。余言印件何多有疏忽。然公司受亏、不能不责备办事人。但一人耳目有限、总应定一办法、由各人分担。但章程不定、办法不画一、难于稽查。吴亦以为然。

奉兴业致卢电、云票纸薄、要改、可加价。由公亮前往交涉。

**纸件** 致王百雷信、询问四事。

一、高砂似棉料纸、能造否。

二、木质纸料、能在机器造华纸否。竹料、龙须草料能仿造。

三、现有制稻草机、能移造竹料否。小办、不另造屋、但添必备之机、需款若干。前稿存叔通处。

四、道林纸、造本若干。

又拟定新闻纸三、四千令。稿存梅生处。

**应酬** 约刘治琴、温镜江、周公才、王倬夫、章行严在一家春晚饭。

**杂记** 瞿希马来、说黄氏书愿售。但有吴姓者、愿出七千四百元。须略加、可售。

**十月四日 星期四 收信 仙华。 发信 仙华、李拱辰、即佐才。**  
**公司** 加折事、商梦、翰两公。拟于七年一月起、于本年十二月初通告。至禁止退书一事、先行通告。梦意谓退书可限一期、过此不能再退。

**用人** 颜景煊荐向君。据锡三云、英文尚好、能打字、月薪不过十数元至廿元。已令用入西书部。将来自荐信交翰翁。

告翰、江西分馆印票回用事、应加追究。

**同业** 访刘治琴、伊系本馆股东、亦中华股东。有存款千五百两。

翰言、版权及总店房屋、须留意。

**编译** 行严来谈翻译欧美名著事、意在希望本馆垫款。为数甚巨。梦、叔均在座。答以细商再复。

**纸件** 美国定纸事、每磅实只美金八分五。翰意定二百吨。余劝加定二百吨。

**杂记** 购黄氏书事、告翰翁、拟加五百元、翰允之。

**天头** 分馆自己进货事。 节用纸张事。

从前出版各书改价事。

通告分馆填送售价表事。

赚机事。已告翰、主张购普通用者。 包皮纸事。 福建所定连史纸事。

采彼局存户事。 承印部应定办事程序事。裁九江分馆事。

告印刷所、改良赛连、不可用作打样。

伯俞赴杭、应否提案。

**十月五日 星期五**

**公司** 翰约符、陈、俞、邵商加退书事。一、即发通告。二、如有不得已者、临时通融。三、原约定准其退书者、俟发通告后、其来单准其照约。四、切属同行勿允用户退书。

又商分馆自己进货事。一、奉、津准其就地采买、但须寄发票来。二、本地有特产较廉者、先报告后、令寄样核定再办。三、主顾急用、存数不敷、可在本埠零拆。但不得预购积存。 至常、宝、衡

三馆贩卖广益下等小说、令其详细报告、再定办法。

**编译** 章行严介绍谈善吾、能编改小说、住贝勒路礼和里五号。请梦翁将聊斋演义本送去、请试办。

梦言宋承之愿在外编辑。已允之。

**印刷** 湖南刘艾唐来、言湘票甚为欢迎。且言湘有军务、非独不能减印、且甚急需。

**杂记** 致瞿希马信、开去拟购黄氏旧书办法。除前还七千元外、可加五百元。后为他人购去、作罢。

**十月六日 星期六 发信** 熊秉三、李柳溪、赵仲宣、王君九、慰问信。

**公司** 请免津、汉广告费。由叔通具稿。

**用人** 锡三介绍一姓向者入西书部、月薪十五元。翰言、近来西书部谋事者甚多。

翰自访戴云章归。余问之、据云不肯承认、且赌咒。但其词色总虚、且言得此者现在尚有许多办事之人。意似不欲追究。八日余致莲溪信、谓何伯良即不得钱、伊弟及戴私吞至千五百余元、伊之昏聩可想。翰不欲辞伊、系保留。应负监督之责、故特告知。

**印刷** 致卢湛臣信、声明不能承认纸样不符事。致刘艾唐信、告知十月廿四日美纸厂可交湘票用纸、约一个半月可运到。稿交任心白存案。

**文具** 查明抄簿定价太昂、弊在印刷所据售价表定价。

**应酬** 送刘艾唐、伯庚大本资治通鉴各一部。

**杂记** 托邝代拟复万国函授学校海格尔信。本日海格尔来、未见。又约后日来。去信另订期。往来各信均交梅生。

**十月八日 星期一 收信** 仙华。 **发信** 仙华、九日发。

**公司** 知照王莲溪、停收美国函授学校告白。十一号专单。

万国函授学校力胜来、强欲我处取消美国函授学校告白。我不允、但允此外不登、可专登美校告白。伊又出英文论说一件、属

译汉文、汇登各种杂志。余云俟译汉文看过如何说法、再通信。

**发行** 昨晚与翰约干、高、鲍、吴、谢、陈、迪、包诸人在一家春、报告抄簿估价太昂、已查出真本。应筹补救之策。翰甚不悦、不知何故。嗣议定已成者、由包酌减。另制一种抵制合记、售价照彼。又进货、以真价通知印刷所及出版部。

**用人** 致王莲溪信、为何伯良事。

**编译** 送还工厂管理法原书一册、译稿一册与江伯翁。请送鲍咸翁阅看。

**纸件** 以租纸厂事商苏盒、甚赞成。

**文具** 知照包文信、再查各种抄簿及凡用纸料所造之货。十三号知照专单。

**应酬** 昨晚约刘艾唐、伯庚昆仲在一品香晚饭。先施公司约在别有天便饭。遇安东李、烟台孙文山及香港商业银行林。

**天头** 令包再查他种纸货估价事。

陆、宋赴杭招待事。 询符、前礼拜五议定各件。 查宋公威送股事。 查韦傅卿前查分馆盈亏说帖。 告周锡三、约各大校教员选定英文书、抵制伊文思事。已面告。

广告公司免费事、托京、津两馆面商。交廷挂带去。 催郭、知照新进人事。已告。 复赵竹君荐画者事。已去信。

**十月九日 星期二 发信 沅叔。**

**用人** 莲溪来谈、亦不以何伯良为然。又谓翰前拟派代青年会售书处事、竭力阻止始挽回。又云何与陈、符似在奉天有私营之业、大约系买铅。当婉告翰。

**财政** 告翰翁、广东银行欲与我往来、往来存款二厘、用款周息七厘。

**编译** 邝言、周越然言、南京事恐不久。因经费支绌之故。甚盼其回馆。余云总须待一年后。余意一年后情形恐又变、此时不能预定也。并告邝改订函授讲义、可请蒋梦林为之。

邝又言、周越然编有英文切音一书、拟给与五十元。余言要合用

可办。

**印刷** 廷云、如天津有奉天兴业适用之纸可买、即代办。我告以先寄样张来。

**纸件** 纸厂事、面告廷桂。并开去吃亏四条、不易办三条、危险四条、共四纸交廷桂、备将来谈判。先告翰翁、余亲往与部商、有不便。

**西书** 周锡三来言、英文小说三千种已售尽、拟再定三千。

**天头** 到中华基督教会演说。遇朱子乔、陈维屏、硕卿、兴华报主笔。

**十月十一日 星期四 发信** 伯恒、附竹庄。

揆初、寄津馆、王百雷。

**分馆** 港馆同人联名来电、告邱君不能称职、自行辞退。当电托宝田赴港督办。十二日姚葆宜又有电来。

**编译** 周锡三交来、天津李启所著英语教科、授各四册。稿交景星送编译所。

**印刷** 函鲍咸昌、速运机十二架至奉、并票板。勿交邮局。

**纸件** 致王百雷信、所问各事均留稿。

**天头** 十月十日休息。玩具事归三所会议。查已做各件。通告各馆防警干涉历本、除西南各省。剑办。查百衲通鉴样本。明日送样。告亚泉博物甲种百元太贵。函告编译所剑办。函编所小说变通事。同上。查周孝怀寄售四书今译事。已告罗。托庄与张士一联络事。已电告、云系叔良接洽。即属转达。查合记售纸事。云明晚送样来。催共和书改订复审事。函编所。剑办。问周锡三、温镜仁介绍西书事。已电。请各校长、教员选西书事、告邝、周速办、可并托各分馆。

卢涧泉赠股。学部租官书局。

**十月十二日 星期五 发信** 子刚等。

**公司** 致翰翁一函、论收减分馆事。

**用人** 收帐吴君私收帐款不交。翰翁今日来告、约千数百元。余言



帐房应检查收条。翰言有洋行款在内。余言洋行应知此规矩、更不应付款不取收条。帐房亦应负责。翰言伊父有活存款八百余元、存折亦交伊手、逐渐领去。

温景棠愿交押柜二千元、学习帐房。余谓其人才识不够、不可许。

**编译** 函梦翁。一、改共和书送复审。二、小说月报不适宜、应变通。三、博物甲等、每册百元太贵、应缩减。

余告梦翁、速编新类书。

湖南提议各省编书。托伯俞函达黄、蒋二君设法。

**纸件** 造纸厂须添卷纸机、交翰翁寄美访价。

**杂记** 旧书部送来陈仲鱼校宋法言两册、还三十元。

**十月十三日 星期六**

**编译** 查商业名簿现在办理情形。面告仲可、随到随编、随分类。

仲可言人手不敷。请伯训另行短雇、梦翁亦在座。

**杂记** 赴译音统一会。来会理、吴和士均主张按表、除最通用外、另译地名。余力驳、谓通用地名不能画清界限、只能以现在通行地图为准。又旧名不妥、不外三事。一、译音不正确。二、取书字、笔画太繁。三、译名过长。现在之表所谓译音正确者、不过我等数人。移之他人、他省、恐仍不能确合。至选用之字、笔画繁者亦多。则前两弊已不能去。至第三弊惟有删减音节。既删减、即不能确、不删减又何能不长。既三病均不能除、何如仍旧之为便。至所定之表后来译音必应一律通用。吴驳、既用现成地图之名、将来此表必无见用之日。余谓应补地名甚多、且不专供译地名之用。来君谓、可否旧名列入表中、后附新译之名。至将来逐渐可以改用新名。余谓如此则以新名为主要求部中审定。至所以要改之故、并说不出理由。俞君则谓旧名专以中学书为准。余谓彼此见解不同、可将各人意见汇齐、报告大会。

**天头** 午后黄朝章约定到厂参观。催印对联。查西洋各国惨酷刑具图、印入东方。据云书已遗失。仪器部至先施陈列。已办。

商业名部。已查。 日用百科全书有无历史、地理。已查。 复邓君信。 再问仪器部纸。已买。催四部举要日。

### 十月十五日 星期一

**用人** 昨日访叶伯皋、告以邓之诚、号 、一时不能延聘、愿索观著作。伯皋言、其人学行俱优、且通法文。本日送来西南征实数章、事极纷纠、而记载颇为清析。固美才也。以示梦翁、亦云可用。

**编译** 告梦翁、日用百科全书可发排。

**应酬** 晚约高叔钦及王 、葛词蔚、章味三在一枝香晚饭。

**杂记** 本日午后三时、万国函授学校海格尔、力胜到编译所。余与邝、周接见。力请取消美函授广告。余答以不能。询及如何登法。余即电询王君莲溪。答称英文杂志一年、英语周刊每月登一次、共十二次。又询问签名者为何人。王答系 Lohman。余即转告海、力二君。海称伊为德人、中国已与开战、当然可废。余言不能、签字者虽为德人、而该校系美人所设。海又谈及彼此联络办法。拟托本馆有能通英文办事者之处、(余言容细查、大约可有半。)代为招收学生。余要求本馆毕业函授生入伊校 特别优待、可否免费若干。伊言拟减九元五角。(伊校章、习完一级入上级者、给还前有之学费十分之一。我处四年、共收九十五元、故免九元五角。)余言太少、要求照伊处学费减二成。海有难色、允再商。又言我处代伊招收学生、各馆将来由力胜君亲往巡视、指授一切。择其最优者一人、作为伊校免费优待生。余拜谢。

**天头** 到编译所会议。

### 十月十六日 星期二

**发行** 属符追查预定书报逐日清单。次日余又面属元章照旧填具、不准各人躲懒。

**分馆** 拨可来电、问奉、吉用大洋改折事。属径复奉馆。当约培初、干臣、咏可交与阅看。并令筹商邻近各馆、如何照应总馆、该馆区域内同行如何限制。

**同业** 宋跃如访翰翁、又说中华事。翰约梦旦、叔通与谈。余云可定后日中午。

**纸件** 奉天兴业要改纸、已议定照旧合同粘附纸样比例照加、改为三十二磅。已面与卢说妥。翰意必欲改为三十五磅、宁可自己吃亏。余言该行全系外行、将来磅数不符、必又疑余处改换他纸。翰言道德上应当如此。余言即请作主。饭后告叔通、叔通亦不以为然。谓将来兴业执磅数不符、疑我改纸。余谓翰意坚决、我辈只可不管。

**文具** 余告翰、包文信于先施寄售地球仪、人体模型等。为该公司所必无者。竟未一往、太不留意。翰云文屡已接洽、归咎于先施之不来取。意甚怪。

**西书** 南洋中学吴振麟来信、谓张蟾芬有书数百元帐未清。交西书部查、只有庚戌年一笔帐、寄售何书、种数、车数、书名均不载。亦无底簿。刘人龙言往问、蟾推言不管。余请翰翁阅看。

**十月十七日 星期三 收信** 伯恒。 **发信** 拔可、竹庄、弼臣、百雷。

**公司** 梦旦与翰谈分馆存货宜大减。余又告翰、分馆总须裁。若欲候其帐款减轻后再收、恐愈陷愈深、无希望。且私人亏欠、大局影响、皆受亏之事。翰仍不以为然。

**用人** 东汤李生上书求事、文字甚佳。告梦翁、拟罗致。

**财政** 余问蟾芬、存款陆续付进者、向凭帐房收帐。锺固可靠、万一告假、派人代、收进巨数、仅登折而不收帐、无可稽查。甚危。蟾言亦可开一凭单、由伊签字。余言如此自妥、但须看机会、不宜骤说、恐锺君启疑。可先商翰。蟾又言、吴元顺近支伊父存款、并无折来。因系父子、不好推却。又言方同记订作、有一次伊子来领三百元、图章不差、后竟系冒领。又言、帐房押柜、往往两三月即支利、许笃斋竟开单、伊甚为难。余言只有拒绝。又有可疑者亦可缓签字。

**分馆** 符干臣来言、奉、吉改大洋改折、东省各馆可一律、津馆可不

动。拟电来、照发。余言须通知津馆、对东省不可放帐、总馆亦如是。属符拟信并拟说明备将来参考。符有各馆售价比较表。

**编译** 告梦、拟请吴和士任理科杂志、在外编辑。并复章行严信。谈善吾交来译稿、颇冗沓。送编译所、又发现铁樵所定体例、以天及良知代观音、城隍等名。余以为不妥。附注谈君来信上。十八日铁樵来信、仍坚己见。余以为新小说可辟迷信、旧小说不必。请伯训转达。

**西书** 锡三告美国纽约亚细亚协会来信、属代售会报、并代募会员。

**杂记** 万国函校海格尔来、问美函校签名契约可否给与一看。余向莲溪处取来交阅。伊照抄去。但英语周刊只登三月、并非如前王莲溪所言、订明一年、每月一次之说。海君转而请余约王莲翁来。谓前何以如此告我。莲语塞、谓未看清楚。海君又言、当与伊律师商量、可否废约。余云我国并无禁止国民与德民停止交易之事。又彼系代表美商、断不能办。只能在报上鼓吹、尔校不涉该校、以为补救。云云。

海防某君、洋文姓 Young 来信、要登函授告白。余与邝、周商、恐其不可靠、请王莲翁拒绝。一面仍告海格尔。

**十月十八日 星期四 收信** 王百雷、仙华。 **发信** 百雷。

**用人** 伯训送到阅定补习生卷。

**财政** 昨询蟾芬言、有某女士近来提万元、系六月到期、满期后三个月息扣去。余告以须酌看。际这时候、宜宽待。满期后三个月后来提者、应给、照活存息给与、不宜全扣。再商翰翁。

**同业** 本日中午翰约咸昌与余至一家春、与宋跃如晤谈。另记。傍晚宋又来约翰、伯鸿亦在座兼约余往。余谓太骤、未去。杨翁往谈。

**纸件** 黄朝章交来纸样两种。又郑炎佐交来丁衡甫托询纸价一纸、均告翰翁。

**天头** 查分馆能解英文者共几处。已告培、朱、景、张。 催万函学校交

来译件。已告周。商翰翁、定期存款中途提取者、满三月后照活存给息。其权操之总务处。催章仲和查学生事。夏已办。津馆存小学书较多、可就近拨京馆。查陈迪民通知纸价三联单。查玩具估价单。已办。查万函授交来译件如何登载。已办。查改定抄簿价通告。已定。问抄簿已否另印价。廉者已印。

**十月十九日 星期五 发信 伯恒。**

**公司** 致翰翁信、为蟾芬帐务不甚精明、所有帐务仍请翰格外注意。(此意昨日午前十一时、翰及咸在会议室商应付中华事后、余即申明。翰言此尚不甚紧要、最可虑者为进货之账。鲍问某两人之帐。翰言此系梅生不好。云云。)副笈言督收帐款事、蟾不能主任。均留稿。

**分馆** 翰翁复余一信、言九江分馆仍拟不收、拟派朱暎去。

**同业** 殷侶樵来、如意里源和庄、宋跃如亦至。余与翰同见。另有记载。

**编译** 赤萌交来教育杂志改办法。拟加价、减送。原稿交还梦翁、请照行。并将其他杂志一律估计、另定办法。

**十月二十日 星期六 收信 仙华、伯恒、王百雷。**

**财政** 翰言吴国秀子亏空事、共千五百元。由吴还一千、本馆免三百、余二百由吴自来办事、按月扣薪拨还。

**分馆** 翰翁又谈及分馆事。余仍以裁撤为言。

**同业** 余请翰勿见伯鸿。如直接与谈、将来必生枝节。再三言、翰始允。即函致殷、宋。并代翰函伯鸿。

**编译** 梦旦来言、吴和士本办博物杂志、归中华印、现已停数期。如令移归我处亦可、每期八万余字、定价二角五分、二千余分可归本(但售十足尚可增)。如送编译费、则每期送百二十元、须五千余、每期送二百四十元、须八千余方能归本。余意能减为六万字、月送一百卅元亦可。

宋承之来谈编函授国文事。

**印刷** 公亮言、现有月分牌数宗、无人画石、甚不了。

**杂记** 看旧书、在霞飞路仁和里一五九号。吴栖云经手。

**十月廿二日 星期一 发信 仙华。**

**公司** 商会来信、为中华书局事。

午刻翰约丁榕在一家春、商议应付中华事。丁言、

**用人** 昨在家阅补习生试卷。

**财政** 广东银行往来事、翰翁已照办。

**分馆** 梁宝田回信、言以港馆信、全系姚宝宜之鬼蜮、请总馆调回。

**编译** 宋承之交来拟编国文函授办法。

恽铁樵来信、颇辨聊斋演义宜去迷之理、意甚坚决。余请梦翁转致。

瑾怀来、与梦翁商定、元曲选印一千、白纸六成、黄纸四成。

石渠宝笈印五百。

**印刷** 湖南银行来电、催印百枚票。由叔通拟复。

奉天兴业改纸事、由叔通与公亮商定电稿、托廷桂转奉。

**纸件** 翰翁言、有光纸可用至明年底。洋表古纸、刘柏森处亦可造。故广东银行及丁衡甫所介绍之纸、均不购。广东银行由翰翁复、丁帐交还郑炎佐。

**十月廿三日 星期二 收信 伯恒。 发信 伯恒、拔可。**

**公司** 拟复商会信、余持示苏龢。谓由商会交涉、变为公事、故先奉达。苏亦以所拟稿为是。由叔通略加删改、由翰翁阅定。晚复由叔通与梦翁商定缮发。

**分馆** 闻图书公司有印刷品为捕房追究。廿四日翰翁电告、系奥人某来印诋毁英领之件、系吴炳铨任内之事。又私印假照会事、图书公司亦有牵涉。已托丁榕办理。

**编译** 南昌分馆寄来中学国文读本评注四册。第二册注有美以美会南昌中学教员用本字样。

**应酬** 陈重远来募孔教会捐。余婉却之。

**十月廿六日 星期五 收信 王百雷。 发信 王百雷、附丁翔庚、未发。**

**公司** 商会来信、约明日午后二钟至会、与陆、俞两君晤谈。约翰、

叔至会议室一谈。翰属余前往接洽。拟定答复词意。一、我处愿意商。二、我并不贪便宜、将来可以公平估计。三、不便与中华直接、须由商会与股东、债户及新公司以法律解决后、再谈。余即往商会、候一点余钟之久、晤沈联芳。另有记载。

**用人** 与梦商、吴和士仍由编译所借用、但拒绝其随带乃兄一层。又博物学殊枯燥无味、无销路、津贴恐受亏、比延聘到馆更甚。此亚泉之意。前日与梦翁由电话商定。

**分馆** 程润之拟在太原度岁、翰属培初去函不允。余加二句“再、闻总务处甚不以此举为然、望即速启程。”

**编译** 昨日复宋承之信、留稿存叔通处。复章行严信、告以译书事。就东文译出、每千字二、三十元、发行可由我担任一切。如用西文译出、则我只任印售事、可预垫数百部之版税。又每种若干字、拟译若干种、请先开示。稿存订译筒内。

**天头** 廿四、廿五因感冒在家、未到馆。

## 第 十 本

一九一七年十月二十七日至一九一八年一月五日

十月廿七日 星期六

**公司** 午后二时过、偕翰翁至商会、晤闻兰亭、谈中华书局事。傍晚王一亭亦来、至上灯始归。另有记载。

**同业** 翰翁告、彼局将各种原料、纸陆续运出。又闻将各书纸版做成两付、以一付备私印之用。

**印刷** 某颜料公司来印商标者、有信来、极诋本馆印件之劣。告翰翁后、即交公亮对付。

十月廿九日 星期一

**公司** 翰约丁榕、鲍、陈、鲍、梦及余至一家春、商议应付商会来商中华事。以往来信件交丁阅看。商定如再有信来、可将余所拟稿答复、一面再口述。告以既代任清算、应查明负债及财产、索其详细财产目录、交来我处、亦可还一价。中华交来意见七条及余拟答稿交丁带去。

商会来信、谓双方谈判、中华办法七条已认可。云云。由叔翁拟稿驳复、并将附来办法七条缴回。

**发行** 在后门见有温州维新书局退回书籍十余包。即告咏可、不得收退。又出通告、淳属以后照新定不准退书通告办法、如万不得已、声明缘由、须向总务处请许方可。

**编译** 蒋梦麟来谈、学界需要高等书。谓一面提高营业、一面联络学界。所言颇有理。余请其开单见示、以便酌定延请。

胡适、号适之、与梦麟甚熟。

**印刷** 鲍云有斐利浜两人、一落石、一画石者、来自荐。索月薪一百廿元。鲍云太贵。余告鲍、或八、九十元可用。现在月份牌颇忙。鲍谓来得及、不愿添人。



告鲍、德某函件、应将付款交由伊之引荐人。高亦切属。

**应酬** 访福建林、王。 北京岑履信。

**十月三十日 星期二 收信** 竹庄、伯恒。 **发信** 拔可、廿九发、伍昭宸。

**发行** 发行杂志决定八折、无回用。 英文三种各加价。

**用人** 到编译所与伯训复核补习学生课卷。

**分馆** 长沙来信、要求湘票印价得九五回用。余批可酌允。

**编译** 在寓拟读音统一会报告书。

交还汉英大辞典甲、西、戌三册与江伯训。

章行严来信、商量太平洋杂志由本馆代印发行。或将其编辑招为本馆杂志撰稿。与梦商、拟照后层办法。

**印刷** 卢湛臣来信、问印票改用纸事。由叔翁与翰商定拟复。

**文具** 送来抄簿定价、殊不合。问培初、云已通告各分馆。 伯俞交来李某演说、关于教育玩具稿一篇。已交谢宾来阅过、本日送还伯俞。

**应酬** 往访魏麟阁、范 、梁载之、熊季贞、屠敬山父子、钱士青。 翰翁嫁女后设席于太和园谢客。到。

**十月卅一日 星期三**

**编译** 香港国文读本案卷三简、本日全交郭梅翁。

又有订正新读本卷一简、亦并交去。

**杂记** 午后赴译音统一会议、将初稿又改正。

**十一月一日 星期四**

**发行** 本日三所会议、议定各种杂志批发同行改十足无回佣。

**用人** 补习生可以面试者取定 名。交复生分别知照广、京、汉三馆复。京托蒋办、并即取定。汉、广试卷寄沪定。

**编译** 蒋梦麟有编译高等书籍条议。二日交梦翁。

**文具** 午后杜亚翁约余及翰卿、梦旦、文之、孝天、包文、毛文吟、许司务及仪器部诸人、议定制造博物标本、模型及搜集、保存、发售之事。仪器部另有记载。

**应酬** 本夕七时在东亚旅社宴各省教育联合会代表、并直隶赴日本、又甘省在北京高师范毕业教育视察团。到三十余人。

**杂记** 蟬隐庐送来淮海集一部、明刻、有芷斋公印记。还卅元。

**十一月二日 星期五**

**发行** 告谢宾来、通俗教育画事应归玩具部帮助推广。又告于瑾怀、符干臣、应订本、每五十张为一本、作为样本、分送各同行及分馆。

**用人** 唐崇礼来信、请派人赴东习石印。余以为应办、鲍谓太费。余不谓然、已告翰。

**分馆** 任之托、泗水熊君、名理、字恒心、愿与本馆定特约。适厦门特约取消、持有书若干、存彼处。即用知照单知照培初、请告秦乐钧。一面与请厦馆详达秦君。

**编译** 李经彝诸子精粹全卷交、任心白。前月卅一日续付李经彝一千元。连前共付二千五百元、全数请迄。

**应酬** 与剑、叔公请俞恪士、谭组安昆仲、又吕抒生在古渝轩午餐。鲍咸翁为伊侄完娶、约在东亚旅社饮宴。

**杂记** 访黄任之、告以译音统一之事。余与来、潘、吴、俞诸君不能一律。并告以种种理由。任之问能否由商务担任编纂辞典之事。余云如容我主张、可以担任。

致财部信、为造纸厂事。由叔通拟稿。

**十一月三日 星期六 收信** 鹤庾。 **发信** 丁朔庚信、为定纸事。

**公司** 售书助赈自本日起至七日止。

商会又来信、为中华事。

**用人** 寄汉口、广州分馆补习生试题。由复生办。

**分馆** 范得臣、俞凤冈来信、言龚镜清亏空太多。余意撤龚、暂停营业、移往重庆。

**编译** 文明书局出版中西对纂验方新编、与本馆中西验方新编定名相近。经杜亚泉查对我处原书、该局系从原本译出、并非窜改、不能与之交涉。已知照业务科。

查孙星如本年编成童话七种、少年丛书三种。适每月成一种。  
与郭洪生谈英华字典译法未妥处。

**杂记** 刘慧之来、谈黄氏旧书、各书店中人措资不齐、可转交我处  
办理。余云、如有为难、我处可以承受。但如何办法、临时再  
商。

**天头** 查梧馆英汉辞典之事。三井托代售打字机。衢州笔铅矿  
如何办。通俗教育画、告符干须做样本、封面印目录、内面印出  
版主旨。

**十一月五日 星期一**

**用人** 伯俞言、前在中华编国文吴研衡又来问、极有愿来之意。伯  
俞答以如无条件、可以商量。问余意如何。余答以既系有用之  
材、可以延请。月修八十元。又言有刘传厚、亦在中华、于编教  
授法等亦有经验、不过稍旧。问能延用否。余云本所尚拟更动、  
最好在外面担任事务、只可稍缓再议。

又有画图者韩某已来。伯俞另荐一人。余问如何。伯言其人非  
二十六元不可、不妨稍缓、候其自来转圜时再说。

**发行** 请梦翁速估各书造本。

**文具** 亚泉言、与文德谈、现在任采集之二人、系自在宁波开厂、制  
成售与本馆、且甚自秘。文德亦甚恶之。只可另招学生、为自造  
计。

**应酬** 约卢涧泉、罗伯沧、陆子明、刘慧之在一枝香晚餐。因病未  
能到、托剑丞代作主人。

**天头** 是日午后发寒热、四钟即回家。

查改定奖励金章程。分馆自己进货、应查明特许。分馆售外  
版、应有限制。加折加价事、应催。

**十一月六日 星期二 发信** 伯恒。

**发行** 杂志加价通告、阅过交还俞志贤。并拟再英文、少年两杂志  
价。此系七日事。

**分馆** 函叔通、言处置四川省垣分馆事。

**印刷** 伯恒信来说、曾叔度来言、国务院所属国际研究会、拟出国际杂志。拟托本馆或由我个人出面、等语。覆以牵涉亦多、不克办。信请剑丞飭、录底存查。

**天头** 因病未到馆。

**十一月七日 星期三 发信 蔡鹤庠。**

**编译** 蔡鹤庠来信、为陈介石后嗣代请、如伊所编历史不出版、可否发还。与梦翁商、拟将原稿发还、属其另抄一分。并立凭证声明、自己不能出版、并交他人出版。信稿由剑丞飭、录留存。其稿于八日交剑丞、飭寄京。

鹤庠又言、华法教育会编有法文读本、法文文法等书、拟与本馆合办。亦复去办法、与前事同一稿。

**印刷** 鹤庠来信、言大学设研究会、拟出杂志、与本馆合办。复以每季一册或两月一册。二千归成本后、余利彼得十之六、我得十之四、订一年契约。尚有多条与上事同一稿。由剑丞发抄收存。鹤庠又托翻印英文文学书。复以用数少、不值得、此外无销路。先请寄样估价。

**天头** 因病未到馆。

**十一月八日 星期四 收信 昭宸。发信 伯恒。**

**公司** 售书助赈、于昨日止、共得洋二千。

三所同所募集、共一千、余捐五十元。

**用人** 沈琬山于昨日病故。

西书部刘人龙不别而行、临行时并取书数十元而去。

函托伯训考试补习学生。并告复生前往接洽。

**财政** 翰翁云买进美金一万元、存入利达洋行、利息尚未定。

**分馆** 山西分馆帐房顾仲甫自缢死。

**印刷** 闻 印刷商标已寄出、昨日寄回、忘印牌号。

**西书** 告锡三、北京大学拟托我编印西书、复以为难、不如代买。

请寄目录去。

**杂记** 译音统一会本日开会、托陈俊生代表。

托伯恒代访直隶府、县志书。并托转保、张、津。

天头 午后到公司。

十一月九日 星期五

分馆 与翰、叔商定、成都分馆托华西教育会代为保管、货物暂停贸易、移至重庆去。龚给回沪川资四百元。范、俞能回即回、不能回暂寓华西教育会。

编译 宋承之交评点古文两册。

江建霞子、号颖年、名新、能画。前日由谭组庵介绍来见、未遇、函索画样。

印刷 北四川路某君、不具名来信、言毛浩记私留辞源十一部、后拨回页抵补、云云。已将原信寄鲍密查。

杂记 陈谦夫介绍宁波某氏旧书。十种可购、已函复。稿存同孙处。

十一月十日 星期六 收信 拔。

用人 考补习生。江伯训、庄伯俞、邝富灼、周锡三均到。

分馆 与翰、叔商定成都分馆事。决定暂停撤。龚给与返沪川资四百元、另给薪水两个月。赁租屋堆起、托华西教育会教士代管。范、俞相机赴渝。由叔通拟稿。此系昨日事。

编译 与梦旦、蒋梦麟、张叔良、陈俊生商定统一译名事。蒋、张、陈均被举为会员也。

天头 至编译所。

十一月十二日 星期一

公司 中华事、商定先查实产、如与负债之数尚属相近、即据前该局所开乙法(估价购入)办理、继续与商会接洽。如相距过远、亦只可作罢。

发行 昨约翰、王莲溪、张桂华、鲍、包、梦旦、伯训、叔通、拔可在寓午饭、商定加折加价之事。现在一面办理中华盘买之事、一面预备加折。批发五折、分馆三三。中华事未解决前、暂作二七。如到应办之时、至迟在阴历年杪、中华事仍无办法、亦应实行。

**编译** 布面改纸面布面书、门市加价、批发照旧。如改纸面后仍旧吃亏者、只得加价。

质问太多、同人费时、日过甚。拟收费。

以通俗教育画制幻灯、并编讲义书。

编童子军教练及参考书。

旧书、如四书、三国等用新闻纸者、减印、用有光纸、照常有版权。

销路较滞之书、再版时减少或停。

**纸件** 与鲍、包商定、可改字模。做声字及改笔画字。又日本有新字可买者、买来仿造铜模。

**文具** 笔店可与老店订约、包买伊货。杜就田云、可造照像器。

张、杜、庄均云可仿照童子军斥候器械及徽章。

**杂记** 节用纸张事。书目。包书用改用旧报。本日查、每担五、六元。每廿四张为一斤。是一担应有二千四百张。然新闻纸每令约五十磅。

### 十一月十三日 星期二

**公司** 俞仲还来访翰卿、又要求先给价目。翰约梦、叔及余商定、版权、机器、地产令开细帐、余给与标准。

**印刷** 将大展及财部两厂纸样交巧生、往先施招徕印刷。

**文件** 知照包文信、可仿造童子军斥候必携。

**西书** 锡三言西书拟照金价给与折扣、余请拟通告稿。

**应酬** 美百科全书锡克尔约在家晚饭。

**天头** 查毛浩记订书舞弊事。问鲍、云事难、但不如此之甚。

### 十一月十四日 星期三

**公司** 拟定令中华版权、机器细帐条目。

**用人** 本日又考学生。

**分馆** 金少安来见、言今年九月底止、共做二万六千帐、欠二万一千。去年九月底止、共做二万四千帐、欠一万九千。又言门市不过四千、营业事务费去年几共七千。少安本日返厦。

**印刷** 公亮言、南洋烟草、印刷略有挽回。

**十一月十五日 星期四**

**用人** 翰言、拟调仙华至总馆办事。

**分馆** 商定、翰、拔、梦、叔均在、成都分馆决定去。龚直接去信撤回、派范接管。给龚川资四百元、月薪两个月。告范、决绝不可通融。另拟该馆办法两层。一、停止、交教会保管、或退回、或不退回。一、继续营业、紧收帐、以现款为宗旨。又商定收黑、吉、长三馆、并入哈、奉两馆、以顾调哈。派王颢侯、顾怀仁办理收束事。又商裁撤可省之分馆。余举厦门为言。翰仍多所推托。

**同业** 闻中华新公司本日退租、由陆伯鸿接收。叔通闻蒋孟蘋言、装出书六百箱、西文书、纸张等亦装出。伯俞闻装出四百廿箱、有一百廿箱已出口、售价甚廉云。

**编译** 商定答问收费。每条收一角。订正本版者不收。不能答者缴还。催十二月杂志发表。

**纸件** 告鲍先生、马口铁太厚、不如售厚买薄。

**应酬** 新加坡华侨林义顺招饮于东亚旅馆。到。午前先往访一次。并访邝明尧。

**杂记** 退还九、十两月半薪、有信致王莲溪。存稿。

**天头** 到编译所。

**十一月十六日 星期五 发信 伯恒。**

**编译** 伍昭宸来信、言每日可腾出二、三句钟编译。本日去信、问尊意以何事为宜、见示与同人商议。

汉英辞典、拟请英、美两使撰序。问昭宸如何办法。

**印刷** 五洲药房美女每张五分。又中法药房美女每张六分。送鲍先生阅看、皆上海印刷公司所印。鲍云纸系印书纸之一种、本公司亦可印云。6/7/11。

**杂记** 寄伍昭宸信、托觅东雅堂韩集、济美堂柳集白纸最初印本。询实价见示。

**十一月十七日 星期六**

**公司** 仲谷意、春季告白前与中华有约、现在如此、我可以单独行

动、且可大加撙节。复以甚善、可照行。

约鲍、李及翰翁、谈中华现又有变动、可以再加研究、以备应付之策。翰大不悦、谓众人词色以为伊上中华之当、以后总少说话等语。余谓彼此同事、如此存意见、则甚为难。

**用人** 伯训送到面试补习生课卷。

**编译** 郑紫卿交来养蚕法教科书两册。云六种已齐、约礼拜一日来此付款。交景星送编译所。

亚泉介绍余君、译药物理学、约每千字三元。全书约三、四十万字、需千元余。梦来信、以费重为虑。然已与谈数次、似难停止。复果精审、非不可办。但交稿不宜迟、或先付二元、俟交齐再付一元云。

**印刷** 财政部袁文蕤电致叔通、属湖南钞票缓运。

催鲍速做奉天兴业十元票板、寄奉、可再收价。鲍允赶做。

**杂记** 黄氏旧书事、刘晦之来信、称书估不能缴价、愿以归我。复以可以、原价接收、运费亦可照给。嗣晤玖师、知书估业已缴价。

**十一月十九日 星期一 收信** 伯恒。 **发信** 傅沅叔。催紫写衲  
鉴中缝。

**公司** 邵仲威来、谈中华事甚愿由我处接收、最好先定一办法。答以无从还价、必先见财产目录方能着手。

**用人** 补习生在汉口复试者三人、取两人。决定上海、汉口两处取三十五人。

**分馆** 顾怀仁来信、主留长春、再试办一年。

京华书局书记王秋圃君致拔可信、言该局积弊甚深、杨广川及帐房更靠不住。人人有自私自利之心、不易革除。

**同业** 扬州某印书局寄来同业攻讦不准退书传单。我意置之不理。翰意亦主坚持、但以缓裁分馆为言。

**编译** 郑紫卿来。付与蚕学教科书六种编辑费、计洋一千元。又还定印费二十元收条、当交与锺景莘。其彼此合同、均已注明付清字样。



**应酬** 昨晚请慕韩、揆初、钱铭伯、徐筱霞、夏地山、坚仲南、仲在东亚旅馆、晚饭。地山、揆初未到。

**十一月廿日 星期二 收信 宝田。 发信 宝田。**

**用人** 补习学校、面托伯俞担任。晚告翰翁、亦以为然。顾复生与江伯训因补习学校事、大加冲突。面告复生、以后校事须与我商。

**分馆** 告培初。朱景张笔墨太劣、不能抵傅卿之任。乾三在此、可令写信。

**信件** 复部纸厂丁朔庚、新闻纸每令四两四钱太贵、不要。前尚欠二千零廿令、请速交。

**应酬** 午前往祝沈涛园夫人六十寿。

晚约蔡谷廌、邵仲威、罗伯沧、张筱蓬、邓某(广东通雅书局)在东亚旅馆晚饭。陈伯严未到。

**十一月廿一日 星期三 发信 竹庄、伯恒、昭宸、沅叔。**

**发行** 陈谦夫及丹阳某店要求退货。陈事不允、丹阳酌退一半。后陈来要求、允退画学临本一种。

**用人** 竹庄寄来在京面试学生试卷。七人取四人、备取二人、不取一人。即函复谢。又函伯恒、令垫付学生川资。

**财政** 函告伯恒、前于价高时收入之纸币、既可附中行股、且看政局变至何度、届十二月底再定。稿交任心白录存。

**分馆** 衡馆来信、言派军饷千二百元、减到六百元。来问总馆意见。余告翰翁、只可令许苦恳核减、如必不能、只可照准。令许相机因应。

**编译** 昭宸校汉英辞典、用红粉笔、易磨擦、他人难校、请其代校。酬报候示遵。

**文具** 于右任为三原二校购仪器事、来信纠缠。本日答复。原信及信稿均交盛同孙。

**十一月廿二日 星期四 发信 仙华信。**

**公司** 傍晚与翰谈中华事。言搁起终非办法。所拟之表、或仍可

送去。但我辈之所应研究者、在还价之种种办法。翰意似解。梦、拔、张、盛均在座。

**发行** 批答岳州特约所退书事、只可应允、但作价必须折扣。

**用人** 调王回沪、任店长、西书、仪器、现批、装箱及招待、出店均管理。盈亏不分计。即以乾三继任津馆。

鲍咸翁谈、包文德近甚衰、仙华、公亮两人中可否以一人相宜帮印厂事。余等以为公亮较宜、最好有半日在厂练习。

**分馆** 廷桂要求奖励、不允又要求免息。另要求奉天兴业银行印件赔款三分之一、又印价十分之一。翰意甚不为然、约拔、叔、梦、咸及余讨论良久。梦意谓奉兴银利益可照允、同时拒绝免息、以为交换条件。翰意印价仅给五厘。余意去年通告、分馆代接印件给与回佣一五、大宗另行酌定。今京局给与一成六、不为多。翰虑援分馆例再争。余言可答以大宗本可酌定、或且不及一成。翰意将拔翁调查京局所得腐败情形同时警戒。余意稍缓致信。众意皆同、遂决。

**编译** 汉英分类字典仍拟速办、请陈慎侯、黄幼希主办。词典部赶编类书。又人名词典事可速了结。

德文校勘拟先去。孙雨苍拟裁、或在外校阅。刘铁卿改在外编纂修身、书毕即停。交通科拟稿发行所。拟裁范秋崖、赵少芬、冯克俭。

**西书** 英百科全书事、陈培初来言、伊处多不接洽。余约锡三来商、仍令发书事由锡三指挥记帐。晚商翰翁、拟派夏至西书部。翰意英百科书事极忙、应告锡三请再添人帮办。

**十一月廿三日 星期五 收信** 伯恒、弼臣、葆仁。 **发信** 仙华、弼臣。

**发行** 商定廿四史即行停止预约。以后定价百五十两。门市九折、可通融。同行批六折、十两回佣。分馆批九折、廿两回佣。

**用人** 与仲谷谈、欲将陈剑青辞退、移交通部至总馆。仲于辞剑青有难色。告以即裁别人亦可。

**分馆** 致仙华信、言中华一时必难与我竞争、本馆有许多计划、须逐渐进行。翰翁欲其来沪一商、属为转恳等语。并属莲溪寄二等免票去。

余代翰拟复廷桂信。

**印刷** 弼臣来信有教育状况视察录系戚升准托印、已复戚、并知照营业部。

**文具** 于右任属姚君持范君、三原校长、来信、云即付三百与陕馆、余允即函汴馆转运陕馆。一面函知陕馆、如三百元尚未交到、速催。

十一月廿四日 星期六 发信 伯恒。

**公司** 交通部在编译所者、拟并入交通科、移至发行所、并酌量人数。面告仲谷。仲复照行、拟裁许恒甫、朱雨春二人。

**发行** 濮阳某店要退实用书。余未允、交邵复查。

**用人** 锡三来告、拟派方谷香出外招徕。余告翰、翰云不相宜、已派吴渔笙。余谓渔、锡二人地位关系、甚难相处。与翰意见又相左。余请翰派夏辅臣入西书部。

访赵竹君、告以现通德文者一人、拟裁一。黄伯樵乞加薪、现拟留、但不能加薪。竹言究是长局、劝其仍就。余言时局如此、亦不能必其久长。

**分馆** 闻湖北分馆、汉口、外帐收款不交、即去信责成章、顾严查、报告。翰出名、拔拟稿。顾信存拔处。

顾庚吾回沪、查看桂、梧等馆事毕。

**编译** 致宋承之信、告以评点文法。圈点太多、符号尚少。宜分句读、每篇各为起讫。问译件已成若干。又课文可以随选。

**印刷** 函鹤龄、问翻印西文书及发行杂志事。

杨公亮出示丁乃刚所拟稽查印刷表式。又现在缺点条目、甚妥。闻借影孔宙碑、印刷所漏照末页。

**应酬** 葛稚威约一枝香晚饭。锺紫恒娶媳、到春江楼道喜。

**杂记** 午后偕梦、叔、剑赴荷花会观菊。

**十一月廿六日 星期一 收信 宝田。 发信 葆仁、李佐才。**

**公司** 今日问翰翁、查中华财产表式。翰云尚未交去。云因彼局现又活动、恐有碍彼处需要之意。好在股东会期尚远。余云、股东会前我处应还一价、庶有着落。否则恐其又生出别种办法。似以送去为是。

**发行** 查练习簿。算学售八分、成本二分八、尚可售。图画练习簿售五分、成本二分六、再加销耗、同行批六折、实无利。拟减页数或加价。查市上有无同货再定。图书算学练习簿售五分、成本二分六三、只可停止。

**用人** 翰又不欲派夏辅臣至西书部。余谓总宜派一高级之人。编译所明年更动。

王子均 卅元。 李澹吾 十六元。 瞿凤书 五十元。 巢干卿 卅元。 冯光臣 卅元。 赵少芬 卅四元。 李宸黼 十六元。 杨丹揆 十二元。均辞、共三百十二元。范秋帆五十元、声明暑假时自辞。 孙雨苍五十元、刘铁卿六十元改在外编辑、预备半年后辞。 樊少泉、孙星如功课疲玩、拟改在外编辑。

**分馆** 顾康吾言、汕馆沈仲茹自买字画古董、常在帐房预支。汕馆帐房所告。

**编译** 港馆寄到宋学鹏条、来商飞百索。一条已送伯俞阅看。

复夏穗卿信、为刘召南为伊父辨诬、请勿录清代野记刘传桢事入清稗类抄。并问能否续成中国历史。

梦查孙星如本年十一月止、只成童话初集九编四万五千字、二集一编、一万、少年丛书三编、四万八千字、另编中国寓言一册、校订秦汉演义及衣、食、住两。又撰秘笈跋语、又编排四部举要目录。

**天头** 臧博纶言、秋帆编纂人名词典、尚称得力。去信再留半年、以本年年底为止。稿存同人事二筒内。

**十一月廿七日 星期二 收信 伯恒。 发信 宝田。**

**用人** 丁羹尧荐中华学生潘某、翰翁意可用、余亦赞成。

伯恒来信、代乃弟辞职。

**财政** 与翰商定、京馆存中、交票代总馆收者即买中国银行股票、探市价可售得八折云。由叔通复信、梦意以为未妥、故未决。

**编译** 午前在家拟国文函授办法。

宋承之来谈、请其预备翻译、修润、引伸各类文字。渠辞十月薪、余劝其不必。

买入穆勒名学甲、乙、丙版片、及版权、共八百元。又书三百部、共四百元。徐积余经手。

洪生译英汉大辞典、寄来译例数条。又本馆拟数条、一并寄洪生。梅生代寄。稿存英汉辞典筒内。

**应酬** 葛咏义约在一品香午饭。遇罗叔蕴。

**杂记** 闻宁波独立。

**十一月廿八日 星期三 发信** 伯恒。

**用人** 伯恒为乃弟告辞。复请再留一、二月。如届时仍无信息、可暂时返北。信稿存京馆筒内。并面告乾三。

**财政** 宋跃如提存款二万元。又未到期者有万八千元、亦来提。翰言须照存入时之洋厘、并改活期息。

**分馆** 章切斋来。

**编译** 以所拟国文函授高级讲义编纂及门类示梦旦、伯俞。

梦翁拟寄售书折扣画一办法。交符干臣。

**应酬** 访罗叔蕴。王敬庵、寓大通路吴兴里三九二号。晚约张佩仁、刘翰怡、葛咏义、书征在家晚饭。罗叔蕴昆仲、金钱孙、葛词蔚未到。

刘晦之约在其家午饭。到。

**杂记** 催邝速商定万函授校与我英文函授彼此联络办法。我已拒绝他人告白、伊应报我、否则我无为彼出力之义。

**十一月廿九日 星期四 收信** 竹庄、仙华、沅叔。 **发信** 竹庄。

**公司** 翰翁告知、午约俞仲还便饭、将所拟财产目录表交去。察其情形、不迎亦不拒。

**用人** 学生张维单。补考均可取单。英汉文均好。

郑方珩、吴雨霖来见。均劝其到校。

单灌章来考帐房。告以须取保、如交押柜、可望出外。先来试办三个月。

**分馆** 章诒斋建议、拟设扬州支店。

**编译** 梦翁送来地方财政学。云书甚好、问可印否。与叔通商、拟不印。退还。

**文具** 邝先生交来青年会西人斯汪君来信、为运动器、分馆不善办理事。交梅翁转呈翰。

**西书** 英百科代表锡克尔来、商发售百科书事。约明日午后三时面谈。

**应酬** 与拔可公宴林敦民、李振唐、徐积余、宋跃如、刘雅樵、陈佩纯、鲁 在东亚旅馆午饭。到者十三人。

**杂记** 催锡三速与万函校商定联络办法。锡允三两日与谈。

**十一月卅日 星期五 收信 伯恒。**

**公司** 午后答拜孔庸之。谈及中华事、我处采用乙法、但彼处无财产目录交来、故无从续议。孔言无论甲乙、大致总差不多。债固须还清、股东亦须收回若干。余言最好若能留沪、于股东会主张、便易商办。孔言因有私事、恐难。然亦未决言不留。又言、股东决不肯议决将公司交付债权人者。就令破产、亦决不肯议决、等语。时宋君跃如亦在座。晚约翰翁、在会议室告之。

**用人** 赵竹君来信、言黄伯樵允留。信送伯训。

**财政** 甘肃教育视察团董、何、汉、裴四人来言、即日返甘、甘款允汇二百、尚未到。余言前允代筹二百、此二百亦可代垫、只要预备一信、要托我处代领。约定明日午后四、五时来取。约翰、拨至会议室、告以允许之理由。

**分馆** 闻宝庆分馆被劫、常德分馆又勒捐六千。

翰言拟将宝庆、衡州两分馆停歇、照成都分馆办法。由叔翁备信。

顾水澄来信、章进之买南票、确有其事。但非借公款。沈子頌来信亦同。

**编译** 图画部徐 来信、言各人多为童办私事、且懒惰异常。将原信交梦翁、并请伯训严察。6/12/4 梦翁来言、童亦言其成绩佳、应加薪。但不宜骤加太多、分两次加、与锺一律。

**西书** 英百科代理锡克尔来、商定即登告白、发传单、寄样本。样本由我处代寄。现已印成二万、王巧生允每日出四千。截止售书约三个月、但不预定明、俟过一两月后再定截止期。告以我处预约办法、渠亦谓然。又约定应付四角、每月一结。

**杂记** 某律师函约翰翁往谈、大约亦为美函校登报之事。翰意以为论营业、我不必专收一家。我言因万函授校约张士一编英文函授书、我处拟与联络、冀暗中打消、故约定彼此提携、因允不登他家广告。后既接美函校告白、伊来争论、我已允登完之后不再接登。故此时只能严拒。翰、莲二人似不谓然也。

**十二月一日 星期六 发信** 王振之。

**发行** 志贤交东方杂志历年存数清单。属速查纸版存数、以何年停制纸。

**用人** 寄王振之信、为辞退乃弟事。信稿送江伯训收、托伯俞转交。

**财政** 甘肃教育视察团董、何、汉、裴四君、商借四百元、允到甘汇还。又甘省署有二百元汇给、如到可代领拨还。商明翰翁、于本日拨付。收条及代领据各一纸 6/12/4 送交许笃斋、有回单。

**分馆** 余意拟将总分馆互相告之事、可以发表者、每月印一册、分寄各馆。翰、拔均赞成。

通告业务科、出版部发分馆新书、除卷帙过多者外、应提两三成交邮寄。

顾水澄致拔可信、言新智识及武昌同行改约事、进之均未照办。

**编译** 函伯训、梦旦、拟加徐薪水、令教学生、帮办图画部事。又孙星如功课太懈、如在外编辑、办不到。拟明年限定每月以三日

办杂事、不能踰此限。应明定程限、以备稽查。且杂事如难办、不能如期、彼可拒绝。拟明年全年编。

少年丛书、十二册 每册万六千字。

童话初集、二十四册 每册五千字。

又 二集、十二册 每册一万字。

或减初集为十二册。如不减、约千字三元。减则千字三元五。又请编清史演义之某某、在外编辑。又催编汉英分类词汇、宜速编。

**文具** 告文信、拟一推广运动器办法。

**西书** 催邝告周、速与万函校商联络事。

**天头** 周锡翁言、为推广函授销路、应编一劝人勤读之书。

少年丛书拟明年出十二集。 范蠡、苏秦、张骞、苏武、陶渊明、玄奘、李白、司马光、王安石、苏东坡、朱子、杨椒山。

又请补辑辞源、并搜辑类书新材料。

送国文函授高等讲义编纂意见、又门类及编次、共七纸与承之。

6/12/2 日又有信去。

**十二月三日 星期一 收信** 弼臣、行严、昭宸、托代取四百元、已取到、

即由帐房送伊家、有收条、于 6/12/4 寄昭宸。 **发信** 沅叔。

**公司** 晚约翰、拔、梦、叔谈中华事。察其情形、恐成昔年之中国图书公司、应筹应付之策。

**分馆** 锡三请明年起、函授给与分馆两成。允照办。

**编译** 章行严来、请以其所著文字由本馆印行。与梦翁商、可以照办、版税照任公饮冰室文集例、定价十分之一。复信稿及原信交任心白。

国文函授初级讲义编纂意见、本日拟就、送梦旦。请伯俞编次。

**印刷** 留美学生季报封面式样不合。经美领署约鲍三往谈。已将一切办法面告瑾怀。与简照南、王秋湄谈印刷事。翰先言先此疏忽、并言以后当竭力注意、并专备机器、画出地段、工人承印此项印刷。并请开示日本实价、设法减价、格外克己。



**文具** 新昌黄振标送萤石三块、云产于新昌县西区六都马岱明角巷山。已交包文信、函商购买二、三担。据云每吨十八元。

**应酬** 翰约简照南、王秋涓在卡尔登晚饭、谈印刷事。翰与余同作主人。温钦甫、鲍作陪。

**杂记** 托甘省教育视察团董、何、汉、裴四人代购甘省府、县志。内有二部者、系词蔚托办。并知照发行事务处备信与正本社、请其付款。

昨日借宋本广韵与王敬庵。第一册已收回。

**天头** 礼拜日午前九点四十分、电话屡摇不接。

致廷桂信、整理内政事。 函吴葆仁、查汉馆拨款事。

**十二月四日 星期二 发信 昭宸。**

**公司** 约俞、陈、符、邵、王、梦、拔、叔商议营业方针。多主张加折、不加价。

**财政** 各省分寄来公债票者、有渝、晋、汴、兰、赣、宁六馆。王莲翁云、各馆有无存留、看不出。常时俱作暂记。

**分馆** 雪门电来、因母病告假、派人替代。翰意派陈祝三。

**编译** 复行严信、印行伊文集取版税事。可办、照饮冰室文集例、定价十分之一。

涵芬楼秘笈初集、去年十一月出版、共已销约七百五十部。二集本年四月出版、约四百部。

洪生来信、商英汉辞典译例。送编译所。6/12/8日据叔良等意见函复。

**纸件** 四部举要、除正经、正史外、约十九万页。用改良赛连纸、约七千件、用毛边约一万三千件。总之约三万三千令。

**应酬** 印锡璋枢返葬于家。送窆敬四元。今晨往平江公所行礼。访王幼山于振华旅馆。 午刻与李拔可约王幼山、黄振标、黄梅韵、沈彦侯昆三、施伯家、王仙华诸人于一家春。

**十二月五日 星期三**

**公司** 访仙华于惠中旅馆。告以公司营业方针须有改动、翰翁因

有与同行之关系、总馆与分馆之关系、必须有经验、胆识之人在此主持。且现在发行事务、中书、西书、仪器各不统属、亦甚不妥。将来拟借重、来沪担任发行事务。比较天津与总馆、则似总馆更为重要。但津馆须预备替人。少勋、乾三均相宜。但少勋在济已熟、以乾三接津馆、伯恒在京就近亦可照料。故翰意注重乾三、尚须酌定。仙华谦言、恐办不好、云再详度。到馆以所言录示翰翁、请其与谈。午后晤鲍咸昌、云仙华来、谈及此事、问名义及利益。鲍云总不能少于在津、云云。仙托其转达。晚到公司、余以鲍言告翰、翰谓在津薪水二百、花红包定一千。如来此、恐陈培初、张桂华、锺景莘均不及此数、恐有难处。余云俞尚包三千、且仙华在津亦得此数、人亦知之。但在津尚有奖励金之希望、有时或可超出所包之数、此却甚费斟酌。现在三千四百之数总不动。至将来总馆应得花红如在此数之内、自无庸议。如溢出此数之外、再加给。翰有难色。谓分馆薪水本比总馆增加、给与二百元一月、与拔翁、叔翁一例已算优待。余言包定之数断难减少、且总馆事繁、又何乐而来沪。必不得已、宜开诚布公、与之说明。包定之数决无减理、但总馆同等之人薪数、花红等均远不及。将来公司及个人均不免有所为难。应如何筹一妥善之法。翰属余与言。余云可以代达、但翰亦应自割切与言。

**发行** 约邵咏可与董、何、汉、裴四君晤谈。并面托代催正本书社及英华书馆欠款。交两函、请其转交。

**编译** 宋承之交来国文讲义驳论。

与陈慎侯、黄幼希、梦翁商定编辑汉英分类字汇。用汉英辞典为准、参考他书。门类宜备、所采名辞以普通眼光选用。

**文具** 瞿子良交到推广体育器具条议六纸。6/12/7交翰阅看。

**应酬** 晚约甘肃董、何、汉、裴四君在一家春便饭、与之钱行。邵咏可陪坐。

**天头** 查前赠地图辞典储蓄票。查杭馆下半年营业。问当代人名录。选可印秘笈书。告培初检查三、四、五、六年号信、

各分馆购入公债票数。

**十二月六日 星期四 收信 伯恒。 发信 伯恒。** 谢惠花盆、茶叶。

**公司** 翰与仙华谈、待遇上略有为难、属余再详细与说。余约与谈。告以月薪开支一百五十元。花红照比例开支外、补足一千元。月薪补足每月二百元。仙言、近两年花红奖励均未令总馆贴补。余问前二年几何。仙言四年分千二百余、五年分千三百余。余言、翰言三千四百不令减少、则此增出二、三百元之数亦系应得之数。余意即将此二、三百元之数增入。何如但系余一人意见、当告翰翁。仙又言、比在津馆似吃亏。余问如何、仙云不必谈。余问不妨尽言。仙言津馆有包车一辆、且眷属寓栈房、然一半系管理栈房。余无所答。告以名义拟用发行事务处处长。仙言、事务二字似可不用。余云此亦可。仙言、将来遇同行、学校有须酬应之处、请许其自由。但仍有签单、断无滥费。余云此小事、无问题。又云、可否另备一室。余云总须在下层、将来可以另行布置。即陈列室两间亦觉费多利少、可以更动。又云、出入之时若一一登记、殊有不便、但往何处自必留语。余云此自当然事。又云将来用人事、应多与些权方能办事。余云、理当如此、现在用人进退亦多采各部长意见。部长所可、所否、多采用。此层当告翰翁。余又言、此次奉约来沪主持、本系加重责任。但彼此休戚相关、稍带义务性质。余辈目就衰朽、不久恐不能再在此办事。将来恐尚须将责任再为加重、等语。

余约翰翁、将与仙华所述之言一一转告。翰言我辈决非吝此数百元。欲其在此办事、自应令其满意。六年津馆花红、奖励自仍为所得、当可不论。至七年分营业、无论何处、即天津亦然、恐必须大减。若照四、五年分所得作为定额、恐人人皆减而仙独仍旧、恐公司对同人甚为难。同人对伊如有不平、恐仙亦不安。从前粹翁花红最多之时、曾得八千元。后因人多、遂暂减少。即君（指我说）现在所得亦少于从前。以事情论、从前事少而逸、现在

事繁而劳、但为公司计、亦只得如此。仙华为局中人、一切可与透切说明。三千四百元之数必定补足、此外最好以营业之进退为衡、不必说定。在伊个人不免吃亏、而于公司却有无形之益。且仙能以身作则、于办事上亦便利。此皆为公司设想、务望请其屈就。至用人一层、余向来必采众论。至发行事务处所属各友、将来全托伊考察、断无掣肘之理。但有许多旧人、可以宽容之处、总宜宽容、格外客气。仪器部瞿君、洁身自爱、在此多年、办事尚好。此人稍有不妥对付处、亦望转达。且各部分甚多、将来如有进退、必多采仙意见、但决定发布仍由总务办理等语。

**分馆** 程润之请另给十二月薪水及川资。培初意、薪水不能由晋给、川资可不给亦不给、总劝其挈眷同归。

廷桂来信、言将迁居、葬弟、本月廿日起告假一月。并举杨广川代理、甚不妥。即去信告以此人多病、不胜任、请其另举他人。与翰商定、以少勋赴津、乾三往济南。如不愿、以傅卿代。

**纸件** 四明银行钞票、杨公亮来商、究用何纸。当电询武昌、答系照利达纸加糯、照中国银行浙江一元票纸加厚、两种均可。即告杨、决用中国银行票纸。候翰归决定。6/12/7 余再告翰。

**杂记** 本日第四届补习学校开学。余与翰翁同到演说。演说者尚有周锡三、张叔良、庄伯俞。

**十二月七日 星期五 发信** 伯恒、沅叔、王百雷。

**公司** 晨赴惠中访仙华、将翰昨晚所谈转达。仙意似未尽谓然。余云、亦不必再告翰、我当为设法。仙问拔翁酬报如何。余举以告。仙又问花红比例若何。余云可查明、俟礼拜一归自杭州再谈。

**发行** 先施缪若樵来商合同事。余言第一项杂志折扣不能改、第二项阳历年底结清。缪言亦无甚关系。第三项不退货、缪甚争。余谓当商同人。余又要求可否专售我一家之货、如能办到、可以另商。缪云归去商议。余将各节告翰、并将所留合同两纸交邵。

**分馆** 湘馆因兵祸退货、要求免折。培初以为破例难免。翰意未决。余与叔通以为事有不同、如留在分馆、万一被焚、其损失仍

在总馆。且同人处此险境、必甚烦苦、若过于计较、令其灰心、于公司亦有不利。仍以照免为宜。但既开此端、将来即可援以为例、宜格外注意、勿厚彼薄此可也。

**编译** 函托又陵、续译穆勒名学、照版税办法。

**印刷** 通告印刷所、中国图书公司以后德人印件概不承印。稿存梅生处。查本年阳历七月、图书公司代德文学堂印德文会话书一册。既载明年月、又用本公司之名。约叶润元来、示以该书。渠亦不知何以使用本公司之名。余约翰、切属以不能再印。叶称现有德国威海卫路德文学堂报告、亦正在印刷。余云恐有违碍、千万勿印本公司及图书公司之名。

**纸件** 翰言美国新闻纸已订二百吨、约美金三万元。一半尺寸照瑞典、一半照普通新闻纸。

**应酬** 兴业银行约先施同人在一枝香晚饭、招余往陪。

**十二月八日 星期六**

**公司** 晚约补习学校各教员在一家春。翰翁亦到。谈及公司组织应改良事。如下。（原件未注内容——整理者）

**发行** 业务科来信。一、单级洋装不销、拟改与华装同价、售尽不再印。二、新体地理、存书甚多、拟入廉价。答。一件可办。二件可试办、不宜陈列过多。

**同业** 闻丁榕、新华公司已由彼起诉。俟远交礼明律师起诉、然尚未谈。交通银行亦交礼明。

闻广东银行与中华亦有无抵押之欠款。

**文具** 文信交到有四足架之地球仪估价单。6/12/11告文信、问鲍先生可否试造。文信云请余决定。余云、此制造事、应由鲍作主。

**西书** 本日起、由交通科派人代英百科全书包寄样本、传单。共十万、拟二十日办完。

**应酬** 约补习学校诸教员在一家春晚餐。

陈仲勉来访未见、往一品香答拜、亦未遇。

**杂记** 万函校海格尔、勒丁姆约邝、周及余到伊处谈商联络事。伊出所拟条件、系托本馆代理之事。渠并言、愿派人来教授补习学生售卖方法。余称谢。渠问余对条件意见何如。余云互有利益之事。渠问下礼拜能否决定。余云未能预定、总当先期通知。余请其示知何省学生最多或最少、全年共有学生若干。渠允查明见告。又问、渠之旧生修习现科、续习他科如何计算。渠云照新生例。周言、我处所要求、此稿未载、我处另行提出。6/12/26又接商此事。

### 十二月十日 星期一

**公司** 中华送到地产一览表、机械一览表、出版各书清册、未出版各稿、共四本。有无纸版等、未注明。

与陈炳泉、周锡三谈收邮汇票事。知前有学生窃取邮汇票事故。现在邮汇票必须经手人盖印签字。

又收发处、收到现款或汇票、如定杂志者、即出收条交杂志部。杂志部即出定据、连收条交收钱柜。收钱柜晚间凭收条向收发处调回现钱或邮汇票交帐。若系现批、则将款或票收下、于信上批明、将信送查验处。查验处登簿、将此信送交发行事务处。晚间将此簿向收发处查对、同交帐房验收。惟分庄事务处、营业部、西书部、均将该款用回单簿送交各该部。至各该部收此款后、是否交帐、收发处不问、帐房亦无从知悉矣。

**发行** 英文函授社。四年七月至六年十一月底、共收三万二千五百十一元。付出四百两正。改卷周、王、李、程四人兼办英文杂志英语周刊均不计。月薪共二百七十五元。办事马、顾二人薪水共六十二元。邮费约共廿三元。周锡三半月薪水一百元。此外杂费约四十元。每月共五百元。

**分馆** 章切斋来、要求将陈润椿亏空移至总馆。余云须问分庄事务处、向来如何办法。6/12/11 拨可见告、培云、只能由该馆自认、向不能转至总馆。

**编译** 蒋梦麟、黄幼希寄还代拟复郭鸿声信。6/12/11 缮发。昨

与丁榕商议编纂上海商业名簿。丁云并无不合、但能稍改避最好。余告以拟改用部号编次、另编索引。

**杂记** 昨午前往访丁榕、翰亦至。询以美函授强我登伊广告、不允、有无于法律不合之处。丁云无有。

**十二月十一日 星期二**

**公司** 与翰、拔、梦、咸、叔商议应付中华之事。此时财产目录未交齐、难以估实、只能略约酌一价。大约八年之内付出百十万元、按月摊给。九年再付股东股本二成。

约陈抱初来、告以财产目录并未全交、难于估计。请其转告、应照补开明。并将文明财产见示。抱初去后、将版权、机械、文明各项、为我处所未明者、开一草单答复。我告抱初、请其照来单所开、答复一信。并将文明版权开明交来。抱初去后又持来文明清账一册。云旧文明书不全、已并中华、后出版各书、已经在内。余告抱初、此册即须归还、不能作据。仍请开示。抱初又请其友人某君前往转商、仍不允开。余告抱初、姑将该册留此一看。

**用人** 仙华自杭州回。傍晚与谈营业部事应划出。仙问、西书部周君现管之事如何。余云将来周专管批发、分馆及进货。即仪器部亦然。仙问、调查招待如何。余云招待在店堂、自应归君节制。调查现归交通科、将来可以斟酌。

**杂记** 买入禅寄笔谈、价四元、三朝要典十五元。又自买带经堂诗话八元、王荆公诗注二十一元。

**十二月十二日 星期三 发信 伯恒。**

**公司** 午前十点三刻往访陈抱初、以昨日所商定之语告之。渠云押款、存款免息必不能办、我先不允、周扶九亦不肯。余问押款、存款各若干。陈云约一百万、押款约四十余。姑以五十万计、息八厘、存款五十万、息四厘、分八年还清。前五年还押、后三年还存。非此不能过去。至于股款、余言我处出二成。陈云前已还过二成半、难以再减。惟八年以前官红利可免。余云时局不同、

且秋季营业已断、不能援前例。陈云此尚可理、可与说。我云现在财产目录既未交全、将来终须点估。既送余出门、余又问明股款是否于八年前官红不计。陈云然。到发行所、约翰、叔、拔、梦告以以上情形。余言股本八年不起息一层、恐陈翻悔、余故一再声明此层、将来亦必纠葛。但此层必须拿定。至翰言股东未必允、余云只要债主肯出力、就令股东仍不承认、将来债主仍可出场。照陈所言、押存一百万、八年还清、与昨日所拟、最后翰翁所定之数相去不远。拟即告陈、请其转属、将货、帐、存款、图版等从速开来、一面决定办法、即开董事会。翰踌躇良久、允为照办。余晚间访抱初、交去应开各项、请其转交。余又声明文明包括在内。陈云当然在内。陈云股本八年停息一层、我自己可允、但恐大众通不过。余云此却甚难。

**用人** 告翰翁、仙华、少勋、乾三各事似不能不宣布、不能不与各关系人一谈。翰以为然。

又催与杨公亮说定。

仙华言花红包定千元、亦不为少。单内拔翁所开、亦只如此。余云拔翁将来须加。又言、津贴五十元另行开支、勿公布、渠意可否即作为薪水二百元、渠于面子上亦较为好看、且免他人言薪水之外又有津贴。又言川资与寻常不同、可否酌贴。包车可否由公司贴。余云此事我以尚无所不可、惟设法与翰谈。

**分馆** 致伯恒信、告知派乾三接替济南分馆。

**编译** 王君述、绍辉、交来法文读本三册、实系一册。又法文原书一本。交景星送编译所。有鹤顺介绍信、交任心白。

**杂记** 万函授校代理条款、已由编译所译就送来。交周锡三核对、并拟我处要求条款。翰翁致余一信、论万函授广告及上海商业名簿事、劝余通融。

**十二月十三日 星期四**

**公司** 午后陈抱初将中华存书、存料、存帐抄一草帐交来。当与翰翁商议、即约张桂华、王莲溪、鲍咸亨、谢宾来、包文信、陈培初、



鍾景莘、俞志賢、顧曉舟、郭梅生、王仙華、楊公亮在會議室、將盤受事由翰翁摘要說明。王蓮溪頗多詰問。仙華亦云此事總有利弊、不能謂一無他弊、但亦非不可辦。公亮謂、價愈減愈好。咸亨謂、由同人仔細籌商、再行答復。翰言、斷難眾論金同、我輩總當妥為應付。遂決定明日開董事會。

**發行** 同時先商增加折扣事。有仙華、培初、志賢、咏可、夢旦在座。翰意躊躇。仙華言且俟中華股東會開後一、二禮拜內必見分曉、再行決定。遂散。

**雜記** 復翰翁信、謂“上海商業名簿”可改“名錄”。函校廣告事決不成訟。又告翰、汕館沈君、人帶浮滑、不可靠。待戰事平定、即行收歇。十四日交。

**天頭** 查京館代劉翰怡買書。以通信錄稿示咸、仙。查名簿調查稿。問先施專賣如何。

#### 十二月十四日 星期五

**公司** 是日開特別董事會議、討論盤受中華事。蘇龢反對。云台、揆初均贊成。海秋、畹九亦附和。議論至三點鐘之久。決定由總經理相機應付、以陳抱初開來價格為範圍。翰聲明必竭力省費、免害。

約宋躍如、孔庸之、殷侶樵、陳抱初、俞仲還在東亞旅館晚飯。談中華盤價事。所談另記。

**用人** 翰約陳培初、萬亮卿、邵咏可、瞿子良、周錫三、謝賓來在會議室、宣布請仙華來滬、任發行部長事。略謂從前三櫃分立、不相統一、于辦事上不免障礙、故請王君來此。以後可望統一、一切事務可以隨時互商接洽、不必頻至總務處。余并略言將來之權限。又告培初、津館改任周少勛、濟館以孫乾三接任。培亦贊成。遂請函達兩館。

**編譯** 到編譯所會議。

小說妻乎財乎擬改名。

胡淡恩尺牘、余以為太冷僻。以後應改選著名者。

南洋调查录难消。余请以后多退外稿、即总务处答应、亦应驳回。

**应酬** 王君九来。约君九、仙华、剑丞、叔通至小有天便饭。约费五元、独自付讫。此系十三日事、误记于此。

是日在东亚旅馆、约俞仲还、殷倡樵、孔庸之、宋跃如晚饭。

**十二月十五日 星期六 收信** 章行严。

**公司** 午后翰约拔及余至会议室、言孔庸之又来、要求还一确价。当达以押款息亦太多、尚须核减。又股东二成息、推迟一年亦太少、可再展缓三年。余问是否给股票。翰云未说明。余等甚知公意、并未宽滥。但余等意见、股东方面无论如何总难满意、将来恐仍须由债主方面解决。但既允展缓三年、并未说明息数。余意可允以四厘一年、为一万二千八百。孔等允展一年、现再展三年、距原议十年后付本、是应加六年之息、合共为七万六千八百元。按陈抱初开价总数之内、减去押款四厘、存款二厘、约可省十二、三万。加此七万六千八百、是尚范围之、内并未与董事会所议相违。翰殊不满意。余再三婉陈、翰亦无语。属孔来、由余接见、伊有事出门、届期恐不能归。六时孔庸之来、余与拔翁同见。所谈另记。

**用人** 余告仙华、十二日所谈薪津并为一起开支一层、余无机可与翰言、容再设法。至川资及车二事、不过二、三百元、且只系一次、余拟不与翰说、即由余承应。仙华无言、但言将来车资或在年终酌给。

**编译** 昨日有王君述交来法文读本一册、系用华法学会名义出版。

属景星与定契约。6/12/17 交景星、送还编译所。

**西书** 锡三交来西书批与分馆定价办法。6/12/7 交培初核议。

**应酬** 兴业银行约在一枝香晚饭。

**十二月十七日 星期一 发信** 沅叔、忘发、十九交寄。

**公司** 约翰、拔、叔至会议室一谈。谓中华股东会事已见报、我等当另谋进行。翰谓亦可办、但未必有效。

**用人** 仙华与宾来谈、稍有芥蒂。因问翰翁、权限如何、仙颇不悦、谓翰迟疑不决。余告仙、翰性向来迟缓、不必芥蒂。午后约翰、仙、宾三人同至会议室。翰默无一言。余言收发处（后来送信处归收发处管理）、进货处系总务处所辖、借用下层。仙言须遵我规则、如不能吐痰之类。余云然。至工程之事、由仙定夺、可告知庶务处照办。至出店、可划出若干人、归仙节制。翰谓有某、代金法送钱者、有时须归银钱帐房。余云、可派定替工、再借至楼上。至于下层工程、须有改动者、应由谢先商仙。后仙又问及名称。余言本系上海分馆、但在总店一处、故不能画出。至发行所、向来为最上机关、现虽有总务处、然仍易混淆、故现不使用。只能称发行部长、与营业部、西书部、仪器部同一位置。仙言最好店长之名、但似不便袭用。

**分馆** 沈仲芳因汕头有战事、来信告退。余告翰翁、前十三日信、言事平定后再办、不能于此时调动。翰亦谓然。由叔翁拟复、并不挽留。但谓此时不能退。

**应酬** 先施公司约在东亚旅馆晚饭。

**杂记** 约锡三改定复万函校、问告白价信。次日电。莲溪交回、余签字后仍交莲溪封送。所有来信及存稿、亦交莲收在银钱帐房。午饭桌上交。

**十二月十八日 发信 沅叔。**

**公司** 翰昨日语余、成都、汕头、湖南如此扰攘、大局甚为可忧。须预为筹画。余即言明日董事会散后可以讨论。约翰、拔、梦、咸在会议室谈。余问翰翁有何意见。翰默然。余言今年阴历年内收帐必艰。翰约计今年应付出之纸帐、约须十二万两。余提出、开源为加折、节流为裁分馆、辞顾问。梦言可否先紧收、严放。余言可分为两节。今年先通告、年底必须清帐。如不清、明春减发货。如午节、再停止发货。翰意不决。余云裁顾问可先决。梦谓可酌裁。余告翰、姑以一半为准。至加折、裁分馆两事、乞再筹思。

**用人** 鲍前谈欲约杨公亮至印刷所事、余请翰与鲍商定。翰言拟令其上半日到印刷所。鲍允之。

**财政** 以存京馆中行钞票向叶揆初购入中国银行股票一百股、计一万元。股票息折交梅生收存。用回单签字。

**编译** 告瑾怀、普通书退回、暂勿拆订。访林洞省介绍之西人、交付读本一册、编费三百元。收条即寄伯训。6/12/20伯训送来林洞省转让与契约并洋文原收条、共两纸 交任心白归案。编入八四四号。

与梦翁商定、拟酬吴讷士谿斋集古录三十部。

**应酬** 晚约黄溯初、范季美、胡新之、张云雷、蒋叔南、叶揆初、林衡芳、王彦强、王幼扶在一枝春晚饭。

**杂记** 午后十二点四十五分钟偕拔可赴车站、送仙华、乾三行。

**十二月十九日 星期三 发信** 仙华、少勋、穗卿、行严、李拱辰。

**用人** 翰言、王莲溪荐董景安、欲离沪江大学、月薪七十五元、且有房屋可住。如有相等待遇、愿入公司。余告翰、既能相信、可以延用。但宜用于何处、勿令湮没。且公司进用有思想、活泼之人、极为赞同。但滥芋、不能办事之人、可裁汰。令帮办仪器何如。

**分馆** 拔言、江馆有八百元交章东明汇沪、被倒去。

**编译** 本月七日致整理译名会信稿及陈俊生来信。交任心白收存。另抄致该会信稿一分、与陈俊生备查。

昭宸来信、言穗卿允续编中国历史。今日备函致谢。托伯恒、商穗卿抄四库书、能否免纳费。

**印刷** 复章行严、印伊文集、拟送书二十部、俾送人。

**杂记** 将万函校彼此联络条件交翰阅看。

**十二月二十日 星期四**

**用人** 与拔可、仲谷商定顾问干事去留清单。交剑丞收存。并由剑拟稿、奉、晋、广备两信、由分馆或去或减。由伊自酌。

奉、李振明暂不辞。由培初办。济、张吟、祝兰孙口口。闽、廖德均、李培庭、丁玉铭均暂留。湘、俞秩华亦暂留。奉、魏麟改为每

节一百元。晋、孙殿枫改每节四十元。杭、朱汲民改每节四十元。苏、王昕东改每节廿元。广、徐俊甫改每节四十元。闽、林友竹改每节十元。绍、两人去一、尚未定。津、邓澄波、由仙华婉商、明年自辞。沪、黄任之、贾季英拟停、蒋佩卿未定。干事定奉、鲁、宁、湘、闽、广六处尚有成绩、总分馆各认半薪。余均辞。如分馆愿留、薪自给。

**财政** 吴步云于本年五月下旬来信、约明欠本馆款以六年分股息作抵。本日服务课交来吴君股票转股单、悉数售去。因追查吴君原信、往来共有九纸、悉数送交服务课。并令去信索取欠款。否则不允转股。

**分馆** 致翰翁信、催裁分馆(九江、湖州、厦门。又潮、汕战事了后亦可酌去其一。)

**编译** 林洞省转让德文读本契约。又原收据(系英文)各一纸、由伯训交到。交任心白编号。德文读本拟仅令编辑、勿译。可省费。

## 十二月廿一日 星期五

**公司** 揆初持乃弟信、言部局纸厂此时尚可谈。遂约翰、拔、梦、叔讨论良久。皆以人才为最难、筹款尚非难事。后叔通言、林子有甚为相宜。梦旦与余赞成。翰意廷桂管理兼对外、炳管工务、皆受辖于林。并属余一行。余允之。

**分馆** 翰翁函属预备酌裁分馆、须拟定办法、以便着手。余拟具若干、交翰翁。

**纸件** 劳敬修来商、大展因资本不足、拟停办、问本馆有无接办之意。余言、拟请抄示合同及原计划书、方能酌定。劳允抄示。

6/12/22 去信、谓机件太旧、难竞争、且时局太坏、拟作罢。乞婉达。

**应酬** 美领事约午饭。

**杂记** 美领事为汤姆生君拟办高等商业学校事、约朱葆三、朱志尧、陈光甫、王阁臣、曹雪庵、余日章、宋汉章、穆藕初。此外尚有

美国人数人。

**十二月廿二日 星期六 发信 切斋。**

**公司** 翰谈中华事、谓前途仍未接洽。押款息八厘、存款息四厘。股款二成、前四年照存款起息、后六年则照官余利、当可就范。并言此事即多吃亏些、总可收回。梦谓、八厘、四厘、十年、仅差十二、三万、并不甚多。余言我亦同意、但股息如计官余利、以一分五计、六年即二十余万、为数太钜。现在我如就彼、彼又居奇。且再待几时、看外力有无逼迫。如有所外来之逼迫、则彼或转而就我亦未可定。翰亦首肯。

**用人** 周越然来信、愿回本馆、要求如下。 一、拟自编英文教授。不受酬、在馆外编辑、消过千分拟分利益。答以仍在馆编、并入英文杂志。酌减现在材料、每期留十余面、不给资。 二、每年须给特假十二日、不扣薪。答以每月已有例假四日、不能再加。 三、月薪一百六十两、每两年加一次、加至二百四十两为止。答以一百六十两可允、但五年后方能增加、增加之数为四十两、合成每月二百两。

**分馆** 约梦、拔、翰详商裁撤顾问事。又将裁撤之人改留数人、其减送者亦不减。

**十二月廿四日 星期一**

**公司** 鲍咸翁来约翰、拔至会议室晤谈。部局营业约百万左右、开支约三十万、纸墨约三十万、拟包定每年十万盈利、四六分派、不足十万由我贴出。

公司收回股分、共结十二股、立一商记、作为公股、预备售出。

**用人** 孙振声要求出外双俸。翰意不允、云缓商。余告翰翁、许笃斋月薪四十五元、明年总当酌加。孙次于许、亦应加。不如明年加至四十五元、出门一律全年酌给津贴、可否。总宜早说、延宕非计云。

**分馆** 孙振声回、知仙华即日返津。

**十二月廿五日 星期二 发信 仙华。**

**用人** 翰言、四明银行经理言、此次印票事系童子钦介绍。童亦言非欲得回佣、不过表示好意。旋荐伊子宽裕、从前曾在本馆、无甚大过。既有要求、拟准其返馆。余云可决定。

**编译** 宋承之来、将修润文稿一本面交还。渠问约何时须告成。余云与同人商定再复。与梦商、约以明年五、六月完毕。

谢镜虚交来实用害虫全书。交张景星、送编译所。

**应酬** 张东荪、云雷约至小有天便饭。

**杂记** 三年分营业会议各件、交任心白收存。

本日取银二百元、交钦甫。并将存根与拔翁一看。

### 十二月廿六日 星期三

**公司** 翰又谈中华事、拟酌与通融。余仍请审、姑再守候。

**用人** 翰言已与鲍商定、请杨公亮于七年一月二日到印刷所半日、薪水仍由总发行所开支。

**分馆** 翰翁约余及拔可晤谈、言中国图书公司印刷所明年决计收歇、单留办事处。又发行所亦于阴历年终收歇。

**西书** 翰言西书定货过百元以上者、须经总务处复核。属余转达。

**杂记** 万国函授学校海格尔、勒丁姆午后四时来馆、商议前于6/12/8所谈各事。余等要求者、(一)回佣加百分之十、为二十。(二)告白佣酬金取消。彼意不欲改办、言初办付六个月告白费。如所派酬金不足、仍由伊处贴抵。(三)须登五杂志告白。伊允照登。余问他种尚要登否。因美函校甚欲登载、故先声明。伊云所有杂志均要登。又谈及美函校告白价廉云云。(四)万函授须勿办与我处相同之英文函授。伊言伊处决不能办此廉值之函授、但不能代总公司承认。后翰翁约余往谈。余请邝、周两君续商、第一条贴还学生礼券之事、不能承认。又询问旧学生之学费、是否由我处代收。伊未允。

### 十二月廿七日 星期四

**公司** 余致翰翁一信、力劝与中华接洽万不宜急。并将各种办法、估计数目另开一表。又力请决定加折之事、勿迟疑失机。信留稿。

**用人** 周锡三要求方谷庸、蔡日荣明年加薪。信交翰翁。

**编译** 告邝、请转达额尔德、续编读本第二、三册、可勿译汉文、但摘出难解之词句、标明应加解释即可。由我处译汉、如此办法当可稍省费。

**印刷** 鲍言中华有日人画五彩者、现已被辞、愿来本馆。因事少婉辞。余劝留用。

**西书** 告锡三、西书定货、明年拟请将大宗者送核、各部定货皆如此。余云再开送办法。锡允之。

**应酬** 叔良患脑病。余往候之、见其卧未起、劝静养。

**十二月廿八日 星期五**

**公司** 廷桂自京来沪。余略告以赴京之事。

**发行** 德国实业发达史一种、法领署某人来、郭梅生接见、言英领属伊来言、劝本馆不必发售。余即知照发行事务处。

**编译** 邝来信、云已晤额君。云二、三册本少译文、且无全篇译文、即不用汉译。渠意时日亦不能有所节省。邝意、谓不如照原议办理。

廷桂带到几何挂图一卷、已送编译所。

**应酬** 梦约余及拔、叔至同兴楼晚饭。

**十二月廿九日 星期六**

**公司** 约翰至会议室、谈中华事。力劝从缓。翰云、然则只可拒绝。余云亦不必、前在东亚旅馆所允各节、我总承余。又请决定加折之事、翰无言。余告翰、京行拟缓。因阴历岁暮必须回来、明春再去、徒多往返。拟先将应考查各节、先行函托叶叔衡代为调查。如果决办、再行就道。

**财政** 翰告发现伪存折一通、系喻立三押出之物。已扣留。

**应酬** 与拔可在小有天公宴曾霁生、李石芝、胡子清、林鲁生、沈爱苍、郑稚星等。午刻。

**杂记** 沈仲礼送来集碑俚言二十八册、求售。已退还。6/12/28事。汉口分馆寄来医述一部、要求印行。由叔翁去信退还。



请王莲翁查来万函、美函两校告白价。

**十二月卅一日 星期一 发信** 沅叔、昨发、仙华。

**公司** 仲谷交来新中报接到匿名信一件、无非摇动本馆之语。当约翰、拔、梦、叔在会议室讨论。余言中华如此讹诈、恐盘并之事更难商议。因筹画预备提存款支付之法。约有四、五十万元可付。而活期存款预备提卅万、定期存款预备提十万、当可无虑。余言此时不过一匿名信、再迟必有印刷品散送。或竟通告存户、言有此等印刷品、如有不甚明晰、有所怀疑者、请随时来馆提取、云云。翰意不赞成、同人亦言此时尚嫌过早。余又言教育部已将所编教科书发各省试教、稍迟必将印行。莫若乘部书未行之时、赶紧加折。又中华之事、恐无可望、亦不能长此守候。又欧战将了、过此恐无机会。劝翰连将此事决定。翰默然不答。

**发行** 前与陈炳泉谈、现在收款办法颇有歧异。夹在本页内。应另筹办法。

**用人** 翰言、西书部挤轧日甚、若不及早整理、于馆章有碍、云云。余问究在楼上、抑柜上。翰言柜上、陈张二人不睦、且有侵吞之事。余言、周到此未久、屡言柜上之人不妥、要求撤换。而渠因无权、屡来商我、我亦无权。且随时派人进去、渠竟无所知。如何能责其办理不善。翰言西书部我都不与闻。我云用人之事均汝主张。翰又横插他事、言周不常在此、且部中人常不做事。余云周来时本约明半日。翰云亦须有人负责。又言补习学校陈庆棠、本不应给与津贴。顾知我不允、串出庄伯俞来信要求。余云、此事系我嘱咐。因顾自来说、余不能信、令其与庄商。余闻陈办事甚好、故亦赞成。翰言、给钱与人、人谁不愿。不过此等学生不给亦可。一到彼处、即须多费钱。余云、我之意见与君不同。遂散。

后临散时、余告翰、陈张二人是否即斥去、余可告周。周本是盼翰言、一面查货、俟查清再发表。余云当先告周、派蔡到柜上、先行接洽。

**印刷** 湘省百枚票一百万、P 误作 R。翰主刮改、余主重印。杨公亮甚赞成、同人亦多随余说。翰亦首肯。

叔翁代翰致鲍信、余加数语、以后必须按照营业部原定章程、须经三人签字、共同负责。7/1/2 去信。

**天头** 知照业务科、德国实业发达史勿批与香港、新加坡等分馆。广、汕同。 函要美人高等商业教育议案数张、送美领。已办。拟西书定货送核办法。

改良教育画、可用三国志、说唐岳传中事实之可信者、编若干张为一套。已告梦翁、并于 7/1/3 日三所会议时与伯俞谈过。

## • 一九一八年 •

**七年一月二日 星期三 收信 伯恒。 发信 叶叔衡、留稿存部**  
印刷局事简内、附伯恒信内施敬康、章诤斋、梁宝田。

**发行** 伯俞来信、言加折事。交翰阅。 屠敬山来信、为寄书与其子、并托登告白事。信交罗品洁、交收发处登帐编号。

**用人** 告周锡三、翰意陈焕堂、张廷贵均主斥退、请赶速盘查、盘查清楚再行发表。一面先派蔡君下去接手。

**分馆** 李伯云来信、言今年拟以退为进、紧收紧放、不求面子好看。其信系致拔翁、余阅后交翰翁阅。

**应酬** 昨约陈叔通、志贤、培初、晓舟、莲溪、咸昌、公亮、干臣在寓午饭。翰卿、庭桂、桂华、梦旦、剑丞、拔可未到。 晚约范秉钧、项渭臣、邵裴子、徐积余、蒯授臣在一枝香晚饭。行严、组菴、蒋梅生、罗伯沧均未到。

**杂记** 山海关路同仁济善堂有赈券、寄交函授学生、由学生寄还。由锡三交到一百十一号。

**天头** 催查体操器械推销事。 查各分馆欠帐。 七年分日历可登广告、以二万为一版、以天地元黄等字分别版数。五日起码、

指定日期加价。至多每版登——日。催商业名簿。笔杆加烫字、俾先制者先售。

#### 一月三日 星期四

**编译** 向沈子培处借到朱子论语集注手稿。本日由叔通送编译所。

**印刷** 本日到厂、询鲍先生、知误印湘省百枚票已在焚毁。有赵志清、丁乃刚两人监视。不过须费数日工夫方能完毕。杨公亮甚以为虑。余请鲍先行切断、再付焚毁。鲍允照行。午后拔可到厂、帮同督看、迫切完乃行。

告谢燕堂、请速印对联。

**西书** 约周锡三、符干臣、许笃斋商定发售大英百科全书收付帐款办法。明日即发通告。

一月四日 星期五 **收信** 仙华。**发信** 仙华、伯恒、切斋。

**公司** 仙华寄到天津大公报一纸、载有本馆股东一分子来函。与翰翁阅看、彼此商定拟置之不理。当详复仙华一信、请翰翁阅过再发。拔可另拟通告。

五日伯恒又寄来一信、主张亦不理。但请预备分馆遇人来问、答复之词。已商翰翁同意、交顾晓舟拟稿。

**用人** 庄叔迁年终津贴一百元。又朱紫翔津贴一百元。查明五年一月六日确有此案、已请翰翁开单致送。由梦翁转交。王子均来信、攻讦朱子翔。交梦翁转送伯俞阅看。7/1/9叔迁来信、谓无特别劳绩、不应额外受酬、云云。梦翁告以今年能加薪则加、否则年底亦不送。信存同人事筒内。

**编译** 徐仲可以清稗类抄初稿送与本馆、声明不受酬。但销路已有千余、拟酌赠若干。与梦、拔商、拟送五百元。约每部四角之谱。只送一次。翰允照行、即备函交翰、于明日致送。

**印刷** 陈邃生送来伊友某君一信、言有字画、拟托本馆用珂罗版印行。由叔通答复、请其携来。如本馆以为可印者、即为代印、但酬报只能送书。

**西书** 接到报告一件。

**应酬** 徐积余、蒯授臣约一品香午饭。到。偕拔可到廷桂新居、贺其迁居。在大南门外大佛厂对门。

**杂记** 学津讨原连客座赘语、绿窗女史两书、共还三百五十元。李子东只允售他两书、共卅元。其学津讨原尚要三百八十元。余未允。

**一月五日 星期六 收信** 仙华、伯恒。

**公司** 邵声涛买吴步云股票、前经晓舟送来销号。余记得吴君曾约以六年股息归还旧欠。详记在 6/12/20 日财政格内。今日顾晓舟来、言邵君颇有烦言、谓曾经照股、本公司未经指出、云云。所言具有理由。吴君亦置之不理、并未答复。当与翰翁商、面告晓舟、准其转股。

**用人** 函告伯训、六年八月十日允许自六年八月起每月加送二十元、至年终汇送一百元、作为津贴。自七年一月起、即将此每月所加之二十元列入薪水单。

**分馆** 衡馆来信、要求免裁。余就信上注、已经决定、不能改动。但许君事毕后、可调回总馆任用。

请王莲溪查各馆六年分营至十一月底止、及五年、六年帐欠比较。

**编译** 告梦翁、日用百科大全可招登广告。梦意四月底排完、同时售预约、并招广告。余言预约期宜短。

**纸件** 翰翁交鲍先生交来滚筒机与道生机器之比较、一年可省万数千元。

**杂记** 万函授事、余约翰、莲商定。(一)回佣仍照九折。(二)广告花红仍不删。(三)该校认登各杂志广告、伊允包认半年、拟给与七折。要求一年。(四)伊不允声明不办同等之函授。恐万一有竞争之事、于我有损、应声明。均为有裨益于我之事。(五)拟要求无论介绍学生多少、我处概不贴还礼券费用。(六)本馆函授学生入伊校者、伊校照八折收费、我亦不取回佣。

## 第十一本

一九一八年一月七日至三月二十日

一月七日 旧十一月廿五日 星期一

**财政** 前有人、持本馆存折、系伪造者、已扣留。今日翰翁查出、曾登新闻报。余甚诧异、疑中华所做圈套、当将详细情形查究。

持折来取者宋宝基、系宋志仁之侄。

折主为陆氏妇、与宋志仁之妇相识、亦即喻立三之妇之戚。 樊春霖往查、则云折主为刘孟璞之妻。但据张文炳云、则与刘某无夫妇之关系。

以上详情、郭梅生与余有详细记录、存梅生处。

**杂记** 明四十家小说二十本、还六十元。明诗钞还十元。祝子罪知录见全书再说。

六年一月十日、王罗洲住山海关路一百十一号、持斐利滨杨君来信、向说杨君托交李家骥之慈善彩票、洋若干元。当时本馆已接有数信、或云本馆推荐、或托本馆转交、正在疑惑查究、故当时即行拒绝。曾有记载交郭梅生收存。同时各地来信、亦托梅生办理、内有三件、已了一件、无回信。近日由周锡三发见、函授学生又接到王某之彩券、即交捕房追查、已将其人拿获。余将以前四案、及去年一月十日余见王某时之纪事、一并交锡三与捕房接洽。旋捕房来约余去、余偕梅生同往、见包探吉文司、询明一切、招王罗洲来令余认识。余一见即能认识其人。亦云曾见余、但余并未将钱给伊。吉文司问余、能否到堂。余询其可否放宽此人(因其年太老迈)、另行追究李家骥等人。吉文司云、已经详细搜查、有一寄彩券号簿、并无与他人来往之凭证、必系伊一人为首。余又问、伊从何处抄得。吉文司云、伊子前在邮局办事、抄

出。今其子已死，曾抄出丧簿一册。余云、既然如此，则以后亦必无可为害、拟不追究。吉文司亦允照办、但属余勿将以前四案告人。余归后告锡三、锡三不谓然。余解说再四、亦允照办。

### 一月八日 星期二

**公司** 叔通拟定预备他人看见大公报所登来函、有所询问之答稿。

胡海门来信(致叔通)云、现拟改变办法、约余入都、双方并进云云。语未明晰、属叔再函询。

**用人** 邝代李培恩要求加薪月十五元。又代张叔良要求疗养费、当函高梦翁酌夺。

**同业** 中华实状之调查、见新闻报。

**文具** 朱某托乃兄朱润生、由陆子明介绍、由爪哇锡朗地方(在彼处任教员)送来蛇标本、又热带植物标本、共二十种。7/1/7 日事。

**应酬** 往招商局内河码头祭王子展、其灵柩本日登舟回里安葬。

午后二时至青年会、贺孙仲瑜嫁女、龚景张娶媳喜。

与拔可公请施仲鲁、罗伯沧、戴昆尧、朱润生、张海山、张子新、在一枝香午饭。陶兰泉未到。

**杂记** 万函授校各事、已将办法告知锡三、并于锡三所拟办法上逐一注明。后邝君来、余又与商、不如仍要求该校勿为竞争之举、令其函商总公司。7/1/9日又电达锡三。据云已告该校、令其评拟条文矣。

### 一月九日 星期三

**发行** 叔通送来拟加折扣表三张、当发电话托符陈调查各分馆邮运费、及汇费、并造清表、拟整理分馆售价。

**用人** 梦旦来信言、李培恩拟不加薪、叔良疗养费亦难办。7/1/10复邝信李拟不加送。又张叔良事、邝今日又有信来、为伊说项、复容再查。

**同业** 中华现状之调查、本日登完。

**编译** 电告梦旦、查东文教育玩具制法、如已购到可译。 元曲选

告白、应将现价百数十元一层加入。伯俞送出天地现象图十张、付印。余拟去温泉一张、加日月蚀一张、并将尺寸缩小。

**西书** 去年、六年、营业、共八〇五七八元、比前年、五年、增二一三〇一元。

**杂记** 旧书部查徐氏旧书、经部二〇一六册、史部三九一六册、子部一八四〇册、集部二六四一册、丛书一三〇五册、共一一七一八册。邹履信抄来有目录一册、存旧书部。

7/1/19 还价二千元、并声明、须与前来样本一律干净、并无残缺及蛀损过甚之处。再、定议前、尚须派人前往一看。有手稿交邹履信。

**一月十日 星期四 发信 仙华电。**

**发行** 问翰翁加折事、是否决定。翰云、可决定、但分馆比例尚须略商。余云、能否待仙华再定。至此次办法、余意总馆批同行、分馆批同行、宜酌定一比例、免致彼此冲突。此事须仙华来、较有经验。翰翁亦以为然。

梦翁谓共和外教科书、均八折、恐不妥。又其他各书、恐不能一律八折、因属干臣复查。

**用人** 图书公司印刷所帐房钱子青、要求加薪、有信致张桂华。翰云、办事尚勤、亦无宕欠。余云、应并归年终甄别、一并办理。

**同业** 中华临时股东会会议纪事中、述合并盘租等事、皆系我所要求、语气犹甚强硬。

**编译** 告邝先生、与额君订定续编德文读本二、三册、价如第一册。但请其觅一汉文较优之人、帮同修订汉文。

**杂记** 万国函授学校来索广告清单。余告莲溪、重开一单、一律七折、即交锡三、并声明须包定全年。所收花红数、如不敷、由伊贴。又须速定、过阴历年恐加价。有知照单、存稿。

**元月十一日 星期五 收信 伯恒、发信 伯恒、仙华。**

**公司** 顾晓舟交阅、伊售与范兆忻股票被焚登报挂失一案、系申、时两报、及范君笔据。又收领补给新股票证书、及致翰翁声明信、各

件手续清楚、即交还。

**发行** 与梦翁、干臣商议、共和中学英文书七折、其他英文书、地图八折、小说仍六折、门市亦六折、小本停印新书仍七折。定价过廉者、俟再版加价。

**编译** 复郭洪生、言英汉词典遇有直译实在困难之处、不用直译、应于本页稿纸右旁上边用红笔标出、某字注第×义、不用直译字样、以便敝处可加商榷。总期愈少愈妙。

**一月十二日 星期六 收信 伯恒。 发信 伯恒。**

**发行** 干臣来商、清稗类钞有外埠来信、欲照预约购买。余云、柜上任意通融、殊多未妥。至有可以通融之处、即请与志贤酌定可也。

**编译** 昭宸寄还汉英词典亥集、及首册校稿、连信送伯训一阅。即晚交还、译资已开支票、于礼拜一日送去。

**杂记** 买入广四十家小说、七十元。又祝子罪知录八元。自购朱笠亭明诗钞一部、十二元。

**一月十四日 旧十二月初二 星期一**

**公司** 拔可、叔通、梦旦来寓晚饭、商定发行部试行规则。

**纸件** 鲍函告、订购大折书机、价五千元。余言、绝对赞成。此外有可省工缩地者、亦应随时采办。

**西书** 锡三拟与美国琴恩公司商定条、余答复如下。 一、不翻印该公司之书。可办。 二、已翻印者停、可办。 三、翻译该公司之书、停止不能办、应允找随时翻译。 四、该公司欲翻译各书。甲法、我可代译、代印、代售、由该公司出费。又乙法、以版权售于我、因与第三条相触、不能办。 五、与他家经理者、立于同等之地位、最关紧要。

**天头** 本日感冒未到馆。

**一月十五日 星期二 发信 汤顺甫、章遯之、彭梦九。**

**公司** 本日董事会、将大公报所登来函、送各人一看、连预备分馆答复稿。余又报告、广东银行推任参事。



**发行** 发行部试行规则及施行法、已交仙华。咏可拟致兰州合兴书社电。为之改定、催再汇六千元。

**用人** 赵志清介绍包罗、通东、英文、习法政、曾办报馆。已婉辞。

**分馆** 翰约廷桂谈、余与拔可同在。先言建筑京分局厂屋事。廷言已绘图样、约需银五万两、连装修等恐尚不止加一成。翰言、厂准建、但杨广川精神不济、且不肯任劳怨、当建厂时廷事必大忙、应觅一得力人帮助。廷言工务尚有 君管理。余云、此系下级、在上级者、本系广川之事。广既不能为助、诸事集于廷一人、甚非所宜。翰问廷、有无相识之人可举荐、再商量。廷问公司有无。余言、当询鲍。余又言、汴省印公债票事、前总务处函、非争利益、因为责任信用起见、故当面声明。翰又为奖金贴息一事、甚有为难。彼此都为公事、望谅总馆为难。余言、此等事既经说出、徒令同人与公司增一恶感、故甚望留意。后又言、七年公债票印刷事、应设法招徕。廷言、下礼拜将返京。

**编译** 行严来商、章太炎文集能否印行事。余检出五年八月下旬日记、所记各节。因在文社尚存书八百余部、现康心如又在中华、必有纠葛、甚难办。

**印刷** 周锡三来告、香亚公司已移至上海、将来有大宗印刷件。余即托其介绍。

余问叔鲁、七年公债票事、能否分与我一处印刷。叔言、将来由刷局分出。

**应酬** 访杨杏城、未遇。 访王叔鲁、谈刷局纸厂事。

**天头** 仙华到沪。 到编译所。

**一月十六日 星期三 收信** 乾三。 **发信** 毛契农、托购湘缺志书、又托贵州志书。吴葆仁、孙乾三。

**公司** 翰云公司事往往不照章程办理、须有一班人督察是否遵守章程。叔通云、应先定如不遵守如何惩戒。

奖励金章程中、拟加减分一项、分别延误废弛、各减若干分、某项为延误、某项为废弛、另定章程。

**发行** 晚约俞、符、陈、王、邵、梦、翰在会议室商定加折事。总馆门市五折、批发五折、加回佣、分馆分四级、门市加邮汇费、自五二五至六折。以一级为伸缩、如限售五二五者、可仍酌量情形、照旧五折。

**用人** 告翰翁、可派任孟霖收帐。翰云、即日赴镇、扬一带。

**分馆** 复乾三、收入财政厅四个月期、随收随兑、切勿阁存。并知照分庄。

**编译** 向沈子培借印朱子论语集注手稿一册。本日当面交还。

宋承之交来、国文函授程式文、记述类八首、诵读文、征引、譬喻、写景、状物类、共廿九首。

**杂记** 胡振玉有旧书万一千七百十八册。住山海关路积沿里二五一号门牌。

J.C.S.送来改订合同、仍不能照我办法。已属锡三速译汉文。

**天头** 催交通科去年报告加折事、应速定、发通告。

**一月十七日 星期四 收信** 伯恒。**发信** 伯恒、昭宸、穗卿、竹庄。

**发行** 志贤、咏可、均以同行将乘加折之前、来买贱货。讨论良久、(符、仙、培、志、咏、梦均在)决定将各路略分先后、均于期前寄出、宁可让同行得些便宜、以防中华乘此又肆勾结。

**用人** 王莲溪言、胡秀生宕欠千元。函告翰翁、此人不能用、应如何追偿。又何某私用印件回佣、年终须斥。宕欠千元外、应早筹画。

何欠一千零数十元、有公司股票五股作抵、不计息、以每年官余利拨还。翰复信拟留用。

**分馆** 致信翰卿、请决裁厦门、九江。回信语多不合、留存。7/1/19另有复信。

**编译** 托伯恒询穗卿、续编中国历史、如何酬报、约几时可完。

7/1/26得回信、言先编唐史、清旧欠。以后尚有三册、或按月薪、或计字数、均可。但京师图书馆事、已脱、仍拟来沪、盼从优云云。

**文具** 见有运动袜在柜上寄售、与普通者无异、函告翰翁、应禁。

**应酬** 梁海山约在大雅楼晚饭。到。

**一月十八日 星期五 发信** 伯恒、寄府县志清单、陕、甘、浙、湘、东三省 未开。

**发行** 锡三拟发售西书部廉价广告、请仙华与锡商定。看定加折通告、初样、及传单。

**用人** 与翰商定、陈焕堂本拟年终辞退、但因仙华任事、将各主任发表、不如将陈从早辞退。翰允即告。桂华辞后、锡三又来言、拟调陈他往。

**编译** 集古录照相渐见缩小、瑾怀来信、属余转告印刷所。7/1/19 电告鲍、谢两君。

**应酬** 请张榕西、章行严、吴海若、仙华诸君、在一家春晚饭。

**天头** 代李登辉为孙仲瑜嫁次女做媒。男宅为香山林氏、开发记公司。新郎林彪、在外交部、号礼垣、乃翁林理藻。男宅媒人为欧锡卿、华纶呢绒号主。

**一月十九日 星期六 收信** 少勋。 **发信** 沅叔、竹庄。

**公司** 约发行部各主任、及仙华、将发行部设立之原因、及以后办事之规则、在会议室宣布。又约有关系各部部长、将画分办事之权限、及彼此之交接、亦于同时在会议面达。翰已先行、余与拔翁到。余告仙华、翰托面达、伊近来不能住馆、以至发行所同人到迟去早、事多废弛、故特借重、请来整顿。

**用人** 为何伯良事复翰翁一信、留稿。7/1/21 翰翁有复信、仍拟留。

**分馆** 为九江、厦门两馆事、复翰翁一信。留稿。叔通言、翰已决裁九江分馆、由伊函达弼臣。7/1/21。

**编译** 竹庄函、劝译印佛学词典。函复销路不多、为时尚早。

**杂记** 胡振玉经手之书、还二千元。有手稿一纸、交邹履信。电粤馆、请与孔氏接洽、为旧书事。

**一月廿一日 旧十二月初九 星期一 收信** 伯恒。 **发信** 梁

宝田、李拱辰、昨发、伯恒。

**用人** 问廷桂、已否与鲍商、有无可荐之人、派至京局、以为杨广川之预备。

调补习生第四届三人、至西书部。

**财政** 王敬庵为陈枚叔商请、将其担保乃侄少渠欠款缓追。准其将所有股票转售他人。与翰翁商、未便通融。由余拟复、稿存股务科。7/1/19 又有信来、允让一百元。

**分馆** 函授学生董某、住京奉路香各庄南宣庄、有信来、欲谋事。周锡三言、英文尚好、函告伯恒、令其招致京馆察看、可否即招至京馆办事。

**编译** 朱企云交成语辞典样张若干页、愿译出售与本馆。

黄幼希先已译至一百七十页、至 Boa。7/1/24 午后约朱君来、面示以已译之书、询其如能续译、约需几时。渠云约一年、至报酬一层、渠属本馆开示。

**印刷** 致廷桂函、告知伯恒来信、谓财部印局归日人、京中印刷首受影响、宜亟整顿。请其开示早见。又告知、河南公债印件争者甚多、应注意。

**杂记** 本日向翰领到四百元、面交仙华、由津至沪川资及津贴买车之用。本日栈房发见货车中途串窃之事。在外有奚祥福、在内有奚祥寿、(栈友之一)又车夫三人、(有根金在内)均系通同。

**一月廿二日 星期二 发信** 毛契农、何嵩生、傅沅叔、严又陵。

**公司** 通告股东出售股票、来馆照票时、股务课应先送会计部查明有无欠款。如无欠款、由会计部部长签字盖章为凭。

翰在会议室又言、活动影片已费去若干资本、宜决定如何进行。余意首要得人、次须取得版权。前郭洪生到日本、曾与日本电影公司谈过。余意拟派人前往考查、一面并与日人商议合办之法。翰又言、美兴表销路平平、拟调仲芳回沪、仿先施、永安办法、约添办货物若干门、与吾馆较相近者、预备可以推广生意。余云、此事恐不易办、进货尤难、就令熟于一门、未必兼熟他们。此事

尚须参详、本馆所办之事门绪已多、鄙意就现有范围之内、已不易办妥。翰云、仅就美兴表及体操器具着手。余云、体操器具、本已在办。

**发行** 查礼券销数及收付清帐、编成一表、约有二成不来取货。

告仙华、可设法在门市柜上销售。

**用人** 翰言陈焕堂调奉馆、要求加薪。翰告以公司对于彼在西书部办事、颇不满意、调奉已属格外、加薪恐难。已告以迟至阴历正月初十前、必须动身。余言、现已廿九元、至多加三元。如伊不满意、不如令其另谋生计。翰言、伊亦自知已无异。且此时谋事亦甚难、目前不必加薪、且令做半年再说。

翰又言、鲁云奇在外私设进出口洋行、亏空至七千余元。自去年七月起、即未交货款。余问桂华查帐所司何事。且约一月前因寄售外货事、余约鲁君来、即告翰翁鲁君久不见面。店事、翰言、有桂华常稽查。翰言滚存帐却无错误。翰又言、伊家尚有田产、但不能由伊母手取得、仅取到方单五十亩、预备抵押。又伊之进出口洋行、尚有样货约二、三千元。又私办中国黑幕大观、又售出预约三千部。某店为伊经手、有洋三千元、已交二千至图书公司、为伊代印、将来此书亦可有希望可以归还。伊又拟招股、已将所得股款五百元交与公司、如能招得、亦可归还。翰意不欲揭破、俾其自行弥缝。再四属余守秘密。余云、自不宣布、但总宜就伊产业设法。时适有聂云台、陆伯鸿等来访翰。余言、且筹思办法、明日再谈。

**分馆** 翰约拔、叔及余至会议室谈。浔馆决停。厦门拟先派一人前往查帐、为收歇之预备。如来不及、俟红帐到后、实无可办、即行收歇。汕馆拟仍留、调宋兼办、缩小开支。余谓、仍做门市开支恐不能省。翰言、或均包与梁海山。余言、潮馆素有赢余、不宜包出。且本馆牌号亦不能假与他人、或仅以汕头与订特约、只要总馆与汕馆两边利益足以相抵、亦无不可。一面先查五、六两年盈亏再定。翰又言、分馆非不可开、只要有人、学生中如施、邱等

人、能觅得、亦可令办。

翰言京局建筑添机费太大、拟令缩小至约二万金。否则设临时工厂、收吕祖阁厂、仍留虎坊桥。

**编译** 伯恒前日来信、言中华高小国文有教案。问本馆何时可出。余电告梦翁、共和高小国文、再编教案、殊不值得、可以不理。但新编一种、应否如此编辑、与伯俞商办。昨日伯俞来信、亦言共和不再编、新编一种可以仿办、并有他种参考书。

**天头** 顾水澄有信来言、章进之一味敷衍。信系致拔可者、已交翰翁阅看。

**地边** 7/1/23 为此事致翰翁一信。7/1/24 交、留稿。(均在用人栏鲁云奇事项下。)

**一月廿三日 星期三**

**用人** 蒋竹庄代范静生荐刘少少。言已荐数人、均未应酬、可否稍为敷衍。令其在外投稿。

分馆	本日查	营 业	开 销	账 欠
厦馆	五年十一月止	二八〇〇〇	五九〇〇	二〇二〇〇
	六年 又	三一〇〇〇	六〇〇〇	二一六〇〇
潮馆	五年十一月止	三三四〇〇	六九〇〇	二〇〇〇〇
	六年 又	五二七〇〇	八六〇〇	三〇六〇〇
汕馆	五年十月止	六〇三〇〇	一〇六〇〇	二五九〇〇
	六年 又	五〇二〇〇	一一六〇〇	二九〇〇〇

**印刷** 在印刷所见印成洋铁月分牌。鲍云后面无法焊铁丝架、因焊则印墨受热、颜色即变。余旋思得一法、在上边卷口作成圆筒、将铁丝插入。

**文具** 本日见造成有架地球仪、颇好。7/1/24 将余所有小地球交文信送制造部、将仿造各缺点补足。

**西书** 锡三交来、为英百科收款事拟致分馆通稿。余面交培初、告以如无暇、可仍交西书部代印。锡三固愿代办也。

**杂记** 本日将栈房货车串窃事、具呈在审臬起诉。

**天头** 到编译所。

**一月廿四日 星期四 发信** 李伯仁、童炳臣、范得臣、俞风冈。

**发行** 面告仙华、宾来玩具发行事、一时恐未能接洽、拟仍请宾来暂行帮同照料。

**用人** 晚约翰翁到会议室面谈。余问、鲁君之事何时发觉。翰言、约一月前、伊自来告。余问、发觉之后、款事如何。翰云、不归伊管。余问、前日言粹芳夫人告知鲁君欠钱之事、在何时。翰云、约在数月之前。余又问、鲁君私办洋行、何时知悉。翰云、约在六、七月间。余言、桂华专司出入、何以一无觉察。翰云、桂华对于公司出入之事、不过在浮面上办事、至于底里之事、恐未必在意。余因详述函中所言各节。陈述既毕、翰言代印黑幕大观之事。言中华图书集成公司、不过托名、并无此店。代售预约者为海左书局、约售出千五百部、每部收足二元。已交二千元与图书印刷公司、由该局女主同来面交。约定将来须取书二千部。再交一千部、但须扣去经手约一成。又鲁自售约千部、各处同行代售者约有千部。鲁君之书、可以责成交钱取书。余云、将来纠葛甚多。翰又言、认赔一层、将来公司事甚多、如何赔得了。余云、要负责任、不能不如此。翰言、可再待至阴历正月、总有着落。鲁又允年内再交五百元。余云、为公司威信计、无此办法。翰意甚踌躇。余将信面交、请其三思。

**编译** 慎候估计、朱企云所交成语辞典、每面汉字约得百四十字、合之假名应改汉字、应加增、然原译可仍在、尽相抵日文。译费每面至少一角半、至多三角。从前已译之百七十页、约费半月、尚兼办他事。

午后朱企云来、将伊所交者交还、并将幼希所译者交与阅看。如时间能短、酬报相宜、亦可请代译。朱云大约一年、虽报酬不肯说、属余代拟。余允与同人商定再复。

黄幼希又云、本年新出书白司忒大字典、收熟注颇备、最好收

补。

**印刷** 代印泰丰罐头贴纸、冷食、热食等说明、竟至配搭错误。泰丰忍而不言、仍令本馆代印。

**西书** 余问锡三、前见英百科代理人来汉文信、欲本馆负责、已否去信驳诘。锡云、已去信、且面告该代理。代理云、汉文信系误译。故去信请其另界一英文信。

**杂记** 余见电机运载茶房及水壶甚多、即令停止。招宾来至、告以违章、与商定罚司机人半元。

**天头** 午前服泻油、未到公司。

查销数。英汉成语辞林 四年、七五二。 五年、六四一。 六年、五八四。

袖珍英华成语辞典 四年、一五八五。 五年、九七九。 六年、九七七。

英汉双解英文成语辞典 六年三月出、五〇八五。

**一月廿五日 星期五 收信** 沅叔。 **发信** 竹庄。

**公司** 与仙华略谈发行部事务。

**用人** 为鲁君事、又致翰翁一信、托拔翁转交。留稿。

竹庄代范静生介绍刘少少、有隋书笔记两册。本日仍送还江伯训、请交郑耀华寄与竹庄。一面函复竹庄、告以可请投稿于东方杂志、每千字四元、他种千字三元、月先以一万字为率。 竹庄来信、并送还伯训。

致伯训信、自本年一月起、加送每月薪水三十元。何伯良来信、自辨印票回佣事。

**分馆** 孙道修来信、拟告辞。拔翁意拟留为成都分馆之预备、现时仍留渝馆。

顾虞吾今日启程赴汉口查办、并到湖南帮同收歇衡、宝两馆。

**西书** 锡三送来、拟致欧美各同业、并附寄伊文思减价出售发单影片译述。告余允其照发。

**一月廿六日 星期六 收信** 伯恒。 **发信** 沅叔。



**用人** 昨日翰约拔、言鲁事、伊甚为难。且言伊可独负责任。我等之意、拟与限一星期。如不能措缴、只可以法律办理。本日当约翰谈、略言所以不能宽宥之故。翰言、原拟消弭、但此时知者已多、未便消弭、可即照余意办理。余言拟一礼拜之期限否。翰唯唯。余又言、汝言独负责、固是自厚薄责人之意。但同办一事、功则同受、过则不任、于良心上说过去。二、同为董事会所委托、而委过于人、于法律上说过去。三、外来股分、与我有关系者亦极多、此时亦不能不负责、否则于人情上说过去。但公司赏罚不明、以致事多废弛、人多舞弊、以后幸勿专此仁恕为怀。翰言、此等人、容或亦因不能令其满意、以致不肯出力。余云、容或有此等人、但如此存心、本非好人、理应淘汰。余旋约拔至、告以翰拟照我等之意办理。因又问翰、是否予以一星期之限。翰云、如此则恐必致逃逸。余云、然则可即商律师。因又谈及图书公司应即收束、并须清查。拟派俞志贤前往、并带一帐房。翰言、伊于鲁君之事、先令其筹缴千五百元。现又改换办法、似于心不安。故此事由我与拔翁办理。至于图书公司清查之事、伊可办理。余等请将详细帐目开出。翰于午后交出一单、计共七千六百〇二元。又于一月廿一日、收洋一千五百元、尚欠六千一百〇二元。

余又告翰、认一层、汝虑以后若常常如此、如何能胜。余意、以后必须大加整顿、不能如从前之含糊。如诸事能整顿、以后此等事当可减少。翰言、代印中国黑幕大观、既有不当、亦即停止。但来款二千可暂留。

邝君来言、同时接周越然两信、第一信要求每年递加月薪十两、加至二百四十两为止。第二信忽言取消前说。因闻张叔良言、伊急欲回馆、甚为不愿。郭洪生又亟亟挽回、故已允郭留宁。余言、递加月薪一层、亦办不到。且已允郭留宁、只可去信婉惜、并言以后仍盼有机会可以回馆。

**分馆** 孙乾三来信、因教育会会长许名世强荐协理、拟辞职。余与

叔商去信慰留、荐人婉却。仍请少勋抽暇前往联络。

电太原辞程润之。

**发行** 知照分庄事务处、通知各分庄、以后关涉杂志及定书事、均径达发行部。

**西书** 周锡三声明、西书因轮运缺乏、定久不到。又、催照金价批给分馆之事。

**应酬** 在品香楼请熊述之、刘辑五(贵州学界)、熊季贞、罗介夫、李于桂、午餐。张士升未到。

**杂记** 万国函授学校送来、代售该校西书过五百元、额外酬劳五厘。交与锡三、锡三又送还。此于一九一五年张君任内与该校商、曾分与西书部同人一次。一九一六年以不足额未送。余问桂华、确有其事、业已分与同人。余告翰翁、此事第一次办错、此时殊有为难、若分与该部同人、如日后此事独多、则不免偏枯。且此事于该校有利、于本馆无益。7/1/29 与锡三商、亦以为不妥。但今年拟由伊出名、作为私自酬给该部同人、以后即停。商之翰翁、亦以为然。即将此款送交帐房、请收入杂费。另由翰翁开支单取四十元、交由锡三另给。7/1/30 面交锡三、四十元、由翰翁交到。

**天头** 催甘肃合兴电款。知照伯训加薪。

**一月廿八日 旧十二月十六日 星期一 收信** 伯恒。**发信** 昨发梁宝田、为志书事、并介绍见伍廷芳、穆伯勒、郭丽中、陶惺存、均为志书事。沅叔。

**公司** 知照杂志部。收稿事移归收发处代收、由寄售部转编译所。

**发行** 在编译所商定、自七年起、各书销数、应于一月底结帐。告符干臣、查六年分北九省共和书销数、东三省、直、鲁、晋、豫、陕、皖。

**用人** 高翰翁谓、鲁君可照刑事、然亦可办民事、究竟如何。翰言民事可取保、可耽阁甚久。旋商拔翁、以刑事为宜。

晤丁榕、力主刑事、但须将欠数及舞弊之数查清。已告翰。

**分馆** 批复李伯仁、拟暂留华恂如、接洽帐目事。信谓能阴历年内最好、否则事毕即停。宁可送薪至年节止、勿令久留馆中。

**同业** 蒋梦麟因他事来访、谈及中华甚愿归并。余言、本馆亦甚愿。因告以陈、宋谈判情形、并云后来又复决裂、以后当再看机会。

**编译** 北京华林、又林、书林或系其名来信、附来俭学会教员王绍辉法文读本序文一通。已交伯训。伯训即将蒋梦麟。言制图毕即排印。

**印刷** 到编译所商定、六年销数共和突进、六年冬预备春销之数、照五年全年销数存七成。此七成中分馆约存三成、总栈约备四成。现查六年销数比五年加两成有半、则前拟为五年全年销数之七成者、不过为六年全年销数之五成、应再加两成。因时局与共和二字、恐有不宜、改加一成半。

实用六年销数比五年减半、商定存数除过额者外、其余均存八成。

**西书** 锡三来告、欧美船少、所定春销书仍未到、恐碍销路。7/1/30 复令提前采办。

**应酬** 甘肃牛厚泽来。林理藻晚在大观楼会亲、约余往陪。

## 一月廿九日 星期二

**公司** 翰翁约、午前至印刷、与鲍、高、杜、庄商议。一、舒君制打字机事。舒君有预算数纸。翰翁撮要建屋、添机、人工、材料年需可成一百二十架、每架值 元、售价。议定、先购日本印机一架、比较后、再参详销路。

一、电灯影片事。议定、先请杜就田到厂、与郁君等研究、再赴日本考察。目前先就教育、实业、风景三项酌制。如成二、三万尺、即可出租于人。余意、能与日本合资、可得人才、可得版权。同人多不赞成。且俟到日考察后、如何情形再定。

**用人** 翰翁交到图书公司帐簿四册。交丁榕看过、次日交还翰翁。7/3/31 与翰翁商处置。未决。程润之到。告培初、前日电晋辞退、勿提。

问伊宕欠如何。章行严荐陈德乘、东文太浅。梦翁代复一信。托剑翁。留稿。

**分馆** 港口与海口某同行订特约、跌价与粤馆竞争。余意、应责成取消，由叔翁办。

**发行** 符干臣拟、同仁分馆代保险。余批可行照办。

**财政** 王敬庵复 7/1/21 信、为陈枚叔欠款事、来信恳商。与翰翁议、拟让一百元。由剑翁主稿、复稿存服务科。

**编译** 朱企云来访、言熟语辞典已经看过、亦已试译。

**应酬** 孙仲瑜晚在一品香会亲、约余往陪。晤王仰之、文勤之孙也。

**天头** 交通科交到去年报告。

**一月三十日 星期三 收信 伯恒。 发信 沅叔、附李宝泉、文元堂**  
收条两张。

**公司** 函告仙华、发寄杂志事。先施寄售事。日本推广事。西书柜主任事。跑街事。调查招待事。仪器进价昂贵事。本版西书并西书柜事。退货清册备查事。

**发行** 符干臣交到、调查六年分东三省、直、鲁、晋、豫、陕、皖共和两等书销数清册。已令迳交于瑾怀。

**用人** 辞退编译所严畹滋。鲁云奇晨至余寓、恳宽限。余答以甚难。并出欠单一纸。到馆后、即告翰翁、所谈大概。访丁榕、告以鲁君交余欠单、可否作准。丁云、如伊不认、汝可否到堂。余云、自可到堂。丁又言、昨日粹方夫人到伊寓、甚不以待鲁如此为然。言接高先生电话。丁又云、我从未告他人。并告粹夫人、我不能自主、须听人委托。余又交阅帐簿四册、当面查指扬州广益、天津新华、无锡文华三家帐款。

午后复查图书公司解本馆款、滚存及送银簿所还之数同、而月日次数略有差异。

**财政** 蒋梦麟来信、自本年一月、每月由薪水项下拨一百元、还去年所借之千元。即复一信、原信送交会计室许笃斋、有知照单。

**分馆** 北京京华书局来匿名信,攻击廷桂。

**西书** 致锡三函、为定书过百元者送复核、余不必、但均备副单、以备预备付款。6/12/27已面谈、信留稿。答复锡三、拟批发分馆、照金价涨落计算。余改一折中办法、交符干臣与锡三商量。锡三续有信来。7/2/7交符。

**应酬** 龚怀初约小有天晚饭。到晤曾霁生、孙仲瑜、昆仲、甘翰臣、识李叔云。

午刻与仙华共约牛厚泽、高、陶惺存、宋 于一家春午饭。谷九峰、田 未到。

**一月卅一日 星期四**

**公司** 复阅保险单、将应增减者注出、其余分析不明者、无从断定。已交还翰翁、须送鲍先生复看、并拟通告、以后每月十五日、即将下月到期各单、开单送总务处。

**发行** 存书处周淮清窃书案发、即逃避。周末有保人。

**用人** 伯俞送到、拟给四届补习生调西书部三人薪、并分等级表。午后访丁律师、将余昨日所复、欠解总馆各次清表、及鲁君手交一帐、交付丁君。

上灯后、翰翁来告、云奇偕伊本姓叔祖庄纶叔、桂清来说情。翰不欲措词、请余与拔接见。余出见后、告以为难。二人恳至明年二、三月。余云、姑与同事商量、明日答复。桂清住南市第五码头太字十九号。

**财政** 代傅沅翁在公司借洋五百五十元、买宋元版四种。本日由帐房送去。

本日汇到六百元。余告帐房、先收还三百、其余三百收我帐。

**分馆** 钱才甫来沪。与翰商定收歇厦馆、派渔荃去。伯恒来信、略争佣、与津馆一律、并展期至三月一日。去电仍照原定行。余告、来电仍拟减半折、去电请勉行。

廷桂来告、以京局建筑、将事务所、及工厂、分别估价。最好将饰观之处减少。又时局将有战事、总宜再观望。廷亦谓然。

告以财部印局竞争烈、宜多费精神招徕。又将前日匿名付与阅看。渠言随时贴补、总有不足、江帐房尤不满意。因从前收入尚有未折之钞票、故不能不用去。如价再跌、自应酌加、但不能过速。余与翰翁均言、此等匿名、本不足信、但同办一事、不能不使闻知。余言、以后收款、均须折按时价收入。廷云、现已如此。廷今晚行。

**西书** 锡三来信言、定书先行报告、有不能尽照去信办法。7/2/7晚与面谈、亦解释清楚。

**应酬** 午后访陆谦夫。

**杂记** 万函授第二次信已阅过。附注意见、交锡三。

**二月一日 星期五 发信 伯恒。**

**公司** 与鲍商定、总栈送货货箱、加盖、用锁。鲍允即办。

财用科来言、有通告、将旧戳取消。总发行所书柬直戳、不能取消。因查明此戳向存财用科、为支取银钱之用。同时又发见、商务印书馆书柬一戳、不知在何处。翰言伊处有一枚、因出以相示比对、又长半寸、与通告簿所粘者又不同。叔言系谢宾来所印。因属宾来复查。

**发行** 以梅生所拟、防范存书处作弊意见、抄送仙华参考。因昨日发见周淮清窃书事也。

**用人** 复伯恒、董骏声如合用、月薪给十二元、何如。孙景沂无来沪补习之必要。如董生不合用、即令留京。否则仍令来沪。董生月薪请酌量、此间悬拟、总难适当。访丁榕、告以昨日庄君等来商。丁云禀已备好、令其明日往见再说。午后由我出名、复去一信、请明晨往访丁律师、且看其意见如何。弟等此时殊难答复也。云云。信稿与翰拔均看过、并告翰、丁已进禀。

**分馆** 京馆来电、有加折事、均未接洽、迫于严令、敢不实行之语。去信慰解。

**编译** 函复伯恒、请告夏穗卿勿辞京事。中国历史续编与否、究难确定。因近来销数大减。季臣查穗卿编历史、

第一册 十二万二千余、印过二万四千五百。

第二册 九万五千余、二万三千。

第三册 七万九千、一万四千。

约三十万字弱。

**印刷** 告鲍、谢、印刷所校对人才不够、可加薪另聘较佳者。

查湘票印数。鲍云、五百枚四十万张。已印齐。

重印二百枚一百万张。又。

又三百万张。正印。又前合同余存十枚票一百万张、存厂未运。

**天头** 栈房失货善后、已告鲍书籍加盖做锁。 廉价售杂志、应查。

已告符。 存书处失货防范。已将郭条议交王。 到编译所会议。

信知叶润元、中国黑幕大观不能代鲁云奇印。

**二月二日 收信** 沅叔、竹庄。 **发信** 沅叔。 三日付邮、竹庄、陈遂生。

**公司** 昨日查书束直戳、宾来来言、翰翁处存有两个。

**发行** 告仙华、柜友对于加折、恐不满意。应请与解释。

**用人** 吴渔荃将出门、来辞补校教授事。并告余、仙华曾告翰翁、愿对学生有所演讲。余询仙华、华谓却曾谈及。因商定三星期、每星期二点钟。即告伯俞。 仙华言、拟招高小毕业生数人做杂事。余言翰翁欲费补习、余竭力阻止、恐以后相率荐人、诸多窒。今公来办此、自可行、只管定一办法、告知翰翁可也。 本日借与吴雨霖二十元、交顾复生、令其于补定薪水后还我。

**分馆** 昨日弼臣来信(致翰)、问年给津贴、比在广少二百、何意。翰告余、从前在粤却有三百元、后回沪停止。到赣后、因未滿一年、即五年、故给一百。余问薪水几何。翰云到赣后薪水已加十元。余云、如此则仅短八十元。因路较近、可不再送。翰意拟再给、未说明、余亦未再说。

**财政** 财用科复到、议整顿存折事。

**编译** 胡适之寄来东方投稿一篇、约不及万字。前寄行严信、允千

字六元。此连空行在内。与梦翁商送五十元。7/2/5复信留稿。7/2/15有回信、谢收到润资五十元。存。

**印刷** 湘票事、余不主交。拔翁亦同意。剑丞与罗君商、乃与通融、并允为之觅人私运。翰乃访王一亭、王允运至汉口。余急阻。剑辩论许久。剑云不便再往告罗、只可托杨公亮去。到馆后以告翰。翰勃然谓、商业终须冒险。若如此过虑、天亦可坠、何事能办。余言、凡事须审利害。余旋约翰、拔至会议室。翰至、余言、拟将顷所言者详细一说。翰言汝无一事不与余反对、可以不必再说。余云、反对事却不少、因见解太不相同。至谓无一事不反对、未免误。余婉问、是否可许余再说、再可听。翰允余再说。余历述利害、谓南方虽能借以联络、然北方知悉、与我为难、我目前即吃不住。翰谓、此未来之事、如确有把握看得到、我亦可允。但因此致受合同之亏、如何。余与拔翁言、此亦无法。我系按轨道行、即受亏亦对得股东住。翰又言、汝言中华年内必关门、至今何尝关门。余言、此不算什么、究令不关门、亦不能有何为害。翰言、总须有些。翰起欲行、余留之谓、此事并非赌东道、须解决此事之办否。翰无言、拂袖竟出。晚约剑丞、公亮至会议室、拔亦在座、告以罗君处只可婉商、交票目前决不能允。翰又有信至、剑丞谓、人有急难、我不助、将来如何能望人助我、云云。余谓只可请系铃解铃。

**文具** 鲍来信问、舒君打字机应否进行试造二十架。余批答、恐与日本机有抵触。又实不如日本机之便、恐不能与日本争。进行一事、余未敢轻允等语。交翰阅。翰请余照复、即交盛同翁起稿。

**应酬** 访熊述之、刘辑五、张士叔。仅晤熊。又访牛厚泽及高君、均未遇。

**杂记** 托沅叔代访学津讨原、完善初印者、四百元亦可出。又托访墨海金壶、学海类编、可得否。京市约值几何。

本日致信与翰、于本月一日起、领全薪。



**二月四日 旧十二月廿三日 星期一**

**用人** 余至丁榕处、签字于诉状上。

约叶润元来、询知中国黑幕大观业已停止、稿由云奇取去。润元言、前交二千元、拟即交还海左。余令问翰翁。

**分馆** 胡秀生亏空、据弼臣报、实亏千三百有奇(除还四百元外)。

余批、弼臣信上、即行起诉。

**发行** 仙华言、帐务在楼上、又收帐处种种不接洽事、难办。

**财政** 余批改财用科所交、改订存款折子条件、交翰翁阅过。交还谓、可行。余又交与张桂华一阅。

**印刷** 湘票事、昨与梦、叔、拔、剑商、因翰于礼拜六晚又有一信致剑、词极坚执。梦、叔主张通融、在上海交货交价、不能代运、并令将一切手续办妥。先由长沙湖南银行来信、委托上海该银行代领、并致本馆。由上海湖南银行出具收据、并由谭督另具证明书。本日午后、与拔翁约翰翁、剑丞在会议室、说明如此办法、危险之处或可减少。即由剑翁与公亮往商前途。

**应酬** 午后七钟、宴浙省寒假旅行日本教育视察团于东亚旅馆、共三十二人。因任之、信卿、梦麟同时在教育会宴会、故只到一半。

**杂记** 孔季脩之侄惺庵来。

**二月五日 星期二 发信** 沅叔、伯恒、胡适之。

**用人** 鲁云奇知已被捕。午后余至丁榕处、知明晨须过堂、余须到堂作见证。归后即令图书公司、翰翁先交来清帐一纸、谓均已查过此外别无宕欠、吴君偕同帐房查帐人叶君哲、又同至丁榕处、将各有关帐簿携去、逐一检出、备明日到堂传问。余与拔翁约翰翁至第一客室、告以本日董事会应将此事报告。翰始推延、强之始可。余又云、应请张桂华、王莲溪来、略为伊说。到后、翰翁告以此事于公司甚不好看。前事不说、以后请大家格外留心。余言、公司范围日广、不能不照章程办事。此系无心之过、然有时比有心之过尤甚。近来公司帐房屡有作弊、如皖宁两馆之事。王君于查帐甚精细、何以不能查出。改日再行讨论。至图书公司之帐、并

非十分奥妙、只要将各帐簿一对、便可查出。总理如此疏忽、何能管理。分馆前朱国桢遗失公债票、曾罚赔若干。此次之事、余议应由负责之人认赔。鲁某现已被捕、故将此事宣布。并请告粹方夫人、伊向丁榕处讨情、余未能允、此系顾全公司、即为粹翁帮忙。桂言签字事、实在太忙、竟来不及、三个月亦有所觉、已屡次查察。又言、余建屋用钱不肯向公司借贷、恐欲做一榜样。余言、鲁既被捕、恐难弥缝、所有欠款恐无希望。余前建议认赔、现已预备十五股股票、交由公司作抵。如鲁某处追索无着、即行售去归还。因将股票两张、一十股、一五股、交与翰翁。翁属余收回。余不允。桂言、伊有万元股分应缴出、不能累及我。余云、此系公共负责之事、不能责备一人。

**分馆** 翰开示、厦馆派吴渔荃往、即收歇。 浔馆胡秀生欠款、即控追。收歇之事交弼臣办理。 汕馆沈仲芳调回汕馆、或并或让与同业。 弼臣邀求补足津贴事、翰意欲与。余云、可请翰自决。

**发行** 仙华问、先施之事可否归伊作主。余云、本系发行部、可以完全做主。

**编译** 鹤觥来信言、君有心理学一书、愿售稿、或代发行。

**杂记** 津浦京汉两路广告、包费部不肯通融、预备节略、托傅沅叔向曹润田说项。

**天头** 程润之来、翰意派至分庄事务处。余云、薪水由外调沪应照沪例。拔云、得力者不在此例。

### 二月六日 星期三

**用人** 午前到公廨、候作证人。不及审、鲁仍还押。展后两礼拜。

**财政** 仙华言、交通副行长钱省之、盼我与往来。翰愿过阴历新年照办。 翰言、阴历新年停收活期。余言、全停亦不便、但以少为妙。

**分馆** 顾廉吾来信、伊留住汉口、不得前进。因战事断绝交通之故。

**西书** 周锡三来言、中美图书公司代理之本店经理某君来言、愿托我专家代理。拟于礼拜六午约该经理午饭讨论、请其与邝王两君酌定。翰亦在座。又来信拟买保险信箱、西书部函授社均用、约一百十数元。批照办。

**应酬** 访山本条太郎于三井洋行。

**天头** 查运钞机。书柬图章。

**二月七日 星期四 发信** 梁宝田、为孔氏书事 留稿。

**发行** 介绍王仙华往访先施公司。

**用人** 致丁榕信、鲁君案请以民事起诉、追索债欠。仙华来言、拟邀吴渔笙办理西书柜事。翰以为可、但欲令先往厦门、收来了后再接手。余恐失时、与拔翁商。拔意可令何伯良前往、责其将功补过。余告翰翁、翰翁赞成、即告莲溪。

**财政** 向张桂华索还改订存款折章程。张谓、收进存款盖章、责任较重。余言、财用本是公司第一重任、此条甚紧要。张又言、已交锺、许阅过、均无甚说。余因定稿、改为稽核收支存款规则、并拟定应用各单表。

**编译** 新加坡分馆刘蓉初、带到邱菽园介绍、张凤屏所译手相学四十五页。交汪仲翁转编译所、因邱信并致仲翁也。编译所复信、拟送一百元、托汪仲翁代复。

**西书** 锡三来、与谈定书先行报告办法。渠亦无异言。

**杂记** 查景祐汉书、经尧圃鉴定、景祐原刻者、除五行志七下卷、上下艺文志二卷、列传卅七至四十二、五十七、五十八两卷未计外、共得一千四百廿九页。全书亦除以上十卷未计外、共二千二百〇四页。

**二月八日 星期五 收信** 伯恒。

**公司** 山本劝公司技术必须求精、须价廉而物美。须培植人才。须打低折扣。须将印刷所及各项营业、分作若干公司、商务自留股份四分之三、余售与他人。鲍君问、中华究可买收否。山本言、不可买。一、书业归我独占、招忌愈。二、办事人无外患必

骄、骄为最大之病。又言、伊必自毙亦不必摧残。

**用人** 夏粹翁夫人来、为鲁云奇说情。余言、如能全数缴清。当与同事李君商量。夏太太言、鲁君夫人偕其戚钱幼石来、交出田单五十亩作保、余由伊担保。余不允。旋夏太太又约钱幼石至、招余往见。余亦以告夏者告之。夏旋去、拔翁归后、余告以前事、并云必须缴清现款、我可不催办。至于能否释放、须由律师办理。拔谓、款不清、断无通融之理。钱君犹在客室、余令先去、告以即有信致夏。余拟就信稿、持以示丁。丁云可办。余还馆、知鲍先生已来、伊代夏将鲁君之田单出押三千五百元。余以致夏太太信示翰。旋桂华有字来言、夏太太拟以夏氏小学校所有本馆股分三十五股股票交来、抵其余之三千元。鲍君来后、亦以为言。余谓、夏氏股票不过寄存铁箱中、到期不还、岂能售去。鲍甚不悦。余约伊至三号客室一谈。先是夏太太有电话来言、以三十五股作抵。余未允。余与鲍甫开谈、而山本君来访、遂导观发行所。山本去后、鲍言鲁云奇夫人已以三千现款来、其余三千五百元、伊明晨可以交到、问余如何。余云、如此自可照收。鲍即向鲁君夫人取出庄票三千元一纸。余偕至帐房、令收中国图书公司帐。余即致丁榕信、告以鲁君欠款已收清。并致副笈夏太太、告以款已收清、已函致丁律师为之设法。

张桂华来信言、历年所入比较在电局受损甚多、要求加薪。

**应酬** 午后七时、约山本、小平、木本在一品香晚饭。余与拔可、梦旦、咸昌同作主人。翰未到。所请三井经理藤村、亦未到。

**二月九日 星期六 发信 少勋。**

**公司** 山西米子美优待股五股、已经二年。除去六厘息、又扣回七十余元。米君作古、孙殿枫即以四百二十余元买去。顾晓舟邀程润之来证明此事。余谓孙得此便宜、我处未便向伊追索。但米姓方面转股、并无图章、虽当时亦未盖有图章、而进出两面均由润之作证、殊不妥。米姓方面、应另觅妥人、由润之函达殿枫照办。

**用人** 派何伯良至厦门、定初三日即行动身。约至三号客室、告以前为戴云章事一信、亦已看过、我事亦已查明。但在王莲翁处尚称得力、现派往厦门、甚不易办、必须破除情面、切实查考。金君人似不妥、对外各方面务宜留意。此事如能办妥、则前戴云章之事、既往不咎。人谁无过、有功即可相抵、以后公司仍可借重等语。

吴渔笙、由仙华告以主任西书柜、渠要求加薪、余谓不妥。请仙华拒绝。余约渔笙来、告以王周二同保主官西书发行事、故前日出门之事、业已另行派人。

程润之留总公司、派在分庄事务处。翰翁不欲减薪、余谓不可不减十元。

**编译** 北京分馆寄来自治外蒙古稿二册、又济南学校参观记一册、信未到。前一种系托代印、已由叔通代复。后一种已送编译所。仲谷函告、调查上海商号、共费洋一百七十四元、已知照。

**西书** 与中美图书公司主要数人、在卡尔登谈代理该公司事。

**应酬** 午后请中美图书公司、美国经理赫沙尔。又上海经理珊克尔、及其伙友、在卡尔登午饭。陪者为周锡三、王仙华、邝先生。

**杂记** 潘菊轩托何溶唐来、欲买景祐本汉书。余交样书与看、言本拟八千元、让为六千元。本日交还样本、还二千元。余云、可不谈。

**二月十日 戊午十二月廿九日 星期日 收信 少勋。 发信**

沅叔、附去邱绍周百元收条一纸、伯恒。

**公司** 汉英辞典应速出版。 植物学大辞典应速出书。 动物学大辞典亦宜速出。 植物名实图考同。 物理化学辞典应速编。 英语分类辞典应速编。 日用百科全书宜速排。 伯恒代借名人小像、已否寄到。 楹联宜速印、多印色纸。 商业名录速编、速排、迟则旧。

以上各事 7/2/13 日去信知照伯训。

**发行** 昭宸告、京师东安市场、青云阁各书摊、无本馆贺年明信片。

又上海去日历甚多、本馆到在后。

**用人** 孙景沂去留未决、伯俞来信言、伊在本地充教员、可得月三十元、应如何处置。告以劝其插班、将来派往京馆、约可得廿元、加之花红、所差亦无多。

**分馆** 何伯良来辞行、定十三日起程赴厦。告以春销宜格外收紧、一切与高颖生接洽、并属如昨日所言。

**杂记** 买进王本史记一部、价一百元。陈香泉金石遗文录稿本一部、一百元。由广东孔季修处买入。

**天头** 因系阴历年终、照常办事。

**二月十五日 星期五 收信** 颖生。 **发信** 孙伯恒、昨日发、沅叔、契农、志书事、颖生。

**用人** 黄伯樵告辞。赵竹君来信代述。余请其校完德华词典。与赵往来信共四纸、7/2/13 送伯训。

杨公亮作古。营业部副部长、与拔翁商、拟以叶润元充任、并告翰翁。

**编译** 昨函伯恒、拟编北京指南、托其请人调查、一切费用均由总馆支出、请预估示下、以便定夺。

潘渠甫送来职业教育设施法稿本一册、连信交景星送编译所。不适用已退还。7/2/15。

**印刷** 岑西林处黄幼崖来言、有密电本在本馆印、西林属伊来说、如在漏泄于外、唯本馆是问。余云、并无填定号码、即漏泄亦无甚紧要。但本馆决无多印之理、如有遗漏于外、我处实不能负责。倘如尔处送人、他人又遗失在外、即从咎我、何从分辨。请回告西林、所云不克承认。

**杂记** 又私购狼皮褥子、阔廿四寸、长四十八寸、英尺、托问价。中国垫椅、横十四、直十七。

沅叔托付邱绍周太平御览、文苑英华两书价一百元。余俟书到京后再给、未说明若干。又托付唐六典价廿四元、印谱价八元。

**天头** 杨公亮于昨日午刻染喉痧病歿于医院。可惨之至。

**二月十六日 星期六 收信** 少勋。

**用人** 周越然荐杜逢一至英文部。邝说、英文可用、月薪六十元。告以先行试用二三月。谈时梦旦、伯训均在座。

曹寅恭在廉价部、令整理各件、抗不欲遵。告仙华、仙令罚三元。

**分馆** 知照培初、及莲溪、笃斋、各馆红帐到、速复、有错应驳者、留底再退。

**编译** 与杜亚泉谈、拟接编理化辞典。杜云、不如矿物、药物为要。余云、即可编矿物。至药物、不如纳入化学为宜。杜云、凌文之现编实用高小理科、因共和一种不能适、系原各阳历四月开学所用之故。吴和士现修改矿物学、完后可编。余又请告就田、将动物辞典速行了结。

商业名录改直行、梦翁所拟甚合式、可以照排。少勋介绍胡玉孙撰稿。信交亚泉、请其直接通信。复朱企云信、允加二百元、连前数、合成一千一百元。信留稿。

**印刷** 本日借杨妃出浴图一卷、与公司临印、交于瑾怀。 昨晤曾霁生云、外国印刷品进口、可列入税则、属备节略。

**纸件** 翰翁将调查制造黄板纸情形、及中国第一制造板纸厂章程。余复称、附股愈少愈妙。稿存紧要信筒内。

**应酬** 先施公司约晚饭。辞。 群明社蔡衡武约晚饭、在本社。

夏地山约晚饭、在小有天。 在群明社晤慎昌洋行买办郁钧侯、商业储蓄洋行杨敦甫、及刘显世之子刘刚吾。 在小有天晤孙慎卿、住爱文义路祥福里105。张肇云、住北四川路宜乐里79。

**杂记** 来青阁有学津残本一部、全书一百九十二种、内残十种、缺四十四种。

**二月十八日 戊午正月初八日 星期一 收信** 伯恒。 发信

王亮畴、陈兰生、傅沅叔、吴葆仁、留稿在买旧书筒内。

**公司** 昨晚约翰、仙、文德、晓志、培、莲、梅在寓晚饭。咸、蟾未到、所谈如下。

一、同行装箱事移栈房。二、仪器装箱事，我意在厂另建房屋、并作栈房。翰反对。三、推广礼券事。四、预约杂志、应加须听公司意、随时增加。五、营业部添粤人。六、图书公司可并帐、对同行不必有此名目。

**用人** 仙华有去志、余约在寓晤谈。仙言、实无要求之意、不过有此种机会到来、又有所感激、不觉心动。余言、究为何事。仙言、翰翁恐难久处、不如及早抽身。一、翰翁曾对伊言、非为义务而来、其实为利益计来沪、不如在津。二、庶务处传翰翁命、自旧历新正起、除〇〇等车夫、余均一律自备饭食、公司不再供给。仙意、适伊初来、忽有是举。桂华甚不愿意面与翰争。翰又面告仙、谓桂有时须赴银行、故伊车夫亦由公司给饭、云云。此事甚小、并非有所不愿、不过觉得如此办事、甚有为难。余言、此等事可以不论、余等必尽力疏解。翰赋性如此、只可认为一种病像、可以不理。为公司计、不能不竭力挽留。我辈精力已颓、决难久任公司、后来希望、全在阁下。且发行部甫经组织、若竟辞去、外人必有许多谣言、于公司有大危险。此次由津馆来沪、因为发行之事、然实有代表公司一种性质、如竟不能留、余对于公司觉得无甚希望。仙谓、我意实无要求、不过比较上、自彼逸此劳。余言、我知公意、亦决不以小人之腹、度君子之心。仙又言、我在公司所得实为不少。余言、此亦实话。但公司营业日广、重要人薪水实属不称、此后亦应议加。我辈为友朋计、亦必须对得朋友住、将来亦必另订办法。仙云、此断不可、余断不为此。余云、我意必须留公。仙甚踌躇、言可否预备一人、俟有头绪、再行交卸。余云、我再回想过、实无相当之人。仙言、已略有允许、但言不能即行。此时只能去信、暂为从缓。余云暂字终觉不妥、好在允许不过口头、且亦无时期、时期未定、可以延长甚久。亦可将今夕所谈之话、略为告知、索性说断、免致两边延宕。仙终未允。余请三思、遂辞去此。7/2/17 夜事、稍记于此。

本日傍晚又续申前请。仙言、其来谈之人已经赴汉、业经久识、此



时殊难反汗。余言、可先去一电、言一时不能来、再复一信、此为第一步。后再去一信、即与决绝。仙言仍系福中公司、来说者即徐维荣、甚难为情。余云、我亦可函达徐君。仙言、此次若不能离、则此身则卖与公司。余云、亦可说公司卖与你。后再三陈说、请拟电稿。仙拟就、由余亲译寄发。

电文、汉口福中公司、徐文耀君鉴、弟事恐一时难离、拟请缓议。函详。王○○。

**编译** 三所会议商定、排印商业名录、速排植物名实图考、及汉英词典各书事。

**印刷** 前日晤孙慎卿言、礼拜五日交来汉口中孚制药公司印件、愿格外从廉、将来印件甚多云。

**西书** 致锡三信、为办书先送预估、及副本事。留稿。

**杂记** 夏地山来商、汉治萍及伊个人被宝丰公司控告、须觅保人专保到案、不及其他。余云公司向不为人作保、此事与他种担保不同、须商定再复。当电询丁榕、答称一无关系。后告翰、由电询丁君。翰意可由该公司出具正式函件、丁亦以为然。余遂往告地山、七时送到该公司一信、申明一切。原信于7/2/19交郭梅翁。

**二月十九日 星期二 收信** 顾水澄。 **发信** 葛词蔚。

**公司** 鲍先生来谈、拟将厂后订书作收回、作为仪器文具玩具栈房、将材料原料亦并归彼处。前面小栈房、预备图书公司收歇后、机器可以存放。如印刷甚忙可以改作印厂。翰言、仪器并归不必全数迁去、然总可减少若干、或将交通路两所退租。至交通科、或仍并归编译所。余云、交通路两间退去、下层恐不敷用。或将仪器西书移归第二层。至交通科总以留此为便。梦言、能否出外吃饭。翰言、总有不便。余谓、先决定收回栈房、预备迁移。至交通路退租移动各部、容再详细筹画。众以为然、遂定议。

**用人** 余与拔翁约翰翁谈、谓叶润元为维持图书公司主顾、无暇旁及、拟以陈迪民为代。陈能通英文、熟于纸墨、人亦和气、不满

意于薪水、若全兼时、营业部可以加薪、以继杨公亮、似亦相宜。翰谓、迪民此数者确相宜、惟应酬尚差。吴渔笙有信自荐、其人尚活泼、能通粤语、惟多所要求、可严定条件、与王巧生等同一位置。余谓、无特别名义、则进退较为裕如、亦无不可。拔亦赞成、遂将此意转商仙华、仙谓、亦无不可。余属、姑勿与言。

余拟致徐文耀信、示仙华。仙华属暂可勿发、谓已有信去。

**分馆** 致信顾贻吾、请其切实调查、直言无讳。由拔翁拟稿。汕馆来信谓、地震房裂损未倒、人无恙。

**同业** 昨日中华登报有疑及本馆倾轧之言。因去信询问、未盖图记。今日复信、以此为辞、因再去一信。7 / 2 / 21送来回信、附到照相一纸。由叔通拟复。

**编译** 函告梦旦、可多编尺牘数种、从仙华所请也。

朱企云回信言、翻译及增补英和熟语辞典一千一百元、可允。索送书一百部、余与梦商、不妨送五十部。查朱前编袖珍英华成语辞典、送书二十部、此加信送、应得四十部。

**印刷** 邝来问、圣书会邦费尔问、本馆愿印阿剌伯文华文可兰经否。余云、如无抨击回教之文字、可以出版、商同人再复。

又邦费尔托代觅人译圣经。

**纸件** 翰谈中国第一制纸公司附股事。余谓、可以略为提倡、如能特别便宜、照市价贱若干、作我处附股之酬报则可、否别于我无甚益。翰谓、该公司有人来商、姑与一谈。余允之。

**西书** 锡三交到六年分七月至十二西书轧销、多出缩少清单各一分。

**应酬** 高子勋约在一家春晚饭、遇李孟鲁、云住京都东单三条。

**二月二十日 星期三 收信** 沅叔。

**用人** 补习第四届将毕业、仙华拟调八人。翰意过多。我看尚嫌少。函令伯俞、将成绩表送来再配置。

**分馆** 乾三又来信辞职。再去信挽留。许君事、请其酌量转圜、并托少勋作合。由叔通分别函达。

奉馆所催派西文伙友、与仙锡商、拟调向广靖去。告翰、拟加六元、令其前往。7/2/25改派华惠去。

**纸件** 中国第一造纸公司冯少山、何德初、约在一家春午饭。并晤李顺楚(新华纸嘴厂)、问及我处宗旨若何。翰无言、余言必须足与外人竞争、若专以国货提倡、恐难持久。又问股东及发起人有无特别利益、在用货上。冯言、可以提议。

**应酬** 晚约国文部同人在寓便饭。

**二月廿一日 星期四 收信** 沅叔。 **发信** 伯恒、沅叔。

**用人** 告吴渔笙、拟调至营业部办事、但非接杨手。并将昨与翰翁拟定薪红之数告知。吴答云、尚须筹思再复。

告翰翁、贵阳分馆拟派陈祝三。四川分馆范如必告假回沪、拟令孙道修代理。但须先令来沪、彼此晤谈。翰以为然。

**分馆** 汕馆来电言、地复震、房屋甚危、难修。请示办法。复电停止营业、货设法运回、如不能运、设法保全。培初来商善后、告以无需留用之人、给薪两个月。留用之人、事毕遣散、亦给薪两月。营业转与潮馆。

**同业** 中华有复信到、即由叔通拟复。

**编译** 杨子勤交来端忠愍奏议十六册、又壬寅消夏录廿二册、连前交共廿四册、又清稿一册。

**印刷** 劳敬修来、为代印广泰祥颜料招纸事。约定两种于去年阴历年底交货、至今未交。当属吴承藩彻查。跑马一种、于下礼拜五交齐。五万。又猎狗一种、今日始交还样张、亦即赶印。当复去一信、稿交营业部。

**纸件** 鲍电告、沈季芳夫人来商、中华印书石、整售四千两、已还三千五百两。与翰商、函复请鲍做主。

**西书** 锡三来告、美国 Dodd Mned书店、又托我发售百科全书。

**应酬** 晚约盛竹书、叶揆初、徐寄庐、钱新之、杨敦甫等、在一枝春晚饭。

**杂记** 有詹佑时来见、自言民党、须赍玩具数十元营生、无担保。

由郑炎佐接见后告仙华、设法遣去、或给洋一二元。

万函授事、催锡三、云已改定、交卮。

**二月廿二日 星期五 发信 梁宝田。**

**用人** 渔筌回信、对于薪红事尚有要求、并拟减为三年。又要求包车。与翰翁商榷、薪红事可商。

问各部需用补习生、与复生商定分配人数、并请翰翁复阅。

翰翁谈、有云南 君、前在青年会相识。后赴美、曾资助学费、现在成都办青年会、月薪铜钱五十千文。拟辞、愿入本公司。拟令济臣就近察看、将来调沪试用、或可备滇馆之用。

**分馆** 汕馆来电后、复令停办遣散同人、给薪两月、号信不甚明了、告景张再声明。

**印刷** 圣教书会文君问、可否印可兰经。告翰、余意不加评论、可印行、并函梦转告卮、亚刺伯文我处拟托人一看。卮云、由伊排版做好交我、我处只印汉文。拟去信问版权。

**纸件** 中华印书石、沈季芳夫人来商、愿整数售我、索价四千两。鲍还三千五百两。电话来询、与翰商、函复请鲍做主。

后仍分起拍卖、本馆购得两起、计十余块。

**应酬** 晚在一家春请宋汉章、胡桂芑、孙慎卿、夏地山、李一琴、张知笙、许叔隅、孙衡甫晚饭。余多未到者。

袁伯夔、夏剑丞午刻约古渝轩便饭。

**杂记** 议定孔氏旧书资治通鉴、周易、纪事本末三种、均宋本、价共一千一百五十元。电告粤馆、书到点明本数、拨毫七百元云云。

余俟书到沪无误、再行拨付。此电系昨日所发。

**二月廿三日 星期六**

**公司** 闻蚌埠有疫、或需停车。

**发行** 康长素要求代售不忍杂志、及其所著书、已婉复。来信及复信稿、存代售处。

**用人** 锡三介绍冯庚神、可充营业部跑街、现在东兴印刷公司办。属令来见。

派华惠吉至奉天分馆、给薪水月十六元、面告速行。 编译所因黄伯樵已去、改延余君、半日办事、月薪六十元。 通告第四届补习生分部实习。

**分馆** 见汕头号信、分庄号信、令另租屋、余租搭住、或住栈。

**编译** 朱企云来、商定译补英和熟语大辞典办法。遂拟合同稿、连原书送梦翁。

**纸件** 翰又问及中国制造板纸公司附股事。余复数行、仍主前说、以少为妙。

翰问梦及余、福建毛边约五两略多一件、包定五千件、下半年交货、本年交齐、可否定约。余与梦均赞成。

**杂记** 本日函告孔惺庵谓、令叔来信、资治通鉴闻有补钞、先未提及、究不知有多少、甚望其不多也、云云。

**二月廿五日 正有十五日 星期一 收信 伯恒。**

**公司** 昨鲍咸亨谈保险事、谓三井太多。又谓、保数不足、应加保。

又谓、栈房造桥、及印刷房伸出太近门窗、又向栈、均应加保费。

**用人** 丁乃刚来信、颇不满于印刷上事。已交翰翁。

**财政** 昨与钟、许诸君谈、拟将存款簿折改办。均认为可行、但于簿子写法、尚有疑义。 查该款簿。

**编译** 李经彝让与诸子文粹、来索书。谓已允三十部。查稿、未有此语。请其得便带原信来。渠又要赠送十部。余未允。渠又言、今日已买两部、加送八部。余以其再四相商、即允照送。由交通科登记、有条存交通科。

**印刷** 告鲍、德人画图必须留。催于瑾怀发图画。 告王君武、催郑曼陀画。又各家月份牌、可作美女画者、购入版权。

**纸件** 锡三言、美国有造纸厂六家、组织联号、托恒丰公司愿改本公司经理。 7/2/26告翰。

**文具** 杜亚泉言、凌文之监造标本颇妥协。惟检查仪器之人、与制造者不相问、故于检查时多所挑剔、而制造人亦不愿意。

杜就田交来、制造影片进行条议三纸。7/2/26交翰翁。

**应酬** 约理化部同人在寓晚饭。昨日午刻在拔可寓午饭。昨晚约符、锺、郑、鲍、包、许、万、瞿、陆、陈十人在寓晚饭。陈焕之、谭海秋约晚饭。谢。

**杂记** 汪仲翁查。新闻报销二万六千余、申报一万九千余、新申报一万三千余、时报九千余、时事新报八千余。

**天头** 向翰索丁乃刚信。又下月存款支出预告。陈焕堂应改六厘息。

**二月廿六日 星期二 收信** 伯恒。 **发信** 孙伯恒。

**公司** 余约拔可、翰卿在会议室谈事。

一、粹翁押款、前鲍先生提议、拟将股票转押。现在兴业银行彼此相熟、拟即押与该行。夏宅本出息五厘、若将所押出之银作为常期两年存款、或可得息七厘。我做押款、如常年八厘、则我可收为四厘。如息九厘、则我可收回三厘。于夏宅无损、而于公司减轻押款、似属有益。前日已商鲍君、鲍其赞成。翰言、恐兴业催赎、则公司现在减轻、将来忽又加重、殊为不好看。余云、只能展期、万不得已、再行转押。翰云、最好能多押。余云、余不愿全数押出、且欠数有十一万余两、断押不足、亦须留些与公司作抵。翰谓可行、属即与兴业商办。

二、粹押项下、前年共十万〇七千余、去年年底增出五千有余、内有付通商银五千余两、分两次付。曾问笃斋云、系桂华先生所拨、前记得粹翁有中美、五洲利息、亦归还公司、今六年全未收、如此恐无还清之期。本馆送粹翁薪水、全年二千四百元、又花红三千元、彼可敷用。我知粹夫人曾借与鲁云奇七千元、购买田地、则公司之款不能谓无钱可还。翰谓、去年未查粹翁之帐、容向桂华查明。现在共有产业若干、负债若干、再行代为规画。余又言、每年代付杂用、并入押款帐内、甚不好看。拔言、不如提出款若干、作为存款、以便代为支付。

三、各户该款、分别难收、可收者、开列清册并交翰翁复阅一过。内同人该股旧欠、共有五户、为俞志贤、顾晓舟、符干臣、锺景华、

赵廉、经久不归还、即还亦甚微。翰谓、历年均属顾晓舟于股息项下照扣。余谓、今年只可由总务处办。

四、为帐务事、鲁君宕欠发见以后、余觉桂华道德虽好、而思想才具均不足。我辈不能不自为留意、但实无余力。我固外行、即翰亦太劳、不能不添人帮忙。仲可之子、年少老成、曾荐继小平元之任、今拟招至总馆办理此事。虽多费些薪水、而于公司大有裨益。翰云、如何位置、令办何事。余云、令兼司会计之事。翰云、新学识固全、而于公司之事、不知能否相宜。或将大略情形告知、令其代为酌量、是否可办。余云、此恐无济、即令到馆、亦必半年数月方能觅出头绪。至于桂华、仍不动、但办法不能不改。又发行部帐务、在楼上、总有不便。现批处现有余地、可以拨出数人、移至发行部、则楼上地位较宽、将来办事上亦便。翰无言。余云、此事本甚重大、姑请筹度、随后再议。

**用人** 仙华欲留吴渔笙在西书部。余意可允。翰不愿。余言、可与定约、仍暂时在西书部帮忙。果数月之后、西部实在得力、彼时再看、如不得力、或伊不愿、可即令到营业部。翰允之。又商定月薪、照伊下层所要求、花红不动。

**财政** 午后到财用科访桂华、不遇。见学生孙树荪用书柬图章盖庄票。余复往问孙生、是否张先生委托。云是。又问是否兼委托二人、连王用顺在内。答云、有时如此、亦不定。又问孙生是否将钥匙交出。云无钥、存图章之小箱内本无钥、随手可以启用。即告翰翁。

**同业** 伯恒寄来中华收回纪念券中、有诋毁本馆之言、打样存留。

**纸件** 叶君来言、又购进某掇客在鲁意师摩拍进之印书石三十方、计银七百七十两。翰翁出门、余电询鲍先生。答云、不错。嗣又加回佣三厘、计二十三两一钱。又电询鲍、答可照付。均由余签字。

**文具** 昨日制造厂交到地球仪一具、余请伯俞与童季通商定名称。

**西书** 有人来询、韦氏大字典何以仍售十三元五角。翰欲借此与

周锡三为难。余令锡三拟一复信。余为改定，设法斡旋，并交翰翁一阅。又告锡三，以后登告白事，请先交下一阅。

**应酬** 晚在先施大菜馆请广帮友人春酒，到者三十人。

**二月廿七日 星期三**

**发行** 查定书处复信共廿六封，内有十封均不妥洽，或含糊，或遗漏。有问书价者多不复。当面问许允彰。渠未看。

**用人** 仙华言、程雪门愿留总馆。翰拒之，谓须商我，故托王来说。余谓、前调出外，实于彼有益，盖本意欲成全之也。

**分馆** 陈凤荒来信言、湖南纸币跌价，属本馆照纸币价发。与翰梦诸人熟商，只可驳复。

**印刷** 翰言已晤鲍，并交阅丁乃刚信。鲍言极愿，包文德稍隔膜，宜疏通。

**文具** 周厚坤来辞行，托代觅大冶各种矿质。

**应酬** 午徐积余约至古渝轩便饭，晤翁戮夫、方玉山。

晚与拔约沈韞石、曹履冰、高子勋、林仲立、关纲之、李萼仙、陆权在一枝香达晚饭。王芷庵、陈安生、徐辅洲、张昶云、王崧生未到。

**二月廿八日 星期四 收信** 孙伯恒、梁宝田。

**发行** 查定书处复信，多含糊草率，计廿七日共收信廿七封，内有十封不妥。

**用人** 午后，翰约拔可及余，议加同人薪水事。

黄任之自辞月薪。伯俞言，不如乘机应允。即照办。7/3/1知照王莲溪。

**应酬** 午约翁戮夫、周少朴、曾霁生、沈霭苍、李石芝、陈介庵、袁伯葵在小有天便饭，沈冕士未到。

**三月一日 星期五**

**用人** 续议增薪事，鲍先生拟加五十元，合成二百廿元。

夏东曙应客不周，余面斥之。

**财政** 粹方押款、



三年结欠 十二万六千九百八十二两。

四年结欠 十一万八千七百四十七两。

五年结欠 十万七千四百一十一两。

六年结欠 十一万二千三百七十二两。

7/3/2翰告、去年粹款增加、因桂华有子出洋、向夏氏借钱、即由公司支出、故致有增无减。

**分馆** 孙乾三又辞职、由总务处去信慰留。

翰告、顾复生弟在京与李长生、蒋鹤企租法轮印刷局。来言、愿停止竞争。翰意、拟将该房屋收归我有、免得竞争、亦可免建筑。余谓、能将该房(在京华印书局对面)归我、长租、未始不可。

**编译** 胡适之寄来庄子哲学浅释一首。

**印刷** 催瑾怀发五彩画、云已备七幅。

**纸件** 翰云、制造板纸公司附股事、拟全归我馆一手经理发卖、得伊回佣、并得董事或监察一人、并派人查帐。余问拟附股若干。翰云、拟万两。余谓、后两层可不必、且派人查帐、亦无用、我自己人已不敷。最要在实利、即第一层。余问、可得几何。翰云、岁出五千吨、吨七十两、合三十五万两、若五厘佣、可得一万七千五百两。余云、如此则一年收回万两有余、固无不可。

**应酬** 晚在先施菜馆、请周金箴、沈联芳、朱鉴堂、闻兰亭、傅小庵、钱达三、冯少山、董裕珍、蔡衡武、王一厅晚饭。未到者尚有十余人。

**杂记** 每年三千元、岁息一分五厘、十六年连本利共约一九、二二二五元二八一。

**三月二日 星期六**

**公司** 翰言、帐务事改动不易、恐费钱。余谓、桂华决难靠其专办、我辈不能不自己管理、但必须添人、否则事多废弛。总之、帐务组织不能不改。

**用人** 第四届补习生已拟定薪水。翰闻人言、第三届学生不平、将起抗。余谓、果有此事、必解散。再四与争、翰谓第四届俟过三

月再定。余谓、四届生年岁较长、有家室、恐四元津贴太少。翰谓、一律给六元、可每月酌借四元、到三月定薪水后扣算。余谓、如此亦可。即招复生、告以办法、令转告各生。

顾晓舟月薪七十五元、符干臣八十五元。余谓、符办事甚得力、可加十五。顾能办事、拟令多担任事务、亦加十五元。翰问、拟派何事。余谓、令专司存款事。由翰告知、渠亦欣允。但翰尚未告知确派何事。符则翰意名加五元、与顾一律。但将来由总务处加给花红。由余面告、并劝其节减酬应。至总务处加拨花红、亦未告以实数。

张桂华要求加薪。翰谓、可加廿元。余意可增其权利、轻其责任。鲍武昌加薪五十元。

**分馆** 顾虞吾报告、章进之嗜酒、纵容不问事。顾性情躁激、常与人争竞、有一次欲与彭梦九动刀。余拟二人并去。拔谓于馆事不便、且顾无私过。言甚有理、遂拟去章留顾、以韦傅卿任邸经理、察看。翰欲并去顾。谓顾前与章甚好、后因分派花红致成参商、遂肆攻讦。责其不应常常写信讦告。余谓、顾信致拔及余。系我两人曾到汉馆、与之相熟。若改分庄处、则易漏泄。翰又谓、顾汗发章之短处何以不早说。系有心挟制、亦应去。余谓、为公事计只能留顾、由韦察看。翰又言、许允彰在粤、亦无不好。其实梁宝田去年在广、成绩亦不过时会使然。并当时亦未必无此（如此议论只可不答）。余谓、既提到许君、实在不能办事、杂志之事许实办不了。汝既欲优待。不妨调以闲散之事、以示养老尊贤之意。

**编译** 寄朱企云信、商酌增补英和熟语辞典事。

**应酬** 与拔可、仙华公约学界、在一家春晚饭。到者仅贾叔香、苏颖杰、胡敦复、朱葆元、曹锡賡、杨聘渔诸人。

**三月四日 正月廿二日 星期一 收信** 伯恒、二月廿八、廿九。 **发信** 宝田、伯恒。

**发行** 告仙华两事。 一、小说须设法陈列。 一、大同行须寄样

书、准退。

**用人** 致伯恒信、劝其慰留乾三。谓得罪许君、系总馆之事、与乾三无涉。

汉口分馆章、顾事、翰意必欲去顾、有答词存要信筒内。

与吴渔笙订定五年契约、由翰翁阅定签字。

**财政** 查阅滚存帐。 与莲溪谈粹方押款事。

**分馆** 答伯恒信、解说预约券事。由仲谷留稿。

**编译** 宋承之交到第八册程式文、论说类、引伸门。

**印刷** 鲍约翰、拔、巧及承印部诸人、在伊宅中晚餐。谈管理五彩印刷。 一、请丁君管理五彩印房画石落石事。 二、请添聘上华洋校对、专看印数多而样子少之印件。 鲍君等无甚确实办法。

**应酬** 昨午晚陈炳泉、武兰谷、邵咏可、叶幼显、朱颂盘、黄镜寰、韦傅卿、程雪门、罗品洁、张屏翰、朱景张在寓便饭。

**天头** 答复中华广告。 查两路广告。 大同行仍寄样本。 退还梧州府志。

**三月五日 星期二**

**用人** 汉口分馆章、顾事、约翰与谈、仍坚辞非并去顾不可。彼此言词甚激烈。

**分馆** 仙华出示伯恒信、言总馆责备日深、监督日严。又廷桂信、言去年余致信伯恒、劝其格外联络。伯恒转告廷桂、以为督查。又怨公司不肯造屋。

与翰拔商、拟留哈馆、裁吉黑。后干臣又言、哈馆运费贵、开支巨。且留两馆、与留一馆比、必营业较多、似不如裁哈留吉、黑。属与培初详商、并告翰。

改定长春特约、寄去、由叔通主稿。

**编译** 汤尔和愿再译书。梦意、以为译笔颇佳、应稍敷衍。

**印刷** 广西银行白君来、拟印票。告翰、谓可做、属巧生详询印数、能否加至千万。奉天彼时当可完、亦接得上。遂属问明印法、印

数、纸色、版样再定。

**纸件** 翰翁出示、定购毛边四千六百件之合同、十个月交齐、照订定价值付价、不合可退。

**三月六日 星期三 收信 沅叔。 发信 沅叔。**

**分馆** 翰询、潮汕裁一孰为便。余与拔均主留潮去汕。翰又言、仲芳调回可用、与渔筌、巧生相埒、可令在营业部。余云、西书较宜。

**编译** 北京分馆寄来、济南学校参观记。前已送编译所、顷又在橱中检得、不知合用与否。仍送江伯翁、请其径商伯恒。

朱企云来言、英和熟语词典加补韦氏辞典、确比前估之数为增、拟改为按条计算、大约每百条二元。余答以、与编译所同人商议再复、查原估就原书比例估计、约须增五千四百条。

7/3/9来信声明、前译实每百条三元五角。

**纸件** 锡三之友蔡、介绍美国纸公司者来谈。约翰与见、知恒丰经理契约定否未详、但可设法。因渠恐我大宗生意不向伊定也。

**西书** 中美图书公司银行实用丛书、托我代售。锡要求专卖廉价、彼允对折可专卖、但包销四五十部。告翰、可包四十部、但询以前曾否售过、如未售过、可行。

**三月七日 星期四 收信 廷桂。**

**用人** 汉口分馆事、翰无举动、意似延宕。毛契农至自常德、云过汉见顾庶吾、催速解决。余与拔约翰至会议室谈、谓如此相持、于公事有碍。我等本为公事起见、今舍去我等意见、愿从汝意、请即催傅卿前往、并派帐房同去、章、顾同时辞退。

**财政** 大英百科全书经理、交到回佣二千余元。余交笃斋、令给洋文收据。嗣见乃吴度均签字、帐房亦不盖戳。余谓吴君不应签字。又询知、该款收到由西帐房用回单簿送帐房收帐。

**分馆** 廷桂来信、力言建厂不可缓。余与拔翁、均以为宜允之。并告翰、廷先致仙华信说不造厂、事难办、有退志。如不允、必求退、彼时再允、甚为难。翰言、恐反有要求、属余于股东会后入

京、乘便察看。余云、可以不必后商定、俟图样寄到、再考究有无可省之款。即复信允办。

**印刷** 益兴保险公司、续印古画月份牌、应于后日交货。昨日始做木边、恐来不及。余函告咸昌、谓请客菜已烧好始打酒、衣服缝纫已完、再买钮扣、必误事、菜酒饼点可以省事省工。

**纸件** 约美国六纸厂公司代表麦金托士、及蔡君在纽门午饭。翰、梅、锡三均到。麦言、初到、本馆本拟托本公司、因陈君无意。且虑本馆为垄断印刷计、不欲以同样之纸售与他人、故托恒丰。今已定约、难改议。但本馆如直接订购、可照恒丰之折扣、给每百两得七钱五分。告以每年购纸到若干数、应给以若干回佣。麦谓、须问总公司。又询知、日本全国在伊公司订定之纸、岁约一百廿五万云。

### 三月八日 星期五

**用人** 翰开许允彰、张志宏、夏东曙三人接韦傅卿稽查进货事。谓许为最宜。余答以、公意以为如此办理、甚好。

**财政** 招鍾景莘、许笃斋询西帐房收帐情形。据称、仅凭西帐房回单送来、各客户帐上、每月查两次。但西帐房收进多少、仅交到、并不查对。翰亦在座。午饭时、余约吴度均至会议室、询知渠至西帐房后、收帐签字事即归伊办理。

**分馆** 翰开示裁并分馆办法。吴兴俊春销后并归杭馆。衡州闻毛言有生意、裁去可惜。

**印刷** 金子才来信、托估印粮税契券、已交郑炎佐。

### 三月九日 星期六 发信 沅叔。

**发行** 约毛契农、陈培初、韦傅卿至会议室、与谈加折减回佣之事。契农之意、宁可再多折而不减回佣。告以恐于用户有碍、大于邻近同行、向汉口援例。

**用人** 翰令帐房华冕之赴汉口分馆。自称只办三个月、三个月后调汕头分馆帐房朱梅生前往继任。余约翰、傅至会议室谈。告以如此不妥、复约许笃斋来商、易之。又举王谓臣、一周 二人。

王有押柜五百元、保证为嘉善○○木行。周云、可交足押柜。许谓、人才周胜于王、令催周速觅保交押柜。

**分馆** 当翰告傅卿、裁不妥职员、但勿急急。一面先在总馆选一二人同去。章及他人宕欠、照章追缴。并察看彭梦九之举动。京局建筑事、翰意尚须斟酌、不妨含混答应、推归董事会。叔谓董事会业已议决、如决意不造、则不如不为含混、免至时局少定、又来催促、再与延宕、更为不好。梦翁亦以造屋为可缓。

**应酬** 午约章行严、张榕西、谷九峰、丁佛言、谭大武在古渝轩便饭。但庵因喉病未来。

晚赴南市商会倚虹楼、文彦生、都益处之约。晤刘希陶。

**三月十一日 正月廿九日 星期一 收信 伯恒。 发信 沅叔、**  
为印道藏事、伯恒、钱才甫。

**发行** 告李守仁、朱蛟如、稽核定新志方法、及印寄签事。

**用人** 翰言、汉馆帐房、傅卿保举俞、即俞凤冈之弟。翰拟准派。余及拔翁、均赞成。

**财政** 看滚存簿三月九号止。

**分馆** 胡秀生来信、言宕欠千三百五十元、已还千元、余要求俟有力时再还。复令出具期票、限十八个月清还。

**同业** 中华倩古沅律师登还债办理、反对者本月十八日函复。

**编译** 孙慎卿交来银行与经济稿本九册、目录两册、送本馆印、并备洋二百元、作为预约之价。本日将稿本送伯训。

北京松某寄来卫生要义、女三字经、思室诗。即送江伯训、请其寄还。

**印刷** 昨告吴炳铨、秦拜言、最好添一华洋校对人、须力劝鲍君办理。吴言、纱厂牌亦可招印。闻大阪池田印局、招揽甚力。月分牌每张九分、画稿在内。告郑炎佐向南洋烟草公司再招揽。锡三来言、中美图书公司有数种书销路颇畅、愿在我处印刷。沅叔来商印道藏。去信留稿、在翻印旧书筒内。

**西书** 锡三言、各校向不来我处买书者、今年亦来买。伊文思托中

美图书公司来约锡三饮宴、商议齐行。锡拟拒绝。若非全数将生意平摊、断不可允。当告翰。

**应酬** 昨日午约吴炳铨、秦拜言、王德峰、丁乃刚、郑炎佐、汪仲谷、姚玉孙、陈剑青、王君武、王余堂午饭。童星六、谢燕堂、叶润元、邢芝香、王巧生、鲍咸昌未到。晚约毛契农、李守仁、任心白、吴渔笙、张绍甫、文彬、奚忠信、吴云生、朱皎如、王廉伯在寓便饭。盛同孙未到。

**三月十二日 星期二 收信** 宝田、伯恒。

**发行** 翰约梁海山在一家春谈、与订汕头分馆收歇后特约事。即交干臣起稿。

**财政** 同乡王君来、要求酌减卢少逸欠款、共八十四元有零。卢君现尚被押、余允减至六十元。已告翰。

**分馆** 复廷桂信、系叔翁所拟。余又酌加修改、意较切实、谓须俟大局稍定、营业较有把握、再行建筑。经翰翁看定盖章印发。并托仙华去信疏通。

**编译** 郭洪生交字典译稿廿一面、付译资一百二十六元。以后要求一个月、或两个月结算一次。又按合同六个月应送酬。该社主任五百元、有收条一纸、交郭梅翁收存、附该合同内。即函达江伯训补开支单。7/3/13 又去知照单第 号知照、以后、每届两月、结算一次。

钟宪鬯赴闽、广、云、贵采集博物标本、本馆拟托其附采一分、伯俞建议。晚约伯俞、亚泉、与宪鬯、在一家春商议、宪亦允办。

**印刷** 周伯生来言、南洋事甚难办。伊尚有一年合同、不能脱身、满后亦拟辞出。余问、可否于时间外为我处画数张。周云、恐有不便。余云、不具名何如。周云、亦可办。又言、池田在外招徕甚力。鲍先生交来月份牌稿二纸、已交营业部阅看、如果合用、即发印。

**西书** 郭洪生来言、伊文思书店内勃来思君与谈、老伊文思急欲收歇、售去、而其子及勃来司并在馆同人、欲推广另招股。此二策现尚未定、问商务有无愿接之意。并言前谈判多时。余言、前来

索价二十万。郭云、现似可商减、却未说过多少。余又言、前曾谈过、彼此分做出口进口。郭云、亦未谈及。余云、容商同人。

**应酬** 晚约钟宪邕在一家春便饭。

**三月十三日 星期三 发信** 宝田。

**公司** 核定翰翁交阅保险事件。另附意见书数事。保险公司在我们处印刷多者、应酌给保数。承保在前、而未来印刷者、应向招印件、否则停止。新增应保之数、宜用以招徕印刷。告翰、宜令鲍三与营业部会商办法。

**发行** 商定梁海山特约稿件、交俞志贤会同培初与商。

**用人** 锡三言、有陈姓者、生长澳洲、曾在伊文思、不合脱出、曾荐至公司。锡意、其人可尽罗致西人西书生意、但需月薪水百数十元。

**编译** 与翰谈保险事、藏纸版在一室、终觉不妥。后决定、请印刷所、重要书宜制纸版或铜版两分、分储别室。即函达鲍二、并用知照单 号知照出版部。

次日、与咸昌、梦旦商、纸版做两分太伤字。后又商拟将纸版、铜版、图样、移贮小栈房。

**印刷** 致函简照南、玉阶、介绍渔筌、炎佐往见、接洽印件。又致穆藕初、聂云台信、介绍王巧生往见、招徕纱牌。

**纸件** 问翰翁、知已定价廉月份牌纸。每令约美金币十三元、约每张(加上运费关税等)洋二分、已定三百五十令。

**西书** 询锡三、对于伊文思来商售并意见。锡谓不宜办、不值出价收买。我尽可自为、再相持一二年、当可收效。

**应酬** 晚欧彬及刘澂如招饮于东亚旅馆。均到。

**三月十四日 星期四 发信** 傅沅叔、代葛托事、告买通菱。

**用人** 锡三请派四届补习生、到青年会习打字半年、学费十五元。余函告桂华、照发。

**编译** 王宠佑、佐臣、来言、将编英文地质学教科书。问本馆可印否、如何办法。余言、版税至多定价百分之十五、少者卖价百之十、卖七折。平常皆定价百之十、须先交会议、然后彼此商定。



大著甚欢迎。然英文销路必少、宜译汉并行。王言、由我处代译、译就由我阅看一过。余云、可办、书成乞畀一读。

**印刷** 广泰祥董君来言、有金粉四十二箱、高下不等、一律售与本馆、否则所有印件概不交易。

**三月十五日 星期五 发信** 少勋。

**公司** 商定存书以一六折为止。所增出二万、连今年比去年溢出之数、一并清还收回日股贴费。议定下届存书、拟将滞消者另行盘开、不能与行销并在一起。又每年售去之廉价滞消书、亦应查明、不能以意为之。

**发行** 商定与梁海山订特约往来、常久各二千、不能退货、照上海批发、运费汇水照加。第一年万五千、第二年二万、第三年二万五千。

**分馆** 高颖生来信、言厦门无同行可订特约、或改坐庄。余言、特约之事本为与中华竞争而设、今竞争已减、且彼订约之人亦不能不卖他家之书、何必自失利益。因是之故、余主张普通往来。翰无言、由拔拟复。

**应酬** 午约在沪股东龚怀希、张淡如、陈葆初、魏季子、刘襄孙、季萼楼、在一枝香饭。别蔡谷巖一人、则临时所约也。未到者、尚有数人。此系十六日事。

**杂记** 失去金边眼镜。

**三月十六日 星期六 收信** 卓如来信。

**公司** 令庶务部绘成总馆各层分部图。

**财政** 财用科送到前半月付出收进存款表。又四月应付出存款表、其中定期存款有七厘八厘者数户。余商翰翁、改为六厘。后桂华声明、将王记一户不改、余均照改。

**编译** 朱企云来商、要求补译熟语辞典、每百条四元、令具信来。

**应酬** 利达洋行主人请吃晚饭。未到。

**三月十八日 星期一 收信** 沅叔、昨日、廷桂、同。

**发行** 吴桐轩匿名报万亮卿售美女画、为友人代买减价、语侵仙

华。翰将此信交仙华。仙大怒、谓必须辞退。经余调解、谓辞退原所不惜、但能宽恕、则令其负荆。并通告声明、以后关涉发行事务、均与发行部长直接。仙气稍平。谓此等事、固所乐闻、如必将吴辞去、则以后人皆不言、亦非所宜。

**用人** 姜佐禹来见、询知在苏州教读、现薪不过十元、人颇漂亮。

周锡三介绍陈汉明来见。前邝先生亦曾介绍、曾在伊文思、青年会、续行会办事。余问邝先生、谓月薪须百元、方可罗致。

梦旦来信、拟留范秋帆。

**编译** 梦翁函复。商业名录已催、非两个月不能出版。德华字典、恐尚须一、二月、方能出版。日用大全、尚未发完、排成不过三分之一。

**西书** 时事新报登有关涉西书之事、谓本馆多在伊文思贩进。

**应酬** 昨晚发行所同人锺、王、莲、符、包、谢、王仙、陈、顾、俞、郭、张继、约在别克登晚饭。

**杂记** 万函校经理二人、又来商议如下。一、该校在指定五种杂志登广告。其他杂志、伊处花红、如登五种外尚有盈余、则移登其他各种杂志。未登时、他英文函授校可短期登。勿定约。如余登后、亦停止。二、汉文函授、一概勿登。

**天头** 通知江伯训、送植物学辞典一部与郭洪生、为编字典参考之用。留范秋帆、如何措词、与梦商。

**三月十九日 星期二**

**公司** 发行礼券改式条议、及印编两所代售法、与顾晓翁。

**用人** 去信留范秋帆至本年年底为止。信由江伯训转交。

**财政** 整顿西帐房收款事。一、必须主任签字。二、所有收条、应由银钱编号发交、主任必须自己收存。如有收条作废者、应缴还银钱帐房、不能随便弃去。三、签字收条、再连根送帐房盖印、或送财用科。四、帐房每晚须将存根核对。

整顿财用科。一、各部帐目、须兜底查对。二、盖章必须亲办。三、图章必须锁起。 7/3/27 告翰。

**分馆** 陈少舟谈及汉口分馆事。一、店必须移至四官殿等地方。

二、武昌支店可收、每日派人过江。 三、特约所可收回。 四、须请培初赴汉布置。 五、汇款须要打探市面、不可专与一家往来。

**应酬** 晚在东亚旅馆请吴麟书、郑声涛、杨仰山、缙卿、俞福谦、陈少舟诸人晚餐。

**天头** 再查保险、并招徕月份牌印刷事。

**三月廿日 星期三 发信** 沅叔、为道藏事、留稿。

**公司** 见骆辅棠看小报、对于收进货物甚不注意。时收进国旗一百廿面、渠读发票谓廿两。许允章告知、系一百廿面。渠亦不复点、但将回单簿登上、即送交仪器栈房。至梯头、余问伊送至何处、并请将所办之事带至总务处一看、随查知所进之货、由许允章点验、伊只管登草簿、兼过清簿。又支银开单、则归鲍锦文。又见有在汇司公司购进之泗水衣服。查知定价之事、现归徐宝琛。添货之事、由各部开单、包文信自查轧销(并无凭证)、即签字、送进货点验处采办。从前、余所定每货销数比较单、并不送翰复验。

**用人** 王巧生拟派赴梧州接洽印票事。即派吴渔笙至营业部。

**财政** 看滚存帐、十八日止。

问蟾翁、知今年阳历年底、久未结帐、俟阴历新年后方能结出。据许笃斋云、系待阴历年终、收帐拨入之故。又知、各种清簿与滚存簿、每日均由财用科帐房核对。

**分馆** 汕头特约事、梁海山要求甚琐。余言、如此可以作罢。

**印刷** 广泰祥印颜料商标事、必欲将所存金粉四十三箱售与我处、不允、势将决裂。乃商翰谓、告以每印一万元之印件、可以扣金粉价千元。如此只算打一九折。翰问、有无回佣。吴承藩云无。翰谓、可以答应、只算拨付回佣、但每箱万两、能磋商减少更好。由吴往办。

**应酬** 邹紫东约在一品香晚饭。 康长素约在家晚饭。均到。

**天头** 钮朱二君于四月三十日合同届满、应先期决定去留。

## 第十二本

一九一八年三月二十一日至六月十六日

**三月廿一日 二月初九日 星期四 收信 钱才甫。**

**发行** 陈春生谈、教员代学生买书、无好处、甚不利。故教员多反对用本版。用书之权、全在教员、故必须令教从中有利益、方能推广。余谓、只能将零售者抬高折扣、趸买者给与较优之折扣。

**用人** 应募书件、魏拜云来见。

**应酬** 晚约股东史悠凤、陈春生谦夫、吴锡庚、李恒春、奚松龄在一家春晚饭。翰亦到。

午与拔翁约何诗孙、缪小山、王雪丞、朱古征、李梅庵、章一山、刘翰贻、郑苏龛、在古渝轩午饭。

**三月廿二日 星期五 收信 廷桂。 发信 廷桂。**

**公司** 与叔通、拔可商定、移并发行所各部分之事。旋告翰、翰不甚明了、属葛光远再绘图。又言、如此移动、恐须多费钱。余谓、交通路屋、能退终以退为是。则可以所省之钱若干、作为移并之用、亦值得。午后交与意见书若干页。

**发行** 知照发行部、廿四史非万不得已、一百廿两不能减少。

又查出去年十一月廿一日通知孙问清代表言、书已出全、后又照预约通融售出十部。符干臣言、安庆分馆亦售出两部。告许笃斋、此须补报。并声明此系远处分馆售出、此时才报到。并稍宽留部数。

**用人** 张海山回。

**财政** 夏氏押款事、余有意见书两纸交翰。翰复称已询桂华、云外债全清、以后每年、中英五洲两药房、约可收五千。又本馆股分、又公司所给花红、均可还欠。但月薪二百仍须照付。又转押股票一事、翰云、告粹夫人恐为难。余云、不能不说、因须签押及过

户、可由我辈出一凭证。

**分馆** 廷桂来信、仍主张建筑京华印刷所。由叔翁拟后、梦翁商定。

**编译** 鹤庐来信、允认托锺宪邕附收集博物标本事。信送江杜两君查收。

**文具** 寄售日本打字机、翰问自己是否要做。余甚反对自做、谓做不过人、即做好亦销路有限。

**应酬** 梁海山约在一家春午饭。

徐冠南、朱榜生、约在一品香晚饭。李一琴约在一枝香晚饭。均到。

**杂记** 万国函授学校、梦翁谓利息甚薄、且各馆英文人员恐不能胜任、难办好。不如婉却、专订登告之约。

**三月廿三日 星期六 发信** 廷桂、叔通主稿。

**公司** 翰交还余昨交移并意见书。拔言翰谓牵动、且费钱亦巨。

余复注数字、问尊旨若何、是否不办。翰复谓、俟详图绘成、再磋商。复字留。

**发行** 昨日梁海山特约、经翰又私允一条、在潮州取书千五百元、亦照上海算、仅贴还水脚。符、俞诸人言、此甚纠葛。

余必言、在此只可签草约。梁固争、余不允。后又签草约。

**用人** 锡三谓、陈汉明来询消息。余言、函授事既有为难、拟不办。此刻甚为难、只可婉辞、再设法。

郭梅生来告、谓见周写一信、不允添两人、一打字能作信者、一能出外招徕生意者。如不允、伊即辞职云。 7/3/24锡三来晚饭、饭后余约与谈、告以昨陈君事、因翰故、甚为难。余现有一布置、俟再过一个月后、如有机会、彼时可可顺手。此时姑缓一个月。锡言、公司现方将西书挽回、失机可惜、所以急不及待者、亦无非为公司计。余言、余知君意、无非公司、且甚有好机会。所以留此者、无非留朋友交情。我亦亟欲尽公之长、极力帮助、即为公司之益。但望见谅。 同日午饭时、余并托邝先生致意。

**同业** 沈固伦诉追中华欠款、已胜诉。

**编译** 催仲可发中国名录、云再经廿日可发完。

**印刷** 催埤怀赶印姜寿碑、及其他可印之陶斋所照之碑版。

**三月廿五日 二月十三日 星期一 发信** 任公、葆仁、查翻印美国教科书事。

**公司** 翰翁交来一信、辞加薪不受、属转告苏龢。7/3/27 午前告翰、与拔商难告郑收回、公可当仁不让。我辈晤郑时、必将尊意告知。余又告莲溪、届时照支。

**财政** 粹方夫人来寓、由家人接见、言转押股票不愿、宁可售去、但须问伊子。又言、五洲、中英药房、亦有银数万、须留充伊女学费。

**分馆** 廷桂又告假来沪、云廿五六启程、未知是阴历抑阳历。

**编译** 昨日谈编辑人名辞典事。

一、正史人名太多、无重要者拟删。

二、排列拟先单姓、次双姓、次非姓。同姓者先单名、后双名。非姓中为方外、别号、及辽、金、元、满及外国人。

三、别号择重要者列入、连姓者列入双名内、无姓者列入非姓内。

四、女子须加。

**印刷** 王巧生今日赴梧州。

**文具** 查玩具存销数。

**应酬** 昨约编译所辞典部、英文部同人在家便饭。分午晚两次。

曾霁生、李石芸、约在都益处晚饭。

**三月廿六日 星期二 收信** 宝田信。 **发信** 伯恒、沅叔、又程雪门、乾三、敬康、均托购志书。

**发行** 康长素函询、能否代售不忍杂志、共和平议。作函却之。

**用人** 沈幼轩作古、查出亏空二百余元。据仙华查、谓、现批之款概归收发处、但遇有定杂志者、仍提出现款交现批处自付定书处。沈即将此款移用。由去年十二月、至今约二百余元。

仲果又告、均系远省所定杂志、故一时不易稽查。7/3/27 符千臣

来、代沈告帮。余谓此等舞弊之人、余最恨恶、一钱不能出。

**分馆** 潮馆来信、拟将汕馆改坐庄、否则将潮移汕。余批注、坐庄所省无几。如移汕、则坐失潮馆之利、又承汕馆之弊、不宜行。

**编译** 致伯恒信、附去伯训所拟、调查北京指南、调查费二三百元够否。

拟请张季直写朱柏庐家训、林长民写耶稣十诫、写程子四箴。

宋承之交到、国文函授第九册。

**印刷** 代姬觉弥估印西域同文志价。

广泰祥印件、及买金粉事已定。

**应酬** 晚约邹紫东、陈小石、周湘舫、姚慕莲、张石铭、朱榜生、蒋孟蘋、瞿希马、梦旦、在一枝香晚饭。徐冠南、晓霞、未到。

潘澄波、谭海秋、韦漾泉招饮。辞。

**杂记** 午后二时半、偕邝君往万国函授学校、晤海格尔及勒提姆二君。谈及我处通英文伙友工夫甚浅、恐彼此通信、用英文往来、不能明白。如遇分馆对函校有未办妥之事、经函校学生达知函校、以英文信告知分馆、分馆友未必尽能通。如回信亦用英文、所持之理由、英文又达不出、必至两边争论、有伤感情。我处如添一人、必须百元至百五十元之薪水。此事断办不到。如函校而用汉文信往来、于尔亦大不便。余再三申说、邝君翻译、海君均谓无关紧要。在能售书及招徕学生、伊可以派人来我处训练。后说定伊处去信用浅白之文字、分馆英文复信、如有不明白、或错误之处、应原谅。又遇有纠葛之事、分馆不能以英文达其意者、可用汉文信。海君均承认。

同时又商合同各款。一、花红尽登广告。渠不允、谓滥登无益、但此款用途、届时彼此再商。

二、香港除去洋人不妥、海谓能招徕固好、但恐洋人未必肯往我馆。

三、收学生不及四成、贴还奖金五元、虽系一年后再商、过于纠葛、海允删去。

四、解约只十日前通知。我谓过促。海谓不妨、并云一切议妥、愿与翰一谈。归告梦、翰、即交锡三将英文稿改正再送律师。

**三月廿七日 星期三 发信** 宝田、孔季脩、惺庵、未留稿。

**发行** 仙华来言、烟台诚文信跌价贱售五折书、只售三八五。余谓、合同内必有不得贱售之语、如得有凭据、可即废约。

**用人** 夏君、仙华所荐、告辞。翰言、西帐房本无事、不能展布、故彼不允留。翰亦无言。

**财政** 为张桂华、鲍咸亨二人办事不合、请翰翁转达。参看7/3/19日本栏。

余先告以粹方夫人到我处所说各节。翰言、粹方夫人今日到伊处、所说相同。伊告以此为公司中不得不办之事。今年五洲中英两处余利、所余无几、仍应拨归公司。此后此两处余利、应付公司押款之息。所有股息、应全数还本云。又言、当再约桂华与查粹方夫人每月家用实需之数、为之酌留。余当尽数归还公司。

**编译** 朱企云将翻译英和熟语词典契约、盖章送来。本馆亦即盖章交换。渠问初版共印若干、能否预定一期印再版。余云、再版不能定期、但初版必无滥印之理。如售预约、则必按售出之数略多。

**印刷** 函送西域同文志印价估单两张与姬觉弥、告以至多可打一九五折。7/3/28事。

函孔惺庵招徕影印碑帖事。又送孔季脩珂罗版印夏承碑等四种、又集古录样本一册。

**应酬** 陈小石约在寓午饭。晤陈瑶圃、住萨坡赛路六号、冯梦华。

**天头** 陈少文托汇、常德陈崧山二百元、重庆月约二百元。

**三月廿八日 星期四**

**公司** 看六年分红帐、略有签注。又看六年分报告。

**用人** 问培初、程润之欠款如何。培云、渠拟由公司每月扣廿元、俟伊眷属到后、可将股票售去。



告培之、润之坐处可为之装一电灯、否则实难办事、难免瞌睡。

锡三告假赴杭、云礼拜一日回。

**财政** 看滚存帐。 看红帐、略有签注。 属许笃斋、将凡有欠公司帐款、可于花红中扣抵者、速开一帐交下。

**印刷** 美国人某君来印书、须我处声明不翻印。本日请丁榕午饭谈事、并托其代拟一信、即交渔筌照复。

**应酬** 午约丁榕在一家春午饭、有所谈论。

**杂记** 代沅叔付陈立炎、邱绍周一百元。前十、后九十。收条7/3/29去。

**天头** 查保险行招徕印刷事。

**三月廿九日 星期五 发信** 沅叔。

**公司** 翰翁以移并各部事相商、谓分庄事务处在下、有许多便利之处、并谓我亦并无一定主见。余言、请翰做主。至谓举办一事、有利无弊、断乎不能。

**用人** 王莲溪来言夏 又有舞弊之事。系日本邮汇之款、由伊暂支若干、交夏亲赴日本邮局算给者。夏竟私改邮汇兑换之数、约查出可得二三千元。余言、公司现在范围愈广、头绪愈繁、组织太不完密、故每每出事。以余所见、实不能不有所改革。

王又言、总务处现分两派、一新一旧。对于旧派从严、对于新派从宽。又言、李伯仁现兼盐务事。余云、新旧之见、就外面一看、却是有的。旧人当然日少、新人当然日多。至于旧人有能力者、仍然重用。如符干臣、陈培初均是。至于李伯仁兼外馆、却应查究。

后告拔翁。拔谓、可以直接函问。余即约培初至会议室、告以程润之告、王莲溪云、李伯仁兼盐务馆、即去函询问、请其从实答复。

**财政** 翰来言粹方欠款事。又商桂华。桂华云现在只有八百两、此后可将公司股息及中英、五洲药房股息、尽数并还公司。翰又言、仍将转押一事与商、以便日后退让。

**编译** 函告瑾怀、一、楹联速出。 二、扇子速催。 三、张子祥册页发画。

梦言、拟多就日本出版德文书译汉、多备数种、俟欧战一停、即刻出版。余言、最好仍请日本留学生翻译。

**印刷** 湘省督军已任张敬尧。印票事恐有更动、拟请剑丞赴京接洽。

**三月三十日 星期六 收信** 沅叔、伯恒。

**用人** 培初来总务处、余又告昨日王莲溪云、李和卿也兼办他事、应去信与秦乐钧问个明白。培言、曾问张海山、海山云、常在馆中并无他事。

**分馆** 湘馆来信、属派一人至宝庆、监查翻板。后商定薪水总分各半、川资全由总馆开支。7/3/29事。

**应酬** 翰怡约在家晚饭。到。

**杂记** 代沅叔付来青阁一百五十元。7/4/1 收条寄去。

**四月一日 二月二十日 星期一 发信** 伯恒、沅叔、附印道藏契约条件。

**公司** 王莲溪来言、翰翁不肯受加薪、须梦、拔、咸昌、及余并加方可受。余谓、无此办法、请王径收翰帐可也。

**用人** 赵竹君荐两人、见下编译栏内。

方叔远来言、姜佐禹接试办信、适教读甫开馆。拟迟一月再来。余允之、并告以试办期内、最好请人代庖。

**编译** 昨日赵竹君送来、重臣倾国记小说一种、伊子所译、求售。又荐伊侄交来信一纸、诗一首。又提及伊侄孙、能画图者。

匡文涛寄来译稿四册。连原书送交梦旦及伯训。

**应酬** 昨午约王玫伯、金谔轩、夏敬丞、梦旦在寓便饭。

**杂记** 寄还金佑之许国公案议两册、沅叔西域同文志八册、均交景星办。购孔氏书六种、千六百元。问翰、书甚便宜、可否由公司购入。翰复、请我定夺。7/4/2 又去信、谓余不便做主。仍请明白批示。翰复谓、容面谈。

**天头** 赵竹君来商、今届廉价部、有三通考辑要寄售、作价听我自酌。惟下届仍拟自售、属转告承管诸君。用菊记九十九号知照发行部。

#### 四月二日 星期二

**印刷** 廷桂来信、言政府不拟印公债票。即致信恳孙托其介绍。又致信涧泉。

剑丞明日启程赴京。

**应酬** 仙华约在都益处晚饭。因腹疾未到。

**天头** 腹疾在寓、董事会未到。

#### 四月三日 星期三 收信 伯恒、乾三。

**分馆** 顾怀仁来信、言不愿就黑馆。余意留顾在吉、彼此无益。哈亏蚀、且地方不靖、不能不裁、宜筹接替黑馆之人。

**编译** 选出精本内续世说一种、可用仿宋活字排印。已告梦翁。又西溪丛语、已印连史毛边二千部。余意难销、且将好版埋没、不如毁去。函梦翁酌夺。

**应酬** 聂云台约艾迪博士在卡尔登演说、招饮于彼。因腹疾未痊、未到。

杜逢一招饮东亚旅馆。以疾辞。

**杂记** 裨德本、函查我处出版关涉德国书籍八种、销数多少。前数日、裨君以德人某君所著“未来之共和”一书、劝本馆译印。余复以此等政治书、销路无多、拟不印等语。

**天头** 腹疾未全愈、仍未到馆。

#### 四月四日 星期四 发信 伯恒、乾三。

**用人** 锡三欲添助手、托云台来说。余云、已允其稍缓设法。

7/4/5日云台又来信致翰及余。余告翰、锡三要求已久、且邝荐一人陈子明、月薪在百元以上、余知难邀允、故已拒绝、且亦不言。今外人既言及、我亦不能不说、想梅生亦略已告尔矣。翰言、锡亦须谅我们办事难处、免得各部分有闲话。余云、此本在主持之人。翰云、果有能力、薪水稍多亦不妨。

**财政** 翰言公司存钱过多、前日董事会提出、拟存放。聂云台言、伊欲以纱厂地屋抵押、当时言可商量等语。余谓熟人甚难办、万一要展期、不能不允、如有意外、太无办法。翰属叔通拟致聂信、问以何品抵押并时期。余批、颇费斟酌、或系过虑、请翰裁酌。余请翰翁查、同人活存额内、额外存息若干、拟酌减。又外来旧折、无论定活、增加过若干者、均须报告候核。

**文具** 仙华催英汉文仪器目录、拟两种办法。甲、英汉文各编。乙、用插图英汉文合编、须收费。又言、须请一人曾任理化教员、身分较高、有经验、又活泼者为陈列试验室主任。已告翰翁。

**天头** 午后到公司。

**四月五日 星期五**

**用人** 翰言、黄秉修来言、锡三有信致中美图书公司、与我为难。并言、锡此事为公司固不错、但未免稍过分。

邝言、有夏某在昆山教英文、有信自荐。英文部拟添一人修改函授课卷、以便周李二人可以修订讲义。余告以译件可交外译、有某君与蒋相熟、可翻译。问余可译费几何。商定千字二元五角。邝又代程承祖要求加薪、免得夜间兼外事。

**财政** 翰信言、云台借款不允、有碍渠面子。且做生意终须冒险云云。余言、尔既如此云、我亦无可。

**编译** 赵竹君子、译小说重臣倾国记购进、拟价一百元、因须重加修改之故。

又英文初学实习一种、尚未定名、邝言二百元可购。会议未定。余问、邝言书甚好。余告伯训、汉文有别字、书可买。

商业名录、每本须加明信片一张、备人改正送还。

**四月六日 星期六 发信 又陵。**

**公司** 与翰言迁移事、仪器陈列试验。翰谓可在四层楼上。余言、我意终不妥、最好在二层楼、即今之仪器部。

**用人** 致邝信、言英文部最好不添人、修改函授讲义、能请人在外修改否。

**财政** 看滚存四月五号止。告桂华交通路夏季捕房捐应收回。

**分馆** 封芸如来信、言陶襄忱不可用。

**同业** 兴业银行胜诉、见本日新闻报。寄各馆。

**编译** 在家校春渚记闻、又校孙公谈圃毕。

**西书** 告锡三、言添助手事已商翰、翰言只要有能力、薪重亦不妨云。请即行物色。

**应酬** 陈抱初约倚虹楼晚饭。到晤朱少鸿。

**四月八日 二月廿七日 星期一 收信 伯恒、四月五日。**

**用人** 谢骥告、顾复生自称可造墨水、印色等项、凡十种。已面交鲍咸翁。

**分馆** 李伯仁来信、言兼盐务乾修。余就信上注、此端不可开、请翰翁派人接替。翰复称、派人再查、如仅系乾修尚可用。余谓不必周旋、径派人可也。

**编译** 昨日在家校毕春渚记闻。 赵竹君昨日又送来伊子所译小说玄扃录、云不受酬。又壮士余生短篇小说、亦不受酬、请代修改、以作程式。又重臣倾国记、拟取回自改。

**印刷** 闻翰翁言、代印通商银行钞票十元者、墨色相去太远、不能用、只可毁。

弼臣来电、言赣省地方银行、拟印角子票五百万张。

**杂记** 向刘翰怡借宋人说部书十种。

丁榕交来J.C.S.合同稿、并有信。已交锡三。锡三要求公司余股若干、余允三股、现存七股、照收进价。

**四月九日 星期二**

**公司** 翰约在会议谈、收发处收到各处来款交接办法。

**天头** 昨夕头痛、午前未到馆。

**四月十日 星期三**

**分馆** 廷先带来伯恒所交京馆新购地图、并所拟办法。与翰翁商定、最好将清古斋一间取到。去信稿及来图交梅生收存。

**编译** 郭洪生寄到英文字典译稿第一页至第十二页、即复请以后

径寄总编译部。又函伯训、请连前次、各出正式收条一纸。收条宜印好、编号存根。信稿存。送还赵竹君子译小说玄扃录、重臣倾国记。仍退交编译所送去。致竹君信、请伯训留稿。

**应酬** 徐秀孙约在振华旅馆晚饭。到。前日事。

**四月十一日 星期四 发信** 伯恒、沅叔。

**公司** 翰约到会议室、商议各部分移并事。余未到。昨日事。

**用人** 有匿名信、言有数部长到馆甚迟、饭后均出门游玩。

**分馆** 王颢侯主张吉林分馆仍留。余意必改。叔通谓、先裁哈馆、派孙振声去。昨日事。

**编译** 衲本资治通鉴样本已出、寄沅叔百分。拟登告白、不说价钱。

**纸件** 瑾怀请翰翁购买夹贡纸、余将信及纸样交翰翁。昨日事。

**应酬** 金谔轩约一枝香晚饭。到。昨日事。

**四月十二日 星期五 发信** 伯恒、剑丞、又陵、存折新旧各一扣。

**公司** 拟选举董事、余未提一词。

**用人** 仙华昨言、陈谦夫已辞去协和书业公司、再延用。余谓、平日相熟、可收指臂之助、余甚赞成、但须请翰翁决定。

锡三交来邝先生一信、谓陈君如能给月薪一百廿元、可以来馆云云。7/4/12/余致信翰翁、请其裁决。

**财政** 请桂华将严又陵定期、活期存款归并清算、诸未可、可约来面谈。后由许笃斋再来接洽改正。昨日事。

**编译** 开封府城内 后街 号门牌、寄来小说稿一本、交景星送编译所。

选定宋人说部两种。 一、茅亭客话、 一、春渚纪闻。 告瑾怀可影出排印。昨日事。

**应酬** 午约范静生、钱念劬、在一枝香午饭。黄齐生未到。时静生将有美洲之行。昨日事。

晚地山约在家便饭。晤吴和甫、吴雷川。

**四月十三日 星期六 收信** 伯恒。

公司 开股东会。

西书 锡三交到西书部三个月报告。7/4/15交翰翁。

应酬 晚约吴雷川、吴和甫、陈安生、在一家春便酌。沈冕士、黄齐生、林子忱、未到。

赴名利栈、及八幡丸送黄齐生。均未见。

四月十五日 三月初五日 星期一 发信 沅叔、为葛世兄荒吉、名昌朴、谋事。

公司 今日将辞职信交翰翁、另开单有八事交代。

一、万国函授学校约稿、交周、令打清样。

二、邝荐陈君到西书部事、请与周及邝接洽。

三、印道藏事、请核定、全案附。

四、陈谦夫事、请径告仙华。

五、黑馆用邹履信、请主持、原信附。

六、存款改折、改单事、排样附。

七、押款、该款备发股息花红时按单扣抵。应否、乞裁。原单五纸附。

八、西书部一、二、三月报告、原件附。

九、粹翁股票转押未定、兴业转押单据交还、有附件。又交还经理橡皮印一个、面交翰翁、在会议室。嗣未及交、至十二点钟时、在总务处交翰翁桌上。又交孙伯恒来问捐送铁路协会图书馆事。又交周锡三交来麦美伦合同一纸、并信。

天头 今日交景星还图书馆钱志新编六册、归田录一册、涑水纪闻三册。借条由景代存、归后再收。

四月十六日 星期二

天头 请假赴杭州。

四月廿六日 星期五

公司 翰卿早来寓、劝勿辞、并言张桂华、王亨统与余意见相去更远、伊犹在中立云云。余力言、此次实为大局起见、未允其要求也。

**印刷** 廷桂谈、财部印刷局所商事。余云，已转达翰。适翰至、请径与商。

**天头** 昨日午车自杭州回、本日午后。

**四月廿七日 星期六 发信** 伯恒信、并交通京钞一千七百元、托廷桂带交。

**公司** 仲谷有商件三、转翰。

**应酬** 午后 6 时约廷桂、及编译所庄、江、杜、杜、寿、张叔良、吴和士、蒋、于诸人在寓赏牡丹。

**天头** 午后到馆。

**四月廿九日 星期一**

**公司** 翰昨日托拔可来商、属余拟出办法、无不可商。余云、有所未便、本日复翰信、留稿。

**用人** 仲谷来信、乞酌加花红。将原信送翰复核。

**编译** 昨日午前赵竹君来、交到厄姆腾海上纵横记译稿两册、原书一册。余意、似不能登。又、伊子重改重臣倾国记译稿二册、原书一册。本日交景星送伯训。

**应酬** 昨日午刻约高翰、鲍、邝、周、锡、王仙、盛、包、李、陈在寓便饭、看牡丹。

**四月卅日 星期二**

**天头** 通知朱钮两君、本月底合同届满、不续订。

**五月一日 星期三**

**五月二日 星期四**

**公司** 翰来信、拟分任办事。

**五月三日 星期五**

**公司** 余约翰面谈、谓昨日信、所拟分任之事、恐系误会。余非不能彼此、不能共办一事、且事分连系、亦无可分之理。彼此均年逾五十、断难久任公司之事。即公亦宜早谋替人。前梦翁传述尊意、谓拟同退居于监察地位、我极赞成。但对于根本之计画、仅维持现状、固不能、即分任亦非计。余尚拟赴杭、归沪尚拟赴



京、拟详细筹拟根本办法、再请警阅。翰谓、出外休息、固无可、但能知尔意如何、我心亦稍安云云。

**五月四日 星期六**

**天头** 赴杭州

**五月十五日 星期二**

**公司** 翰翁以本届花红清单托拔翁交余一阅。

**天头** 自杭州归、本日午后到公司。

**五月十六日 星期三**

**公司** 本日将发行所花红清单送还翰卿、并请一切可由公决定。

翰言、诸重要人均稍有增加、惟鲍咸亨办事多图舒服、且责任亦不重要、加似无多、然不加必有争论、此最为难。余言、为武昌面上、一切请酌定。

**财政** 翰言、广西银行又有款项若干、欲存于公司、不能拒却、只可分存各银行、公司尚可稍有沾润、拟另列一帐。余谓、分存各银行、请公主持。至另列一帐作为特项、似可不必、开董事会、将不妨说明不能不收之故。

**五月十七日 星期四**

**五月十八日 星期五**

**杂记** 往白云观、拜京观陈毓坤方丈、并晤本观方丈阎雪筠、及京观知客张玉祺。偕往观道藏。商定由我处即日派人来数叶。阎意似稍阻、陈谓可行。阎谓须与本观董事接洽。余问知常与视事者、一为陈润夫、一为葛。余谓、派定人后、即通知。陈、阎允照办。并交出沅叔介绍康长素、郑苏龢、沈子培、杨杏城四信、属为转致、并约往访。

**五月十九日 星期六**

**五月廿一日 星期二 发信** 沅叔、伯恒、子刚。

**公司** 鲍先生送来迁移总务处条议。翰言、理由不甚足、且银钱帐目恐有不便之处。今日似不能遽行提交董事会。余言、此议余极赞成、中华房屋恐不易收为我用、此间亦实觉拥挤。但收付帐

款之事、及尚有他事、恐发行部组织亦须改动、须详细拟具办法、方能提交董事会。

**用人** 周锡三来言、蔡国荣办事甚勤、高谷香担任较多、今年花红应请从优。余函告翰、谓此二人是否应派、抑如何分派、余均不知。惟周既来言、故转达。翰面告一切比例、蔡来迟本不应得、已特别照给、余亦唯唯。

**杂记** 函告陈闳、明日派人到观数经。 此系二十日事。

**天头** 五月二十一日漏记。

李恒春、包传贤来见。为沪南长老会建教堂募捐事。欲得本公司公益费十之三。余言、董事恐不易通过。且能否提出、亦须与翰商酌。遂告翰、请其出见。

本日到编译所。

**五月廿二日 星期三**

**公司** 本日到编译所。

万函授校送来签字契约、余交与翰翁。

**用人** 日本留学理科郑君贞文、汉文极佳。与梦商、拟俟伊来沪时约与面谈、再定聘用否。

**编译** 与伯训、梦旦商、与奥尔德编辑德文读本之事、由伯训与伊友接洽、不另复。

**天头** 奥氏北带河

**五月廿三日 星期四**

**公司** 翰交到分配花红单、余得三四七五元、翰二七八二元、咸二八七六元、梦二四八〇元、拔一六〇〇元。 又言、沪南长老会捐款事、请余酌定。 又言、于瑾翁事繁、花红应否另增。 翰将万函约、并经理橡皮印章置余桌上、请余签字。余送还、谓当初商议、一切均与君商定、声明由君签字。

**用人** Westend

**五月廿四日 星期五**

**公司** 复翰翁信、花红余只领二千七百元、余退回。长老会募捐

事、请伊酌定。

**用人** 平海澜要求加薪、谓民立中学欲与订三年合同、月薪百五十元。邝为转达。余商梦旦、俟到编译所再谈。

**印刷** 湖南改印钞票事、有电来。翰意主与争。叔通不以为然、剑亦赞成、余未直与翰说。后拔来、余与拔、剑、叔互商定办法、拟复电稿、代湖南银行、并约鲍来商。

**应酬** 午后七时约陈毓坤、阎雪筠在一品香便饭。陈带来、知张玉镇未到、蒋叔南、蓝公武亦未到。

**杂记** 威海卫长官骆君、函编译所观古书、伴谈半日。

**五月廿五日 星期六**

**公司** 翰复信谓、沪南长老会募捐事、请我酌定数目。又言、花红事劝余勿再辞。

又告万函授校约、已签字。

**财政** 许筠斋来、问汪筱颂转股应扣留否。余属请翰示。

**分馆** 李伯仁来信、拟再留华恂如。拔商翰、翰仍拟去。余告拔、伯仁既竭力挽留、应稍予经理以权。余与翰意见又不同、但不愿与争。

**五月廿七日 四月十八日 星期一 收信** 昨收伯恒信、王芸阁信。

**公司** 复翰翁信、言长老会募事、仍请酌定。湘馆目前只可暂停发货、过数日仍无希望、再从消极上着想。赣粤尚不至有甚变动、只能于发货、放帐上格外注意。

又介绍广告公司往先施晤缪若樵、接洽广告事。花红事、余另有副笺留稿。

**编译** 金锡侯来信、谓清初秘史稿一百数十册、索价五千金。午后书到、不能印行、即交颐叔代复、寄还。

梦旦交来张栩侯国学分类辞典。似颇有用、请约来面谈。问已成若干、并何时可完、相机迎距。

**应酬** 甘翰臣约大观楼晚饭。到。

**五月廿八日 星期二**

**用人** 翰翁函告、四次补习生定薪水、请余酌定。余函复谓、尊议展缓三月察看、再定、之后、我于此事即未过问、仍乞主持。

邝来商数事。

周越然仍有意回本馆、前定每四年月加薪四十两、现拟改每二年月加二十两。

平海澜被民立中学约往充教授、月薪百五十元、三年合同。余言、本馆断难合同、但现在合之例假加薪及花红、相去无几、拟加十元、现薪一百二十元。

李培恩以不敷用、颇得力、拟加十五元、现薪七十五元。

程 身弱、兼在外夜课。甚劳、极可惜、拟加二十元、现薪四十元。

江伯训亦要求加薪。梦谓必无此事。

告伯训、姜佐禹写字未必合格、而文字尚佳、薪亦不重、拟留。伯训亦谓然、拟令助国文函授。

**杂记** 道人陈毓坤来言、上海白云观方丈阎雪筠、听董事陈葛二君所指使、已避去、托言请假。陈甚懊丧、谓将来京观必可办。

余将万函校契约、分别标注属何部分、交翰。请分送各部详阅。翰约诸人后日集议。

**五月廿九日 四月二十日 星期三**

**用人** 邝君代英文部同人要求各节、与梦商、均允照办、但均以阳历七月为始。周越然如来、一切照馆章。平海澜如不肯留、则拟令周越然兼英文杂志、另给一助手。

锡三来信、谓不能兼办万函授事。告以必须帮忙一时、领导一切。又谓、身弱事繁、不能兼顾英文函授社。告以西书部时间可略减、仍须兼顾。来信不示他人、锡三已允。

**编译** 叶润元来言、闻诸某西人在广学会者言、英领事署有英商多人、反对本馆翻印该国书籍、将与本馆不往来、云云。语焉不详。当托郭梅生偕叶往见。梅归云、伊亦不知所翻何书、容探得并告

等语。

7/5/31梅问周锡三、云、翻英国书只有两种、一格致读本、一国学文编。

**天头** 翰翁为其母夫人八十岁称庆、余往祝贺。

**五月三十日 星期四 发信 伯恒。**

**公司** 致翰翁信、允留试半年、并开出意见三大端。一用人、二财政、三移总务处至宝山路、均留稿。

**用人** 翰约陈培初、王莲溪、许笃斋、周锡三至会议室谈、担万函授契约关系各事。许颇多指摘、意似表其能。翰意另设一部、余谓必须归培初监督、因他人不能节制分馆也。许推举吴度均、翰意恐不足。余谓、不妨先行试办。

余先告翰、拟令迪民兼管。翰谓伊事忙、且尝自言昔有小平同办、故不愿令兼。余允之。

**杂记** 退回花红八百元、受二千七百元、示亚于翰卿也。

**五月卅一日 星期五**

**公司** 午后约翰在会议室谈、告以昨呈一信、想已阅。余略言、屡接来信、甚怀歉。恐君误会、现拟留试半年、但恐终不能久。翰云、本拟明日复数言、为此甚好。余云、所举各节、未必合。当然我之意见、自成一线、总望采用。翰云、均于公司有益。

余续言、购买英国公债事、翰然、可办、已告梅生矣。余又言、今日在编译所会议、鲍言得君电话、催定捐助沪南长老会之数。当时咸、梦均在座、我等问咸、咸意尚有女学校、恐亦须援例、要请、不如同时并助。拟各助五百元、何如。（梦云、余初意亦主五百。）

余意、捐一千元、将来他处援例、恐难遽停、若少捐些、似有辞可措。翰意似不谓然。谓彼所希望者甚大。余云、恐难遂其希望。

**用人** 余又言、第四届补习生定薪、应约各部主任会同、与本部他项人员、及前两届各生参酌拟出数目。此次学生、有学力较优者、总望于此中多得些人才。若给薪已优、而将来办事上不值者、宁可将其斥退。

**财政** 与梅生谈、英国政府在沪募公债、英领与本馆感情甚恶、公司可买若干、有常年五厘息、且镑价甚廉、借此与英领事稍与敷衍、亦一种将来解释之资料。7 / 6 / 1 叔通言、有不便。

**六月一日 星期六**

**公司** 约王君仙华入中国广告公会为会员、仙华已允。

**用人** 午后偕翰翁至会议室、约各部长及鲍、顾、庄、叔通、拔可诸人、拟定第四届补习生薪水。

邝君来信、言周越然已愿回本馆办事。

**分馆** 吴葆仁回、谈湘馆因战事、营业大坏、即能从速调停、秋季已来不及。拟请总馆、准其将应用必不可缺之货、酌留、余允其退回。翰迟疑。余谓退货自是正办、但退至若干、如何退法、此应商。翰亦无言。

余告翰、凡有战事诸馆、如川、如陕、如湘、即不退货、亦须免息。

与其年终退免、不如早为宣布、免使各省分馆视总馆与彼为痛痒不关。翰亦无言。

**六月三日 星期一 收信 伯恒。**

**用人** 翰言、吴葆仁与帐房鲍君不对、不愿共事、可允其易人。

**财政** 翰约梅生往访广学会两人、谈翻印事。归告余谓、本馆翻印在先、如能有相当利益、彼此约定办法、亦可停止。

**分馆** 王觐侯归。

**六月四日 星期二 发信 伯恒、沅叔。**

**公司** 本日董事会、翰翁提出移总务处于宝山路一案。苏盒谓、租界外有危险。余驳之、翰无他言。

**财政** 广学会西人来信、言翻板事、能互约办法、甚好。又言、英领闻购债票事、甚慰。此信翰置余案上。余告翰、此两事并谈、甚不好。

**分馆** 约觐侯谈、吉林留顾、彼此开销太大、故调任黑馆、俾顾可减私用。既收哈馆、则黑生意当可加。觐谓、哈馆生意黑难截、将来必仍至奉。余谓、吉黑全设支店、归奉节制、可省开支、亦可免

竞争、于奉亦有益、于总馆亦有益。觐谓精力不及、断难兼顾。余问、此系人的问题、但问为公司计、是否应当如此。觐言、此却是正办。余谓、企堂可以顾内、则君年可数巡两支店、交通亦便、于事亦不难。觐仍力辞。余言、此意亦未告翰、暂勿宣布。

**应酬** 晨赴车站、送陈道人行。

晚约胡仲逊、沈商耆、孙仲屿、章味三、王觐侯、吴葆三在一枝香晚饭。陈谓泉、孙莲孙、赵燧山、梁孟亭、沈稚沂、幼沂、夏地山、袁履登、谢衡窗、均未到。

**杂记** 锡来言、万函校拟派人往京津陈列、愿借分馆地位一用、为期不过三四日。余即告翰、培。又与力丁君面谈、渠言愿偕本馆办理此事之人同往。余言、此人尚兼他事、恐不能出门、明日商复。又约仙华与见、仙言、津馆有一间、暂用可借。

**六月五日 星期三**

**用人** 叔通言、四届补习生不如一律作为实习期满。复生谓、有年幼者似不相宜。继拟以未满二十岁者提出、仍令实习。但章程实习期满与否、以办事成绩为衡。在二十岁外者、薪水有不及在二十岁内者、薪水多少必以办事成绩高下为定。今乃专以年岁论、而置办事成绩于不顾、恐于章程有违。此叔通所提议。余乃议就年龄未满二十岁者、及所定薪水在此人之下者、一律仍留实习。

**财政** 翰来言、英国公债事、只可购买。余言、前日余请取消前说、实因将来各报登出、恐有纠葛。翰言不登报、总有法想。问应购几何、三五百镑恐难再少。余言不妨少些、请君酌定。

**分馆** 前日晤包文信、言汕头退来仪器甚糟蹋。余告翰、并言沈仲芳人太务外、于实事上不甚注意。翰默然。

沈仲芳及朱梅森自汕头回。

**印刷** 云南来电、问印票事。印数只有三十万。

**杂记** 见分馆信、翰翁母八旬寿辰、分庄事务处通知各馆、赣馆合送三十元。

**六月六日 星期四**

**公司** 翰有复信、谓所举三事、诚为根本计画。但已性柔懦、畏蒞不能任、仍属在分担上研究云云。信留存。余托梦转问究是何意。

**杂记** 陈培初来言、万函校已派吴去。吴回言、该校言、我处何以如此担阁。又言、须派人往学。又言、应用单件、须派人学习后再发。余言、此恐有误。

余于灯后至培处、招吴度均来。吴言该校派人来教、其所用单件预备停妥、再送来。

**六月七日 星期五**

**公司** 前数日沈季芳夫人约来谈、拒未见。鲍先生续告、沈劝公司仍买中华。余谓、此时时局如此、彼局声价愈落、我处不能不认真查考。彼又造为许多谣言、愈伤感情。本日将此事面告翰、在会议室、拔亦到。

**用人** 余告翰、武昌彭梦九必须斥退。拟即收潮馆、以汤继彭。翰谓汤于人地不甚相宜。余言、我意武昌现在对外责任较轻、汤又无位置、故有此拟。另有相宜之人更好。

**分馆** 汕头帐房裁撤回来、昨到家送衣料两件。本日备信璧还。询知翰翁拔翁两处均有。面告翰翁、宜留意、此风一开、流弊甚大。

前三日与颢侯所谈各事、告翰。翰问、吉黑拟用何人。余谓、吉馆前君拟派石家庄之车某、黑馆未有人、或即派沈仲芳。翰谓、沈派出外、总不甚宜。又商沈如何位置。翰言、其人英汉文均佳、但看事太易、好用钱、喜好胜、是其所短。余谓、其人确有能力、但其人太浮。余怀疑派在西书柜何如。翰谓不然。余言、恐是地位关系。翰又言广告。余言、此却可。翰言、似尚不足。余言如另设名目、开一部分位置、非所宜。

**杂记** 付来宝马夫饭钱、二十九顿、共一元五角小洋。元月三号、五月三十一日止。



六月八日 四月卅日 星期六

六月十日 五月初二日 星期一

**杂记** 约吴度均至总务处、告以万函校、事虽较增、然多练习、总有益。翰既相托、应格外加意筹办、按照合同逐条进行。先问培初、何馆先行着手。又广告亦应催样。又各种章程、应随时催讨。又该校派人来演讲、君应往听演。总之此事既已相托、即应引为己任。吴一一承诺。此系7/6/8事、误记于此。

六月十一日 星期二 收信 伯恒。

**公司** 余到公司、翰约至会议室。先谈湖南、广西印票事、次言湖州、哈尔滨两分馆。哈斥退王咏春、令樊暂代。湖即派志贤去。又言、沈仲芳令任招徕广告、及推广玩具表之销路事。余言、武昌彭梦九不可不斥。余到京后、当告蒋。翰又言、前信所举各节、俟余归后筹议进行。余言信已悉、君言与平日性情不甚合宜。但为公司现在计、吾辈年已老大、应急筹及后来久远之计。先不能不求才、才不能必得、故不能不立法。此中改革事不少、即尔我十分同意协力进行、恐尚不免有所障碍、利未至不免稍有弊害。今君既意见不同、此事甚难。我意合之两伤、不如离之两美。翰言、余在京、可以将详细办法开出。余云、函中已将主要说明、此外亦无可再说。且须临事方能酌定。翰云、我信或辞不达意、总之我甚尔办事顺手、毋因我有所障碍。余云、彼此见解不同、终恐甚难、随后再说。翰云、尔不在此、余诸事当与拔、梦、叔诸公商办。余遂散。

**同业** 沈季芳夫人昨日来访、未遇。今日复来、问关纲之处运动事、可否直接往见。余云、恐不妥、万一伊打官话、事反僵。又言、无可托之人、属余留意。余云、友人中无能办此事者、不敢应允。又问、能否令其破产。余云、恐不易、且与尔无益、关亦恐不愿、不如软做为宜。且尔之债权、在总数中究系少数。又问余有方法。余云、只有去请律师、先行声明、每月百元之堂谕、不能承认。暂不必催审、一面仍托律师向关处设法、即领事处亦可托其

主持。此系7/6/10事。

**六月十二日 星期三**

**公司** 翰翁昨交到周锡三信一封、来信大约谓帐房派人收帐、不知轻重、致营业甚为有碍。请申斥、否则告退。翰翁谓、帐房亦未越范围、西书部事归余接洽、故将信送余阅看。余复一信、尚未交、叔通言仙华出为调停、由总务处出一知照、作为了结。余告翰、此事各有是、亦各有不是、容面谈。翰谓此是意见甚为难、词意又相挑剔。余因约至会议室、告以此事根本由于尔我意见太相歧异之故、致成党派、甲乙互相挤排。公司有人告我、总务处分党、此言敢对我说、目中无人、我故辞职。今君既主张分任、又令沈挹清写信西书部事归我接洽、事甚不好。翰谓、锡三之事、我不过问、久已宣布。许笃斋对于锡三实并无成见。又谓、凡事久久敷衍、终不得了。余言、锡三为人恃才傲物、且不受羁、余故屡请派人帮忙。至许对于我前日议论函授学校之事、系何种样子。此事君及有他人均不欲办。因我对外有信用、故坚持。笃斋对我前日敢于如此、如何能受。翰言、函授事我实不愿办、因其束缚太甚之故。但只对王莲溪或梅生说过。余云、尔固不告人、他人必有说者。翰云、此则难说。余云、公司如此情形、甚为危险。翰云、我亦觉得危险、甚盼有人接替。余云、我已声明在前、我在公司、公司终无安静之日、遂散。

**天头** 与梦商定、聘用郑贞文、月薪百五十元。

**六月十三日 五月初五日 星期四**

**杂记** 付至南京车价、连卧车十元〇八角。

**天头** 是晚动身赴南京。

**六月十四日 星期五**

**天头** 晨七钟到南、章诃斋来站招呼。天大雨、即偕至下关支店。旋入城买志书数种。

午后渡江、三点半开车、八时到蚌埠、十一时到徐州、遇程听彝、潘金士、寓苏州花桥巷。

**杂记** 付下关分馆车行李及出入城车价共一元。付由浦口至天津车价交通京钞三十八元〇五分、又卧车五元。

**六月十五日 星期六**

**天头** 早起八钟半到济南。午后四钟半到天津新车站、即总站。少勋及店友一人、在车站相接、即在公司楼上下榻。晤邓澄波、少勋约至明湖春晚饭。

**六月十六日 星期日 发信** 叔通、梦旦、拔可、家信、切斋、伯恒。

**公司** 吴公棠来访。李道衡来访。贾 来访。往访李柳溪、梁卓如。卓如偕往某饭馆西餐、谈及所编历史、拟恃以为生、由伊自印、我处代售。可办。访张榕西、许俊仁、住德租界李善人花园对门、静仁里。在俊仁处晤劳之常、号逊平、前在浙路办事。又访梁燕孙。燕孙言昔年印公债、既不误期、失去又赔钱、实有信用。劝余处勿专印小说、多出科学书。访朱经田、法租五号路三十号、朱桂莘、均未遇。桂莘寓英界杏花村。

吴少棠、贾羽熙、与少棠同校、邓澄波邀至大庆楼晚饭。少棠坚约、不能辞。饭后大泻。次日问少勋澄波、均同病。嗣问少棠、羽熙亦然。惟刘兰甫饮烧酒、未病。

**编译** 卓如交阅所编史稿、战国一卷。又文字语言及礼教志略两卷。 十八日晨送还。

## 第十三本

一九一八年六月十七日至八月十九日

**六月十七日 星期一**

**公司** 马拱宸来访。寓河北狮子林小盐店摆渡口、李思逊律师事务所大院内。

访少勋、邓澄波、各于其家。华芷舲、柴子厚于劝学所。李琴湘于社会教育办事处。晤李体乾、文昌宫学校校长也。又访林墨青、谈甚久。送书数种、人极诚恳。论改良戏剧事极详。访王孟臣、不遇。访庞星海、未遇。

华芷舲、林墨青、李琴湘来访。李道衡来访。许俊人来访。午后出门访王君九、左子铎、子衡、子文、均未遇。访张筱良、省教育会会长也。又访师范校长刘郁周、均未遇。

至博物院展览会参观。晤严慈、约李弗田、工商陈列品所长也。又晤通艺同学华石斧、名学舲。

访王叔均、晤谈片刻。

赵仲宣约午饭、辞。华芷舲、柴子厚、邓澄波、李寰生、刘兰甫约真素楼晚饭、辞不获。偕少勋同往。

赵仲宣来、王叔均来、王君九来。

**杂记** 发电至南京、速锡三来津。得复电。已赴济。

本日、万函校力胜运陈列品至本馆、预备明日陈列。

**六月十八日 星期二 发信 伯恒。**

**公司** 午前左子文来访、王孟臣来访。子文约晚饭、辞。

出门拜方药雨、出示墓志类叙稿、于史传校正颇多、劝其速印。又出示宋画钦宗授玺图、极精。余劝其影、方云友人处尚有一幅、可相连、亦可劝其印行也。又云有四司马墓志、其二久佚、亦可印行。所画铜器、陶器、宋画极精。有周及六朝金块、各有印文、

然余未敢信。云今年夏秋之际拟赴沪、并携带拟印之件而去。余约其八九月往、并约自京还津、再来畅观所藏。

访陈澜生于宝华里五号。遇张熔西。

王君九约在寓午饭、出其远祖父恪公遗像、及五同会图。又文恪遗墨、及同时人所与书札。又惕甫先生遗墨。又出示黄尧圃题跋、姚广孝道余录一册。余借归拟印入涵芬楼秘笈。君九并云、伊祖父恪遗墨、及同时人赠书、均可借印。

午后访马拱宸、熊秉三、均不遇。买书仅得南皮县志一部。代葛词蔚买也。

访梁任公、谈所编史稿事。又知清史稿已全抄得一分、约六月可到。

庞星海来约晚饭、辞。

**杂记** 购入南皮县志一部、为词蔚所购、价小洋八角。

**六月十九日 星期三 发信** 叔通、叶联仁、总馆联仁电。

**公司** 严慈约约晚饭、辞。 访严慈约于其家晤谈片刻。访华石斧、未遇。

**用人** 廷桂谈及李彰生事。余言、翰无可否、鲍言恐有不便。廷言、鲍复信言与余商、且言实出鲍意。余言、我看实不妥。廷云、已与彰谈。余仍拒之。

余问少勋、前石家庄支店经理车君何如、拟派吉馆。少勋言、人亦可用、但资格不如赵梅访。赵在此多年、毫无错处、惟笔下少差。如能先用赵、则更足以鼓励。至车之赴石、非以资格、因其为冀州人、于该地情形较熟悉耳。

**分馆** 少勋询及奖励金改章事。以为济馆贴息甚多、距及格之点甚近、而竟不及格。言外意似不平。余言、旧章于多少之际、无甚区别、却不妥。现已改定分数、至指定何点及格、若距点甚近、仍未便认为及格、因数目字总有相近者、此实无法之事。少勋又言、阴历年终、人人均有支出、可否加给一月薪水。明年分派花红时、足数者扣还、不足或全无者、由馆认亏。

又言、上海发表花红及奖励金太迟、同人悬望。余即函沪。午后约少勋至楼上、询以子彬近来办事。据云、亦尚迟慢、幸总馆常常催促、亦可借以督责。余言、仙华本有斥调之意、如不能振作、可否易人。少勋言、我初来一切总待同人帮助、不合处亦随劝戒、现可勿动。余言、店中存货灰土太甚、可用遮盖。少勋颇自惭。又言、柜上李佩斋、人甚老成、办事。仙华总未加薪、因其不漂亮之故。然笃实亦有好处。随偕往栈房、看见房屋颇空、存货不及店中之拥挤。当告少勋、可以将各货多存栈中。

**西书** 少勋言、总馆发西书、现有者亦须一个月方到、甚误主顾。锡三在座、谓装箱太迟、已函陈翰翁。余亦去信。

晚饭后、锡三在馆演讲西书推行事。少勋、梅舫、兰甫、鸣九、均在座。余请将所演记出、可以省在京汉及他处演讲之劳。

**杂记** 锡三昨日到。午刻少勋约力胜、锡三、廷桂、刘兰甫、及余、在青年会午饭。

**六月二十日 星期四 收信** 梦旦、家信。 **发信** 梦旦叔通信、家信、庞星海、贾羽熙、少勋、子彬、兰甫。

**公司** 本日午前七时廿分、在天津总站乘京奉通车入京。庞星海、贾羽熙、均蒞站见送。同人送者、有周锡三、刘兰甫、臧子彬、意甚可感。羽熙并以君宪纪实第一册见遗。十点半抵京。伯恒昆仲在站相接。廷桂同车入京、遂偕至北京饭店、拣定十九号房。留廷桂、伯恒昆仲在寓午餐。遇张君劭、住总捕胡同二十九号、畅谈片刻。

午后四时、陈筱庄来访。六时至京馆。竹庄沅叔先后来谈。八时半返寓。

**分馆** 昨与伯恒、乾三谈济南分馆、力留乾三。略谓三月之说、必须取消。如有为难、公司必尽力相助。若必欲退、公司另派人去、许君等气焰必更张大、以后将无可办、分馆即可停闭。乾三尚力辞。余再三陈说、遂亦无言。傍晚复到京馆、又谈馆内之事。乾言、高廷槐人可靠、仅能了自己事、离馆早、到亦迟。江伯寅甚

为熟悉、但人颇随便、故虽学生等亦戏侮之。头柜张拱辰不能振作、致柜上甚形涣散。乾自言、往往因事出外、七八钟时、店人只剩学生一二人。后经查出劝戒、稍好。余谓、不妨于秋节时、去太甚者一二人。头柜亦可相机掉换。乾又言、旧帐三万余、恐不过一半可收。又言、东昌支店拟收、但尚未觅得切实可靠之同行可以交托。余谓、东支店本系济南自办、可以自行酌夺。

**天头** 问本店经理西人云、一礼拜无区别、半月九五折、一月收一百卅五元云。

交洗汗衫一件、袜一双。

**六月廿一日 星期五 发信** 左祉铭、苏州庙堂巷二十七号、叔、拔、剑信、仙华信、燕堂。

**公司** 早餐遇尹邨夫、名鹏。郭次珊、名增复。皆自上海来、在沪警厅办卫生科事。

冯公度午后来访。

寄叔、拔、剑信。一、京馆购地事。二、乾三事。三、津馆内容。四、章切斋闻多外出、清查察。五、京津招徕广告事。

五、印道藏、沅叔亦主给与庙中利益。

**分馆** 伯恒来信、言万丰门面到底一时办不结、拟在房价内扣出千元之谱、与顾姓先办结。俟万丰店东出面、再与办理。此时暂收其房租、作为利息、亦不吃亏。已腾空之房屋、先行建筑楼房、亦可应用等语。复以提出房价千元后、再办结、倒价之事甚妥、请即照办。本日将图、亦伯恒附来、寄至总馆、并告知乾三允留事。

**应酬** 送孙伯恒湖绵式斤、夏布长衫料一端。

**天头** 书衡与杨仪曾约在畿辅先哲祠午饭。辞。终日雨、未出门。

**六月二十二日 星期六 收信** 切斋、叔通、剑丞。**发信** 家信、索青纱、黔绸长衫各一件、叔通。

**公司** 晨起、访昭宸、仲恕、子益、鹤龄、亮畴、琴南、书衡。惟仲恕、书衡未遇。

午后访陈筱庄、王峰山、郑际唐、惟韩诵裳不遇。马幼渔、章厥生、亦未遇。

遇袁兴彦、高等师范教育专修科学生、嵯县人。午后七时来访。

**六月二十三日 星期日 收信** 叔通。 **发信** 梦旦、叔通、傅卿、培初。

**公司** 早前访丁澄如、汪伯唐、朱小汀(见)、金钱孙、孙慕韩(见)、夏坚仲、董绶金(见)、宝瑞臣(见)、力胜(见)、陆子頔、张君劢、公权。

午后访卢润泉、孙荫亭(见)、夏穗卿(见)、邵伯纲(见)、傅雨农、蒋竹庄(见)、王抔沙、胡壁城(与竹庄同寓)、熊秉三、谢霖甫(见)、严又陵(见)、汪蔚如(见)、钱干臣、蒋性甫、冯公度、史康侯。

周锡三到、寓本店三十二号。

**用人** 叔通信、知武昌分馆王道熔亏空三千。

符、陈、俞诸人、拟令进三赴湖州办特约。已被仙华取消。

**编译** 廷桂寄示王云阁信、言修改民国化学、愿减报酬为二百五十元。复信遵办。并将原信、复稿寄梦翁。

**杂记** 力胜拟往汉口陈列。函告傅卿并培初。

**天头** 雇马车一日。 交洗纺绸短衫一件。

**六月廿四日 星期一 收信** 梦旦、叶联仁、少勋。

**公司** 早八时出门拜傅沅叔(见)、谷九峰(见)、王云阁、张仲仁、徐子璋、张仲苏、方惟一(见)。此系廿五日事。午后到分馆借车、拜汤尔和(见)、林朗溪、汪建斋、沈子封(见)、方甘士(见)、陈仲骞、陈吉士、杰士(见)、曾芸圃、顾亚遽、张展云、祝荫庭、曾刚甫。

**用人** 与伯恒谈、去年鲁云奇事。

**杂记** 送沈子寿秘笈四集。

**天头** 购入缙云县志、二元。美。 泾州志、四角、涵。 西儒耳目资、三十五元。

**六月廿五日 星期二 发信** 少勋、吴召棠、联仁、剑丞、叔通、梦旦、直寄。

**公司** 午后拜张效彬、张岱杉、伍连德、叶浩吾(见)、清漪。



**用人** 廷桂来信请假。复函劝其休养、或赴近郊。但派替甚难、将原信及复信稿寄沪。

**编译** 梦信、言亚泉拟办理科杂志。余意可缓、因无利、又呆占一人也。

**印刷** 叔通来信、谓与翰、咸商、叶联仁不妨至七月十号行。覲候彼时必返奉、如有未清之事、可请廷桂一行。本日将此意复叶、并属将加印图章号码之事、一手清理、从速了结云云。并送廷先阅看、请其录副。并将叶信附寄总务处。

**天头** 给张奎两元。

**六月廿六日 星期三 收信** 词蔚。**发信** 叔通、廷桂请假信、复叶联仁均附去、家信、唐蔚芝信。

**公司** 晨起天雨。访叶叔衡、章行严、蔡鹤崧、屠敬山、夏浮簪（未见）、秦景阳（未见）、冯千里（未见）。回寓午饭。杨千里来访、锡三留午饭。

午后赴琉璃厂、偕伯恒买书。

**用人** 京馆西书董君、英文不够。力胜与锡三均以为言。锡意拟调方谷香来。方约廿余元月薪。商之伯恒、似董君汉文优、兼做杂事、弃之可惜。余谓方亦可兼办他事。并函授将来须写英文信（其难者可写英文）。伯恒意、似以西书年销不过数千元、多费薪水、有难色。余令其再筹画。

**印刷** 与锡三商量翻印西书三种事。

**西书** 大学校定立订购西书合同。已由京馆与消费公社议定初稿、由锡三本日复与酌定。锡谓本年已来不及、电购邮寄约吃亏二三百元。余允照做。

**杂记** 力胜决定七月一日赴汉口。已告伯恒函达。锡三欲在京馆添支四十元。告朱国桢转达伯恒。

**天头** 洗汗衫一、绸裤一、袜一。

**六月廿七日 星期四 收信** 少勋、梦旦、叔通、葛词蔚。**发信** 梦旦、翻印西书事。

**公司** 午前八时出门拜李木斋、沈东绿、沈 、姚石泉、金巩伯、沈尹默(见)、刘子楷(见)、李石曾(见)、温善甫(见)、庄思缄(见)、陈独秀、俞阶青(见)、袁珏生、吴菊农、萨鼎铭、王长信。

午后汪伯唐、沈衡山、马拱宸来谈。丁佩玉亦来、未见。六时再出门拜王幼山、夏爽夫(见)、晤张孟劬、朱旭人、杨千里(见)、毛艾孙(见)、王书衡、冯心兰。

晚杨千里来谈、云有棉业丛书、愿托本馆出版。

**发行** 李石曾谈、法国书业公共团体愿与中国出版书籍交换。余言、我寡彼众、且我书在彼无用。石云、此却不然。在彼亦愿。余言、彼有公共机关、我处只能就我一家、恐不相当。石云、中国不过商务、中华两家、且闻中华将归并于我。余告、近亦未谈、恐未能办。余云、除无价值之书外、我处可以自送、并代表他家由我购送。彼送来之书、即为我一家所有。石云、最好每种两部。我云、此事大约过半数可办。请将详细办法记出、以便返沪商定一切。

**编译** 李石曾互助论、约数月后可出版。又言、最好能编浅近普通知识之书、预备赴法侨工阅看。余云、此亦可供我国一般失学者之用、可以办得。石曾云、容即将需用之书开出。余云、如能每种有数百部可销、更便。石云、从前办一留法杂志、销数极微、近亦销到千分。此能阅报之人、必能购阅云云。

沈尹默论小学国文、主张全用白话。又修身材料不合儿童心理。又数学画实物不宜、有近于骨牌或者、又算式有不易明者。

**应酬** 琴南赠画扇一柄。

**天头** 景州志、(涵)。台湾府志、(退)。宁远县志。吕黎志、(葛)。

**六月廿八日 星期五 收信** 梦旦、叔通、傅卿。 **发信** 梦旦、叔通。

**公司** 午前出门拜林宗孟、见、吴尚之、梁载之、林子有、汪子健、袁观澜、曾霁生、卓芝南、见、并晤其子、号甘庸、名定谋、钱念劬、王叔鲁、刘仲鲁、见。

回寓午饭。晤冯执正、号子正、锡三之戚也、在交通部。坚仲、浮笱均来谈。

午后出门、拜陈伯潜、玉苍。均见。在玉苍处、正大雨、坐谈较久、雨止始行。

**六月廿九日 星期六 收信** 叔通、廿六廿七信、鲍子刚信。 **发信** 叔通、子刚、燕堂。

**公司** 午前出门拜戴螺舫董懋堂、见、沈衡山、柯世五、见、邵仲威、见、马彝初、见、林斐成、陈蔗青、吴雷川、刘龙伯、贾果伯。

归寓午饭、约裨德本君同膳。二钟偕裨君、锡三、及锡三之戚冯子正、同赴文华殿。

旋拜张彦云、见、徐新六、翟溟南、许溯伊、吴和甫、王少侯、见。

**天头** 畿辅通志、三十八元。元城县志。新城县志。唐山县志。德兴县志。鹤峰州志。

**六月卅日 星期日 收信** 叔通、廿七信。 **发信** 叔通。

**公司** 午前曾刚甫、汪伯唐、林长民、贾果伯、朱小汀来谈。戴螺舫来。十钟沅叔来、偕往方家胡同图书馆看书。晤邓孝先、叶玉虎、江天铎、号竞齋、徐建侯、钱念劬。午后三钟散。

拜徐荣光、张君立、见、鼎节庵、徐菊人、周赞尧、见、蒋百里、见、陈仲恕、见、张蔚西、在大学堂、留刺、朱逖克、郭小麓、陈彻宇。

晚饭后到京华书局晤廷先。旋偕至伊寓、将公司来信、并代公司劝勿告假、不妨在寓多休养、或同出郊外游览。公司确无人可派、即有人来、一生手亦可。

**编译** 陈仲恕谈、有俞涤烦能临画、甚佳。月薪约八十元、或一百元、可请其代临应用之画。并出示其所临之鱼艾图、及水村图等。余意、拟聘用三个月、与伯恒商量再定。

**天头** 交洗衫一件、夏短衫一件。

**七月一日 星期一**

**公司** 出门至车站、送锡三、力胜行。旋至西城拜曾孟海、叔度、魏冲叔、高闾仙、郭春榆。

午后往访邓孝先、子益、约定明日游玉泉山。旋出城拜金仍珠、孙宇晴、雷缦卿、钱阶平、见、钱伯愚、许季履、陶厚载、陈哲甫、方甘士、见。

外家女仆崔媪来见、给与十元。在分馆晤宝瑞清伦贝子。

**天头** 购入黔阳县志、分宜县志。平远、自。在分馆借票洋五十元。付饭店沪币五十元、以须贴水退还。

**七月二日 星期二 发信** 晚致叔通、家信。

**公司** 晨起王峰山、朱志侯来访。

出门拜许吕肖、见、钱家治、熊秉三、林万里、丁佛言、严伯玉、陈颂平、蒋竹庄、胡石城、见、王抔沙、见、沈朵山、王揖唐、王琴希、江天铎、萧秋恕、见、赵剑秋、林宰平、刘崧生。

归寓午饭、金仍珠、郭春榆、陈仲骞、吴雷川、先后来。

午后出门拜胡文甫、汪伯唐、伍昭宸、陈仲恕、见、曹润田、陆润生、关伯振、胡适之、见。

晚饭后冒鹤亭来谈、知龚景纯、同年、昆仲为龚芝麓后人、亦三百年前之故交也。

寄叔通信、一、叶联仁事。二、致廷桂事。三、改良印刷事。四、广告包费事。五、仿宋铅字事。六、派方谷香事。

**用人** 访仲恕、托代约俞涤烦君临画、试办三个月、月薪八十元至一百元。另有办法留稿。仲谓已询俞君。俞谓上海如能常用、则月薪六十元。此间旅费较昂。仲告以商务拟出八十元。俞亦可允云云。

**天头** 在分馆借票洋六十元。付饭店一百元。截至一日午前止、余卅六元有存据。7/7/29 交帐房。以前洗衣共十件、计五角。

**七月三日 星期三**

**公司** 子益约伯唐、宗孟、及余、乘汽车出城、先至玉泉旅馆。复乘车至新路尽处、雇椅轿、每二元五角、轿夫各四人。先至秘魔崖、即证果寺。余即步行。又至狮子窝、有法妇二人寓彼、与子益相识、晤谈片刻。又至宝珠洞、有法人寓彼、但见其子女二人。又

至香界寺、规模颇宏巨、然颓敝甚矣。在彼午膳。复乘轿至龙泉庵、俗称龙王堂、有泉。英公使朱尔典寓焉。又至大悲寺、颇整饬。宗孟议租屋避暑、租金百元。又至灵光寺、购石版一片、给银一元、似可做习字石版之用。又至三山庵、长安寺、均颓废无甚可观。复归至新路尽处、乘车至碧云寺、相距寺门尚约里许、复步行往游。规制亦宏壮、然殿宇倾颓朽敝特甚。寺后最高处有泉、汲而饮之、味极清冽、略带酸澹。连饮数杯、复步行至停车处、回至玉泉旅馆。相度卧房、在西苑。余居东偏上房。子益宗孟宿西偏上房。伯唐宿西厢房。每人日五元、如不用膳、可核减。浴罢在庭中晚饭乘凉、至十钟半就寝。

#### 七月四日 星期四

公司晨起、偕子益伯唐宗孟乘汽车至卧佛寺墙外、雇驴至寺。庙尚完整、寺名普觉。有学生寄寓甚众、女学生亦有支帐睡廊者。余等至时、尚未起。又出至香山游静宜园。英敛之未在。园址甚广、大半荒废、有泉循道流出、然皆系人力所致。又出至玉泉山、游静明园、买票始得入。有汽水公司在。专寻玉泉源头就饮、水味颇清冽、然无味。园亦废然、不如静宜之甚。归寓午饭。饭时王阁臣亮畴偕至、尚有一人、询知为牧元甫、办铁煤矿务、寓瑞金大楼、畅谈片刻、余等先行。余与宗孟往游颐和园。子益、伯唐则先赴清华学校。

入园须买票、有导游人、即当年之园户。至排云殿、又须买票。循山而行、登降甚劳。直至佛香阁门外、与又一苏拉、在彼处卖茶者、坐谈一时许。不胜禾黍故宫之感。又至石船、雇舟回至玉澜堂。船资一元。又导游者一元。遂出乘车至清华学校、晤张敞云。又副校长赵月潭导睹浴室、见有六人扛一木箱甚累。询知系由美国购入之衣柜、皆铁制者。入门见累累者数十具、尚未启箱。浴室用土耳其蒸气法、四周皆文石为之。颐和园竭天下之养、无此奢丽。又至体操室。又至中学课堂斋舍。又至高等膳堂。余入观厨房、水沟及庭院殊欠精洁。天将雨、不及遍览、遂

辞出直趋汤山。途中遇雨至汤时雨渐止。路上约行一点一刻。余宿十七号房、布置后即就浴。

饭后晤孙慕韩。又晤王阁臣昆仲及牧元甫、畅谈至十钟半就寝。

**编译** 晤王阁臣牧元甫于玉泉旅馆。王云、拟供给材料、编辑煤铁杂志、由我处出版。我云、只可先出季报。王问如何办法。我云、或包买若干分、或代招广告。王云、可代招广告二三十家。又云伊弟佐臣可任义务编辑。余云此却不妥、但薪水亦可说定。

**七月五日 星期五 收信** 叔通、六月廿九、七月一二日、瑾怀、六月廿九、叔良、六月廿八、家信、七月二日、翰卿、六月廿八、剑丞、七月一日。

**公司** 午后三时十分、由汤山乘汽车回京。约行两点钟到寓、仍投宿北京饭店十九号。

是日晨起就浴早餐后、偕子益、宗孟、伯唐赴行宫内游览。在龙王阁下纳松荫、荷香令人悠然意远。至十二钟始归寓。午餐后睡片时、又就浴、至三时十分乘汽车回京。

**七月六日 星期六 收信** 家信、七月三日、梦旦、七月三日。

**公司** 致梦公信。一、徐振飞托询、英法战事照片、东方可否采用。二、俞君涤烦临画事。三、周锡三之友照相事。四、编西人初学用之方字。正抄、已印及已照对联姓名。

晨起约昭宸同往游中央公园。顺道至武英殿古物陈列所、可叹观止。十一点半钟归、五点钟又访昭宸、同至隆福寺。带经堂经理为王寿山、又文奎堂经理为崔。

**用人** 伯恒交来陈筱庄介绍名条。一、黄敬思、欲充馆外英文编辑。曾由沈步舟介绍、见过邝先生。现充安徽师范教员。前北京师范学生。一、曹振勋、愿充国文编辑。7/7/7日附叔通信内、交梦翁。

**天头** 洗夏衫一件、纺绸长衫一件、绸裤一条、袜一双。

**七月七日 星期日 收信** 叔通、七月四日、梦旦、同上。 **发信** 梦

旦、叔通、剑丞、翰卿。

**公司** 复翰翁信、寄还张叔良信、言当求其在我。复叔通信、附去伯恒来信、并与顾巨六交涉报告。谓利息除拨抵倒价外、仅得六百元、不免吃亏。然相持不下、以后顾氏亦断不能于已收之一万元呕出若干还我。

李律阁同寓北京饭店、今晨过谈。

**用人** 午后至陈仲恕寓、晤俞君涤烦、名明、字镜人。仲恕出示所藏字画、选定陈老莲着色人物一幅。又禹之鼎群儿展看钟馗图一幅。又蓝田叔山水四幅。又柳艺一幅。又俞君自临唐皇品笛图一幅。拟令临写。又北斋校书图一幅、画极精、然以尺寸较大。7/7/8去信、令从缓。

俞君交来受聘条件、已交伯恒。

**天头** 在隆福寺带经堂购入志书六种。 茂名、八本、 葛。庆元、十。霸州、八。曲阳、十。怀仁、二。忻州正续、六。均本馆。

**七月八日 星期一 收信** 乾三、七月五日、叔通、七月五日、梦旦、七月六日。 **发信** 梦旦、瑾怀、仙华、少勋。

**公司** 得叔通、梦旦信、及三等电、知拔可病危。慌甚。即复一电直士、今晨行、拔稍痊即电示。

午后访王秋涓、简玉阶于南洋烟草公司。遇吴君少芹、该公司香港主任也。人甚殷殷、晤谈半小时。

**分馆** 复乾三信、告以东昌支店无希望、不如乘尚未大乱之时、先行收束、可少吃些亏。收后不必有接办之特约、只须有普通往来之同行、派一妥人驻较大之同行处。一面稽查、一面催收帐款。有无障碍、乞酌裁。

致少勋事、告以派车君赴江馆之理由。

**编译** 鹤庐来谈、大学教员及兼任外边教授者、拟就现有教科书先行改良。问本馆能否接受照改。余云、极所欣盼、即酬报一层、将来亦应致送、虽不能丰、亦应尽所当为。鹤谓、此可后来再说。此时可否各送书一分、以便着手。余云可以照送。

**印刷** 叔通来信、谓奉天印票尾价恐有纠葛。请廷桂往办。午后往访廷、谓已发信与联仁、问其究竟如何、不必着急、恐是一种恫喝之计。从前改约时、亦曾如此。余谓改约时权在我、今付款权在彼、宜趁交涉未破裂前先发、免为所制。廷谓、此时票未交还、亦难领款。将来如实有纠葛、当能一行。余谓俟联仁回信如何再说。

**杂记** 寄还王荆公诗校样卷四五、二、三页。卷四四、十、十一、十二、十三页。可印。又卷四五、(四、五、六、七页)。卷四六、(一二、十二、十三页)、修工太劣、退还重修。

鹤庐交来李莼客书目、约计八五三三册、其手校或有跋语者、一五一八册。

**七月九日 星期二 发信** 叔、梦、拔信、附乾三来信、又附注复信、乾三。

**公司** 早起出门访吴荇忱、见、傅柏锐、张仲仁、见、杨祗庵、彦明允、冒鹤亭、见、卢涧泉、冯公度。

午后保定经理李雨农来访。二点三刻赴北京大学晤鹤庐、陈独秀、马幼渔、胡适之、陈仲骞、沈尹默、朱逖先、李石曾、钱念劬之弟、号秣陵。又管图书馆某君、谈三事。一世界图书馆事、二编辑教育书事、三改订本版教科书事。详记于下。次为编译会茶话、到者为夏浮簣、陈独秀、王长信、胡适之、章行严。及王亮畴因事未到。问排印能否迅速。余言、如无图表可速成。蔡云、惟石曾所编生物学有图若干、余均甚少。因出示已成稿三种、一为人类学、一为心理学大纲、一为欧洲文学史。胡适之言、拟用四号字横行、书照“科学”式、用五号。问校对样张如何办法。余谓、制成纸版、打样后送校、少则挖改、多则附勘误表。众谓可办。陈独秀问、合同所限字数、每册不得过十五万字、恐难免逾越。余谓合同本有彼此协商之语、此不过希望出书价格稍廉、易于推销、免阻编译诸君之兴。余又谓、最好通用纸面。胡君言、德法之书、本多用纸面。余语鹤庐、请其酌定书面、并由某人专写、



以归一律。鹤谓可行。鹤又言、大学须办月刊、将来拟归本馆印刷。余允之、遂散。

陈君又问、每书另订契约一节、不甚明白。是否谓本约已满、而每书之专约仍有效。余谓、甚是。又问每种若干。余言、约五百部。胡谓似太少。余谓、有纸版随时可以补印。

往拜文伯英、高叔钦、梁节庵、金巩伯叔初、朱小汀、见、金箴孙、汪小尹、胡文甫、即归寓。

**分馆** 晚饭后、仍未得沪复电、拟明日南返。遂赴京馆告伯恒、并将京平市票悉换现币。又另借现币廿元、后以均系现洋、不便携带、退回十元。

将鹤庠所交送修订各教科书单交伯恒。请其照送。

**编译** 鹤庠约谈三事。

一、世界图书馆事。余谓目前他家出版书无多、由本馆价送亦可。至陈列、如在公众机关、本馆不便派人前往照料。胡适之谓、外国出版书店、含有广告之意、愿得大书店与之往来。惟众意谓、陈设在京馆、有不便。可设在北京大学、但每书内封面可贴一广告、声明购书由商务经手。余谓此可办。至上海、众谓南洋公学、及松坡两馆、地均太偏、可暂设本馆。余谓、此事我以为可行、但须将办法报告总馆。候通过再决定。

二、编通俗教育书事。余言、最好京中有能编此书之人、先成一二十种。本馆甚愿出版。因问版权一层。鹤谓或购入或租入均可。胡谓此等书销路无把握可定。余谓、可拟定门类字数、及欲得报酬之数。由本馆估计、如能购入、亦可办。此等事本馆不以营利为目的也。鹤庠谓、先由同人集合酌拟办法、再告。

三、改订本版教科书。鹤庠出示请本馆送书单一纸。又华法教育会通告一纸。已将允给酬报一层叙入、请本馆按各人担任门类、将本类书籍各送一分。余允照办。并致谢在座担任诸人。又请同座未曾担任诸人、亦随时指教。

**天头** 向京馆取现洋拾元。交洗洋布衫一、布裤一、白纱长衫一、

袜子一。付张奎钱二十吊。

### 七月十日 星期三

**公司** 晨起夏榭卿来、谈续编中国历史事。早餐后、即离寓赴车栈。伯恒、廷桂、国桢、赓三、许君请送到津、即过车。十二钟开行。

途中相遇者、有邵仲威、秦景阳、秦君之友朱锡龄、号继庵、法科大学教员、江浦人。陈嘉定人、工科大学教员。又林仲枢、宰年之兄。又刘经、号菊兴、湖南益阳人、系军人。在津登车时、遇津浦路车务管理周君。余已不相识、由秦景阳介绍。即由周君属令车务员给与一房、共四榻、人甚少、余独居一面。晚间为臭虫所困、终夜未睡。由京至上海、往返车票共七十七元五角正。均用交通票。又卧车票五元。

**天头** 津浦车规定时刻、天津开十一点三十分、次日午后一点到浦口。上海早七点五十五分开、午后二点十分到江边。浦口开三点三十分。

### 七月十一日 星期四

**公司** 午后一时到浦口、即渡江。补特别车价四角。登车后二时半开行、九时到上海。下车在车站遇伯训、知拔可病有转机。又赴叔通寓中、询知详情、谈片刻。归家已十时半矣。

### 七月十二日 星期五 发信 伯恒。

**公司** 晨起访拔可、知睡尚未醒。晤直士、言醒时忽明忽昧。到总务处。午后复往。王觐侯来谈吉馆事。要求三事。一、顾怀仁之位置。二、旧亏划开、不能由奉馆填。三、吉改支店、经理应预先商定。余约翰叔至会议室讨论。翰谓、顾调总馆、如不肯来如何。余谓、亦不能另去一经理以位置之。旧亏可划开、新经理姑令就奉馆或总馆内推举。余因言、吉黑本拟合并。嗣因顾不愿赴黑、故又有吉黑均改支店、并隶奉馆。觐既兼任吉支店、何妨令并兼黑支店。且车君初办、即改支店无甚为难。若办之既久、再改支店、则又有纠葛。翰虑觐侯精力不及、且权势过重。又恐

他馆援例。余言、奉有协理、颯专对外、且交通便利、于事不甚劳。叔言、他馆兼两支店者、已有长沙、除广东外、亦无可要求。余言、此事权在公司、不能任人要求。翰又言、或仍并吉黑为一分馆。另调毛契农充经理。惟已与颯侯说过、又改办法、亦有未便。后议定、先商颯、令其兼管吉黑。如实不允、则照第二层办法。遂招颯至、告以吉馆旧亏可以划开。翰言、存货欠帐等、将来须有斟酌、临时商议。余言、怀仁位置、公司拟调至总馆。总馆本令至黑、伊既不愿、亦只能调回总馆、势难另去一分馆经理、特与位置。如顾仍不肯来、可请说明、并劝驾。颯有难色。叔言、吉林改作支店、本系公司原议、似不致有何嫌疑。余言、公司亦必去信致顾。又言吉支店经理可以推举。颯因荐其弟颯远、现充黔馆帐房。并言举亲似有不便、不知有无窒碍。翰无言。余言、此层却有关系、应再斟酌。余又言、黑馆并改支店、归奉节制。颯推辞、谓才力不及。余与叔申言、吉改支店、哈长取消、一切营业均属于奉。黑馆无独立之必要、且交通甚便。翰意、每年至少各到两次、约以四个月在外、亦属无难。颯又言、不如仍以吉黑并为一分馆、任其独立、另行派人经理。翰言、所言亦系实情、但不妨先行试办一年。如彼时实有为难、再令吉黑分离。颯亦允许。并言旧亏须照吉馆办法划开、另行结帐。如有盈余尽以补还旧亏。翰云、亦须酌量分派同人。至旧亏划开一层、如何办法、容与培初诸君商议再定。(意似大致可允、而办法须斟酌。)颯遂兴辞。余告翰、颯举其弟如何办法。翰云、此事恐有窒碍、故未允许。余云、明日须与说明。

七月十三日 星期六 收信 伯恒、少勋。

公司 到编译所与梦旦谈数事。

- 一 华法教育会修订教科书事。
- 二 编辑通俗教育书事。
- 三 世界图书馆事。
- 四 报告编译会成绩事。并说明纸版制成打样、总送校阅。

五 王阁臣拟编矿煤杂志事。

梦旦、叔通告知、翰决移总务处。并遇事公议、多数取决。

**编译** 与邝言、叔良建议修改汉英辞典。可以照所议、先行着手。

**七月十五日 星期一 发信** 伯恒、少勋、切斋。

**用人** 仙华告再荐陈谦夫事。略谓现时事忙、卧病、瞿辞实来不及。余谓亟应添人。因举郭梅生以告。仙谓梅不肯做难人、遂说出谦夫。谓翰云、无所不可、容与余商云云。并言拟令办咏可之事。余言、翰尚未提出、当与翰接洽。

**分馆** 吴葆仁谈、湘馆现时办法、拟缩小开支、退货免息、并酌贴开支。又购买湘馆房屋事。

**印刷** 函告伯恒石版尺寸。

最大者  $27 \times 40$ 、其次  $23 \times 33$ 、小者  $18 \times 23$ 。又铅皮版  $32 \times 45$ 、均以英尺计。图画四周应留余地。

**七月十六日 星期二**

**公司** 本日董事会议。翰先谈及拟移总务处、并印刷所添造房屋事。会议时、余略述迁移之原因。翰于董事会议毕后、约梦叔及余、在会议室续商迁移事。谓发行部如何。余谓、应改发行所、当然由王仙华充任。余因询陈谦夫之事。翰谓、仙词意甚坚、只可应允。余谓、昨已提及梅生、如迁移后应设副长、可否即以梅任。翰赞成。因为时已晚、约明午续议一切。

**七月十七日 星期三 发信** 切斋。

**公司** 翰约梦旦、叔通、与余、至卡尔登、晤商一切。

迁移总务处应办各事。一、向隶总务处者、均迁。二、分庄事务处、西书部、寄售处、进货处、均迁。三、收发处改隶发行所。四、庶务处缩小。五、谢宾来调印刷所。六、会计部、将总公司与发行所划开、属前者应迁。叔通并言、应将业务科、及莲溪现办之事。又会计之事并作一机关、再分数股。现先由王、盛与会计部筹议画分办法。翰拟添符、顾会商、并请叔通酌拟改组办法。七、

银钱帐房不搬、留桂华监督所有支款。除付存款本利外、余款均经总务处一种手续、再向桂华签字。总务处应留房屋若干在三层、即请桂华及银钱帐房迁入。八、营业部主任、梦先述翰拟以莲溪充任。余谓、分馆帐目稽核一事甚重要、不能不留资熟手。翰问可否兼任。余言恐兼不了。翰亦为然。梦举张叔良。翰言、资格尚浅。余举于瑾怀。梦谓编译所难离、且于印刷估计

**分馆** 湘馆事。余建议缩小范围、用人减至十人以内、余各给薪水二三月回家候信、事定后如未有事、仍可再来。至免息一层、目前仅允俟事定后核算。辛亥、癸丑似均有成案。又贴开支一层、亦只能笼统说、事定后再看。又衡馆终难久支、应请吴葆仁前往、依原议实行。

**七月十八日 星期四**

**七月十九日 星期五**

**公司** 晨起、七点五十五分钟由上海北站启程。午后两点半到南京、即上船渡江、每人渡资两角。到浦口站买票、头等由浦口至北京共两张、半票一张、共京钞一百八元〇角。又三等一张、共十四元〇角。遇宁馆馆友到站照料。即登车、已代定卧车两室、每室两榻、晚间并无臭虫、天气甚凉、夜半有风、且微雨。

**七月二十日 星期六**

**公司** 午后四点半到天津。途中遇沈步洲、及子益之子。车中饭食共十四元四角(中饭每客一元二角晚饭一元五角)、酒资一元给卧车茶房四元。在天津车站遇徐润全。登车后又遇徐左泉、住西堂子胡同十八号。又刘以钟、住西单二条十一号。

晚八点一刻到京。廷桂、伯恒均到站照料、已代雇马车、即至北京饭店、寓四层三十八、九号房。

**七月二十一日 星期日 发信** 叔、梦、剑承信。源侄。

**公司** 早餐后、偕家人到中央公园。遇昭宸及陈飞卿。游资每人铜元十枚。又入西华门、每人票价铜元四十枚。武英殿古物陈

列所、每人交钞一元。午刻十二点半归寓。

午后访伯恒、廷桂。

**印刷** 廷桂言、吉林印票事。似与前东三省所谈者同是一事。当告以须函知总馆、免致参差。又告以总馆因来人不甚可靠、故未与开谈。

**天头** 付张奎一元、买点心水果、令勿入帐。洗衣十三件。

**七月廿二日 星期一 发信** 梦旦、叔通、剑丞。

**公司** 天雨未出门。

辜鸿铭遇于膳室、约至客厅晤谈。言文集已寄费家禄转交。邝拟先支百元。告以有会议、须通过。如可印、当可商。又言、选有英美诗歌、及英文正雅。问可印否。答以容与邝商。又言、春秋大义愿减价二元。余问是否要收此数。问本馆是否收八折。余云无一定、可以协商。答称只要收回成本。如何结帐、由我处酌定。详见致梦翁信。

**天头** 北京日报、顺天时报起。洗衣五件廿三早交。又加纺绸长衫一件。

**七月廿三日 星期二 收信** 伯训、梦旦、十九、廿。

**公司** 午后至分馆看书。

偕伯恒、沅叔、至公园茗谈片刻。即归寓。

**七月廿四日 星期三 发信** 伯训、梦旦合、快信。

**公司** 早偕家人至东安市场。拜昭宸、子益。午后至分馆。先拜王伯荃。

**用人** 伯恒谈及车秉钧、人不甚行、只能做中下等事。对于学界全不接洽。且放帐极滥。告以拟归王觐侯节制。

**分馆** 伯恒言、得孙道修信、言范济臣又拟告假。又因成都小学书不长价、故渝亦不能长。

**杂记** 叶公绰约买敦煌石室写经事。每分七卷、二百十元。本月廿八日前、交新华银行方冠青收。

**七月廿五日 星期四 收信** 源侄、廿一。 **发信** 叔通、梦旦、快。

**公司** 致叔通信、详述伯恒昨日所谈车君及成馆事。又再启、言廷桂廿九日赴奉、并托代查吉林印票事。又请致正式公函与平市局长催、允将余票运京、否则不负责任。

致梦信。 午前到琉璃厂访书。

**编译** 廷桂持示王芸阁信、拟先领修改民国化学费二百五十元。

即请廷桂拨、将原信寄梦翁、并报告款已允拨。

裨德本言、英译唐诗、英文不见佳。函梦翁将后两册婉复缓印。

并告邝江二君。

**天头** 托伯恒送二百十元至新华银行、付股购何氏唐写经费。 交洗衣四件。

**七月廿六日 星期五 发信** 梦旦、星如合、附。

**公司** 致梦、星信、请将四部举要未有各书标出寄来、以便采购。

午前访杨赤玉、许汲侯、均未遇。午后访福开森、见。住喜鹊胡同任伯棠。

约伯恒同出访书。文在堂有残本墨海金壶、索价四百元、跌至三百元、还至二百七十元。

**七月廿七日 星期六 收信** 剑丞、廿四。 **发信** 源侄、叔通、剑丞。

**公司** 致鹤庾信、还越缙书目。并开去清单、皆评校之书、请转商每种各选首尾二册、于一个月后寄沪。余返沪可同观。

早出门、拜史康侯、蒋性甫、朱旭人、刘以锺、丁问槎、王叔鲁。见。

叔鲁出所藏古帖两箱见示、允需印可借影。 又拜卢世兄宗谦、归寓得阅剑丞廿四信、知拔可病危。致叔通信、附去王叔鲁所藏帖目一纸。

**天头** 交洗衣六件。

**七月廿八日 星期日**

**公司** 午前、偕家人赴商品陈列所。

午后往拜宝鼎臣、瑞臣、那中堂、徐中堂、均未遇。至外交部拜客、适星期无一人在。并未留刺。

到隆福寺敬古堂、见一宋补版通鉴纲目、存廿九册、索价四百元。

**杂记** 张仲仁赠明刻管韩二子。函谢。

**天头** 向京馆支现钞票三百八十元。 交洗衣二件。

**七月廿九日 星期一 收信** 叔、梦、廿六。 **发信** 叔、梦、剑信、平、叔、梦快。

**公司** 叔信、言西书拟与服务对调。总务处东南角上、可否设一螺旋铁梯。 吉林印票事开议。廷已南下、可约其讨论。如确系两事、可勿误会总馆竞争。 梦信、矿业杂志所怀不同、容到沪面谈。寄货事可先复数言、谓主任者出外、归后方能决定可否。又催问清华论文议类书事。又编英文方字事。

**天头** 交洗衣服六件。 交张奎交通京钞五元。 付客寓帐房壹百四十元、连前共一百七十六元、未结、收条夹在本页内。 中国饭付十五千八百文、讫。

**七月三十日 星期二**

**公司** 晨七时半、早餐毕后、乘汽车至西直门、共坐六人价三元。到车站后、候至八点三十五分登车开行。车价头等票每人一元八角。车中遇林宗孟、到沙河别去。十点二分到南口、即投宿南口饭店。饭时大雨、饭后少睡、雨止即乘藤轿赴明陵。余先乘驴、中坠于道、幸未伤、遂改乘轿至长陵。归至旅舍、已是日落。往计四十里、归计三十里。

**天头** 今日赴南口。

**七月三十一日 星期三**

**公司** 晨起、十时二分乘通车赴青龙桥。车价头等每人九角。到后、先由南口饭店备轿两乘在车站相候。入站晤站长唐少良、香山入。随至八达岭。余步行并登岭、上长城至最高处。午后二时回至青龙桥车站。三时半又乘通车回至南口。

房饭每人每日五元、共用房两间。仆人每日每人一元。游明陵轿三乘、每乘四元五角。驴三头、每乘一元。游八达岭轿二乘、每乘四元。共付栈房七十元。 南口饭店经理为郑朝雄、号达



泉、广东香山人。

#### 八月一日 星期四

**公司** 午前八钟半、乘康庄来车赴沙河。在车上晤京师法政专门学校校长吴家驹、号子昂。教员葛隶华、号松乔。均湖南湘潭人。车行约一钟许、到沙河汤山饭店、已有汽车来接、即乘之至汤山、宿廿七、廿八、廿九三号室。先一日函托林宗孟代定、室内有浴池、厕室亦洁净。

**八月二日 星期五 发信** 伯恒、交张奎带去、叔、梦、剑信、问拔病。

**公司** 住汤山、无事可记。

**天头** 付张奎京交钞票五元。

**八月三日 星期六 收信** 剑丞、廿九信、叔通、廿九信、仲可、瑾怀、廿九。

**公司** 早雨。已雇定汽车、九钟半离汤山。

汤山饭店、每人每日六元、幼童均半价。仆人每日一元。汽车至沙河接至汤山十元、送至玉泉旅馆廿元。仆人由沙河雇东洋车至汤山、每辆八角。到玉泉旅馆宿正房二号、终日大雨、不能出门。

**八月五日 星期一 收信** 叔通、一日、伯训、一口。 **发信** 叔信、剑信、伯训信、家信、托廷桂带、又点心两匣。

**公司** 昨晨天霁放晴、游万寿山。午后三钟回寓。本日午前九时、乘汽车游三贝子花园、遂入城、回宿北京饭店。

**八月六日 星期二 收信** 锡三、二日信、谢燕堂、一日。

**公司** 午前偕廷先往印刷局、访胡海门、王云阁、均未到。拜褚聘三、观过钢板机、极为灵便。廷云、不过美金四千元、本馆可以购买一架。余请到沪商高鲍。拜夏润枝、见、聂猷廷、见、沈子封、见、方甘士、见、林青生、见、张雨楼、未见、林宰平、见、汪建斋、见。午后偕沅叔往访白云观陈道人。谈道藏事。拟告以沪观一部、拟抽给津贴、亦无允意。陈甚难商。京观一部可否商一变通办法、运至上海可以向两部立案、沿途飭官保护、作为官事办理。

或由观派人同往监看、均无不可。道人云、已于廿日前去信与陈。再候十日、如有回信不允、拟再追一信去。余言、如有办法、可再函商。如系空言、似不必再渎不如就在此商定办。道人亦无言。

**印刷** 燕堂来信、知修王荆公诗。

落石之李国宝、于七月廿五日病故。黄海清亦病重。现为朱仁照、修手较好。余有方锦鑫、卢学富、顾炳生、均系学生。

**杂记** 昭宸来信、属送汉英辞典一部与英国医生 Gatrell、住东城煤渣胡同、华名称葛大夫。

**天头** 洗衣七件。用马车一日、购定通鉴纲目廿八册、三百六十元、镜古堂物。

**八月七日 阴历七月初一日 星期三 发信** 锡三、附叔通信中、叔通、快信、翰卿、仙华、均附号信、仲可、梦旦。

**公司** 寄叔通信、论改组事。

锡三信、寄与叔通、并复以回沪后妥商办法。

翰卿信、赞成廷桂购过钢板机之事。又告以欧战将终、战后原料大缺乏。本馆纸、墨及锌、钢、铜、铝各种版片、及照相材料、应预备。想已筹及。

寄梦旦信、请寄四部举要书目五六分与鹤庖。午前拜徐飞、高子益、蔡子民、庄思缄。遇董季友、云住天津法租界秦。

午后在分馆、晤见京商会会长安迪生、号厚斋、寓护法寺宝华楼。又见金剑花、丁佛言。剑花寓贾家胡同公寓。

**杂记** 庄思缄处、见有张皋文手批前汉列传、缺本纪及志表。董季友言、伊家有归有光手批史记、现在福建。思缄尚有张皋文手批青囊奥语、及〇〇照胆经、均唐人所着、说堪輿者。

**天头** 交洗衣五件。

**八月八日 星期四**

**公司** 早往吊冯心兰。并访林琴南、胡玉孙、均未遇。

午后拜刘芝孙、章蒞生、林敦民、均未遇。又到外交部拜唐宝恒、

见、即恒文、号学友、佟国桢、即存格、号志孚、林礼源、见、吴和甫、翟溟南、许溯伊。

王希尹、名亮、系王澐夫之子、昔年通艺同学。今晨过访、谈及伊父有外交档案、起道光卅年、迄光绪廿八年。询问可否印行。留两册在此阅看、后又送三册来看。

**用人** 王亮畴来谈、介绍虞叔昭、名锡晋、广东番禺人、寓西长安街七十七号。曾官教育部及司法部、在英习理工科。7/8/11来见、谈及想得有汉字字典分部法。余告以清华学报、有林玉堂拟议一篇、用五种笔墨一丨、ノ、ㄣ为次序、但先后最为难分。又本馆筹拟已久、亦无办法。并将分上下左右、及上左上右各法告之。

**杂记** 叶公绰赠民国四年国有铁道统计一册。

**天头** 在修绠堂、买定唐寅唐诗画谱十二册、合洋十五元。

**八月九日 七月初三日 星期五 收信** 叔通、五日又一、又一无日、梦旦、五日、六日、又一无日。 **发信** 梦、叔信、快信翰、叔信、附入前信。

**公司** 晨起出门、拜魏麟阁、梁伯祥、冯公度、史康侯、蒋性甫、未见、蹇季裳、未见、钱干臣、未见、李孟符、未见、黄溯初、燕赐希。至分馆、午饭后伯恒看书。致翰卿、叔通信。请商移玻璃版印机、及扶手来京。又催询吉林支店经理武兰谷、已否启程。告知魏麟阁云、东三省无变动、有希望。

**八月十日 七月初四日 星期六**

**公司** 晨起往拜孙慕韩、夏坚仲、见、董授经、陈仲恕、见、陈钧侯、陈征宇。旋往隆福寺带经堂、镜古堂看书。午后又往带经堂、镜古堂、修绠堂、聚珍堂看书。

文奎堂有残书可配。留书目一册在彼、约七月初七日午前往看。王希尹来、出示伊父澐夫所藏秋灯课子图。尚有一图已忘其名。请季名人题咏甚多、欲印行、属估价一二千、欲买预约。余告以恐难多销。渠言印价、自己可印。

**八月十二日 星期一 收信** 昨日剑丞、七日信。

**公司** 昨日晨往沅叔处看书。见宋版周礼、张于湖集、皆袁抱存物。谈及校本宋人说部。沅叔谓校阅尚未结束、欲将来另为一类、不欲与其他各种并刊。余谓亦可。

拜念劬、谈及新购群经音辨、欲借校一过。即允之。拜叶玉甫、出乃祖所绘本国名人小像、欲印行。小像着色、但只能印单色铜版、或珂罗版。其传费用石印、照中国装、全用中国纸、估价再定。允回沪函复。

拜郑叔进。

转上海帐。私款 七百七十四元六角四分四。公司买书帐 九百廿九元二角〇九分。送书帐 九十三元六角六分。

**八月十三日 星期二 收信** 梦、十日、廷桂、九日片、伯训、十日、翰、十日、叔、十日。

**发信** 梦、附叔信、锡三、剑丞、十四日发。

**公司** 函致叔鲁、乞假宋拓云麾李秀碑。又李思训碑。又道因法師碑。又实际寺碑。欧阳率更常清静经。陕本庙堂碑。高丽神行禅师碑。共七种、托伯恒转交。函中声明先假此七种、余俟影竣缴还再假。

君九购得九宫大成曲谱、乞涵芬楼所存残本让与七卷配入。已允之。

**八月十四日 星期三 发信** 翰、伯训、叔通、快信自寄。

**公司** 晨八时偕家人往游北海。先托沅叔介绍于徐邦杰、派一差弁导游。出门时、畀以京钞两元。

午后四时、陈毓坤道人来谈、并出示陈葛复信属代拟复信。余谓闾监院处、亦可去一信。陈亦谓然。

**八月十五日 星期四 收信** 盐电、叔通、十二日信。

**公司** 往访王芸阁、商借象皮事。芸允借、属人往看、与赵工务科长接洽。即属杨广川往。

又拜张仲仁、徐子璋、谷九峰、见、马振五、见、蒋梦麟、见、遇李君

由美新回。

谷九峰云、定州王合九素系巨富、今中落。藏书甚多、恐难保存。

余问、能否介绍。谷云可。王君住定州东关外、距车站不远。

**天头** 付张奎交钞五元

**八月十六日 星期五 收信** 剑丞、十三信。 **发信** 叔通、快径寄。

发电、告象皮允借机缓运。

**公司** 寄公司信、一、报告借橡皮事。二、复纸厂容探询。

三、商议影印道藏条件。

发公司电。剑函到、橡皮允借、机缓运、函详。

得张仲仁来信、附恽公孚信。复此事在沪未闻、必系近时所订、容转达总公司。

**用人** 鹤觥来信、为崔朝庆说项。7/8/17寄梦公并复蔡、称转告梦。

**天头** 借分馆一百元。

**八月十七日 星期六 收信** 叔、十四、仙华、十四、源侄、十四。 **发信** 翰、叔、剑信、径寄、发电、问橡皮要借几张。

**公司** 寄公司信、详述仲仁来信所言之事。鹤觥来信、为崔朝庆说项、亦寄梦。

**用人** 叔通来信、言杨介眉荐黄明道。广东人、前在美国卒業、曾在津浦路司会计之事。月薪至少二百元。惟未习过旧帐。

**八月十九日 星期一 收信** 沪电、锡三信、十六。 **发信** 叔信、仙华信、源侄信、十八。

**公司** 鸿宝阁送来宋史两本、元板。 晋书翻宋本、二本。 抄本筠溪集、二本。 口谱集、五本。 云川阁集、二本。

午后三时通艺归同学、约在中央公园董事会茶叙、并照相。到者林胥生、郑叔进沅、姚俪桓大雄、黄敏仲(步军统领)、林朗溪、夏坚仲、雷曼卿、毛艾孙、戴芦舛、曾孟海叔度、陈钧侯、陈征宇、郭啸麓、王书衡、吴鞠农、范赞臣、夏虎臣。未到者孙宇晴、王希尹、冯玉潜。

**印刷** 得公司复电、借橡皮六张。即备函令杨广川往领。诂领回

仍系一张、但长一百七十七寸、据云可开六张。

**后页钉口页边** 德福里三弄三八七半。 海宁路一三一〇。









